

Національна Академія Наук України  
Інститут українознавства ім.І.Крип'якевича

# СЛОВНИК української МОВИ

XVI – першої половини XVII ст.

Випуск 8

Д

Львів  
2001

Восьмий випуск є складовою частиною Словника української мови XVI — першої половини XVII ст. — першої в історії української культури праці, яка подає інформацію про книжну і народнорозмовну лексику української мови цього періоду. Випуск містить 1198 слів на літеру Д (десятинный — д'їдичство); тут подано їх семантичну, граматичну і стилістичну характеристику. Ілюстративний матеріал наводиться з урахуванням хронології, територіального поширення та жанрових особливостей писемних пам'яток. Уперше в українській історичній лексикографічній практиці у цитованому матеріалі збережений наголос слів.

*СВІТЛІЙ ПАМ'ЯТІ ВИДАТНОГО СЛАВІСТА  
ПРОФЕСОРА СТАНІСЛАВА УРБАНЬЧИКА  
ПРИСВЯЧУЄТЬСЯ ЦЯ КНИГА*

Редакційна колегія

к.ф.н. Д.Гринчишин (відп. ред.),  
к.ф.н. У.Єдлінська, д.ф.н. Л.Полюга,  
к.ф.н. Г.Войтів, к.ф.н. Н.Осташ,  
к.ф.н. М.Чікало,  
к.ф.н. О.Кровицька (секретар)

Редактори 8-го випуску  
Д.Гринчишин, У.Єдлінська, Л.Полюга,  
М.Чікало

Рецензенти  
д.ф.н. М.Худаш, к.ф.н. З.Терлак

Словник української мови  
XVI — першої половини XVII ст.:  
У 28-ми вип./НАН України  
Інститут українознавства  
ім. І. Крип'якевича;  
відп. ред. Д.Гринчишин.  
Вип. 8. Д (десятинный-д'їдичство)

Укладачі мол. наук. співроб. Р.Гринько,  
кандидати філол. наук О.Федик, Н.Осташ

*Від редакційної колегії*

*Восьмий випуск уклали: мол. наук. співроб. Р.Гринько  
(десятинный-добрий),  
кандидати філол. наук  
О.Федик (добро-домище),  
Н.Осташ (долина-д'їдичство)*

*Випуск до видання підготували  
к.ф.н. Г. Войтів, О.Кровицька, Н.Осташ, М.Чікало  
Комп'ютерна верстка — Л.Голощук  
Комп'ютерний набір — Л.Голощук, О.Тріль*

*Консультант доктор філол. наук М.Кашуба*

*Редакційна колегія складає щире подяку  
консультантам, рецензентам і всім тим, хто своїми  
порадами та допомогою спричинився до підготовки  
та публікації цього випуску.*

Випуск опублікований за фінансовим сприянням American Council of Learned Societies



**ДЕСАТИННЫЙ, ДЕСЕТИННЫЙ** *прикм.* (який стосується десятини або належить до неї) десятинный: А ѿ тых пол десатинных... по горѣ, а горою тою по долині великю то єсть Ѡхматовскаа граница з нами (Торговиця, 1527 АС III, 305); што было мяса старого свиного, десетинного, которого было полтей о сто кромь подробовъ, все переель (Луцьк, 1579 АрхЮЗР 3/1, 8); въ томъ же местечку церквей три: перъшую деревяную Светого Микола названого десетинного, другую тежъ деревяную Светого Семена,...//... а третью мурованую Светого Василя, названого нагорного, подъ себе... загорнули (Київ, 1633 КМІМ I, дод. 544-545).

**ДЕСАТИНСТВО** *с.* (молодий вік) юнацтво: Іеремія... еще в' животѣ матки своей ѿ(т) б̄га посвачоный и на пророкованье // возваный заразы в' десатинствѣ свое(м) почаль пророковать (серед XVII ст. Хрон. 352 зв.-353).

**ДЕСАТКОВЫЙ** *прикм.* (який становить кількість у десять одиниць) десятковий: Пер'во его м(л) каштела(н) Пате(и), если и каштела(н)ства титѣ(л) догони(л), але то(л)ко по чотыри слѣговины,... за собою волочи(л): а ннѣ коли бискѣпо(м) зоста(л), перебѣжи(т) ли(ч)ба и деса(т)коваа (1598 Виш.Кн. 274 зв.).

**ДЕСАТКРОТЬ** *див.* ДЕСЯТКРОТЬ.

**ДЕСАТНИКЪ** *див.* ДЕСЯТНИКЪ.

**ДЕСАТНИЧИЙ** *прикм.* Який належить десятникові, десятників: домъ ротмистровъ а деса(т)ничихъ домъковъ л̄ на доле по(д) замъкомъ (1552 ОКЗ 33 зв.).

**ДЕСАТОКЪ** *див.* ДЕСЯТОКЪ.

**ДЕСАТОРОЖНЫЙ** *прикм.* Десятирогий: твоа матка... корбною ѿ(т) двана(д)цати звѣздъ коронѣванаа, передъ семиголубны(м) а деса(т)горбжны(м) смѣкомъ в' пѣстыню оутискѣвъ, бѣ(д), скѣрбій... оутѣкати... мѣла (Острог, 1598 Ист.фл.син. 56 зв.).

**ДЕСАТОРОЧНЫЙ** *прикм.* Десятирічний, десятилітній: Вѣдаю же не всѣкомѣ дх̄д ла(ц)но вѣрити треба: але пробоватъ если ѿ(т) б̄га сѣть: якѣ ясне оупоминает'... Іоа(н)нѣ: в то(м) а пробованью, на(д) чѣсты(и) мѣи, яком' рѣкъ деса(т)ро(ч)ный котѣрого(м) се ѿ(т) Хр(с)та навчилъ, до ѿ(т)ца свѣто(м) пристѣпъ (Єв'є або Вільна, п.1616 Прич.отех. 2).

**ДЕСАТЬ** *див.* ДЕСЯТЬ.

**ДЕСАТЬНИКЪ** *див.* ДЕСЯТНИКЪ.

**ДЕСАТЫЙ** *див.* ДЕСЯТЫЙ.

**ДЕСАТЬ** *див.* ДЕСЯТЬ.

**ДЕСАТЬКРОТЬ** *див.* ДЕСЯТКРОТЬ.

**ДЕТЕРМИНОВАНЕ, ДЕТЕРМИНОВАНЪЕ** *с.* Розмежування, визначення: теды ѿны(х) [поступковъ]... поводово(и) стороне взда(т) с ко(н)трове(р)си(и) въ зы(с)ку присуженъя акъторату и... суду моего по(д)комо(р)ского в учиненью и дете(р)минованью границъ во(д)лугъ права... чиненъя знаковъ грани(ч)ны(х)... допустилемъ на позовъ по(д)комо(р)ски(и) (Київщина, 1639 ККПС 265); И кгды с пови(н)ности уряду мое(г)[о] до чыненя и дете(р)минованя грани(ц) во(д)лу(г) и(н)фо(р)маци(и) пра(в)ное... при(с)туплю, абы жа(д)ная препедиция в чыненю грани(ц)... // ... пре(з) поменены(х) колятерало(в) не была чинена (Там же, 266-267).

**ДЕТИ** див. **ДѢТИ**.

**ДЕТИНА** див. **ДИТИНА**.

**ДЕТИННЫЙ** див. **ДИТИННЫЙ**.

**ДЕТИНОИГРАЛСКІЙ** прикм. (такий, як у дитини) дитячий: што(ж) ва(м) поможе сивизна, и кра(с)наа борода, // коли(ж) розоу(м) детіно-игра(л)скій маѣте (п. 1596 Виш.Кн. 249 зв.-250).

**ДЕТИНОЛЮБНЫЙ** прикм. Який люблять діти: Ты же, костеле латынский, не зрозумѣл еси и не познал того мечтания сатанинского, манячего и прелщающаго такую славою и хитростию премудрости вѣка сего, як чачкою нѣкотою оздобною детинолюбно (1608-1609 Виш.Зач. 230).

**ДЕТИНСКИЙ, ДѢТИНСКИЙ** прикм. Дитячий: а паве(л) не та(к) ради(т) мѡвачи, не дѣти рече быва(и)те оумы, но злобою младе(н)ствѡ(и)те, оумы(ж) съвершени быва(и)те. не тоѣ ли ты дити(н)ское м(д)рованіе стра(ж)деши рѣсине. бы(в)шій блѡгоч(с)тивы(и) хр(с)тіанинъ пре(ж)де... и ннѣ ѡдетинѣлъ еси (п. 1596 Виш.Кн. 250); вродил'са онъ в' краѣхъ Подгорскихъ Премы(с)скихъ Выхова(н) в' вѣрѣ Цркви востодней з' лѣтъ дѣти(н)скихъ (Київ, 1622 Сак.В. 44 зв.).

Див. ще **ДИТИННЫЙ, ДИТЯЧИЙ**.

**ДЕТИНСТВО** див. **ДИТИНСТВО**.

**ДЕТИНЪНЫЙ** див. **ДИТИННЫЙ**.

**ДЕТИНЫЙ** див. **ДИТИННЫЙ**.

**ДЕТИСА** див. **ДѢТИСЯ**.

**ДЕТКИ** див. **ДѢТКИ**.

**ДЕТЫ** див. **ДѢТИ**.

**ДЕТЯ** див. **ДИТЯ**.

**ДЕТА** див. **ДИТЯ**.

**ДЕТАЧИЙ** див. **ДИТЯЧИЙ**.

**ДЕФАЛКОВАТИ** дієсл. док. (стп. defalkować, лат. defalcare) відрахувати, вирахувати, вилічити: панъ Линеvский... у дачька Стефана коня сивого за пятьдесятъ и чотыри золотыхъ, зъ седломъ..., презъ челядника своего, Жележовского, взялъ и пограбилъ, за што му толко самъ панъ Линеvский тридцать золотыхъ за певный долгъ дефалковалъ (Луцьк, 1633 АрхЮЗР 6/І, 494).

**ДЕФАЛЪКАТЪ** ч. (пол. defalkata, лат. defalcare) зменшення; відрахування: кгда бы для непрятеля

коронього (!) albo и инъшыхъ прыпадковъ, въ интерцизе положоных, их милости панове державъшы пожытѣков, въ инвентару положоных, не добрали, дефалъката учынити, абы их милости панове державцы жадное шкоды за держаня своего не понесли (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 453).

**ДЕФЕКТЪ** ч. (стп. defekt, лат. defectum) дефект, вада, недолік: Аггль: бѡдешъ хотѣти шомовити, але языкъ слѡжити не бѡде(т), с'хочешъ во(з)дхнѣти, але пе(р)си не допустагъ... в'ну(т)рности бѡде(т) горячка пекти, а звнѣ хла(д) и потъ зимный, знакъ дефектовъ тѣле(с)ны(х) на тебѣ ся покажетъ (Чорна, 1629 Диал. о см. 267); теда я... не видечи жа(д)ного дефекту в томъ по(з)ве правного, ѡ(д)тявѣши є(к)сцепѣцие по(з)ваное стороны, пере(д) судомъ моимъ вношоные, за пра(в)ны(и) ѡного у(з)наваю, и по(з)вано(и) стороне ѡ(д)поведати наказую (Київщина, 1639 ККПС 250); пишете же вѡдаю(т) жебы а(к)центовъ 20 недоставало, то неподобная, до того рѣ(с)кого пи(с)ма и гре(ц)кого є(д)ны су(т) акце(н)ты, то не дефекты пи(с)ма але раче(и) дефектъ милости бли(ж)него (Львів, 1642 ЛСБ 559, 1); яко жъ при екъспирацией и румашией, громады водлугъ... посполитого звычайю, видечи знатъ въ оней великий дефектъ для розойстя подданыхъ и починеня шкодъ вышьменованыхъ, а ни самы черезъ себе, а ни урядника своего, паномъ протестантисъ... не отдавши, а все... позабиравши... одехала (Житомир, 1646 АрхЮЗР 6/І, 542).

**ДЕФЕНЪСЯ** ж (стп. defensa, defensja, лат. defensio) оборона, захист: ѡ(д)накъ абы себе ничего дефенъсы(и) пра(в)ны(х) не ѡпустилъ, поневажъ приньцыпалите(р) цитати(с) є(с)тъ, естъ позволена дилация мафри(с) (Горошки, 1643 ДМВН 233).

**ДЕФЕРОВАТИСЯ** дієсл. недок. (стп. deferować, лат. deferre) (про документ) подаватися, представлятися: О чомъ всемъ... протестацые и возныхъ обдукцие, презъ поводовъ... правне учиненые суть; когорые протестацые и возного реляция до позву сего, а позовъ до протестации и реляция, деферуется (Луцьк, 1637 АрхЮЗР 6/І, 508).

**ДЕФИНИЦЯ** ж. (стп. definicuja, лат. definitio) дефініція, визначення: Свѣдомъ я тоѣ дефиници

або положена, анае́мы презь святы́е отцѣ на сынодехъ учиненной (Єгипет, 1602 *Диал.* 60).

**ДЕФИСКАЦИЯ** ж. (*слат.* defiscatio) переоцінка вартості чого-небудь: Где бы тежъ... шло... о потоптаньѣ збожя и починенъе якое шкоды,... спустошеня презь неприятеля коронного маестности, пожоги, поветрея морового, побитя збожя на поли через град, теды за обвещеньемъ пановъ аренда-ровъ выслати маем слугъ двохъ, до которихъ они присядят приятел своихъ двохъ, которие якую дефискацию на то учинят... которую бы напершую потом давати были повинни, вытручона (Локачі, 1591 *ПККДА* I-2, 163).

**ДЕФІНІОВАТИСЯ** дієсл. недок. (*стп.* definjować) визначатися, встановлюватися: Зажъ звичаю того не естесте свѣдомы, абы напродъ до насъ было писано, же бы отсель, што бы справедливо было, могло ся дефініювати (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 573).

**ДЕЦЕМЪБРЪ** ч. (*лат.* december) грудень: тисеча пя(т)со(т) ѡ(с)мъдесято(г){о}, дъня ше(ст)на(д)цато(г){о} децемъбра (Київщина, 1639 *ККПС* 283).

*Див. ще* **ДЕКАБРЪ**.

**ДЕЦИДОВАТИ, ДИЦИДОВАТИ** дієсл. док. (*стп.* decydować, *лат.* decidere) вирішити, ухвалити, схвалити, постановити: Жикгимонт третій ознаймуемо... ижъ приточиласе перед насъ справа... //... в которой справе суд головный... декретом своимъ, што се ткнуло пунктовъ певныхъ в тестаментѣ... каштеляна... тые вси... декретами... децидованые апробовал (Варшава, 1629 *ЧИОНЛ* XIV-3, 146-147); справа..., за сзезоленъемъ сторонъ, ѡ(д)ложона, которое не децидовавши зъ ихъ м(л). паны стеньниками, коггниция [жад]ъная быти не можетъ (Сокільча, 1638 *ККПС* 188); которое запо(з)ванъе зара(з) передо мъне, по(д)коморимъ, продуковалъ, и ажъ бы декрета теперешъние, в то(и) справе неправне ферованые, были пре(з) судъ головъны(и) трыбуна(л)ски(и)... дицидованые (Київщина, 1639 *ККПС* 250);

визначити: границы вшелякие мають быти децидованые во(д)лугъ тро(х) доводовъ (Київщина, 1639 *ККПС* 238).

**ДЕЦИЗИЯ** ж. (*стп.* decyzja, *лат.* decisio) рішеня, ухвала: за которым ознайменемъ мы, добре актъ ихъ вырозумевши, децизию або декларацию нашу декретом нашим задворным учинимо (Варшава, 1613 *ЧИОНЛ* XIV-3, 113); они тую справу вшелякими способами, абы skutку свое(г){о} не (в)зела, зъволючаю(т) и (в) не(и) децизии судовое мети не хочу(т) (Київщина, 1639 *ККПС* 235).

**ДЕЦКИЙ, ДЕЦКЫЙ** ч. Судовий виконавець, посланецъ: Тождъ бы есте тыхъ слугъ его, которыхъ онъ тамъ для мыта положить, не судили. и не радили и децкихъ своихъ на нихъ не давали (Краків, 1507 *РЕА* I, 70); а мы вже сами промеждъ себе своими парсунами маем свои децкыи давати, на своихъ людей, хто комѣ виноват, без кождое отволоки (Вільна, 1522 *АС* III, 231); А де(ц)кихъ нашихъ бе(з)правне на нихъ не маемъ посылати, хотябыхмо и послали, тогды не ма.тъ де(ц)кованья платити (Вільна, 1547 *ТУ* 74); пан Иван Богданович Ставецкий позывал позвы врьдовыми и децкимъ... тещю свою (Луцьк, 1561 *АрхЮЗР* 8/III, 42).

**ДЕЦКОВАНЕ, ДЕЦКОВАНЬЕ, ДЕЦЪКОВАНЕ, ДЕЦЪКОВАНЬЕ** с. Плата за судочинство: А коморы новые и восковые и соляные... не мають установены быти... А де(ц)кихъ нашихъ бе(з)правне на нихъ не маемъ посылати, хотябыхмо и послали, тогды не мають де(ц)кованья платити (Вільна, 1547 *ТУ* 74); Пересѣ(д) децъкованье вижова(н)е вины во(д)лѣгъ статѣтѣ (1552 *ОБЗ* 144); Вины и децъкова(н)а (1552 *ОЛЗ* 179); пожи(т)ки замъковые вины пересѣды де(ц)кованья вижова(н)а блѣдаци ве(д)ле статѣтѣ а повижъного Ġ гроши (1552 *ООвр.З.* 103); як(к)же де(и) есмо вже ча(ст) тоѣ сумы пнѣс(и) з де(ц)кова(н)е(м) ему ѡ(т)дали которо(г) де(ц)ковано(г) ѡ(н) на на(с) вза(л) та(к) мно(г) ѡ(т) копы по шести гроше(и) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 63).

*Див. ще* **ДЕЦКОВАНЕ**.

**ДЕЦКОВАНОЕ, ДЕЦЪКОВАНОЕ** с. Те саме, що **децковане**: Тое поми(р)ное хоживало пере(д) тымъ на костелы... а децъкованого в месте по два гроши (1552 *ОЖЗ* 123 зв.); Повежъное а де(ц)кова-

ное. Повижного а децькованого бирано по грошѣ (1552 ООЗ-1, 49 зв.); а та(к) твоя мл(ст) на(м) таково(и) трудности не задава(и) ѡ(з)ми в на(с) де(ц)кованое ѡ(т) тое сумы тепере(ш)нее ве(д)ле статуту... ѡ(д)но не та(к) мно(г) я(к) пе(р)во еси взл(л) (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 65); Пове(ж)ное а де(ц)кованое бирано по грошѣ (Варшава, 1616 ООЗ-2, 2 зв.).

**ДЕЦКОВАНЫЙ** *прикм.* Який доручається судовим виконавцем. ◊ **листь децкований див. ЛИСТЬ?**

**ДЕЦКОВАНЬЕ** *див. ДЕЦКОВАНЄ.*

**ДЕЦКОВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dzieckować)* (кого) накладати стягнення (на кого); и што есмо имъ рассказали парканъ оправовати, и вы к тому паркану своихъ слугъ приставляете, и за то слуги ваши ихъ грабятъ, и децкують (Краків, 1532 АрхЮЗР 5/1, 32).

**ДЕЦКИЙ** *див. ДЕЦКИЙ.*

**ДЕЦЬКОВАНЬЕ** *див. ДЕЦКОВАНЄ.*

**ДЕШЕВИЙ** *див. ДЕШЕВИЙ.*

**ДЕШЕВЛЕЙ** *присл. в. ст.* Дешевше: чо(го) мно(го) а достато(го) на ры(н)ку продаю(т), ты(м) ко(ж)ды(и) человекъ для поживе(н)я и по(т)ребы свое(и) дешев(л)є(и) купи(ти) може(т) (Володимир, 1569 ТУ 138).

*Пор. ДЕШЕВО.*

**ДЕШЕВО** *присл.* Дешеве: А закъпюють замъковыє две части мерокъ з (м)лына того на го(д) кгда дешеве збожъе по стѣ копъ гроше(и) а кгда дорого то(г)ды дороже(и) (1552 ОВол.З. 195).

**ДЕШЕВОСТЬ** *ж., перен.* Дешевість; никчемність, пустота: Свѣта: Мърность, нѣкчемно(ст), порбжность, дарѣмность. Мета(ф): Пбдлость, дешевость, спрбность (1627 ЛБ 124).

**ДЕШЕВИЙ, ДЕШЕВИЙ** *прикм.* Невеликий, незначний; простий: Трепдлнїи, мнѡ(ж): Дешевїи, ѡ тре(х) галѣрахъ (1627 ЛБ 133); *reuilis*, худи(и), дешеве(и) (1642 ЛС 312).

**ДЕШТО** *займ.* Дешо: обицаеть Господь Бѣ много дешто на сюмъ свѣтѣ и по смерти пожитокъ вѣчный (XVI ст. НЄ 210).

**ДЕШЬКРЕЦИЯ** *див. ДИШКРЕЦИЯ.*

**ДЕЯКИЙ, ДЕЯКИЙ** *займ.* 1. Якийсь, деякий:

Есть деякое зѣля доброе на лѣкъ, то то добро и лишено выдѣ Бога, али не можетъ намъ хосновати нѣчого безъ помоче Божеи (XVI ст. НЄ 155).

2. (*лише мн.*) у знач. *ім. деякыи* — деякі, декотрі, дехто: деякымъ есть лѣнусть, та ворогують на правду (XVI ст. НЄ 82); Пришли деякыи и повѣдали Христови за Галилеяны (Там же, 134 зв.).

**ДЕЯМЕНТЬ** *див. ДИЯМЕНТЬ.*

**ДЕЯНИЕ** *див. ДѢЯНИЕ.*

**ДЕЯТИ** *див. ДѢЯТИ.*

**ДЕЯТИСЕ** *див. ДѢЯТИСЯ.*

**ДЕЯТИСЬ** *див. ДѢЯТИСЯ.*

**ДЕЯТИСЯ** *див. ДѢЯТИСЯ.*

**ДЕАТИСА** *див. ДѢЯТИСЯ.*

**ДЕАТИСА** *див. ДѢЯТИСЯ.*

**ДЖЕДЖЕРИСТЫЙ** *прикм. у знач. ім.* Дженджуристий. Вл. н.: Иванъ Джеджери(с)ты(и) (1649 РЗВ 51).

**ДЖУГА** *ж.* Вид верхнього одягу, *діал.* чуга: въ коморе была скриня великая зъ шатами въ которой дей была джуга (*sic!* — *Прим. вид.*) моя шарлатовая съ петлицами, атласомъ жолтымъ подшитая (Луцьк, 1582 АрхЮЗР 6/1, 121).

**ДЖУРА** *ч. 1.* Джуря: *Nechay chrestyiane, wasze Podolane rozplözuiut kury, Szczo wyłowili i wynosili waszy dzury* (1648 П. *про пол.* 201).

2. Вл. н.: Иванъ дждра (1649 РЗВ 435).

**ДЖУСА** *ч. Діал.* джус "джуга, хлопец". Вл. н.: Игна(т) Дждса (1649 РЗВ 136 зв.).

**ДЗБАНОКЪ** *див. ЗБАНОКЪ.*

**ДЗВЕНКЪ, ДЗВІЄНКЪ, ДЗВЯНКЪ,**

**ДЗВАНКЪ** *ч. (стп. dźwięk) 1.* Голос, звук: нѡвыє вбїны собѣ пѡнъ вѣбра(л) дзвя(н)ко(м) трѣбы (поч. XVII ст. *Проп.р.* 302); Звѣкъ: Гблосъ трѣбный, дзвїєнкъ, брѡнкъ, брѣмѣньє, брѡзкъ або гблосъ (1627 ЛБ 42); Блгогласное вѣщанїє: Вдѡчны(и) гблосъ, дзвѡнкъ (Там же, 162); Нб(с)ныє всѣ нїнѣ Орфеѡве, И вѣ прїйдѣте тѡмъ Арїонѡве. Вдѡчного тѡнѣ мѣзѣкѣ вѣсцинаїте: И дзвѣнкъ выдѡйте (Лѣвїв, 1642 Бут. 7 зв.).

2. Шум, дзвяк: Шатаю(с): Ша́стаюса, якъ ко́нь на вы́тъчкѣ, дрыждѣ, шѣмлю, дзвѣнкъ чиню, я(к) лѣвъ рычѣ (1627 ЛБ 158).

*Див. ще ДЗВАКЪ.*

**ДЗВИНѢТИ** *див. ЗВИНѢТИ.*

**ДЗВІЄНКЪ** *див. ДЗВЕНКЪ.*

**ДЗВОНЕНЄ** *див. ЗВОНЕНЄ.*

**ДЗВОНИТИ** *див. ЗВОНИТИ.*

**ДЗВОНИЦА** *див. ЗВОННИЦА.*

**ДЗВОННИКЪ** *див. ЗВОННИКЪ.*

**ДЗВОННИЦА** *див. ЗВОННИЦА.*

**ДЗВОННИЧНЫЙ** *див. ЗВОННИЧНЫЙ.*

**ДЗВОНОКЪ** *див. ЗВОНОКЪ.*

**ДЗВОНЪ** *див. ЗВОНЪ.*

**ДЗВУННИКЪ** *див. ЗВОННИКЪ.*

**ДЗВУННИЦА** *див. ЗВОННИЦА.*

**ДЗВАКЪ** *ч. Дзвяк, дзвякіт: Велиорыбъ є(ст) яко гбра... такѡвые рыбы и(ж) окроуты перевертаю(т), иж' если и(х) дзвѣко(м) не ѡ(т)страши(т) (Львѣв, поч. XVII ст. Крон. 26).*

**ДЗВАНКЪ** *див. ДЗВІЄНКЪ.*

**ДЗЕКАНЪ** *див. ДЕКАНЪ.*

**ДЗЕНА** *ж. Діал. дзеня "все, що дзвенить". Вл. н., ч.: Иванъ Дзеня (1649 РЗВ 436 зв.).*

**ДЗИГАРЪ** *див. ЗЕГАРЪ.*

**ДЗИКАВЫЙ, ДЗѢКАВЫЙ** *прикм. (стп. dzikawy) (кольору заліза) сріблисто-сірий: Опарѣ: аксамиту дзѣкавого (Львѣв, 1620 АрхЮЗР 1/ХІІ, 16); меновите взято...//... доломанъ дзикавы(и) Адамашковы(и)... Катанька Адамашковая дзикавая кѣнами по(д)шитая (Київ, 1635 ЛНБ 5, II 4060, 104-105).*

*Див. ще ДИКАВЫЙ.*

**ДЗЮБАСЪ** *ч. (стп. dziubas, dziobas) гострий кінець, гостряк: въ себе афектъ злый... на выконанье злого учыньку маючы, заразомъ ее чеканомъ, самымъ дзюбасомъ, зверху въ голову ударилъ (Луцьк, 1644 АрхЮЗР 8/ІІІ, 600).*

**ДЗЮБАТИ** *дієсл. недок. (що) (зі смаком пити) попивати, тягнути: Малмалью скромно піяли, мѣдокъ и горѣлочку дзюбали (1589 АЮЗР ІІ, 189).*

**ДИАВОЛСКИЙ** *див. ДИЯВОЛСКИЙ.*

**ДИАВОЛЪ** *див. ДИЯВОЛЪ.*

**ДИАДИМА, ДІАДЕМА, ДІАДИМА, ДІАДИМА, ДІАДИМА** *ж. (гр. διὰδημα) (вінець або пов'язка із самоцвітами у верховних правителів, жерців як знак їхнього сану) діадема: діадіма, корѡна (1596 ЛЗ 43); Кѡдрѡсъ мѣлоуючи покѡбі и ѡ(т)чѣзноу и звѣтажства своимъ зычачи, положивши діадімоу цр(с)кѣю и поурпоурѣ, похлѡпскоу оубравшисѣ, в'скочи(л) в громадоу войска (поч. XVII ст. Проп.р. 162); Александрійскіи епископове здавна въ двѡхъ діадимахъ и зъ двѣма епитрахилями литоргисують (Київ, 1621 Кон.Пал. 1163); Як' бы крѡль, трафивши на якого оубѡгого, зрѣненого, не брыдачисѣ имъ;... а, взѣвши его до своѣго палацѣ, пѡрпѡроу и діадімоу оучтіл', и стѡлѣ своѣго крѡлѣвского сполѣчникомъ оучинилъ (Вільна, 1627 Дух.б. 146); Стефанъ. є(л): Діадіма, Корѡна, Вѣнецъ (1627 ЛБ 234); кѡждый там' на сѡдѣ в' страсъ... ставитисѣ мѡсит': богѣтый и оубогій, малый и великій,... // ...са(м) тѡй котѡрого Крѡлѣ(в)скаѣ Корѡна, люб' Цесѣрскаѣ здѡби(т) діадѣма (Київ, 1637 УС Кал. 43-43 зв.); diadema, діадима, вѣнецъ, корона (164? ЛС 162); *Образно:* Пре(з) кре(ст)... на(с) тѣранами панѡвѣл', на ѡста-токъ та(к) зѣцноую зѣвѣта(з)ства по вшістко(м) свѣтѣ пѣл'моу и диадімоу слѣвы ѡтримѣлъ (поч. XVII ст. Проп.р. 302).*

*Див. ще ДІАДЕМАТЬ.*

**ДИАКОВАТИ** *див. ДЯКОВАТИ.*

**ДИАКОНСКИЙ** *див. ДИЯКОНСКИЙ.*

**ДИАКЪ** *див. ДЯКЪ.*

**ДИАЛЕКТИКА, ДІАЛЕКТИКА, ДІАЛЕКТИКА** *ж. (гр. διαλεκτική (τέχνη)) діалектика: А такъ ннѣ тому вчѣтѣся до бо(л)шихъ(ь) надкѣ приступѣючи ко діалектице и реторѣце (Львѣв, 1587 ЛСБ 87, 8 зв.); словѣ(н)скій язы(к)... бѣ(з) пога(н)ски(х) хитросте(и) и рѣково(д)ствѣ; се(ж) є(ст), кграмати(к), рыторы(к) діалекти(к); и про(ч)и(х) кова(р)ствѣ... бѣ(з) всѣакого оухищрѣніѣ, к' боу приводи(т) (п. 1596 Виш.Кн. 224); На всемъ томъ хоруете, для того, ижъ болшъ звирхней діалектики, анижли внутрней Богомъ дарованой церковной философіи наслѣдуете (1603 Пут. 108); Павел перестерегал,... дабы в поганские науки діалектики, силогизмы и вывороты препирателные и велерѣчия самохвалные благовѣрным не впасти и от правды простой не*

отлучитися (1608-1609 *Виш.Зач.* 225); Діалектіка вчить роздмного в Речач' познава(н)а (Київ, 1632 *Свх.* 295); Наперёдъ всѣхъ фїнікііне шстрологію и Риторікѣ ѿ миръ оучинїлъ: Діалектїкѣ Зинонъ Елатанинъ. Риторікѣ зась. Іраксъ Сїраксанинъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 19 зв.).

**ДИАЛЕКТИЧНЫЙ** *прикм.* Діалектичний: Скажѣте ми, о премудрии, от ваших хитростей и художеств граматычных, диалектичных, риторичных и философских, яким способом Христос простаком. ему послѣдующим, отверзе ум разумѣти писание? (1599-1600 *Виш.Кн.* 152).

*Див.* *ще* **ДИАЛЕКТИЦКИЙ, ДІАЛЕКТИЧЕСКИЙ.**

**ДИАЛЕКТЪ** *див.* **ДІАЛЕКТЪ.**

**ДИАЛОГЪ, ДІАЛОГЪ, ДІАЛОГЪ** *ч.* (*гр.* δία-λογος) (*твір у формі бесіди*) діалог: ко(л)ко папѣжевъ вѣмы(с)лили и ра(з)гнѣтїли той ѿгнь чистыцѣвый хощещи ли вѣдати яковы(м) обѣчае(м) вѣмы(с)ли(в)ше тѣ. повѣ(м) тї ѿ(т) кнїгы вѣшего папѣжа грїгѣора діалогуу в лїстѣ дмѣ. г(л), к(к. XVI-поч. XVII ст. *Кн. о лат.* 107 зв.); Который то Діалогъ первѣй былъ по Эллинску написалъ а потомъ его на простый діалектъ перевѣлъ (Єгипет, 1602 *Діал.* 50); А размовляють зъ собою въ тымъто діалогу дви персонѣ: една Гостѣемъ менуючаяся. а другая Спудеемъ (Там же, 51); Шестодневецъ стѣри(и) писаны(и). Диоптра скоропи(с)наа. Маргарїта ча(ст) скоропи(с)ного. Диалог, и дрѣгіе сексте(р)ны вкупѣ (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА* 1-2, 267); Діалогъ: Бѣсѣдовни(к) (1627 *ЛБ* 201).

2. Вл. н.: Григѣрій Великий Діалогъ названый, же знѣчный бѣлъ в' мл(с)тнѣ,... в' нагорѣдѣ того на Єпкп(с)твѣ Рѣмско(м) стѣм' чдѣвны(м) зостѣлъ (Київ, 1625 *Коп.Анок.* 2 зв.).

**ДИАМЕНТЪ** *див.* **ДИЯМЕНТЪ.**

**ДИВА** *див.* **ДѢВА.**

**ДИВАКЪ** *ч.* Дивак: Самодѣдный: Дѣрзы(и), надѣты(и), презорѣвый, гѣрдостенъ, яростенъ, напраснївъ, оупѣрный, крѣдѣрный, сверѣпѣайса, собѣ догожѣючїй, незгодлївый, дивѣкъ собѣ гдѣвчїй, тѣ сѣ(т) подобѣиме(н)наа (1627 *ЛБ* 111).

**ДИВАНСКИЙ, ДИВАНСКИЙ, ДИВАНЬСКИЙ** *прикм.* Виготовлений із грубої бавовняної

турецкої тканини: по погребѣ ѿ(ца) васїліа... по(па)дѣя и снѣ его ѿ(т)дали сре(б)рны(х) лѣ(х)та-рѣ(в) два... дива(н)ски(х) кобе(р)цо(в) бѣлы(х) два (Львів, 1632 *ЛСБ* 1052, 3); Панъ Юре(и) Макаровичъ... заграбилъ... Кобе(р)цовъ диванѣски(х): до обїтя чотѣгри... Коберѣцовъ Ажда(м)ски(х) в сто(в)пы двана(д)цѣть... Кобе(р)цовъ пе(р)скихъ шесть (Київ, 1633 *ЛНБ* 5, II 4060, 27); Кобе(р)ци бра(т)ские зъ знако(м) Б.Р. Два великие дива(н)-скїе... Кили(м) велики(и) жо(л)точы(р)воны(и) (Львів, 1637 *Инов.Усп.* 77).

**ДИВЕНЪ** *див.* **ДИВНЫЙ.**

**ДИВЕРЪ, ДИВЕРЪ** *ч.* Дївер: жона моя Олена просїла... видечы, же дети наши тогды еще лет не мають, а я есмї чоловекомъ хорым, жебы по животе моем от дїверей своих..., клопоту якого не мела, абых ен на которых именьях моих отделеных зоставилъ (Сокїл, 1538 *АрхїОЗР* 8/III, 10); Тую мою репротестацию, погледаючи на замыслъ моих дївернїй, до кнїг крѣдских... даю (Володимир, 1622 *АрхїОЗР* 8/III, 582).

**ДИВИЙ** *див.* **ДИВЫЙ.**

**ДИВИТИ** *дієсл. недок. 1.* (кого чим) (*викликати подив у кого-небудь, вражати незвичнїстю чогось*) дивувати: такую бо блѣгодатью х(с)вою дивилъ его и такими чюдесы вофружи(л) его (1489 *Чет.* 236).

2. (з чого) (*виявляти подив, здивування*) дивуватися: намнѣй бысь не дивилъ и не сѣмнѣл' з новости той речї (Вїльна, 1627 *Дух.б.* 178).

**ДИВИТИСЯ, ДИВИТИСА, ДІВІТИСЕ** *дієсл. недок.* (чому і без додатка) (*виявляти подив, здивування*) дивуватися (чому, з чого): они ты(м) болѣше сами в' собѣ ст(р)ахом са дивили, бо не порозоумѣли // зь оны(х) то хлѣбовь. было бо ср(д)це ихъ закамѣло (1556-1561 *ПС* 151-151 зв.); ка(ж)ды(и) з ни(х) слыша(л) свои(м) азыко(м) и(х) мовечи(х). боалїса вси и дивилиса мовечи к собѣ ѿди(н) до другого (II пол. XVI ст. *КА* 6); збѣ(г) са к ни(м) ѿве(с) лю(д)... влѣкну(в)шїса, то видечи петрѣ мови(л) до люду // мужеве и(з)рае(л)ские што са тому дивите або дла чого е(с)те вдали на на(с) ѿчи ваши яко бы(х)мо то силою... своєю вчинили и(ж) то(т) ходи(т) (Там же, 13-14); Томѣ дивїтїса на(м) не потреба (Київ, бл. 1619 *О обр.* 109);



дивилса твоей чѣдной силѣ (Вільна, 1620 *Лям.К.* 6);  
Его грѣховъ кгдамъ слѣхалъ, мѡглеса дивити  
Его сѣресе, чѣстости сѡмнѣна, чѣдити (Луцьк,  
1628 *Андр.Лям.* 15); demigog дивитсе (I пол. XVII ст.  
*Сем.* 66); admiror, дивлюся, удивляюся, чу(ж)дуся  
(1642 *ЛС* 69).

**ДИВИТИСЯ<sup>2</sup>, ДИВИТИСА** *дієсл. недок.* (на  
що, на кого і без додатка) Дивитися, глядіти,  
споглядати: поставлены соу(т) люде на оура(д)  
свѣцкый, жебы оні досмотровали вши(ст)кы(х)  
справъ, и сами и(з) себе и(ж)бы порадо(к) давали  
добрій, теды ты(ж) дивачиса на и(х) справѣ, и  
вши(ст)кы люде та(к)же са справоу(т) (к. XVI ст.  
*УЄ* №31, 112); я(к) же оучніци могли зогнати бѣса  
и(з) члѣка к(д)ы не мали вѣры зоупо(л)нои прето  
са оусѣ(м)ніли, або злакнѣли дивачиса на оного  
немоцного же не могли оулѣчити (Там же, 152 зв.);  
Зрї: Вїждъ, смотри, позирай, дивїса, домыш-  
лїйса, догадїйса, глади, познавай (1627 *ЛБ* 44);  
Стѡйте гѡрній гмѣхи смѣтнеса дивѣте, Крвавѣю  
зѣ) себе росѣ гѡйне испѣстѣте (Львїв, 1631 *Волк.* 10).

**ДИВІЙ** *див. ДИВЫЙ.*

**ДИВКА** *див. ДѢВКА.*

**ДИВНЕ** *присл.* 1. Дивно, з подивом, чудно: Вѣ  
томъ листе..., кгда се доведаль [папа], якие  
потвары и насмевиска Грекове уставичѣне и  
невстыдливе чынили, то дивне поведиль (Вільна,  
1597 *РНБ* XIX, 294); все то дѣа стѣо мѡци при-  
писѣе(т) яко ѡ зацно(м)... рицерѣ... са(м)псонѣ, и  
реча(х) ѡ(т) него сердѣчне рицѣрско и дївне  
справленыхъ, що все писмо сватое споминаючи,  
дѣа стѣо оуоставичѣне оным зацны(м) дѣемъ пре-  
кладаетъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 149 зв.); Ѡ невѣдѣ-  
мый створїтелю свѣта бѣе, яко са дївне справѣе(ш)  
з нами (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 36 зв.);

чудодївно, дивовижно: пото(м) яко до ишпа(н)-  
ски(х) бѣрего(в) и до краины галатии кгре(ц)ко(и)  
осады далеки(м) зыклованя(м) ди(в)не запрова-  
ди(л) (1582 *Кр.Стр.* 75 зв.); крѣсть былъ бѣе(з)  
во(н)тпѣна сѣхѣе дѣрево наспроснїйшее и найсро-  
мотли(в)шее, але ѡ(т):хїс хѣ дївне было вывы(ш)-  
шѡное, и вшелѣкою зеленостю приѡздобленое  
(поч. XVII ст. *Проп.р.* 301); Тѡй же, и зѣ камене

дѣревом' дївне вѡдѣ вывелъ, а прѣгнѣчїй нѣрод'  
напоѣлъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 117); самы(и) пекѣл-  
нїци; оузратъ слѣвѣ вашѣ, и вѣ жалѡсти свѡей дївне  
ю розмножать (Чернїгів, 1646 *Перло* 160).

2. Дуже, вельми, особливо: И паве(л) стїй  
мови(т) и(ж) то короткое а легкое оутрапенїе...  
дивне великѣю а невымовнѣю на(м) хвалоу готоуе  
(Львїв, 1585 *УЄ* №5, 233, на полях); часу потреби  
якое кольвекъ, светого Спирыдония тело... мужа  
дивне светого,... Грекове // и Рымляне... по месту на  
раменахъ носятъ и... Бога о вспоможенїе просятъ  
(Рожанка, 1593 *ЛПот.* 995-997); вшелѣкого рожаю  
дрѣвѣ насадїли, и дївне великѣю стѣдню вѣкопали  
(Вільна, 1627 *Дух.б.* (Передм. II), 5); Херувїмы сѣ  
Серафїмы сѣ страхом стоятъ, Творца своего дивне  
ся лякаючи: И твари свои предъ нимъ закриваючи  
(Львїв, 1630 *Траг.п.* 162); Тѣже дѡше правѡвѣрнаа;  
оуважай нынѣ радѡсть стїтелскѣю: и Агглскѣю,  
якоса дївне радѣютъ з нашѣе(г) збавѣна и славы  
Нѡ(с)нои (Чернїгів, 1646 *Перло* 163 зв.); Стародѣв-  
наа и дївне ѡсоблїваа е(ст) наоука стѣо антѡниа  
(серед. XVII ст. *Кас.* 63).

*Див. ще ДИВНО.*

**ДИВНЕЙШИЙ** *див. ДИВНѢЙШИЙ.*

**ДИВНИЙ** *див. ДИВНЫЙ.*

**ДИВНІЙ** *див. ДИВНЫЙ.*

**ДИВНО, ДЫВНО, ДІВНО, ДІВѢНО** *присл.*

1. Дивно, дивовижно, особливо: А если ся то кому  
дивно видить, нехѣже ми на то откажетъ (Вільна,  
1599 *Ант.* 749); Оудивлѣю: Выхвалѣю, похвалѣю,  
чѣждѣса, дївно чинїю (1627 *ЛБ* 137); admiror дївно  
(I пол. XVII ст. *Своб.* 23); злѣхъ ѡбѣчаевѣ людем'  
(жебыса ѡбѣчили, а до покѣты навернѣли,) злѣѣ  
припа(д)ки оутѣрпѣти пристоитъ: ...дївно мл(с)т'  
Бѣжаа оутаѣнаа крѣетъса... Ѡстѣтнимъ вѣрокомъ  
хѡтачи... ѡсѣдїти Хѣа, и на смѣрть зѣдѣти (Київ,  
1637 *УЄ Кал.* 110); mirifice, mirabiliter, чудно, дивно  
(1642 *ЛС* 270).

2. Напрочуд, дуже, особливо: Тутъ треба доб-  
рого теолога и бѣглого на поняте дивно глубокое  
науки того учителя (Вільна, 1595 *Ун.р.* 126).

3. У функції присудк. сл. Дивно: дївно мї е(ст) и  
предивно (1489 *Чет.* 159 зв.); ѡное злодейство са

множить, штож нам дивно естъ, иж вы в повѣтах своих... на таковых, хтобы са мел злочинством обыходити, карана не чините (Петрків, 1538 AS IV, 130); трѣдно е(ст) доставати гроше(и) дивно е(ст) (к. XVI ст. *Розм.* 67 зв.); Дивно естъ всѣмъ, для чога Ипатей епископъ, пишучи, крїет свое имя у своих книжках (Львїв, 1605-1606 *Перест.* 45); И не тѣлько то было дивно же в нѣчх оувѣржени нѣчѣго не оутерпѣли (Острог, 1607 *Лѣк.* 23); дивно е(ст) бѣрзо же бѣ тобою самы(м) якобы своею дѣдїзною контентѣтса (поч. XVII ст. *Проп.р.* 226 зв.); дивно ми той трѣбѣ (Вїльна, 1620 *Лям.К.* 15); тое мнѣ бѣрзо дивно я(к) та(к) слѣпїый прѣсто вѣшо(л) свазанїй, не по(т)кнуо(л)са (Устрики, Іпол. XVII ст. УЄ №29515, 54); Не ди(в)но же через ню з свѣта затлѣмляю(т) (1636 *Лям. о приг.* 6 зв.).

*Див. ще ДИВНЕ.*

**ДИВНЫЙ, ДИВНИЙ, ДИВНІЙ, ДИВЪННЫЙ, ДИВЕНЪ** прикм. 1. (*який викликає подив*) дивний, чудний: тая краина естъ славна для ди(в)ное стѣдницы... вкото(и)... колибывае(т)... горячо(ст), вода се ставае(т) я(к) лю(д) зи(м)ная (1582 *Кр.Стр.* 28); И чѣбѣж ннѣ вїжд чюдо бѣрзо дивное (Львїв, 1591 *Просф.* 65); они до насъ, ничего не маюгъ, на насъ подбураючы, дивные новины о насъ разсѣвають (Вїльна, 1595 *Ун.гр.* 115); не чини праве(д)никѣ томоу ничего, чо(м) дивныи е(м) сны ѿ не(м) видѣла (XVI ст. УЄ *Трост.* 66); всѣ(х) очи были ѿбе(р)нены на тѣе дивное виде(н)е (Острог, 1607 *Лѣк.* 22); гдѣ бѣ... зе(м)лю горачюю въ афрїцѣ дивными птѣхи і звѣрми надарилъ (Львїв, поч. XVII ст. *Крон.* 27); Паматѣючи на тѣе рѣчи дивные, та(ж)каа ма зды(и)мѣе тошница, и нѣякое дхо(в)ное потѣшѣнїе (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 54); слышали тамъ едїну дивную и барзо чудную новину о едной барзо красной и спанѣлой женѣ жидовцѣ (Вавилон, 1635-1636 *АрхЮЗР* 1/VI, 710); mir(us), а, u(m), чудни(й), дивни(й) (1642 *ЛС* 270); азия тая земля раздѣле(н)на на л̄ и г̄ воло(с)ти, и естъ в не(м) (!) люде дивнии и различнии (серед. XVII ст. *Луц.* 531); тогды вѣдетъ къ тобѣ зѣ лѣса члѣвкѣ дивны(и) вѣлосы головы, и бороды егѡ, бѣдѣтъ емѣ до ногъ егѡ (серед. XVII ст. *Хрон.* 25 зв.);

(*який не має подібних собі*) винятковий, особливий, дивний: дивны(и) живо(т) бы(л) того доктора ѡ(т) живото(в) наші(х) ннѣшны(х) б(а)рзо е(ст) розны(и) (XVI ст. УЄ №29519, 49); съ которыхъ потомъ дивныхъ наукъ,... люде выходили, которїе, посполу и зѣ солнцемъ, мірови... прикладомъ добрыхъ дѣлъ свѣтили (1603 *Пит.* 110); таковый дѣръ ѡ(т) Бга своеѡ маѣте, якѡ ѡттолѣ дивндо премоу(д)рость почерпаѣте (Чернігів, 1646 *Перло* 51 зв.);

незабгненний: дивноую мѡць бо(з)ства своеѡ вѣ ѡсѡбѣ его, кѣ подпорѣ вѣрѣ нашої стѡй показоваль (Дермань, 1603-1604 *ПВКРДА* IV-1, 104); Дивенъ Бгѣ на высотѣ Нб(с)но(й) (Чернігів, 1646 *Перло* 58); дивенъ Бгѣ на высотѣ, ѡ величествѣ славы свои (Там же, 59);

праведний, достойний: вѣбравши и(х) ѡ(т) дивныхъ и велики(х) патрїархо(в) стѣхъ, и дивныхъ моужей про(з)бѣ бѣроучи зѣ ихъ млтвѣ стѣхъ... и що коли который з нихъ вѣ... бѣдахъ свои(х), найдовалса волаючи и мѡвачи до бга (Дермань, 1604 *Охт.* 8); Если бовѣ(м) росказано абы авраа(м) сна заколовѣ, онѣ на оучинѣна того з дѡмѣ вѣшедшого дивного ісаака вѣлны(м) оучинилъ, послушенства бы цнѡты жаденъ не вѣда(л) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 157); И присмотрїса чѣтъ, ѡ дивный ѡеѡдрѣ, Стго Дїонїсіа побѣжности (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 211); зѣ ѡ(т)цѣвскои и Снѡвскои йносоти, и едїной вѣлѣ ихъ. Персѡною бѡ(з)кою похѡдишь, И дивнїи Рѡдове Агглскїи привѡдишь (Чернігів, 1646 *Перло* 30);

незрївнянний, дивовижний: вѣмъ яко оузришь в не(и) свѣтъ, неѡбѣаты дивной премѣдрости бжеи (Почаїв, 1618 *Зерц.* 3 зв. нenum.); Дивныи и чудные...дѣла Богъ справилъ през Андрея, который... Константина царя зо всѣмъ его... маестатомъ до Константинополя припровадилъ (Київ, 1621 *Коп. Пал.* 968); Под котрою особою, многѡсправилъ: И дивныхъ добродѣйствъ невѣдчыхъ набавилъ (Львїв, 1630 *Траг.п.* 166); ѡ Г(с)пже моа! То дивна слава твоа (Чернігів, 1646 *Перло* 36); вѣдаѣтъ [бгѣ] якю мѡць дивндо а невѣдомдо тотъ ѡвочъ маѣте (серед. XVII ст. *Хрон.* 8 зв.);

(за ступенем вияву) надзвичайний, дивний: идѣте и ви(д)те дивныя потопись (1489 *Чет.* 125); и бивано по колку // раз, и дивныя мордерства и окрутенства надо мною через колко недел чинил (Володимир, 1567 *АрхЮЗР* 8/III, 135-136); младенець красоты дивной, възрѣствъ вышшѣшого вѣкладаль зѣосбна на кождого ихъ корѣны (Почаїв, 1618 *Зерц.* 64); камень, мѣвить [Моисей], дивной великости, мѣло ѡ(т) того было, же ма не привалиль (Київ, 1627 *Тр.* 557); Вы слѣги Бѣга саваѣѡа знаменитїи. Вы в дарехъ ѡ(з)кихъ дивныхъ ѡбфїтїи (Чернігів, 1646 *Перло* 40); ѡ(т) нестерпимой свѣтлости ѡчи свой закриваютъ, А ѡ(т) дивной радости и ѡ(т) страхѣ ѡмлѣвѣютъ (Там же, 73 зв.);

небувалий, дивний: Такъ же... у Великую пятницу... жалосную процесию зъ дивными обрядками сполне отправуютъ (Рожанка, 1598 *Л.Пот.* 995);

неочікуваний, незвичний: приведши дей до того дивными а хитрыми и злыми способы челяд свою... Васка // хлопца, а дѣвок двох... малжонка своего... власною рукою... у горла сколола (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 368-369); ты(х) четырехъ [пастыреї] розлічними форте(л)ми и дивными штѣками чере(з) розмаїтые начин(н)а дѣха своего непреста(н)о оусилѣеть тагнѣчи до себе... на свою змѣшленю дорѣгѣ (Острог, 1587 *См.Кл.* 11); вѣтѣхъ же Трѣбникахъ не полѣжено: зачїмъ рѣзныи и дивныи пытанѣа бывають ѡ(т) сщениковѣхъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 5);

незрозумїлий, необгрунтований, чудний: панъ Семень Богуринський... почаль себе дивныя причины вынайдовати... якогось листу от дочки моее... домогати, чого дей никгда перед... княземъ старостою... споминано не было (Луцьк, 1572 *АрхЮЗР* 8/III, 264);

у знач. ім. с. р. дивноє: а) (те, що викликає подив) дивне, -ого, чудне, -ого, диво: Щосѣса то на свѣтѣ щось и дивного стало, Що ѡ(т) створѣна егѣ нѣгды не бывало (Львів, 1638 *Волк.* 3 зв.); б) незвичне, -ого: Waszyłam ieięu bātenku w dubrowi Ona miała sztosi dywneho nā hlōwi (поч. XVII ст. *Траг.* фотокоп. 3 зв.); в) несподіване, -ого, неочікуване, -ого: он мне поведил: "...а будеш ли дей квалтом

далее добиватися, поткает тебе што дивного" (1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 86).

2. (незвичайний якими-небудь якостями) гарний, чудовий, дивний: описує(т) це(р)ковъ божую якаа будє(т)... то є(ст)... духовнаа аснаа дивнаа мощнаа веселаа коштовнаа што са розумѣє(т) чере(з) тоє ро(з)маитое каме(н) дорогое (XVI ст. *КАЗ* 638, на полях); оуслышѣте зацность дѣмѣ своего, и огладѣйте дивны(н) палатцы (Там же, 64 зв.); Бѣгъ вѣсь дивнымъ свѣто(м) премоу(д)рости просвѣщає(т) (Чернігів, 1646 *Перло* 40); анектанѣвъ... выналъ зъ пѣзѣхи свѣей вельми дивною таблїцѣ оучинѣню, з мосажѣ, и з кѣсты слонѣвой мѣстыи предѣлѣнню зѣлотомъ и сребромъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 896).

**ДИВНѢЙШИЙ, ДИВНѢЙШІЙ, ДИВНЕЙШИЙ, ДИВНѢНЕЙШИЙ, ДІВНѢШИЙ** *прикм. в. ст. 1.* (який викликає подив) дивніший: Ачѣ и то бы была ре(ч) дивнаа и славаа, если бы бы(л) бѣгъ... // ...большее и дивнѢйшее оучинїль чѣло, анѣ(ж)ли тоє (Острог, 1607 *Лѣк.* 21-22); ѡ чѣудо надѣ всѣхъ дивне з вѣкѣ дивнѢйшее (Львів, 1616 *Бер.В.* 69); Але то дивнѢйшая рѣчь, якѣ тогѣ Бѣга такъ Велико(г): малѢй живѣтъ ѡбѣль Преч(с)тон Пѣнны и вмѣстївъ невмѣстїмого Бѣга (Чернігів, 1646 *Перло* 58 зв.); **еще (што) дивнѢйшая (дивнѢйша, дивнейшая)** — ще (що) дивнѢше: Еще ж дивнѢйшая: казал палити лѣй, кишкн баранѣи и быдлачїе и иные (поч. XVII ст. *Вол.В.* 100); а еще дивнѢйша же молѣдшїй старшого оучїль (Острог, 1598 *Отп.кн.Остр.* 13 зв.); А што дивнейшая — покажу вам постановенѣе самого Костенѣтина Великого (Вїльна, 1599 *Ант.* 549); **што дивнѢйшого** — що дивнѢше: А (ку тому) што (єсть) дивнѢйшого — покажу то вїлялетови и всїмъ противнїкомъ тоє единости (Вїльна, 1599 *Ант.* 507); Если жѣ кто не тѣлко // послѣжитъ, але и оумрѣтъ за того комѣ слѣжитъ, што на(д)то быти мѣжетъ бѣлѣшого, дивнѢйшого, знаменїтшого и славноѢйшого (Київ, 1637 *УС Кал.* 161-162);

(який не має подібних собі) незбагненнїший: Дївенъ Бѣгъ на высотѣ Нѣ(с)нои: але дивнѢйшїй въ глѣбынѣ смирѣнїа свѣего (Чернігів, 1646 *Перло*

58); той же Бгъ Правдѣвы(и) а не йный, въ глѣбни нѣ покори свои дивнѣйшій, якѡ потребуеть покормѣ, и кормитъса Млѣко(м) преч(с)тои Панны (Там же, 59);

чуднѣйшій, дивнѣйшій: О, воистинну на дивные люди — // тебѣ самого от всѣх дивнѣйшаго, — коли во мѣсто правды лжу в земли вольной фундуеш (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 165-166).

2. (незвычайный, який перевищує інших якими-небудь якостями) гарнѣйшій, кращій: Наве(т) и елеме(н)та соу(т)пте(л)нѣйшїе и тѣнѣйшїе, и которѣе на дорѡзѣ до аггловѣ провадачой ѡ(т)лѣглыми, далѣко цѡднѣйшими и дивнѣйшими на(д) йнѣйших соу(т) (Острог, 1607 *Лѣк.* 64); Обачте тѣ(т) фигоурѣ обачте ѡто штоу(к)д стѡ ра(з) досконалшю, сѣптелнѣйшю, и дивнѣйшю, на(д) которѣю нѣкды ѡздобнѣйшей на свѣтѣ жадной не было (поч. XVII ст. *Проп.р.* 273); Такѣе и вѣ напѡхъ... барзо пристѡйне // и гѡже того мѣшаю(т), а тѡ для рѡзности квѣтѡ(в), зѣ которѣ(х) берѣтѣса, розмайтѣю и дивнѣйшю ты(ж) маѣтъ якѡвость (Киѡв, 1619 *Гр.Сл.* 184-185).

*Пор. ДИВНЫЙ.*

**ДИВНѢЙ** присл. в. ст. Дивнѣше: Кгдыжѣ на(д) йнши(х)са планѣтъ дивнѣй оуказала, Бо незвычайнѡ дорѡгѣ торовала (Лѣвѡв, 1616 *Бер.В.* 79).

*Пор. ДИВНЕ.*

**ДИВО, ДИВО** с. 1. (те, що викликає подив) диво, чудо: оу горо(д) вси идете на диво (1489 *Чет.* 184 зв.); И такѣ в тѣхъ цркѣвахъ все лѣто набженство не правилоса. в замковой цркѣви и грѡбѣ б(ж) стоалѣ все лѣто... оу зѣвзглѣ (!) дѣалоса диво ледакоетѡи же княжнѣ що и оу ѡстрѡзѣ (1509-1633 *Остр.л.* 132); розмаитїи и предивнїи рѣчи и дива ѡказовати и страхи не(з)носнїи тебѣ показовати бѡдѡтъ (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 269); Дивное са на свѣтѣ диво ѡказало. Створѣны створитѣла своѣго оубило (Лѣвѡв, 1631 *Волк.* 15 зв.); А въ новое тежѣ малая была утѣха: житѣ рвали и за диво единѣ щобѣ обачивѣ хто снопѣ жатый: бо тои весны три мѣсяцы не было дождю (1636-1650 *ХЛ* 78).

2. У знач. виг. Диво, чудо: Ѡ диво, правда якѣ

слище, на землю възшла: И справе(д)ливостѣ зась, зѣ нѡа на землю пришлѣ (Лѣвѡв, 1616 *Бер.В.* 81).

*Див. ще ДИВОВИСКО, ДИВСТВО, ДИВЪ.*

**ДИВОВАНЕССА** с. Подив, дивування: Цркѡвъ ...естѣ многого дивова(н)а са годна (Киѡв, 1637 *УЕ Кал.* 457).

*Пор. ДИВОВАТИСЯ.*

**ДИВОВАТИ, ДИВОВАТИ** *дієсл. недок.* (о чѣм і без додатка) Дивуватися (з чого): та(м) оучилѣ и(х) вѡстѡчны(х) днѣ(х), и дивѡвали ѡ наоученїи его, а то иже рѣ(ч) его была съ ѡсобливои сїлы (XVI ст. *УЕ Літк.* 13); лѡди, и агглы здѡмѣваютѣса дивоую(т), моужїе галилѣйстїи! что стоите зраще на нѡвѡ? (поч. XVII ст. *Проп.р.* 196 зв.); мїгог дївовати (I пол. XVII ст. *Сем.* 115).

*Див. ще ДИВОВАТИСЯ.*

**ДИВОВАТИСЯ, ДИВОВАТИСА, ДИВОВАТИСЯ, ДИВОВАТИСЕ, ДИВОВАТИСЬ** *дієсл. недок.* (чому, кому, з чого, о чѣм і без додатка) Дивуватися (кому, чому, з чого і без додатка): Петрь... оуздрѣль простирала самыи положеныи и о(т)ишоль прочѣ, дивоуючи(с) томоу што са стало (1556-1561 *ПЕ* 331); дївовалѣ томѡу гемѡй велмі (Володимир, 1571 *УЕ Вол.* 52); А не дивуюся тому (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 118); кня(з) его м(с), и(ж) бы(л) ѡ(т)писа(л) до вл(д)ки ѡпинаючи (!) его абы сталь при ро(з)ня(т)ю ѡбѣдѡчїса и до ва(с) писати о то(м), а до того дивѡчїса ему же не пїше(т) знѣку ѡ собѡрѣ (Дубно, 1596 *ЛСБ* 351, 1 зв.); чемѣ са барзо дивѡю кгда не вѣмѣ што е(ст) за причїна (к. XVI ст. *Розм.* 62); Кролѣва прїмѣкнѣласа ближѣй, дивѡчїса ѡны(м) рѣча(м)... невіданны(м) (Лѣвѡв, поч. XVII ст. *Крон.* 69 зв.); зѣ оголенїх борѡдѣ и усѡвѣ Римскихѣ духовнїхъ и дивоватїся, и насмѣватїся мусѣли (Киѡв, 1621 *Кон.Пал.* 794); Не дивѡйсѣ, прїстои(т) такѣ зацной слѣвѣ на горѣ вдѣчности ѡ(т) насѣ постѣвленной бѣгїти (Киѡв, 1632 *Сѣх.* 292); Повѣжѣ, Мѣзо, для чѡго Измарѣ ѡрфеѡви Дивовалѣса (Там же, 302); была тїшїна велїкаа. оучнїци же его дивовалїса томоу (Устрики, I пол. XVII ст. *УЕ №29515, 168*); Повѣдали... нашѣ посланцѣ,... иж ся дивовали горамѣ и пагоркамѣ, що пороспадалисѣ вполѣ тамѣ же у

Вавилонской краинѣ (Вавилон, 1635-1636 *АрхЮЗР* 1/VI, 712); Прѣтоса ѿ сѣмъ Нб̄о съ Аг̄лы дивѣтъ (Чернігів, 1646 *Перло* 74 зв.); не дивѣтеса сѣмѣ слобѣ мѣемѣ; але вѣрте правдѣве (Там же, 146 зв.); Дрѣгѣи са дивовали и перестрашали и поправоватиса побчали (серед. XVII ст. *Хрон.* 14 зв.).

*Див. ще ДИВОВАТИ.*

**ДИВОВИСКО, ДИВОВІСКО** с. 1. Дивовисько, диво, чудо: Ѡ чоудо зо всѣ(х) дивовійскѣ найчоудовнѣйшеє! (поч. XVII ст. *Проп.р.* 3 зв.); яко сынъ бж̄ій правдѣве по(з)наваны(и) быває(т)... слн̄це те(р)пи(т) ѿ(т)мѣноу; свѣ(т) ѿбточенный єсть тѣмнотами; і иншіє чоудовные и нѣгды неслыханые стаю(т)са дивовіска (Там же, 298 зв.); ѿ смѣрти злосліваа, и нежалосліваа; тѣсь ма молодѣгѣ оуморѣла, и двѣакоє дивовіско; надо мною сѣтворѣла, прѣателѣ мой надо мною плѣчѣт': а вразы мой ѿ(т) радости скачоу(т) (Чернігів, 1646 *Перло* 122 зв.).

2. Чудовисько, страховище: дияволь възрадѣ(т)ся... дш̄в твою по(р)вѣтъ ѿныи стра(ш)ныи пеке(ль)нии дивови(с)ка, а по(р)вавши бѣду(т) ю носити по мѣста(х) прикри(х) (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 278); Дивовіско котѣрое бы было по(л) звѣра а полѣ чл̄ка, такъ, же бы се н(е) могло розе(з)нати, еже ли та(м) єсть дш̄а чл̄ческа (Львів, 1645 *О тайн.* 22); Повтѣре добродѣйство Бж̄іє при чл̄вкѣ; яко не сѣтвори(в) егѣ якѣвимъ страшилѣмъ, и дивовіскомъ того свѣта, якою бѣстию страшною и бри(д)кою (Чернігів, 1646 *Перло* 2).

*Див. ще ДИВО, ДИВСТВО, ДИВЪ.*

**ДИВОВИЩЕ** с. Видовище: Позѣръ: Дивѣвище, видѣкъ, ѣгриско, мѣсце на котѣро(м) ѣгриска справованы бываю(т)ъ (1627 *ЛБ* 86).

**ДИВОНЬКА, ДИВОНЬКА, ДЕВОНЬКА, ДИВОНКА** ж. Дивонька: Krásna dyvonice, pujmiť bych tě, dyvoňko, Nerovnaj mi jes, lišil bych te, milenka mi jes (1571 *П. про воєв.* 416); Gospodynowe Hospodárowe mileňki spožeňki Mużewe mołoycy u chorosze diwoňki. Choczemo wam diwny riczy powidáty (Раків, поч. XVII ст. *Траг.* фотокоп. 1); O pułnocy Ze wszey mocy Ocućim, Przewroćem Dewonku Serdenku (1625 *П. про Кул.* 23).

*Див. ще ДѢВОЙКА, ДѢВОЧКА.*

**ДИВОТВОРЕЦЪ** ч. Чаривник: pra(e)stigi(us), дивотворецъ, во(л)хвѣ (1642 *ЛС* 328).

**ДИВОТВОРНЫЙ** *прикм.* Дивовижный, чудернацький: Зачы(м) з' ннѣшнее кончѣины оурожѣнцо(в) так' се много кѣпцѣвъ начынило, ѣжъ ѣмъ свѣтъ вѣвѣсь, и свѣтовымыслные ремесники: дивотвѣрны(х) стрѣвѣвъ, вкѣплю догодити не мѣгоу(т) (Єв'є, 1612 *Дион.* 2 зв. нenum.); Игры дивы твѣращыа, или дивотвѣрныа: Кѣжгларства, кѣклы, Комѣди, абѣ оубираніє са въ Машкары, яко то Тѣры и тѣмъ подобныи (Львів, 1642 *Жел.П.* 7 зв.).

**ДИВСТВО** с. Диво, дивина, дивовижа: Дѣвъ: Дѣвство, на ди(в) шо вѣрбленѣе (1627 *ЛБ* 30).

*Див. ще ДИВО, ДИВОВИСКО, ДИВЪ.*

**ДИВЧАТА, ДЕВЧАТА** мн. Дѣвчата: А потом по розных мѣстцах до бабѣ и людей розных для розмаитых трутизнѣ посылала, ... дивчата и челѣдки свои, ... таемне трула, кормила и поила (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 8/III, 497); а засадивши страж и другими дѣвчаты, сама вышедши з ѣзбы своеє..., до гумна на час малый, ... одѣшла (Там же, 499).

**ДИВЧИНА** *див. ДѢВЧИНА.*

**ДИВЪ, ДИВЪ, ДЫВЪ** ч. 1. (*те, що викликає подив, здивування*) диво, чудо: бор'зо вѣстала двѣца и ходила. было бо южъ еи лѣ(т) вѣ и дивовалиса великым дивомъ (1556-1561 *ЛС* 146); не твоим лѣ именемъ бѣсы прогонѣлѣ, и твоим именем дивы многыє чѣнилі єсмо (Володимир, 1571 *УС Вол.* 50); пытаеть даниль коли будетъ конецъ тыхъ дивовъ (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 156); велѣкий то ди(в), И(ж) его стаа мл(с)ть... оустоупи(в)ши на ѿбла(к) шо(л) ѿ(т) ни(х) на нѣо яко... прав(д)ивый дѣди(ч) до своего дѣди(ч)ства (к. XVI ст. *УС* №31, 76 зв.); Аще аг̄ли в нѣв в земли плодови(т)и... ѿквѣтыє чѣна(т) любѣви и горлѣвѣсти ѿвоцы, еше то невелѣкий дѣвъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 248 зв.); Што бѣвѣмъ то за дѣвъ, же братъ брата // болшимъ ѿгъ себе, ведлугъ науки апостолской, чѣстию чѣнячи, титулы чѣсти вынеслыи ему приписуєтъ! (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 494-495); Дѣвенъ Бг̄ъ на высѣтѣ Нб̄(с)ной: але дивнѣйшій въ глѣбынѣ смирѣнїа свѣгѣ, бѣвѣмъ дѣвъ то немалый, ѣжъ Бг̄ъ то(и)... свѣт' се(и), Нб̄о и зѣмлю, съ // всею красѣтѣю егѣ сѣтворѣвъ (Чер-

нігів, 1646 *Перло* 58-58 зв.); По тѣхъ великихъ мѡрахъ корабниці плаваючи дѣвы великіи видають (серед. XVII ст. *Хрон.* 6 зв.);

шпука, витівка: Игры дивы творáщыа, или, дивотворныа: Кдкглáрства, кдклы, Комѣди, абѡ оубираніе са въ Машкары (Львѣв, 1642 *Жел.П.* 7 зв.); сваволя, безчинство, бешкет. ◊ дивы бронты *див.* БРОИТИ.

2. Подив, здивування: та(к) те(ж) и дѣга маеть бо(л)ше на(д) цвѣты и на(д) рѡжд, и на(д) ѡн'шіе вшелáкїе дѣв гѡдныє на свѣтѣ квѣ(т)ки (Острог, 1607 *Лѣк.* 64); Дѣвѣ: Дѣвство, на ди(в) шо врѡбленое (1627 *ЛБ* 30); а ижъ то былъ дѣв и стра(х) на ѡныи лю(ди) што(с) на то дивовали (I пол. XVII ст. УЄ №91, 93); А гды к немѣ... бра(т)..., пристѣпи(л) ближе(и)... гблосъ его пональ... заты(м) до нѡгъ его впаълъ, котори(м) поклонѣніе(м)... привѣлъ всѣ(х) до дѣв котрии то видѣли (серед. XVII ст. *Кас.* 53).

3. Чудовисько, страховище: Тогѡ же рѡкѣ ди(в) члчїи оуродѣлоса дѣта. голова лѡва, пѣрсы космáтыє. скрыгитало звѣами (1509-1633 *Остр.л.* 126); если бы тежъ было о многихъ головахъ тоє то тѣло,... теды бы до того пришгъло, же бы было монструмъ албо дивъ якїйсъ барзо страшный (Єгипет, 1602 *Диал.* 58); Мнѡго і ины(х) дѣво(в) а(л)бо вѣродко(в) ѡ(т) лю(дє)и на свѣтѣ... што соу(т) нѣкѡтѡрии с пѣсѣми голѡвáми,... нѣкѡтѡрии што вѣ пѣрсе(х) оуста (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 26); дивъ морскїй — сирена: Сирѣны: Дѣв мѡрскїй, до пѡбаса стáнъ панáнскїи, а дáлѣй рѣбѣй (1627 *ЛБ* 232).

4. У знач. присудк. сл. Дивно, диво: теды те(ж) не ди(в), ижъ а(с)канове пото(м)кове... перене(с)лися на и(н)шиє мѣ(ст)ца (1582 *Кр.Стр.* 33); в' неволи боудчїмъ не дѣв же са не все вѣдле мѣсли дѣеть, але то дѣвѣ же рекомо бáчны(и) и хр(с)тїáнскїй члкъ то хр(с)тїáномъ зневоленымъ, за ганѣбнѣю злѡсть и виноу на ѡчи вымѣтѣет' (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 167); Але дивѣ, яко ложно удают, абы их першїй папа мѣлъ быти наступником Петра святого апостола яко апостола рымскаго (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 50); И не ди(в) если... Господарá дѡмѣ вѣелзѣбѣла назвáли (Киѣв, 1620-1621 *МКСВ* 35);

Не ды(в) если зводя(т) бытѣ с посторо(н)ными Але то дывѣ же ва(л)чатъ з мѣщаны своими (1636 *Лям. о приг.* 6 зв.); И не дѣвѣ, же са тамъ дѣеть дѡбре, где Бгѣ мѣшкáн'є свое мáеть (Киѣв, 1648 *МКСВ* 349).

*Див. ще* ДИВО, ДИВОВИСКО, ДИВСТВО.

ДИВЪКА *див.* ДѣВКА.

ДИВЪНЕЙШИЙ *див.* ДИВНѣЙШИЙ.

ДИВЫЙ, ДИВИЙ, ДИВІЙ, ДІВІЙ *прикм.*

(цсл. дивыи) 1. (дикорослий, некультивований) дикий: Прѣжїе: Лѣторѡбслыки з' дѣрева, вершки дрѡванѣи, пѣча, сї єсть, ѡвошѣ дѣвїе (1627 *ЛБ* 103); ерhemeron, крокъ дивы(й), лѣсны(й) (1642 *ЛС* 180); labrusca, лоза дивая (Там же, 248); дѣвїй медъ *див.* МЕДѣ.

2. (несвѣйскїй, неприручений) дикий. ◊ дивая голубица *див.* ГОЛУБИЦА; дивий голубъ *див.* ГОЛУБѣ.

3. *Перен.* Дикий, лютий, жорстокий: научила церковь христова вѣрнаго быти простым, а не хитрым; богобоязненным и мирным, а не жестоким, дивным и свирѣпым (1608-1609 *Виш.Зач.* 206); immansuetus, дивы(й), свѣрѣпи(й), неукротими(й) (1642 *ЛС* 226).

4. *Перен.* Недоглянутый, занехаяний: incomis, неѡчеса(н), неукраше(н), дивы(й) (1627 *ЛС* 231).

ДИВѣ *див.* ДИВѣ.

ДИГНИТАРСТВО *див.* ДИГНИТАРСТВО.

ДИГНИТАРЪ *див.* ДИГНИТАРЪ.

ДИГНѣТАРСТВО *див.* ДИГНИТАРСТВО.

ДИГНИТАРСТВО, ДИГНИТАРСТВО, ДИГНѣТАРСТВО, ДИГНИТАРСТВО, ДИГНѣТАРСТВО, ДИГНИТАРСТВО, ДИГНѣТАРСТВО с. (сгл. dygnitarstwo) 1. Достоїнство, гідність: ѡбѣчай таковы(и) влáсти г(с)дѣскїє, цареве или кролеве ѡбыходити... звѣкли, и(ж) кроме заслѣги, ч(с)ти и дикгнита(р)ства или прѣложе(н)ства, в по(д)вы(ш)шенїю титѣлѣ даровны(м) обычає(м), нико(му) да(р)мо не дають ани во(з)вышаю(т), а(ж) то добре; вгѡдни(к) и(х) и(м) заслѣжитъ (1598 *Виш. Кн.* 269); Онь бовѣ(м) є(ст) прѣвшїй, которого...

на(д) всѣ црїи зє(м)скїє б̄ въбралѣ. Ѡ пошанована несм̄ртелное! Ѡ дигнѣта(р)ство паче ины(х) краснѣйшее! (поч. XVII ст. *Проп.р.* 28 зв.); соу(т) в кролевско(м)... домѣ ро(з)ныи ро(з)маитого начина способности, ... то естъ людїи... найблшеи досконалости дигнѣта(р)ства набыты(х) (Там же, 293 зв.); Гдѣж' дла чѣго має(т) на собѣ и има, и порѣдокъ, и дигнитѣрство законодавцы (Київ, 1625 *Кіз.Н.* 194).

2. Посада, почесне звання, сан: Што цѣсарь учинити, ... мусяль и присягнуль: и богатства, воюючи околицу и отимуючи дыкгнитѣрства нѣкоторымъ станомъ, привлашалъ богатства много до костела (1582 *Посл. до лат.* 1130); Общеоуемы... достѣнствъ и дикгнитѣрствъ и оурѣдовъ землѣ нашеи кїевскои, дх̄овныхъ, и свѣтскихъ, великихъ и малыхъ, такъ римского, яко и грѣческо-го законѣ боудѣчи(х) не оуменшати (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 21); Такъ же унѣтове... заздрять христїаномъ, ... заводячи ихъ и обещаючи имъ дигнѣтарства, маестности и роскоши розмаитые (бл. 1626 *Кир.Н.* 15); А в той самой ласцѣ, сѣтъ стѣпни и дїгнитѣрства: ѡдїнъ бовѣмъ естъ рѣтмистромъ на(д) жолнѣрми, маючи вѣлный пристѣпъ до крѣла: а дрѣгїи естъ вѣжемъ ѡлбо гетманомъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 174); Сѣнъ: Дїгнѣтарство, Достѣнство... стѣнъ, оурѣдъ, възва(н)е (1627 *ЛБ* 111).

3. Зб. Достѣнники, знатнї люди: Если хоче(ш) гє(т)мано(м) или ка(н)цлѣромъ бѣти, ... — бѣди досконалы(и) оуго(д)ни(к) мо(и) я тобѣ да(м)... И дрѣгїи(м) всѣ(м) ме(н)ши(м) дикгнѣта(р)ства(м) и прєло(жє)нства(м) тоє(ж) мѣвлю, аще па(д) поклонитє ми са и чѣго попрѣгнетє ѡ(т) земны(х), и дочасныхъ «я тобѣ да(м)» (1599-1600 *Виш.Кн.* 206 зв.-207).

**ДИГНИТАРЪ, ДИКГНИТАРЪ, ДИКГНИТАРЪ, ДИГНИТАРЪ, ДЫКГНИТАРЪ, ДИГНИТАРЪ** ч. (*смп. dygnitarz, лат. dignus*) сановник, достѣнник, вельможа: Где его милост, ... ознаймит то, наперед, иж привилей земскїи... всим княжатам, панятом, дикгнитѣромъ и всему рыцѣрству... на сойме валном ковельском... даный (Володимир, 1571 *АрхЮЗР* 8/IV, 125); Мы рады дикгнитѣре...

ѡбрали есмо спосро(д) себє братью ншѣд которые мають... ехати... на елекѣцью на ѡбира(н)є пна (Берестечко, 1573 *ЖКК I*, 48); Всѣмъ... княземъ, паномъ, воеводамъ, каштѣлянѣмъ, ... и всѣмъ инымъ дыкгнитѣромъ, урядникомъ, ... верне намъ милымъ (Торунь, 1576 *АрхЮЗР* 1/I, 64); Мы сенѣторѣве дикгнитѣре оурѣдницы и рыцѣрство, такъ же и дх̄овныи, ... котѣрыи смы са тѣтъ до бєрєста на синѣдъ згромѣдили (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 16 зв.); А в томъ ласка его ѡсвѣчаєтъ, оуправдєтъ, ... котѣраа ласка... нб(с)ною естъ: же з' примѣрєнъа еи Кролєве, Моцари, Мѣдѣрци, и дикгнитѣре, за малыхъ и пѣдлыхъ поличѣютьса (Вільна, 1627 *Дух.б.* 324); Александръ в тѣмъ домѣ дикгнитѣр вєлможный Мѣжъ вѣ корѣнѣ валѣчный и вѣ цѣркѣви побѣжный (Київ, 1627 *МКСВ* 186); шляхетный панъ Иванъ Яворскїи... солєнитєр сє прѣтєстовал ... прѣтивко высоцє вєлможнымъ и урожонымъ... панѣмъ каштѣлянѣмъ, дикгнитѣромъ, урядникомъ (Луцьк. 1638 *АрхЮЗР* 1/VI, 737).

**ДИДАСКАЛЪ, ДИДЯСКАЛЪ, ДИДАСКЕЛЪ, ДИДАСКАЛЪ, ДИДАСКАЛЪ** ч. (*гр. διδάσκαλος*) 1. Дидаскал. учитель: пи(л)не прошѣ жебы вѣм(с) до тоє(ж) наѣки грамѣты(ч)ное пи(с)ма кгрє(ц)ко(г) и слова(ц)ко(г) делѣтєля искѣ(с)на то є(ст) дидяскала чѣловека добрѣ(г) в то(м) ѡмєє(т)ного на(м) взычи(т) и во(д)лѣ(г) ѡбє(т)ницы своєє посла(т) рачили (Вільна, 1591 *ЛСБ* 181, 1); Такъ же тє(ж) и ква(р)талы ѡ(т) дѣтє(и) не мають выбирати дидаскаловє, то(л)ко тѣє(ж) брата на шо вшистко позволили (Лѣвїв, 1604 *ЛСБ* 1043, 8 зв.); По бгѣоявлєнию ѡ(т)ворили пѣшкѣ манасты(р)скѣю, знашли в ню(и) зо(л) ѡ(т)цѣ фєвдорѣ зо(л) а̄, ... дидаскалѣ чє(р)нцєви гро(ш), п̄, грє(ц)комѣ попови с попадєю, гро(ш), к̄ (Лѣвїв, 1610 *ЛСБ* 1046, 4 зв.); Вша(к) же если дидаскала прѣгнетє мѣти, и школѣ фѣндѣвати. тѣды потреба впрѣ(д) кѣштъ на то ѡсмѣтрити (Ясси, 1614 *ЛСБ* 451, 2); тая фѣ(н)дацы(я)... // ...чєрє(з) мєнє Іѡва Борє(ц)кого... ѣчинєная, на школу або рачє(и) на дыдаскаловѣ зачымъ бы в школє... наѣка трѣвати моглѣ вѣчными... часы (Київ, 1622 *ЛСБ* 486, 1-1 зв.); має(т)

игме(н)... ректоромъ обрати, которы(и) якъ дидаскала такъ и сподеевъ в ихъ повин(н)остехъ на кажды(и) день постерѣгати... бѣде(т) повине(н) (Луцьк, 1624 ПВКРДА I-1, 67); magister, учите(л), дида(с)каль (1642 ЛС 261); Збываѣтъ повтѣре, Абысте вы Сщѣнници... Клироша(н) и Деда́скаловъ шкѣл'ны(х) оупомина́ли (Львѣв, 1646 Жел. Сл. 6).

2. Учений: Было... и въ Россіи... дидаскаловъ много, а которыи писма zostавили, не вспоминаючи старихъ, новыхъ мяную (Київ, 1621 Коп. Пал. 913).

*Див. ще ДАСКАЛЬ.*

**ДИДИЧЬ** *див. ДѢДИЧЬ.*

**ДИДЕЙКО, ДИДОЙКО** ч. 1. Дідусь, дідунь: Wywał tu didoiko, Mił się choroszeiko; Wołki się boiały, Czeredu miiały (!) (1612 П. про паст. 4).

2. Вл. н.: Ярема Диде(и)ко (1649 РЗВ 421 зв.).

**ДИДЕЧКО** ч. Дідуначко. Вл. н.: Ма(р)тинъ диде(ч)ко (1649 РЗВ 6 зв.).

**ДИДИМѢЦЬ** ч. (*пор. гр. διδύμων* — близнята) близнюк: тог'ды ѳома назван'ный близнець [дидимѢ(ць)] рекль оуѣнкомъ (1556-1561 ПС 395).

**ДИДИТСТВО** *див. ДѢДИЦТВО.*

**ДИДОЙКО** *див. ДИДЕЙКО.*

**ДИДРАХМА, ДИДРАГМА** ж. (*гр. διδραχμον*) (*грецька срібна монета вартістю у дві драхми*) дідрахма: Прише(д)шимъ и(м) до копер'наоума и пристоупили ты(и) которыи выбрали // дидра(г)-моу (грецки слово дидрагма, а по нашему два гроша) и рекли к' петрови мистръ вашъ не да(ст)ли дидраг'ма (1556-1561 ПС 78); А кгды Ахаръ на побискѣ смѣлъ взѣти шатѣ краснѣю, и двѣстѣ дидрагмъ сѣбра... оукаменѣвань естѣ и спаленъ з' ты(м)... сосѣдо(м) (Київ, бл. 1619 О обр. 50); а дидра́хма ѳ грѣшей, якѣ оу насѣ ортъ стѣрти, засѣ сѣкль и сѣбреникъ одно двѣ дидра́хмѣ. то естѣ ии́ грѣшей. якѣ оу насѣ полталера. дра́хма ва́житъ чвѣртъ Лѣта а дидра́хма повлѣта (серед. XVII ст. Хрон. 33 зв.).

**ДИДЬ** *див. ДѢДЬ.*

**ДИДЯСКАЛЬ** *див. ДИДАСКАЛЬ.*

**ДИЖЪКА** *див. ДѢЖКА.*

**ДИЗГОНОР, ДИСГОНОР** ч. (*сгл. dyzgonor, dyshonor, лат. dishonor*) зневага, образа: а по набоженстве маючи казанье, обачивши некоторыхъ духовныхъ и свецкихъ, въ унии светой будучихъ, на дизгонор и зневагу протестантовъ, подьчас казаня словами // непристойными... соромотил (Луцьк, 1637 АрхЮЗР I/VI, 734-735); сердце у дзвону великого... на великий дизгонор дому Божого то чынечи, урезали и з мосьту въ Глушець речьку... въкинули (Луцьк, 1644 АрхЮЗР I/VI, 797); а еше не досыт на том маючы, найболший жал и дистонор кнежа его мл. пана протестантис, скоро зашедшы за Горыи... хлопьков одстрашывшы, все быдлю и коне забрали (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 350).

**ДИЗПОЗИЦИЯ** *див. ДИСПОЗИЦИЯ.*

**ДИЗУНИТЬ** ч. (*сгл. dyzunita, dysunita*) (*той, хто не приєднався до Брестської унії*) неуніят: Писанье... позы по тых же их милостей всих... позваных в справе... а то до прислухання се всказаня на них винъ правъныхъ взглядом... // ... кгвалтовъного... въ тумулъте и купе немалой месчанъ Сокальскихъ дизунитовъ и хлоповъ розныхъ... найстя на церкви въ Сокалю при святой унии будучие (Луцьк, 1646 АрхЮЗР I/VI, 799-800).

**ДИКАВЫЙ** *прикм.* Те саме, що дзикавыи: завѣса на ца(р)ские дверѣ, аксамиту взоры(с)того на бѣло(м) днѣ че(р)воные квѣты // завѣса... постная, дикавого адамышку взори(с)того (Львѣв, 1637 *Inv. Усп.* 68 зв.).

**ДИКИЙ, ДИКІЙ, ДИКЫЙ, ДІКЫЙ, ДЫКІЙ, ДЫКЫЙ, ДІКІ, ДИКЪ** *прикм.* 1. (*який живе на волі, неприручений, несвійський — про тварин і птиць*) дикий: два сосца персѣи твоихъ яко двое телятокъ ближнятокъ дикое козы, шіа твоя яко вежа слонова (поч. XVI ст. *Песн.п.* 55); Цена зверо(м) дикимъ... За збѣра двана(д)ца(т) // рубле(и) гроше(и), за лоса ше(ст) рубле(и) гроше(и) (1566 ВЛС 85 зв. -86); Левько лазаровичъ... мелъ... кото(в) дики(х) д̄ (Берестя, 1583 *Мит.кн.* 16); гѣло(с) ѣный на нѣбѣ слышанный... дѣкы(м) ѣны(м) бѣстѣамъ подивѣна приноси(л) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 2 зв.); Живѣтное: Вшелѣкѣй звѣръ свѣйскай и дѣкѣй (1627 ЛБ 37); equiferus дікі кон (I пол. XVII ст.



Сем. 78); Роскажи бы дїкїи звѣрата повстали, Незбожний проклятый ро(д) внѣве(ч) пошарпали (Львїв, 1631 Волк. 12 зв.); Мбрѣ... тобѣ принѣси(т) рѣзногѡ рѣдѣ рѣбы. А въздѣхъ птїци Крѣткїи: и дїкїи тебѣ посмлаєтъ в' подарѡкъ (Чернїгїв, 1646 Перло 4 зв.); скарбы костельные выдирали,... руки, ноги, головы,... тиранско утинали, псомъ... на покармъ и дикѡму звирови з трумень выкидали (Кременецъ, 1649 АрхїОЗР 3/IV, 139); *Образно*: Ба(ч)же езоуїте, яко пр(о)ркѣ назва(л) рѣм'скїи оура(д), папѣжа, конѣмъ дїки(м)... а(л)бо норовисты(м), котораго са... кѡпцы стерегѣ(т) (Львїв, поч. XVII ст. Крон. 149);

(дикорослий, некультивований) дїкий: бѣгши наперѣ(д) и влѣзь на ягодичинуо [на дикоую фїкгоу] абы его видѣль бо тоуды хотѣль поити (1556-1561 ПЄ 303 зв.); чернїчїє, фїкгѣ дїки(х) дѣрево (1596 ЛЗ 88); двѣ соу(т) тѣ травы о(д)на є(ст) дїкаа, а дрѣгаа дѣбровнаа (XVI ст. Травн. 326 зв.); Виноградаре, поневаж' дїкїю виннїю лѡзѣ скопали, и насѣн'а Бл҃гч(с)гїа насадили (Київ, 1625 Злат.Н. 127 зв.); Дѣрево тѣє грѣцкимъ язїкомъ называєт'са сикморѣа, тѣ єсть, дїкаа фїговїна (Київ, 1637 УЄ Кал. 734).

2. *Перен. (малокультурний, неосвїчений)* грубий: Нетъ такъ глупыхъ на свете, ани такъ дїкихъ людеи, которые бы не видели, ижъ... задержанье всего щастья... ихъ на згоде и едности умысловъ зависло (Вїльна, 1597 РИБ XIX, 306); Зажъ то слова дїкого якого мужа, сурового и нелюдского, яковымъ его отступникъ быти розумѣтъ? (Київ, 1621 Коп.Пал. 1090);

(відлюдкуватий, вовкуватий) дїкий: самъ... прїшо(л) до ѡны(х) дво(х) чл҃ко(в)... абѡвѣ(м) бѣли страшныи и бѣрзо дїкїи (1645 УЄ №32, 91 зв.); Тог(д)а дїаволы... займѡтъ всѣхъ грѣшниковъ тогѡ свѣта,... дїкихъ, нѣчныхъ бѣг҃нїѡвъ, нечїстыхъ блѣдникѡвъ, прелюбѡдѣев' (Чернїгїв, 1646 Перло 154 зв.);

відлюдний, самїтний, пустельний: Гедѣѡнъ Боллбанъ... ктїтѡро(в) в праве ѡшукавши и(х) ѡ(т)ступиль што вчиниль такъ... с... че(р)нѣмъ дїкымъ волочашымса (Берестя, 1590 ЛСБ 143); Инокъ дївїй: Одицецъ дїкїй (1627 ЛБ 48);

лютий, жорстокий: сверѣпы(и), дїкїи(и) (1596 ЛЗ 74); Сверѣпъ: Дїкѣ (1627 ЛБ 111); Сверѣпый: Дїкїй, лѡтый, срѡгїй, окрѣтний (Там же, 111).

3. Незаселений, пустинний, дїкий: въ дїкїе поля и на запоороги... таковымъ ходити забороняли (Варшава, 1596 АрхїОЗР 3/І, 133); Въ поляхъ дїкихъ коло шляховъ Муравскихъ татаръ длавиль (поч. XVII ст. КЛ 92); и такъ до ѡбозѣ прїхавши, знову... поїхаль в дїкїи поля, хотячи нѣме(ц)кою штукою по(м)ститися (серед. XVII ст. ЛЛ 173);

неосвоений, невикористовуваний: а та(к) южъ тѣє коло снатъ комѣ(с) на ѡпорѣ пѣстїли яки(м)сь дїкимъ гости(н)цѣмъ, нїк҃гды нетоптанымъ, а праве стрѡпѣтны(м) (Острог, 1587 См.Кл. 16 зв.); на третюю часть Федоровъскую остатокъ того боло҃та, бѣрзо подлого, дїкого, далосе по стїну волочную (Володимир, 1600 АрхїОЗР 6/І, 331).

4. (який виходить за межї узвичаєного) дїкий, абсурдний: Жїдовѣ... ѡпоустївши его писмо стѡє ...вѣрглїса до инои дїкои наѣки непѡбо(ж)нои (Львїв, поч. XVII ст. Крон. 15 зв.).

5. Дивний, незвичайний: Бо если бы кто хотѣл мазати свою чїстую мысль на той хулной лжи, которую Скарга от себе изобразил, хотячи тую... писаниєм (тот дїкий свѣцкїй; воздушный, препирателный, сварливый... фарисейскїй оно҃го разум) обличати, мо҃гл бы цѣлую быблию,... написати (1608-1609 Виш.Зач. 212).

6. У знач. ім. Дїкий. Вл. н.: Олекса Дїкы(и) (1649 РЗВ 145); Павелъ Дїкы(и) (Там же, 327).

♦ медъ дїкїй див. МЕДЪ; масѡ дїкое див. МЯСО.

ДИКО присл. Дико, по-варварськи; жорстоко: ѡто чїстаа пѣнна жалостне рыдаєтъ...//...Ижъ на(д) єи любѣзнымъ дїкоса збыткѡдють, Безъ вшелѣкои лѣтѡсти срѣдзе поличкѡдють (Львїв, 1631 Волк. 6-6 зв.).

ДИКОВИНА ж. Дике дерево, дїчка: если Богъ прирѡжонїхъ лѣтораслїй не пощади, пощадить ли дїковїны, межї которими бы, снатъ, и васъ вытяти и въ пещь огнїстїй вкїнути не росказаль (Київ, 1621 Коп.Пал. 807).

Див. ще ДИКОВИНКА.

**ДИКОВИНКА** ж. Дике дерево, дичка. *Образно:* Горкій то, заправды, овоць въ костелѣ Рымскомъ нынѣшнемъ уростили отступниково, не въ матицу винную, але въ диковинку, въ лѣсную, горкую плонку вщеплени ставшися! (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 689).

*Див. ще ДИКОВИНА.*

**ДИКОВИСКО** с. Пустище, незаймана земля: не ведати, для якое прычини [Корыбут-Вишневецкий] вышѣпоменены салетры... около рекъ Ворсѣкла... Мерчика, Орчака... и по инѣшихъ всихъ диковиснахъ (!) и поляхъ путывлскихъ... тримаеть (Варшава, 1622 *ЧИОНЛ XIV-3*, 139).

**ДИКОСТЬ** ж. Дикість: сверѣпіе, дико(ст) (1596 *ЛЗ 74*); Сверѣпіе, або Сверѣпство: Дічь, дікость, срѣгость, шкрѣтность (1627 *ЛБ 111*).

**ДИКОВАТИ** *дієсл. недок. (що) (проказувати, зачитувати що-небудь у голос, щоб хтось записував)* диктувати: На година(х) шко(л)ныхъ...//..., кожды(и) присѣдаючи мѣсцѣ своемѣ, што яко(л)-векъ ѡ(т) вчителя, читати, повѣдати, и диктовати бѣдетъ... памятати маеть... жебы все слыша(н)-ное... могъ выразити (Луцьк, 1624 *ПВКРДА I-1*, 86-87).

**ДИКЦИОНАРЬ, ДИКЦІОНАРЬ, ДІКЦІОНАРЬ** ч. (*стп. dukcyjonarz, фр. dictionnaire, ит. dizionario*) словник, лексикон: Далє(м)... де-ся(т) граматы(к) и к̄ книжо(к) ѡ во(с)пытани ча(д)... За(с) далє(м)... книжѣ... ди(к)циона(р) (Львів, 1616 *ЛСБ 1047*, 10 зв.); Дикціонарь лати(н)ски(и). Пса(л)ты(р)ка лати(н)скаа (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА I-1*, 267); тѣю працѣ мою... Лєксико(н), по Словєнскѣ Речєнни(к), а по Латїнѣ Дікціонарь назвѣвши... ѡто Тїпомъ на свѣтъ выпѣщяю (1627 *ЛБ 3*).

**ДИКЪ<sup>1</sup>, ДЫКЪ** ч. Табун здичавѣлих коней: Кони з диковѣ. Такъже хто з диковѣ коня выбѣтъ то на (по)лы емѣ с тымъ чия земѣла (1552 *ОВін.З. 134*); Кони з диковѣ и шлахо(в)щина. А хто коня з диковѣ выбѣтъ если на г(с)дрѣско(и) земѣли, тогды половицы замокъ са делить с тымъ хто его выбиль (1552 *ОЖЗ 126* зв.); Ѡтъ коня з дыковѣ выбитого л̄ гроше(и) томѣ хто выбѣе(тъ) ѡтъ того чи(и) конь (1552 *ООЗ-1*, 47 зв.); Хто бы коня або

колько ихъ выгналъ з диковѣ маеть кони тымъ привести до замкѣ (1552 *ОЧерк.З. 9*); ѡ(т) коня з дико(в) выбыто(г) три(д)ца(т) гроше(и) томѣ хто выбѣе(т) (Варшава, 1616 *ООЗ-2*, 2 зв.).

**ДИКЪ<sup>2</sup>** ч. Дик, дикий кабан. Вл. н.: кѣцеви(ч) и(г)на(т). герешко коле(с)ни(к). мо(и)се(и). фєдо(р) кѣцо(в). по(в)ло (!) ди(к) ѡдин а Ва(с)ко каба(к) (Житомир, 1609 *ЦДІАК 11, 1, 5, 45* зв.).

**ДИКЪ<sup>3</sup>** *див. ДИКИЙ.*

**ДИЛАТИ** *див. ДЪЛАТИ.*

**ДИЛЕ** *див. ДЪЛА.*

**ДИЛЕВАНЄ** *див. ДИЛОВАНЄ.*

**ДИЛЕВАНЫЙ, ДЕЛЕВАНЫЙ** *прикм. (стп. dylowany) (зроблений з дилин, брусѣв) дильований:* Обора дилевана (Володимир, 1590 *АрхЮЗР 6/1*, 206); хлѣвецъ делеванный, соломою пошитый, для свиний (Пересопница, 1600 *АрхЮЗР 1/VI*, 298).

**ДИЛИТИСЯ** *див. ДЪЛИТИСЯ.*

**ДИЛО** *див. ДЪЛО<sup>2</sup>.*

**ДИЛОВАНЄ, ДИЛОВАНЪЄ, ДЫЛОВАНЄ, ДЫЛОВАНЯ, ДЫЛОВАНА, ДИЛЕВАНЄ** с. 1. (*груба дошка, брус*) дилина: Место седи(т) при замкѣ в острожѣ. (Острогъ справе(н) добре з дерева дѣбового дилеван(н)емъ а кольемъ толѣстымъ и частымъ (1552 *ОЧерк.З. 11* зв.); ѡ(т) стєны за(м)ковое до стєны зася замковое(ж) приведе(н) добръ новоробле(н), дылова(н)є(м) и ко(л)є(м) дѣбовы(м) пове(р)хѣ валѣ... а широко(ст) острога, все(г)... триста... сажо(н) (Варшава, 1616 *ООЗ-2*, 1 зв.).

2. Паркан із дилин: конашєви те(с)ли що дылована ѡ(т) влицѣ стави(л) да(л) є(м) г(рш) м̄ (Львів, 1594-1595 *ЛСБ 1041*, 4 зв.); входячи в монастыр ворота вѣздные побитые, дыловане стоячєе вокругъ всего монастыря (Пересопница, 1600 *АрхЮЗР 1/VI*, 297); люде якыєс люзные сволонные... през дилеване монастыра помененой церкви перелижши до дверей... добываючисе, колодку одбияли и в нивеч оную зопсовали (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР 1/VI*, 491); баръканъ, альбо дилеванъє, около того дѣвору огороженое, побъралъ и позволил (Житомир, 1650 *АрхЮЗР 3/IV*, 493).

*Див. ще ДИЛЬ.*

**ДИЛОВАТИ, ДЫЛОВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dylować)* 1. Обробляти дошки: золоти(и) и д̄ грошѣ

за дошки заділовані на дылованя за ѿди(н)ца(л) ділова(л)  $\bar{\text{с}}\bar{\text{і}}$  гроши (Львів, 1594-1595 ЛСБ 1041, 4 зв.).

2. Будувати з дилин, *діал.* ділювати: Тесли да(л) емь девя(т)на(и)ця(т) гро(ш) що(мь) бы(л) оста(л) о(д) дылованя що вѣ(д) влиць дылова(в) стѣнѣ (Там же, 5).

**ДИЛТЬ<sup>1</sup>** *див.* ДѢЛТЬ<sup>1</sup>.

**ДИЛТЬ<sup>2</sup>** *див.* ДѢЛТЬ<sup>2</sup>.

**ДИЛЬ, ДЫЛЬ** *ч. (стп. dyl) 1. (груба дошка, брус)* дилина: У Володимери дворъ въ дыли, бо на то дерева... немало навожено, через тричи пилами потерши, ѿгородити (1577 AS VI, 84); за двана(д)це(т) дошо(к) дале(м) гроше(и)  $\bar{\text{к}}\bar{\text{в}}$  за три(д)це(т) дылю(в) дале(м) копу гроше(и) (Львів, 1594-1595 ЛСБ 1041, 2); за девя(т)наця(т) дылю(в) да(л) по грошѣ (Там же, 3); Дѣска: Дѣщка, дѣль, драиця (1627 ЛБ 34).

2. Паркан з дилин: форту з монастира поламанно, дах на дылю поламаны и пошарпаны, двери в самой церкви каменями потлучоны (Луцьк, 1634 АрхЮЗР I/VI, 690).

*Див. ще ДИЛОВАНЄ.*

**ДИЛЯЦІЯ, ДИЛЯЦІА, ДИЛЯЦІА, ДІЛАЦІА, ДЫЛЯЦІА, ДЫЛЯЦІА, ДЫЛЯЦІА, ДЕЛЯЦІА, ДЕЛЯЦІА** *ж. (стп. dylacyja, лат. delatio) 1.* Оскарження, позов, донесення: приточилася перед нас и суд нашъ асесорский справа с позу задворного межи инстикгаторомъ нашим за деляцьею урожного Еразма Коморовского... з одное, а межи шляхетнымъ Александромъ Остроухомъ... с другое стороны (Варшава, 1596 ЗНТШ XXXI-XXXII, 13); задае(т) ему поводъ же злаа моць неправнаа А ѿнъ ко(н)трове(р)туе(т) ѿ яко(и)сь дыляцыи (Київ, 1607 ЛНБ 5, II 4052, 29 зв.); Которая то деляция за... про(з)бою помененого во(з)ного... до книгъ кгро(д)ски(х) вѣни(ц)ки(х) є(ст) записана (Вінниця, 1620 ЛНБ 5, III 4056, 146 зв.); таковая дыляцыя ве(д)лу(г) права не мела и не має(т) быть по(з)волена (Люблін, 1643 ДМВН 228); п. константы(и)... сѣбъмѣтѣется тѣю сѣмѣ... о(д)дати безъ вшеляки(х) екзепци(и) дыляци(и) (Львів, 1647 ЛСБ 1043, 77); **вносити деляцію** —

оскаржувати: не вносячи деляцій всихъ въ посполитости и каждое въ особливости, апелляцій одъ декретовъ и ихъ прозекцій не заживаючи усправедливитиса... одъ сѣдѣ не отходячи, готовыми пенендзми и шкоды позвомъ ошачованные запластити... // маю (Загайці, 1637 ПВКРДА IV-1, 82-83); **чынити деляцію** — те саме, що **вносити деляцію**: Пото(м) чынили деляцію... по(с)ла(н)ци з се(и)му ва(р)шавского... такъ в справа(х) дѣховны(х) яко и по(с)политы(х) (Львів, 1637 ЛСБ 1043, 48 зв.).

2. (*законне відкладання розгляду справи в суді*) відстрочення, відтермінування: А мы и потомки наши... не отзываются до своего власного воеводства, повиту и права... не заслоняючися хоробою обложною... и иншими... причинами и деляциями правными, повинни будемъ... тамъ, где позвани будемъ... стати и skutечне усправедливити (Луцьк, 1595 АрхЮЗР I/I, 465); **пнѣ** Трипольские пови(н)ни ся, не закладаючися жа(д)ными причинами правными, ани хоробою и иными дыляцыями, завите ве(д)ле запису своего ста(т) и росправу мѣти, ѿбвезали... заживати таковы(х) дыляцы(и) и псовать року не могутъ (Київ, 1599 ККПС 117); на што ѿны(и) су(д) ничого не дбаючи права... и дыляцыи слу(ш)ное наѿста(к) ему не допусти(в)ши которое право во все(м) заживати позволяе(т), впорне и ненале(ж)не ѿ(т)поведати наказа(л) (Вінниця, 1600 ЛНБ 5, II 4049, 142); если бы того была потреба... просил о узычене дыляцыи до пришлых рочковъ (Луцьк, 1605 АрхЮЗР 8/III, 516); мы сами... на ѿны(м) рокѣ... стандти... не закладаючисе ани шчичачисе жа(д)ными деляциями пра(в)дивою хоробою... тому записови... досы(т) чинити маемо (Жорнища, 1615 ЛНБ 5, III 4054, 112 зв.); **Закоснѣніа:** Забавы, ділѣціи, продолжѣнѣа, омешканѣа (1627 ЛБ 41); велможный воевода руский, позволеную себе на сейме теперешнимъ деляцію хоробы поприсягнути..., ижъ под тот час правѣдиве хоровал..., повиненъ будетъ (Варшава, 1646 ЧИОНЛ XIV-3, 184).

**ДИЛА** *див.* ДѢЛА.

**ДИМИТИ** дієсл. недок. Димити, диміти: fumo, димю (1642 ЛС 204); infumo, ѿди(м)ляю, ди(м)лю (Там же, 236).

**ДИМИТИСЯ** дієсл. недок. Димитися, димітися: fumigo, димлюся (1642 ЛС 204).

**ДИМНИЙ, ДЫМНЫЙ** прикм. 1. (який димить) димний, курний: fumos(us), fumeus, ди(м)ни(й) (1642 ЛС 204).

2. (про податок) подимний: вziali єсмо платѣ дымного, ... // ... ѿт дымовѣ чотыриста двадцати и семи, по грошей дванадцати (Володимир, 1568 AS VII, 310-311).

3. Перен. Дурманний, запаморочливий, п'янкий: Бѣршти(н)... всѣ коло(с)ко(в) рожѣи до себе тѣгне(т), ѿпро(ч) василѡ(к) зѣла: которое са зове(т) головнѣе, бо головѣ и мѡзкъ, дымны(м) дыханіємъ звыкло наполнѣти (поч. XVII ст. Проп.р. 58 зв.).

**ДИМНИКЪ, ДЫМНИКЪ** ч. (хата без комины) курна хата: райцы... повѣдели: ижѣ дей мы отъ ремесла по грошу, отъ торгу по грошу, а отъ дымника по полтъгрошку и списного по два бѣлые беремо (Луцьк, 1582 АрхЮЗР 1/1, 155); fumarium, ди(м)никъ (1642 ЛС 204).

2. Парильня, лазня: varogium, парница, ди(м)никъ (1642 ЛС 407).

**ДИМЪ, ДЫМЪ, ДЫМЬ** ч. 1. Дим: моуѣмо и(х) яко ѡсы або мотылицѣ пре(ч) дѣмо(м) выкѣрити (Острог, 1599 Кл.Остр. 227); вышо(л) // ды(м) с колодеза якобы с печи великое (XVI ст. Каз. 618-619); кг(д)ы са вѣчинила сре(д) рынку ѡма, с котѡрой дымъ смородливы(и) выходи(л), а лю(д) заража(л) (Львѣв, поч. XVII ст. Крон. 64 зв.); Якъ надѣ тобою вмѣсто свѣтлости аерь наполнился дымомъ и скваромъ! (Киѣв, 1621 Кон.Пал. 1023); Гды бывѣеть поровнѣна днѣ з нѡчѣ... в' тѡй ча(с)... выхѡдитъ пѡломѣнь помѣшаный з дымом(м) чѡрнымъ (Устрики, I пол. XVII ст. УС №29519, 439); fumus, димъ (1642 ЛС 204); грѣшникѡвъ... діѣвѡлы... поженѣтъ... въ мѡре геѣнское; ѡгнемъ сѣрчанимъ горѣщєе; и дѣмомъ смро(д)ливимъ... покрьтоє (Чернігѣв, 1646 Перло 155); тая сте(ж)ка которая идетъ до пекла полна ес(т) смоли и сѣрки димѣ и смрадѣ (серед. XVII ст. Луц. 526); У порѣвн.:

мови(л) хс... я хочѡу оучнѣко(в) таковы(х) мѣти жебы са ѡнѣ не старали ѡ(т) має(т)ности свѣта того котораа то гине(т) и прудко проминаеть ѡ(т) на(с) яко дымъ (к. XVI ст. УС №31, 134); *Образно*: Лѡже блѣзнѣнное, страшноє, ѡгнемъ пламени геѣнскаго, и дѣмомъ тмы вѣчнои прикрѣтоє (Почаѣв, 1618 Зерц. 41).

2. Перен. Марнѣсть, нѣкчемнѣсть, суета: нѣсть мѣста цѣлаго, ѡ(т) грѣховного недѣга. все стрѣ(т), все рани, ... все лжа, все мечтаніє, все сѣнь, все пара, все ды(м), все сѣта, все тщета (до 1596 Виш.Кн. 266 зв.); отвори къ свѣтѣ зѣнїцѣ ѡка, ткнѣса в' ср(д)це і источи чѡвство, ѡ(т) жени мрѣчныи дѣма ѡ(т) оума хмѣры (Острог, 1598 Отп.КО 15 зв.); они, пыхи и надутости дымомъ ослѣплены бывши, ... до познания... правды... нѣколи прїйти и того видѣти не могутъ (Киѣв, 1621 Кон.Пал. 506); Сѣта, прѡжность, ... або кадже(н)є, дѣмъ, або мѣрно(ст), ... або нѣкчѣмност' (1627 ЛБ 171); где ннѣ сїи... на престѡлѣ сѣдѣщи... но нѣчтоже ѡ(т) сїхъ, тилко кѡсти и чѣрви, и падѣнѣ. всѣ привѣдѣніє и ѡнѣ, всѣ тѣнь и дѣмъ, лѣцво развѣющїи, нѣчтоже, тѣлько сѣта сѣт(с)твѣй (Чернігѣв, 1646 Перло 123 зв.).

3. Сѣльська хата, двір: А въ тыхъ семинадцати дворищахъ дымовѣ сто и два(д)цать (1552 ОВол.З. 115 зв.); Село Коморово. Тамъ дымовѣ 17, огородѡвъ 2 (Локачі, 1593 АрхЮЗР 1/1, 370); панѣ поборца зѣ домовѣ и дворовѣ шляхецкихъ, также поповѣ духовныхъ... зѣ шпиталєвъ... и дымовѣ пустыхъ, въ которыхъ жадєнь не мешкаеть, сѣ пустокъ по делахъ, где се подданные розошли ...податки... вытегаеть (Луцьк, 1630 АрхЮЗР 6/1, 469); въ тымъ селе Городищу подданныхъ и дымовѣ болшей немашѣ — тилко двадцать, а спустошено дымовѣ двадцать (Житомир, 1638 АрхЮЗР 6/1, 512);

(житло, господарство селянина як одиниця оподаткування) дим: ты дей за мосты кажешѣ на нихъ брати з дымѡ по пяти грошей (Краків, 1524 АЛРГ 197); Повинни люди тые в погоню // за лю(д)ми неприѣте(л)скими ходи(ти) з дымѡ кажѣдого по члѣвкѣ (1552 ОВін.З. 138 зв.-139); А теперешгни(и) староста берє(т)... по 5 гроше(и) з дымѡ (1552 ОКан.З. 22 зв.); Людѣ(и) которыхъ з

и(з)бами и зо (в)сею маетьностью ихъ побралъ и за собою осадиць... Тыхъ всихъ дева(т)надъцать дымовъ взаль (1552 *ОЛЗ* 189); Дають мещане на годъ старосте... колядьки з дымѣ каждого по шести гроше(и) (1552 *ОЧерк.З.* 8); з дымовъ тридцати копи на посполитое рушене ухвалили (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 109).

4. (назва рослини) польова рута, рутка: carpos, ды(м), рута, кокорич (1642 *ЛС* 11); дымъ земленой — назва рослини: ѳмѣстаре по ла(т)... расте(т) на рѣси множественно по рѣ(с)ски же ды(м) землено(и) (XVI ст. *Травн.* 207 зв.).

**ДИНАРІЙ** ч. Те саме, що динаръ: были бо два долъжники нѣякомуу члѣкоу винѣни ѳдинъ былъ винень патьсотъ грошен динарыи а друугыи патьдесать (1556-1561 *ЛС* 244); такъ власне маеть въ собѣ писма Божіе, старый и новый тестаментъ, якобы два динарія, надъ которыхъ если шгыцо болше выдаеть, теды Христось зъзволяетъ ей вернути (Єгипет, 1602 *Диал.* 57); есте(м) іс которого ѳдѣнь з ва(с)... архіереш(м) жидѳвскы(м) за тридесать динарій предалъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 152 зв.).

**ДИНАРЪ, ДИНАРЬ** ч. (гр. δηνάριον, лат. denarius) (давня срібна або золота монета) динар: За дина(р), за пѣна(з) (1596 *ЛЗ* 48); Цѣта: єллински, динаръ нарицѣтелнѣ, що дѣса(т) вѣ собѣ має(т), собствѣннѣ, гро(ш), що дѣсать пѣназей плати(т) (1627 *ЛБ* 155); тыи вѣ той ча(с) рекоу(т) ги, двѣ динаръ да(л) еси на(м) и се дрѳги два приложѣли есмо // до ни(х) (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 277-277 зв.); Онъ... ѳ Таланты просиль, а сѣй ѳ Динаръ (Київ, 1637 УЄ *Кал.* 464); драхма важила по(л) ѣ гроша якожь и динаръ (серед. XVII ст. *Хрон.* 33 зв.).

Див. ще **ДИНАРІЙ**.

**ДИНЯ, ДЫНЯ** ж. (бащтанна рослина) диня: перо, піс диня маліо(н) (1642 *ЛС* 305); Прихѳдять на памѣть огорки, и дѣни, и лѣчки, и цыбѣли, и чѳснки (серед. XVII ст. *Хрон.* 133).

Див. ще **ДЫНИ**.

**ДИОПТРА, ДЮПТРА** ж. (гр. διόπτρα)

1. (оптичний прилад) діоптр: Діоптра бовѣмъ зѣ

Кгрѣцѣкого, проникне(н)емъ, скро(з) проглядѳмъ ѳлѳбо вѣникѳмъ естѣ властѣнымъ, которого Інѣстрѣ-менѣтѣ: далѣкѳ ѳдѣлеглыє кгмахи, пѳла, лѣсы, любѳ штѳкоблѣвекъ хѳтечи видѣть, лѳуди зажы-ваѳють (Євѣе, 1612 *Диоп.* нenum.); *Образно:* Тымъ же спѳсобѳмъ, и таѳ дрѳхѳвнаѳ Диѳоптра якъ вѣ зверѣ-цадлѣ нѣѳакѳмъ, мизѣрѣный, прѣдѣко ѳ(т)мѣнѣный, и не // долѣтотрѣвалый живѳтъ нашѣ ѳписѳючы свѣта мѣрѣность ѳкаѳзѣть (Євѣе, 1612 *Диоп.* 1 зв.-2 нenum.).

2. Зібрання моралізаторскыи сентенцій: Шестодневѣць стѣри(и) писѣны(и). Диѳоптра скоропи(с)наѳ (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА* I-1, 267).

**ДИОЦЕЗИЯ, ДИОЦЕЗЫЯ, ДЮЦЕЗИЯ, ДЮЦЕЗІЯ, ДЮЦЕСІЯ, ДЮЦЕЗИЯ, ДЮЦЕЗИЯ** ж. (смп. dyjecezyja, гр. διοίκησις) (церковно-адміністративна одиниця, підлегла єпископові) єпархія, єпископство: Не тайные то вже рѣчы были во всей диѳоцезыи Володымерской и намнейшому чѳловекови! (Вільна, 1599 *Ант.* 593); маю власть такую, же у каждой их діѳоцезіи вольно мнѣ сѣноды складати, порядку дозирати (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 38); Новые и неслыханыє канѳном прѳтивные братства людем прѳстым подавали, з моци єпископов их выѣмюючи и даючи им тую владзу, которая самым єпископам у их деѳоцизиях належит (Там же, 42); до бѣскупа Римского апелляция зо всѣхъ сторонъ свѣта и зѣ неподлеглихъ ему діѳоцезіи не была указана (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 580); А жебымъ рѣчь тую о забороненной апелляции Римскому єпископови, и въ своей діѳоцезіи выразне указаль, рѣчь якъ ся въ собѣ точила, для тебе, православный, прѣкладаю (Там же, 582); его милѳсть отецъ Пузына,... пустившис в ѳбяздѣ на ревизию и визитацию диѳоцезией своей, хотель в маетьностях кнежьны еє милѳсти церкви и монастыра визитоват (Луцьк, 1633 *АрхЮЗР* 1/VI, 673); Дѣйте мѣ вырѳкъ зѣ оустѣ своихъ корѳалныхъ, Зычачи зборовѣ вѣ своѣй... Діѳоцезіи (Львѣв, 1642 *Бут.* 8); ежели в справѣ цѣрквно(и) пѣбли(ч)но(и) которѳю на свои приваты ѳборочаемъ того се важити в деѳоцезіи нашо(и) вѣборони(т) (Київ, 1646 *ЛСБ* 573).

**ДИПЛОМА** ж. (гр. διπλωμα) (офіційний документ, що підтверджує надання певного привілею) мандат: о чомъ ширей а достаточней менований привилей, диплома и инъшие ассекурации, на елекции... народови рускому не в унии будучому даные, мають (Луцьк, 1633 *АрхЮЗР* 1/VI, 673); княжна ее милость..., не респектуючи ничего на право посполитое,... на привилей конъституции и диплому, народови, волному в набоженстве, имъ належного набоженства в маестностях своих забороняет (Там же).

**ДИПТИХЪ, ДІПТИХЪ** ч. (гр. διπτυχος) (у перші століття існування церкви списки живих і померлих християн) поминальник: Акакій, патріарха Константинопольскій, имя Феликса... зъ діптиховъ своихъ вимазаль (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 662); Кирилъ святой... сестренець Теофиловъ... о Хрисостомѣ зле розумѣль и мовиль, въ діптихи и въ каталогъ межи патріархи оного не поличаль и барзо остро о немъ писалъ (Там же, 746).

**ДИРА** див. ДѢРА.

**ДИРАВИТИ** див. ДѢРАВИТИ.

**ДИРАВО** див. ДѢРАВЫЙ.

**ДИРАВЫЙ** див. ДѢРАВЫЙ.

**ДИРЕГОВАТИ** див. ДИРИГОВАТИ.

**ДИРЕКТОРЪ** ч. (стп. dyrektor) керівник: если бы в латинско(м) языкѣ были бѣглые, тогда дире(к)торами коллоквій тыхъ радъ на синодъ чиначихъ были бы называли (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 90 зв.); послѣднимъ листовнымъ пожегнаемъ жегнаю превысокіе вашого... королевского величества наймилшого сына вашого, моего же директора и найласкавшого добродѣя, свѣтлѣйшого ксіонженца принца Владислава, персони (Київ, 1622 *АЮЗР* II, 73); позванный...//...под местечко наше Гадячъ... люд свой тихо през свое директоры, волю и росказанье позваного полнячие, подсадивъши,... а потомъ под место подступивъши и обозомъ ся положивъши, людом збройнымъ... оточил (Варшава, 1646 *ЧИОНЛ* XIV-3, 181-182); тыежъ бунтовъники за указанемъ становиска од велъможного его мл. пана Анѣдрея..., директора войска коронного,... нема-

лые шкоды починивъши протестантъови (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 205).

**ДИРИГОВАТИ, ДИРЕКГОВАТИ** дієсл. недок. (стп. dyrgować, лат. dirigere) (що до чого) керувати; скеровувати, направляти, спрямовувати: просбѣми своими справити то рачте, абы смы... до портоу вѣчного покюю... внійти гѣдными(с) стѣли. До котѣрого живота наше(г) ожрѣтъ прѣхлївы(и) неха(и) сама нера(з)дѣлїмаа Тро(и)ца рачитъ щасли (!) диригоючи допроводити (поч. XVII ст. *Проп.р.* 54 зв.); Вы теды... на(м) ласкы ѿ(т) маестѣтоу бѣгого оупросѣте, абы его самаа десница ср(д)це наше... до наслѣдована вашей поббжности змоцнала и дириговала (Там же, 246); поводъ... позъваного... кгды запо(з)валь тамъ сѣдъ... по ко(н)троверъсияхъ сторонъ ѿбохъ ижъ шло ѿ екъземпъгцию добръ и позовъ сво(и) поводъ до по(д)несенья сѣмы дирекговаль прото прыхиляючи се до права по(с)политого доброе возданье дѣзнавъши по(з)ваному по(с)тѣповать наказаль (Люблін, 1630 *ЛНБ* 21/d, 2010, 10 зв.).

**ДИРКА** див. ДѢРКА.

**ДИРЯ** див. ДѢРА.

**ДИРЯВИЙ** див. ДѢРАВЫЙ.

**ДИРАВО** див. ДѢРАВЫЙ.

**ДИРАВЫЙ** див. ДѢРАВЫЙ.

**ДИСГОНОРЪ** див. ДИЗГОНОРЪ.

**ДИСЕЙШІЙ, ДИСЪИШІЙ, ДИШЕЙШІЙ, ДИСЕЙШІ** прикм. (стп. dzisiejszy) теперішній, сьгоднішній, нинішній: дали намъ ре(и)стръ, ѿписавши меновите имѣнья и мыта,... за щастливого панованья Алексанѣдра, корола, и дисѣ(и)шого г(с)дра нашого ста(р)шого (Луцьк, 1545 *ТУ* 65); Не просили о жалобу, ани о помочъ, яко дисейшин казнодѣи опеку и оборону велможамъ далися (Супрасльскій монастир, 1580 *Пис.пр.лют.* 168); Ганѣна Юрѣевна Воронянька,... подѣнесъла позовъ мо(и) подѣкоморьски(и)... на день дисе(и)ши мѣа ноябра четъвертый ѿ розѣделокъ маестности (Житомирщина, 1598 *ККПС* 101); жа(д)ного року ани те(р)мину на тотъ ча(с) ни мамы, ани его при(з)наваемъ, и жа(д)ного постанове(н)я з... пно(м) Дорогоста(и)скимъ... на де(н)

дише(и)шы(и) не мамы, ани ѿ нимъ ведаемъ (1599 ККПС 114).

**ДИСЕНСИЯ ж.** (*стп.* dyssensyja, *лат.* dissensio) незгода, непорозуміння, чвари: новую якуюсь церковь,... хочуть будовати тут в Луцку противную еднѣности светои, не для покою, але для дисенсии и розорванъя межи братею людей християнскихъ релии так римское яко и кгречское (Луцьк, 1620 *АрхЮЗР* 1/VI, 482).

**ДИСЕНТЕРІЯ, ДИСЕНТЕРІЯ, ДИССЕНТЕРІЯ ж.** (*лат.* dysenteria) дизентерія: А гды [Ѳеофілъ] двана(д)цат' лѣт' Монáрхоу былъ, и хоробою Диссентеріи, то есть бѣгѣнки знáтый, з' животѣм' южъ мѣлъ розвазáтиса, оуста свои нáзбыт' ѡтвориль же аж' и внѣтрности оутрѣбы его ѡказовалиса (Київ, 1627 *Тр.* 291); Схизіѣд еднѣ невѣстѣ ѡ(т) Диссентеріи высвобожаѣтъ (Київ, 1631 *Син.Тр.* 816); dyssenteria, дисе(н)терия, бѣгу(н)ка (1642 *ЛС* 172).

**ДИСКОРДІЯ ж.** (*лат.* discordia) незгода, розлад: Третій способы, которыми тую дискордію форитують суть тыи церквей зъ имѣньемъ однятье, набоженства забороняне,... утиски розмантыи, преслѣдоване, морды, потвары, позвы (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 1114); Унея тая, або рачей дискордія, шаленство и незгода (Там же, 1129).

**ДИСКОСЪ, ДІСКОСЪ, ДЫСКОСЪ ч.** (*гр.* δίσκος) (*церковний посуд, який використовували під час літургії*) дискос: кубо(к) и диско(с) и звѣзда и лы(ж)ка тоє все срѣбрьное (Львів, 1579 *ЛСБ* 1033); зоставуемы... дискосъ сребренный позлотистый (Локачі, 1593 *АрхЮЗР* 1/І, 365); Пойдимъ же до сосудовъ церковныхъ: келихи, дискосы, покрывала малые и великіе, кресты, антимицы, литоны (Вільна, 1608 *Гарм.* 214); дароваль... кели(х), до котрого... звѣздѣ, ложищѣ, и діскосъ приложиле(м) (Львів, 1622 *ЛСБ* 1049, 2 зв.); Келихъ и ло(ж)ка и ди(с)ко(с) сребреные ѡ(д) пана нѣстора до ѡживана да(н) (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА* I-1, 259); потырь, дыскосъ, ложица, звѣзда и копіе серебряное позолотистое (Густин, 1638 *АЮЗР* III, 20); quadra, а(е), талѣрь, ди(с)косъ (1642 *ЛС* 340); все штоколѣве(к) есть на Ди(с)косѣ посщае(т)са (Львів, 1645 *О тайн.* 42).

**ДИСКУРОВАТИ** *див.* ДИШКУРОВАТИ.

**ДИСКУРСЪ** *див.* ДИШКУРСЪ.

**ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ, ДИСПОЗИЦІЯ ж.** (*стп.* dyspozycyja, *лат.* dispositio) 1. (*про різні рішення, розпорядження*) документ: взято... шкатѣлѣ в которо(и) были розные права привилея дисъпозиции домови Его слѣдѣачие (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 104); сторона поводоваая, прише(д)ши дукъто(м) свои(м) старожи(т)нымъ ве(д)лугъ диспозиции пра(в) свои(х), ...указала то, же по право(и) стороне Валувъки кгрунть еє вла(с)ны(и) (Житомирщина, 1639 *ККПС* 202); на вла(с)номъ кгру(н)те принъцыпала своего з давных правъ, привилеєвъ и ди(с)позиции(и) належачи(м),... млыны побудовали (Горошки, 1642 *ДМВН* 222); также справы розные диспозиции, привилеи... в каменици в схованю будучие, побравши,... на улицу повыкидали (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 330); где тежъ ѡсобъливе привилеє ценіе, посесеє, диспозицие(и), лострацие, ревизые, квиты и и(н)шиє справы,... на Михало(в)-мясте(ч)ко и поля Восчени(н)ские погинуло (Житомир, 1650 *ДМВН* 198).

2. Володіння, власність, розпорядження: тотъ домъ... в споко(и)но(и) дыспозиции(и) ѡ(т)ца... бы(т) має(т) часы вечными (Київ, 1616 *ЦДІАК* 221, 1, 62, 1 зв.); дома, будованье, пляцы, каменицу в риньку, товары крамъные, сребро,... // ...отписую и въ вечныя шафунокъ и диспозицию помененному братству Луцкому подаю (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР* 1/VI, 506-507); Тотъ монастырь Лѣщинскія знову ся до диспозиции нашей... вернути маєтъ (1633 *АЗР* V, 13); панъ матияшъ далъ статечны(и) рахѣнокъ з кни(г) церковны(х) котрыє в диспозиции свою(и) мѣлъ з чого мы его квитѣемо и для лѣпшеи вѣры рѣками ся своими по(д)писѣемо (Львів, 1645 *ЛСБ* 1058, 9); в диспозицию взяти (що) — взяти у свое володіння, розпорядження: а по вымешъганю еє летъ десяти, панове братство тотъ домъ в свою диспозицию взяти будутъ повинни вечне (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР* 1/VI, 508).

3. План; структура, композиція: відріжкова-ти казалець... книжка... названю... Требникъ... Штоса тыче(т) реченноѣ Книги Послѣдованіи и Диспозіціѣ, тыи самы пре(з) са каждомѣ читачючомѣ нижеи положеный... Реестръ, латво бѣдѣт' явны, ясны, и оказали (Львів, 1645 Жел.Тр. 3).

**ДИСПОНОВАНЕ** с. (стп. dysponowanie) розпорядження, користування: панѣ иванови красовско(му) брацкие печати до ди(с)понована за ко(н)се(н)се(м) брати(и) в справа(х) листовы(х) полицили (Львів, 1616 ЛСБ 1043, 23 зв.).

Пор. **ДИСПОНОВАТИ**.

**ДИСПОНОВАТИ, ДЫСПОНОВАТИ, ДИСПОНОВАТЬ** дієсл. недок. (стп. dysponować, лат. disponere) (чим, що і без додатка) розпоряджати, користуватися; використовувати, уживати: во(л)но есть... панѣ... тымъ домо(м)... во(д)ле воли и налепшого вподоба(н)а своего шафовати и дыспоновати часы вечными (Київ, 1616 ЦДІАК 221, 1, 62, 1); муж мой... так дыспоновал тыми пѣнязми моими, на що сут розные мое доводы (Володимир, 1622 АрхЮЗР 8/III, 581); а притомъ sprawy и мунимента розные... забралъ ...неправѣне и неслушѣне тримаеть и водлугъ уподобанья своего дыспонует (Луцьк, 1639 АрхЮЗР 1/VI, 752); слуга... репротестуетъ, ижъ ты(х) добръ, кгру(н)то(в),... заживатъ будутъ, кгда жъ свои речи во(л)но ко(ж)дому дыспоноватъ (Горошки, 1642 ДМВН 222); во(л)но южъ есть и бѣде помененымъ особомъ ты(м) млыномъ яко южъ власнымъ шафоватъ ди(с)понова(т) датъ дароватъ... и якимъ кольве(к) правомъ и (с)пособомъ пѣ(с)ти(т) (Житомир, 1647 ЦДІАК 11, 1, 12, 31 зв.).

**ДИСПУТАТОРЪ** ч. (стп. dysputator, лат. disputator) диспутант: Были подъ тотъ часъ, гдѣ тыи диспутаторове папезскіи на кумгравсъ безумне выкрикали (Київ, 1621 Кон.Пал. 93).

Див. ще **ДИСПУТАЧЪ**.

**ДИСПУТАЦІЙНЫЙ, ДИСПУТАЦІЙНЫЙ** прикм. Диспутный: И сами на поединокъ той диспутацийный, за помочю Божею, дня нынѣшняго

выступили бисмо (Київ, 1621 Кон.Пал. 923); ѿ срѣдкѣ забѣже(н)а намѣвившиса, то абымъ сегѣдна... оучинилъ, штѣ бы пре(з) мене за обцимъ... Совѣтомъ бе(з) жадныхъ заводѣвъ Діспѣтаційныхъ оучинено быти належало (Київ, 1628 Апол. 2 зв.).

**ДИСПУТАЦИЯ, ДИСПУТАЦИА, ДИСПУТАЦІЯ, ДИСПУТАЦІА, ДИСПУТАЦІА, ДИСПУТАЦІА** ж. (стп. dysputacja, лат. disputatio) диспут, дискусія, суперечка: а тутъ до насъ пріѣжджаючи, жадныхъ дыспутацийъ зъ иновѣрными не чинятъ (Новгородок, 1594 МСЛ I-2, 554); теперішны(х) часо(в) люде звыкли короткими ар'кѣменты посполите бавйтиса; а на(д)то в дыспуацїа(х)... кохане свое покладати (1598 Розм.лап. 7); И дивуюся тому не по малу, яко смеет ѿлялетъ иначе тую справу до людей удавати, поведаячи: же его шановано, на дыспуацїю вызвано (Вільна, 1599 Ант. 891); слѣшачи ѿ немъ, єдни философове... вѣзвали его на дыспѣтацїю (XVI ст. УЕ № 29519, 268 зв.); Зачапка мудраго латынника з глупым русином в дыспуацїю или, попросту рекши, в гадание или бесѣду (1608-1609 Виш.Зач. 205); Потѣмъ тотъ Арій кгда са повтѣре к' дыспѣтацїи готовалъ, намѣвивши сѣна Царского ...оумеръ (Київ, бл. 1619 О обр. 16); Стазаніе: Вѣзисканіе, выпытова(н)е, выбадова(н)еса. Діспѣтацїа, гадка, спира(н)е, пыта(н)е, розважа(н)е, розбира(н)е, гада(н)е (1627 ЛБ 124); Състазаніе: Діспѣтацїа (Там же, 129); вса мѣдрость ихъ полкнѣна бѣдетъ, где Мѣдрѣць, где надѣоныи, где в' Діспѣтацїеи кохачючїиса тогосвѣтней (Львів, 1642 Час.Слово 270 зв.); вѣ дыспуацїю вдавѣтиса (з ким) — дискутувати, вступати в дискусїю: такъ же не бѣдѣчи оученымъ в' дыспѣтацїи з' ними не вдавѣтиса (Львів, 1646 Зобр. 37 зв.);

письмова дискусїя: Православный: Святый Аѣанасій Великій, учитель церковный, пишучи о вѣрѣ вѣ дыспуацїи Монданиста, на то // выкладъ чинитъ, починаючи отъ оного слова, которое Христось Господь... до учениковъ мовилъ (1603 Лит. 15-16); кнїгы по(л)ские... кро(и)ника Бѣлского на пу(л)де(с)ту... чы(с)тець гра(м)матика



клена(р)ди // Диспѣтациа Любе(л)ска... Быблиа че(с)ка (Львѣв, 1637 *Инв.Усп.* 41-41 зв.).

**ДИСПУТАЧЪ** ч. Те саме, що диспутаторъ: А Марко ефесскій митрополит, премудрѣший диспутачъ, с того собора тѣсними ся стежками вытиснулъ (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 45).

**ДИСПУТОВАТИ, ДЫСПУТОВАТИ, ДИСПУТОВАТИ, ДІСПУТОВАТИ** *диесл. недок.* (*стп.* dysputować, *лат.* disputare) (з ким, о ким і без додатка) диспутовати, сперечатися: И дуѣаючы своей громаде и готовности ани розмовляючы, ани дыспутуючы, ани наконецъ пытаючы, сажку есте себе и заразы... одделение учинили (Вильна, 1597 *РИБ XIX*, 202); ѿ дхѣ стомъ еще такъ достатѣчне альбо пилне не естъ дїспѣтовано (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 22); а син стазаючиса або диспутоуючы зъ стефанѡ(м) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 24); Даютъ тѣжъ знати, якѡ мѡцъ ѡнымъ послѡ(м) свои(м) даю(т): ѡжъ тѣлько вызнаніе вѣры приносїти маютъ а диспѣтовати тѡ естъ препїратиса и гадки чинїти, яко ѡ чо(м) не пѣвно(м) не маю(т) (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 139); але потреба сказаѣти подрѡбнѣ, якъ са оучинаѣтъ и печѣтъ хлѣбъ, зачи(м), ѡ бе(э)страстїй альбо оуволнѣнїи ѡ(д) намѣтностїй дїспѣтовати малѡ комѣ дано (Вильна, 1627 *Дух.б.* 184); Стѣзю: Спїраю, пытаю, дїспѣтѡю (1627 *ЛБ* 124).

*Див. ще ДИСПУТОВАТИСА.*

**ДИССЕНТЕРІЯ** *див.* ДИСЕНТЕРИЯ.

**ДИСТИНКЦІЯ, ДИСТИНКЦІЯ** ж. (*стп.* dystynkcyja, *лат.* distinctio) розрїзнення, видїлення: Зачимъ пытаю отступниковъ: отколь маютъ тую дистинкцію, же апостоль Петръ естъ ординаріусъ, або зверхный пастырь, а иншіи вси апостолове экстраординарїи, легатове або посланникове? Зъ которого пятого евангелїя тую дистинкцію взяли? (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 371).

**ДИСУСЪ** *див.* ДЕЙСУСЪ.

**ДИСЦИПЛИНА** ж. (*лат.* disciplina) 1. (*дотримання суворого порядку*) дисциплина: панъ староста ...зо всимъ пулкомъ своимъ... станулъ... въ... маетностяхъ дедичныхъ и, стоечи въ нихъ безъ жадное дисциплины... шкодъ на шесть тысячей

золотыхъ польскихъ... учинилъ (Кременецъ, 1649 *АрхЮЗР 3/IV*, 216).

2. Покарання, кара: И претожъ ся такъ хижо оба ты порочный геретове удѣяли, поки бы ихъ была отъ патрїархи духовная дисциплина и деградациа не зашла (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 1064).

**ДИСЪПОЗЫЦІЯ** *див.* ДИСПОЗИЦІЯ.

**ДИСЪИШИЙ** *див.* ДИСЕЙШИЙ.

**ДИТЕ** *див.* ДИТЯ.

**ДИТИ** *див.* ДѢТИ.

**ДИТИНА, ДІТИНА, ДІТІНА, ДЕТИНА, ДѢТИНА** ж., ч. 1. Дитина, дитя: рыкѡнѣа є(д)вига а єе де(ти) мальгорета аї є(и) летъ ба(р)бара девъка ѡ є(и) ле(т) детина янъко ѡ летъ (1552 *ОКр.З.* 150 зв.); И яко бы мѣль... помага(ти) всаки(м) спѡсобо(м) дѣтїну кѣ наѡцѣ, и послуше(н)ствѣ дискаловому приводачи (Львѣв, 1587 *ЛСБ* 87, 2); дѣтище дѣтина лѣтъ 6 (II пол. XVI ст. *ЛА* 181); еще еси дѣтина (п. 1596 *Виш.Кн.* 249 зв.); И Анна пророчица якъ пророковала за дѣтину, што естъ слово евангелское (XVI ст. *НЄ* 203); ѡспитали невеста ѡме(р)ла шо єи дитина ѡстала да(л) трѡмнѣнѣ (Львѣв, 1607-1645 *РДВ* 4 зв.); детина его на смерть згорела (Житомир, 1618 *АрхЮЗР 3/1*, 245); оумре(т), мѡви(т) дитїна (Київ, бл. 1619 *О обр.* 78); ти(м)ко краве(ц) пры погребѣ дїтїны свое(и) да(л) зло(т) 1 (Львѣв, 1622 *ЛСБ* 1049, 3 зв.); кита(и)ки дѣклѣ... цикластои ни(т) з бѣлою по дитинѣ пна... Стреле(ц)кого (Львѣв, 1642 *Инв.Усп.* 68 зв.); который реклѣ дѣтине ономѣ, который егѡ провадилъ: пѡсти мене же се дѡткнѣ столповъ на которыхъ стоить весь домъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 187 зв.).

2. (*стосовно батькѣв — незалежно від віку*) дитина: ѡповѣда(л) ты(ж) ємоу ѡцѣ мѡвачи снѡу а дитино моѣ милаѣ, ты съ мною завше є(с) а шо мое то и твоє (к. XVI ст. *УЄ* №31, 6 зв.).

3. Юнак, хлопецъ: гдѣбы якїй Млодѣнець боро(л)са зъ дитїною, и поборолѣ бы егѡ якъ малѡго, аза(ж) бы бы(л) ѡ тѡе малѣй кѣранъ (Вильна, 1627 *Дух.б.* 25); є(с)либы на ча(с) ѡ(т) котро(и) дитины ква(р)талѣ... недоходилъ маю(т) пп. брата(м) ѡповѣсти, а ПП. братия маю(т) такового хлопца ѡ(д) школъ ексклюдовати (Львѣв, 1637 *ЛСБ* 1043, 50).

**ДИТИНКА, ДѢТИНКА** ж., ч. Дитинка: тые рѣчи знову вліваны в дѣти(н)ку маю(т) бѣти, на што и(м) и пámатного мае(т) не бороніти по чаши школно(и) испіти (Львів, 1587 *ЛСБ* 87, 5 зв.); Наро(д)лса є(ст) мѣжи двóма бѣтлáти. дѣти(н)кою малы(м) ѿ чо(м) свѣ(д)чи(т) лоу(к) єв(г)ли(ст) (XVI ст. *УЄ* №29519, 57 зв.); лїсты... послáны соу(т) ...до всѣ(х) сторо(н) жебы забиали... всѣ(х) живовь, ѿ(т) дитїнки ажъ до старóго (поч. XVII ст. *Проп.р.* 41 зв.).

**ДИТИННЫЙ, ДИТИНЪНЫЙ, ДТИННЫЙ, ДЕТИННЫЙ, ДЕТИНЪНЫЙ, ДЕТИНЫЙ, ДѢТИННІЙ, ДѢТИННЫЙ** *прикм.* 1. (який стосується дітей, належить їм) дитячий, діал. дитинний: ѿста(в)уемъ, и(ж) ко(ж)ды(и) ѿпеку(н) при(и)мѣючи ѿ вопеку,... мае(т) пере(д) вознымъ... списати... всю маєтно(ст) дѣтинуую... и то(т) рє(и)стръ... мае(т) ѿвести до кни(г) земъскихъ (1566 *ВЛС* 67 зв.); Ведъже, ижъ молодость, а дѣтныє лета ихъ, до зѣполного возрастѣ, потребдють мети при нихъ сердоболного приатела (1577 *AS VI*, 72); потреба дей нам о дѣтином здоровю ведати (Володимир, 1580 *АрхЮЗР* 8/III, 313); ĩ па(р) черевико(в) малє(н)ки(х) дѣти(н)ны(х) (Берестя, 1583 *Мит.кн.* 55); И ведлугъ лѣ(т) и науки дѣтинной маєтъ быти и заплата и(м)... даскало(м) (Львів, 1588 *ЛСБ* 87, 1); до того еще пилно варовати и боронити, абы в манастырех светых и обителѣх школ для науки дѣтинное не было под анафтемю (Берестя, 1591 *ПФ* 105); дитїнныє то соутъ йграшки, не гóдныє цр̄кви б̄жои (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 42); Таá єсть вса мѣдрость дївного Николаá, которѣю самъ впередъ похвалївши... А трóха дáлѣй постѣпївши, знóвѣ самъ же згáнить... Дѣтїнными йгриски назывáючи вс(л)ми справедлїве (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 276); Бо што ся бородъ голєня и усовъ дотичеть, мы,... зъ лѣтъ нашихъ дїтинныхъ смотрѣти привикли, здається то намъ речъ быти ровная и знесеная (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 793); *gis, vagitus, vago*, плач дити(н)ни(й) (1642 *ЛС* 407); З чотирохъ матерїй... дшї... приходять ѿ(т) б̄га всемогъщаго ко ѿживленю тѣла дити(н)наго (серед. XVII ст. *Луц.* 540); до зросту дитинного *див.* **ЗРОСТЪ**.

2. *Перен.* Незрїлий, наївний, дитячий: молоко(м) ва(с) рє(ч) напоилє(м), а не цѣлы(м) и тв(є)рды(м) кѣсо(м) стрáвы. а то чемѣ, длá того рє(ч), и(ж) еще не могли есте стравити. и ннѣ еще не можете. Бо злы(и) дѣти(н)ны(и) розоу(м) маєте (п. 1596 *Виш. Кн.* 249); Дрѣгáа причїна длá котóрой того лїстѣ за лїстъ аѳанáсіовъ почитáти не могѣ таá єсть. же в нїмъ вїждѣ спóсобъ писáн'а якїйсъ дѣтїн'ный, некгрѣчный, бѣлшъ на слѣвехъ, нїжъ на речи са садáчїй (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 117); Лїсть же той до Сикста не толко єсть дѣтинный, марный и // безрозумный, але и Богу противный (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 503-504).

*Див. ще* **ДЕТИНСКИЙ, ДИТЯЧИЙ.**

**ДИТИНСТВО, ДЕТИНСТВО, ДѢТИНСТВО, ДѢТИНЪСТВО** с. Дитинство: дознавши Демида Войткєвича, землянина нашого, заслугъ, который зъ дѣтинства своего при дворе нашомъ служиль..., билъ намъ чоломъ, просечи насъ о хлѣбокорменя (Ковель 1542 *АрхЮЗР* 7/1, 75); Отписую... служебнику моему..., за службы его, которые онъ, будучи у мене зъ малого дѣтинства своего..., мнѣ... оказовалъ, имене... заставное..., зъ двема ставы (Луцьк, 1576 *АрхЮЗР* 1/1, 115); Коли уздрѣвъ отецъ небесный, ажъ такъ суть люде погыблы и слабы, изъ дѣтинства суть лихы (XVI ст. *НЄ* 158); х̄с спыта(л) ѿца его ко(л)ко лѣ(т) я(к) са емоу стало, а ѿ(н) ѿ(т)повѣди(л) еще из дити(н)ства (к. XVI ст. *УЄ* №31, 29 зв.); то(т) ѿ(т) дѣтинства в поуци мешка(л) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 250 зв.); не на иншихъ рѣча(х) часъ свѣй Пн̄ нн̄шъ стрáви(л): И такъ в' дитїнствѣ, негде йндєса забáвилъ (Львів, 1616 *Бер.В.* 87); Кб̄ждого дна... чáстка живота нашого ѿдїймѣтєса..., немова(т)ство оутрáтилисмо, пото(м) дѣтїнствѣ, пото(м) млоде(н)чествѣ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 938); онъ йналъ оу себе оуважáтъ зáцность вѣкѣ и стáрости своєй гóднѣю..., и з дѣтинства заховáнъ дѣброгѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 474).

**ДИТКИ** *див.* **ДѢТКИ.**

**ДИТИЩЕ, ДЕТИЩЕ, ДѢТИЩЕ** с. 1. Дитина, дитя: пошо(л) агринь в домъ свои вѣспоминаючо дѣтище свое (1489 *Чет.* 98 зв.); А даска(л) взавши

порѣченное ему дѣтище, маеть его вѣйти с промысломъ доброе надки (Львів, 1587 *ЛСБ* 87, 2); дѣтище оноє промовило... той еп(с)пъ на(и)барзѣй вра(ж)довалъ на Стого Оуара, за его великѣю стобливость, и чѣдотвореніе (поч. XVII ст. *Пчела* 74); infans, суши(й), ѡ(т)роча, дѣтище (1642 *ЛС* 235).

2. Спадкоемець, нащадок: Ditiszcze: potomek (Жовква, 1641 *Dict.* 55).

**ДИТОНЬКИ** див. **ДѢТОНЬКИ**.

**ДИТЫ** див. **ДѢТИ**.

**ДИТЯ, ДИТА, ДѢТЯ, ДѢТА, ДИТЕ, ДЕТЯ, ДЕТА** с. 1. Дитина, дитя: дѣта въ ясле(х) лежи(т) (1489 *Чет.* 113 зв.); Того же рѣкъ... оуродѣлося дѣта (1509-1633 *Остр.л.* 126); жона моѧ с тым дитатем моим мает седити на всих именьах моих (Острог, 1539 *АС IV*, 207); дита росло и оукрѣплалосѧ дѣом(м) и наплѣналосѧ моудрости (1556-1561 *ПС* 216); Я... прошѣ..., абы ихъ м(л) тѣю то жонѣ мою... ма(р)ю и оноє дитя моє, которое... народи(в)ши(с) бѣде(т) ли живо... ѡ(т) вшеляки(х) кривдѣ... боронити (Вінниця, 1567 *ЛНБ* 103, 17/Іс, 1943, 15 зв.); в месте(х) на(р)ви и бѣ(л)ску была помова на жида... якобы мели та(м) дѣта хрестия(н)ское зарезати (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 53); цнотливая малжонка,... //...сплодила и на светъ уродила мнѣ дѣтя милоє, девку паньну Ганьну (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* 8/III, 18-19); а коли ся дѣтя народит тогды не пометяет оногю смутку за радостью (Володимир, 1571 *УС Вол.* 91); не мелама ся где з дитемъ своимъ подетъ (Варковичі, 1572 *ЛНБ* 5, III 4071, 32); дитя (ж) росло, и мощило са дѣомъ (XVI ст. *УС* №29519, 191); puell(us), дитя, ѡтрочищъ (1642 *ЛС* 338); коли дѣтя малое крѣшаемъ, не очекиваемъ воли его (Львів, 1645 *О тайн.* 9); Дѣтище: Дитѧ, хлопецъ, або дѣвчина. Средне бо естъ, або немовѧтко, пеленчатко (1627 *ЛБ* 34); Похваля гѣднѣй звѣчай в нѣкоторыхъ народахъ споминають Гистѣрики, ижъ скѣрѣо дѣта народѣлося на свѣ(т), заразъ оноє клѣдено на землю (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 939); Принела жона и кормѣла дѣта (серед. XVII ст. *Хрон.* 79 зв.).

2. (у тварин або птахів) маля, дитя: Птенець: Дитѧ кѧждого птѧха, голопула, пѣта(т)ко (1627

*ЛБ* 103); Скимень. Лѣвъ молоды, дѣта лѣво (Там же, 232).

**ДИТЯТКО, ДИТАТКО, ДЕТЯТКО, ДѢТЯТКО** с. Дитятко: сына его Загорского Яроша, дѣтятко теж малое, толко у трохъ летехъ, образили, зранили (Луцьк, 1598 *АрхЮЗР* 1/VI, 241); ѧггли гды в колѣсце дѣта(т)ко(м) еше лежа(л) ѡгне(м) егѡ прикрѣили (поч. XVII ст. *Проп.р.* 256); тогосвѣтнѣй матки... лѣпше любѧ(т) свои свинѣ и быдлатка, анѣжли дѣтѧтка, бо быдла(т) бѣ(з) пастыра не смѣю(т) в поле пѣщати... а дѣтѣй... не ѡмѣю(т)... пилновати ѡ(т) пекелного... шатана (!) (Височани, 1635 *УС* №62, 17 зв.); puercul(us) дѣтя(т)ко (1642 *ЛС* 338); Мають тежъ прычащѧтисѧ тѣхъ // Тѧинъ с'мыслѧщые, жѣбы могли разсѣдѣити тѣло хѣво, дла того дѣтѧткамъ ѡ(т) рожества свѣго не маетса давѧти прича(с)тѣе (Львів, 1645 *О тайн.* 43-44); дѣтѧтко осми днѣй бѣде ѡбрѣзано (серед. XVII ст. *Хрон.* 28); *У порівн.*: але(м) вы(ш)ша(л) дѣшѣ мою: яко дѣтѧтко, ѡстѧвленное в ма(т)ки своѣи (серед. XVII ст. *Кас.* 5 зв.).

**ДИТЯЧИЙ, ДЕТАЧИЙ** прикм. Дитячий: сынѡвъ моихъ... въ малыхъ дѣтачихъ летехъ ихъ... въ замкѣ... при хлопце Сидорѣ Засадковичѣ, едѣчи на послѣдѣ военнѣю за Татарьми, зоставиль (1577 *АС VI*, 71); Для того, же въ постѣ великомъ кохалися, вшистка отъ рыбъ идали, маючи одну сажавку, въ которой знашли головъ дѣтячихъ 45, 000 (бл. 1626 *Кир.Н.* 22).

Див. ще **ДЕТИНСКИЙ, ДИТИННЫЙ**.

**ДИТА** див. **ДИТЯ**.

**ДИТАТКО** див. **ДИТЯТКО**.

**ДИФАМОВАНЕ** с. (*смп.* dyfamowanie, *лат.* diffamatio) обезчещення, знеславлення: Которы(х) шко(д) собе прѣте(с)тантъ в омешканю я(р)ма(р)ковъ помененыхъ... быти ѡшацовавши, и такъ ѡ тѣе шкоды своеє, яко те(ж) и ѡ дифамоване прѣте(с)та(н)та пере(д) лю(д)ми за(ц)ными,... которое урядовне прѣ(з) во(з)но(го) шляхе(т)но(го),... реквирова(л) (Володимир, 1638 *ТУ* 307).

**ДИФЕРЕНЦИЯ, ДИФФЕРЕНЦИЯ** ж. (*смп.* dyferencyja, *лат.* differentia) 1. Розмежування: поводящая сторона... знаковъ грани(ч)ны(х), урочи(с)къ

и дифере(н)ци(и), которые намъ трыбуналь выдати, означити, описати и вымалевати на мапъ-па(х) казалъ, не показала (Житомирщина, 1639 ККПС 201).

2. Незгода, суперечка: которы(и) кгру(нт) не має(т) ни (с) кимъ жа(д)ное дифере(н)ци(и) и ро(з)нищи (Житомирщина, 1639 ККПС 209); ежелибы, стережы Пана Боже, за тыми дифференциами отцов печарскихъ с того света згладений зосътал,... скоро тылко, по успокоеню тумулътовъ на Украинѣ, възьметъ достатечную ведомост, што се там деяло (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 408).

**ДИФЕРОВАТИ, ДИФЪФЕРОВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dyferować, лат. differre)* (що) відкладати, переносити: таковы(и) те(р)минъ може(т) таковою дилиацією на инъши ча(с) дифъферовати (Київ, 1643 ДМВН 246); таковы(и) те(р)минъ може(т) таковою дилиацією на инъши ча(с) диферовати (Там же, 64).

**ДИФФОНГЪ** *ч. (гр. δίφθογγον)* дифтонг: собравсѣхъ писмень со диффонгами 38 (Київ, 1621 Кол. Пал. 990).

**ДИХАВИЦА** *ж.* Астма, ядуха, дихавиця: *synanche*, дихавица недугъ (1642 ЛС 151); *pneumonia*, дихавица (Там же, 319).

**ДИХАВИЧНИЙ** *див. ДЫХАВИЧНЫЙ.*

**ДИХОВНИЙ** *прикм.* Дихавичний: *pneumatic(us)*, дихави(ч)ни(й), диховни(й) (1642 ЛС 319).

*Див. ще ДЫХАВИЧНЫЙ.*

**ДИЧАТИ** *дієсл. недок. (ставати нестримним)* біситися, лютувати: сверѣпстввою, и сверѣпѣю, дичаю (1596 ЛЗ 74); Разсверѣпѣваю: Дичаю, бѣствюса, роздѣчю, бѣствлю (1627 ЛБ 106); сверѣпстввою, и сверѣпѣю: Дичаю (Там же, 111).

**ДИЧКА** *ж.* Дичка: ма(ц)ко маръцино(в) снѣ ззна(л) доброво(л)не и(ж) прода(л) лежаче имѣна кгрѣ(нт) и до(м)... страна една ѿ(т) фе(н)ны а дрѣгая ѿ(т) ва(с)ка по ди(ч)кѣ грѣшѣ (Львів, 1596 Юр. 22).

**ДИЧОКЪ** *ч.* Дичок, дичка. Вл. н.: твоя па(к)м(л)... в день неде(л)ны(и) насалъ слу(г) свои(х), на (и)мя ивана попа... двоже(н)ца, и феѡдора ди(ч)ка... в ча(с) проповѣди бжїя слова... кгва(л)тъ

еси при то(м) ѿ(л)тари ѣчини(л) (Вільна, 1594 ЛСБ 251, 1 зв.).

**ДИЧЪ** *ж.* Дикість, жорстокість: сверѣпство, дичъ (1596 ЛЗ 74); Сверѣпіе, або Сверѣпство: Дичъ, дѣкостъ, срѣгостъ, ѿкрѣтностъ (1627 ЛБ 111).

**ДИШЕЙШЫЙ** *див. ДИСЕЙШЫЙ.*

**ДИШЕЛЪ, ДЫШЕЛЬ** *ч.* Дишель: дрѣгие за(с) поѿ(б)рѣзовавши ва(р)коче а(л)бо волосы свои крѣтили поворозы а сами ся на дерева(х), и ѿ(т) ве(р)хо(в) возо(в) и на дышля(х) повѣшали (1582 Кр.Стр. 45 зв.); *sercita*, дыше(л) (1642 ЛС 118); *temo, nis*, дишел(ъ) возови(й) (Там же, 394).

**ДИШКАНЪЦИСТА** *ч. (стп. dyszkancista)* (той, хто співає дискантом) дискант: тых всих... студентовъ своихъ оружно,... для взятя кгвалтомъ не толко того, еслибы боронено, спевачька Иванька, дишканъцисты, але и другихъ при ним выборнейшихъ спевакѡвъ з монастыра... выправили (Луцьк, 1627 АрхЮЗР 1/VI, 593).

**ДИШКРЕЦІЯ, ДЕШЪКРЕЦІЯ** *ж. (стп. dyskrecuja, dyszkrecuja, лат. discretio)* доброзичливість; пошана: отъкинувши на сторону послуги и працу его, которые през часъ немалый... посполу з сыньми своими ему чиниль..., овшемъ взявши передъ себе якийсь злый умысел, баченъе и дешъкрецию яко на доброго и бачного пана належитъ откинувши...золжилъ и злаялъ (Луцьк, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 275); а если же глѣпе, и крѡмъ дишкреціи непорѣдне до стѡлдъ крѡлеви слѣжѣти почнѣтъ, небе(з)-печѣнствѡ и смѣрти подлѣжетъ (Вільна, 1627 Дух.б. 128).

**ДИШКУРОВАТИ, ДШКУРОВАТИ, ДИСКУРОВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dyskurować, dyszkurować, лат. discurrere)* (о чім і без додатка) говорити, провадити мову; твердити: а тѡю причїндъ зъ слѡвъ Пѡвла стѡ маю, кѡторїй чѡсто в послѡніахъ своихъ та(к) дискѡрѣтъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 206); о тѡй твѣрдости [водъ] мнѡгїи филосѡфи, и теологѡве, дишкѡроуютъ, и повѣдаютъ (Почаїв, 1618 Зерц. 12); ѿ справедливости дїшкѡровати хотачи, до оучи(н)ковъ еи не скланяю(т)са (Вільна, 1627 Дух.б. 183); маю по собѣ доводъ повѣажногѡ оучїтеля Црѣбногѡ стѡ Григорїа, кѡторый

такъ ѿ томъ пѣнкѣ дишкѣрѣть: Доскона́лый жи-  
вѣтъ е́сть оуоставя́нної смѣрти розмышлен'е (Київ,  
1646 *Мог.Тр.* 938);

диспутувати: але розѣмѣй ѿжь ходотѣйми...  
сѣтъ Сты́й... Ачѣ... и Сты́й Бж́ій взгладомъ мо-  
литвѣ, а не взгладомъ дана́ але ѿ томъ дискѣро-  
вати або спѣръ вести оудоскона́лого в' Хѣ // рѣзѣ-  
мѣ члѣка, дитѣннаа (Київ, бл. 1619 *О обр.* 101-102);

(чим) розбиратися, дошукуватися, порпатися  
(у чому): лѣпше є(ст) сты́(х) набо(ж)не и с плачо(м)  
просѣти и хвалебны(х), тыхъ причи(н) покорны(х)  
ѣмысло(м) ѣживати, нѣ(ж) в таємница(х) ѿхъ  
про(ж)ными га(д)ками дишкѣрѣвати (Київ, 1623  
*Мог.Кн.* 30).

**ДИШКУРСЪ, ДИСКУРСЪ, ДІСКУРСЪ**  
ч. (*смп. dyskurs, dyszkurs, лат. discursus*) розмова,  
диспут: е́сть ка́ждого Хрѣ́стіа(н)ского Казнодѣи  
пови(н)ност, не дишкѣрсы о непонаты(х) вѣры  
тае(м)ни(ц) скрѣтоста(х) стрѣбити, але вѣли и  
приказа(н)а(м) Бѣ(з)ски(м) прѣсты(х) и неѣки(х)  
люде(и) оучѣти (Єв'е, 1616 *УЄ Єв.* 6 нenum.); Єд-  
на(к) ѿжь намъ не дискѣрсѣвъ тепѣръ годѣна, але  
ра́че(и) жа́лости и срѣдѣчного поболѣна и пла́чѣ  
(Київ, 1625 *Коп.Каз.* 5); Не вдава́юся в' Жидѣвскіе  
прѣнїа, а́лбо дискѣрсы (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 912).

**ДИЯВОЛОВЪ, ДІАВОЛОВЪ, ДІАВОЛОВЪ,  
ДЪЯВОЛОВЪ, ДІАВОЛОВЪ, ДІАВОЛУВЪ,  
ДЪВОЛОВЪ** *прикм. (який належить дияволѣ)*  
дияволів: жало дьяво́лово. чимъ на(с) жаливъ вже  
притоупило(с) (1489 *Чет.* 171 зв.); ѿ по(л)ны(и)  
всакои зрады и всакои нецноты сыне дияво́ло(в)  
неприятелю всакои справе(д)ливо(с)ти (II пол.  
XVI ст. *КА* 68); Исусъ Христосъ на дьяво́ла изму́гъ,  
намъ, хрестяну́мъ, порядивъ, а дияво́лову державу  
изъкрышивъ (XVI ст. *НЄ* 226);

(характерный для дьяво́ла) дияво́льскій: Такъ  
ся оболочи у вѣру твою изъ постомъ... и будетъ ти  
помучникъ Бугъ, тай изможеть усе хытлянство  
дьяво́лово (XVI ст. *НЄ* 37); Другая наука е́сть за умъ  
и за нору́въ дьяво́лувъ (Там же, 102); мы бы были  
усѣ погыбли за дѣло и за пе(ре)лестъ дѣво́лову  
(Там же, 103).

*Див. ще* **ДИЯВОЛСКИЙ, ДІАВОЛИЙ.**

**ДИЯВОЛСКИЙ, ДІАВОЛЪСКИЙ, ДІА-  
ВОЛСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ,  
ДІАВОЛСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ,  
ДИЯВОЛСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ, ДІАВОЛ-  
СКИЙ, ДІАВОЛЬСКИЙ, ДІАВОЛЬСКИЙ,  
ДІАВОЛЬСКИЙ, ДЪЯВОЛСКИЙ, ДЪЯВОЛ-  
СКИЙ, ДЪЯВОЛЬСКИЙ, ДІАВОЛСКИЙ, ДІА-  
ВОЛСКИЙ** *прикм.* Дияво́льскій: а се госпожа  
преч(с)тая. Змиѣва дьяво́льско(г) погѣбителя. ро-  
дила х(с)а (1489 *Чет.* 18 зв.); Съ чого тотъ папежь  
великого богатства набыль, и въ гордость дьяво́л-  
скую поднесся (1582 *Посл. до лат.* 1125); откинмо  
помпу дияво́лскую, престанмо оплатковъ мерт-  
выхъ (Там же, 1148); разорение великое в ты(х)  
теразне(и)ши(х) часе(х) в законѣ наше(м) стѣмъ за  
навѣтомъ дияво́льскы(м) чере(з) мещаны Льво́в-  
скыє... дѣ(т)ся (Стрятин, 1588 *ЛСБ* 101); Але  
теперь не толко Лютеранове, Калвинистове, але  
и... ебионитове, тройбожане и иные вси соборища  
дьяво́лскіє... суть противъ Рымскому папѣ (Виль-  
на, 1595 *Ун.гр.* 161); Праздни(к) бо є(ст) тво(и)  
таковый не хр(с)тіа(н)скій, але діаво(л)скіи (п. 1596  
*Виш.Кн.* 258); Али на сесе явилъ ся сынъ Божій,  
што бы росыпавъ дѣла дьяво́лскыи (XVI ст. *НЄ* 61);  
его стаа мл(с)ть все трѣпи(т)... волею своею, боу-  
дючи послуше(н) Боу ѿ(т)цю своему, а хотачи  
ѿ(т)коупити трѣпеніе(м) свои(м) з' моци даво(л)-  
скои в'сѣ(х) вѣроующи(х) // в' него (XVI ст.  
*УЄ Трост.* 74-75); Смотри, як спочатку діаво́ль-  
ская хитрость през старших противъ Богу не-  
звѣтяжоному воюет (Львів, 1605-1606 *Перест.* 47);  
Июда выторгся на дияво́льскую волю краденым  
совѣтом(1608-1609 *Виш.Зач.* 214); Для того(ж) и  
мы... не прел'щаймося діаво́лскыи дѣлы (поч.  
XVII ст. *Пчела* 10); Якїи на онъ часъ діаво́лскіи  
покѣсы стѣмѣ семѣ Мѣжѣ зносѣти приходїло  
(Вильна, 1620 *См.Каз.* 17); Прѣто ты члѣче грѣхо-  
любывїи, не слѣхай ра́ди, и хитрои діаво́лскои  
зрады (Чернігів, 1646 *Перло* 124 зв.); анектанавъ...  
началь чароватъ през діаво́льскіи знаки (серед.  
XVII ст. *Хрон.* 396 зв.).

*Див. ще* **ДИЯВОЛОВЪ, ДІАВОЛИЙ.**

**ДИЯВОЛЬ, ДИЯВОЛЬ, ДИАВОЛЬ, ДИ-  
ВОЛЬ, ДІАВОЛЬ, ДІЯВОЛЬ, ДІАВОЛЬ,  
ДЪЯВОЛЬ, ДЯВОЛЬ, ДЯВУЛЬ, ДАВОЛЬ**  
ч. Диявол, злий дух, біс, сатана: дѣволы за тобѣю  
явно хѣдѣть (1509-1633 *Остр.л.* 132); вывелъ его  
дѣволъ на гороу велѣми високоюу (1556-1561 *ПС*  
222); єдинъ є(ст) // зѣмежи васъ дияволъ (Там же,  
371-371 зв.); оба(ч)те с пи(л)ністю якъ спротив-  
никъ ва(ш) дияволъ не спи(т) (Острог, 1587 *См.Кл.*  
5 зв.); яко Сынъ Божій сталсе чловѣкомъ, такъ  
ся тежъ дѣволъ покажетъ въ чловѣцѣ (Вільна,  
1595 *Ун.гр.* 150); Исъ сего евангелія видиме, кул-  
кую муць дявуль имаєть надъ члѣвомъ (XVI ст.  
*НС* 34); а вунъ бывъ пришовъ, што бы выгнавъ  
дѣволы вонъ изъ державы ихъ (Там же, 153); Гѣ  
на(ш) іс хс свои(м) вѣстаніє(м)... дѣвола звѣта-  
жи(л) пѣкло збоури(л) (XVI ст. *УС* №29519, 46 зв.);  
ангели которіє згрѣшили, то єсть дѣволы, єще  
суду и караня за учинки свои не взяли (1603 *Пит.*  
66); Якож дѣволъ такъ уловил тую столицу за-  
падною, ижъ ей найпервей от патріарховъ отор-  
валъ (Львів, 1605-1606 *Перест.* 54); вмѣсто  
красносвѣтлой денницы, темный, мрачный и  
померклы, лукавый диявол преименован бысть  
(1608-1609 *Виш.Зач.* 216-217); Клевѣтникъ: Ябед-  
ни(к), потвѣрца, звѣдца, бѣдствъ, лгѣрь, обмовца,  
оболгѣтель, сикофантъ, дѣдко, дѣволъ (1627 *ЛБ*  
53); И дѣволъ Кр(с)томъ его поражѣнъ, И по(д)  
нѣзѣ его врагъ пнѣ по(д)ложѣнъ (Чернігів, 1646  
*Перло.* 60); Гди грѣшная дѣша найдет с того свѣта,  
тогда дияволъ при(и)де з великою грозбою, ко ней  
(серед. XVII ст. *Луц.* 546).

**ДИЯВОЛЬСКИЙ** див. ДИЯВОЛСКИЙ.

**ДИЯВОЛЬ** див. ДИЯВОЛЬ.

**ДИЯВОЛЬСКИЙ** див. ДИЯВОЛСКИЙ.

**ДИЯДИМА** див. ДІАДИМА.

**ДИЯКОВАТИ** див. ДЯКОВАТИ.

**ДИЯКОНСКИЙ, ДІАКОНСКИЙ, ДЪА-  
КОНСКИЙ, ДЯКОНСКИЙ, ДЯКОНСКИЙ,  
ДЯКОНИСКИЙ** прикм. Дияконський: стихари два  
дѣаконскихъ зъ белое адамашки (1577 *AS* VI, 77);  
кнѣгня ма(р)я... ѣ мене заставила... стихари два  
дяконские (Ковель, 1578 *ЖКК* I, 118); Ораро(в)

дыко(н)ски(х) два єди(н) кѣфтѣровы(и) а дрѣги(и)  
вышиваны(и) (Львів, 1579-1588 *ЛСБ* 1034, 2); Где  
которы(и) з ва(с) дѣако(н)ски(и) степє(н) много-  
лѣтны(м) искѣсо(м) // сщєннодѣ(и)ства слѣжебна-  
го по зако(н)не прошо(л) (1598 *Виш.Кн.* 280-281 зв.);  
А иншіє вси убиры, такъ мой епископскій, яко и  
свещенническіє и дяконскіє..., мають зостати въ  
церкви презъ мене збудованой (Луцьк, 1607 *АСД*  
I, 231); Фелоны прибылыє... Фело(н) злотоглавѣ  
бѣлого... Стихаръ дияко(н)ски(и) перероблены(и)  
з Сакосѣ Гатласового те(м)нолазѣрового (Львів,  
1641 *Инв.Усп.* 52 зв.).

Див. ще ДІАКОНОВЪ.

**ДИЯКОНЪ, ДИАКОНЪ, ДИАКОНЪ, ДІА-  
КОНЪ, ДІЯКОНЪ, ДІЯКОНЪ, ДІАКОНЪ,  
ДЪЯКОНЪ, ДЯКОНЪ, ДЯКОНЪ, ДЯКОНЪ,  
ДАКОНЪ, ДЯКУНЪ, ДАКУНЪ** ч. Диякон: а за  
ѣтра летѣргію, съ всѣми попми и дѣаконми, коли-  
ко и(х) бѣде(т) ѣ монастырѣ..., да имаю(т) слѣжити  
(Сучава, 1514 *Cost.DB* 327); а на томъ праве  
духо(в)номъ были... ѣєдородо(в)скии по(п) и за(т)  
ѣєдородо(в)ского дако(н) (Львів, 1552 *ЛСБ* 17); А  
при то(м) милии ѣ(т)ци дѣакони и дѣащи, чтите и  
справляйте, где са бѣдоу ѣписа(л) (Стрий, 1556  
*Яв.ИЗ* 12); Въ той же церкви хочемъ мети двохъ  
дѣяконовъ (Володимир, 1588 *АрхЮЗР* 1/1, 237);  
Игнати(и) дияко(н) да(л) хлопца є(г) иоа(н)на  
ѣ(т) него(ж) гроше(и) с̄ (Львів, 1588 *ЛСБ* 91, 3); в  
презвитеры в дѣаконы и в по(д)яки в чѣжую пара-  
фѣю посщати... не має(м) (Берестя, 1590 *ЛСБ* 141);  
А служи суть, котрыи вѣрують и дають слово на  
службу, то суть владыци, попове, дякуны (XVI ст.  
*НС* 138); не могли са спротивити, за зле собѣ маю-  
чи, же ихъ дѣакоунъ перепираєтъ (поч. XVII ст.  
*Проп.р.* 24); у мене Леонтия дякона узели... сукню  
верхнюю (Володимир, 1612 *АрхЮЗР* 1/VI, 410);  
Тогда... протѣвъ Єдиновѣлникѣмъ Єретѣкомъ  
поставившиса, єще Мнѣхомъ прѣстымъ бѣдѣчи,  
Клѣросѣ Цркви Кѣ(н)стантінопѣлской причтѣнъ  
бывѣаетъ, пѣтымъ Дѣаконо(м) и Орфанотрѣбомъ,  
тѣ єсть, нѣщихъ кормителемъ въ нѣй поставлѣ-  
єтса (Київ, 1627 *Тр.* 620); А остѣтній межи тѣми  
менѣшими стѣпень єсть свѣщенѣсцовъ: тѣхъ повнѣ-

ность есть при болшихъ слѣгахъ црковныхъ яко при и по(д)діаконѣ(х) и діяконахъ, коли оу ольтарá слѣжать быти притѣмными (Львів, 1645 *О тайн.* 131); налѣжитъ пристѣпати до причащенія Бж(с)твѣнныхъ Таинъ, з' глѣбѣкимъ смиреніемъ,... и оушанованіемъ, яко волáеть Діаконъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 914).

**ДИЯКЪ** *див.* ДЯКЪ.

**ДИЯМЕНТОВЫЙ, ДИАМЕНТОВЫЙ, ДІАМЕНТОВЫЙ, ДІАМЕНТОВЫЙ, ДЪЯМЕНТОВЫЙ** *прикм.* 1. (*оздоблений діамантами*) діамантовый: дрѣги(и) кле(и)но(т) ѡ которо(м)... было табличо(к) дьяме(н)товы(х) чотыри рѣби(н)ко(в) чотыри (Володимир, 1578 *ЖКК I*, 130); отдали...шафер белый, над тым крижик дияментовый, сем дияментов немалых попрек перегородили (Володимир, 1613 *АрхЮЗР I/VI*, 426); **камень діамантовый** *див.* КАМЕНЬ.

2. *Перен.* Міцний, твердый, як діамант: Але твѣрдшій нѣжъ Діамѣнтовый, на камени вѣры мѡцно оутвѣрженный філаръ сей (Вільна, 1620 *См.Каз.* 17); У насъ старои правовѣрной Россіи нѣмашъ упору, едно статечность діамантовая (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 319).

**ДИЯМЕНТЬ, ДИАМЕНТЬ, ДИЯМЕНТЬ, ДЫАМЕНТЬ, ДІАМЕНТЬ, ДЕЯМЕНТЬ** *ч.* (*слат.* *diamas*, *гр.* ἄδαμας) діамант, брильянт: Перстеной з шаѣри, з рѣбинми, з шмарагды, з острыми дыаменты и с табличастыми вѣ ([1558] *AS VI*, 213); в то(и) же скринѣ... бы(л) ла(н)цѣхъ золоты(и)... кле(и)нот(о)в) чотыри з ро(з)маитыми каме(н)ми дьяме(н)то(м) шафѣро(м) (Володимир, 1572 *ЖКК 24*); четверты(и) пѣр(с)тѣ(н) з диаме(н)то(м) оштры(м)... пяты(и) пѣр(с)тѣ(н) з дияменътомъ с табли(ч)кою (Володимир, 1579 *ЖКК I*, 130); други(и) перстѣ(н) золоты(и), з дьяме(н)томъ (Житомир, 1584 *АЖМУ 119*); у на(с)... взяли напро(д) кле(и)нот(о)в) три..., в третѣ(м) дьяме(н)то(в) чески(х) ки(л)ка (Володимир, 1599 *ТУ 231*); змешкавши бовѣ(м) в ѡно(м) огни чась немáлый, та(к) з него вѣшли бѣ(з) жадное шкѡды влáсне яко кг(д)ы бы то пре(з) сѡнъ

кто те(р)пѣль. а на(д)то, вѡлосы котѡрыѣ соуть оу насъ найслабшее створе(н)ѣ, и тые тогды на(д) діамѣнть были мо(ц)нѣйшими (Острог, 1607 *Лѣк.* 23); Видѣніем же, наслаждáетъса... ѡ(т) каменій многоцѣнныыхъ, діамѣнтьѡ(в) (Почаїв, 1618 *Зерц.* 21); цоркамъ двомъ... по пары подушокъ и по перстенку; одной з рубиномъ, а другой з диамѣнтомъ, и тканку перловую отказую (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР I/VI*, 508); Павелъ есть филаръ // церкви, камень надъ желѣзо и надъ діамѣнть твѣрдѣйшій (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 441-442); Адамáнтъ: Діамѣнть, або твѣрдѣй, нежѣиты(и), алма(з) (1627 *ЛБ 172*); Панъ Юре(и) Макаровичъ... пограби(л) ...Перъстенъковъ три золотыхъ з дияменътами (Київ, 1633 *ЛНБ 5*, II 4060, 24 зв.); *У порівн.:* Хйба бы хто,... тákъ твѣрдѣмъ бѣлъ якъ Діамѣ(н)тъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* (Передм. I), 3 нунум.); *Образно:* Гды золотомъ погоржáешь, а Правослáвно Каѡолицескѡю навкѡ любишь. Естесь и Діамѣнътомъ гды перешкѡды и клѡпoty за шкѡлы терпліве знѡсишь (Київ, 1632 *Єв.* 292).

**ДИЯТИ** *див.* ДЪЯТИ.

**ДИЯТИСЕ** *див.* ДЪЯТИСЯ.

**ДИЯТИСЯ** *див.* ДЪЯТИСЯ.

**ДИАВОЛОВЪ** *див.* ДИЯВОЛОВЪ.

**ДИАВОЛСКИЙ** *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

**ДИАВОЛЬ** *див.* ДИЯВОЛЬ.

**ДИАКОНЪ** *див.* ДИЯКОНЪ.

**ДИАМЕНТЬ** *див.* ДИЯМЕНТЬ.

**ДИАТИСЕ** *див.* ДЪЯТИСЯ.

**ДИАТИСА** *див.* ДЪЯТИСЯ.

**ДИАБОЛЬ** *див.* ДАБОЛЬ.

**ДІАВОЛИЙ, ДІАВОЛИЙ, ДІАВОЛИЙ,**

**ДЪЯВОЛИЙ** *прикм.* 1. (*який належить дияволіві*) дияволів: потреба остерегáтиса того, абы... по(д) плáшикомъ згѡды не в'пáль хто в' сѣть дїаволу (Острог, 1598 *Отп.КО 6*); погасїлы всá стрѣлы лоукаваго распалѣнныа, и всю крѣпость дїаволу разрѣшїлы; и посмѣалиса з него, яко з нѣмощного робака (Почаїв, 1618 *Зерц.* 57 зв.); всю крѣпо(ст) дїаволу... звѣтаживъ и поразївъ царство, и державѣ дїаволу, и в' запдѣтнїе вѣчное положївъ (Чернігів, 1646 *Перло 63* зв.).

2. (характерний для диявола) диявольський: помисливъ цр̄ дьяволимъ наоучѣниемъ (1489 Чет. 180 зв.).

*Див. ще.* ДИЯВОЛОВЪ, ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАВОЛСКИЙ *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАВОЛСКІЙ *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАВОЛСКИЙ *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАВОЛЬ *див.* ДИЯВОЛЬ.

ДИАВОЛЬ *див.* ДИЯВОЛЬ.

ДИАВОЛЬСКИЙ *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАВОЛЬСКІЙ *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

ДИАДЕМАТЬ *ч.* (гр. διάδημα) те саме, що диадима у 1 знач.: Але ани діадемата албо короны, которы(х) хр(с)тіане в' пришломъ вѣкѣ приймѣтъ, сѣтъ // креаторами, и хто то твердѣтъ, злѣ мѣви(т) (Вільна, 1627 Дух.б. 65-66).

ДИАДИМА *див.* ДИАДИМА.

ДИАДИМА *див.* ДИАДИМА.

ДИАКОВАТИ *див.* ДЯКОВАТИ.

ДИАКОНИССА *ж.* (стп. dyakonissa, лат. diaconissa) (у католиків) монахиня, черниця, законниця: Бож. Златоустый, на выгнанье идучи, мовить до своихъ діакониссъ: "хто колвекъ поневоле будетъ поставленъ... и жаднымъ того любоначаліемъ шукати не // будетъ, за зезволенемъ всѣхъ, тому головы ваша подклонѣте, якъ (мнѣ) Іоаннови, во всемъ (Київ, 1621 Кон.Пал. 744-745).

ДИАКОНОВЪ *прикм.* Дияконів: ставше обли(ч)не ѡстапко и(з) женою своею діаконскаа лу(ч)чинаа мару(х)на доброволне ставши вси вызнали и(ж)... ѡстапко з мару(х) (пошкоджено — *Прим.ред.*) діаконвою продали имѣна лазореви (Львів, 1578 Юр. 3 зв.).

*Див. ще* ДИЯКОНСКИЙ.

ДИЯКОНСКИЙ *див.* ДИЯКОНСКИЙ.

ДИЯКОНСТВО *с.* (сан диякона) дияконство: римлане на діаконство и на презвітерство встѣпючи(м) опѣсати(ти) жѣны росказую(т) (Острог, 1599 Кл.Остр. 220); Ѡстатокъ порадковъ црковных а звлѣща тѣхъ котѣрые... тѣлько самѣмъ еп(с)помъ налѣжать, то ест роукоположеніа, на сщєнство, на діаконство,... //...то найдоуєтса

в стары(х) подангъхъ црковныхъ (Острог, 1606 *Нал.Мол.* 3 зв.-4).

ДИАКОНЪ *див.* ДИЯКОНЪ.

ДИАКЪ *див.* ДЯКЪ.

ДИАКЪ *див.* ДЯКЪ.

ДИАЛЕКТИКА *див.* ДИАЛЕКТИКА.

ДИАЛЕКТИКЪ *ч.* (полеміст) діалектик: Засъ взавши кѣли(х) далъ имъ мѣвачи: Пійте з' него всѣ... А не придава(л) овои софѣстико(в) лапѣчки, гдѣ тѣло тамъ и крѣвь. Што єсть Діалѣктико(в) по(д)стѣпный и фалѣчный замѣтъ або лапѣчка (Київ, бл. 1619 Аз.В. 213).

ДИАЛЕКТИЦКИЙ, ДІАЛЕКТИЦКІЙ *прикм.*

Те саме, що *диалектичний*: Што всѣ терпатъ, жѣ са оудали бѣлше за свѣцкою Діалектицкою вѣдомостю и оумѣтностю, анѣжли за дхѣвною Црковною... Філософією (Київ, 1613 *Гр.Сл.* 202); Але однімъ разомъ надвѣшиса гѣрдостю и мѣрною дѣмою, штѣ не по(д)лагѣе(т) по(д) діалектицкѣи оусилована превротный, якъ гнилое и збѣтвѣлое ѡ(т)кидаю(т) з' великимъ зневаженіемъ (Там же, 221); Анѣ бѣвѣ(м) з' Єв(г)ліа тоє не по(д)піраєтса, анѣ діалектицкою твѣєю наѣкою (Там же, 300).

*Див. ще* ДИЯЛЕКТИЧЕСКИЙ.

ДИЯЛЕКТИКА *див.* ДИАЛЕКТИКА.

ДИЯЛЕКТЪ, ДІАЛЕКТЪ *ч.* Мова, розмова:

Который то Діалогъ первѣй былъ по Еллинску написаль а потомъ его на простый діалектъ перевѣль (Єгипет, 1602 *Диал.* 50); Повѣдаю(т) тые которые пішоу(т) ѡ зѣла(х) ижъ єсть квѣто(к) которомѣ има єсть Filius antepatrem рѣскы(м) діалѣкто(м) выкладѣючи значи(т) снѣ пре(д) ѡ(т)-це(м) або прѣжде ѡ(т)ца (поч. XVII ст. *Проп.р.* 252 зв.); Діалектъ в' звѣклой школьной розмѣвѣ Славѣнскій межѣ тшѣтелми по(д) карѣнемъ захѣванъ (Єв'є, 1619 *См.Грам.* 3); розныхъ діалектовъ в' нашо(и) школѣ вчитѣ бѣдѣтъ (Луцьк, 1624 *ПВКРДА* I-1, 85); Єднакъ ве(д)лѣгъ сѣль мои(х),... якимъ колвекъ прѣменемъ, в' томъ діалектѣ рѣскомъ, свѣтѣ ѡбѣснаю (Львів, 1642 *Бут.* 3); таа...Кнѣжечка... Діалѣктомъ Рѣскимъ // пре(з) Дрѣкъ свѣтѣ пѣбликѣтса (Київ, 1645 *Собр.* 1 зв. 2 нenum.).



**ДИАЛОГЪ** *див.* ДИАЛОГЪ.

**ДИАМЕНТИКЪ** *ч.* Малий діамант, діамантик: та(м) же пе(р)сте(н)ко(в) золотыхъ три. ѡди(н) бо(л)ши(и) з шме(л)це(м) и чты(р)ма діамантиками, дрѣги(и) ме(н)ши(и) з ту(р)кѡсо(м), трѣти(и) з діаме(н)тико(м) бѣлымъ че(с)ки(м) (Луцьк, бл. 1627 ПВКРДА I-1, 262).

**ДИАМЕНТОВЫЙ** *див.* ДИЯМЕНТОВЫЙ.

**ДИАМЕНТЪ** *див.* ДИЯМЕНТЪ.

**ДІАНІЄ** *див.* ДѢЯНИЄ.

**ДІВІТІСЕ** *див.* ДИВИТИСЯ.

**ДІВІЙ** *див.* ДИВЫЙ.

**ДІВНО** *див.* ДИВНО.

**ДІВНѢШИЙ** *див.* ДИВНѢШИЙ.

**ДИВО** *див.* ДИВО.

**ДИВОВАТИ** *див.* ДИВОВАТИ.

**ДИВОВАТИСЯ** *див.* ДИВОВАТИСЯ.

**ДИГНѢТАРСТВО** *див.* ДИГНИТАРСТВО.

**ДИГНИТАРСТВО** *див.* ДИГНИТАРСТВО.

**ДИГНИТАРЪ** *див.* ДИГНИТАРЪ.

**ДИДАСКАЛЪ** *див.* ДИДАСКАЛЪ.

**ДИЕЦЕЗІЯ** *див.* ДИОЦЕЗІЯ.

**ДИЖКА** *ж.* Діжка: cadus діжка бо(ч)ка (I пол. XVII ст. Сем. 41).

**ДИКИЙ** *див.* ДИКИЙ.

**ДИКІ** *див.* ДИКИЙ.

**ДИКЦИОНАРЪ** *див.* ДИКЦИОНАРЪ.

**ДИКЫЙ** *див.* ДИКИЙ.

**ДИЛАЦІЯ** *див.* ДИЛЯЦІЯ.

**ДИОПТРА** *див.* ДИОПТРА.

**ДИОЦЕЗІЯ** *див.* ДИОЦЕЗІЯ.

**ДИОЦЕСІЯ** *див.* ДИОЦЕЗІЯ.

**ДИПТИХЪ** *див.* ДИПТИХЪ.

**ДИРА** *див.* ДѢРА.

**ДИСКОСЪ** *див.* ДИСКОСЪ.

**ДИСКУРСЪ** *див.* ДИШКУРСЪ.

**ДИСПЕНСАЦІЯ** *ж.* (*смп.* dispensacyja, *лат.* dispensatio) звільнення від певного церковного правила: Нѣкгды диспенсаціи не позволено в' ясне приказаны(х) рѣча(х) (Київ, бл. 1619 Аз.В. 252).

**ДИСПОЗИТОРЪ, ДЫСПОЗИТОРЪ** *ч.* (*смп.* dyspozytor, *лат.* dispositor) управитель, розпорядник маєтку: которѣю [волю] в дѣховници

ѡ(с)та(т)ни(м) тестае(н)томъ запечатова(л) и спорядити велѣлъ шафа(р)ми и вѣ(р)ными ды(с)позито(р)ми тысяче(и) по(л)торы золоты(х), которы(х) ѡнѣ... на надку и на цвиче(н)є дѣтокъ... ѡфѣроваль (Київ, 1622 ЛСБ 486, 1); ѡ(т)... п̄на Петра Конашевича Сага(и)дачно(г)... ве(д)ле дподобанѣя и ѡ(с)та(т)нее воли оногo, которѣю в дѣховници ѡ(с)та(т)нимъ те(с)таме(н)томъ запечатоваль и спорядити велѣлъ шафаровъ и вѣ(р)ныхъ дїспозиторѡвъ тысяче(и) по(л)торы золоты(х),... на школу братѣства лво(в)скогo ...ѡфѣроваль (Львів, 1622 ЛСБ 490, 1).

**ДИСПУТАЦІЯ** *див.* ДИСПУТАЦІЯ.

**ДИСПУТАЦІЙНЫЙ** *див.* ДИСПУТАЦІЙНЫЙ.

**ДИСПУТАЦІА** *див.* ДИСПУТАЦІЯ.

**ДИСПУТОВАТИ** *див.* ДИСПУТОВАТИ.

**ДИСПУТОВАТИСА, ДІСПУТОВАТИСА, ДЫСПУТОВАТИСЯ, ДЫСПУТОВАТИСЕ** *дієсл. недок. (смп. dysputować się)* (з ким, о чім і без додатка) диспутувати, сперечатися: в цароградє молодымъ будучи посла папеского слышалъ дыспутуючисє з барлаемъ чернцомъ о папескимъ преложеньствє (Вільна, 1597 РИБ XIX, 286); а ку тому же тежъ вы не такъ на нихъ, яко Рымляне, напираете,... не дыспутуетєся зы ними, — а... и сами ничого не розумєєте, протожъ васъ по одному ловятъ (Вільна, 1599 Ант. 975); Противоположєніє: Недодмѣ(н)є, противорѣчіє, противєнство слѡвомъ, рѣчь таа ѡ котѡро(и) са дїспѣтѣють (1627 ЛБ 102); Състазѣюса: Дїспѣтѣюса поспѣлѣ, выпѣтѣюса взѣемъ (Там же, 129).

*Див. ще* ДИСПУТОВАТИ.

**ДИТИ** *див.* ДѢТИ.

**ДИТИНА** *див.* ДИТИНА.

**ДИТИННЫЙ** *див.* ДИТИННЫЙ.

**ДИТІНА** *див.* ДИТИНА.

**ДИТКО** *ч.* Дідько, біс, чорт, сатана: diabolus ді(т)ко (I пол. XVII ст. Сем. 71); чор(т), ді(т)ко, бі(с), сатана (Там же, 115).

**ДИЯВОЛОВЪ** *див.* ДИЯВОЛОВЪ.

**ДИЯВОЛСКИЙ** *див.* ДИЯВОЛСКИЙ.

**ДИЯВОЛЬ** *див.* ДИЯВОЛЬ.

**ДИЯКОВАТИ** *див.* ДЯКОВАТИ.

**ДИЯКОНЪ** *див.* ДИЯКОНЪ.

**ДІЯКЪ** *див. ДЯКЪ.*

**ДІАЛЕКТИЧЕСКИЙ** *прикм. Те саме, що диалектичний:* А тоє примушене отъ васъ же самыхъ причину, презъ розмаитые и выдворные опиніе реторицкихъ, діалектическихъ и софійстійскихъ студей, имъ подаеть (1603 *Пит.* 105).

*Див. ще ДІАЛЕКТИЦКІЙ.*

**ДІАВОЛІЙ** *див. ДІАВОЛІЙ.*

**ДІАВОЛСКИЙ** *див. ДІАВОЛСКИЙ.*

**ДІАВОЛЬ** *див. ДІАВОЛЬ.*

**ДІАДИМА** *див. ДІАДИМА.*

**ДІАКОНЪ** *див. ДІАКОНЪ.*

**ДІАМЕНТОВЫЙ** *див. ДІАМЕНТОВЫЙ.*

**ДЛАВИТИ** *дієсл. недок. (стп. dławić) (кого)* убивати: Въ поляхъ дикихъ коло шляховъ Муравскихъ татаръ длавиль (поч. XVII ст. *КЛ* 92).

**ДЛАНЬ** *ж. (цсл. длань) долоня: сотворитель ... держить дланию все створѣнье (1489 Чет. 322 зв.); песокъ для то(г) ѿ(н) тако назва(н) есть что егда его тре(м) на длани, тогда в немъ нѣкаа острость слыши(т)са (XVI ст. Травн. 495).*

*Див. ще ДЛОНЬ, ДОЛОНЬ, ДОЛОНЯ.*

**ДЛОНЬ** *ж. (стп. dłoń) долоня: палма длон (I пол. XVII ст. Своб. 23).*

*Див. ще ДЛАНЬ, ДОЛОНЬ, ДОЛОНЯ.*

**ДЛУБАЧЬ** *ч. (стп. dłubacz) (той, хто пояснює церковні тексти) тлумач: Вѣдаю же и тѣгъ длѣбачъ писма стѣгѣ Кр(с)тѣ стѣмѣ оуволючаючи речеть: ижъ тѣтъ лѣстѣ, ани Пāvла стѣгѣ есть, ани тākъ тѣи слѣва вѣ немѣ брмātъ. Поневажъ самѣи...// Библийныи тлѣмāчи свѣдчатъ ижъ тѣтъ ли(ст)... нигдѣ са тепѣрь по Жидѣвскѣ не найдѣтъ (Київ, 1632 МІКСВ 278-279).*

**ДЛУГИЙ** *прикм. (стп. długi) довгий: Za toiu horodneu weża dłuhaja, ktoruju robył kniaz Iуja (Вінниця, 1545 АрхЮЗР 6/І, 19).*

*Див. ще ДОЛГИЙ.*

**ДЛУГО** *присл. (стп. długo) довго: иле било моци и си(л) старале(м)се аби брата вашей мл(с)ти зара(с) били ѿ(т)правлени ѿ(т) его г(с)пдркои мл(с)ти але за недос(т)а(т)кѣ ска(р)бѣ... мѣсели та(к) длѣго се заба(в)вити (!) (Ясси, 1601 ЛСБ 359, 1).*

*Див. ще ДОЛГО.*

**ДЛУГОДЕНЬСТВО** *с. Довголіття: Поч(с)т-номѣ бра(т)ствѣ нашему... здравія и длѣгодн-ствія вм(с) на многіе лѣти зы(ч) яко самъ собѣ (Снятин, 1607 ЛСБ 418).*

**ДЛУГШИЙ** *прикм. в. ст. (стп. dłuższy) довший, триваліший: бачачи то, ижъ ани коро(т)-ши(и), ани длу(г)ши(и) те(р)ми(н) для наступуючи(х) те(р)миновъ и актовъ грани(ч)ны(х), до експѣдиованья урядовы мое(му) належачихъ, те(р)мину то(г)[о] префиксия не // може(т) бытъ ѿ(з)начона (Горошки, 1643 ДМВН 230-231).*

*Див. ще ДОЛШИЙ.*

*Пор. ДЛУГИЙ.*

**ДЛУГЪ, ДЛУХЪ** *ч. (стп. dłuħ, стп. dług) борг, довг: sobi lisze dłuħ odnesu Ta horszczi tote ponesu za tobdiu (Яворів, 1619 Гав. 18); до того быдла подданыхъ своихъ прикупилъ себе и еще болшей быдла у челяди войсковои разныхъ особѣ, и за длуги набралъ, що му было винно в обози (Житомир, 1630 АрхЮЗР 1/VI, 616).*

*Див. ще ДОЛГЪ.*

**ДЛУЖЕЙ** *присл. в. ст. (стп. dłużej) довшє: не могѣ длѣжей бавитиса Мѣйса добре я пречѣ идѣ (к. XVI ст. Розм. 6 зв.); чекалъ бымъ длѣжей лечъ мя потреба примѣшаеть (Там же, 65 зв.); зычачи того, абы по(з)ваная, длуже(и) ты(х) кгрунѣто(в) вла(с)ны(х),... заживала, не чекаючи вѣ(д)лугъ права и те(р)мины або стопѣни правѣные поминувъши, заехавъши по(д) самое место // Лецинь (Житомирщина, 1639 ККПС 193-194).*

*Пор. ДЛУГО.*

**ДЛУЖИТИСЯ** *дієсл. недок. (стп. dłużyc się) (кому) (ставати боржником) боргувати: Koli chcesz harast służy Chot sia y szynkarkom dłuży (Яворів, 1619 Гав. 17).*

**ДЛУЖНИКЪ** *ч. (стп. dłużnik) боржник: листъ ѿ напominанно длѣжника(в) (к. XVI ст. Розм. 63); того то зраицу и длу(ж)ника Мошка... поменены(и) Ки(р)ко(р)... шука(л) ча(с) немалы(и) бли(з)ко ле(т) тре(х) (Володимир, 1600 ТУ 232).*

*Див. ще ДОЛЖНИКЪ.*

*ДЛУХЪ див. ДЛУГЪ.*

*ДЛЪГИЙ див. ДОЛГИЙ.*

**ДЛЪГО** *див. ДОЛГО.*

**ДЛЪГОТА** *див. ДОЛГОТА.*

**ДЛЪГЪ** *див. ДОЛГЪ.*

**ДЛЪГЪ** *див. ДОЛГЪ.*

**ДЛЪЖЕНЪ** *див. ДОЛЖЕНЪ.*

**ДЛЪЖЕНЪ** *див. ДОЛЖЕНЪ.*

**ДЛЪЖНИКЪ** *див. ДОЛЖНИКЪ.*

**ДЛЪЖНИКЪ** *див. ДОЛЖНИКЪ.*

**ДЛЯ, ДЛА, ДЛЪ** *прійм. (з род.) 1. (виражає відношення мети) для, задля: а для ле(п)шии справе(д)ливости просили є(с)мо пана дми(т)ра алекса(н)дровича штобы печат(т) свою приложи(л) к семѸ моемѸ ли(с)тѸ (Житомир, 1502 *Арх.Р.* фотокоп. 5); А для лѣпшого потверженья и помноженья мѣста... дароваль... вси клѣтки и ятки мясные (Краків, 1507 *АЗР* II, 11); ино онѣ здѣса приехалѣ для посполитого дела ихѣ (Львѣв, 1524 *АС* III, 266); попа низащо не имаете ани в домы свои Ѹ дни неде(л)ныи... для благословения хлѣба не призываете (Васлуй, 1561 *ЛСБ* 34); мы... для выведанья тоє речы и забийства... княза Ярославова посылали тамъ..., людей веры годныхѣ, ѳрадниковѣ наших значны(х) (Вільна, 1565 *АС* VI, 279); єго кроле(в)ская мл(ст) тую померу воло(ч)ную на всихѣ земляхѣ и на вси(х) подданы(х) постановити рачи(л) для ро(з)множе(н)я пожитко(в) свои(х) (1566 *ВЛС* 39 зв.); просилѣ, абы Ваша Милост в том теперешнем часѣ небезпечном... рачил сезде // зъехати, для ѡбороны часѣ небезпечного (Вінниця, 1569 *АС* III, 323-324); Пришли тежѣ пото(м)..., в тыѣ стороны прѣ(с)кого моря, для внѣтрѣни(х) а домовы(х) робо(т) а(л)бо вое(н) (1582 *Кр.Стр.* 59); для лѣпшей вѣры злещілисмь тѣе оповѣданье наше особѣ пѣвной спосро(д)кѣ себе депѣтованой (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 35); для лѣпшой вѣры имя моею рѣкою по(д)писалемѣ (к. XVI ст. *Розм.* 70); то они для спасенія душѣ людских вчинити мѣли (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 25); До которой нивы, для лѣпшей ведомости, посылалисмо присежъного Данила (Бориспіль, 1614 *АБМУ* 6); тѣтѣ пришѣлѣ до него для оуздоровленя: а не былѣ припѣшенѣ до ро(з)мѣвы (Вільна, 1627 *Дух.б.* 7); для лѣпшей вѣры*

рѣками ся своими по(д)писѣємо (Львѣв, 1645 *ЛСБ* 1058, 9); Тѣи Бѣгѣ на земли яви(л)са видѣмы(м) зѣ бо(з)кои любвѣ сво(и), Дла мѣлости душѣ мои (Чернігѣв, 1646 *Перло* 74 зв.); дворѣ для знаку спалили (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 113); зо всѣхѣ звѣратѣ возми по пѣрѣ дла рожѣю абы не гинѣли самецѣ и самѣца (серед. XVII ст. *Хрон.* 15); Па(н) Микола(и)... Староста Черѣкасъки(и)... для вписаня до книгѣ... подаль Лявѣдѣмѣ... на Се(и)-микѣ // тѣтошни(м) (Житомир, 1650 *ПВКРДА* II-3, 50-51);

на: а то Єго Милостѣ ѳчинил дла прозбы и же дана нашего (Володимир, 1533 *АС* III, 448); ѳчыню тоє дла прозбы вм(с) тымѣ способомѣ (Львѣв, 1586 *ЛСБ* 74); А дла пѣмѣти... Пѣпѣ(ж) Лѣо... табліци в Цркви... поставилѣ (Киѣв, бл. 1619 *Аз. В.* 148).

**2. (виражає відношення причини) через:** пишеш: штож дла всакоє потребизны земское, а наболей... слѣдѣбы нашое, кнѣзѣ Ивана єси на тот рок к нам не ѡтпустил (Вільна, 1506 *АС* I, 133); ино мы для такового ихѣ впаду, вѣ томѣ имѣ ласку и жаловане нашѣ вчинили (Краків, 1507 *АЮЗР* II, 117); кнѣжна... роздѣла, иже бы ѡны дла недостаткѣ мѣса(т) пристѣпити до оунѣи (1509-1633 *Остр.л.* 131); длѣ втискою, которѣи маю(т) ѡ(т) моц пога(н)ски(х),... здалосѣ є(ст) на(м) слѣшно то(т) ми(р) и покои вичнѣи ѡ(т)новити (Гирлов, 1518 *Cost.DS* 491); И мы сѣдѣи... водле ѡбычаѣ права статѣтѣ... дали єсмо поводкѣ доводѣ князю Василью... дла нестанья княза Андреѣ (Ковель, 1537 *АС* IV, 111); Тыѣ вси земане и люди и(х) вси хотѣ и вѣ селехѣ мешѣкають а прѣ(д)са дла пополохѣ ѡтѣ татарѣ лете а зимѣ в домохѣ вместе живѣтѣ (1552 *ОЖЗ* 128); и сталасѣ розность межи жида дла ѡныхѣ словѣ (1556-1561 *ПЄ* 391); пан Александро Семашко, не ведаю дла якое причины, в томѣ проволоку чинит, на веселю быт не хотѣл (Луцьк, 1569 *АрхЮЗР* 8/III, 127); с тои пото(м) велико(с)ти дла тѣ(с)но(с)ти грани(ц) почали ся межи собою єденѣ з дрѣгого ѳти(с)кати (1582 *Кр.Стр.* 53 зв.); маѣтѣ по него посла(ти) зара(з) и довѣдати(с) причины, дла которое не пришѣлѣ (Львѣв, 1587 *ЛСБ* 87, 3 зв.); В трѣте(м) стихѣ

закрывае(т)са причина, для которе патриарх о(д)бѣгши папѣжѣ поклонилиса есте (1598 *Виш.Кн.* 293 зв.); снове... яковли кды прѣхавши въ египет(т) бързо са фрасовали и боали для великого гблодѣ, и для недостатку инши(х) речій (поч. XVII ст. *Проп.р.* 152); Щасливый живогъ в' которо(м)са втѣлѣти рачил, И для грѣха подлость нашѣ, не перебачилъ (Львѣв, 1616 *Бер.В.* 74); не можетъ ѣсти для той причины, ижъ есть хоръ (Киѣв, 1621 *Кон.Пал.* 593); Неволникъ для ббазни доброе чинить (Киѣв, 1637 *УС Кал.* 29); теди для пѣхи... звержень з неба ажъ до гарачого пекла (серед. XVII ст. *Луц.* 525); а такъ для великости людѣ ле(д) се проломилъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 422);

через, вид, зі: И такъ для встыду почали мясо ѣсти и по сей день ядят (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 33); Потомъ тотъ Арій... оумерь: а оучневе его для встыдѣ подтѣкали (Киѣв, бл. 1619 *О обр.* 16); еслибы якій грѣхъ смертѣльный оумѣслне на исповѣди замѣчалъ для встыдѣ, альбо не(д)балства своего, то(г)ды маетса знѣвѣ исповѣдати (Львѣв, 1645 *О тайн.* 75).

3. (виражае об'ектні відношення) (вказуе на особу, предмет і т.ін., в інтересах яких щось здійснюється, відбувається, яким що-небудь призначається) (у препозиції) для, заради: За три кони, што покупилъ на потребу для сторожи мытное, 13 копѣ грошей даль (1521 *АЛРГ* 172); Его Милость..., напротивѣ каждого неприятѣла нашего ся застановливаеъ, горла и розлитѣа крови и статков своих не лютоючи для нас годподара и панствѣ наших (Вільна, 1529 *AS* III, 342); Прото жедаем Ваше Милости брата... нашего, абы Твоа Милость рачил то для нас вчинити (Вільна, 1538 *AS* IV, 132); бл(с)вени есте коли люде ненавидѣти боудоутъ ва(с) //... и посоромѣтатъ има ваше яко бы з'ло д'ла сна члѣска(г)[о] (1556-1561 *ПС* 234 зв.-235); Мае(м) надею и(ж) его мл(с)тъ для на(с) то вчини(ти) рачи(т) (Хуші, 1558 *ЛСБ* 27); которе [везене] я для хри(с)та терплю (II пол. XVI ст. *КА* 479); а то чини(т) ѡ(д)но для мѣсочревох(т)ного //, и дрѣгое для тѣрѣкинѣ красное (п. 1596 *Виш.Кн.* 252 зв.-

253); Гамуйся, для Бога, (пане) виляплете! (Вільна, 1599 *Ант.* 947); са(м) доброво(л)не прина(л) моукѣ ѡ(т) ни(х) для на(с) грѣшны(х) (к. XVI ст. *УС* № 31, 167); Не человекъ для суботы, але субота есть для человека поставленна (1603 *Пут.* 72); не пришоль амь для здоровы(х) але для хворы(х) которыи потребоуютъ лѣкарства (поч. XVII ст. *Проп.* 2 зв.); Хс̄ ннѣ для на(с) рачилса народити, Всѣ(ж) емѣ за то хотѣмо вда(ч)ными быти (Львѣв, 1616 *Бер.В.* 68); рома(н) з мило(с)ти сыно(в)ско(и) кѣ це(р)кви и послѣги свои для речи Посполито(и) офирѣючи еха(л) с ко(н)дицією абы ѣ дворѣ ...мешька(л) (Львѣв, 1616 *ЛСБ* 1043, 25); Що Кролевичъ Теба(н)скій злоты(м) влосо(м) справилъ Тѣжъ ты Фѣбе Патрономъ: бо(с) са для ни(х) вслави(л) (Киѣв, 1632 *Свх.* 303); Раны моѣ безгрѣшныи, я для мл(с)ти ваѣшей ба(р)зо зраненъ (Чернігѣв, 1646 *Перло* 153); теперъ есте(с) мы якѡ стайна або загорѣа которыа есть толко для скѣтѣ оучинѣнна (серед. XVII ст. *Хрон.* 7); для имене див. ИМЯ.

(у постпозиції) ради, заради: мало найдемъ ты(х) штобы члѣвка для истѣпилъ свое(г) ч(с)тного столѣца на пониженіе (1489 *Чет.* 52).

4. (виражае означальні відношення) (вказуе на призначення предмета для чогось) для (чого): Секира для рѣбана ѡловѣ (!) (1552 *ОВін.З.* 131 зв.); въ сеняхъ огниско для робеня ести (Локачі, 1593 *АрхЮЗР* 1/1, 369); вчиниъ тѣ мѣстце пляцъ рѣмъ для полмисковъ (к. XVI ст. *Розм.* 13); Та(м) же и школа для наѣкъ гре(ц)каго и словѣнського езыка есть ѡфѣнѣдована (1600 *ЦНБ* 476 П/1736, 44); А до того и дрѣка(р)ню для ро(з)множеня... Книгъ Пѣрковны(х) и шко(л)ны(х) наукъ за сѣмѣ немалѣю выдвинѣли (Львѣв, 1609 *ЛСБ* 422); в' рѣчахъ ремесничкихъ, домъ есть для мѣшка(н)а (Киѣв, 1625 *Кон.Ом.* 167);

від: обрѣдъ велики(и) взорѣ адама(ш)кового ты(м) ся прикрываеъ престолъ для порохѣ (Львѣв, 1637 *Іна.Усп.* 76).

Див. ще ДѢЛЯ.

ДЛЯ ТОГО, ДЛА ТОГО, ДЛЕ ТОГО, ТОГО ДЛЯ, ТОГО ДЛА I. присл. Тому, через те: а по

ложили есмо для того межѣ ними зарѣку (Кошир, 1502 AS I, 147); Которое дело спижаное было давнее на замѣкѣ... дѣлаво и для того отослано до вильни на переробленье (1552 *ОВин.З.* 131 зв.); а и третїи рек'ль пональ ес'ми женоу и того для не могу поити (1556-1561 *ПС* 285 зв.); и для того не кончечы на он час тое справы, отложили есмо ее на инший час (Вильна, 1565 AS VI, 278); мещане за пано(м) келеметомъ... вые(ж)чали з ры(н)кѣ гонили и та(м)же са а(ж) за ме(с)томъ ве(р)нѣли а для того де(и) ту(т) до врадѣ лѣцького шповеда(н)е чинили (Луцьк, 1571 *ЖКК* I, 34); для того са смѣю, и(ж) каптѣрь, ѣли страшило на головѣ носи(т) (п. 1596 *Виш.Кн.* 228); чемѣ са барзо дивѣю кгды не вѣмъ што е(ст) за причина для того жъ ѡ васъ велше са фрасѣю ѡбавяючиса бы са што злого вамъ не стало (к. XVI ст. *Розм.* 62); дле то(г) ва(ш) м(ст) аби е(с)те не имали за зло... и(ж) бра(т) ва(ш) мл(с)ти па(н) миколай та(к) не би(л) скоро ѡ(т)правле(н)... ѡ чи(м) са(м) ширей извѣ(с)ти(л) ва(ш) мл(с)ти (Устя, 1600 *ЛСБ* 353, 1); котѣрыи всемогѣею ѡною сїлою пого(р)жаѣтъ,... для тогѣ бгъ ка(р)ности допѣщае(т) на насъ (Острог, 1607 *Лѣк.* 18); Для того: причину вам, скоротивши рѣчь, скажу (1608-1609 *Виш.Зач.* 201); И для тогѣ ты, оу всѣхъ, естесъ в' ненависти, ѡ безѣчнаа, и надреръ злѣа аздрости (Лѣвѣв, 1614 *Кн. о св.* 447); И для тогѣ аѣжъ Ааро(н) и Ѡрь по(д)дѣржали емѣ рѣ(к) (Киѣв, бл. 1619 *О обр.* 71); Мѣжетъ ли сѣенникъ смердѣчимъ // мїромъ помазovati... Не можеть: и для того каждого рѣкѣ, оу своѣго еп(с)копа повїненъ... брати свѣжѣе мїро (Лѣвѣв, 1642 *О тайн.* 6-6 зв.); И есть тоѣ окїанъ морѣ над' ѣншихъ морѣй славнїйшоѣ... и для тогѣ есть ѡно морѣ на(д) иншихъ славно (серед. XVII ст. *Хрон.* 6 зв.).

II. *спол.* 1. (зв'язує частини складнопірядного речення) (зі *спол.* **абы, жебы** *приєднує пірядну частину мети до головної*) для того щоб: былъ та(м) члкъ, котѣрыи ма(л) соухою // роукою и спытали его... если же годи(т)са его в соуботы исцѣлѣти для того, абы его ѡскаржили (1556-1561 *ПС* 55 зв.-56); поганство Татарове... на пороги через

рекѣ Рось перешли для тогѣ, жебы безвѣстно в панство нашо вторгнѣти и шкодѣ вчинити могли (Вильна, 1558 AS VII, 21); а том вчинилъ для того, абы болшей пани Свинюская того имени не пустошила (1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 94); которого [слугу] е(с)ми по(с)ла(л) до ва(с) дмы(с)лне для того абы са выведа(л) што са ѡ ва(с) дѣе(т) (II пол. XVI ст. *КА* 475); А то На(и)больше для того, Абы была Кавѣция така, Ижъ бы незнаеме(ц) яки(и) При(и)мованъ Не былъ (Лѣвѣв, 1609 *ЛСБ* 421, 1 зв.); Днѣсь намъ земля ста(л)а са Нѣбомъ, не для тогѣ, жебы Звѣзды з' Нѣба на землю мѣли зпѣсти, а(л)е же, Ап(с)тлѣве вѣше Нѣбъ взышли (Киѣв, 1625 *Злат.Н.* 127).

2. *а)* (зі *спол.* **же, ижъ, иже, што** *приєднує пірядну частину причини до головної*) тому що, через те що: а то для того, што ѡ Его милости мѣсца мало было, а моего было много (Володимир, 1513 AS III, 103); Держитъ дей онъ имени, близкость нашѣ... для того, ижъ сестрѣ нашѣ за собою мелъ, пани Аннѣ (Вильна, 1522 AS III, 240); он... не мог кѣ правѣ стати, для того, иж слѣжба наша земскаа зашла (Кракѣв, 1527 AS III, 307); Половицѣ мыта того ѡтъ большое соли ѡтпѣщѣно для того ижъ пѣщѣно дорогѣ соли новѣ съ ковѣла (1552 *ОВол.З.* 199); повстали вѣтры и ѡпер'лиса на то(т) до(м) и не пал'са для того иже былъ основанъ на камени (1556-1561 *ПС* 40 зв.-41); мнимаєтъ, ижъ уже умереть для того, што мяса не е(л)ь (1580 *Пис.пр.лют.* 169); препоущоу на ва(с)... гб(л)о(д) слѣва бжїа для тогѣ и(ж) есте са ѡ(т)далили ѡ(т) мене (Лѣвѣв, 1585 *УС* №5, 13 зв., на полях); А то(ж) на то(т) ча(с) ѡ(д)ложили по ба(р)толомѣи для того иже са мае вши(т)ка страна на то(т) ча(с) зы(и)ти (Одрехова, 1607 *ЦДІАЛ* 37, 16, 12); Многіе зъ наше Русѣ брыдятся сакраментами церкви Рымское, для того, же они прѣсного хлѣба въ сакраментѣ ужываютъ (Вильна, 1608 *Гарм.* 202); Петрѣ названъ... тымъ именемъ, для того, ижъ былъ умоцненнымъ, а не ижъ бы зоставалъ Церкви единовладцоу (Киѣв, 1621 *Кон.Пал.* 411); Гды сѣа(л) ово [насѣна]... // паде на камени, и прозѣбло и зосхло, а то для того иже не мало са где оукоренити (Височани, 1635 *УС* №62, 102 зв.-103); Израїль мїловаль

Юси́фа над' вси сны́ свои // дла́ тогѡ ѡ́жъ его́  
быль въ ста́рости своѣй оуруди́ль (серед. XVII ст.  
Хрон. 59-59 зв.);

б) (у поеднанні зі спол. ижбы) через те що,  
тому що: лантвойт з бѣрмистры... маю́т мешчан  
сѣдити правом их Малбарским (! — Прим.вид.)  
дла́ того, ижбы подданы́м нашим ѡт старосты  
ѡбтажена не было (Берестя, 1544 AS IV, 402).

**ДЛЯ ЧОГО, ДЛА ЧОГО, ДЛЯ ЧЕГО, ЧОГО**  
**ДЛА** I. присл. (аживається у реченні, в якому  
міститься запитання про причину або мету  
чого-небудь) чому, через що, чого, для чого, навіщо:  
он' же ѡ(т)повидѣль и(м) рекоучи чого дла́ вы  
престоупаете приказаніе бѣіе дла́ оустановѣ  
ваши(х) (1556-1561 ПС 68 зв.); Рекль ей хс жено д'ла  
чого плачешъ (Там же, 436 зв.); Азажъ ся гнѣ-  
ваѣшъ? дла́ чого жъ бы(м) са на тебе гнѣвала  
поневажъ не піешъ до мене (к. XVI ст. Розм. 20 зв.);  
пытали его [х(с)та] на ѡсобности оучніщи его. дла  
чого мы не могли выгнати его (к. XVI ст. УС № 31,  
29 зв.); Дла́ чѡго мене бога(т)ства кохѡнки мои  
поўтаете, чому ма якъ товари́ша ѡблаплѣете  
(Острог, 1607 Лѣк. 128); А коли прышло до вели-  
кого мира, ажъ того у вашихъ "Требникахъ" пу-  
сто! Дла́ чогожъ? (Вільна, 1608 Гарм. 195);  
Прежде, дла́ чѡго глупы и неразумны есте, небо-  
жента русинцы,... гдѣ есть зродло разуму и науки,  
чѡго вы не имѣете? (1608-1609 Виш.Зач. 205);  
если бовѣмъ граница е(ст) живота, дла́ чѡгожъ  
млім'са Бѣ (Київ, 1627 Тр. 40); дла́ чѡго(ж) ты  
не да́ль сребра моѣго трѣж'нико(м) (1645 УС №32,  
140); дла́ чѡгѡ кѣсити г(с)да (серед. XVII ст.  
Хрон. 94 зв.);

(аживається для ствердження причини чого-  
небудь, якоїсь дії) через те, тому: Дла́ чогожъ по-  
слали дворанина и казали в тоѣ невестки его, вси  
речи побрати и емѣ поѡтдавати (1523-1524 AS III,  
258); Дла́ чѡго на иманье таковых чабанниковъ,  
водле писана твоего, посылаемъ до тебе листь на  
дворанина нашего з местцемъ, которого тамъ себе  
ѡбрати можешъ (Варшава, 1566 AS VII, 105); с тои  
пото(м) велико(с)ти дла́ тѣ(с)ности грани(ц) по-  
чали ся межи собою еденъ з дрѣгого ѡти(с)кати,

...дла́ чѡго межи ними свары... по(в)ставали (1582  
Кр.Стр. 53 зв.); Дла́ чѡгѡ Црѣко(в) стѣа на(д) всѣ  
ѡбрѣды, на(д) всѣ церемоніѣ найбо(л)шіи и  
найзнаменітшіи, ѡкблѡ ѡномѣ оуслѣгована,  
постановивши захѡвет' и заживаѣтъ: то е(ст) Ли-  
тѣргію стѣю (Львѣв, 1646 Жел.Сл. 5).

II. У функції спол. слова I. (приеднує підрядні  
з'ясувальні речення до головного) чому, через що:  
не вѣ(м) дла́ чѡго еѣ вѣ читати не хѡчешъ, та(м)  
бы са вѣ правды рыхло дощѣпаль (Острог, 1598  
Отп.КО 20 зв.); па(н) Михо(в)ски(и) пыта(л)... пна  
Юря Мошеницкого дла́ чѡго бы его попелы... //  
...граби(л) и до села Рако(в)щины... переве(з)  
(Житомир, 1605 ЦДІАК 11, 1, 4, 38 зв.-39); Дивно  
естъ всѣмъ, дла́ чѡго Ипатей епископъ, пишучи,  
кріет свое имя у своих книжках (Львѣв, 1605-1606  
Перест. 45); Однако жъ хочем,... причину вѣдати,  
дла́ чѡго есть щасливый костел латынский (1608-  
1609 Виш.Зач. 224); Повѣжъ, Мѣзо, дла́ чѡго -  
Измѣръ ѡрфеѡви Дивовал'са (Київ, 1632 Сах. 302);  
ѡ(т) вашихъ Мл(с)те(и) не вѣдаю дла́ чо(г) за-  
де(р)жаное Господарови Его м(л) выгодити  
(Ясси, 1642 ЛСБ 557).

2. (приеднує підрядні речення причини) тому,  
через те: того быхмо не ради слышали, абы в пан-  
стве нашом таковыя речи збыточныи ѡт тых сво-  
вольных людей походит мели, дла́ чѡгож и тепер  
напоминаем... тебе, аби еси к тому пилност вели-  
кѣю приложил (Вільна, 1541 AS IV, 292); мѣлос-  
тью знеѡленъ боуддчи, дла́ чѡго и примоусилемъ  
себе написати тобѣ то(т) листь (Острог, 1607 Лѣк.  
114); З вѣкѣ зайсте тѡй славѣнскій азыкъ... слав-  
ны(и) был': дла́ чѡго ѡ(т) славы славѣнскимъ  
назвѡный е(ст) (Київ, 1623 МІКСВ 75); Абы тѣе,  
котѡрыя помаѣзютса, были блѡгѡдѡха(н)ныя бѣви, //  
дла́ чѡго, еслѣ бы мѣро было выве(т)рѣлое,...  
ѡлбо еслѣ бы была то́лко оліва самаа, ѡлбо ѡлѣй,  
...тогда не мѡгѣтъ быти вѣщью тоѣ тайны (Львѣв,  
1645 О тайн. 28-29).

3. (приеднує підрядні наслідкові речення) внаслі-  
док чѡго, через те: фольварки ихъ зо всими  
маетностями... погорѣли, дла́ чѡго они ку велико-  
му вбоству и знищенью пришли (Вільна, 1564

РЕА II, 132); в ты(х) же спо(л)ны(х) и зуме(ст)ны(х) леса(х)... ов(ц)є и (с)ви(н)є зимова(т) по(з)воли(л)..., для чо(г)[о] немалое спу(ш)тоше(н)є в ты(х) леса(х) стало (Житомир, 1609 ДМВН 144).

**ДМАТИ** дієсл. недок. Дути, віяти: flo дмати (I пол. XVII ст. Сем. 85).

**ДМЕНИЄ, ДМЕНІЄ** с. 1. Подув, віання, повів; вітер: flatus, дмєние, вѣтръ (1642 ЛС 198).

2. *Перен.* Бундючність, пиха: за(с) пытаю тебе, и не оставлю пытаючи, чи(м) ты лѣпши(и) на(д) хлѡпа повѣ(ж) ми; и свѣдо(ц)тво дай, не го(р)дую хлѡд и дмєніє, але бж(с)тве(н)наго глѡса писа-ніє(м) покажи (1598 Виш.Кн. 287).

*Див. ще ДМУХАНЄ.*

**ДМЕЦЬ** ч. Музикант, який грає на духовому інструменті: flator, дмець, гудець (1642 ЛС 198).

**ДМУХАНЄ** с., *перен.* Надимання, бундючність, пиха: Нехай вас тое гордое дмухане, и пышноє фукане, и широкославное блекотаня, грозное росказанье, и толстое отрыгане того вашого выкрыканя (яко мы прелюбодѣйчищами быти бы мѣли от своей вѣры) не упевняет! (1598 Виш.Кн. 125).

*Див. ще ДМЕНИЄ.*

**ДМУХАТИ** дієсл. недок. (на що) Дмухати, дути: Бо опарывшись на молоце, и на воду дмухает (Вільна, 1599 Ант. 721).

**ДНА** ж. (цсл. дьна) (біль у кістках) ломота: ты(х) которыи доу(х) нечистыи мѣли и мѣсачники и дною зламаных... исцѣлили и(х) всѣ(х) (1556-1561 ПС 29 зв.-30); пристоупил к немуо сотникъ просачи его глѡ. гѣ слоуга мои лежить в домоу дною зломаныи и велѣми са моучи(т) (Там же, 42).

**ДНЕВНЫЙ** прикм. Денний: дневныи свѣтъ зменилса (1489 Чет. 207); Тако(ж) кого тра(с)-ца днєвнаа дрѣжи(т). възми боуквицѣ ло(ж)коу, а двѣ ло(ж)кы припоу(т)ника сто(л)ци з водою тѣплоу, и пѣи (XVI ст. УТ фотокон. 7 зв.); А теперь вже прыступую до хвалы Божое, до молитовѣ дневныхъ и вечорнихъ (Вільна, 1608 Гарм. 213); такъ та ѡ дше моа ѡблюбѣнецъ твой... пре(з) всѣ часы днєвныє и нѡщныє дла тебе бѣгалъ, працювалъ, блоудѣлъ, тебе мѣлоуючи (поч. XVII ст. Проп.р. 184); Часъ: Годѣна, кд днєвнаа ча(ст) (1627 ЛБ 156); Хтѡбы оу ѡбожоу(х)ного якого

ремеслника оукралъ зарѡбокъ его днєвныи, грѣштыгъ бѣрзо (Львѣв, 1645 О тайн. 61); Прѣйдѣте къ мнѣ смѣле: любѣмыи дрѣзи мои, понѣсшии таготѣ и вѣръ днєвныи мене рѡди (Чернігѣв, 1646 Перло 159); сѣ(т) те(ж) нѣкторѣе котѡримъ са здало в са-мыи годѣны млтвѣ днєвны(х)... такѡвѣю жѣ ли(ч)-бѣ пса(л)мо(в) захѡвати (серед. XVII ст. Кас. 10).

**ДНЕПРИЩЕ** с. Річище Днѣпра: Та(и)никъ што былъ зѣ замкѣ землєю кд днєприщѣ ѡделанъ тепе(р) ѡпѣ(ш)чонъ, ѡкно зачинено помостомъ и землєю (1552 ОКан.З. 19).

**ДНЕСЬ, ДНЕС, ДНЬСЬ** присл. (цсл. дньсь) сьогодні, нині: ра(д) бы(х) днє(с) и на ка(ж)дыи ча(с) слыша(л) здорѡве твоєи мл(с)ти (Острог, 1511 ЛОИИ 124, 1, 4, 1); если трава котѡраа днє(с) на поли єсть а на завѣтра бѡває(т) в печь оумѣтана бѣ такъ ѡдѣваєть чимъ васъ бо(л)ши ѡ малѡвѣри (1556-1561 ПС 275 зв.); повѣжыте... томоу иже бѣсы выганяю и днь(с) и завѣтра оузѣдорѡвляю (Там же, 282 зв.); бо са нарѡдиль ва(м) избѡвите(л) днє(с), котѡрыи є(ст) хс̄ гѣ (XVI ст. УЄ Літк. 73); Днєсь кат, а завѣтра священник, днєсь мучитель, а завѣтра // учитель (Унів, 1605 Виш.Домн. 191-192); днєсь захѡдній костѣлъ некѡтѡрыхъ канѡно(в) того четвѣртогѡ собѡрѣ вселєнскаго не прѣймѣєтъ (Київ, 1621 Кон.Пал. (Льв.) 25); дѣлѣба, ѡ(т) которого дѣлѣбіане, на(д) рѣкѡю боу(г)о(м), днє(с) ихъ зѡвѣтъ лѣчане (Львѣв, поч. XVII ст. Крон. 45); hodie днєс (I пол. XVII ст. Сем. 91); Взыдѣте всѣ днєсь Сѣѡн-скѣи зѡри (Львѣв, 1642 Бут. 8 зв.); Прѣто днє(с) Агглѡве и члѣвци, рѡдѡстными глѡсы викрикаютъ, и Весѣлыи пѣсни спѣваютъ (Чернігѣв, 1646 Перло 27); до днєсь — донині, досі, до цього часу: и опятъ вси образы были выношены до Воскрєсеня Хри-стова зѣ церкви, и презъ тое лѣто робили.... и образы постановили, и почали служити ажъ и до днєсь (поч. XVII ст. КЛ 83).

**ДНЄШНИЙ, ДНЄШНІЙ** прикм. (цсл. дньсьнь, дньшьнь) сьогоднѣшній, нинѣшній, теперѣшній: Єсли(ж) бы тыѣ то вы(ш)мѣнованыѣ. ти(м)ко и гри(ц) мадараше(ве) ѡ(д) днєшне(г) па(т)ку нѣ. мали положы(ти) за двѣ неделѣ тую сѡмѣ... кото-рую ѡву(н) має(т) на ты(и) то роли... тѣды вѣчне

трат(т) ѡ(т)чи(з)ну свою (Одрехова, 1592 ЦДИАЛ 37, 6, 3, 1 зв.); Въ ѡный ча(с), гды его стаа мл(с)ть сн̄ь б̄жій р̄ачи(л) пр̄йти на стр(с)ть вл̄ьной м̄ки своен. я(к) въ дн̄ешній дн̄ь пришольт̄ избавите(л) на(ш) іс̄ х̄с. в̄шо(л)... въ г̄орницю и ѡсади(л) сто(л) (XVI ст. УЄ №29519, 38); И ты дн̄ешній Гетмане З̄ацный Ѡлеф̄ѣрд, Щасл̄иве справ̄вй в̄ойско(м) т̄ымъ, а хова̄(й) в̄ѣрѣ Б̄ѣ (Київ, 1622 Сак.В. 39); Якѡ и дн̄ешній д̄ень м̄ѣжи ѳ̄ными выра̄зне и яс̄не нам̄ то ѡсв̄ѣдча̄еть, гды зна̄къ Кр(с)та, ...в̄ыставленый нам̄ быва̄еть (Київ, 1632 МІКВБ 271); Елекций отправо̄ваня... отложено ест̄ь до дн̄ешняго дня (1641 АрхЮЗР I/XI, 136).

**ДНИНА** ж. (*одиниця виміру площі землі, яку можна обробити протягом дня*) днина: в Гацка Хоми́ча днину жита пожали и пят воз сена взяли (1561 АрхЮЗР 8/VI, 102); тыѣ огородъ и по днине поля под собою имають (Пересопница, 1600 АрхЮЗР I/VI, 299); которымъ то стадомъ наперед выпасли и вытолочили об̄ышар дворный жита, ...Буслови жита днин семъ, пшеници днину, овса..., конопель полднины (Луцьк, 1604 АрхЮЗР I/VI, 350).

**ДНО** с. 1. (*грунтова поверхня під водою*) дно: дмитре̄а в̄ввер̄глю в море и сядяше на дн̄ѣ мора положӣль на разоум̄ѣ своемъ почаль молитиса (1489 Чет. 93 зв.); Ѡ ср̄о́кга̄а см̄ѣрти,... Бода̄йбыс̄ь ...в̄ Ѡще̄а̄нъ гл̄ѣб̄о́к̄ій, на дно зан̄врена..., До Лабир̄інт̄ѣ п̄ѣкла, стра̄шне са дост̄ала (Луцьк, 1628 Андр.Лям. 12); М̄ѡисей... Жиды по дн̄ѣ м̄орскомъ с̄ѡх̄о и бе(з) ж̄адноѣ шк̄ѡды перев̄ель (Київ, 1637 УЄ Кал. 117); fundit, дно (1642 ЛС 204); А по(д) тоб̄ою п̄ѣкло, и м̄оре ѡгна̄ с̄ѣрчано̄гѡ, дна недос̄а̄гнено̄гѡ (Чернігів, 1646 Перло 125 зв.); тое море такъ ест̄ь св̄ѣтло же на(и)ме(н)шую рибу на (д)н̄ѣ в не(м) побачит̄ь (серед. XVII ст. Луц. 535); *Образно*: не зл̄ѡта соум̄ѣ якою зг̄ѣбиле(м)..., але на(д)то все за(ц)н̄ѣ(и)ш̄ю реч̄ь, пльв̄ѣчи бов̄ѣ(м) з̄ в̄ами на то(м) шир̄о́комъ м̄ѡри, не в̄ѣдаю з̄ яки(х) м̄ѣ(р) послизноу(в)шиса, на самбе в̄ѣ(ч)но̄е зг̄ибели дно в̄ыпа(л) (Острог, 1607 Лѣк. 13).

2. (*нижній край, нижня частина або стінка чогось*) дно: И виделомъ такіе ма(р)кги два на

каждо(и) бочыце наверху, а трети(и) марьк̄гъ на дне — по(д)кова паленая (Луцьк, 1592 ТУ 225); Б̄ѣда гр̄ѣшникѡ(м)... якъ ѡ(т)верн̄ѣли са ѡ(т) правои дор̄ѡги,... в̄ самбе дно ге̄ены пек̄ѣлнои затоп̄илиса (Львів, 1642 Час.Слово 274 зв.); Пекло ...такъ ест̄ь гл̄ѣбокое же мно̄ги д̄ши зав̄жди лет̄ять а дна н̄ѡколи не долет̄я(т) (серед. XVII ст. Луц. 525);

(у судна) дно, днище: Час̄е дорог̄ій... Быстр̄ѣй на(д) м̄орск̄ій кораб̄ль жив̄ѡтъ м̄ѡй провадиш̄ь... Влас̄не якъ кот̄ѡры̄е в дн̄ѣ корабля леж̄а̄тъ, зда̄ст̄ьса ѳ̄мъ же в н̄емъ сто̄а̄тъ кгды най̄проудше б̄ж̄а̄тъ (Острог, 1607 Лѣк. 2); гды она са прил̄ѣпит̄ь са до кораб̄ля //..., не посто̄упит̄ь кораб̄ль з̄ своего м̄ѣсца... аже кораб̄чници споуш̄а̄ют̄ьса во гл̄оуб̄иноу м̄орск̄ю по(д) дно корабля и ѡ(т)рив̄а̄ють еи (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 154 зв.-155); **ажъ до дна** — у повній мірі, вичерпно: Ѡп̄ас̄но̄: П̄іл̄но̄, доскона̄ле, стат̄ѣчне, ѡвш̄ѣки, всес̄ьв̄р̄ш̄ѣн̄н̄ѣ, с̄ п̄іл̄но̄стю, ажъ дош̄а̄д̄ѣ, ажъ до дна, ѡп̄а̄тр̄не, изв̄ѣст̄не, ѡстор̄ѡжне (1627 ЛБ 152).

3. Тло, фон: рызы буратиковыи чирвоное дно; рызы зеленыи;... петрахил алтайбасовый белое дно (Луцьк, 1621 АрхЮЗР I/VI, 502); Фелоно(в) то є(ст) ри(з) пятери, перші̄е Бу(р)кателовые чи(р)воные на жо(л)томъ дн̄ѣ (Луцьк, бл. 1627 ПВКРДА I-1, 256); Зав̄ѣса на ца(р)ские двер̄ѣ, аксамиту взоры(с)того на б̄ѣло(м) дн̄ѣ че(р)воные кв̄ѣты (Львів, 1637 Инв.Усп. 68).

♦ **попытати дна** — обстежити, послухати: Б̄ыл̄ь єд̄ин̄ь жи(д)... іѡсиф̄ь... л̄ѣкар̄ь котрый м̄ѡгъ попытавши дна коло ср̄(д)ца хором̄ѣ чл(к)ѡ, пов̄ѣ(л) ча(с) и год̄ин̄ѣ см̄ѣрти (XVI ст. УЄ №29519, 267).

### **ДНЬСЬ див. ДНЕСЬ.**

**ДО** *прійм.* (*з род.*) 1. (*виражає просторові відношення*) (*вказує на місце, предмет, особу, до яких спрямована дія*) до: д̄я̄во(л)... поуть правил̄ь до пекла (1489 Чет. 208); кони дей в них береш и в подводы до Браславля посылаеш (Мельник, 1501 AS I, 146); лисовци ид̄вчи до ѡб̄б̄з̄ вел̄ік̄їи шк̄ѡды почин̄или (1509-1633 Остр.л. 130); а кото-



рыи люди бѣдетъ князь Сонкгѣшковичъ с Рѣжиньа звел за себе до имѣней своих, тыи люди заса маеть князь Сонкгѣшковичъ князю Роговицкомѣ подать со всимъ с тымъ, с чимъ... взал (Краків, 1510 *AS III*, 73); поволили єсмы... абы имъ ходили по рибѣ... или до дѣнаа... или до нистра или боудъ где они бѣдоу(т) и(х) послати (Сучава, 1522 *МЭФ* фотокоп. 12); потом варовал са Твоа Милост того, абы Брасловланѣ... доведавши са ѿ вас, замкѣ не спалили и сами... до земли неприателское не пошли (Вильна, 1541 *AS IV*, 279); там до того имена Єго Милости господарского, Чернче-Городка и Маневич приехали (Чернче Городок, 1543 *AS IV*, 353); наврѣноуса до домоу моего ѿ(т) которого єсми вышоль (1556-1561 *ПЄ* 59); єго мил пан мой... присылал мене до имѣній своих (1561 *АрхЮЗР* 8/VI, 100); панъ келеме(т) мнѣ за то подаковавши та(м) до тое господы са выпровади(л) (Володимир, 1572 *ЖКК II*, 36); на ѿ(с)тато(к) ажъ до ишпании прибѣли (1582 *Кр.Стр.* 48); они // пушли за нимъ онъ до хыжѣ (XVI ст. *НЄ* 108-109); слонко заходи(т) ѿбавяюса абыхмы завчасѣ // до мѣста прышли ѿшановавъши тебе (к. XVI ст. *Розм.* 37-37 зв.); Коли(м) ходи(л) з отце(м) Сергіє(м) до Руси з вѣдкою, купи(л) є(м) зву(н) за 12 золо(т) (Бенедиківці, 1603 *НЗУжг.* XIV, 223); вльчйца... несла... до ямы своихъ вѣлчатъ (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 30); кгдым приехав до дому своего,... быллом безпечным (Бориспѣль, 1615 *АБМУ* 9); з' охѣтою оудаймоса... абѣс'мо... до пристани збавѣна... доплынѣти могли (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 138); Того жъ року Хомутовский,... ходивъ до турокъ въ послехъ (1636-1650 *ХЛ* 78); А по сѣмъ антихристъ поїде з рѣмѣ до Єр(с)ліма (Чернігѣв. 1646 *Перло* 139); во(з)ны(и) єнера(л) на... жаданѣ з приданя урадового єзди(л) до помененого села Станишо(в)ки (Житомир, 1650 *ДМВН* 199);

до, у: кнѣзь севери(н)... ѿповѣда(л) и до кни(г) замковы(х) то визна(л) што де(и) перво сего по ко(л)кокро(т) пере(д) врадомъ з о(т)цемъ... доброво(л)нѣ при(и)мовали єсмо року ро(к) по року становитиса (1563 *ПИ* №19); Которы(и) ли(ст) положи(в)ши пере(д) нами пни авкгуштыновая

просила абы чита(н) и до кни(г) кгро(д)ски(х)... бы(л) вписа(н) (Київ, 1575 *ЦДИАЛ* 181, 2, 278, 16); тотъ тестаментъ //...до книгъ канцеляріи нашей коронной зъ розказаня нашего уписанъ єсть (Краків, 1595 *АСД I*, 199-200); па(н) Кѣрило то(т) декре(т) приемши ѿбѣца(л)ся яконапру(д)ше всему чинити досы(т) што є(ст) до кни(г) дѣховны(х) записано (Львѣв, 1612 *ЦДИАЛ* 201, 4, 12, 8 зв.-9); О што просил пан Войтех Зарецкий, абы то было до книгъ записано — што єсть записано (Бориспѣль, 1614 *АБМУ* 5); которы(и) же то кви(т)... слово в слово до книгъ земъски(х)... є(ст) вписа(н) (Виниця, 1623 *ЛНБ* 5, II, 4058, 36 зв.); вча(с)нѣ того те(с)таме(н)ту... подати не могъ, тепе(р) тѣды подаючи, за у(с)покоєнє(м) ся того небє(з)пече(н)ства, проси(л), абы бы(л) приня(т) и до кни(г) вписа(н) (Житомир, 1650 *ДМВН* 217);

до, за: Петре сядмо до столѣ южъ часъ єсть (к. XVI ст. *Розм.* 11 зв.); оны, сѣвши до столу, не ѣли мяса (Львѣв. 1605-1606 *Перест.* 33);

(у сполуч. з прийм. зъ, отъ вживається для визначення відтинку простору або розміру предмету) від... до, від. . по: которая [дорога] идеть зъ Почаева мимо плесо... дверное до Дѣнаева (Почаїв, 1597 *ПВКРДА IV-1.* 45); А єсть тая земля наша Прилѣпская... въ границахъ... старыхъ: почонъ... отъ дворовъ Прилѣпскихъ рѣкою Всяжею внизъ до Домли рѣки, гдѣ впала въ Всяжу (Новгородок, 1518 *АЮЗР I*, 58); а хотаръ пасици... да єст поченши ѿт два берести росохати до конєць дороги на єдинъ яворъ (Гирлов, 1519 *ДВВ II*, 2); а тѣю землю... ѿграничили... почон... ѿт Красного борѣ до Столских плєсѣ (Чернче Городок, 1543 *AS IV*, 355); Мостъ чере(з) рекѣ сты(р) почавъши ѿт брони мєстьцкое... до берега (1552 *ОЛЗ* 170 зв.); А ѿ(т) садокъ... до доро(ж)ки путица ру(д)ле(в)ского (Луцьк, 1587 *ЛНБ* 5, II 4046, 31); И завѣса црѣбная раздраса надвѣє ѿ(т) вѣшнаго краа а(ж) до ни(ж)наго (XVI ст. *УЄ* №29519, 40 зв.); отъ вершины Цибулника речки,... до устья, где потекла в речку Ингулецъ (Чигирин, 1615 *ЧИОНЛ VIII-3*, 16); такъ назначаю: отъ Олшанки рѣчки вдолжъ до другой рѣчки Мгара зъ обѣми берегами (Виш-

нівець, 1619 АЮЗР II, 71); синожать тая границею от цемляковъ (ажъ до) Непра ажъ до дуба хорошаго, там же далей до кривого дуба, отъ кривого аж до великого дуба (Любче, 1637 *Арх.Мил.* 227); такъ н̄бо сотворе(н)но ижъ завждї бѣжитъ ѡ(т) восходу ажъ до заходу (серед. XVII ст. *Луц.* 526); пѣрше тѣжъ переходѣчи напблнили рѣкѣ ѡ(т) однѡгѡ брѣгѣ до дрѣгѡгѡ (серед. XVII ст. *Хрон.* 422 зв.).

2. (виражає часові відношення) а) (вказує на час закінчення дії) до: вси бо старци постъ прияша до вечера (1489 *Чет.* 2 зв.); маєт Михил тьи имѣнья держати со всим на все... до тых часов, поки я в него тьи имѣнья выкуплю (Вінниця, 1506 *АрхЮЗР* 8/IV, 175); я сам тѣю землю в покои держал аж и до сих часов (Шайно, 1538 *AS* IV, 173); преложыли есмо были ѡнѣю справѣ их до Патъницы (Вільна, 1565 *AS* VI, 275); Та дѣля того, брата... не гадайте ни соромомъ, ни кваромъ,... ушитько притерпѣмъ, дѣля Христа, чомъ тогды будеме у чести у царствѣ небеснумъ до вѣка вѣчного, аминь (XVI ст. *НС* 34); вла(с)не чл̄къ та(к) оувадає(т) яко трава бо ннѣка здоро(в), а до вечера немочѣ боуде(т) заражень (к. XVI ст. *УЄ* №31, 116); Гдѣжъ тотъ то кусъ поля до того часу не належалъ никому иншому, толко до мене самого вѣчнѣ (Фольварк, 1606 *НЗУж.* XIV, 226); Хс̄ самъ до ско(н)чѣнїа вѣка притѡмность свою ѡбѣцати рѣчил' (Єв'є або Вільна, п. 1616 *Прич. отех.* 8); Цр̄ковъ... Бѣдетъ до конца вѣкѣ недвижно стоѣти, и жадны(х) са вражїихъ штѣрѡ(в) не боѣти (Львїв, 1631 *Волк.* 10 зв.); вышь речоный попъ Миколинъский сам з паробкомъ своимъ..., цорку Ивана Ребчѣя... улапивши безвинъне..., нагайками збили такъ барзо, же аж до тых часѣ хоруєтъ (Володимир, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 476);

(вказує на час призначення дії) до: если... сторона... светка ставити не мо(г)ла тогды судъ тоє до за(в)трея ѡ(т)ложити маєтъ (1566 *ВЛС* 55); А кто бы не ѡ(т)да(л) вины бра(т)скои, порѣку не ѡ(т)ходачи имає(т) поставити два браты до дрѣгое схо(ж)ки (Перемишль, 1592 *ЛСБ* 399); А ижъ се того дня ку вечерови склонило, тѣды(м) тую справу

до дня завтрешне(г)[о], три(д)цато(г)[о] априля, ѡ(б)вола(т) ро(с)каза(л) (Горошки, 1642 *ДМВН* 221); въ позъве ниже(и) инѣсерованомъ... и въ винѣ баниции... з волънымъ ѡ(д)накъ тоє справы арешгтомя до зъвыкълѡє годыны vzdаль на позовъ которы(и) такъ се въ собе маєтъ (Льблїн, 1647 *ЛНБ* 5, II 4069, 119);

б) (вказує на проміжок часу, протягом якого триває дія або в межах якого вона відбувається) до, протягом: Митько ды(н)ченѡкъ на воли сидить и ещѣ до годѣ седети маєтъ (1552 *ОКЗ* 44 зв.); а тая устава теперешного побору маєтъ быти и трывати до двухъ годѣ (Берестечко, 1566 *РИБ* XXX, 400); має(т) па(н) дѣбро(в)ски(и) ѡны(х) дево(к) дочо(к) братанича моего... до ѡ(с)ми го(д) на себѣ де(р)жати (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 37, 1, 12 зв.); ролю то(т) данило ужива(ти) є(ст) повинє(н)... до пати лѣтъ (Одрехова, 1581 *ЦДІАК* 37, 1, 12 зв.); ка(ж)ды(и) таковы(и) хто бы на слу(ж)бѣ... вое(н)нои бы(л): в ко(ж)до(м) таково(м) ѣчинкѣ на таковую справу: и(ж) по роспѣще(н)ю во(и)ска: до двана(д)ца(ти) неде(л) ѡ(т)казова(т) и справовать не винє(н) (Брацлав, 1590 *ЛНБ* 5, II 4047, 26); а на другы(и) днѣ ни(ч) не ѡстѣвили и до се(д)мѣ днїй празновали (XVI ст. *УЄ* №29519, 42 зв.); о которых его выступках мало не весь свѣт вѣдалъ, и доношовалося до ушу княжати пана воеводы кїєвського, нѣжли о нем добре зрозумѣлъ, и трвало тоє до немалого часу (Львїв, 1605-1606 *Перест.* 29); Поти(м) суть люде плодити(и) ихъ жони по вї: дѣтей една родить, а такъ нетрвалии едно до ѡ(с)ми лѣтъ (серед. XVII ст. *Луц.* 532);

(у сполуч. з прийм. з, изъ, од, отъ вказує на часові рамки, у межах яких відбувається дія) з... до, від... до: А так мы, выехавши на тые земли, о которыи межи ими спор идет час немалый, павши з ранку аж до вечера, пана Мышки ожидали (Галличани, 1563 *АрхЮЗР* 8/VI, 12); В Мл̄твахъ и Чтѣнїихъ, Ѡ(т)че Всечестнѣйшїй, Понѣже бысть изъ млада до днѣсь искѣснѣйшїй (Кїїв, 1623 *МІКСВ* 85); ставшы очевисто Евсий Евлашенко... чинил пилность од поранку ажъ до вечера (Бориспїль, 1615 *АБМУ* 12); Ѡ(т) шестѡи такъ годыны тма

была по всен зем'ли ажъ до деватои (1556-1561 ПС 120);

в) (вказує на часовий проміжок, який є одиницею виміру тієї чи іншої дії) за, на, у: феду(р) го(л)дышу(в) положи(л) сѣмь зло(т) пѣназіи сироти(н)ны(х) дѣвкы... брата своє(г) котрыѣ пѣназѣ въз(л) до (с)воєѣ руки лука(ч) ки(т)ча... а ѡ(д)ко(т)ры(х) пѣназіи имає(т) давати по поу(л)ко(п) до року (Одрехова, 1574 ЦДІАЛ 37, 1, 3); якъ ины(х) сщенико(в) выховуєте такъ грѣши яко сукню и кожѣ до року даючи по пяти копь грѣше(и) литовски(х) на мешка(н)є (Острог, 1603 ПИ №26); Чотыры рѣзы до рѣкѣ сповѣдѣтиса, лѣбо набожнѣйшіє мѡгѣтъ и частѣи (Львѣв, 1646 Зобр. 37 зв.); если(с) Пѡсты постановлѣныє чѣтыри до рѣкѣ и в тѣдню два дни сѣредѣ и Пѣтокѣ пѡстиль (Киѣв, 1646 Мог.Тр. 908);

г) (вказує на дію, яка відбувається напередодні настання чогось) перед: И князь Андрей поведил, и жбы ѡн еще до выволанѣя службы... господарское до домѣ своего поехал, а такъ дей я... мѣсил дрѣгими позвы перед корола... ихъ припозвати (1533 АС III, 411); А есливы (!) Панѣ Богѣ в томѣ часе до ѡжѣпена того именѣя моего на мене смерт допѣстит рачил, тогда жона моя... маєт во всем семѣ ѡписѣ моемѣ досытъ чинити (Луцьк, 1570 АС VII, 362); у четвертую стражу ночи пришовѣ Исусѣ икъ нимѣ, чомѣ давно подѣлена нучѣ на чотыри стражѣ: до пувночи двѣ, а вытъ пувночи опятѣ двѣ (XVI ст. НС 116); вѣ ночи передо днемъ, могло быть годыны сѣ чотыри до дня назавтреє Рожества Христова ведле календару старого, наслалѣ кгвалтовне на церковѣ нашу... со двадцать особѣ людей сѣ повгаками (Володимир, 1601 АЮЗР II, 11).

3. (виражає об'єктні відношення) а) (вказує на особу або предмет, до яких звернена дія) до (кого, чого); може відповідати сучасній конструкції з дав. відм.: писал его милость до мене, и ж бых его в тоє имѣне ѡвазал (Кременець, 1505 АС I, 131); И войтъ рекѣ, я... тыхъ золотыхъ у васѣ есьми не бралѣ,... И сослалисе вѣ томѣ до князя (Берестя, 1507 РЕА I, 72); многократ есмо до княза Михайла... писали, абы емѣ тыи имѣнья свои... ѡчистили

подлѣгѣ записовѣ своих (Краків, 1510 АС III, 72); а с тых пол и сеножатеѣ маєт зат нашѣ... десатинѣ давати..., до святого Николы церкви (Торговиця, 1527 АС III, 305); Я князь Федор... вызнаваю... Што ж многократ приходили жалобы до господара, корола... яко ѡт менѣ, так теж ѡт княза Василя (Ковель, 1540 АС IV, 237); тот звышок князь Кѣзма... хочет вес до скарбѣ кролевой... отдати (Вильна, 1541 АС IV, 277); писали є(с)мо ли(ст)на(ш) до короля... а приятеля... нашего просячи абы его мл(с)тъ рачи(л) ли(ст) сво(и) да(ти) до раде(ц) лвовски(х) (Хуші, 1558 ЛСБ 27); до на(с) ѡ(т)пишѣте презѣ писаря нѣшего (Стрятин, 1561 ЛСБ 35); До нарѣдовѣ рѣскихѣ, корѡткая а пѣлная прѣ(д)мовка (Острог, 1587 См.Кл. 4); то(и) теста-ме(н)тъ мо(и) до бра(т)ства лвовского... покладаю (Львѣв, 1594 ЛСБ 265, 1); мови(т) гѣ бѣ вы грѣшныи наврѣнѣтеса до мене а я ты(ж) наврѣноуса до ва(с) (к. XVI ст. УС №31, 2 зв.); его милост, обачившы sprawy мои правныи, писати рачил до наместника (Бориспѣль, 1614 АБМУ 6); Але щѡ за причѣна смѣлости моєи. Бѣзпечности двѣри до ѡсѡбы твоєи ѡтворѣла мнѣ (Киѣв, 1618 Вѣзер. 16); павель пише(т) до галато(в) (Височани, 1635 УС №62, 53); И рекѣ г(с)дѣ до Моисѣа (серед. XVII ст. Хрон. 86 зв.); где попѣ рокитенский наперед, а вуйт билашовський с кием до протестанта и челядника его прискочивѣши, наперед у протестанта шаблю, ...з пошвами выкрутили (1650 АрхЮЗР 3/IV, 531);

б) (вказує на спрямування дії до здійснення чогось) до (чого): она [кнажна]... роздѣла, и же бы ѡны дла недостаткѣ мѣса(т) пристѣпити до оунѣи (1509-1633 Остр.л. 131); кнагини Илинаа листы своими... до того малженства с кнажною Галшкою, дочкою своєю, сама его привела (Вильна, 1558 АС VI, 213); насѣ панѣ Василей Гѣлевичѣ, ... до моци и послѣдшенѣства своего кгвалтомѣ привернѣлѣ (Луцьк, 1565 АС VI, 67); Такѣ тыжѣ и снѣвѣ свои(х) дѣхвны(х) чи(м) кого гѣ бѣгѣ вразуми(т) до вспоможе(н)я побужали дла своего... сп(с)ния (Львѣв, 1586 ЛСБ 80); тая є(ст) причина же ѡря(д)ни(к)... того енерала коро(н)ного до спра(в) способля(ти) мѣсе(л) (Брацлав, 1590 ЛНБ 5, II 4047, 26 зв.); До

плачѣньа арѣнды не здастьса намъ никѣго примѣшаѣти (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 37); Онь за благословѣнс(т)во(м) ѡ(т)ца намъ стѣго, ѡдѣльса до ремѣсла... цнѣго (Київ, 1618 *Вѣзер.* 15); Пріймѣ Гдѣ Бгѣ доброе намѣреніе, ко(г)да до ску(т)кѣ к(т)о прійти не може (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 265); Если та взрѣшае(т) Ср(д)це твое або око лѣкавое... ѡда(и)са до покоры (Височани, 1635 *УС* № 62, 18 зв.); сѣдѣ Бжій оубивѣеть лѣностѣ, заправѣеть до набожѣнства, до хвалы Бжѣи (Чернігів, 1646 *Перло* 120 зв.); Слѣха(и) тѣды пора(д)кѣ, котѣры(м) мѣжешѣ до на(и)вы(ш)шѣи досконѣлости... бѣ(з) трѣдности и блѣдо(в), вѣзы(и)ти (серед. XVII ст. *Кас.* 69 зв.);

в) (*вживається при позначенні особи або предмета, до яких щось додається або прикладається*) до: привѣ(р)нѣлѣ его [село] до кѣпли своеѣ которѣю кѣпилѣ ѡ жѣда лѣцѣкого ѡ ха(з)ка (1552 *ОЛЗ* 187 зв.); печати до сѣго ли(с)ту нѣшого є(с)мо приложили (Берестечко, 1573 *ЖКК* I, 51); додали ми(с)кови сѣ золоты(х) до пе(р)вои сумы (Львів, 1597 *Юр.* 17 зв.); Оужовни(к) є(ст) злѣла(!) ба(р)зо добро коли кого оужѣ а(л)бо гадина вѣкоуси(т), прикладаи до раны (XVI ст. *УТ* 4 зв.); Церковь Восточная завжды на службѣ Божѣи готуючы дары приливаеть воды до вина, а безѣ воды николи не служить (Вильна, 1608 *Гарм.* 201); Вѣдай напре(д) котрѣй є(ст) кроу(г) лѣны, и до крѣга приложили єдинаца(т), котрѣи са ост(а)ю(т) ѡ(т) кроуга сѣнчно(г) (Острог, 1612 *Час.Табл.* 316); овѣчка моя прилучила сѣ до овѣчокѣ еѣ (Бориспіль, 1614 *АБМУ* 7); При тѣ(м) жѣ правѣ те(н) ѡлекса во(л)кѣ... маеть // ѡдѣ нихѣ ѡ(д) деся(т)ка по злотемѣ на рокѣ давати сиротѣ альбо до сѣмы приписовати (Одрехова, 1615 *ЦІАЛ* 37, 2, 26 зв.-27); они заплативѣши и до тоѣ сумы прыложивѣши ю(ж) совиты(и) ѡ(т) тро(х) тисѣчѣ(и) пожитокѣ трыста золоты(х) до школы што го(д) чинити повинни будѣтъ (Київ, 1622 *ЛСБ* 486, 1 зв.); Где до Крѣста гѣло святое прибивши, И тамѣ уруганю, достѣ учинивши: Оцтомѣ и жолчу го, ахѣ мнѣ, напавали (Львів, 1630 *Траг.п.* 163); Котѣрый бѣлѣ дла грѣшниковѣ забѣтый, И до Кр(с)та Гвоздѣми ѡстрѣми прибѣтый (Чернігів, 1646 *Перло*

67 зв.); Справѣли и блѣхѣ... зѣ злѣота начѣстшаго: и написѣли на нѣй робѣтою золотнѣчою ѡсвѣчѣніе г(с)днѣ и привѣзѣли ю до шапки шнѣромѣ Іакѣифовымѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 113 зв.).

4. (*виражає відношення мети*) (*вказує на мету дії або призначення предмета*) до (чѣго), дла (чѣго): ѡгольа дають до замѣкѣ што потреба до ѡкованья возѣвъ (1552 *ОЛЗ* 191); За ласкавое писанѣ и навѣженѣ Вашѣи Милѣсти покорнѣ дакѣю и слѣжити повинѣн (бѣдѣ), кгдажѣ Ваша Милѣст... вдѣчнѣ прѣимовати рачѣиш малѣе послѣдги, тѣм хтившым рачѣиш мѣ Ваша Милѣст чинити до послѣдги своѣи (Варшава, 1568 *AS* VII, 305); Надто дѣломѣ добрымѣ увлачають, бо ихѣ непотребнымѣ до оправданія и спасенія // быти повѣдають (Вильна, 159 *Ун.гр.* 165-166); Тая книга барзо пожитѣчнаѣ єсть до читана, писаня (к. XVI ст. *Розм.* 4 зв.); завше мѣ ѡхотного и готового зна(и)дѣшь до ѡслѣги (Там же, 60); Вѣдаю ѣжѣсь на(з)быть до спо(т)канья нѣпрѣятѣла слабы(м) са стѣлѣ (Острог, 1607 *Лѣк.* 107); которую руду... зо (в)симѣ начи(н)емѣ до робѣ(н)я спосо(б)ны(м), до(с)коналѣ направи(в)ши, до ужива(н)я подати ѡблѣкговали(с) (Житомир, 1609 *ДМВН* 176); южѣ нѣмѣашѣ штоуѣки иншеи годнѣйшеи до оудиѣна (поч. XVII ст. *Прон.р.* 273); Блѣгопрѣятный: До принѣта лѣцный (1627 *ЛБ* 9); Имѣ тѣды вышшѣи и зацнѣйшѣи єсть Сакрѣментѣ Тѣла и Крѣве Спѣсителѣвы на(д) ѣншѣ тайны, ты(м) бѣлшого до принѣта ѡного потреба приготовѣна (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 912); инокѣ яко вѣинѣ христо(в) готѣвы(м) завше до бѣю боудѣчи винѣнѣ чрѣсла препѣсѣвши маѣ(т) оустѣвѣчнѣ ходити (серед. XVII ст. *Кас.* 1 зв.).

5. (*виражає означальні відношення*) до: мотыѣкъ до мешанья вапна тры (1552 *ОКр.З.* 147); Ключѣи до ска(р)бу того бронѣного (1552 *ОЧерк.З.* 7 зв.); пан Марко... ознаймѣл ми час, до которого бых мѣл в том имену змѣшкати (1561 *АрхЮЗР* 8/VI, 104); Порадо(к) до ѡбира(н)я сѣдѣ(и) (1566 *ВЛС* 21); па(н)вѣ(и) до варѣ(н)я рѣбѣ тры (Володимир, 1578 *ЖКК* I, 134); василѣ(и) иванѣвичѣ... мѣлѣ... плѣтѣнокѣ до ко(л)дрѣ сѣ (Берѣстя, 1583 *Мит.кн.* 28); сосудѣ до сакрѣменту (Луцѣк, 1590 *АрхЮЗР* 1/1, 279); прѣто(в) до кра(т) мѣ важа(т) цѣ(т)наро(в) сѣ

бе(з) по(л) камене (1592 ЛСБ 1037, 20 зв.); Фі́ла, кацна, на к'шта(л)ть чашѣ, ал'бо кѣ(б)ка, сѣдіна до каджен'а (1596 ЛЗ 83); Дали(с)мо за ремѣ(н) до пу(ш)ки гро(ш) (Львів, 1607-1609 РДВ 26 зв.); у Саска..., взяли... оскордовъ до млына два (Луцьк, 1619 АрхЮЗР 6/1, 402); Носіло: Дрѣ(к) до двігана (1627 ЛБ 78); а когда не могль еси вшетечной своей жа(ж)дѣ догодити, то чини(ль) еси себѣ..., мѣзикою, спѣваками и иними играми, до нечистоти способными (Чорна, 1629 Діал. о см. 272); цебе(р) до свачена воды (Львів, 1633 ЛСБ 1054, 4); подданные Ключьские... клячи рожайные, жеребци вже до работы способные и жеребятя,... за панею своею до Полски подчас тых тривога... пудили през весь Растовъ (Володимир, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 64); нехай одинъ на дрѣбѣгѣ смѣтрить оборотѣвши твѣри на скриню, до которе влѣжишь свѣдѣцтво которе дамъ тобѣ (серед. XVII ст. Хрон. 102).

6. (виражає кількісні відношення) (уживається у сполуч. з числівниками при визначенні приблизної кількості чогось) до: Того же рѣкѣ ивѣна тѣрко(в) до килка ра(з) порази(л) (1509-1633 Остр.л. 127); отправовање пенезей где бы потреба была, теды их давати мают до десяти, або до килканадцат (Локачі, 1591 ПККДА 1-2, 163); Другій постъ — Петровъ, который неодинаковый бываетъ: часомъ бѣльшей, часомъ меньшей; приходить подъ часть мало не до шести недѣль (Вільна, 1608 Гарм. 216); Па(н) нашъ, маючи товари(с)тва до три(д)цети, стояли в госпде ѡ(д)но(и) по(д) Ярославле(м) (Володимир, 1608 ТУ 244); Которы(и), де(и), до пе(ти)-деса(т) ла(ш)то(в) попелу, выпали(в)ши, ѡ(т) ни(х) его м(л). пнѣ Немѣричу золоты(х) по(л)тораста за(п)лати(л) (Житомир, 1609 ДМВН 143); бобровые гоны та(м) ѣбываю(т) до два(д)ца(ти) бобро(в) (Варшава, 1616 ООЗ-2, 3 зв.); вы... зобра(в)ши(с) кѣпоу немалою... члѣвка до килкудеса(т) а(л)бо до ки(л)кѣсотъ з оружѣ(м)... Поменены(х) Поводовъ...збили (Вінниця, 1634 ЛНБ 5, II 4060, 72 зв.); и(х) м(л)... повинѣна заховати люде(и) конѣно и пешо до ки(л)ку тисече(и) (Ісаїки, 1643 ДМВН 236); та(м)же били сѣкли до дво(х) тысячѣй людѣ з ѡбо(х) сторо(н) пало (серед. XVII ст. ЛЛ 168); в тотже

часть... своеволи козацькое, возовъ зо двесте се зобравъшы, березѣ до килкусот,... выпятивъшы, до помененого местечька Гошгъчы одвезли (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 434);

(уживається у сполуч. з числівниками при визначенні кількісної межі чогось) до: было оу насъ се(д)мъ братовъ прѣввыи появѣши жоноу, и оумер'ль не маючи дѣтїи... так' же в'торыи и третїи, аж до сѣмого (1556-1561 ПС 95 зв.); едіны в' едіномъ окрѣгоу лѣта, дрѣгіе в' ко(л)кѣ, йные в' ко(л)кѣ десатъ а(ж) и до ста, и далей (Острог, 1587 См.Кл. 1); и рече и(м), чого шѣкаете, а они рекли іса назарейского то до тро(х) ра(з) падали на землю, и свѣчѣ и(м) погасли (XVI ст. УЄ №29519, 39).

7. (виражає модальні відношення) (виражає міру, ступінь вияву дії або стану) до: злодействож наехавши на имене боарина нашего..., его самого и слѣг его до смерти побили (Петрків, 1538 AS IV, 131); з гумен збоже што до снопа вывожено (1560 АрхЮЗР 8/VI, 94); вси речи мои рѣхомые... ѡ(д) мала и до велика... має(т)... жона моя ма(р)я... до ру(к) свои(х) взяти (Вінниця, 1567 ЛНБ 103, 17/Іс, 1943, 16); тотъ листь его королевское милости, съ початку ажъ до конца, до книгъ кгородскихъ Луцкихъ записати казалъ (Луцьк, 1576 АрхЮЗР 1/І, 67); та(м) кгрѣ(н)тую(чи) ры(м)скую и ко(н)стя(н)тинопо(л)скую столїцѣ до кгрѣ(н)ту зва(л)чили (1582 Кр.Стр. 94); по(д)даны(х) мои(х) котеле(н)ски(х) двухъ... побили и до (с)ме(р)ти замо(р)довали (Житомир, 1583 АЖМУ 55); Отожь, смотри собѣ, ижь панство Рымское не естъ еще до конца знищено, зепсовано... бо еще якожь колвекъ держите (Вільна, 1595 Ун.гр. 151); такъ до остатнеи крѣпли мїлость в' хр(с)тіане(х) вѣсѣши(л) (Острог, 1598 Ист.фл.син. 56 зв.); Прото, абы хрестиянскїй чоловікъ ведалъ, на якїй листь епископови... клирикъ отписъ учынилъ, уписалемъ его тутъ слѣво до слѣва, жебы люде ведали и разсужали оба листы (Рожанка, 1598 РИБ XIX, 983); Кто перетерпитъ до кунця, тотъ спасенъ будетъ (XVI ст. НС 33); Также и молилса оув огоро(д)щи на мѣсци ѡсобно(м) а(ж) до крываваго потѣ (XVI ст. УЄ №29519, 92 зв.); Стадомъ естъ, которе пастѣхъ южь до крѣви вы-

дбиваєть, ст҃ажѣт' (Єв'е або Вільна, п. 1616 *Прич. отех.* 11 зв.); По се(м) пѣсти(л) г̄ Бг̄ъ// конїки, а(л)бо сара(н)чѣ, и(ж) до ѡста(т)ка в̄ши(ст)кѡ зопсовали чого гра(д) не поби(л) (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 18 зв.-19); А людь якѡ нарыхлѣй ворота и брѣмы мѣсцкїи ѡтворївши, до грѣнтѣ всѣхъ позабіялы (Київ, 1627 *Тр.* 682); тыє помененыє слѣги... кгвалтовъне наехавъши хотели и тако вже замы(с)лы были абы тѣю має(т)но(ст)... // ...до ѡ(с)таткѣ... спѣ(с)тошити (Вінниця, 1640 *ЛНБ* 5, III 4063, 32 зв.-33); На(д)то, такового робїти а(ж) до пѣтѣ прирѣчаю(т), абы вла(с)ными рѣкѣми... жи(в)ность... для го(с)та готѡвлю зѣвше мѣль (серед. XVII ст. *Кас.* 11).

**ДОБА** ж. Пора, час: Ѡ пѣтре здѣвна Гостю пожаданый! Витѣй Рѡссїи на оутѣхѣ даный: Давѣй ратнѣкѣ Рѡссїйской ѡздѡбѣ, В' мизѣрной дѡбѣ (Київ, 1633 *Евфон.* 308).

**ДОБАШЬ** див. **ДОБОШЬ**.

**ДОБИВАТИ** дієсл. недок. (чого) (брати щонебудь у бою зі зброєю в руках; оволодівати чимось) здобувати, добувати (що): кна(з) ѡстрѡзскїи воевѡда кїевскїи чернѣгова добиваль (1509-1633 *Остр.л.* 127 зв.).

Див. ще **ДОБИТИ**<sup>2</sup>.

**ДОБИВАТИСЯ, ДОБИВАТИСА, ДОБИВАТИСЕ** дієсл. недок. (до кого, до чого і без додатка) (намагатися силою потрапити куди-небудь) добиватися, ломитися: а будеш ли дей кгвалтом далей добиватися, поткаєт тебе што дивного (1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 86); ѡ(н) [проко(п) волчковичѣ] де(и) и та(м) мнѣ покою не да(л) та(к) и (в) до(м) са до мене добива(л) хотачи ли єще што(г)шого вчини(ти) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 44); видилем и огледал в церкви новозбудованой... колодку зопсованую, стлучоную... знати, же се добивали великою моцою до церкви (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР* 1/VI, 492).

**ДОБИРАТИ** дієсл. недок. (чого) (закінчувати брати, забирати рєшту) добирати (що): тогды тотѣ Вербята... на насѣ зѣ ручницѣ // стреляти... почаль, и тамѣ при томѣ кгвалте, добираючи остатка маєтности тыхѣ подданныхѣ: воловѣ два, коровѣ

две, овецѣ зѣ ягняты десетеро, отбилѣ (Луцьк, 1598 *АрхЮЗР* 6/I, 279-280).

**ДОБИТИ**<sup>1</sup> дієсл. док. (кого) (умертвити, вбити пораненого або того, хто гине від чого-небудь) добити: єго самого... зѣ двохѣ ручницѣ постреливши, а потомѣ, дей, кийми добивши и на смерть замордовавши, тѣло єго вѣ томѣ лѣси Бабику сховали (Луцьк, 1566 *РЕА* II, 161); добошѣ [Самуєль]... пана Шимона До(м)бро(в)ного палаше(м) южѣ правє семивимѣ[!] дотя(в) и доби(в) (Житомир, 1650 *ДМВН* 202).

**ДОБИТИ**<sup>2</sup> дієсл. док. (чого) Здобути (що), оволодіти (чим): Якѣ важимо звоновѣ голосѣ, такѣ в старо(м) законѣ важили Труби, коториє знаменую(т) жало(с)ниє ѡргани, бо якѣ ерихона добито чрезѣ труби же ся мурѣ тря(с)ся, ѡ(т) трѣбиня, и розваливѣся, такѣ же весь свѣтѣ переможе(н) маєть бити (серед. XVII ст. *Луц.* 546).

Див. ще **ДОБИВАТИ**.

**ДОБИТИ**<sup>3</sup> дієсл. док. 1. (що) (дістати з надр землі) добути: Колоде(з) в замѣкѣ почато и по(л) ѣ сажѣна выбито в скале во(ды) не добито (1552 *ОВін.З.* 130 зв.).

2. (чого) (вийняти, витягнути звідки-небудь) добути: Безбожна ляхеси и тысь єго нїти Не хотѣла до конѣца статѣчнѣ дойти. Тырѣнська атропо, чомѣсь прерѣвала Клѣбѡкѣ вѣкѣ живота (Вільна, 1620 *Лям.К.* 5).

**ДОБИТОКЪ** див. **ДОБЫТОКЪ**.

**ДОБЛЕСТВЕННЫЙ** прикм. Доблесний, мужній: Дѡблїй: Доблєстве(н)ны(и), шлахє(т)ны(и), мѡцный, мѣжный, дѣжїй (1627 *ЛБ* 30).

**ДОБЛЕСТВЕННЪ** присл. Доблесно, мужньо: Дѡблѣ: доблєствѣннѣ: Дѣже, потѣжне, стѣле, мѣнжне (1627 *ЛБ* 30).

**ДОБЛЕСТЬ** ж. Доблєсть, мужність: Пса(л)-тїрѣ: Оумѣ, рѣзмѣ до(б)ле(ст), дрѣзость, и(л) пѣснїца, ѣрфа (1627 *ЛБ* 241).

**ДОБЛЬ** прикм. (цсл. добль) благородний, праведний: Генѣдїй: Бѣдѣшїй, або Рож(д)єствѣнѣ, або дѡблѣ (1627 *ЛБ* 198).

**ДОБОШЬ, ДОБАШЬ** ч. 1. (стп. *dobosz*, мад. *dobos*) литаврист, довбиш, *dial.* добош: На ѡ(с)та-

то(к) южъ се са(м) доволи на(д) ни(м) тира(н)ско напа(с)тви(в)ши, а видечи есче трохи живо(г)[о], добашови своему дъругому Самоелови его м(л). па(н) ро(т)ми(ст)рѣ каза(л) коне(ч)не шию дотяти (Житомир, 1650 *ДМВН* 201); ю(ж) на зе(м)ли лежачого небо(з)чика вси спо(л)не з челя(д)ю своєю тыра(н)ско праве забияли... якожъ в по(л) з ручъници южъ ба(р)зо ра(н)ного добошови своє(ч) прє(с)трели(т) росказа(л) (Там же).

2. Вл.н.: Яцъко Добошъ (1649 *РЗВ* 125); Матвѣи добошъ (Там же, 201 зв.).

**ДОБРАТИ** *дієсл. док.* (чого) (*знайти найвідповідніше*) підібрати, добрати: вы звѣкли(с)те в' реча(х) црковны(х) фѣдаме(н)тѣ закладати не впере(д) якоса годи(т) кгрѣ(н)тѣ добре добра(в)ши и докопа(в)ши, прето и многіе таковыє фѣндаціє вашѣ попадали (Ясси, 1614 *ЛСБ* 451, 1 зв.).

**ДОБРАТИСЕ** *дієсл. док.* (до чего) (*переборюючи труднощі, прибути кудись*) добратися, дістатися: теды протестансъ, упросивъшы собе у сторожа сермяги, а сукъни свои оставивъшы, ледъво живѣ, з конъвенъту вышолъ и, до лозъ се добравъши, в оных ноч и день... лежалъ (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 309).

**ДОБРЕ, ДОБЪРЕ, ДОБРЪ** *присл.* 1. Добре, цілковито, повністю: И нам са так видѣло, коли ѿ гом кнѣзѣи и панове... добре звѣдоми, штож кнѣзъ Семен подлѣг листу нашего ему в тоє мыто увазанє дал (Вільна, 1506 *АС I*, 134); А при том были и тому добре звѣдоми: Кназь Федор... а панъ Михайло Шѣдович (Острог, 1523 *АС III*, 254); А на томъ праве духо(в)номъ были люди добрыє и тому добре сведоми ѿте(ц) миха(и)ло... ѿте(ц) настасии (Львів, 1552 *ЛСБ* 17); а при то(м) были и того добре сведоми... па(н) петръ со(л)та(н) па(н) ива(н) ласко (Київ, 1575 *ЦДІАЛ* 181, 2, 103, 2, 1. зв.); а при то(м) бы(л)и и того добъре сведоми и печат(и) свои... к семѣ де(с)таме(н)тѣ моемѣ приложи(л)и (Осмилевичі, 1576 *ЖКК I*, 78); Свѣдо(ц)ство... тоє добре згажає(т) ѿ ишвидша, с трети(м) выводо(м) ѿ кгога(х) димитра по(с)ла мо(с)ко(в)ского в рымѣ, которы(и) такъже кготовъ // ... и(з) заво(л)ски(х) га(т)а(р)... и кгмѣнѣ лото(в)ского виводи(т) (1582

*Кр.Стр.* 48 зв.-49); слова твои и ѿмысль види(т) ми са... не згожаю(т) добре (к. XVI ст. *Розм.* 68); При которомъ писанію... были люди добріє..., того добре сведомиє: панъ Терешко Кременчукъ, Харко Гущинскій (Чигирин, 1600 *ЧИОНЛ VIII-3*, 15); Прѣтожъ и раны загнилыи и трѣ(д)ныи кѣ оулѣкованю ростворивъши ты(м) вымываю(т), а звлѣща которыи са на томъ добре знають (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 184); преречоны(и) П: Стефанъ Усъ,... на умысли будучы добре здоровы(м), и... при памяти добро(и), ...въ все(м) имѣніи своє(м),... всѣ(м) дѣтка(м) свои(м) такое спораженіє зоставує(т) (Холм, 1648 *Тест.Ст.* 470); ему самому по имени каждого добре ведомыми и знаемыми, // по(д)ѣхавши по(д) села Филиповичи, Княжъ,... по(д)даны(х)..., зо все(г)[о] поѿбдиралъ (Житомир, 1650 *ДМВН* 194-195).

2. (*як слід, як годиться, належно*) добре: а так ѿ то Твою Милость... жедам, абы Твоя Милост рачил тѣю шкодѣ мытникѣ нашомѣ добре ѿправити (Острог, бл. 1533 *АС III*, 433); король Єго Милость, выслѣхавши жалобы... ѿбеюхъ сторонъ и добре въ себе то ѿваживши зъ добрымъ розмышленемъ... вырокомъ своимъ господарскимъ такъ знайти и сказати то рачиль (Петрків, 1564 *АС VI*, 256); Што все достаточне вычитавши а добре уваживши, рѣчи жъ теперъ правду, яко се Бога боишь: хто тутъ антихристомъ? (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 168); и(з) писанія ваше(г)... ѿ (в)се(м) добре сми розумили и потешени є(с)ми з того (Сучава, 1599 *ЛСБ* 330); не противляємся твоему глаголу, ибо и сами добре видим, иж есть щасливый костел латинский и иж науки фундовал по всѣх сторонах папєжскаго послушенства (1608-1609 *Виш.Зач.* 224); сѣдъ... кгро(д)ски(и)... ко(н)трове(р)сиє выслуhavъши и оныє добре в себе ѿваживъши и вырозѣмєвъши... с ты(х) причи(н) позо(в) непоряд(н)ы(и) зна(и)дѣє(т) и по(з)ваного ѿ(т) того по(з)вѣ на то(т) ча(с) во(л)ны(м) чини(т) (Вінниця, 1624 *ЛНБ* 5, II 4058, 53); конєць ма(л)женства прє(д)ніи, есть ро(ж)деніє, и выхова(н)є дѣтокъ, вѣторыи за(с) єсть нера(з)дѣльное товариство, спо(л)наѣ помощ' и послѣга, не може(т) з'влѣща то(т) вѣторыи(и) захованъ бѣти добре. хѣба межѣ ѿднимъ и ѿдною (Львів, 1645

Отайн. 154); пань Беле(ц)ки(и)... маючи знаємость з Ывано(м) Водянико(м),... з которы(м) змови(в)-шиися и нарадивъшиися добре, по(д)даныхъ паню(и) проте(с)та(н)ти(с) з ро(з)ныхъ мае(т)носте(и)...// зо всеми мае(т)ностями выпровади(т) (Житомир, 1650 ДМВН 192-193);

(доботно, якісно) добре: розказали ему... тотъ замокъ наш добре оправити, яко потреба (Краків, 1532 АрхЮЗР 8/V, 7); горо(д)на а(р)хима(н)дрыта... добре справълена (1552 ОЛЗ 171); кола под нимъ [ложемъ] окованы добре (1552 ОЧерк.З. 6 зв.); Надчаєть дббре писати и дббре читати (Вільна, 1596 Грам.З. 4 зв.); ложе и кола окованы добре (Варшава, 1616 ООЗ-2, 1 зв.); Возылъ тюю с(т): Црквъ и Монастырь той дббре вправдючи и опатрьючи (Київ, 1625 Кон.Каз. 33); При то(м) те(ж) даровала избѣ будѣ(н)комъ добре зпорєже(н)ндю до мана(с)тера нашего (Львів, 1633 ЛСБ 1043, 36 зв.); Што ижъ такъ есть, якобы якою Кролевскою дорогою и дббре оуторованымъ гостинцемъ идѣчи (Київ, 1637 УС Кал. 79);

(уважно, пильно) добре: присмотревъшиися добре записом пана Иляша Несвецкого и угляянувши в статут земский... в розъделе четвертомъ артыкул двадцат второй такъ опеваєт (Луцьк, 1568 АрхЮЗР 8/III, 60); Ино хто ся тому канонowi добре присмотригъ, ясне то обачыгъ, ижъ тотъ канонъ противъ ѳилялета и противъ тыхъ (всихъ) есть, которые старого каленъдара боронягъ (Вильна, 1599 Ант. 775); Присмотрися дббръ, — яко и в том знаку Скарга солгав, чем ся похвалил (1600-1601 Виш.Кр.отв. 181); Уваж добре пристъє святого Павла до Рыму, где обачим с порахованя лѣт, же там в Римѣ не было Петра святого тогды, бо Павелъ святой... о Петрѣ святом змѣнци не чинит (Львів, 1605-1605 Перест. 51); тотъ тестаментъ... владыки Луцкого, зъ запечатованья отворивши и ему добре припатрившиися... принялъ есми (Луцьк, 1607 АСД I, 230);

(сумлінно, старанно) добре: пань Угриновский... ся самъ в дворе къ тому веселю былъ добре зготовал и немало людей добрых, панов... свочъ мель (Луцьк, 1563 АрхЮЗР 8/III, 53); на соборе... бе-

рести(и)ско(м) ѱ(т)ць митрополи(т)... зо всѣмы еп(с)пы... справы нашѣ ѱ все(м) дббръ спробовавши... на всѣхъ дховны(х) привилея(х)... наши(х) по(д)писалися (Львів, к. XVI ст. ЛНБ 4, 1136 2, 31, 1 зв.); Але и в' той ча(с) е(ст) дббрый. гды глодо(м) мѳри(т)... и ѱгне(м) припѣкаєтъ, тако и бгъ ѱ дѣле(х) роукъ свои(х) завше дббре промышляєтъ (Устрики, I пол. XVII ст. УС №29515, 35);

(твердо, точно, достеменно) добре: то и сами добре ведаєм, што тая земля Охматковская церковная с полми, зъ сеножатми,... на тую церков Божю монастырь Жидичинский стародавно з веков надано (Конюхи, 1537 ВИАС I, 8); А вѣдаю дббре же вѣрныхъ и власны(х) сновь црковны(х) змоцнаєтъ, а протывны(х) гризе(т) (поч. XVII ст. Проп.р. 140 зв.); И если оучаствництво маєтъ во всѣмъ ѱцѳовско(м) яко и Снѣ; Але вѣдаю дббре, же ѱвшѣки (згѳла) признаєтъся, же такъ есть (Київ, 1619 Гр.Сл. 266); Вѣмъ дббре, же ѱбѣе покѳи практикють, Свщанскимъ гды в' едно реч' рѳзнью шикдють (Київ, 1637 МИКСВ 334); Вѣдаю то а бързо дббре, же сѣтъ, котѳрыѣ великѣ скарбы трѣдшѣ, и высѳкоѣ мѳдрости свѣѣ з' побѳжностю злѣчѳныѣ, ѱ(т)даю(т) до газѳфилакѣѣ, то есть, влагѳалища Цркѳовноѱ (Львів, 1646 Жел.Сл. 5 зв.).

3. Дуже, вельми, досить: Якож тот постѳпокъ Твоей Милости, который са в той речи стал, добре нам и водлѣгъ воли нашеє подобаєтъ (Краків, 1540 AS IV, 235); виде(л) есми жита молоченого... на току го(р)бу гараздъ немалу(ю) а намолоченого жита три сти(р)ти добре немалы(х) (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 3); ѳсмо(т)рѣте(ж) бра(т)а межи собою семь муже(и) добре досве(т)чѳны(х) по(л)ны(х)... мудро(с)ти (II пол. XVI ст. КА 28); пнѣ Ма(т)фе(и) Немири(ч), будучи те(ж) на то(т) ча(с) добре по(д)пили(м), лежа(л) то(л)ко зо двема хлопчи в оно(и) коморе (Житомир, 1583 АЖМУ 50); якъ се вамъ подобає(т) тоє вино? смакѣ(т) ли ва(м) добре (к. XVI ст. Розм. 42); не е(ст) ли са с' чого дивова(ти), с котѳры(х) са и сѳми полѳци смѣю(т), стагечнѣи, а дббръ вчении (Львів, поч. XVII ст. Крон. 161 зв.); але то не есть рѳвнаа самѳмъ са ѱ(т)чаѳти, а и(н)шѳмѣ ѱ ню(м) дббре тоуши-



ти, бо кто оу и(н)шого є(ст) в' зломъ мнѣма(н)ю, мѡжетъ сѡмъ лѡски достѡпѣти (Острог, 1607 *Лѣк.* 70); на тоє архимандрѣцтво велебного отца Захарію Копыстенского... видѡчы оногo тому монастыреви потребного и добре заслужоного,... могучого при ласце Божой тяжары... духовный и свѣтскіи носѣти... обралисмо и обираемо (Київ, 1624 *КМПМ* I, дод. 270); А тѣе [речи] сѡтъ абѣ сѣщенникъ... быль дѡбре способный,... жѣбы въ всѣх' справах' свои(х) ...мѡжѣм са статѣчнымъ бѣти показа(л) (Львѣв, 1645 *О тайн.* 84);

(у значній кѣлькості) добре, багато: Але вже о то зъ жоною,... вѣчне молчати маю, бо ся вже мнѣ отъ него за все досытъ добре нагородило (Луцьк, 1564 *РЕА* II, 140); я добре выпѣлемъ ты(с) не пиль такъ веле яко я (к. XVI ст. *Розм.* 20); тамъ се ваше крви псы добре наедятъ (Житомир, 1629 *АрхЮЗР* 1/VI, 604);

добре, гарно, чудово: я по тебе не посила(л), анѣ тебе жадалъ, бо кгдажъ мнѣнѣ тѡ(т) ба(р)зо дѡбре бѣ(з) тебе било (XVI ст. *Сл. о см.* 334); мо(и) панѣ ничого иншого не прагнешь добре тобѣ естъ такъ є(ст) моѡ прѣятелко (к. XVI ст. *Розм.* 45); Што если тобѣ рада моѡ... подѡбаѣтса, бѡр'зо дѡбре зо мнѡю и с тобѡю дѣѡтиса бѡде(т) (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 10 зв.); *perbelle*, прекрасно, дѡбрѣ (1642 *ЛС* 306);

достойно, гѣдно, праведно: абѣ могли добре ѡмрѣти, таковѣи не ѡстрашаю(т)ся ни єдинаго множе(ст)ва дѣяволовъ прокляти(х)... сего рады теплѣ молилися, сего рады постили (Чорна, 1629 *Діал. о см.* 276);

(щасливо, благополучно) добре: когда комѡ добре поводилося, се(р)дце твое ѡ(т) зависти схло (Чорна, 1629 *Діал. о см.* 273); мнѡзи ннѣ глѡють: дѡбре дѡбре намъ ннѣ повѡдитъса (Чернігѣв, 1646 *Перло* 134 зв.); добре ся мати, матиса добре див. МАТИСЯ; добре ся мѣти, мѣйсѡ добре, ся мѣйте добре див. МѣТИСЯ;

(мирно, у злагоді) добре: о(н) са имає(т) з брато(м) ...дѡбрѣ жити не(з)ва(д)ливѣ та(к)же и жена стецева (Одрехова, 1578 *ЦДІАЛ* 37, 1, 28); ѡ(д)на(к) же того по ваше(и) мл(с)ти жадає(м) абѣ є(с)те и(з)

ѡ(т)це(м) єп(с)кпо(м) гедешно(м) добре перебували и є(г) читили (Сучава, 1598 *ЛСБ* 377, 1 зв.).

4. Добре, правильно: на тых землах владник владычин и владник архимандрѣтов з людьми стоали... и я их пытал, если я добре ведѡ, а нѣтли им ѡт мене кривды (Писочне, 1541 *АС* IV, 281); рѣк'ль ємоу философѣ (книжникѣ) заправды дѡбрѣ есь оучителю рѣкѣ (1556-1561 *ПС* 177 зв.); Самсоно(м) якогo есте(с) рожаю? естемъ схолястикѣ дѡбре мѡвишь (к. XVI ст. *Розм.* 43); Тѡтъ першѣю частъ мѡвы замыкає(м) Котѡрѣю твоѡ ясность вѡзавши и прочѣтавши, если што дѡбре рѣченоє бѣвши знайдешъ в' нѣй, давши всѣ(х) дѡбрѣ Бѣу нехѡи приписѣеть (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 229); Дѡбре Братѣ мѡвишь, Годи(т)са тебѣ правдѣ признѡти (Чернігѣв, 1646 *Перло* 61 зв.);

(за всіма правилами) законно: Он... повѣдил, иж тых сѣл... не ищѡ, бо... Єго Милость волен ѡ своєй ѡтчизне, хѡтабы дѣй дѡбре Єго Милост мнѣ тѣи сѣла и засѡ ѡтдавал, а их мѣти не хѡчѡ, нижли... толко тых речей... на Єго Милости поискиваю (Берестя, 1512 *АС* III, 98);

давно, здавна: А дла// лепшое вѣры... оужила есмѣ о приложенье печатей и о подписи рѣкѣ до того листѡ моего ихъ Милости Пановѣ и... обывателѣй того Воеводства Кѣевского дѡбре осельхѣ (Київ, 1615 *ПВКРДА* II-1, 25-26).

5. У функції присудк. сл. Добре, потрібно: ѡбавяюса бѣхмы з дороги не зблѡдили не такъ естъ ничого не бойса дѡбре є(ст) пытатиса пыта(и) тои ѡвчарки моѡ прѣятелко (к. XVI ст. *Розм.* 36); та(к) ми ся види(т) же па(н) дѣю(р)дзи(и) схѡче(т) тоє ставити а дѡбре бы ѡ ту(м) в(м) знати и му(д)рымъ досытъ и повѣсти що розѡмити будете (Ясси, 1627 *ЛСБ* 436, 2); Але тѡтъ дѡбре трѡхи потерпѣти, А пѡтымъ в' свѣтѣ невечѣрнемъ жѣти (Київ, 1633 *Евфон.* 308).

6. У знач. част. Добре, гаразд: Оуслышавши то Іюда, ра(д) бы(л) и рѣкѣ до нихъ: "дѡбре, ю(ж) а ва(м) в тои мѣрѣ послужоу и не хѡчоу ни(ч) бо(л)ше ѡ(т) ва(с) єдно л' сребрѣникъ" (XVI ст. *УС Трост.* 47); пытай чогo хѡчѣтъ повѣдає(т) ижъ з то-

бою самымъ мовити прагнеть добре нехай при-  
(и)деть (к. XVI ст. *Розм.* 16).

*Див. ще ДОБРО<sup>2</sup>.*

**ДОБРЕХАТИСЯ** *дієсл. док.* (чого) Добрехатися: А ты, (пане) вилялете, ижесь ся вже огольталъ, не боишься ани Бога, ани людей, щекайже, якосъ почаль, — азали ся чого добрешешъ! (Вильна, 1599 *Ант.* 943).

**ДОБРІЙ** *див. ДОБРЫЙ.*

**ДОБРИТИ** *дієсл. недок.* Хвалити, вихваляти, *діал.* добрити: Блжоу: хвалю, щаста комоу признаваю, чтоу, добрю (1627 ЛБ 10).

**ДОБРІЙ** *див. ДОБРЫЙ.*

**ДОБРО<sup>1</sup>, ДОБЪРО, ДУБРО** *с. 1.* (*усе позитивне в житті людей*) добро, благо: с̄ноу вс̄паматай иже еси оужиль добра своего (1556-1561 ПС 294); И опять, якъ выпустивъ Іосифъ братюмъ своимъ гнѣвъ, што были его продали и перше того у яму вергли, а по тумъ имъ много добро чинивъ (XVI ст. НС 220); Слышахо(м)... яко противишиса б̄г̄д заброняешъ и прешкажае(ш) добро д̄ѣлающимъ (Львів, 1587 ЛСБ 89); таа бов̄(м) в̄ѣра, вс̄х̄х̄ д̄обр̄ь ест̄ причіною (Острог, 1614 Тест. 135); Сл̄дхай еше, яко Іюстиніанъ... Цар̄ь... Рано вставалъ, п̄зно са клалъ, а з̄ л̄бжка са порывалъ завжды, ѿ д̄обр̄ѣ посполітомъ м̄ыслачи (Київ, бл. 1619 О обр. 174); Ано фалшемъ зарабатати на добро трудно! (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 659);

(у побажанні) добро: Здоровья и всего добра вашей милости в̄рне зычу, яко соб̄ѣ самъ (Київ, 1573-1579 АСД I, 153); Day tobi Hospody dobrá тпоно (поч. XVII ст. *Траг.* 6); в̄м̄ всего добра зы(ч) прияте(л) и (с)л̄джи(т) ра(д) Богданъ Хме(л)ни(ц)ки(и) ге(т)манъ во(и)ска... запоро(з)кого (Переяслав, 1650 ЦДАДА 124, 3, 38);

(про Божу ласку) благодать: видите йжъ ѿ(т) ђного нематеріального добра, ѿ(т) б̄га ѿ(т̄)ца, ср̄(д)чныхъ ласкавостій, выросли свѣтлости (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 42); Што все выдаетъ свѣдоцтво святобливости... патріархи Михаила, за которого патріарховство тымъ неощацованымъ добромъ, то есть — мужами святыми церковъ наша Руская была зъ высокости ударована и гоине

убогачена (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 774); Ѡто яко д̄обр̄и живо(т) ѿ(н), ч̄л̄къ мае(т), я(к̄ъ) богаты(и)... Але приложи мысль до н̄б̄(с)ны(х) д̄обр̄ь, и ѡ(з)ри(ш) и(ж) вс̄ѣ зе(м)скіи дочасные речи, н̄ѣ(к)че(м)ными... св̄(т) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 23 зв.); дла д̄ѡш̄ѣ на̄шеи: нев̄ѣд̄имой, и безсм̄ртно(и) и в̄ѣчнои, таковыи и д̄обра Н̄б̄(с)ныи, невидімыи зготовалъ еси (Чернігів, 1646 *Перло* 23 зв.).

2. У функції присудк. сл. Добро: Добро ч̄л̄в̄ьку, коли носить ярмо Господнее (XVI ст. НС 125); а што е(ст) добро того са де(р)жите (II пол. XVI ст. КА 494); вс̄ако да̄н̄іе д̄обр̄о, и вс̄акій да(р) досконалый з̄ выс̄кости ест̄ (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 38 зв.); тотъ придатокъ ка̄ждом̄ѣ часови слоужить, бо за(в)ше добро с̄ пок̄демъ (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 26); д̄обр̄о м̄ѣ з̄ Б̄гомъ в̄ Н̄ѣб̄ѣ б̄д̄ѣт̄ жити (Луцьк, 1627 *Андр. Лям.* 16).

3. *перев. мн.* (*суккупність речей, цінностей, належних кому-небудь*) майно, власність, маєток: Сторона зась поведовая вси тые добра водле жалобы своее на позве(х) положоное, баби(з)ны(ми) быти, тве(р)дила, а такого делу николи быти не признавала (Городно, 1555 ЛНБ 103, 20/Id, 1989, 83 зв.); жена н̄ѣякаа... южь была выдала на тое в̄се добро свое (1556-1561 ПС 144 зв.); ѡни сами и и(х) ща(д)ки... // маю(т) поса(г)нути и ѡде(р)жати и тые добра и пожито(к) сво(и) ѡборочати (1566 ВЛС 4 зв.-5); данило боуде(т) повине(н)... з̄е вшиткы(х) доубрь выступити (Одрехова, 1581 ЦДАЛ 37, 1, 15 зв.); панъ тимко и па(н) ва(с)ко кторы ся записую(т) ѡбро(н)не на добра(х) свои(х) заст̄пити ѿ(т) приятеле(в) свои(х) а па(н) петръ воленъ тое... даровати и продати (Львів, 1592 Юр. 13 зв.); су(д) головны(и)... за доводы Акторовыми п̄ну по(д)коморому б(р)асла(в)скому вс̄ѣ тые добра кгру(н)ты его выбитые прис̄ѣди(л) (Вінниця, 1605 ЛНБ 5, II 4051, 106); если оуб̄бгы(м) ялмоужны ста(т)чити не можешъ, яко то(и) кот̄орій д̄обр̄ь и им̄ѣна не маешъ, не давай (поч. XVII ст. *Проп. р.* 222 зв.); Аз̄алимъ вамъ еше ма̄ло зоста(в)и(л), зоста(в)ивши такъ мн̄бго д̄обр̄ь и кле̄йн̄ѡт̄в̄ъ (Київ, 1625 *Кон. Каз.* 32); Богда(н) Хме(л)ницкий з̄ реестровыми козаками ребе(л)л̄ѣзовавши и з̄ ѿ(р)дою ко(н)юро-

вавши тата(р)скою, по(д) Жω(л)тыми водами збили... на порохъ ωбозъ и жо(л)нѣре живцемъ зо всѣми добрами ωрѣжїе(м) и а(р)матою захватили (серед. XVII ст. *ЛЛ* 179); ω (ш)то теды менованы(и) протє(с)туючи(и), постерегаючи целости добръ воеводино(и) вилє(н)ско(и),... тому(ж) пану Янови Белецькому, ... свєдѣчи и ωповєдає(т)ся (Житомир, 1650 *ДМВН* 195); **добра дѣдичныє** — усадкований маєток: Маршалковаа... сознала подлѣгъ листѣ...// дарѣючи, записѣчи и вєчне фѣндѣючи, Добра свои Дѣдичныє (Київ, 1615 *ПВКРДА* II-1, 3-4); **добра заставныє** — маєток, вїдданий під заставу: братъ мой... штобы до того належало... оддати и добръ тыхъ заставныхъ зо всимъ уступити маєт и будєть повинєнь (Луцьк, 1607 *АСД* I, 234); **добра лежачыє** — нерухоме майно: приточиласє ...справа... о то, ижъ якобы позванный не хотєль всихъ добръ рухомыхъ и лежачыхъ, прєрєчєному Холонєвскому от нас за заслуги єго даныхъ оддати и поступити (Варшава, 1597 *ЗНТШ* XXXI-XXXII, 27); **добра ленныє** — ленне володїння, майно: а то єсть власны(и) кгрѣнтъ по тамѣто(и) стороне дороги золочо(в)скн(и) и ωпшары дво(р)ннє ω(т) ста лє(т) в ѣжива(н)ю єго м(л) и про(д)ко(в) єго м(л) для чоґо пови(н)на была сторона поводоваєа комисью выправити яко ω(т) добръ ле(н)ны(х) (Новий Острїв, 1614 *ЛНБ* 5, III 4054, 102 зв.); **добра материстыє** — майно, усадкованє по матерї: положиє(м) вє дворє є(г) м(л)... по(з)во(в) два ωди(н) по самого єго м(л) до запису ω непостановлє(н)є ма(л)жо(н)ки своєє... до выроку з добръ ω(т)чисти(х) и материсты(х) (Вїнниця, 1622 *ЛНБ* 5, III 4057, 63); **добра нерухомыє** — те самє, що **добра лежачыє**: Зо всихъ добръ твоихъ, рухомыхъ и нерухомахъ, вѣ поветє Луцкомъ лежачихъ, приказую тобє, абы єси... передѣ урядомъ моимъ засажонимъ, завитє самъ особю своєю сталъ (Володимир, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 303); **добра ойчыстыє (отчизныє, отчистие)** — усадкованє майно по батьковї: на Єґо Милост князѣ Романа... сѣмою, тридцатма тисачми грошей копъ личбы Литовское, которыє зарѣки на всѣ добра мое ойчыстыє, материстыє... по доброй воли моеї вношѣ

(Камїнь, 1571 *AS* VII, 380); которає [малжонка] вырєчє(н)є зо (в)сихъ добръ ω(т)чи(з)ны(х)... ѣчинити мєла (Пашєва, 1592 *ЛНБ* 5, II 4047, 86); четѣвє(р)тои части добръ ω(т)чистихъ и материсты(х), такъжє в кґроде Житомиє(р)скимъ при(з)наны(и) квитъ цо(р)ки пана Миколая Прєжовьско(г)[о]..., листы увя(з)чїє ωво зґола вси..., погинѣли (Житомир, 1650 *ДМВН* 197); **добра рухомыє** — рухоме майно: ω(д)права на ты(х) жє вшєляки(х) добра(х) по(з)ваного лежачи(х) и рѣхомы(х) чере(з) су(д)... выконана быти має(т) (Київ, 1633 *ЛНБ* 5, II 4060, 56 зв.).

4. У знач. присл. з **добромъ** — по-доброму: вы хочєтє дєй з добромъ отєхати, єдтє жъ дєй в час (Луцьк, 1575 *АрхЮЗР* 8/VI, 422); а пото(м) на(м) с поґро(ж)ками почали ки(и)ми гґрозит(т) мовєчи є(д)тє собє з добро(м) про(ч) поко(л) ва(с) што лихое нє по(т)каєт(ь) (Володимир, 1578 *ЖКК* I, 101).

**ДОБРО**<sup>2</sup> присл. Добре; гарно: bene добро (I пол. XVII ст. *Сєм.* 38); belle, кра(с)но, добро (1642 *ЛС* 101).

*Див. щє ДОБРЕ.*

**ДОБРОВА** див. **ДУБРОВА**.

**ДОБРОВОЛЕНСТВО, ДОБРОВОЛЕНЬСТВО** с. (*смп.* dobrowoleństwo) 1. Вїльний доступ, вхїд: а тыи ярѣмарки маюгъ череэъ тыдєнь стояти и вси люди посполитыи маюгъ вѣ нихъ добрую безпєчностъ и доброволєнство мети приєхати (Вїльна, 1528 *АрхЮЗР* 5/1, 36); а кѣпцом нашимъ ωбоих панствъ нашихъ... так теж и сѣ чѣжих ємєль даєм доброволєнство, как к торґѣ, так теж на тот арѣмарокъ приєжджати (Вїльна, 1529 *AS* III, 342);

дозвїл: Я Роман ѳєдоровичъ Санкґѣшко //... в... листє моимъ далємъ єй доброволєнство и моцъ тоє вѣно єє, всю сѣмѣ ωсм тисачєй копъ грошый, ωтдати (Городок, 1561 *AS* VII, 62-63).

**ДОБРОВОЛНЕ, ДОБРОВОЛЪНЕ, ДОБРОВОЛЪНЕ, ДОБРОВОЛНЪ** присл. (*смп.* dobrowolnie) 1. (з доброй воли, без примусу) добровїльно: они на ωбє стороне... сами // добровольнє тотъ рокъ под страчєньємъ принали (Ковєль, 1537 *AS* IV, 110-111); а тω(т) ωцѣ стєфа(н)... хωчє(т) добрво(л)нє ѣ тоє бра(т)ствω встѣпити (Львїв, 1544 *ЛСБ* 10);

вси три свояки сами доброво(л)не и ѿ(ст)но тыми  
 словы до кни(г) вызнали (Володимир, 1567 *ЦДІАК*  
 28, 1, 2, 32); К тому те(ж) ѿпевна(м) симъ листо(м)  
 // мой(м) и то на себе доброво(л)не при(и)мую  
 если бы... люде(и) ѿсади(л) дворе(и) збудова(л)...  
 то его мл(с)ти во(л)но то все... пожиткы зробити  
 и выжи(ти) (Кременець, 1570 *ЛНБ* 103, 26/1d, 1814,  
 3); по то(и) и(х) розмове сами(ж) добровольне...  
 бе(з) позво(в) рокъ принали (Київ, 1585 *ЦНБ*  
 ДА/П-216, 1); тѣю теды смѣртъ кре(ст)нѣю най-  
 спроснѣйшѣю, добровольнѣ безъ наименьшого  
 забивена: рачиль притертѣти Х̄с (поч. XVII ст.  
*Пчела* 39 зв.); ѿчевисѣю становѣши возны(и) //  
 енераль... для записанѣя до книгъ... в мощъ  
 правдиво(и) реляци[и] своє(и) явѣне и добро-  
 вольне созналь (Житомир, 1650 *ДМВН* 214-215).

2. (з привілеєм, дозволом) вільно, безперешкод-  
 но: а которые пак похотат пойти за Єго Милостю,  
 они маот пойти добровольне со всеми своими стат-  
 ки безъ кождого гамована (Острог, 1514 *AS* III, 114);  
 а кѣпцом нашимъ ѿбоих панствѣ наших... даем  
 доброволенство, как к торгѣ, так теж на тот аръ-  
 марокъ приждчати... и торговати добровольне  
 (Вільна, 1529 *AS* III, 342); приказуемъ вамъ...  
 а-жебы есте отъ тыхъ мѣщанъ... мыта... не брали  
 и вездѣ ихъ добровольне а безмытне пропускали  
 (Вільна, 1545 *АЮЗР* I, 299); то(л)ко абы по(д)-  
 даны(и) мо(и) которы(и) ѿ воло(ди)мери седи(т)  
 доброво(л)не бы(л) пушо(н) (Володимир, 1567  
*ЦДІАК* 28, 1, 2, 69); въ дорозе тежъ если бы где  
 колвекъ по потребе выехати мель, абы всюди безъ  
 жадное трудности и пренагабана добровольне  
 пропустили (Київ, 1648 *Тр.ЧАК* 145).

*Див. ще* **ДОБРОВОЛНО**.

**ДОБРОВОЛНИЙ** *див.* **ДОБРОВОЛНИЙ**.

**ДОБРОВОЛНО, ДОБРОВОЛЬНО** *присл.* 1. Те  
 саме, що **добровольне** у 1 знач.: мешкаючи добро-  
 во(л)но при пнѣ ма(т)це небо(ж)чика... никоторое  
 тру(д)ности и втиску не маю (Кременець, 1563  
*ЛНБ* 103, 26/1d, 1810, 11); заховываючися въ томъ  
 ведле статуту... ку ведомости ознаймую и чиню  
 явно черезъ сесь добровольно чиненый и справова-  
 ный тестаментъ всѣмъ въобець и посполите, а и

каждому зособна (Клевань, 1571 *АрхЮЗР* 1/1, 32);  
 я... зве(р)хности владзы добровольно по(д)даючи-  
 ся... на пе(р)шомъ року... будѣ повине(н)... ста(ти)  
 (Луцьк, 1613 *ЛНБ* 5, III 4054, 3); ѿто кро(л) твоѣй...  
 доброво(л)но рачи(т) ихати до мѣста своєго (поч.  
 XVII ст. *УС* № 91, 29); во Львовѣ въ мѣстѣ, предѣ  
 // престоломъ Господнимъ добровольно обѣщю,  
 ...Тестаментомъ тоє варовати (Львів, 1631 *ПВКРДА*  
 II-1, 98-99).

2. Те саме, що **добровольне** у 2 знач.: дозволили  
 емѣ... ты(м) са право(м) доброво(л)но справова(ти)  
 (Межириччя, 1503 *Арх.Р.* фотокоп. 50); маеть панъ  
 Бонарь добровольно тоє мыто держати и платъ весь  
 ...на себѣ брати (Краків, 1507 *РЕА* I, 69); да є(ст)  
 на(м) слобо(д)но и доброво(л)но ѿтворено с корѣ-  
 ни по(л)скои добѣвати нашѣ ѿчи(з)нѣ землю  
 мо(л)давскѣю (Ясси, 1510 *Cost.DB* 473); а который  
 человекъ похочеть с того селища пойти за Єго  
 Милостю, он мает пойти... добровольно..., безъ  
 кождого гамована (Острог, 1514 *AS* III, 113); а то-  
 ти ихъ мажи да ходатъ и да приходатъ съ ри-  
 бою слободно и добровольно и безъ забавѣ и безъ  
 пагоубѣ (Сучава, 1522 *МЭФ* фотокоп. 12).

**ДОБРОВОЛНОСТЬ** *ж.* Добра воля, добро-  
 зичливість, прихильність: дякѣю тобѣ за твою  
 доброво(л)ность (к. XVI ст. *Розм.* 43 зв.); не го-  
 дитѣся порѣшати штѣ ѿ(т) вѣры анѣ ма(л)о // анѣ  
 мно(г)о, але всѣкѣю добровольностю и оуважѣніемъ  
 пѣлнымъ тѣе ховати и цаловати (Київ, 1619 *Гр.Сл.*  
 305-306); то(л)кѣ и ласки и мѣцы Б̄жеи в̄ цнѣтахъ,  
 любви мѣвлю, добровольности, доброты, радѣсти,  
 щѣрѣсти, и Бо(з)скогѣ оувеселѣнѣя чѣти маеть,  
 жебы са ровнати и злѣчѣти могл̄ з̄ дѣброю Бо(з)-  
 скою натѣрою (Вільна, 1627 *Дух.б.* 221).

**ДОБРОВОЛНИЙ, ДОБРОВОЛНИЙ, ДОБРО-  
 ВОЛЪНИЙ, ДОБРОВОЛЬНИЙ** *примк.* 1. (який  
 здійснюється за власним бажанням, самочинно,  
 без примусу) добровільний: инѣ // мы видѣвше ихъ  
 добровольное произволеніе и дааніе мы такожде  
 и ѿт насъ дали и потвѣрдили есми слѣзѣ нашемоу  
 вѣрномѣ панѣ Гаврилѣ вистѣрникоу тотоу полови-  
 на село на Трестяна (1517 *ДВВ* I, 7-8); А такъ я тоє  
 очевистое оповѣданье и добровольное сознание въ

книги замковѣе записати казалъ (Луцкъ, 1564 РЕА II, 140); **Остаѣтѣся** тѣды мѡвити, же даваніе дхѡвны(х) дарѡвъ... сталоса на стѣхъ ап(с)ловъ, за добровѡльнымъ прїстіемъ самѡго Всестго Дха (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 243); кды... Сначка своего и Бга ...идѡчого на добровѡлнѡю, а ганебнѡю смрть же гнала // ...мовила... чемѡ... чїнишь ѡ(т) мене ѡ(т)хѡдъ твои (поч. XVII ст. *Пчела* 37 зв.-38); Приносъ, приношеніе: Добровѡлна офѣра (1627 ЛБ 99); incoatus, доброво(л)ни(и) (1642 ЛС 231); Найпервѣй забѡйство добровѡлноє (Львїв, 1646 *Зобр.* 79); во всимъ оногѡ устнымъ очевистымъ и добровѡльнымъ сознанемъ своимъ ствердзивши и змоцнивши, просилъ, абы былъ принятъ и до книгъ уписанъ (Житомир, 1650 *ЧИОНЛ* VIII-3, 20);

у знач. ім. доброволецъ: прїйди до насъ наймилшїй, не примѡшаемо, анѣ понево(л)ного тѡгнемо, милогѡ и добровѡлногѡ взываемо (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 44).

2. Дозволенїй; законний, правний; и тепер... ты сам и подданыи твои ей самой, боаром и людем еє в той пѡщи добровѡлногѡ дживана мѣти не допѣскаеш (Веловес, 1543 *AS* IV, 376); по мое(и) доброво(и) воли записую и(м)... на име(н)яхъ мои(х) доброво(л)ны(х)... сѡмѡ пнзе(и) яко пе(в)ногѡ... до(л)гѡ двана(д)ца(т) тисече(и) ко(п) гроше(и) лито(в)ски(х) (Пашева, 1592 *ЛНБ* 5, II 4047, 86 зв.);

вїльний, безперешкодний: в тотъ гай мы... въездъ по дрова... добровѡлный вѣчне мѣти маем (Підгайці, 1571 *АрхЮЗР* 8/VI, 369); добровѡлная дорога *див.* ДОРОГА; добровѡлная квитация *див.* КВИТАЦИЯ; добровѡлный квитъ *див.* КВИТЬ; добровѡлный листъ *див.* ЛИСТЪ<sup>2</sup>.

3. Доброзичливий: Веспезїаноу(с), флѡвіоу(с)... моудрї(и) щедрїй, добровѡлный, справе(д)ливый(и) (Львїв, поч. XVII ст. *Крон.* 80); Тыє тѣды сѡтъ ѡными... кѡпцѡми, котѡрыи гды зъ добровѡлнои хѡти своєи знашли дорогоцен(н)ю Цр(с)твїа Нб(с)ногѡ Перлѡ продали все што мѣли и кѡпїли ю (Київ, 1632 *МИКСВ* 285).

**ДОБРОВОЛНЪ** *див.* ДОБРОВОЛНЕ.

**ДОБРОВОЛНЪЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Законний, легальный: Если будемо се пи(л)но старати все тое

вдръжати будемо другое ти(ж) розумилисми за ре(ч) го(сд)ную дилъ доброво(л)нѣише(г) будованїа и дилъ непрекажена яко(г) дха впресли е(с)ми ѡ е(г) короле(в)скои мл(с)ти привилїе которѡе та(к)же ѡ(т)силами до ва(ш) мл(с)ти (Су-чава, 1598 *ЛСБ* 323).

*Пор.* ДОБРОВОЛНЫЙ.

**ДОБРОВОЛЬНЕ** *див.* ДОБРОВОЛНЕ.

**ДОБРОВОЛЬНО** *див.* ДОБРОВОЛНО.

**ДОБРОВОЛЬНЫЙ** *див.* ДОБРОВОЛНЫЙ.

**ДОБРОВОНЕНЪ** *див.* ДОБРОВОННЫЙ.

**ДОБРОВОНІЕ** *с. (приемный запах)* пахощі, аромат: Не только с простых мирских людей, но и с твоего... езуицкаго живота ни единого не имѣшь, дабы который добровоніе и запах, красный и любимый, от своего тѣла по смерти испустил и знак святости показал (1608-1609 *Виш.Зач.* 220).

*Див. ще* ДОБРОВОННОСТЬ.

**ДОБРОВОННОСТЬ** *ж.* Те саме, що добровонїе: про то молодци миловали суть тебѣ, тягни мя по собѣ, побѣгнемъ въ добровонности мастѣи твоихъ (поч. XVI ст. *Песн.п.* 49); *Образно:* зачи(м) бысмо и мы... доброво(н)но(ст)ю цнѡ(т) напо(л)нены ч(с)стыми (!) зоста(в)ши вда(ч)ными бѡ домѡми и ѡздѡбны(м) ла(с)це его мешка(н)емъ стѡлїса (I пол. XVII ст. *УС Кан.* 79).

**ДОБРОВОННЫЙ, ДОБРОВОНЕНЪ** *прикм.* Запашный, пахучий: повели вл(д)ко г(с)и дабы ѡ(т) мѣста того гдѣ сохраненъ кр(с)тъ х(с)въ явитиса дыму добровонну изыити (1489 *Чет.* 203); Подъ до огорода моего, сестро моя милая невѣсто, пожалъ есми мирру мою зъ добровонными рѣчми моими (поч. XVI ст. *Песн.п.* 53); Церковь есть различногѡ житїя цвѣтущий благоплодный и добровонный рай (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 168).

**ДОБРОГЛАГОЛИВЫЙ** *прикм. (про мову)* милосвучный, приемный, багатий: Послѡніе спѡдешѡм израдъны(м) и всѣ(м) любителе(м) доброголаголіваго и прострѡнънаго словѣньскаго язѣка (Вїльна, 1596 *Грам.З.* 2 зв.).

**ДОБРОДАВЕЦЪ** *ч.* Добродїйник: вкѡсилъ зъ рѡкѡ ей овочѡ и перестѡпилъ право и росказанье //

створителя и добродавца своего (серед. XVII ст. Хрон. 8 зв.-9).

**ДОБРОДАТЕЛЬНЫЙ** *прикм.* Благодійний, добродійний: Калодѣта: Добродѣ(л)наа (1627 ЛБ 214).

*Див. ще ДОБРОДАТЕНЬ.*

**ДОБРОДАТЕНЬ** *прикм.* Благодійний, добрий: не зазрослива ест' ласка, и всѣкомѣ хотачомѣ добродѣтна (Київ, 1637 УЄ Кал. 835).

*Див. ще ДОБРОДАТЕЛЬНЫЙ.*

**ДОБРОДЕЙ** *див.* ДОБРОДѢЙ.

**ДОБРОДЕЙКА** *див.* ДОБРОДѢЙКА.

**ДОБРОДЕЙСТВО** *див.* ДОБРОДѢЙСТВО.

**ДОБРОДЕРЕВЕЦЬ** *ч.* Столяр; тесля: а староста... поведиль ижъ добродеревъцы... припрывадивъши дерево тоѣ лежали тамъ в каневе (1552 *ОКан.З.* 19 зв.); а потомъ штъ трехъ годовъ почать зновѣ новымъ деревомъ сосновымъ же робити добродеревъцы справою горо(д)ничого... ѳроблено зновѣ (1552 *ООЗ-1*, 47); Робятъ замокъ и мость передъ замкомъ добродеревъцы то ест' люди з волосте(и) верховыхъ (1552 *ОЧерк.З.* 7 зв.).

**ДОБРОДИТЕЛЬ** *див.* ДОБРОДѢТЕЛЬ.

**ДОБРОДѢЙ, ДОБРОДЕЙ** *ч.* 1. Благодійник, добродійник, добродій: благодѣтель, добродѣй (1596 *ЛЗ* 26); Тебѣ вѣрномѣ, и ро(с)сѣдномѣ пнѣ и добродѣви моѣмѣ ѡфѣрѣю и полекаю; с пѣрвои сѣятвы моѣи жнѣва дѡвѣного малѣй кѡлосъ чѣстои пшеницы посылаю (Почаїв, 1618 *Зерц.* 3 нenum.); тоѣ видѣлъ іѡсифъ вѣрною(л)са... и поча(л) егѡ просѣти... ѡ пилѣте... дрѣжѣвце... прошоу... дай ми тѣло іса... добродѣа моего (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 98 зв.); Блѡгодѣтель: Добродѣй, или дѡброго давца (1627 ЛБ 8);

*(знатний чоловік, що доброзичливо ставиться до кого-небудь) (переважно у шанобливому звертанні)* добродій, покровитель: А при Их Милости господарех моих милостивых, ѡпекѣны вѣстановляю господыновъ и добродѣвѣвъ, моих кровных (Острог, 1539 *АС IV*, 207); Ве(л)можны(и) мл̄(с)тивы(и) пане ге(т)мане Мо(л)да(в)скы(и) пане и добродѣю нашг̄ мл̄(с)тивыи При добромъ здоровю на много лѣ(т)... на врьдѣ томъ... вѣнъчѣмо а вѣрне зы-

чимо (Львѣв, 1610 *ЛСБ* 427); Имнологія... Пѣнд Пѣстырѣ, ѡпекѣнѡви и Добродѣви свѣомѣ Прѣ(э) Дѣлѣтели в' Типографіи в Дарѣночкѣ Нѣзко Принесѣнаа (Київ, 1630 *Имнолог.* 1); Вѣдомо е(ст) Мл̄(с)тямъ ваши(м) яко я недавѣного часѣ бѣдѣчи зѣсланымъ ѡ(т) господара Егѡ М(л): Ктитора и Добродѣя наше(го) до Львова для набы(т)я Дрѣка(р)ни... ѡ(т) мл̄(с)те(и) ваши(х) не ты(л)ко зычливои Помочи... але ещѣ ѡ(т) нѣкоторы(х) малѡвва(ж)ны(х) нѣшо и зневаги дознале(м) (Ясси, 1642 *ЛСБ* 557); тые менованые подданые... умерших з гробовъ выкидали..., которые были въ томъ костеле до гробовъ зложоные, // меновите добродеевъ и фундаторовъ того костела (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 373-374).

2. Вл. н.: дмитро добродѣ(и) (1649 *РЗВ* 184); васко добродѣ(и) (Там же, 369).

**ДОБРОДѢЙКА, ДОБРОДЕЙКА** *ж.* Добродійница, добродійка: покол тая замена дойдет,... якъ до того часу егѡ милост панъ Михайло Козинский,... и еѣ милост пани матухна и добродейка моя милостивая с того повинни были давати и давали, оплатити маю и обвезуючися, не выламуючися с того николи (Володимир, 1570 *АрхЮЗР* 8/VI, 304); значною добродѣ(и)кою бѣдучи здавна: ѡнофрѣа стѡго и це(р)кви мѣсцкоѣ: блѡгоч(с)тѣвая панѣ пѣлагѣя се(н)ковая ковалиха... дала личны(х) чы(р)воныхъ злоты(х) 50 (Львѣв, 1623 *ЛСБ* 1049, 3 зв.); Плѣкали и ѡныи хвалы гѡдныи вдѡвы, Гды Тавиѡа добродѣйка ѣхъ и ялмѣжница ѡмерла (Київ, 1625 *Кон.Каз.* 14).

**ДОБРОДѢЙСТВО, ДОБРОДЕЙСТВО** *с.* Добродійнисть, добродійство; доброзичливість: а видачи тежъ великѡю ласкѣ и добродѣйство к собѣ княза Костентина... и дары знаменитые..., чога коли мнѣ потреба вказѣвала, тоѣ все Егѡ Милость завжды мнѣ... // ...давал (Луцьк, 1534 *АС III*, 471-472); знаючы я от давныхъ часѡвъ ласку и великое добродѣйство от пана Михаила егѡ милости Свиноскогѡ, а не хотечы того имени моего половицы Линева,... никому иншому възычити и в руки пустити, одно егѡ милости пану Свиноскому, а так я, кром жадного припуженя и намовы, одно по моей

доброї волі (Свинюхи, 1556 *АрхЮЗР* 8/VI, 54); хто не хоче похлѣбовати, томѣ годѣтса пра(в)дѣ оуказовати, звлѣща хто єсть хлѣбомъ и ѡными добродѣйствы ѡ(т) кого оудоволенъ (Острог, 1587 *См. Кл.* 3); Бл̄годѣаніе: Добродѣйство, цнѣта (1627 *ЛБ* 8); онъ... заживаючи добродѣ(и)ствъ немалыхъ // Такъ ѡдѣ поводѡвъ яко и анътецесорѡвъ и(х)... прочъ пошолъ (Київ, 1643 *ЛНБ* 5, II 4064, 125-125 зв.); Добродѣйство (*Уж.* 1645, 38); добродѣйство (добродѣйство) правное — виняткове право, привілей: умоцований позваного, заховавши принципалови своему вшелякие обороны и добродѣйства правные... поведиль же на тотъ позовъ..., справовати се не повинень (Луцьк, 1637 *АрхЮЗР* 6/I, 509); А пово(д)... теды то все правъне показавъшы просиль абы су(д) форумъ ѡзнавшы, по(з)ваному по(ст)упова(т) наказа(л) инъшыє добродѣ(и)ства правные и пробацыи вцале себе заховавшы (Київ, 1621 *ЛНБ* 5, III 4057, 19 зв.);

(*Божа ласка*) благодать: Да(л) ты(ж) на(м) мнѡ(г) дѣброго на се(м)ъ свѣтѣ... чоґо и оумъ члч(с)кїи не може(т) ѡгорнѣ(ти) и язы(к) лю(д)скїи изрещи та(к) велїкаґо добродѣйства бжїа (Львїв, 1585 *УЄ* №5, 12 зв., на полях); є(с)ли же на(с) пытаєте ѡ добродѣ(и)ство на(д) члѡ(к)о(м) хромы(м) яко ѡ(н) є(ст) ѡздоро(в)ле(н), неха(и) же буде(т) ва(м) всѣ(м) авно и всему люду и(з)рає(л)скому же во (и)ма іса хры(с)та назаранина (II пол. XVI ст. *КА* 17); повинни є(с)мо хвалити вѣроу и законъ и ѡ(т)слоговати добродѣйство бжїє (поч. XVII ст. *УЄ* № 91, 52 зв.); хва Вьскр(с)нїа славити и ѡповѣдати не занехиваймо... невымѡвныѣ єґѡ добродѣйства выславїмо (Київ, 1637 *УЄ* *Кал.* 232); онъ... имь дава(л) хлѣбъ аггльскы(и) и(з) нба, //... и ины(х) добродѣйствъ свѡи(х) чини(л) и(м) мнѡґо (1645 *УЄ* № 32, 122 зв.-123).

**ДОБРОДѢТЕЛНЫЙ, ДОБРОДѢТЕЛЬНЫЙ**  
*прикм.* Доброчесний: за Надкѣ мѡцно са имаймо, и єде(н) дроґѡґо (!) добродѣтелноу працею переходѣмо (Вільна, 1596 *Грам.З.* 3 зв.); Вѣми убо, яко на первомъ соборѣ Никейском... благочестивыхъ пап почтено было, занеже и властъ петровыхъ плодовъ в собѣ изобразили..., и до седми соборовъ сїе начало

добродѣтельное в тѣхъ святыхъ папахъ носилося, сияло и доволно свѣтило (1588-1596 *Виш.Кн.* 139); Єстъ же и ѡныхъ добродѣтелны(х) повѣстей ѡ немѣ и справѣ и трѣдѡвъ побѡжныхъ котѡрыи на се(с)ча(с) мнѡю (Київ, 1623 *МКСВ* 83); Арѣѡа, арѣта, анъ: Добродѣтельный, цнѣта, цнотлївый, або мїлы(и) (1627 *ЛБ* 179);

у *знач. ім.* добродїйний, добродїйник: такъ в томѣ вола бжїа дѣтса и дѣатиса бѣдетъ ажъ до ско(н)чанїа свѣта, а ведъ же вѣрныє а добродѣлныє, тѡлко смертїю з доча(с)ного на вѣчноє пременяютъса (Острог, 1587 *См.Кл.* 1).

**ДОБРОДѢТЕЛЬ, ДОБРОДИТЕЛЬ** *ж. (цсл. добродѣтель)* 1. Доброчеснїсть: кр(с)тѣ лѣствица нб(с)ная оузводащи на поу(т) наставляя на добродѣте(л) (1489 *Чет.* 27 зв.); Чтыри же бл̄говѣстїа да(ст) на(м) прикладно, зане съборны(м) и врѣховны(м) чтыре(м) добродѣтеле(м) (1556-1561 *ЛС* 16); Прото(ж) панове мещане лво(в)ские по(д)вигнулися выше силы и(х) направляти ѡпа(д)лыє sprawy. Будѣчи самы в люде(х) и на маєтностє(х) зешлыє, сподѣваючися на га̄ ба̄ и на х(с)тиа(н)скую милостивую добродите(л) (Львїв, 1587 *ЛСБ* 83); Єґда же онъ побѣ бґоґявлєнїа, не бѣде(т) жїти в цѣломѣдрїи и добродѣтели, яко же подобає(т) сщеникомѣ, но ѡпражнѣтиса въ бє(з)чїнїи..., маю(т) волю изверѣчи єґѡ ѡ(т) чреды єґѡ, и іноґо вмѣсто єґѡ ввести (Львїв, 1591 *ЛСБ* 157); добродѣте(л) оучїтеле(м) є(ст), ани славы ани чѣсти не искати себѣ (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 221); Вїины божїи на грѣха вѣюите добродѣте(л) свою в силѣ ѡґотуите (к. XVI-поч. XVII ст. *ПДПИ* 182, 101); Петръ святыи, навыкши образ... от учителя своего, яко в добродѣтели, такъ в покорѣ..., своихъ учениковъ того же слѣда держатися учит (1608-1609 *Виш.Зач.* 229); На(д) всѣ зґбла добродѣтели яґѡ найдосконѣлшѣю цнѣтѣ, Любѡвь хѡвати каже(т) Збавїте(л) (Київ, 1648 *МКСВ* 350).

2. (*добрі вчинки*) добродїяннїа: Вѣсте, что азъ господь будучи и владыка, сотворихъ, и вы, какъ мене видели есте творяща, должнии есте творити и тую покорную добродѣтель выполнїати и другъ другу ноги умывати (1608-1609 *Виш. Зач.* 228); Понєважъ

в' Метрики н̄б(с)ны тылко лѣта нашѣ и дни в'писаны бывають, в' которыи добродитель яковѣю сотворилихмо, и освѣдчили любо(в) противко Бг̄д и ближнемѣ н̄шмѣ (Київ, 1646 *Мог. Тр.* 942).

**ДОБРОДѢТЕЛЬНЫЙ** *див.* **ДОБРОДѢТЕЛНЫЙ.**

**ДОБРОЛѢПНЫЙ** *прикм.* (*цсл.* добролѣпныи) чудовий, прекрасний, чарівний: исподоби(л) ма еси целовати добролѣпны(х) сединѣ твои(х) (1489 *Чет.* 238); вси зраше его слезна плакахоуса ѿ добролѣпнемѣ тѣлѣ его (Там же, 239).

**ДОБРОПРАВІЄ** *с.* (*цсл.* добронравіє) (*вихованість, ввічливість*) звичайність: Четвѣр'тое мл(с)ть щедро(ст) // добронравіє, и добродѣте(л), слн̄н(е)чнага крѣга подобіє носачи, всѣ(м) свою оутробѣ ко (з)милова(н)ю ѿтвора(ти) (п. 1596 *Виш. Кн.* 239 зв.-240).

**ДОБРООБРАЗІЄ** *с.* (*цсл.* доброобразіє) порядність, пристойність: Чи(м) ве(в)нѣ(и)шій тѣ(н) на(д) исти(н)нѣ... яко мѣви(т) оучите(л) велікій лѣпше мнѣ доброобразіє видимо, на(д) тѣе, котброе бывае(т) слѣво(м) вьмалевано (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 219).

**ДОБРОПИСЕЦЪ** *ч.* (*той, хто гарно пише*) каліграф: Євграфъ: Доброписецъ (1627 *ЛБ* 205).

**ДОБРОПЛОДНЫЙ** *прикм.* (*який дає добрі плоди*) плодovitий, плідний: радуса стителю николає грѣзнѣ доброплодныи точка нѣтлѣнія миру (1489 *Чет.* 197); земля радости исполнишьса // доброплодныи цвѣты поу(т) постилае(т) (Там же, 315-315 зв.).

**ДОБРОПОБѢДИТЕЛЬ** *ч.* (*цсл.* добропобѣдитель) те саме, що добропобѣдникъ: Калліникъ: Добропобѣ(д)никъ, ил(и) добропобѣдите(л) (1627 *ЛБ* 214).

**ДОБРОПОБѢДНИКЪ** *ч.* Переможець у змаганнях за добро: их же и мы съдержати хоше(м), но немѣщни сѣще, мѣрѣ возаще царскіа пѣсни сладцѣ съплѣтати ты же сіе бл̄годарствен'но пріими, речен'наа добропобѣ(д)ниче, в' помысли своа влагай (Львів, 1591 *Просф.* 63); Калліникъ: Добропобѣ(д)никъ, ил(и) добропобѣдите(л) (1627 *ЛБ* 214).

*Див. ще ДОБРОПОБѢДИТЕЛЬ.*

**ДОБРОПОБѢДНЫЙ** *прикм.* Прославлений перемогами за добро: престависа стаа славная добропобѣднаа мѣнца х(с)ва парасковгия въ нынешний днѣ (1489 *Чет.* 66 зв.).

**ДОБРОРАЗУМЬЄ** *с.* (*цсл.* доброразуміє) розважливість, розсудливість: ѿсифъ... явное дарованье г(с)оу своему даеъ // а больше доброразумье и покорнѣе (1489 *Чет.* 325-325 зв.).

**ДОБРОРЕЧАЧИЙ** *дієприкм.* у *знач.* *прикм.* Який добре говорить, чітко вимовляючи слова: Варахія: Сы(н) ѣченѣ, доброрѣчачі(и), а(б) покланяючіи Панд (1627 *ЛБ* 191).

**ДОБРОРЕЧЕНЄ** *с.* Добра вимова; добра, приемна мова: Доброрече(н)є, бл(с)ве(н)ство, а(б) колѣнопоклоне(н)є (1627 *ЛБ* 191).

*Пор.* **ДОБРОРЕЧИТИ.**

**ДОБРОРЕЧИТИ** *дієсл. недок.* (кому) Гарно, приемно говорити: Бѣда мѣви(т) гды доброречити ва(м) боудѣ(т) всѣ чл̄ци. Лѣтваа речъ ест посѣжати нѣжли самѣмѣ добры(м) быти (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 223).

**ДОБРОРОДНЫЙ, ДОБРОРОДЕНЬ** *прикм.* 1. Родовитий, знатний: срацины... сна агрикова василя межи всѣ(х) выбрали понеже доброродень бѣ и красенѣ видѣние(м) (1489 *Чет.* 96).

2. (*здатний давати великий урожай*) родючий: е(ст) того потреба, абы тыи вси которіи хота(т) быти добрими послѣ(ш)ніками // науоу х̄а избавителя своего, абы были яко доброро(д)ное поле подаваючи и(з) себе вда(ч)ныи ѿвоци и пожиткы (к. XVI ст. *УЄ* №31, 205).

**ДОБРОСЛАВНЫЙ, ДОБРОСЛАВЕНЬ** *прикм.* Який має добру славу: Євдоксія: Доброславаа (1627 *ЛБ* 205); Євдоксій: Доброславенѣ (Там же).

**ДОБРОСЛАДОКЪ** *прикм.* Солодкий; приемний на смак: англ̄... не брѣглѣ ни ѿдра ни трапезы, ни вина добросладъка (1489 *Чет.* 38 зв.).

**ДОБРОСТЬ, ДОБРОСТЬ** *ж.* 1. Те саме, що доброта у 1 *знач.*: я... вдячна будучи и тую такъ гойную ласку и добрость его милости поволностями и вшелякою щиростью моею ясне вызнати и значне нагородити... записую именье свое материстое (Луцьк, 1580 *АрхЮЗР* 8/III, 322); што має(т)



за посагъ цнотѣ и добро(ст) (к. XVI ст. *Розм.* 49); цѣ(р)кѣ мою а(н)нѣ... ѡ(т)даваю в мо(ц) и в опеку кна(ж)не... зофин с кара(б)чева которая с поб(ж)ности и добро(с)ти свое во(д)лѣ(г) баче(н)я своего кгда... доро(с)те(т) замѣ(ж) выда(т) (Житомир, 1609 *ЦДИАК* 11, 1, 5, 42); Пе(р)ве(и) наоучи(с)а што є(ст) зло(ст), фалш, блѣ(д), тма. тож са наоучи(ш) што є(ст) добро(ст), правда, пѣ(т), а свѣтлѣсть (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 15); Ѡ добро(ст) неизгланна! Ѡ слѣдко(ст) неско(н)чона! (поч. XVII ст. *Проп.р.* 184); Бгѣ нѣшѣ в' дѣлехъ свои(х) чѣдныхъ, Непостижимый,... и в' добрости своѣи завше бѣтнѣн: море непребранѣе (Чернѣгѣв, 1646 *Перло* 1 зв.).

2. Добрякѣннѣсть: маю тѣ иншоє што продамъ за тын грѣши лѣчь не єсть такои добрости ѡкажд тобѣ (к. XVI ст. *Розм.* 28).

*Див. ще ДОБРОТЬ.*

**ДОБРОТА** ж. 1. (виля доброгѣ, прихильного ставлення до людей) добрѣта: доброгѣ и развѣмоу аиґли дивагса (1489 *Чет.* 39 зв.); если боудѣтс добрѣ чинити тымъ котори тыжѣ вамъ добре чинать што жѣ за добрѣта оу васѣ є(ст) (1556-1561 *ПЄ* 236); Бог милосердѣный з добрѣти своеє обдаровати мене рачил (Луцѣк, 1574 *АрхЮЗР* 8/III, 283); Христѣсь добрѣтою своею притерпѣлѣ нерозумство ихъ (XVI ст. *НЄ* 38); а прѣто ѡ(т) ты(х) которѣе грѣша(т) даѣсѣ з добрѣти своеє оупросѣти (Острог, 1614 *Тест.* 169); Едно ты(л)ко побѣжностѣ, мѣлѣсть тѣжѣ и цнѣта Стѣлѣсть вѣры: при нѣмъ зостѣла и добрѣта (Львѣв, 1615 *Лям.Жел.* 8); Заправды з' добрѣты своѣи Бгѣ все створѣвши, кождѣмѣ створѣню видѣмомѣ и невидѣмомѣ... оудѣли(л)... дѣры зацнѣсти и почѣсти (Киѣв, бл. 1619 *АзВ.* 176); Бжѣ Ѡ(т)чѣ Вселерѣжитѣлю, Чѣднѣн слѣвы твоѣи явѣтѣлю. И неизрѣченѣнѣи добрѣты твоѣи. Дла мѣлѣсти дѣши моѣи (Чернѣгѣв, 1646 *Перло* 13 зв.-14); Добрѣта: Pulchritudo. Decor. Ebogantia. Venustas (1650 *ЛК* 443).

2. Краса, чарѣвнѣсть, привабливѣсть: добрѣта, оуроѣда, цѣ(д)ностѣ (1596 *ЛЗ* 44); пытаю ѡ(т)чѣ преподобнѣе,... почѣо ѡставѣсте ми(р)скую красоту и невидимѣю ищѣте добротѣ (к. XVI-поч. XVII ст. *ПДПИ* 182, 76); гды тѣю ѡкрасѣ оузри(т) при на(с)

хс тѣдѣ засмакѣетѣ добротѣ нашоѣ и ѡбрѣчи(т) // сѣбѣ дшѣ ншѣ яко мѣдрѣю... двѣ (Устрики, I пол. XVII ст. *УЄ* №29515, 327 зв.-328); Dobrota: Vroda (Жовкѣва, 1641 *Dict.* 55); bellitudo, красѣта, добротѣа (1642 *ЛС* 101).

*Див. ще ДОБРОСТЬ, ДОБРОТЬ.*

**ДОБРОТВОРЕНИЕ** с. (цс.л. добротворѣннѣе) добротѣяннѣя, добротѣннѣсть: Але повѣдай тут, езовѣто, в чѣмъ сѣть согласнѣ твоѣ лагынские народѣе: в заповѣдехъ ли христѣвыхъ и добротворѣннѣю и евангѣльской науке или только у вызнаниѣ папѣныхъ усмотрѣннѣи? (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 180).

**ДОБРОТВОРЕЦЪ** ч. Добрѣтѣиѣник, добротѣчнѣецъ: Бонифѣцѣи: Добрѣтѣворѣецъ. з' Еллинска: Вонифѣтѣи (1627 *ЛБ* 187).

**ДОБРОТЛИВЕ** прис.л. (смп. dobrotliwie) лагѣдно, прихильно, добротѣчливо: его мѣлѣсть мене. // малжѣнку свою, милуючнѣ, вѣ кождѣхъ пригѣодахъ и фѣробахъ моѣхъ не опускалѣ, одно во всемъ ласкаѣе а добротѣливе, яко на вернѣго а доброгѣо малжѣнка належит, показѣвалѣ (Луцѣк, 1562 *АрхЮЗР* 8/III, 44); Оублажѣю: Добрѣтѣлиѣе чиню, добротѣѣство коѣмѣ показѣю (1627 *ЛБ* 136).

**ДОБРОТЛИВОСТЬ** ж. (смп. dobrotliwość) лагѣднѣсть, прихильнѣсть, добротѣчливѣсть: а его мѣлѣ з добротѣливѣсти своеє рачил ѣбѣшат то єму отпуспити (Вѣрѣба, 1564 *ВИАС* II. 230); прошѣ богѣа добротѣлиѣвогѣо абы та з добротѣливѣсти своѣи завше здѣровѣго захѣвалѣ (к. XVI ст. *Розм.* 63); вѣра,... надѣа, любо(в)... добротѣливѣсть, и ѣный цнѣтъ хѣрѣ..., Ба... оублажѣати мѣжѣть (Киѣв, бл. 1619 *О обр.* 127); приѣболѣкѣ ѣхѣ Г(с)дѣ шѣтами свѣтлѣсти таѣмнѣи, ѡдѣнѣемъ вѣры. Надѣн, Люѣѣе, радѣсти, покѣа, добротѣливѣсти (Вѣльна, 1627 *Дух.б.* 19); ѣвоцѣ Дѣа єстѣ мѣлѣсть, вѣсѣлѣе, покѣѣи, нескѣапѣливо(ст), добротѣливѣсть (Львѣв, 1646 *Зобр.* 32 зв.).

**ДОБРОТЛИВЫЙ, ДОБРОТЛИВЪ** прикм. (смп. dobrotliwy) мѣлѣстѣвнѣи, добртнѣи: Єв(г)лиѣста выписѣоѣе яко хс оуз(д)оровилѣ слѣпѣго з наро(ж)на которѣго то з жѣдовѣ ись стѣнѣища выгнѣно, добротѣли(в) приналѣ тыжѣ повѣѣѣѣетѣ ижѣ єсть дла соудоу на тотѣ то свѣтѣ пришлоѣ (1556-1561 *ПЄ*

384); А тутъ маешь тую нещастливую колоду, которая завалила дорогу до того сыноду, которого былъ его королевская милость зъ добротливое ласки своее позъволити рачылъ (Вильна, 1599 *Ант.* 653); По ѿ(т)падѣнїи же сатаны, оумысли(в) добротливый бг̄ъ: сътворїти йное разоумное сътворѣна... чл̄ка (Почаїв, 1618 *Зерц.* 9); самъ часъ оузычитъ ли егѡ намъ Г(с)дь Бг̄ъ здорѡвымъ за тобъ жъ добротливого Бга помочю бѣ(з) долгон трѣдности в'рихлѣ намъ нагорѡднѣтъ (Єв'є, 1619 *См.Грам.* 4 зв.); ѡ Добротливый Бже мой, Дивѣтъса ннѣ ра(б) твоѣй (Чернігів, 1646 *Перло* 57 зв.);

чуйний, ласкавий, доброзичливий, добродушний: Єдна(к) са не вѣмовишь абы(с) не мѣль были мл̄(с)рдны(м), и добротливы(м) противъ кáждоу (Львѣв, 1585 *УЄ* №5, 286 зв., на полях); жены добротливыи, которыи с нею были, тоты еи пристѣргали (XVI ст. *УЄ Трост.* 69); оумѣмо заразы и тѡ, хто причїною оуразѡвъ нашы(х) оуважити, и свѣдомы єсмо добротливого // самѡго черѣзъ себѣ прирѡжѣна к(р) его мл̄(с)ти (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 80 зв.-81); Єслибы тѡ вѣдаль Николай, и того зъ дѡброю вѣроу слѣхати хотѣль бы, ѡ добротливый шеѡдоре, иъкгда бы Геѡметричкини,... фѣкгдами малїѡваными не важил'са бадатїса недостїгненого єстества (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 269); Лечъ добротливый Отцъ ѡбѡх' сыпѡвъ свои(х), дѡбромѡ и пожигѣчномѡ мѡдре забг̄аючи, молѡдшого ласкаве прїймѣтъ а старшого... оутг̄шне прѡситъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 35); Вѡла твоа стѡа добротливая, А не наша вѡла грѣхолюбїваа (Чернігів, 1646 *Перло* 17 зв.).

*Див. ще ДОБРОТНЫЙ.*

**ДОБРОТНЫЙ** *прикм.* Чуйний, ласкавий, доброзичливий, добродушний: Бл̄говолїте(л)ный: Добрѡтный (1627 *ЛБ* 7).

*Див. ще ДОБРОТЛИВЫЙ.*

**ДОБРОТЬ** *ж.* (*стп.* dobroć) те саме, що доброта у 1 знач.: бѣ(з)злѡбїє, щїраа дѡбрѡть (1596 *ЛЗ* 25); а щѡ жъ розмѣєшь, если не покаже бг̄ъ бѡлшей дѡбрѡти, нáимильшимъ прїателюмъ свѡимъ; если бѣсомъ єсть ѡ(т)рада а не мѡка (Почаїв, 1618 *Зерц.* 46 зв.); Плáкали и бныи хвалы гѡдныи Вдѡвы,

Гды... добродѣника ихъ... вмерла, выславѡючи еи за живота дѡбрѡть (Київ, 1625 *Кон.Каз.* 14); ѡвоць Дх̄а єст' мїлѡсть, весѣл'є, покѡй, нескваплїво(ст), добротливѡсть дѡбрѡть (Львѣв, 1646 *Зобр.* 32 зв.).

*Див. ще ДОБРОСТЬ.*

**ДОБРОХОТНЕ, ДОБРОХОТНѢ** *присл. (стп.* dobrochetnie) (*з власної волї*) добровільно, добротхїтно: велїки(н) логофѣтъ мѡ(л)дáвски(н) в сове(р)шенїє црк̄ви са(м) собою прїнесъ и дв(б)рохо(т)нѣ ѡ(т)даде 150 тáляро(в) золотѡвы(х) (Львѣв, 1629 *ЛСБ* 1051, 2); еднáкъ не всѣ котѡрыи Кр̄(с)тъ нѡсатъ, его влáсне берѣтъ, и по(д)носатъ: áле сáми тѣи котѡрыи добротхѡтне рамена свои, Тажáрови якомѡкѡлвекъ ѡ(т) Бá налѡженомѡ, и то с' трѣпѣнїемъ по(д)кладáють (Київ, 1632 *МКСВ* 283); libenter, добротхѡтнѣ (1642 *ЛС* 254).

*Див. ще ДОБРОХОТНО.*

**ДОБРОХОТНИЙ** *див. ДОБРОХОТНЫЙ.*

**ДОБРОХОТНО** *присл.* Те саме, що добротхѡтне: lubens, [a]luer i lubenter, добротхѡтно, радо(с)тно (1642 *ЛС* 257).

**ДОБРОХОТНЫЙ, ДОБРОХОТНИЙ** *прикм. (стп.* dobrochetny) добровільний, добротхїтний: Бг̄ъ алѡбѡвъмъ Отцъ, ѡтрѡдѡвátг̄лых' насъ грѣхамн добротхѡтноу своєю волею и сїлоу Снѡви прїноснт' (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 694); Протївъ Пáтогѡ Приказáна всѣ добротхѡтныє забїйци бѣз' ѡборѡны свѡего живога грѣша(т) (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 908);

прихильний, прївїтний: Євмѣний: Мл̄(с)рдъ, áбо мл̄(с)тїве(н), тїхъ, добротхѡтный (1627 *ЛБ* 206); hilaris, hilarulus, весели(н) добротхо(т)ни(н) (1642 *ЛС* 218); А за(с) вѣдаючи, таковѡ быти Бждю блг(д)ть на всѣхъ излáпнїю, йжъ, еслибысмы мѡ што ѡфѣровáли з' гы(х) рѣчїи, котѡры'смы з' рѡки егѡ вzáли, то не инáчей епѡ твáрѡ весѡлоу и добротхѡтноу прїймѣ(т) (Львѣв, 1646 *Жел.Сл.* 5 зв.).

**ДОБРОХОТНѢ** *див. ДОБРОХОТНЕ.*

**ДОБРОЧЕСНЫЙ, ДОБРОЧЕСТНЫЙ** *прикм.* Добрѡчесний: ты еси... невѣрнымъ врагомъ соупостатъ добротч(с)тного народа (1489 *Чет.* 228 зв.); не ѡстави(л) еси добротч(с)тного вченїя спáсова (Там же, 229); Всекрáсное похвалѣнїє менѣ сѡдѣр-

жѣть, відачі доброчѣснаго (!) по́честь ω(т) всѣ(х) прїймючи (Львів, 1591 *Просф.* 65).

**ДОБРОЧЕСТІЄ, ДОБРОЧЕСТЬЄ** с. (цсл. доброчестіє) доброчестність: нестерь добръ дшею и чисгь тѣлом,... ω(т) оца доброчестье... // ...видитъ гордо(г) хвалачиса въ злобе силно(г)... цр̄а, шго(ж) са возносить на(д) кедры ливаньскими (1489 *Чет.* 57-57 зв.); Ему суть по́добни церковныи врази, и его вѣрныи и милїи друзи, иж восто́ка свѣтлость нынѣ оставляють и до тмы запада во прелесть отбѣгають, от истынны до лжѣ, от вѣры въ ересь, от доброчестїа в грешную прелесть (к. XVI ст. *Укр.п.* 72).

**ДОБРОЧЕСТНО** *присл.* Доброчестно: мы брата доброч(с)тно и праведно несмѣшно поживемъ (1489 *Чет.* 217 зв.).

**ДОБРОЧЕСТЬЄ** *див.* **ДОБРОЧЕСТІЄ.**

**ДОБРОЧИНЕЦЬ** ч. Доброчинець: входитъ тѣды похва́лы ω(т) людїй Х̄с; абы навчїл̄ доброчїн̄цѣвъ з̄ доброчїнности своѣѣ// не шкѣати чѣсти и сла́вы (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 418 зв.).

**ДОБРОЧИННОСТЬ, ДОБРОЧИНЬНОСТЬ** ж. Доброчинність: Припóмню... Гермогѣна... якъ за́сь бѣлъ в̄ доброчїнности гойный (Київ, 1623 *МКСВ* 84); Сѣимω на дх̄в сѣма дх̄вное, сѣимω овоцы шодроблївостї, терпливость, братолїбїє, доброчїнность, покóрѣ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 284); а мы якъ здавна продковѣ нашѣ з̄ во(и)ска запо(р)экого цр̄ѣ его милости вшелякую доброчиньно(ст) чинили и тепе(р) при томь стоимо (Черкаси, 1648 *ДБХ* фотокоп. 11).

**ДОБРОЧИННЫЙ** *прикм.* Доброчинный: Повто́ре: ижъ в̄ Нарóдѣ нашемъ в̄ то́тъ вѣкъ бѣл̄ такъ оутѣхою и доброчиннымъ, якъ нѣгда былъ в̄ Іїли Прр(о)къ Бжїй Єліссѣй (Київ, 1625 *Коп. Каз.* 25).

**ДОБРЫЙ, ДОБРІЙ, ДОБРЪ** *прикм.* 1. (який доброзичливо, приязно, чуїно ставиться до людей) добрый, доброзичливый: Ижъ вбачивши есми великю, а никгда ни в чомъ невымовндю повольность, почтївость и послуги сына моего милого... и во всемъ са кд̄ мене, матце своєй цнотливе и добре заховалъ, яко добрый сынъ...//... именьа мои

ωтчїзные и материстые... даю и дарю (Конюхи, 1545 *AS IV*, 429-430); его милость мене, // малжонку свою, милуючи, въ кождых... форобах моих не опускалъ,... добротливе, яко на верного а доброго малжонка належит, показовалъ (Луцьк, 1562 *АрхЮЗР* 8/III, 44); благи, добрый (1596 *ЛЗ* 30); полюблена є(ст) вдова є(ст) есть добраа и господыни добре выпосажона є(ст) велики(и) маеть посагъ (к. XVI ст. *Розм.* 49); Гды бы добрыми сынами были и мѣли въ очахъ встыдъ..., не чинили бы того и зъ припадковъ выступковъ не натрасали бы ся (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 744); Говнн̄ь, ил(и) бл̄гоговнн̄ый: Набожн̄ый, побожн̄ый, дбры(и), Бг̄обойн̄ый (1627 *ЛБ* 162); Взгладом̄ абовѣм̄ не злопомн̄їна и добрый а не злобївый Гд̄ь нашъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 59); а певна ижъбы былъ утонулъ, кгда бы его былъ добрый чоловіекъ чолъномъ не поратовалъ (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 310);

*перен.* (про душу, серце) добрый: А то ш̄то на доброй зем̄ли то тыи соуть которыи добрыми ср(д)цемъ а прав̄дивы(м̄) оуслышав̄ши слово и дер̄жа(т) его и плоды в̄ терпенїи приносать (1556-1561 *ПЄ* 247); бд̄ь доброго сердца (к. XVI ст. *Розм.* 25 зв.); Боу(д)те ср(д)ца доброго ω моужныи воїны (поч. XVII ст. *Проп.р.* 260 зв.); тóжса ω жонѣ мовитъ, ижъ такби чѣсти з̄ себе самби до мѣжа своѣго мѣти не мѣжетъ, якóвдо маеть дша дббраа прв(д)наа, до Х̄а Пана и Ба своѣго (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 928);

(*уживается у звертаннї до шановних людей*) добрый: юноша... пыталъ его, оучителю добрыи, ш̄то быхъ мѣлъ чинити, абы(х) живота вѣчнаго дошель (1556-1561 *ПЄ* 166); Што на то, добрый мужу, отказуешь? (Володимир, 1598-1599 *Вїдп.ПО* 1099); Дякю добры(и) мвжд̄ (к. XVI ст. *Розм.* 60); люциперѣ, старосто, мой добрый дрѣже, Прощѣ ты, коло господарства моего пилнд̄й дѣже! (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 18); Дак̄вемо тобѣ Іс̄ х̄е, пастырѣ добрыи... иже на(с)... твои(м) дороги(м) тѣло(м) и крвю рачиле(с) посилити (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 38 зв.); Рабы мой дбрїи,... вы працѣ свой прилжїли (Чернїгів, 1646 *Перло* 53);

2. (*близкий, вірний*) добрый: а естли бы... Мышка...//... хогѣль ми якін псїй кусь vyradить, а ваша милость бы того не престрегъ... тогда бысь мя... съ прїятеля доброго... неприятеля удѣлалъ (Київ, 1573-1579 *АСД* I, 153-154); Лаза(р) товаришь нашъ добрїи оуспе и барзо мало из(г)оди(в)ши повгоре мови(т), лаза(р) оумре (к. XVI ст. *УЄ* №31, 38); А в том часѣ пришил Казимерскїй добрыи прїятель пана воєводы (Львів, 1605-1606 *Перест.* 40); Вѣдаешъ тоє, ижъ в' по(т)ребѣ з'лой прїятеля познати доброго (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 266);

(*відданий, вірнопідданий*) добрый: ино я, увидивши его вѣрную службу ку господарю нашему королю его милости, иж он ест слуга добрый, дал есми ему тоє селище Трибѣсовѣ (Брацлав, 1505-1506 *АрхЮЗР* 8/IV, 174); тоє имене... мы паметаючи на вѣрныи... послуги того слуги нашего доброго... по смерти его взяли есмо зася к рукамъ нашимъ (1536 *АрхЮЗР* 7/I, 72); И заса инын цїре зѣмпые...; задивоуются такъ дївной славѣ и повазѣ пра̄ п̄б(с)наго; присмоутрѣючиса красотѣ и свѣтлости мѣста его стого, до которого прїимдетъ двора̄не... начѣньши ѡ(т) авела праведнаго, першого двора̄нина и во̄нна доброго; которїи крѣвь свою вылавъ за правдѣ б̄а своего (Почаїв, 1618 *Зерц.* 71 зв.); Бл̄гый рабе добры(и) и вѣрны(и), ѡ малїмъ быс(т) вѣренъ, на(д) мнѡгыми тя поставлю (Манява, 1619 *Прив.Феод.* 288); Мы ниже(й) менованыє будучы запрошоныє до дому имене(м) П: Стефана Уса Во(й)та Владичи(н)ского... ведлугъ звычайу ншго хр(с)тіанина доброго Гду Бгу посылаючи, однаго на тую дорогу стую наукою хр(с)тіанскую и га(й)нами стыми посилнлнсмо (Холм, 1648 *Тест.См.* 470).

3. (*гідний пошани*) поважний, достойний, шановний: А при том были: пан Петръ Боговитинович, а князь Иванъ... Полубенскїй... и инших людей добрых при том было не мало (Луцьк, 1503 *АСД* I, 150); якож и лист свои она мнѣ под печатми людей добрых на то дала (Стрижовець, 1508 *АрхЮЗР* 8/IV, 178); она... на тоє на все листы свои записныи подѣ сведомомъ и печатми некоторыхъ добрыхъ людей емѣ дала (Краків, 1538 *АСД* IV, 114); А та(к)

А ѡ томъ люде(и) добры(х)...//... ѡпытыва(л) (Черкаси, 1544 *ЦНБ ДА/П-216*, 101-102); буду то и(м) на ѡко мовити гдѣ буде(т) немало люде(и) добры(х) почтивы(х) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 48); кто слѣхас(т) с пи(л)ностью слова б̄ж̄їа... и повѣдає(т) и(н)ши(м) добры(м) люде(м). якобы кви(т)ндло слово б̄ж̄їє промс(ж)кѣ нїми (XVI ст. *УЄ* №29519, 124); при котором фримарку нашом были люди добрые мещане Яков Процик, Гарасименко для лепшого вѣры и памяти (Бориспіль, 1638 *АБМУ* 25); я Ма(р)тынь Каменьскїи(и) возыны(и) енераль... созынаваю... ижъ... маючи при себе Стороною люде(и) добрыхъ двохъ шляхътичовъ... былъ есми вышереченого дня и року в маєтности... пана яна модъры(н)ского (Житомир, 1643 *ЦДІАК* 11, 1, 10, 93); маючи при себе сторону и шля(х)ту люде(и) добры(х), вери годныхъ... за юриди(ч)ны(м) узванє(м) бы(л) в має(т)ности его м(л) пана Ивана Лемеша (Житомир, 1650 *ДМВН* 209);

(*сповнений прихильності, поваги*) добрый: И мы для впокою и наперед для лепшого нашего жита, ижбыхмо мы сами своими парсѣнами, так теж и дѣти наши во впокою были и в доброй приазни, тепер и на потомныи часы мешкали (Ковель, 1538 *АСД* IV, 167); ино дей мы... маючи на него взгляды добрый,... // мы дали есмо ему нашего продка дворнско у селе нашомъ Мосчною (Ковель, 1542 *АрхЮЗР* 7/1, 75-76); а заты(м) се добро(и) прїязни Б̄м залецаю (Гологори, 1605 *ЛСБ* 338); Прошу тогда слезне пана брата моего... и дочки моеи..., абы напередъ межи собою милость и згуду повинную заховали... зъ добрымъ уваженьемъ и розумысломъ моимъ тымъ письмомъ имъ зоставленое воли моеи, во всемъ справовали (Луцьк, 1607 *АСД* I, 235); При то(м) аффектъ в' мнѣ к' ѡ(т)цѣ стомѣ добрый (Кнїв, 1625 *Кон.Каз.* 8); Рвѣніє: Спѡрь. Зазрѣ(н)є доброе. любѡвь горѣчаа (1627 *ЛБ* 108); Чтожъ роздѣшешъ, жебы доброе пре(д)ложенїє мое и прїе(м)ное быти мѣло створителевѣ своємѣ? (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 265); Подобно с презренъя доброго тоє ся стало чого мы самы собѣ зычили (Черкаси, 1648 *ВУР* фоток. 12);

(який відповідає нормам моралі) зразковий, добрий: приехавши до Острога, видечи доброе заховане жоны свое (!) до себе... записал ей замки свои (Острог, 1539 AS IV, 208); Тое все слышачи, наймилшше, повстаньмо, вытрезывышиса... не спѣмо, нагородѣмо добры(м) концѣмъ першій злый животъ (Острог, 1607 Лѣк. 125); Нѣкоторые... з'людей на самомъ початкѣ житія своего добрый початокъ в' помешканю оуказавши, остатокъ животá... зле докончили (Київ, 1637 УЄ Кал. 186);

(чесний; незаплямований) добрый: ты(м) су(м)не(н)е свое и славѣ добрѣю образи(т) (Ковель, 1574 ЖКК II, 281); жона моа... не огледаючиса на доброе мниманье... тамъ, где се ей подобало, мешкаеть (1577 AS VI, 73); мы... не мѣжемо справы своен попирати, анѣ и(х) доброй славѣ, и чести, и вѣрѣ нѣ в чомъ причины не даемо... и прощеніа жадаетмо (Львів, 1591 ЛСБ 155); У добруй чести поживайме у нынѣшнюмъ вѣку (XVI ст. НЄ 192); А к(д)ы са ты(м) по(д)пірати бѣдемо оуже бѣде добраа вѣра наша чого и(н)шій народы и пре(д)кы нашѣ роздѣти не могли (к. XVI ст. УЄ №31, 91); Я Станисла(в)... а я Полониа... се были апеляцы(и) на трибуна(л) выточыли то есть... ѡ написанье словъ вѣщывлы(х) добро(н) славе мое(и) мене самого горо(д)ничого доткылы(х) в по(з)ве в реляцы(и) возного выражоны(х) (Київ, 1621 ЦНБ II 20756, 1); Самая добрая совѣсть то витривати може(т) (Чорна, 1629 Діал. о см. 268); На конѣць жаднымъ спѣсобо(м) не мѣжетъ собѣ привлѣщити того кона хтѣ бы та(к)// злы(м) сѣмне(н)емъ кѣпи(л), ле(ч)и то(т) котѣры(и) бы добры(м) сѣмне(н)емъ кѣпи(л), не повиненъ только ѡ(т)дѣти ре(ч)и самдю (Львів, 1645 О тайн. 102-103); **доброе слово див. СЛОВО;**

(вартій наслідування, схвальний) добрый: Тежъ прирекае(м)...//... зъвычай добрые старода(в)ныи ты(м) статуто(м) нѣшимъ заховати (1566 ВЛС 3 зв.-4); молодость, а детиныи лета ихъ... потребдуютъ мети при нихъ сердоболного приателя, который бы ихъ не толко покормомъ телеснымъ вкормиваль, але и добрыхъ нороровъ вставичне придчиваль (1577 AS VI, 72); в(м)ли сами для себе и

прикладъ добро(г) зъ себе по(с)тережете (Володимир, 1595 ЛСБ 288, 1); тыжъ покажи самъ добрый обра(з) або прикладъ покааніа (XVI ст. УЄ Триг. 98); А даска(л) взавши пордѣное ему дѣтище, маеть его вчѣити с промысломъ доброе надки (Львів, 1587 ЛСБ 87, 2 зв.); старай же са теды абысь доброю пѣма(т)кою по смѣрти былъ несмертѣльны(м) (Острог, 1614 Тест. 168); Намъ всѣ(м) в' той мѣрѣ, приклад(д) добрый с' себе пода(л) (Львів, 1616 Бер.В. 87); Повинна при томъ малжѣнка мѣжа свбегѣ тихостю, покѣрою, и лаго(д)ностю, до набожѣнства... побѣжати, и прикладъ ѡномѣ добрый давати (Київ, 1646 Моґ.Тр. 933); почаль Палемо(н) либа; ѡныхъ Народоувъ приводити до добрыхъ ѡбычае(в) (Чернігів, 1646 Пер.ю 3 зв. ненум.);

праведный: Гор'дачи арма хѣа доброго знѣсного, и брѣмени легкого ѡ(т)стоупѣте а карки свои по(д) оустѣви нѣкѣисъ ново змышлѣнїи и до арма ты(х), котѣриѣ вкладѣю(т) на люде брѣмена та(ж)кѣе, а самїи прѣсто(м) не хотѣ(т) роушити, по(д)кладѣте (Острог, 1599 К.Остр. 218); Прїимн(ж) прѣто знѣвъ вѣчний живо(т), вдѣчны(м) са стань оу бѣга и оублагай его, знѣвъ ярмо вѣзьми на себе доброе (Острог, 1607 Лѣк. 94); за то(т) блоу(д) боуде(т) моука, а за пе(р)шій добрый живо(т) оучтѣвость (Острог, 1607 Лѣк. 65); Правовѣрныи абы не хвѣючиса, статѣчными в' вѣрѣ трѣвали, и за жїтїе доброе са брали (Київ, бл. 1612 Аз.В. 108); Сила сло(в) не насыщѣю(т) дшѣ, але добрый живо(т) // ѡхоложаѣ(т) вмысль (Київ, 1623 Моґ.Кн. II зв.-12); доброй живо(т) чїни(т) члѣка мѣ(д)рого ве(д)лѣ(г) ба (Там же, 14 зв.); а за тымъ и гнѣву Божого трудно бы ся ухоронити, живши добре, а потомъ животъ добрый на горшій перемѣнити (Київ, 1644 КМПМ II, 288);

(розумний, вихований) добрый: при(ш)лите до на(с) чотыри дняки млоде(н)щи добрыи а мы и(х) дамо на навѣчение пе(т)я грече(с)кого (Сучава, 1558 ЛСБ 24); А мае(т) бѣти стороны пѣна а(м)брожего товаришо(в) ше(ст), и вчїне(в) добры(х) два (Львів, 1598 ЛСБ 324).

4. (досвідчений, кваліфікований) добрый: Бортников добрых до борѣ моего дворного мает пѣти ѡса-

дити, с котормъ бортников жадного платѣ не брати (1567 AS VII. 120); То для того свещенникѣ двѣ части, абы дѣака доброго къ церкви ховаль (1577 AS VI. 79); Припоасанъ (sic! — Прим. вид.) по бедрѣ твое(м) (sic! — Прим. вид.) мечъ бг̄слобіе(м) кованнныи, добрый войне (Львів, 1591 *Просф.* 66); Але когда добрый владыка на проповѣд выбрал простых хлоппов, смиренных нищих, беззлюбивых рыболовов, кожемяк и тым церков свою поручил, ... — так же властне и патриарха,... учинил (1598 *Виш.Кн.* 104); кроль, то(т) есть добрын, которыи скрывжены(м) по(д)даны(м)... дае(т) преложного (Острог, 1614 *Тест.* 154); **Ѡ** кошникѣ егво добрый и справны(и), южесь на(с) видоме и телесне возіги ...пересталъ (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 34); Непристойндо... речъ быти сдѣлѣ Сѣтникъ слышачи Ѡ такѣмъ шасливомъ и добромъ лѣкарѣ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 374).

5. (який приносить комусь добро, радість) добрый: Розумѣвъ же то іс̄ рекль имь про што троу(д) дѣлаете женѣ и сѣе доброе дѣло оучинила на мнѣ (1556-1561 *ПЄ* 110); где мы видячи рѣ(ч) вашу добрдо... помо(г)ли е(с)мо ва(м) с помочию божию (Васлуй, 1561 *ЛСБ* 34); Такъ просвѣтитъ ся свѣтлустъ ваша передъ людьми, если увидятъ вашѣ добрын дѣла и прославлять отца вашего (XVI ст. *НЄ* 142); тын, которыи добри учинки чинили, поидут до живота вѣчного (Вильна, 1600 *Катех.* 65); Тѣе теды вѣдаючи иѣкг(ды) в добрыхъ справах не оуоставимо (Острог, 1607 *Лѣк.* 93); Не жалѣи же часѣ къ читаню, бо его на добрыи рѣчи ѡберне(ш) (Томашів, 1618 *ЗНТШ* LXXIV, 149); Августъ король Польскій... былъ коронованъ на королевство року 1530 и, много речей добрыхъ постановивши, въ покою королевство рядилъ (поч. XVII ст. *КЛ* 75); Знаючи то... ка(ж)дый пере(д) собою оучи(н)ки свои понести моуси(т) та(к) злын яко и добрыи (Височани, 1635 *УЄ* №62, 4); з добримъ наши(м) пожиткомъ шобы былѣ, самѡвластїе (Чернігів, 1646 *Пер.ло* 5 зв.);

(щасливий, успішний) добрый: А кгда вже въ надце той добърые початки въ себе мети бѣдѣтъ, маеть ихъ Єе Милость... до Вильни къ Єзвитомъ,

бо тамъ фалать дѣгамъ добрдо надкѣ (1577 AS VI, 74); А цнотливыи бодай днїи добрыхъ зажи-вали (Львів, 1591 *Просф.* 67); хто хоче(т) живо(т) миловати и ѡглядати дни добрыи неха(и) вста(г)-не(т) азыка своего ѡ(т) злого (II пол. XVI ст. *КА* 187); **добрый день див. ДЕНЬ;**

(сприятливий) добрый: боудеть зима добра, весна и лѣто мокро (к. XVI - поч. XVII ст. *Яв.Рук.* 113); Не на тыи то знаки оучини(л) бг̄ свѣтила, абы з нихъ практикарѣ... ѡпадали... што маеть когво поткаги: або коли часъ добрый або недобрый (серед. XVII ст. *Хрон.* 3); А онъ рекль: ёсть ли еще жївъ, бра(т) мой ёсть. Што взали мѡжеве за добрый знакъ (Там же. 314);

(видний, прибутковий) добрый: бо которыи бы добре служили до(с)тупую(т) собѣ мѣ(ст)на доброго (II пол. XVI ст. *КА* 509); кѣпе(ц)... ѡ(т)ходи(т) на далѣкю стѣраноу... если кѣплю добрдо сътвори(т) въ(з)вращаетъса (поч. XVII ст. *УЄ* №236, 5); Нехай... бг̄д з' оныхъ добрый зыскъ ѡ(т)давши: Станетъса гѣднымъ Нб̄(с)ного ѡрѣнѣ (Львів, 1642 *Бут.* 8 зв.);

(щедрий, багатий) добрый: прото жь еслї вы зли есте а вѣмѣете добрыи дары давати сномъ ваши(м) бльше пакъ ѡ(т)ць вашъ которыи е(ст) на небесе(х) даеть добраа просащи(м) оу него (1556-1561 *ПЄ* 39 зв.); оурожай добрый на полн зродити рачиль (XVI ст. *УЄ* №29519, 178 зв.); в Стѣхъ бѣ-вѣ(м) Бжихъ не йншее што славлено... бываеть, тѣлко дары того ѡ(т) котѣрого вшелакїи да(т)о(к) добрый... выходи(т) (Київ, бл. 1619 *О обр.* 100); Але ярина добра была, и тымъ же ся толко люде и рятовали (1636-1650 *ХЛ* 80); Послѣднѣйшимъ зась спѣсобомъ могѣтъ на достатки бога(т)ство, добрый посагъ малжѣнкове безъ грѣхѣ погладати (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 930).

6. (який має належні позитивні якості або властивості) добрый: а князь Андрѣй мает мнѣ да-ти напротивкѣ того (моего) монастыра так доброе имѣне и платное ѣ в отчизне нашей..., как бы сто-ало за (монастыр) (Вильна, 1522 AS III, 231); а Твоа Милост за все ѡтменѣ, также добрдо и с такими ж кгрѣнты и возможностью людей и пожитками, яко их

част тамъ ѿ Четвертни выносит (Дубно, 1559 АS VI, 43); а тоє имѣнье Дядковичи я а любо по мнѣ будущій маеть подать пану Петру Яновичу... такъ доброе и наряженое... какъ я въ него взялъ (Луцьк, 1564 АСД VII, 28); а такъ мы... обачивши тот листъ еє продажный... продку его на тоє имєне даный, добрый, слушный и ни в чом не нарушоный... тоє имєне... умоцняемъ тымъ нашимъ листомъ (Варшава, 1572 ЗНТШ XI, 14); Спытаймыса гд̄ кого ѿ доброй господѣ (к. XVI ст. *Розм.* 38); И пишет Потей в тых же остатных книжках своих нынѣшных о новом календару, который есте в Рымѣ по руску выдруковавши, принесли з Рыму, хвалячи той богопротивный календар, як єсть добрый (Львів, 1605-1606 *Перест.* 45); а пожитковъ и доходов монастырских и церковныхъ жадныхъ не маюгъ належати, бо мают парафіє добрыє (Луцьк, 1642 КМПП II, 235); **быти доброго розуму, быти въ добромъ розумѣ, зъ розуму доброго див. РОЗУМЪ; быти при (в, за, у) доброй памяти див. ПАМЯТЬ; въ добромъ здоровю, доброго здоровя, за доброго здоровя див. ЗДОРОВЯ;**

добровільный: я з добрымъ, а статечнымъ размисломъ моимъ не бѣдѣчи до того ничимъ ни отъ кого намовлена, и непримѣшона... // умыслила єсми монастырь збѣдовати и его ф̄ндовати (Почаїв, 1597 ПВКРДА IV, 43-44); Произволєніємъ дб̄рримъ себе звѣтажили и Тѣлѡ своє по(д) нѡги д̄ха св̄его положили (Чернігів, 1646 *Перло* 54 зв.); зъ воли доброе, зъ доброе воли, своєю доброю волею див. **ВОЛЯ;**

(безперешкодний) належный, потрібний: тын ярьмарки мають черезъ тыдень стояти и вси люди посполитыи мають въ нихъ добрую безпечность и доброволенство мети приехати (Вільна, 1528 *АрхЮЗР* 5/1, 36); Я ѡлехно павловичъ чо(р)не(в)скый... сознаваю... ижъ часть имения моего... на себе держалъ и вживалъ єсми ажъ и до сего часѣ в добро(м) покою (Луцьк, 1560 ЦДІАК 223, 1, 2, 1);

(добротний, міцний) добрый: Помосты два добры а третн(и) веръхнн(и) розобранъ (1552 *ОВол.* 3, 191 зв.); Ремесники вместе дають... ѡ божьемъ нароженьи колж(д)ки по в̄ гроше(и) а к томѣ лѣчъ-

ники по лѣкѣ добро(мѣ) чоботары по парє ботовъ (1552 *ОКЗ* 39); всжа сама добра нижъли неѡбмазана (1552 *ОЛЗ* 162 зв.); А пото(м) пленипоте(н)гъ позваное стороны, по(д) ѡбороною протє(с)таци(и) и апеляци(и) свои(х) стоячи,... поведиль, же яко на добромъ фу(н)даме(н)те кожъдая рє(ч) ненарушоне стои(т), такъ за(с) на (з)лымъ все будова(н)є сє ѡбвалєє(т) (*Житомирщина*, 1639 *ККПС* 201); кгва(л)то(в)не выдравъ...: шабє(л) добры(х) тры (*Житомир*, 1650 *ДМВН* 193);

(високоякісний) добрый: за тот задатокъ маю ємѣ дати ѿ Володавѣ на березє Бѣга... тридцат лаштовъ попелу доброго (Городище, 1551 АS VI, 108); маєш ли пристойную стайню доброе сѣно // добрый ѡвєсъ (к. XVI ст. *Розм.* 39-39 зв.); добры(и) єсть тенъ оксами(т) (Там же, 53); Всѣ(х) до себе доброй това(р) прє(з) цнотѣ свою тагнє(т) (Київ, 1623 *Мог. Кн.* 2 зв.); фаску масла доброго... по золотых семи полских (Луцьк, 1635 *АрхЮЗР* 1/VI, 699); слѣжки, которые бы сєно робили и робягъ, по возѣ... сєна доброго отдавати мають (Загайці, 1637 *ПВКРДА* IV-1, 79);

(корисний) добрый: веліки(и) припоу(т)никъ тоую мо(ц) имаєть в сѣбѣ, з него добраа масть быває(т) на всѣхъ // раны и бола(ч)кы (XVI ст. *УТ* фоток. 1-1 зв.); Чо(р)нобы(л) зѣла доброе (Там же, 10);

(смачний) добрый: медѣ тежъ ѡвитость великаа а прє(д)не доброго чистого белого (1552 *ОБЗ* 143 зв.); кажъдый члкъ напередъ доброе вино даєть и якъ сѣ южъ попьють тогъды горъшее даває(т) (1556 *ПС* 347 зв.); маю тежъ доброе мясо, добрыи рыбы и добрыи селе(д)цы кѣ томѣ доброе ма́сло и тежъ сѣры дб̄рыи вшєляко(г) рожѣю (к. XVI ст. *Розм.* 26); Ажє квась добрый єсть (Київ, 1619 *Аз.В.* 258); Добра з̄ салама́хою по(д) час̄ кабаніна (Київ, 1622 *Сак.В.* 49); потрави жа(д)ніє и пива добріє коштовати не бѣдєшь (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 267); тѣды роска́же(т) с̄ішнн(к) абы принесли ємѣ двѣ кѣкѡши або коу(р)кы,... до того ты(ж) и ссоль або олѣєкъ якы(и) дб̄ры(и) (1645 *УС* №32, 191);

(про грунт) (родючий, урожайний) добрый: ото вышель ро(с)сѣвчѣ сѣяти, а коли розсѣвчѣ, єдино пало на поути,... Инъшее па(к) пало в̄ доброую

землю и дало плод) (1556-1561 ПС 139 зв.); вышо(л) съвещь съати съма своего, а коли(ж) ро(з)-съва(л), теды... пало на зе(м)лю доброую, а кдыжь изы(ш)ло оучинило пожито(к) стокро(т)ный (к. XVI ст. УЕ №31, 203 зв.); Мъсце тоѣ ѡ(т) мѣста еднѣмъ ѡ(т)стѡбитъ поприщемъ, приміѡгы и дары котѡраа земля дѡбраа мѣти мѡжетъ, всѣ въ собѣ маючее, здѡвна Б(д)цы посѣеное (Киѡв, 1631 Син. Тр. 812); Дѡбраа земля, и сътаа, и оурѡжайнаа, и ѡвоцы сторѡкѣй принѡсачаа (Киѡв, 1637 УЕ Кал. 590); з особна кгрунтъу поля оремого доброго на засевокъ монастырскихъ лановъ дванадцатъ (Луцьк, 1642 КМПМ II, 234); а видачи болѣзнь егѡ, з'стѣпѣлъ ѣсмь абыхъ егѡ възволилъ з рѡкъ египтановъ и вывелъ з' земли бной до земли дѡброй и просторѡнной до земли котѡраа ѡпльваѣтъ молокомъ и мѣдомъ (серед. XVII ст. Хрон. 81);

(про рослини) (сортовий, високоурожайний) добрий: з саду шепи яблоней и груш добрыхъ тридцатеро дерева выкопати казала (1561 АрхЮЗР 8/VI, 108); Не може(т) дерево доброе ѡвоцовъ злыхъ роди(т) (Хорошѡв, 1581 Е.Нег. 7 зв.); тамъ же... шепи грушовыхъ и яблуневыхъ добрыхъ о килька десять поломилн, поповали (1598 АрхЮЗР 1/VI, 138);

(про тварин) (породистий, чистокровний) добрий: приказѡю тобе абыс ми лисицъ добрыхъ, цѣдныхъ, рослыхъ, дванадцатъ... скѡпил (Несухѡйже, 1571 АС VII, 389); маючи пере(д) ты(м) на него вазнь, пса, де(и), добро(г)[о] лисично(г)[о] ро(с)тя(в) на полы (Житомир, 1583 АЖМУ 52); панъ Белецьки(и)... побра(в)... У Олешка: коня лысо(г)[о] вороно(г)[о] добро(г)[о], пнѣ(и) золоты(х) два (Житомир, 1650 ДМВН 193);

(приемний, гарний) добрий: при(ш)лите до на(с) чотыри дняки... штобы мели голоса добрии (Су-чава, 1558 ЛСБ 24); и на земли такожде цѣтѡве различнои красоты, и дѡброн во(н)ности (Почаѡв, 1618 Зерц. 17); тѣло тогѡ бл(ж): Еп(с)па якъ православное Вѣры визнавцы, и за блгче(с)тѣе трѣдѡвшагоса, цѣло и ненарѣшно з дѡбры(м) запахомъ пребыло (Киѡв, 1623 МИКСВ 83); Вѡзмешъ тѣжь собѣ рѣчи вѡнныхъ стѡтки, и ѡхини, и хал-

ванѡ, дѡброй вѡнности, и кадыла насвѣтлѣйшагѡ, рѡвнои ваги бѡде все (серед. XVII ст. Хрон. 108 зв.);

(не підроблений, не фальшивий) справжній: *pro-dali iesmo komoru naszu... za trysta y za trydcat y za try zolotykh czerlenykh dobrykh waznykh whorskich* (1531 ŽD VI, 151); А тыхъ часовъ позычил ѣсми в княза Или... сто гривен сребра доброго (Луцьк, 1534 АС III, 472); заплачѣ тобѣ доброю монетою золотѡю и справе(д)ливои ваги (к. XVI ст. Розм. 51 зв.); тому жъ синовѣ моему петьсотъ копъ грошей дѡброй монети (Чныгин, 1600 ЧИОНЛ VIII-3, 14); По ѡгни з сто(л)пца це(р)ковного не нашлисьмо дѡбры(х) пѣнази(и) ты(л)ко гро(ш) зѣ (Льѡвѡв, 1616 ЛСБ 1047, 13 зв.); Я взя(л) готовыѣ гроши та(к)же готовыми гро(ш)ми монетою доброю ѡ(т)дати (Вѡнница, 1620 ЛНБ 5, III 4057, 30 зв.); Я Юре(и) кнѡжа ча(р)торы(и)ски(и) чиню всѡмо... и(ж) взя(л)... ѣ(с)ми пс(в)нѡю сѡмъ пнѣ(и)... и рѡками своимн вла(с)не доброю монетою ѡ(т)личивши (Сарни, 1621 ЦДІАК 223, I, 34, 1); ѡ(т) пѡа григѡрого и вс(д)ле его ка(р)тки з скринки табли(ч)но(и) в це(р)кви выбраны(х) взелемъ дѡбры(ми) злѡ(т) 190 (Льѡвѡв, 1630 ЛСБ 1052, 1 зв.); А Егѡ м(л) такъ тѡю лежачую яко тежь и рѡхомѡ масть-но(ст)...//... привлашчилъ то естъ меновите взято шкатѡлѣ в лямѡсе бѡдѡчѡю в котѡро(и) было в золоте Самомъ и сребре и въ инѣшо(и) монете дѡбро(и) готовыми пнѣми золотыхъ шестьдесятъ тисече(и) (Киѡв, 1635 ЛНБ 5, II 4060, 103 зв.-104);

(надійний) добрий: Кнегиня Буремъская пове-дила передо мною,... ижъ деѡ... ручницы... у мене естъ въ добромъ// схованью (Луцьк, 1572 АрхЮЗР 7/I, 240-241).

7. (спокійний) добрий: Смерть... дѡбраа (кды члѡка чыстое сѡмненіе рѡдѣтъ) барзѣй вѣтѣшае(т) (Корець, 1618 З.Поуч. 172); до дѡбро(и) смерти... жебысмо ся щоднѣ готовѣли (Там же).

8. (значний щодо розміру, обсягу, кількості) добрий: Дело спижаное вдолжъ аї паде(и) добрыхъ (1552: ОЧерк.З. 5 зв.); Єв(г)листа выписоуетъ ѡ подобенствѣ розсѣвача ѡ дѡброи мѣрѣ (1556-1561 ПС 139); тридцатъ четвертый — Гапоновский, польланокъ добрый, не треба наддатку (Володи-



мир, 1606 *АрхЮЗР* 6/1, 322); а скопано еи полшест-та сажня добрыхъ у звышки (поч. XVII ст. *КЛ* 85); гды голова пре(з) дѣрѣ якѣ(ю) пере(и)дегъ, то иншое тѣло переидегъ, если за(с) горбатое, брѣ(х) добрый маючое не може(т) пере(и)ти (поч. XVII ст. *Проп.р.* 206); абысте на тые возы наложили сена возовъ шест добрым накладомъ для коней па-на Киселя и наших (Луцк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 56).

9. У знач. ім. ч. р. **добрий**: Я, Масина Ивановичъ Шульжич, ... визнаваю сим моим листом каждому доброму. кому будет потреб того вѣдати (Винница, 1506 *АрхЮЗР* 8/IV, 174); Я левко ласкова(ч) зади(б)ски(и)... визнаваю си(м) мон(м) листомъ... каждому доброму хто на него посмотритъ (Миляновичи, 1538 *Арх.Р.* фотокоп. 44); я(к)са боуде могъ остати добры(и) зо злы(м), чысты(и) з нечыстымъ (Львѣв, 1585 *УЄ* №5, 113, на полях); Братство при загаено(и) цѣсѣ, и при зѣпо(л)но(м) зобра(н)ю радачи, сѣдачи, добры(х) милѣючи, а злы(х) карѣчи Лѣкаша Ба(р)тшиковича... карали (Львѣв, 1600 *ЛСБ* 1043, 2); и пѣкаторы(х) жебы гѣлько хвалено и за добрыхъ при(з)навано (Острог, 1607 *Лѣк.* 54); Славное Вѣйско гѣдно такогѣ Гетмана, Котѣрый... Доброго люби(л): злѣго засъ звыкль бы(л) карати (Киѣв, 1622 *Сак.В.* 40); непослѣшны(х) карай а добры(х) проси иже бы с пыльностію слѣхали слова бѣжѣа (Височани, 1635 *УЄ* №62, 3 зв.); ѡ(т) злѣго роскѣзѣтъ оутѣкати: а доброго искаги (Чернигѣв, 1646 *Перло* б);

у знач. ім. с. р. **доброе** — добре, добро: волен панъ Матьѣей тое имене продати, ... и къ своему доброму и вѣжиточному оберънути (Луцк, 1505 *АрхЮЗР* 8/IV, 227); єдинь... рекль ємоу оучителю..., што добро(г){о} маю чинити абы(х) маль живо(т) вѣчний (1556-1561 *ПЄ* 84); Да(л) ты(ж) на(м) мнѡ(г) дѣброго на се(м)ъ свѣтѣ (Львѣв, 1585 *УЄ* №85, 12 зв., на полях); Такъ власне... горкая работа зо всего доброго тебе злупила (Рожанка, 1598 *Л.Пот.* 1025); што доброго принеслєсь Петре (к. XVI ст. *Розм.* 16); прийметъ тѣло, што учинило, или доброе, или злое (1603 *Пит.* 60); Звлѣща надъ все, тѣе хотачи оуважати: Жебы васъ зѣразъ, вѣ наоукѣ заправѣати. С котрѣи якъ зъ жродла все дѣб-

рое похѣдитъ (Львѣв, 1609 *На Злат.* 3); Жаднаѣ речъ такъ члѣка до доброго не направѣтъ ѣко розмышлѣніе ѡ смерти (Корець, 1618 *З.Поуч.* 171); Зѣвжды привыкаймѡ до доброго; абысѣмо ѡ(т)вѣкли злѣго (Киѣв, 1637 *УЄ* *Кал.* 421); Бгѣ; и зъ дѣброти свѣѣи бѡ(з)кои, оучинилъ ихъ самѡвластними; абы тѣмъ самѡвластѣмъ ѡбирѣли свѣбѣ дѣброе (Чернигѣв, 1646 *Перло* 1 зв.); **всего доброго, доброго усего** — (*форма прощання з добримѣ побажаннями*) на все добре; всьего доброго: Здорова, шастѣа и розмноженѣа всего доброго Твоеѣ Милости (Вильна, 1547 *AS* 527); с ти(м) ва(с) гѣб бѣб полицѣе(м) и добро(г) вѣсего ѡ(т) гѣ бѣа вашеѣ мл(с)ти жадае(м) (Сучава, 1599 *ЛСБ* 330); всѣ(м) ве(с)по(л) мѣща(м) лво(в)скѣи(м) здро(в)я всего доброго ѡ(т) гѣ бѣа жичачи (Устя, 1608 *ЛСБ* 443); **на доброе не выѣйти див. ВЫЙТИ; што доброго слыхати? див. СЛЫХАТИ;**

у знач. ім. добрый: Вл. н.: шляхетный панъ Анѣдрей Шимановскѣий... протестовалъ на противѣко... Иванѣви Доброму Васюти кѡвалєви (Житомир, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 486);

у складѣ вл. н.: **потокъ добрый**: и провади(л) ѡ(т) ти(х) копцо(в) потоко(м) котѣри(и)... названи(и) потокъ добри(и) (Унѣв, 1581 *ЛСБ* 61).

**ДОБРЪ** див. **ДОБРЕ**.

**ДОБУВАТИ** дієсл. недок. (шо) (*відокремлювати*) відділяти: да є(ст) на(м) слѣбо(д)но и доброво(л)но ѡтворено с корѣни по(л)скоѣ добѣвати нашѣ ѡчи(з)нѣ землю мо(л)да(в)скѣю (Ясси, 1510 *Cost.DB* 473).

Див. ще **ДОБЫВАТИ**.

**ДОБУДОВАТИ** дієсл. док. (шо і без додатка) Добудувати: Бѣдова(н)а... и(з)бы... вѣдолъжъ всего бѣ сажѣ(н) а вѣпоперекъ гѣ не добѣдовано не покрито (1552 *ОЧерк.З.* 17); ворота добрыє наредити и того всего, што не добѣдовано, доробити и кгонтами побити (1577 *AS* VI, 84); И кгды правѣ зовѣ(м) добѣдова(л) и приѡздѣби(л) дѣмъ Бѣжѣи, И моли(л)са вѣ не(м), тогды по докончѣнію молѣтвы єго, слава Гѣа напѣлнѣла дѣмъ (Киѣв, бл. 1619 *О обр.* 5).

**ДОБЪРОУРОЖДЕНЬИЙ** прикм. (*знатного роду*) шляхетный: К добѣроѣрж(д)єному и во цѣтѣ

захованому панѣ одрехо(в)скому панѣ галтькови твоєи мл(с)ти пише(м) (Одрехова, серед. XVI ст. ЦДІАЛ 37, 16, 17).

**ДОБЫВАНЕ**<sup>1</sup> с. 1. Вторгнення: што я услышавши такое стреляние и добывание въ домъ... на дворъ и зъ гостями... тихосмы вышли (Луцьк, 1597 АрхЮЗР 1/VI, 158).

2. (чого) (завоювання, захоплення) здобування: Дело... покинено по(д) браславльемъ ѡ добыва(н)и замъкѣ розо(р)вано на поля (1552 ОВін.З. 131 зв.).

Див. ще **ДОБЫВАНЬЕСЕ**.

Пор. **ДОБЫВАТИ**.

**ДОБЫВАНЕ**<sup>2</sup> с. Ремонт, лагодження: ѡ(д) добывана воро(т) за зво(п)ницею г(р) 10 (Львів, 1633 ЛСБ 1054, 3 зв.).

**ДОБЫВАНЬЕСЕ** с. Те саме, що **добыване**<sup>1</sup> у І знач.: Якож кгда се мощю и квалтомъ великим през тую форту шпиталную добывали и оную обухами и друками одбияли и шаблями высекали, тот тумултъ люду великий и квалтовное добыванье се убузство. хворни, подошълыи в летехъ и уломныи слышачи одны, которыи ходити могъли, ку рече Глушчеви, другии ку церкви, а ныни яко могучи до монастыра утекали (Луцьк, 1627 АрхЮЗР 1/VI, 594).

**ДОБЫВАТИ, ДОБЫВАТЬ** дієсл. недок. І. (кого) (сильно катувати, мордувати) добывати: видел есми у попа в коморе замок отбитый, якож и попь поведилъ, ижъ "мне тут в тое коморе добывалъ панъ Михайло Тимошевичъ Пузовскій" (Володимир, 1579 АрхЮЗР 1/VI, 65); и его само(г) чере(з) две години в домѣ добывали а(ж) ле(д)ве люде нѣкоторые ѡ(т)ретовали (Житомир, 1609 ЦДІАК 11, 1, 5, 4).

2. (що, чого) (брати, завойовувати) здобувати, захоплювати: Шолкгена оубить. Татарѣ дѣбна добывали (1509-1633 Остр.л. 127 зв.); Та(к)же ѡного окроу(т)ного сеннахерима, кторый добываючи мѣста ієр(с)лима блюзни(л) има бжїе знийшил вши(т)ко вѣско его. Ча(ст)... лю(д)и забилъ агтль одной но(чи) в наметѣхъ его// а самого пото(м) замордовали власнии сѣве его (Львів, 1585 УЄ №5, 6, на полях); Которое войско... ку двору моему

Жабецкому шанъцы и иные потребности, яко до штурму у валькахъ, подъ мистами и замъками, коли ихъ який неприятель добываетъ, належачие. наготовавши..., въ дворъ мой Жабецькнй вломился (Луцьк, 1586 АрхЮЗР 1/І. 229); Того жъ року великий князь Московскій Смоленскъ облегъ и 12 недель добывалъ (поч. XVII ст. КЛ 75): хме(л)ници ки розослалъ былъ по(л)ковниковъ на всѣ стороны на бѣлую рѣ(с), на сѣве(р)щизнѣ на полѣсье, на рѣ(с)ку подолю, на воны(н) з козаками, до которы(х) наве(н)це(н) хлопства вазалося, и добывали мѣстечокъ и мѣсть (серед. XVII ст. ЛЛ 179).

3. (силоміць входить куди-небудь) вдиратися, приватися: праве ѡ полѣ(д)ни неяви(н)сь Якѣ(б) Лакге(в)ни(ц)ки(н) зобра(в)ши и способи(в)ши... многи(х) люде(н)... наеха(в)ши на до(м) мо(н)... стреля(л) до двора мос(г) добыва(л) (Житомир, 1605 ЦДІАК 11.1.4,13); тамъ сами, зъ многими суседами и помочниками своими... квалтовне нашедши на господу ихъ спокойную, тамъ же заразомъ окрыкъ квалтовный учинивши, на домъ господы ихъ добывать и двери выѡивати почали (Луцьк, 1609 АрхЮЗР 5/І. 357).

4. (що, чого) (досягати чого-небудь) здобувати: и пак никто николи съ тими прѣдреченными кривными привиліями абы не имал тѣгати ани добывати на сее наше привиліе николи на вѣкы (Хуші, 1528 DBB I, 27); Права были великїи. И зя(с) (!) ему Ша(нд)рикъ изъ дѣвкою Чировою Тацою добывалъ (Бенедиківці, 1603 НЗУжг. XIV, 222); Потымъ. коли купивъ Ге(н)дро хижу оу Чи(р)кы, Ге(н)дро пак оу мене добывалъ правомъ готу зе(м)лю (Там же); слава высѣкѡ лѣтаючи высѣкѡ сѣдаеть, пристои(т) такъ зацной славѣ на горѣ. Бо маеть гѣфны которыи для показана гѣйныхъ Цркви Бжїи добродѣйствъ добывають (Київ, 1632 Євх. 293).

5. (чого) (одержувати бажаний результат) досягати: Спытаймо(ж) южъ Домовникѡ(в) порадны(х) якъ ѡны бѣлости добывають в' хлѣбѣ, а пѣвне способѣ намъ йншого не дкаждѣтъ, тѣлько ѡмбѣте пшеници (Київ, 1648 МІКСВ 348).

6. (чого) (витягати, виїмати) здобувати (що): панъ Гуринъ, собравшиися умыслне з слугами...

приходши до церкви праве по переносе, втиснувшись в церковь, стал брони добывать, хотячи мя забити (Луцьк, 1564 *АрхЮЗР* 1/VI, 53); один з них, на имя Вечорко, добывши шаблн, почал за нею гонити (Луцьк, 1575 *АрхЮЗР* 8/VI, 424): Перешли Рыбѣтнове вѣсь мѣръ... и в оупадкѣ лежачого до повстанѣа призвѣли... нѣ орѣжѣа добывѣючи. не лѣжки натагаѣючи (Київ, 1625 *Злат.Н.* 128 зв.); Ѡ хоры агглскѣи небеси зстѣпѣте, Безчѣстіа Пѣанского сѣрѣве са мстѣте. Ѡстрога ревноѣючи мечѣ добывѣйте. А тѣи трепроклатѣи ро(д) з' грѣнт(ѣ) вынищѣйт(ѣ) (Львѣв, 1631 *Волк.* 10 зв.);

(чого) виловлювати, вибирати: тотъ Олексѣй... позвалъ мя передъ вашу милость позвы... на Филиповы запусы... въ Новѣгородку становитися, котори были часы потому приходили заморозы, рыбѣ добывать и озера поволочити на все лѣто (Київ, 1556-1568 *АЮЗР* I, 300).

7. (чого) (*про голюс*) выдавати, видобувати (що): Нехѣй хто преразливѣго в Млѣтвѣ добываеъ гѣло-сѣ, нехѣй заплаканѣе несе(т) в' нѣбо ѣчи (Київ, 1648 *МІКСВ* 349);

(*про сльози*) витискати, викликати (що): Ѡ чѣста Пѣанно рѣчѣ мене ратовѣти, С кѣмена ср(д)ца мѣго ра(ч) слѣзѣ добывать (Львѣв, 1631 *Волк.* 15).

8. (чого) (*існувати до певного часу*) добувати: дерево, на многихъ мѣстѣцахъ, добываючи вѣ-ка, полупано и поклепалося (Луцьк, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 317).

*Див. ще ДОБЫТИ.*

**ДОБЫВАТИСА, ДОБЫВАТИСЕ, ДОБЫВА-ТЫСЬ, ДОБЫВАТЬСЯ** *дієсл. недок. 1.* (*проникати, добиратися*) вдиратися, вриватися, добуватися: тѣи з жалю великого по своѣмъ ѡ(т)ци, мѣцно до двѣрѣ добывѣлися (1509-1633 *Остр.л.* 130 зв.); и поведи(ли) мне сторожа же то до(м) сѣ(н)ко(в)ски(н) слеса(р)ски(н) в которы(н) са до(м) сторожа не добывала и кѣва(л)ту нѣкото(р)г) та(м) не чини(ли) и жа(д)ная са шкода ѡ(т) сторожи не стала (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 74); тѣды то(т) ба(л)цѣ(р)... догожаю(чи) не(прн)с)то(и)но(мѣ)... ѣмы(с)лови свое(мѣ)... наѣха(в)ши кѣва(л)то(в)не на до(мѣ) шля-

хе(ц)ки(н)... стѣрѣля(л) и кѣва(л)то(в)не в до(м) мо(н) добыва(л)сѣ (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 23 зв.); а потомъ, з указанѣя тѣх же, видель знаки въ форте шпиталнон обуховые и шаблями тѣтые, камѣнѣе и друки, которыми добываносе (Луцьк, 1627 *АрхЮЗР* 1/VI, 596).

2. (*пробиватися, виходити назовні*) добуватися: Которые слова и нехуть ее кѣды услышалъ и обачиль... въ себе афектѣ злыи и зятреный на выконанѣе злого учынкѣ маючи, заразомъ ее чеканомъ, самымъ дзюбасомъ, зверху въ голову ударилъ и голову такъ барзо пребылъ, же... и мозъкъ з головы добыватѣсь и иты почалъ (Луцьк, 1644 *АрхЮЗР* 8/III, 600).

*Див. ще ДОБЫТИСА.*

**ДОБЫТИ** *дієсл. док. (кого) 1.* Схопити, спѣйма-ти: врядникъ Березненский... зъ Лазаромъ Федорвичомъ старцемъ...//..., товариша нашего... пана Яна Рокгалинского, спячого у госпѣде, добывши, збивъши... утопили (Луцьк, 1584 *АрхЮЗР* 6/1, 140-141); который дей слуга тутъ же на церковь зо мною утекъ, и не могучи дей насъ добыти, ходъ отъ церкви откинули и насъ тутъ замкнули (Луцьк, 1597 *АрхЮЗР* 1/VI, 164); то па(к) де(н)... па(н) я(н)... взя(в)ши ведомо(ст) ѡ то(м) Сѣпрѣне ...вси(в)ши на кони с пахо(л)ками... за ѡны(м) боярино(м) его сѣ(прѣно)м) гонн(л) и догони(в)ши его... в мѣ(л)ника добы(в)ши его в до(мѣ)... ша(б)-лею посе(к) порани(л) (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 26); Потомъ Москва онога Заруцкога добыла и на косы въ яму живого вкинула, а сына царя на шолковомъ шнуре обвесили (поч. XVII ст. *КЛ* 80).

2. (*добратися*) вдертися, увѣрватися, добути: и добывши дей до того дому войтовского, нашодши дей лантвойта моего Станислава Романовского и иных слуг моих... на смерть забили и окрутне замордовали (Луцьк, 1566 *АрхЮЗР* 8/VI, 180).

3. (кого, що) (*взяти, завоювати*) здобути: То-го(ж) рѣкѣ татарѣ мѣсны ѡстрога добывѣли. и мѣло не добыли, а(ж) князь васѣлеи поѣднѣлъ ѣхъ (1509-1633 *Остр.л.* 130 зв.); Року 1393 Витовтѣ, кнежа Литовское, Орши и Витебска на Бѣлой Руси добылъ (поч. XVII ст. *КЛ* 73); Намѣвѣ тѣды

оучинивши и знѣснися Хаганъ и Сърваръ, сѣшею и моремъ по(д)стѣпюутъ пре(з) Дѣла и стрелбѣ бѣрачѣю Мѣста добыти замысль маючи (Київ, 1627 *Тр.* 681); козаки... межѣбожа добывши... ляховъ... выбили (серед. XVII ст. *ЛЛ* 181); тамъ же Орда наступивъшы с тыми жъ бунтовъниками козаками, которая Орда през дней пять кошомъ под маетьностью манифестуючого вышьменованую стала, местечька и замочьку добывъшы... всю субстанъщину забрала (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 168).

4. (шо) (*витагнути, виїняти*) видобути: А за вину має(т) седети ше(ст) неде(л), па(к)ли бы... шабли... добы(л), а хотя бы и не рапи(л) (1566 *ВЛС* 51); кна(з)... булыга са(м) вла(ст)ною оособою своею в то(м) дому вы(ш)ше(н) менено(м) ѿ светлицы з добыты(м) ко(р)домъ на(д) пано(м) калемето(м) стои(т) вжо окрутне зранены(м) (Володимир, 1572 *ЖКК* II, 31); и ошутѣ(в)са сторо(ж) те(м)ниці и коли взре(л) двери отворены в те(м)ниці добывши ножа хотель себе са(м) забити (II пол. XVI ст. *КА* 89); почѣла вльчѣца плѣчь и(х), выгѣгноула скринькоу на берегъ, добыла дѣтѣй, несла ихъ до ямы своихъ волчѣтъ (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 30); О(т)тѣль слѣдшне нѣкоторыє зъ оучителей домышлавѣаюутся, же Бгъ всемогѣній для того зъ спѣчогѣ Адама бѣкѣ добывши ребра, сотворилъ помѣщницѣ ономѣ (Київ, 1646 *Моз.Тр.* 919); Панъ Каменъскій, без жадного респекъту, помененого войта за чупрыну порвавши, о землю ударыл, а потомъ, шабли добывшы, плазомъ билъ, секъль (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 368).

5. (шо, чога, на шо) Домогтися; роздобути, дістати: естли Богъ поможетъ подданомѣ нашомѣ подъ Татаринѣмъ конѣ якого добыти, то все князь староста и вранники его на себе отбирають (Варшава, 1566 *AS* VII, 105); Пуль Ігна(т) руша(н)скын, Іваникувъ внукъ добывъ правомъ Іваниковѣю зс(м)лѣ половина (Бенедиківці, 1603 *НЗУЖ.* XIV, 223); Бѣдѣчи бѣвѣ(м) оніи о(т) Грѣковѣ доводѣми потѣжпыми... и слѣдшпыми вѣводами покѣнани, іжъ огнѣ чѣстцового нѣма(ш), и не могѣчѣса на свѣ-

до(ц)ство ономѣ добыти, приникають въ Синакса-ры Славѣнскѣи (Київ, бл. 1619 *О обр.* 124).

6. (шо) Заслужити: Якъ видиме у сюмъ евангеліи, великую честь добылъ мытникъ смиренный, а фарисей великую нискусть (XVI ст. *НС* 4); Дѣля того дѣлы нашими правыми изъ вѣровъ и любустю добудемо царство небесное (Там же, 12); Дѣля того, кто хоче вѣру добыти, овунь слухай Христа Исуса и слова его (Там же, 179).

7. (чога) (*добратися до чогось*) дістатися, добитися (до чога): пни воеводиная дочка ксѣ(н)жны ярославской... казала собѣ грубъ отворити и добыти склепѣ, гдѣ лежало тѣло о(т)ца еи и казала его взяти (серед. XVII ст. *ЛЛ* 173).

8. (кого) (*народити*) добути: а по смѣ(р)тѣи того папежа петра гугниво(г), зоста(л) папежо(м) поменены А(р)хидьяко(н)... я(н), которіи яко жена бѣдѣчи з служебнѣкомъ свои(м) дитя добыла, примешкала, и о(д)ного часу... блѣстию па(д)ши и родила дитя мѣ(р)тво (поч. XVII ст. *ЦНБ* 476 П/1736, 51 зв.).

*Див. ще ДОБЫВАТИ.*

**ДОБЫТИСЯ, ДОБЫТИСА, ДОБЫТИСЕ**

*дієсл. док. 1.* (чога, до чога і без додатка) (*добратися*) вдертися, добути: у Стецка с того же села побрано.... добывшися до коморы... готовыхъ гроше(н) копъ ше(ст)деся(т) (Житомир, 1584 *АЖМУ* 107); дворанинъ и секретаръ его королевское милости.... зъ многими слугами и помощниками своими... въ замочокъ... квалтомъ... добывшися, тамъ же урядника моего... зъбили (Володимир, 1590 *АрхЮЗР* 1/1, 276); Ганскій съ другими товаришами, зъседши съ коней, и добывшися до пушкѣра, до избы, и взяли полгаковъ девѣть (Луцьк, 1596 *АрхЮЗР* 3/1, 124); люде якие слюзные свовольные, взявши передъ себе злый, непристойный и не хрестиянъскій умысль.... до дверей церковныхъ добываючися, колодку одбияли..., а не могучи се дверми до церкви добыти..., окно скляное выламали и церковь злупили (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР* 1/VI, 491); Потомъ.... на другое село Шимоновъ наехавъши, тамъ впродъ до замочьку протѣстантисѣ добывшисе брамы, повытинали

бѣлые головы тамъ будущиє заставъши, до скарбыцу двери вытявъши, вси речи.... заграбили (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 191).

2. (*дійти, піднятися*) дістатися, дібратися: А k tomu potrzeba jest most do zamku czerez Puczewku reczku y bakszty na той горе, котораја од замку wyszła, y не jest од nepryjatela bezpieczna (!), бо может по ney на horu zamkowuju dobytysia (Вінниця, 1545 *АрхЮЗР* 6/I, 200).

3. Вирватися, вийти: жона моя очутившися, и, не ведаючи ни о чомъ ничего шого ся такой огонь великий взялъ, порвавъшися зо страху великого, зъ дверей заледво ся добыла (Луцьк, 1582 *АрхЮЗР* 6/I, 129); А так сведчачий, въ том тамъ застаючи вязеню, а промышляючи о здоровю своемъ, в одной суктыни, окномъ заледво се добывши, од всего пишо ушол (Луцьк, 1637 *АрхЮЗР* 1/VI, 730).

*Див. ще ДОБЫВАТИСА.*

**ДОБЫТОКЪ, ДОБИТОКЪ ч. 1.** (*военні трофеї*) здобич: тымъ шкодливимъ речамъ земскимъ причина ест то, штожъ вы для своего пожиткѣ дозволяете Козакамъ на влѣсы Татарскіє наездчаги и шкоды имъ чинити, а тыми ихъ добытки на полы са з ними делите (Вільна, 1541 *AS* IV, 297); Такъже кгда козаки в земли неприятельско(и) здобывшися приходятъ з добыткѣ того старосте одно што лепшое (1552 *Очерк.З.* 9 зв.).

2. (*домашне майно*) пожиток, здобуток: Во(д)лѣгъ рахѣ(н)кѣ каришногого и и(н)шы(х), которого часѣ вся грешья пово(д)ю была шплыну(ла), такъ ижъ много мѣсть и замко(в) з людмы и добы(т)ками потопила (1582 *Кр.Стр.* 22 зв.); А кгда Ахѣръ на побѣнскѣ смѣлъ взѣти шѣтѣ краснѣю, и двѣстѣ дидрагмъ сѣбра,.... оукаменѣванъ єсть, и спѣленъ зъ ты(м).... сосѣдо(м).... и зо всѣмъ добыткомъ своимъ (Київ, бл.1619 *О обр.* 50); Саць Салязковичъ,.... и зъ сыномъ своимъ,.... и Мохомъ, который з жоною и зъ детми и зо всимъ добыткомъ утеклъ (Луцьк, 1622 *АрхЮЗР* 6/I, 425); пото(м).... была побѣ(д), и(ж) много мѣсть и сѣлъ, рѣками затоплѣли з добы(т)ки и и(з) лю(д)ми (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 57); по розеханюс войска польского спод Пялявецъ, кгда яко инъшніе их мил. панове

обывателе тутѣшныє од всіх зберовъ своих и добытковъ, такъ и оповедаючи, уносечы здореве свое з панею малжонъкою толко, од всего зберу своего в крае полскіє одехал (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 281);

(*сільськогосподарські тварини*) худоба: Ко(ж)ды(и) маєть околѣ добы(т)ку своего сторожѣ або пастѣха мети чере(з) все лѣто (1566 *ВЛС* 98); се(н)ко снѣ ти(м)це(в) зезна(л) и(ж) взѣ(л) до руки своеѣ в опѣку сыновицѣ своеѣ дѣ(в)кы небо(ж)чка Федора... ·д· добы(т)ка два волы корову є(д)ну с телатє(м) (Одрехова, 1579 *ЦДІАЛ* 37, 1, 8); а царь, ...сѣвъ у попѣль и закликавъ на Ниневіи, шо бы молитися Богу изъ скоты, изъ волы, изъ теляты, шо бы не или ничего, шо бы не пасли, ни воды не пили, али шо бы ся одѣлы у мѣхы люде и добытокъ и кликали ко Богу вытъ усен силы (XVI ст. *НС* 26); Тимошъ, которому огородъ и днину поля дати, который также отъ работъ инъшихъ и податковъ волень, кромъ абы в лѣтѣ пчолъ в пасецѣ пилноваль, а в зимѣ добытокъ на оборє дозыраль и кормиль (Пересопниця, 1600 *АрхЮЗР* 1/VI, 299); пастоу(х)... нашѣ(л) ихъ пасоучи добыто(к) (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 30); пѣщѣ на вѣсь звѣри полевіи, котѣрны б поѣли вѣсь и добытокъ вѣшъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 127); овцы, свини и инъшни добытки ихъ мл. манифєстующихъ дворъные выбрано (1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 213); **въ добытки ити (ходити)** — ити (ходити) на полювання, рибальство: кгда Казаки за дозволенъємъ вашимъ на рыбы и на бобры в добытки идѣтъ, тогды мели бы есте на то бачить, хто, албо колко ихъ... на тые добычи пойдѣтъ (Вільна, 1541 *AS* IV, 297); записаль есми..., игумену... и всей братыи... тамъ имъ своих людей с неводы посылати, озеръ волочити, и иншимъ людемъ, котори в ныхъ пожадають в тѣи добитки ходити, и имъ с своеє руки давати (Київ, 1512 *АрхЮЗР* 1/VI, 17).

3. *Перен.* Духовный здобуток, духовне надбання: Поставивъ его на свуй добытокъ — на плечи своимъ носивъ нашѣ грѣхы Христосъ на хрестѣ (XVI ст. *НС* 160); Мы зась овцы Пѣстырѣ, дѣховный добы-

токъ Пренесѣ... з' овчарни Надкъ на пожитокъ (Київ, 1632 Сл. 298).

**ДОБЫЧА** ж. 1. (предмет мисливства, рибальства) здобич: кгда Казаки за дозволеньемъ нашимъ на рыбы и на бобры в добытки идѣтъ, тогды мели бы есте на то бачить, хто, албо колко ихъ з дозволеньемъ нашимъ на тые добычи пойдѣтъ (Вільна, 1541 AS IV, 297); ино з добычи ихъ береть староста... ѡсмую часть з рыбъ его сала з мяса с кожъ (1552 ОЧерк.З. 10 зв.).

2. (захоплене в бою) здобич: то дей все кгвалтовне тоежъ тамъ забравши и заграбивши, въ ровный дель, звычайемъ добычи въ земли поганской, межи козаковъ... тратиль (Житомир, 1590 АрхЮЗР 3/1, 25).

**ДОБЪЗЕНТОВАТИ, ДОБЪЗЕНЪТОВАТИ** дієсл. недок. (мад. bizonyit) (що, чим) підтверджувати, свідчити: Члѣче хрестіанине, дознай головы святаго писма и смотри, якъ буде мовити, чомъ усе добъзенгуетъ писмо Бога нашего Исуса Христа (XVI ст. НС 14); Чомъ лише вѣровъ можеме ся спасти, добъзенгую и симъ, ажъ Господь смотритъ лѣпше вѣру, якъ есть написано (Там же, 186).

**ДОБЪЧИ** дієсл. док., перен. (дожити) дійти, добігти: Ішанъ Ерѣй... Пятдесатъ пать лѣтъ, з' Бѣзкого вырѣкѣ. Поживши, добѣгль змѣреного крѣкѣ (Лушк., 1628 Андр.Лям. 19); Аггль: Тѣшса з' того, ижъ часѣ замѣроно(г) ти(мъ) ри(х)лей доходишь, дармо на тимъ, хога(и) хто мало албо много збѣжитъ, тилко жебы добѣгль, где повиненъ (Чорна, 1629 Діал. о см. 264).

**ДОВАРИТИСА** дієсл. док. Доваритися. Образно: Показало бы са дѣвовъ и страховъ много, да не та(к) якъ кгрецкѣхъ заразомъ ѡ(т)тинано и пре(ч) ѡ(т) тѣла црковнаго ѡ(т)метано // але тамъ все посполѣ и до ннѣ вритъ, подобно остато(к) аж ѣ пеклѣ са доваритъ (Острог, 1587 Сл. К.1. 7 зв.-8).

**ДОВБАНЕ** с. (про обробіток дерева) довбаня: Рѣвъ: Дѣль, рѣвъ, калѣжа, ѣзеро, аѣо кадъ, цебѣрь, кѣфа,... албо рѣза(н)е, дѣвба(н)е, тѣсанье (1627 ЛБ 166).

**ДОВБАТИ** дієсл. недок. Довбати: Начрѣтаваю, ...ваію... Изваію,... Дѣвбаю, Тешѣ, вти(с)каію, вѣбиваію, дрѣквю, албо ба(н)каіи крѣвъ пѣщаю (1627 ЛБ 164).

**ДОВГАЛЬ, ДОВЪГАЛЬ** ч. Те саме, шо довгань. Вл. н.: Стеванъ Довгаль (1649 РВЗ 168); васи(л) довгаль (Там же, 170 зв.).

**ДОВГАНЬ, ДОЛГАНЬ** ч. (людина, шо має довгі ноги) діал. довгань, довгаль. Вл. н.: Педо(р) Довгань (1649 РВЗ 173); Иванъ до(л)гань (Там же, 203 зв.).

**ДОВГИЙ** див. ДОЛГИЙ.

**ДОВГО** див. ДОЛГО.

**ДОВГОПОЛИЙ, ДОВГОПОЛЫЙ, ДОВЪГОПОЛЫЙ** прикм. у знач. ім. Довгополий. Вл. н.: Якимъ Довгополий пет сотъ копъ винень грошей (Чигирин, 1600 ЧИОНЛ VIII-3, 15); Иванъ Довгополий (1649 РВЗ 117); ѣско Довгополю(и) (Там же, 164).

**ДОВГОРУКИЙ** прикм. у знач. ім. Довгорукий. Вл. н.: Костя Довгорѣк(и) (1649 РВЗ 374 зв.).

**ДОВГОТЕРПАЧІЙ** прикм. Довготерпеливий: Долготерпеливы(и): Довготерпачі(и), не гнѣво(м) терпачій, до(л)гочекачючі(и) (1627 ЛБ 31).

Див. ще ДОЛГОТЕРПЕЛИВИЙ.

**ДОВГЪ** див. ДОЛГЪ.

**ДОВЕДАНЕ, ДОВЕДАНЬЕ** с. Дізнавання; вивідування: Ѡ доведа(н)е весте(и) (1552 ООвр.З. 102 зв.); З росказанья королевоє єє мл(с)ти ѡбобрано мѣжиковъ та(г)лыхъ кѣд и вѣчинено ихъ слѣгами дла посыланья и доведанья весте(и) (1552 ОКр.З. 151).

Див. ще ДОВЕДАНЬЕСЯ, ДОВЕДЫВАНЬЕ.

**ДОВЕДАНЬЕСЯ, ДОВѣДАНЬЕСА** с. Те саме, шо доведане: И за доведаньемъ ся певнымъ и спустошенемъ того местечка, посылаемъ умыслне возного повету Володимерского, Михайла Шабая (Володимир, 1588 АрхЮЗР 6/1, 199); Познаніє, вѣдѣніє, развѣмніє, рѣзд(м), сказаніє: Позна(н)е, вѣда(н)е, розвѣм(н)е, довѣданьеса (1627 ЛБ 86).

Див. ще ДОВЕДЫВАНЬЕ.

Пор. ДОВѣДАТИСЯ.

**ДОВЕДАТИСЕ** див. ДОВѣДАТИСЯ.

**ДОВЕДАТИСЯ** див. ДОВѣДАТИСЯ.

**ДОВЕДАТИСА** *див. ДОВЪДАТИСЯ.*

**ДОВЕДЕНЄ, ДОВЕДЕНЪЄ** *с. (визначення, призначення) встановлення: за которы(м) позвомъ по доведе(н)ю рокѣ и(х) его м(л) пѣгъ чашни(к) во(л)ны(н)ски(н) яко колорега(л)// станѣвши ѡчевисто при своемъ нарожннкѣ паше(в)скомъ наро(ж)ники боре(м)ски(и) и золочо(в)ски(и) призна(л) (Новий Острів, 1614 ЛНБ 5, III 4054, 101 зв.-102); А сторона поводовая... доведечи року вынесенья того позву, указала реляцію возного и просила, абы суд за таковымъ доведеньемъ позваному на позов справовати се наказалъ (Володимир, 1621 ЧИОНЛ XIV-2, 93); А по вычитаню Того Позвѣ По доведе(н)ю слущного року кладе(н)я его Поводове...//... Передъ Сѣдо(м) нынешни(м) Стаповили(с) и в тои) справе Межи собою коньтрово(р)товали (Вінниця, 1634 ЛНБ 5, II 4060, 73-73 зв.); по доведенью року реляпыею во(з)но(г)о], кладенгя ихъ, умоцованы(н) поводовое стороны... таковыє давалъ рацыє (Люблін, 1643 ДМВН 228).*

**ДОВЕДЕТИ** *дієсл. док. Дізнатися, довідатися: За тою горо(д)нею пѣсто местъце не могли єсмо доведети чиа бы горо(д)на была (1552 ОЛЗ 167).*

*Див.ще ДОВЕДЫВАТИ, ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВЪДАТИ, ДОВЪДАТИСЯ, ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕДИВАТИСА** *див. ДОВЕДЫВАТИСЯ.*

**ДОВЕДОВАТИСЕ** *див. ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕДОВАТИСЯ** *див. ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕДОВАТИСА** *див. ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕДЫВАНЪЄ** *с. Те саме, шо доведанє: Седели бе(з)печньо на тотъ часъ за переми(р)емъ которое естъ г(с)дрю ншомѣ с татари и тѣ(р)ки. а за вые(з)домъ недавнымъ комиса(р)скимъ на границы и(х) а за тымъ ижъ послы цара перекопського были того часѣ ѣ г(с)дра ѡ ми(р) а ѡ поко(н) а за таковымъ ѣбе(з)пече(н)емъ не мели ѡ людехъ неприати(л)скихъ печали ани доведыванья ани остро(ж)ности (1552 ОБЗ 142 зв.).*

*Див.ще ДОВЕДАНЪЄСЯ.*

*Пор. ДОВЕДЫВАТИ.*

**ДОВЕДЫВАТИ** *дієсл. недок. Дізнаватися, довідуватися: а кгда былъ день, на хлопца своего,*

*Желеха навежаючи, до господы его слалъ и самъ потомъ ходиль до него доведываючи, якоса маеть (Петрків, 1564 AS VI, 251).*

*Див.ще ДОВЕДЕТИ, ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВЪДАТИ, ДОВЪДАТИСЯ, ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВЕДИВАТИСА, ДОВЕДИВАТЬСА, ДОВЕДЫВАТИСЕ, ДОВЪДЫВАТИСЯ** *дієсл. недок. (о чім і без додатка) Дізнаватися, довідуватися; вивідувати (про що і без додатка): а бѣдѣчи на том местцы, ѡсторожность бы есте великѣю вчинили и... доведывали са, в которѣю бы сторонѣ тот неприятел наш злый вмысль свой тагнѣти мел (Краків, 1538 AS IV, 156); Повиньни люди тые в погоню// за лю(д)ми неприате(л)скими ходи(ти)... а доведывать са ѡ во(н)кѣ (!) тата(р)скомъ (1552 ОВін.З. 139-139 зв.); ино вжо непотреба тобѣ о томъ отъ гоньца доведыватися, бо мы велѣли до тебе... тыхъ козаковъ, ...послати (Рудники, 1561 АЮЗР II, 157); не є(ст) звыча(н) и(н)стикгаторови доведыва(т)ся и позо(в) писа(т) (Володимир, 1590 ЖКК II, 191); теперъ чо-го у себе не маемъ, всего у противниковъ нашихъ позычати и доведыватисє мусимъ (Вільна, 1599 Ант. 629).*

*Див.ще ДОВЕДЕТИ, ДОВЕДЫВАТИ, ДОВЪДАТИ, ДОВЪДАТИСЯ, ДОВЪДОВАТИСЯ.*

**ДОВЕЗТИ** *дієсл. недок. (шо) Доставити, довести: А еще Трѣль а Еско шесть столповъ винни довести на тотъ же погребъ (Клевань, 1571 АрхЮЗР 1/1, 38).*

**ДОВЕРЕЧИ** *дієсл. док. (чим) Довергти, докинути, діал. доверечи: А коли пришли на мѣсце рек'ль нмь молѣтєса абы есте не во(ш)ли в напа(ст) а самъ ѡ(т)стоупиль ѡ(т) нихъ якобы могль каме-не(м) доверечн и приклонивши колѣна молил'са (1556-1561 ПЄ 321).*

**ДОВЕРШЕНЄ** *с. Завершення, довершення: Славе(т)ни(и) панове такъ яко мелн єсмо ѡ(т) ва(с) по(с)ла вашего бо(г)дана в реча(х) ваши(х) ѡколо будова(н)я а дове(р)ше(н)я тон це(р)кви ино чере(з) него(ж) посылаємо ва(м) во(л)ы которыи абы є(с)те ѡ(т)бывши и та(м) в роботу тои це(р)кви вложили*

(Завадини, 1559 ЛСБ 30, 1); дила то(г) посилали на то(т) ча(с) тисе(ч) золоти(х) по(л)ски(х): жадаючи ва(ш) м̄(с). абы ва(ш) м̄(с) то ѡ(т)бра(в)ши старане такове рачили чинити: яко бы таа стаа цр̄ко(в) в при(ш)ло(м) лѣтѣ до дове(р)шена могла пр̄ити (Ясси, 1607 ЛСБ 413).

### Пор. ДОВЕРШИТИ.

**ДОВЕРШИТИ** дієсл. док. (що) Докінчити, довершити: Ты же, пропустивши его к тому слову "и в едину святую соборную и апостолскую церков" и егда довершит все, вопросы его о сем сице (1588-1596 Виш.Кл. 129); "Што емъ ище не довершивъ", што бесме ся и мы у дѣлѣ Божумъ носили и што// бесме ся утвержали день выдѣ дне науковъ изъ дѣлы вѣрными (XVI ст. НС 125-126); Я(с)но ве(л)мо(ж)ны(н)... міро(н) бє(р)навски(н) могѣла... постановѣв(ши) в собѣ це(р)ковъ лвов(с)кую дове(р)шити зачы(м) вѣлю хр(с)толю(б)ную хотячи дѣло(м) и(с)пѣ(л)ни(ти) писа(л) абы кто ѡ(т) бр̄ати(н) бы(лѣ) ѡ него (Львів, 1627 ЛСБ 1051, 2).

**ДОВЕСТИ** дієсл. док. 1. (кого) Допровадити, довести: а со(т)ни(к) хотѣ(л) дове(с)ти павла (II пол. XVI ст. КА 152); А та(к) біючи, морьдоючи его, ледвы до поу(л)ночи довели его двора Анѣнна, // а(р)хнерешва, до боу(р)мистра (XVI ст. УС Трост. 59-60); Тогды, гдыса непорѣчный бнѣий превыше всѣхъ небєсъ маєствіючій Агнецъ Бжїй з̄ вѣбраними поселіть, радїти нїми постѣпнть, и до жрѣделѣ вѣдѣ живыхъ доведѣтъ їхъ (Вільна, 1620 См.Каз. 26); довести до конца (що). довести конца (чому) — (завершити, закінчити що-небудь) довести до кінця (що): таке(ж) и нын всѣ рѣчи в листы ви(ч)ными... впишѣ(т) а нинишныи списо(к) та(к) замыкає(м), и(ж) гды прере(ч)ныи вси рѣчи, з обо(х) сторо(н), попо(л)натса, кра(л) его мл(с)тъ и рада его мл(с)тн хота(т) и ѡбѣцѣю(т), иже бы тоє ма(л)же(н)ство доведено было до конца (Люблін, 1506 Cost.DB 442); а хотя бы са и (в)помина(л) и кѣ пра(в)у позыва(л) и в року сїоялѣ а речн ко(н)ца не дове(л) а пото(м) та(к)жо ѡ(т)дагы листо(в) або по(з)во(в) да(в)но(с)т) зємскую деса(т) ле(т) промо(л)чалъ и ни (в) чомъ не (в)помина(л)са таковы(н)... ве(ч)нє мо(л)чати маєть (1566 ВЛС 57).

2. (що, що чим, чого, чого чим) (підтвердити істинність, правильність) довести (що, що чим): а котораа сторона станеть, а наконєтѣ справедливости доведеть, таа сторона речъ свою одержить, якъ в землных, так и в рѣхомыхъ рєчах (Мизюве, 1537 AS IV, 99); Але то все ѡпусти(в)ши на томъ перєставамъ доведєш ли абы тоє нмє(н)є тє(т)ки твоєє... было (Володимир, 1544 ЛНБ 103, 22/Id, 2032, 5 зв.); Доведи того свѣдоцтвом с Писма (Вільна, 1600 Катех. 23); На що По выда(н)ю рэхнкѣ, и кви(т) пови(н)но бра(т)ство бѣде(т) имѣ дати, кгда спо(л)на сѣмѣ приходѣ, и рєходѣ покажѣтъ, и ре(и)стро(м) доведѣтъ правдивє (Львів, 1610 ЛСБ 1046, 5 зв.); Мы зъ учителей святыхъ довести того-речъ не толко трудную быти мовимъ, але и неможную (Київ, 1621 Кон.Пал. 358); А по по(д)несєню... ты(х) позвоъ тє(р)мину... яко и припозвали, также и листомъ ѡдрочоны(м)... сторона поводяая, правнє дове(д)ши, просила и домавяла(с) (Ісаїки, 1643 ДМВН 245).

3. (що, що на кого, чого) Засвідчити (що): я... готовъ єсми часѣ теперешнего того довести, иж тєст мой... тых земель ѡ сѣпокойномъ держани и в поживани былѣ (Львів, 1537 AS IV, 84); на то па(н) ѡсо(в)ски(н)и мови(л) и(ж) дє(н) я гото(в) того... выби(ть)я на тебе// довести (Київ, 1580 ЛНБ 5, II 4044, 69-69 зв.); Снѣтъ шалєнецъ... шоука(л)... якъ бы гѡ мѣглѣ в слѣвѣ яко(м) оуловїти, як бы такогѣ котрїи протївѣ законови оучїтъ... в тоє жъ самѣе и пана збавїтєла вопхноуги хѣчєтъ яко ро(з)рѣхы чннѣчого хотачи на нєго довести, же и оучнѣ дла того зобра(л) (поч. XVII ст. Проп.р. 93 зв.); бачечи, же се го южъ правнє, яснє и явнє на его, за таковыми очевистыми сведєцтвы тыхъ сведковъ показало и яснє єсть доведено, тєды ся южъ и самъ... призналсе (Овруч, 1629 АрхЮЗР 4/1, 84).

### Див. ще ДОВОДИТИ.

**ДОВЕСТИСЯ, ДОВЕСТИСА** дієсл. док. (чим) (підтвердитися доказами) довестися, засвідчитися: тын єси шкоды которые са доведу(т) справє(д)ливо и достато(ч)нє, єси имаю(т) быти вернєны и заплачєны (Кам'янець, 1510 Cost.DB 457); Бо хо-



тяжъ кожъдый патриаръха своею епархией рязилъ и справовалъ, ведже вси единого папежа Рымъского за старшого своего быти признавали и оного послушни были, чого многими сведецътвы могло бы ся довести (Вильна, 1599 *Ант.* 691); много ины(х) рече(и) нерожены(х) естъ... тепе(р) бовѣ(м) нерожѣное е(ст) а маѣтъ быти хотѣи еще не стѣлося, анѣ раціями доведѣтса и ствердѣти вывѣдами// же еще не было не мѣже(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 123 зв.-124).

*Див. ще ДОВОДИТИСЯ.*

**ДОВЖЕНЪ** *див. ДОЛЖЕНЪ.*

**ДОВЖНИКЪ** *див. ДОЛЖНИКЪ.*

**ДОВЖОНЪ** *див. ДОЛЖЕНЪ.*

**ДОВИДАТИСА** *див. ДОВѢДАТИСЯ.*

**ДОВИДАТЬСЕ** *див. ДОВѢДАТИСЯ.*

**ДОВИТИ** *дієсл. док. (що) (закінчити вити, скручувати у клубок що-небудь) довити:* Безбѣжнаа лахесн и тысь его нѣти Не хотѣла до конѣца статѣчнѣ довити. Тырѣнскаа атропо, чомѣсь прерѣвала Клѣбѣкъ вѣкѣ живота (Вильна, 1620 *Лям.К.* 5).

**ДОВЛѢТИ, ДОВЛѢТИ** *дієсл. недок. (цсл. довлити) (кому) бути достатнім, вистачати (кому); задовольняти, влаштовувати (кого, що):* Мнѣ бо довлѣет простый и нехитрый Христос, в нем же вся сокровища премудрости и разума (Унѣв, 1605 *Виш.Домн.* 190); довлѣет ми свой струп соглядати.... а не других раздражняти (Там же, 192); Довлѣет быти ученику, яко учитель его (1608-1609 *Виш.Зач.* 229); Сѣа злѣсть слѣпой зѣрости не довлѣеть (Почаїв, 1618 *Зерц.* 8 зв. нenum.); Любѣмо: Довлѣмо (1627 *ЛБ* 60);

(о чѣм) задовольнятися (чим): И увѣдалъ то царь Езекія, ижъ Жидове, не довлеючи о покрасе церковней и о томъ змѣи, промежъ вещей церковныхъ свои фикгуры вымысливаючи,... съ тыхъ причинъ тую змию... сокрушилъ (Супрасльскій монастир, 1580 *Пис.пр.лют.* 57).

*Див. ще ДОВЛѢТИСЯ.*

**ДОВЛѢТИСЯ, ДОВЛѢТИСА** *дієсл. недок. (чим і без додатка) Задовольнятися: а покѣанѣ пестроты не потребѣе(т). довлѣе(т)са тѣло кѣ-*

*ющесса то(л)ко да емѣ наготѣ покрѣе(т) (п. 1596 *Виш.Кн.* 233); А то шо не довлѣютса трапезою общею, же в келияхъ собѣ дрѣжат (поч. XVII ст. *Вол.В.* 81); *opulesco*, багатѣю, довлѣюся (1642 *ЛС* 294).*

*Див. ще ДОВЛѢТИ.*

**ДОВЛѢЮЧІЙ** *дієприкм. у знач. прикм. Гнѣтючий; який спричиняє муку, страждання: Аркаді(и): довлѣючі(и) а(д) (1627 *ЛБ* 180).*

**ДОВМѢТИ, ДОВѢМѢТИ** *дієсл. док. (к кому) Додуматися, здогадатися (про що): к нему же не довѣмѣти боудемъ ѡ(т)вѣщати (1489 *Чет.* 168); коли стрѣтати на(с) ѡныи оканнѣе дѣяволн к ним же не довѣмѣти бѣде(м) што рещи (Там же, 278).*

**ДОВНИМАНЕ** *див. ДОМНИМАНЕ.*

**ДОВНИМАТИ** *див. ДОМНИМАТИ.*

**ДОВНИМАТИСЯ** *див. ДОМНЕВАТИСЕ.*

**ДОВНИМАТИСА** *див. ДОМНЕВАТИСЕ.*

**ДОВНѢМАНЕ** *див. ДОМНИМАНЕ.*

**ДОВНѢМАННЕ** *див. ДОМНИМАНЕ.*

**ДОВНѢМАТИ** *див. ДОМНИМАТИ.*

**ДОВОДИТИ** *дієсл. недок. 1. (що, що чѣм, чого, чого чѣм) (підтверджувати істинність, давати докази чого-небудь) доводити: мы тѣм подданным... мовили, абы там на тыи земли ехали и тѣх кривд своих доводили и ѡни ехати не хотѣли (Шайно, 1538 *AS* IV, 176); они... до земли Московское шлн а тамъ непрѣязни доводили и службу свою нам сказали (Рудники, 1561 *АЮЗР* II, 157); игуме(н) и че(р)нцы... доведечи держа(н)я своего показали передо мною выпѣ(с) с кни(г) кгро(д)ски(х) (б. Кіева, 1585 *ЦНБ* ДА/П-216, 3); И дивуюся тому не по малу, яко смеетъ ѡилялетъ иначе тую справу до людеѣ удавати, поведаючи: же... здраду ему задаю, и того неслѣшъными доводами на него довожоно (Вильна, 1599 *Ант.* 891); пѣсмо стѣе алѣбо повѣдѣти албо доводити того шо на(д) прирѣже-на бываеть, хѣче(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 149 зв.); скѣро мѣжъ пришѣвъ, оуказѣючи емѣ шѣтѣ егѡ, а ёю довѣдѣачи фѣлшѣ своего мѣвила (серед. XVII ст. *Хрон.* 64 зв.).*

*2. (о шо, кѣм, на кого кѣм, чого) (будучи очевидцем, підтверджувати істинність факту) свѣдчити*

(про шо, що): И с обѣ сторон здали они то на вырок господарський, хтобы близший был держана своего доводити (Львів, 1537 АS IV, 84); хтобы жида ѡ(б)вини(л) ѡ замо(р)дова(н)е дете(и) ѡбою сакраме(н) тогда має(т) на не(г) доводи(ти) чоты(р)ма христианы добре ѡсєлыми и неподозрєными (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 56); И хочеть о томъ епископъ Лвовскій с крылошаны монастыра Жидичинского у суду нашего земского Луцкого //... о забите подданого Боголюбского Сидора Пипки доводити (Луцьк, 1592 ВІАС I, 15-16); По прочитанью тыхъ позвовъ Іосифъ Веляминъ Рутскій квитомъ на письмѣ и очевистымъ признаньемъ Афанасія іеродіакона доводилъ поданья тыхъ позвовъ (Володимир, 1608 АСД VI, 117); хотъ емъ на тоє не смотрылъ ѡчыма своима Але една(к) довождъ лю(д)ми цно(т)ливыми ѡ(т) которы(х) тую неща(с)нѣю новыну гды(м) слыша(л) (1636 Лям. о пр. 2 зв.).

3. (чого) Чинити, робити, виконувати (що): я вже бѣдѣ ведати, яко маю справедливости подданым своим доводити (Острог, [1520] АS III, 196); я маю княза Федора... землю Писоченскѣю очищати и присагати и справедливости доводити, якож то за власнѣю ѡтчизнѣю землю (Писочне, 1542 АS IV, 285); Нижли его милость до насъ толко писанемъ своимъ отъписатъ рачилъ, обещаючи ся справедливости себе правне доводити и намъ то засъ привернуть (Житомир, 1585 АрхЮЗР 6/1, 146); приказѣю абы(с) в̄м̄(ст) перєдо (м)ною... Ста(л) на жалобу... п̄на флоріяна пото(ц)кого которы(и) в̄м̄(ст) позыває(т) доведечи Справє(д)ливо(с)ти по(д)даны(м) своимъ (Київ, 1633 ЛНБ 5, II 4060, 56).

*Див. ще ДОВЕСТИСЯ, ДОВОДИТИСЯ.*

**ДОВОДИТИСЯ, ДОВОДИТИСА, ДОВОДИТИСЕ** *дієсл. недок. 1.* (чого чим) Те саме, що доводити у 1 знач.: и того ся в̄м̄. (до)водив писанемъ его мл. пана Сулиминимъ, же тоє сєно од пана Сулимы мелъ (Бориспіль, 1615 АБМУ 12).

2. (чим і без додатка) (*підтверджуватися доказами*) доводитися, засвідчуватися: Доводитьса тоє напро(д) зъ Исаїи (Київ, 1625 Коп.Ом. 168); ѡпекунъ

детемъ... ничего стратити не може(т) ани має(т)-но(ст) и(х) продавати може(т), чоґо сє доводитъ статутомъ Велико(г)[о] кня(з)ства Литовського (Київщина, 1639 ККПС 285).

*Див. ще ДОВЕСТИ, ДОВЕСТИСЯ.*

**ДОВОДНЕ, ДОВОДНѢ** *присл. (стп. dowodnie)* Доказово, переконливо: а тепє(р) за ѡко гата(р) самы(х) не(м)не(и) рыце(р)скою дѣ(л)но(с)тѣю, славны(х) народа(х) ре(ч) пре(д) ты(м) початѣю дми(с)лиле(м) ти скутєчне и дово(д)не выве(с)ти (1582 Кр.Стр. 47); Тако тогда и ты, любимый прочитателю, пилне смотри..., коли собѣ и своих во своем писанию хвалит, баснями красными свѣдств звѣрхных, а не плодов евангельских, подпирает, широкорѣчнѣ и доводнѣ богословным оцукрованием помащает (1600-1601 Виш.Кр.отв. 164); Испытослбвлю: Довѣдне дїспѣтѣю, пѣвнєса вывѣдѣю (1627 ЛБ 50).

*Див. ще ДОВОДНО.*

**ДОВОДНО** *присл.* Те саме, що доводне: Показалося то абовѣмъ напередѣ доводно, же апостолове не суть стадо Петрово (Київ, 1621 Коп.Пал. 455); Подобовѣрно єст: Подѣбно вѣрєню, доводно єсть (1627 ЛБ 164).

**ДОВОДНЫЙ, ДОВОДЪНЫЙ** *прикм.* Доказовий, переконливий: Але во(д)лу(г) мѣрки и тала(н)тѣ ѡ(д) того(ж) п̄на б̄га звероного которы(и) са(м) єсть све(т)ко(м) трѣ(д)но ѡстави(ч)ное працы хѣти и широко(с)ти нашое абы пра(в)дивы(м) поря(д)ко(м) доводны(м) трибо(м), перо наше собѣ го(с)тине(ц) про(с)ты(и) торова(ло) (1582 Кр.Стр. 15); А то жє послѣ (яко єсть рѣчь доводна) ѡбѣчай опрѣснѡкѡвъ в Римскѣю Цр̄ковъ свовблне сѧ всѣнѣ(л) (Київ, бл. 1619 Аз.В. 284); панъ по(д)комори(и)... не погледаючи ани на докуме(н)та я(с)ныє... ани на рєтрузию колѣлятераловъ, вишлє(н)тє(р) на кгрунѣтъ вла(с)ны(и) и дово(д)ны(и) стє(н)никовъ,... зѣехалъ на ублїжєнѣє// правъ дїспозици(и) (Київщина, 1639 ККПС 243-244); **выраженѣе доводне див. ВЫРАЖЕНЬЕ.**

**ДОВОДНѢ** *див. ДОВОДНЕ.*

**ДОВОДНѢЙ** *присл. в. ст.* Доказовїше, пере-

конливіше: И то ся стало, яко о томъ доводнѣи наши астраномове выписують (1603 *Лит.* 89).

*Пор.* **ДОВОДНЕ.**

**ДОВОДЪ, ДОВОД** ч. Аргумент, доказ: И мы пытали Джвсичов, мают ли они на то который доводъ, иж са ѿ тыи имѣна князю еє, а либо єи самой вспоминали за ѿтца нашего... корола Его Милости (Вільна, 1507 *AS* III, 44); тогды пови(н)ни буде(м) заруки... кро(м) права присаги и доводѣ толко на голое слово... заплати(ти) (Кременець, 1550 *ЛНБ* 103, 26/*Id.* 1805, 39 зв.); И многая инна тым подобна повѣдали, а змышленными, фалшивыми доводами своєи неправды доводили (Львів, 1605-1606 *Перест.* 42); Зайсте подивеню гбднаа рѣчь, ижъ Лати(н)никове в той мѣрѣ тымъ на насъ, чи(м) и еретикове... штѣ(р)мѣють, бо не стѣеть имъ правды доводѣвъ (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 247); А на дово(д)... стави(л) во(з)ного ене-рала воево(д)ствъ Кие(в)ского, Волю(н)ского, Бра(с)лавьского... Анѣтона Трубе(л)ского (Житомир, 1650 *ДМВН* 195); доводъ **правный** — доказ, що має юридичну силу: Мы выслухавши жалобы и(х) позвѣ... и всихъ таковыхъ доводѣвъ правныхъ(х) ѿ(т)... пана Станислава... вскажемъ сѣмы пнзе(и) позычоноє... за зарѣки водлє листѣ ѿписѣ его (Кременець, 1581 *ЛНБ* 5, II 4044, 88 зв.); доводъ **всказати** *див.* **ВСКАЗАТИ.**

**ДОВОЄВАТИСА** *дієсл. док.* (чого) Довоюватися (до чего): кбтбрый тб папѣ(ж) наплбдивши рбстырковъ, и злостій розмаиты(х), из рѣмѣ оутечи моусиль, и дбвоєвалса своихъ злы(х) днѣи (к. XVI - поч. XVII ст. *Кн. о лат.* 100 зв.).

**ДОВОЖЕНЕ, ДОВОЖЕНЪЕ, ДОВОЖЕНЬЕ** с. (чого) Здійснення, виконання: ты матею я(р)моли(н)ски(и)... пош(т)бивавъши за(м)ки до комо(р)... листы некоторые на до(л)ги ...и противъ тебе И а(н)дрея чо(л)га(н)ского и жоны его... ѿ довоже(н)ю справедливости... побрали (Варшава, 1571 *ЛНБ* 5, II 4043, 79 зв.); жалова(л) ѣ сѣдѣ кгро(д)ского браславского... па(н) семе(н) бодє(н)ски(и)... в довоже(н)ю справе(д)ливости (Брацлав, 1595 *ЛНБ* 5, II 4048, 128); А други(и) позо(в) зє(м)ски(и)... в жалобе... княжати Януша ѱ(з)стро(з)кого... по... пнню Анѣну Хо(д)-

кевичо(в)ну... в // довоже(н)ю справе(д)ливо(с)ти по(д)даным его мло(ст)и выше(и) поменены(м) (Житомир, 1609 *ДМВН* 169-170); Извѣтованіє: Дбводѣвъ чине(н)є, довожєньє (1627 *ЛБ* 46).

*Пор.* **ДОВОДИТИ.**

**ДОВОЛЕНІЕ** с. Бажання, воля: А то ся стало съ порадою и зъ доволєніємъ благовѣрныхъ пановъ нашихъ урочистыхъ а вельможныхъ (Фольварк, 1606 *НЗУж.* XIV, 226).

**ДОВОЛЕНЪ** *див.* **ДОВОЛНЫЙ.**

**ДОВОЛИ, ДОВОЛЪ** *присл.* Досить, доволі: И та(к)же ѿкаа(н)ныи Жидове, намоучивъши са доволѣ его стбй мл(с)ти, и поставили фа(л)шивыи свѣ(д)ки, ѿбличаючи его стбую мл(с)ть многими несправе(д)ливыми рѣ(ч)мы (XVI ст. *УЕ Трост.* 62); На ѿ(с)тато(к) южъ се са(м) доволи на(д) ни(м) тира(н)ско напа(с)тви(в)ши, па(н) ро(т)ми(ст)рѣ каза(л) конє(ч)не шию дотяти (Житомир, 1650 *ДМВН* 201);

*досочу:* неха(и) коня моего до воды поведе(т), //...неха(и) дасть доволи пити (к. XVI ст. *Розм.* 46 зв.-47); троакаа є(ст)... ѿбжѣрства натѣра: є(д)на, котбраа ѣстано(в)лєнѣю и приказанѣю годѣнѣ до идѣна ѿпережѣти подѣщає(т); дрѣгаа, котбраа ти(л)ко насытѣтиса довлѣ и ѿбчистиса яки(х)... потра(в) по(д)води(т) (серед. XVII ст. *Кас.* 78).

*Див. ще* **ДОВОЛНЕ, ДОВОЛНО.**

**ДОВОЛНЕ, ДОВОЛНЪ** *присл.* (*достатньою мірою*) досить, доволі: Мы хотачи право посполитое кождомѣ равне заховати и штобы са тежъ таа рєчь сѣдовнымъ ѿбычаємъ доволне наполнила, посылали єсмо до тебе децкого нашего (Краків, 1538 *AS* IV, 134);

*досочу:* ѿпока в синѣистєя поушци Посохѣ(м) оударєнаа вбдѣ выпоустила, котбрую все вбйско іѣ(л)ьское было насыщєно, и дово(л)не насытѣло-са (поч. XVII ст. *Проп.р.* 251); Сєго рѣди вѣ васъ мнѣзи нємошни и недѣжлѣиви и спѣтъ довлнѣ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 915).

*Див. ще* **ДОВОЛИ, ДОВОЛНО.**

**ДОВОЛНО, ДОВОЛЪНО** *присл.* 1. (*достатньою мірою*) доволі, досить: до седми соборов сєе начало добродѣтельное в тѣхъ святыхъ папахъ носи-

лося, сияло и довольно свѣтило (1588-1596 *Виш.Кн.* 139); О том знаку петровом реклося довольно (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 184); Сна такъ многѡ пріимоваль, якъ многѡ доволни быти розвмѣль (Київ, 1627 *Тр.* 556); А нищетою своею збогатиць еси насъ; // Богатствомъ Нб̄(с)нимъ доволно (Чернігів, 1646 *Перло* 59-59 зв.).

2. (треба припинити) доволі, досить: дово(л)но овца(м) своє страданіє... за грѣхи и выств(п)ки те(р)пѣти (1598 *Виш. Кн.* 285); О сем довольно (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 160); О сем довольно срамотному реченію для непритупления добродѣтели от бѣгания в горы (1615-1616 *Виш.Поз.мис.т.* 241).

3. Легко, успішно: имъ же довол'но было навик'нуоти (1556-1561 *ПЄ* 18); да буде и(х) мл(ст)и дово(л)но тоє дѣло благо и спасителю... добре строити (Новгородок, 1590 *ЛСБ* 127).

*Див. ще ДОВОЛИ, ДОВОЛНЕ.*

**ДОВОЛНЬЙ, ДОВОЛЬНЬЙ, ДОВОЛЕНЬ**  
*прикм. 1. (який відчуває задоволення) задоволений:* и тривали такъ сщеники кылка лѣтъ. на малы(м) преставали, яко писмо свѣдчи(т). пища и одежда сіми доволни бѣдѣте абы при православіи (1509-1633 *Остр.л.* 131); рекль имь... довол'ни боудете оброки вашими (1556-1561 *ПЄ* 219); И штбѡсь слѣша(л) ѡ(т) мене многими свѣдѣтели, то подай вѣрнымъ чл̄комъ, котѡрыи дово(л)ни бѣдѣтъ и иныхъ навчѣти (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 14); Доволень: Доволный, достатнїи(и), гѡдны(и), способны(и), достате(ч)ны(и) (1627 *ЛБ* 30).

2. (який відповідає потребам) достатній: Теды я,... уважаючи неизреченное милосердие и богатство... предвечного Пана, который всѣм гоине всегда уделяти рачить, будучи и я тогоже многу доволенъ и маючи в повереню тую мне худобу.... даю... фолварокъ за местомъ (Четвертна, 1619 *АрхЮЗР* 1/VI, 477); ѡ котѡро(м) придаткѣ з доволны(м) обясненієм вишшей писанѡ (Київ, 1621 *Коп.Пал.(Лв.)* 23); выхован'є ихъ станѡ и повинности пристѡйное и доволное даваль (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 31).

**ДОВОЛНЪ** *див. ДОВОЛНЕ.*

**ДОВОЛНЪЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Багатший, заможнїший: Так же я Григо(р)ко, коли дворанино(м) рогозины(м) бы(л), и хло(п)чика не мѣ(л), а ннѣ и то(т) тепе(р) коли би(с)кѣпо(м) зоста(л)... в доста(т)кѣ бога(т)ши(и), и в слѣговина(х) дово(л)нѣиши(и) (1598 *Виш.Кн.* 275); добрый способ еврейского разума — общий слог в карван; кто дволица нищетою — двѣ лепте, шелюг, полгроша, а кто доволнѣйший или пан — золотый, десять, а навет и сто за общую ползу и за свое спасение (1608-1609 *Виш.Зач.* 204).

**ДОВОЛСТВО, ДОВОЛЬСТВО** *с.* Задоволення: Тѣх утверждаймо и воспоминаймо вѣдомостью нашего православия, писанием, наукою, друкованием книг, училищи и довольствы от избытков наших (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 162); Поготовью по смѣрти хвалены быти мають, гды одѣржать Доволство з богатства (Київ, 1625 *Коп.Анок.* 3).

**ДОВОЛСТВОВАТИ** *дієсл. недок. (кого чим)* Задовольняти: Я з особы моеє прошѣ в̄м яко брать(и) жебы в̄м и дида skala иску(с)на... на(м) посла(ли) есте его же есмо пищею и оде(ж)дою и всего пребывания дово(л)ствовати до(л)жни е(с)мо (Оліта, 1591 *ЛСБ* 185).

**ДОВОЛЬНО** *див. ДОВОЛНО.*

**ДОВОЛЬНЬЙ** *див. ДОВОЛНЬЙ.*

**ДОВОЛЬСТВО** *див. ДОВОЛСТВО.*

**ДОВОЛЪ** *див. ДОВОЛИ.*

**ДОВОЛЪТИ** *дієсл. недок., безос. (що кому)* Бути достатнім, вистачати: доволѣть бо намъ вѣра єдина ко сп̄(с)нию (1489 *Чет.* 335 зв.).

**ДОВСТЪПЪ** *див. ДОВТЪПЪ.*

**ДОВСЦИПЪ** *див. ДОВТЪПЪ.*

**ДОВТЕПЪ** *див. ДОВТЪПЪ.*

**ДОВТИПНЬЙ** *див. ДОВТЪПНЬЙ.*

**ДОВТЪПЕНЪ** *див. ДОВТЪПНЬЙ.*

**ДОВТЪПНЬЙ, ДОВТИПНЬЙ, ДОВТЪПЕНЪ** *прикм. (стп. dowcipny) (гострий на розум)* кмітливий, тямущий: грїго(р), папѣжъ, кгда обачи(л) же календаръ пре(д)ковъ его стары(и) дороги правое далѣко зблѣди(л),... заразомъ jako до(в)типныи лѣкаръ и рострѡпны(и) строитель, ѡ(т)рѣза(л) члѡнки здоровые, которые еще стоя-

ли нѣшто при тѣле црковномъ (Острог, 1587 *См.Кл.* 14); для того Стѣи Златооустый противко трудономъ дхѡвнымъ оурѡдомъ справованю, мѣсца тѣе небезпѣчныя ставитъ, якъ на ѡныя неоумѣтномъ и несмѣломъса пѡстѣти, такъ и неспособномъ. альбо не зовѣмъ довѣпномъ. на оурѡдъ дхѡвный настѣпити (Львѣв, 1614 *Кн. о св.* 438); Ковѡренъ: хитрый, ѡмѣтны(и), довѣпень, доскональ, бѣглы(и) (1627 *ЛБ* 53); Зачѣмъ я тѣт тылкъ, на кштѡлт ѡногов довѣпногѡ Малара (котѡромъ гды на малѡй таблицѣ великогов ѡлбрѣма вымалѡвати кѡзано, намалѡвалъ едѣнъ пѡлецъ...1) (Львѣв, 1639 *Ал.* 8 зв. нenum.); Тепѣрь тобѣ црю рѡжд шкѡкѣти члвѡка мѡдрогѡ и довѣпного (серед. XVII ст. *Хрон.* 66 зв.).

**ДОВѢПНѢЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Кмѣтливѣишый, тямущѣишый: Если бы те(ж) бра(т), яко прѡстыи не-оумѣ(т)ный боудѡчи, справы своен яко и неоумѣ(л) в бра(ц)твѣ переложити, во(л)номъ бѡдетъ довѣ(п)нѣйшого собѣ брѡта взѡти, Котѡры(и)бы справѡ его ѡбяснѣти оумѣл (бл. 1623 *ПВКРДА* I-1, 47).

*Пор.* ДОВѢПНЫЙ.

**ДОВѢПЪ, ДОВТЕПЪ, ДОВЪТЪПЪ, ДОВСТЪПЪ, ДОВСЦИПЪ** *ч. (стп. dowcip) (гострий разум) кмѣтливѣсть, тямущѣсть:* Мой милый сыну хвалю довѣтѣпъ твой и науку и православѣе, котореомъ съ тебе вырозумѣлъ (Египет, 1602 *Диа.* 83); мы сами... на ѡны(м) рокѡ... станѡти... не закладаючисе ани шчичачнисе жа(д)ными дѣляцѣями... и инѣшними которѣе то(л)ко розѡмъ и до(в)сципъ лю(д)ски(и) вына(и)ти може(т) ѡборонами пра(в)ными... и... тому записови... досы(т) чинити маемо (Жорнища, 1615 *ЛНБ* 5, III 4054, 112 зв.); Первое убо благодарим за трудолюбѣе выданое книжки "О священствѣ", яко, Златоустаго конѣчную ревность, мудрость и досконалую хитрость, довтепъ или, своиственнѣе рещи, подвиг о спасению людском (1615-1616 *Виш.Поз.мисл.* 237); я са(м)... ма(л)жонка и пото(м)ки моѣ... на пе(р)ши(м) року... станути маемо и пови(н)ни будемо стано(в)ши... фору(м) не екѣсципуючи ѡборон(н) пра(в)ны(х) и непра(в)ны(х) в... (с)татутахъ ѡписа-

ни(х) и(з) до(в)стѣпу лю(д)ско(г) вына(и)деныхъ... суму... позычонѡю... ѡ(т)дати (Вѣнниця, 1620 *ЛНБ* 5, III 4057, 31); Лечъ не могѡ такъ великого тажѡрѡ. оутлыли довѣпѡ мѡего по(д)нести раме(н)мы (Львѣв, 1642 *Бут.* 3).

**ДОВШЕ** *див.* ДОЛШЕ.

**ДОВШИЙ** *див.* ДОЛШИЙ.

**ДОВЪБЕНЬКА** *ж.* Довбенъка. Вл. н., ч.: Иванъ Довѣбенъка (1649 *РЗВ* 138).

**ДОВЪБНЯ, ДОВЪБНЯ, ДОЛБНЯ** *ж.* Довбня. Вл. н., ч.: помененый отецъ игуменъ... чинечи на шкоду и уѣму кгрунтовъ и добръ речи посполитое,... отримавши позволене от неякого Семена Кременчука Долбни, городничого Криловского, на выкопанъе пещеры (Житомир, 1630 *АрхЮЗР* I/VI, 622); васи(л) довѣбня (1649 *РЗВ* 196 зв.); Яцъко довѣбня (Там же, 438 зв.).

**ДОВЪГАНЬ** *див.* ДОЛГАНЬ.

**ДОВѢДАНЪЕСА** *див.* ДОВЕДАНЪЕСЯ.

**ДОВѢДАТИ, ДОВЕДАТИ, ДОВѢДАТИ** *дѣсл. док.* (що. про що, чога і без додатка) Дѣзнатися, доведатися (що, про що); з'ясувати (що): архи-ма(н)дры(т) манастира пещерского протасе(и) довѣда(в)ши пе(в)ности гораздо в стары(х) старцов оу право не (в)ступуючи... тоѣ целины ѡраное постѣпилса (Киѣв, 1510 *Арх.Р.* фотокоп. 28); и просили мене... доведати о детех небожчиковскихъ (Володимир, 1580 *АрхЮЗР* 8/III, 312); тамъ же росправимъ и довѣдаемъ, которая сторона по Божеству ревнуеть (Володимир, 1605 *АСД* X, 230); А если бы еси хотел, Скарго, овде в турскую землю проходитися, либо довѣдати, тогда множество неисчетное по всѣх сторонах найдеш в родѣ сербском и болгарском (1608-1609 *Виш.Зач.* 218); incoigo доведати, спытати (I пол. XVII ст. *Сем.* 98).

*Див. ще* ДОВЕДЕТИ, ДОВЕДЫВАТИ, ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВѢДАТИСЯ, ДОВѢДОВАТИСЯ.

**ДОВѢДАТИСЯ, ДОВѢДАТИСА, ДОВѢДАТИСЕ, ДОВѢДАТИСЬ, ДОВЕДАТИСЯ, ДОВЕДАТИСА, ДОВЕДАТИСЕ, ДОВЕДИТИСЕ, ДОВИДАТИСА, ДОВИДАТЬСЕ** *дѣсл. док.* (чога, о кѣм, о чѣм, на кого і без додатка) Довѣдатися, дѣзнатися (чога, про кого, про що): а и словом ѡ том

казали есмо гобѣ ѡт нас мовити томѣ нашомѣ дворанинѣ Ивашкѣ, и теж ѡ том ѡбо всем казали есмо емѣ довѣдавши са к нам ѡтказати (Мельник. 1501 AS I, 146); Довѣдалиса иноки стѣя горы, иже хр̄(с)тіанскіи кн̄азь правосл̄авіа греческаго, при(ѣ)жч̄али к немѣ ч̄асто и стар̄аніе мѣли, яко бы его вѣкрасти (1509-1633 *Остр.л.* 129); и мы са того гораздѣ достаточнѣ довѣдали (Луцьк, 1511 AS III, 92); и онѣ, достаточнѣ доведавшисе, ижѣ то есть имене церковное, за ся тое тое имѣнѣ лѣшнюю привернулѣ (Вільна, 1513 *АрхЮЗР* 1/VI, 19); ѡ можнѡстехъ и ѡ пожиткохъ доведат(т)са было не вѣ кого (1552 *ООвр.З.* 114 зв.); О бѣ(з)розу(м)ныи галати хто(ж) ва(с) по(д)манулѣ... того то(л)ко жедаю довидатиса ѡ(т) ва(с) (II пол. XVI ст. *КА* 410); и того чоловѣка забитого тамѣже вынести казалѣ, и выведыванѣ... передо мною чинилѣ, якобы се могѣ довидатѣ, хто его забилѣ, кто и откуль былѣ (Луцьк, 1596 *Ив.* 283); доведавшисе о Возномѣ и о насѣ, поймавши насѣ у дворе пана нашего... до двора своего, тамѣ же вѣ замку, якобы якихъ лотровѣ привелѣ (Луцьк, 1596 *АрхЮЗР* 3/I, 139); Мы черезъ своихъ пословѣ неколи ничого не довѣдаемося (Київ, п. 1621 *АСД* I, 266); А ежели бы довѣдалиса на кого, хто бы о ихъ штукахъ почалѣ шемрати... теды заразомѣ того порвавши одверный... вкинеть того вѣ той склепѣ, съ которого южѣ нѣгды не выйдеть (бл. 1626 *Кир.Н.* 21); А такѣ скаржачый... о том се доведивѣшы,....//... такову манифестацию чинит (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 260-261).

*Див. ще ДОВЕДЕТИ, ДОВЕДЫВАТИ, ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВѣДАТИ, ДОВѣДОВАТИСЯ.*

**ДОВѣДОВАТИСЯ, ДОВѣДОВАТИСА, ДОВЕДОВАТИСЯ, ДОВЕДОВАТИСА, ДОВЕДОВАТИСЕ** *дієсл. недок.* (о кім, о чім, о чім у (в, от) кого, чоґо чим і без додатка) Дізнаватися, довідуватися (про кого, про що, про що у (в, від) кого, чоґо і без додатка): Родившіи его килка кротѣ посылали в зѣмлю тѣрѣцкѣю довѣдоваючиса гдѣ есть (1509-1633 *Остр.л.* 129 зв.); Слѣґи замьковѣе ви(н)ни яко на слѣґбѣ... ехати такѣ весте(и) са

доведывати (1552 *ОЖЗ* 126 зв.); и довѣдовалиса вѣ него оуч̄нци его рекоу(ч)[и] оучителю кто съгрешилѣ есть сей ли чи пакѣ родители его иже са такѣ слѣпо родиль (1556-1561 *ПЕ* 384); мр̄іа маг(д)алыни и др̄ґаа маріа пр̄ішли ко гробѣ довѣдоватиса шо са тамѣ дѣе (к. XVI ст. *УЕ* № 31, 41 зв.); А навет, если не хочеш плодоносия спасителного языка словенского от Великой России доведоватиса, доступи в Киевѣ в монастырѣ Печерский (1608-1609 *Виш.Зач.* 218); нововѣникшаа Влѡскаа Латінскаа заб̄ава,... недостіґнѣныхъ рѣчи, маліованіемѣ и рисованіе(м) и хітрими слов̄ами довѣдоватиса в̄ажитѣса (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 306); Потымѣ сами езуиты,... пойдутѣ, довѣдуючиса о своихъ штукахъ (бл. 1626 *Кир.Н.* 21); наоуки старши(х) слѣґаемо або традиции и(х) чит̄аемо... пѡки са ѣ старши(х) не довѣдѣемо ѡ ни(х) (серед. XVII ст. *Кас.* 61 зв.).

*Див. ще ДОВЕДЕТИ, ДОВЕДЫВАТИ, ДОВЕДЫВАТИСЯ, ДОВѣДАТИ, ДОВѣДАТИСЯ.*

**ДОВѣДЫВАТИСЯ** *див. ДОВЕДЫВАТИСЯ.*

**ДОВѣКА** *присл.* Довіку: твоя бѣзованѣ не посоромитѣ ся передѣ Богомѣ, и не погыне, и не изменѣшаеть до вѣка (XVI ст. *НС* 78); Таковѣи абовѣмѣ по(д) ч̄асѣ на Чловѣка Ж̄али, смѣтки бываютѣ, же ихъ и довѣка Ледве мѡжетѣ забыти албо и нѣколи (Вільна, 1620 *Лям.К.* 3); бѣдетѣ кролевати Г(с)дѣ вѣпросо(д)кѣ тебе, и не об̄ачитѣ злѡґо ѡ(т) того ч̄асѣ, и покѡй на тобѣ довѣка (Київ, 1637 *УЕ* *Кал.* 81).

*Див. ще ДОВѣКУ.*

**ДОВѣКУ** *присл.* Те саме, шо довѣка: Бо било бы мнѣ завстидѣ. гди бимѣ ся емѣ кланялѣ... Тревалемѣ пять тысящѣ лѣтѣ, мало не до вѣкѣ, А теперѣ бимѣ ся в моци далѣ едномѣ человѣкѣ? (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 27).

**ДОВѣРЯТИ, ДОВѣРАТИ, ДОВѣРАТИ** *дієсл. недок.* (чому, кому і без додатка) Покладатиса (на кого, на шо), довіряти (чому, кому): А ижѣ наши посполите брыдятсе чытаніемѣ писма церкви римское, не довѣраючы имѣ (Вільна, 1595 *Ун.пр.* 148); А ижѣ частокротѣ давалемѣ разнымѣ

особамъ мамрамы до права и до справъ духовныхъ, ино еслибы се што такового на ихъ показало, сынове мои не мають тому довѣряти (Володимир, 1609 АСД X, 232); бысь вѣдала иже злыи посредокъ ѿ(н) роздѣла(т) живо(т) а нигды бы(с) юди не довѣралá (поч. XVII ст. УЄ №256, 9); perfido, лє(р)заю, довѣряю (1642 ЛС 308).

**ДОГАДАНЄ** с. Домисел, здогад: Домышлєніє: вѣдѣство, дога́да(н)є (1627 ЛБ 31).

**ДОГАДОВАТИСА** дієсл. *недок.* Домислювати, здогадуватися: Зрі: Виждъ, смотри, позира́й, диві́са, домышлáйса, дога́дйса, глади, познава́й (1627 ЛБ 44).

**ДОГАЖАНЄ** с. Догоджання: Съходжєніє: Догажа(н)є, ненаприкре(н)єса (1627 ЛБ 130).

*Див. ще ДОГОЖЕНЄ.*

*Пор. ДОГОЖАТИ.*

**ДОГАЖАТИ** *див. ДОГОЖАТИ.*

**ДОГАЖОВАТИ** *див. ДОГОЖОВАТИ.*

**ДОГАНЯНЄ** с. Дорікання, нагана: Дѣля того дороге есть дѣло на сюмъ свѣтѣ, де есть пупъ добрый изъ науковъ, изъ доганянюмъ Божиимъ (XVI ст. НЄ 146).

*Пор. ДОГАНЯТИ.*

**ДОГАНЯТИ** дієсл. *недок.* (кому) Дорікати, *діал.* доганяти: Также и ты, члвѣче, коли видишь сусѣда твоего, ажъ блудить у пути лихумъ..., то доганяй ему (XVI ст. НЄ 63); Слово Божіє очищаєть сердца наша..., чомъ намъ доганяєть и картаєть насъ (Там же, 190).

**ДОГАНАТИ, ДОГОНАТИ** дієсл. *недок.* (*переслідувати, настигати*) доганяти: конюшомѣ призвойто есть кѣждога коня добротъ оумѣти познава́ти, а мыслівцеви котѣрый пєсь дѣбре догонає(т) вѣдати (Острог, 1614 Тест. 155); Достигаю: Доганáю (1627 ЛБ 32); *Образно:* За живото́мъ сла́вы всею дшею оугонáтиса маємо, и догона́ти (Вільна, 1620 См.Каз. 14 зв.).

*Див. ще ДОГНАТИ, ДОГОНЕВАТИ, ДОГОНИТИ.*

**ДОГЛЕДАНЬЄ** *див. ДОГЛЯДАНЄ.*

**ДОГЛЕДАТИ** *див. ДОГЛЯДАТИ.*

**ДОГЛЕДЕТИ** *див. ДОГЛЯДѢТИ.*

**ДОГЛЕДѢТИ** *див. ДОГЛЯДѢТИ.*

**ДОГЛЯДАНЄ, ДОГЛАДАНЄ, ДОГЛАДАНЬЄ, ДОГЛЕДАНЬЄ, ДОГЛѢДАНЬЄ, ДОГЪЛЕДАНЬЄ** с. Піклування, слідкування, доглядання: И мы зъ рамени нашего высылали есмо на тотъ кгрунтъ, къ розѣзду и доглѣданию справедливости, намѣстника нашего Киевского пана Василя Рая (Київ, 1572 АЗР III, 163); слугъ пана стрья моего, которыхъ онъ... для доглѣдангя... // гаевъ, заступовъ и дубровъ, зоставиль, оныхъ... позабивали (Луцьк, 1586 АрхЮЗР 1/1, 229-230); Потехи жадное своимъ послушнымъ хрестияномъ не подають: ани въ науце, бо ее не мають; ани въ доглєданию раду (!) и порядку, бо его сами метъ не могутъ (Вільна, 1597 РИБ XIX, 310); не взгáдъ на прáво якое, котѣрое бы до догладáнья костѣловъ всхѣднихъ мѣлъ бы(л) мѣти, але домовáа дла вѣры... мешани́на (Острог, 1598-1599 Апокр. 118 зв.); На запале(н)є свѣ(ч), такъ те(ж) и до хоже(н)а с тяблицею Іоа(н) Кге-рось... На догляда(н)є шпиталя Іоа(н) Пятни(ц)ки(и) (Львів, 1604 ЛСБ 1043, 7); Смотрєніє: смотрѣньє, гла(д)жѣньє, // досмотрѣ(н)є, доглада(н)є, госпѣдарьство, споражѣньє госпѣдарское. албо шафарство, и роздѣлєньє (1627 ЛБ 117-118).

*Див. ще ДОГЛЯДОВАНЄ.*

*Пор. ДОГЛЯДАТИ.*

**ДОГЛЯДАТИ, ДОГЛАДАТИ, ДОГЛЕДАТИ**

дієсл. *недок.* 1. (чого, що) (*забезпечувати порядок*) пильнувати, слідкувати (за чим), доглядати (що): А такъ дла тых великихъ потребъ тамошнихъ..., посылаємъ на списанье маршалка нашего..., которомѣ есмо потреби ѿныхъ замков догледати, а списѣючи, намъ ѣ ведомост доносити порѣчили (Варшава, 1566 АС VII, 104); панъ андре(и)... по(д)данныхъ де(и) которые на тотъ ча(с) в бѣде клепъко(в) догледали... побиль и порани(л) (1577 ЖКК I, 87); школнаго ѣченіа сами братѣство маю(т) с пилностью доглядáти дрѣкарню справовати и в ней надкы шкѣлные... розмножати (Львів, 1591 ЛСБ 155); Повторе: якобы въ канонахъ синоду... было написано, же послѣве бискупа... доглядати и// постерегати мѣли по всѣхъ сторонахъ правѣрїа

(Київ, 1621 *Кон.Пал.* 552-553); Истазатель: Испы-  
тень, выбадывачь, пильно опатрный, и догладаючий  
(1627 *ЛБ* 51); дида(с)калове те(ж) пови(н)ны того з  
пови(н)ности свое(и) пильно доглядати абы дѣти в  
боя(з)ни б̄жо(и) завше ся находили (Львів, 1637  
*ЛСБ* 1043, 50).

2. (кого) (*забезпечувати необхідні умови*) піклу-  
ватися (ким). доглядати (кого): князь бискуп...  
Виленский придал к намъ... Тихна Козинского и з  
рамени своего его Милость выслал того догледа-  
ти маршалка своего (Милянновичі, 1530 *AS* III,  
367); Выросткови шо воловъ догляда(л) дали  
зо(л)ь в г̄р̄ш) в̄і (Львів, 1607 *ЛСБ* 1044, 4 зв.).

*Див. ще ДОГЛЯДОВАТИ, ДОГЛЯДЪТИ.*

**ДОГЛЯДОВАНЕ** с. Те саме, шо доглядане:  
до свѣч и до таблицѣ манаstry(р)ское... васили(и)  
олексеєви(ч) др̄дгобы(ц)ки(и) До доглядована  
школы Микола(и) Лѣкашеви(ч) (Львів, 1604 *ЛСБ*  
1043, 7 зв.).

*Пор. ДОГЛЯДОВАТИ.*

**ДОГЛЯДОВАТИ, ДОГЛАДОВАТИ** *дієсл.*  
*недок.* (чого) Те саме, шо доглядати у I знач.:  
Михаиль... а(р)хисп(с)п̄ митрополи(т)... Бд̄д̄-  
чи(м) на(м) на се(и) часть в митрополи(и) н̄шо(и)...  
посещающе хв̄д̄ це(р)ковъ, и поря(д)ко(в) д̄ховны(х)  
нашихъ, и монастыр̄ски(х) догля(д)уючи (Львів,  
1591 *ЛСБ* 131); Блюдоу: Стерегоу, постерѣгаю,  
захвоую, догладоую, смотроу (1627 *ЛБ* 10).

*Див. ще ДОГЛЯДЪТИ.*

**ДОГЛЯДЪТИ, ДОГЛЕДЪТИ, ДОГЛЕДЕТИ**  
*дієсл. док.* (чого) (*забезпечити порядок*) допильну-  
вати, доглянути (шо): Пришли к на(м) це(р)ковное  
бра(т)ство храма ѡспения прест̄яя б̄ца мешчане  
лвовские, жадаючи на(с) абысмы бы(т)ностью  
своею посетили монасты(р)..., и поря(д)к̄ догле-  
д̄ли (Львів, 1591 *ЛСБ* 154); Вамъ того было  
догледети, а не кролемъ (Вильна, 1599 *Ант.* 855);  
тестаментъ мой... повѣряю... отцу Мойсеєви, абы  
онъ... того, абы до книгъ кгородскихъ вписанъ  
былъ. самъ доглядѣлъ (Луцьк, 1607 *АСД* I, 235).

*Див. ще ДОГЛЯДАТИ, ДОГЛЯДОВАТИ.*

**ДОГЛАДАНЕ** *див. ДОГЛЯДАНЕ.*

**ДОГЛАДАНЬЕ** *див. ДОГЛЯДАНЕ.*

**ДОГЛАДАТИ** *див. ДОГЛЯДАТИ.*

**ДОГМА, ДОГМА** ж. (*гр. δόγμα*) учення, поло-  
ження, догма: Для того, бо латинский костел тую  
хитрую догму в себѣ основал, абы прѣнием з бѣ-  
лого чорное, а с чорного бѣлое... показовал (1608-  
1609 *Виш.Зач.* 208); Раздмъ, є: догма, Деанія:  
зда(н)є, сказаніє, надобнаа повѣсть (1627 *ЛБ* 166).

*Див. ще ДОГМАТЬ.*

**ДОГМАТЬ, ДОГМАТЬ** ч. (*гр. δόγματος*) те  
саме, шо догма: не толко му(ж)чійны, але и(з) бѣ-  
лы(х) голо(в) нѣкоторые хотать вѣдати глѣбкост-  
ти пи(с)ма таємницы догма̄ть ц̄рквыны(х) (Острог,  
1587 *С.м.К.л.* 2 зв.); Диявольское то есть здане и ра-  
да о томъ омыльная, кгдажъ явная рѣчь, кто есть  
тою причинною, кто отминялъ або и завше отмѣ-  
няетъ догмата и преданя отцевые (Єгипет, 1602  
*Діал.* 52); догма̄ты стои... ц̄рки... в той малой  
ка̄ртьтѣ ѡбясненны много гр̄ш̄ною р̄жкою моею  
с̄бранны (Почаїв, 1618 *Зерц.* 3 нenum.); начинаеть  
догматы полага̄ти (1627 *ЛБ* 107); Таки(м) же спо-  
собо(м) и бра(т)ства про(д)ковъ свои(х)... вса н̄ша  
церковъ російская не в догма̄те(х) вѣры... Але в  
ѡбычаехъ... есть зепсована (Городок, 1640  
*ПВКРДА* I-1, 152).

**ДОГМАТЫКА** ж. Догматика. Але ты, хрести-  
яньский брате, не протився ихъ баламутни, а про-  
читай себе только тую "Догматыку",... обачишь и  
науку того побожьного мужа (Вильна, 1599 *Ант.*  
915).

**ДОГНАТИ** *дієсл. док.* 1. (кого) (*переслідуючи,*  
*настигнути*) догнати, наздогнати: а же(м) зале(д)ве  
з ме(с)та д̄еха(л) которые мешчане ра(д)ци... за  
мною яко за яки(м) злочи(н)цею гонили а(ж) на  
милю ѡ(т) ме(с)та и та(м)же де(и) до(г)на(в)ши  
мене самого на поли... и мои(х) сл̄д̄гъ... поранили  
(Луцьк, 1571 *ЖКК* I, 33); панъ Григорей Боло-  
банъ..., догнавши того Феофана епископа... самъ  
окрутне збилъ (Берестя, 1590 *АрхЮЗР* I/I, 271);  
тымъ же следомъ въ погоню за ними черезъ греб-  
лю новую ехаль, и на полю Ивачковскомъ отъ  
Копоткова, на кгрунте пана Вацлава Малинского,  
стоячихъ, догналь (Луцьк, 1598 *АрхЮЗР* 6/I, 276).



2. *Перен.* (чого) (*дійти до певної межі*) дійти, досягти: Цнѣй Григорій... Крѣсѣ вѣкѣ своего, в' мѣрныхъ лѣтъ догналь. И статѣчне живота своѣго докональ (Львѣв, 1615 *Лям. Жел.* 7).

*Див. ще* ДОГАНАТИ, ДОГОНЕВАТИ, ДОГОНИТИ.

**ДОГОВОРНЫЙ** *прикм.* Договірний: Того надобѣ, абы... водлугъ договорныхъ посольскихъ записовъ границы шли по старыхъ рубежахъ (1635 *АЗР* V, 21).

**ДОГОДИТИ** *дієсл. док.* (кому, кому чим, кому в чому, чому) Догодити: Якожъ то тымъ злымъ предсвзятемъ, умысломъ своимъ, за тымъ найстемъ квалтовнымъ на домъ Божий, выпелнили и воли своей догодили. и еще до конца того чинити перестати не хочуть (Луцьк, 1584 *АрхЮЗР* 1/1, 186); хочѣтъ абы(х) мы са наврѣндли, и збавлены бѣли и з ѡнимі стѣми,... которіи боу... догодили... знашли (1598 *Розм. лан.* 2); Митрополитъ рабѡза и очи(и) своихъ не вказаль, жебы емѣ в потребахъ его не догоди(л) (1600 *ЦНБ* 476 П/1736, 45); Панъ Янѣй Савѣлови(ч)... втѣклъса с' просьбѡю всилною до брати(и) просачи ѡ рѣкѣ помочи: котѡромѣ по до(л)го дваж)ной мовѣ, вѣнашли спѡсобъ, абы догодити сѡмою пѣвною це(р)кѡвною дѡ рокѣ (Львѣв, 1633 *ЛСБ* 1043, 31 зв.).

*Див. ще* ДОГОЖАТИ, ДОГОЖОВАТИ.

**ДОГОДОВАТИ** *дієсл. док.* (кого чого) (*виховати, утримати*) договувати (кого до чого): мает она, жона моя... договавши лет и доброго смыслу детей моих. мает з ними, детми моими, то пристойно вчинити, што ся ей подобати будет (Луцьк, 1565 *АрхЮЗР* 8/III, 111).

**ДОГОЖАТИ, ДОГАЖАТИ** *дієсл. недок.* (кому, чому, кому в чому і без додатка) Догожати: а такъ мы... воли продковъ нашихъ вѣ томъ догужаючи. такъ тежъ и его жеданью досыть чинячи, ты села... со всеми кгрунты... къ тому манастырю Печерскому отдаемъ (Вільна, 1579 *АЗР* III, 251); И кгдѣ са южъ склонилъ бѣгъ догужати ихъ простотѣ, повѡбилъ имъ и бѣдлачеѣ маѣсо собѣ на офѣрѣ приносѣти... а то оучинилъ якъ ѡ(т)цѣ (Дермань, 1604 *Охт.* 5); Сходителнѣйше: Дога-

жаючи, фолгѡючи, неприкрачи (1627 *ЛБ* 125); Перестан'мо свѡвѡлити, и самѣмъ собѣ догужати (Киѣв, 1637 *УС Кал.* 84); тые помененыє слѣги... догужаючи воли и ро(с)каза(н)ю по(з)ваного Прибра(в)ши собѣ люде(и) бо(л)ше(и) пешихъ... хотели... тѡю мае(т)но(ст)... // спѣ(с)тошити (Винниця, 1640 *ЛНБ* 5, III 4063, 32 зв.-33); бѣсмо... догужаючи тѣлѣ, в заба(в)ки похотей наши(х) не вдѣлиса (серед. XVII ст. *Кас.* 66 зв.).

*Див. ще* ДОГОДИТИ, ДОГОЖОВАТИ.

**ДОГОЖЕНЕ, ДОГОЖЪНЕ** *с.* (чому) Догодження: для тѡго знѡвѣ проволѡка слѡвѣ Бжой, и знѡвѣ догуже(н)ѣ груѡбости ихъ // моуѣсло быти (Дермань, 1604 *Охт.* 4-5); Блѣговолѣніє: Оуподоба(н)ѣ, догуже(н)ѣ, пре(д)савзѣтъѣ, дѡбраа вѡла (1627 *ЛБ* 7); Оугождѣніє: Оуподоба(н)ѣ, догужѣ(н)ѣ. захова(н)ѣ, прислѣдга, ѡказа(н)ѣ дѡброи вѡлѣ (Там же, 136).

*Див. ще* ДОГАЖАНЕ.

*Пор.* ДОГОДИТИ.

**ДОГОЖОВАТИ, ДОГАЖОВАТИ** *дієсл. недок.* Те саме, що догужати: Ше(с)ты(и) долгъ в пана кирила брата нѣшего золоты(х) четы(р)дѣсят // С которы(х) в то(и) то хорѡбѣ моѣ(и) на вшелякие потребности мои... выдае(т) и ве вшеляки(х) достатко(х) мя ховае(т) и догажде(т) з малжонкою своею (Лопушна, 1598 *ЦДІАЛ* 201, 4, 12, 49-49 зв.); Оугаждѡю: Догѡждѡю, дарѡю, ѡ(т)пѡшѡю, подѡбаюса, чиню захова(н)ѣ, прислѣдѣ. ѡкѡзѡю дѡбрѡю вѡлю, слѣждѣ (1627 *ЛБ* 136).

*Див. ще* ДОГОДИТИ.

**ДОГОЖЪНЕ** *див.* ДОГОЖЕНЕ.

**ДОГОНЕВАТИ** *дієсл. недок.* Те саме, що доганати: Достизаю: Дохождѣ, доѣжджаю, догѡною (1627 *ЛБ* 163).

*Див. ще* ДОГНАТИ, ДОГОНИТИ.

**ДОГОНИТИ, ДОГОНЪТИ** *дієсл. док.* 1. (кого) (*переслѣдуючи, настигнути*) наздогнати, догнати: Тѡгѡ же рокѣ дмитръ санкѡшко, дѡчкѣ кнѡжны ѡстрѡз'коѣ... оунѣсь, котѡрого марци(н) зборовскіи. догони(л) в чеха(х) (1509-1633 *Остр. л.* 126 зв.); а кгды, де(и), есми у(т)то(л) почаль втѣкати... ѡни, догонивши мене... тамъ же де(и) мене

окру(т)не збили (Житомир, 1584 АЖМУ 129); по-то(м) зара(з) з межиреча за тыми по(д)водами... тотже па(н) василе(и) радогошки(и) побегши догони(л) и(х) (Ляхів, 1605 ЛНБ 5, II 4051, 41); Са-тіри лю(дє) лѣсныи въ гора(х)... бѣваю(т), та(к) бѣстры и(ж) его ни єдина ре(ч) не догони(т) (Львів, поч. XVII ст. Крон. 25); отець епископъ... оных людей спокойных..., догонывъшы..., челяди своей к оным скочити, пытати, одколъ бы были, казалъ (Луцьк, 1635 АрхЮЗР 1/VI, 701); Васка, месчанина, челядь..., не догонивши..., взяли жону его (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 6/1, 569).

2. *Перен.* (що) (добитися бажаного) одержати (що), досягти (чого): Пер'во его м̄(л) каштеля(н) Пате(и), если и каштеля(н)ства титѣ(л) догони(л), але то(л)ко по чотыри слѣгвоины..., за собою волочи(л) (1598 Виш.Кн. 274 зв.).

*Див. ще ДОГНАТИ, ДОГНАТИ, ДОГОНЕВАТИ.*

**ДОГОНАТИ** *див. ДОГНАТИ.*

**ДОГОРЫ** *присл.* Угору, догори: оный теды великое его покѣры зав'стыда(в)шиса, т'кнуулса зѣра(з) в сѣмнѣ(н)є, и оужаливса того чогѣ са ва-жи(л), и шѣлѣ за ни(м) догоры (Острог, 1607 Лѣк. 84); на остѣто(к)... до своего сро(д)коу пришлоє(с) // яко штоука шлова, котораа гва(л)то(м) догоры поущѣтса (поч. XVII ст. Проп.р. 224-224 зв.); До-горы sursum (Уж. 1643, 49); до господы помене-ного выжей пана Ясинского приведши, за ноги обѣвесивши до горы, а на долѣ головою, допюро задавали муки пезносные (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 6/1, 568).

**ДОГОВОРАТИСА** *дієсл. док. (зробити підготування)* приготуватися: ω(т) то(г) часѣ та(к)же є(с)ли на(м) г̄ъ б̄ъ продлѣжи(т) дни ти(м)же способо(м) с̄ъ помощью б̄жією старати(с) б̄дѣ(м) то(л)ко ра(ч)тє Ва(ш)... м(с) пи(л)но(с)ти прило-жити є(г)да г̄ъ б̄ъ с̄є д̄мл(с)тиви(т) на лѣто аби доготовалася (Лозна, 1599 ЛСБ 337, 1).

**ДОГРѢВАТИ** *дієсл. недок., перен.* (кому чим) Дошкуляти, допикати: При ты(х) кгота(х)... прє(д)-ка(х) литовьски(х), мешькали дрѣгыє алянове и

печенѣгове, а тые рѣсако(м), и пацако(м), ча(с)ты-ми наи(з)дами догрѣвали (1582 Кр.Стр. 60 зв.).

**ДОГТЯРЬ, ДОГЪТЯРЬ** *ч.* Дьогтяр. Вл. н.: Сѣхнна До(г)тярь (1649 РЗВ 51 зв.); Семень догъ-тя(р) (Там же, 189 зв.).

**ДОГУБИТИ** *дієсл. док.* (що) Донищити, до-руйнувати: Отожъ на тотъ часъ послепли есте были, а теперъ отворылисте очи на тыхъ, которые стараются о то, забегаючи (тому), абы и оста-токъ, чого геретикове не догубили, не загнуло (Вільна, 1599 Ант. 855).

*Див. ще ДЕГТЯРЬ, ДЮГТЯРЬ.*

**ДОГЪЛЕДАНЪЄ** *див. ДОГЛЯДАНЄ.*

**ДОГМАТЬ** *див. ДОГМАТЬ.*

**ДОДАВАНЯ** *с.* Постачання: панѣства его ко-ролевское милости..., огнем и мечем зносили; // чого всего места поблизшыє украинные..., през додаваня апьпаратов военъных, бунѣтов и рад таемныхъ чыненя, ребелизантом козаком помощью были (Луцьк, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 425-426).

*Пор. ДОДАВАТИ.*

**ДОДАВАТИ** *дієсл. недок. 1.* (що, чого) (давати у додаток до чогось) додавати: гетманъ дворныйй подступилъ къ нимъ з людомъ и росказалъ учини-ти потканье пану старостѣ Чечерскому... и тежъ своему почту: которые яко ся зъ ними поткали, заразомъ ихъ стерли, ажъ потомъ почали тылѣ додавати (Вільна, 1564 АЗР III, 134); пѣстила ємѣ ма(т)ка на кгрѣ(нт)гѣ стою(р)ко(м) (!) до котрого додає(т) золоты(х) к̄ (Львів, 1595 Юр. 19 зв.); нехай... Вѣла Рѣзѣмѣ слѣдѣет(ъ), Разлічны(х) фарб(ъ) охѣтне нехай додаває(т) (Львів, 1631 Волк. 29).

2. (чого) (постачати) давати, надавати (що, чого): А такъ приказуємъ вамъ... абы... для тыхъ пословъ мосты // направовати... и подвождъ с̄ъ потребу додавали (Львів, 1578 АЗР III, 225-226); Месчане тежъ того места на Запороги... живности, олову и пороховъ додавати не мают (Варшава, 1596 ЗНТШ XXV, 4); люди места оного на поле ходити не мают и живности, также порохов, кул и олову другим додавати не будут (Варшава, 1605 ЧИОНЛ XIV-3, 110);

(кому що, чого) (*їжу*) давати, подавати: хто кды видѣ(л) лѣкнѣчемоу покѣрмъ додавати (поч. XVII ст. *Проп.р.* 221); хто где вида(л)... жебы прагнѣчемоу, и воды потребѣючо(мѣ), не ты(л)ко воды додава(л), але ты(ж) мѣглъ запрошѣны(и) бѣти, пѣназми ей пѣлъ (Там же).

3. (чого, чого кому, чого чому) (*фізичні чи моральні цінності, властивості*) давати, надавати: ачъ вашу милость старшого своего маемъ, але в.м... ни троха ни въ чомъ святому благочестію ратунку додавати не рачишь (Варшава, 1585 *АЗР* III, 289); также и оно ласковое обличье и особливую оборону надо мною и иные розмаитые добродейства твое воспоминаючи, которые додаютъ ми доброй надеи (Рожанка, 1598 *Л.Пот.* 991); маемо з вѣри пожиток, же нам додает завше в каждой речи потѣхи (Вильна, 1600 *Катех.* 79); Хтѣжбы мене щасливимъ, намѣнилъ в' тои мѣрѣ. Бы... мѣзѣкою трѣбъ, бѣбновъ, хѣти додавано (Вильна, 1620 *Лям.К.* 19); преречоний отецъ Файлукевичъ... велебнымъ отцемъ доминиканомъ киевским фавороваль и рады додавалъ оным (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 406); **вѣры (веры) додавати див. ВѢРА; духа додавати див. ДУХЪ; сердца додати див. СЕРДЦЕ.**

*Див. ще ДОДАТИ.*

**ДОДАНЕ** с. (*посилення*) додавання: нашо для доброй памяти и доданя вѣры той декретъ нашъ... выдали есмо (Дермань, 1645 *ВИАС* II, 266).

◦ **на додане** — (*додатково*) на (у) додаток: листы... не е(ст) ве(д)ле права слушные, а на додан(н)е тыхъ листовъ мощи тотъ во(з)ны(и) не указ(л) ве(д)ле права (1599 *ККПС* 121).

*Пор. ДОДАТИ.*

**ДОДАТИ, ДОДАТЬ** *дієсл. док. 1.* (що кому) (*дати у додаток; доплатити*) додати: а чого бы имене и стадо не вынесло тогды сыны повинни, лѣтъ доросши, додати (Піддубці, 1565 *АрхЮЗР* 8/III, 5); а жидѣ городе(н)скому ю(с)ку што было не додано два(д)цати и пати ко(п) жита ве(д)ле продажи пно(в) ексекуторо(в) додати веле(л) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 1); фен'на, с послѣднимъ муже(м) свои(м) юско(м)... додали

ми(с)кови  $\bar{s}$  золоты(х) до пе(р)вои сумы (Львів, 1597 *Юр.* 17 зв.); пороховале(м)са с пни миколаевою стрыха(р)кою дала ми цеглы 21500 и же ро(з)ными часы брала пѣназѣ пороховавшы с тогож реестрѣ перебрала зо(л) 36 и 15 г(р) до ко(т)ры(х) додале(м) ю(и) зо(л) 98 и 15 г(р) (Львів, 1634 *ЛСБ* 1054, 10 зв.).

2. (що кому, чого кому) (*наділити, уділити, надати*) дати: не лѣнимосе (мовить) усопшымъ ратунку додать, молитвы за нихъ прыносечы (Вильна, 1595 *Ун.гр.* 130); стѣе... на(м) не могѣ(т) ни в чи(м) помочи додати (поч. XVII ст. *Проп.р.* 238); Господь... додавши тобѣ в'споможѣн'а, выбавлѣеть тебе ѡ(т) неприятели твоихъ (Вильна, 1627 *Дух.б.* 291); Азѣжъ ѡрѣнь Митрополіи не додасть охѣты (Київ, 1633 *Евфон.* 307); **вѣры (веры) додати, додати вѣры див. ВѢРА; додати сердца, сердца додати див. СЕРДЦЕ.**

*Див. ще ДОДАВАТИ.*

**ДОДЕРЖАТИ, ДОДЕРЖАТЬ, ДОДРЪЖАТИ** *дієсл. док. 1.* (що, кого) (*до певного терміну*) додержати, дотримати: А мае(т) онъ намъ половину ты(х) пнзе(и) дати на пе(р)вую Матѣку Бо(ж)ю, а ѡстатокъ ты(х) пнзе(и) року доде(р)жавшы маеть ѡ(т)дати (Шидлів, 1505 *ТУ* 46); Маеть панъ Бонарь тотъ остаточный третій годъ додержати въ томъ долгу своемъ (Краків, 1507 *РЕА* I, 69); а комѣбы я Загоровский тые мыта и млыны на тот рок ѡстаточный запродад, тогды... Его Милость княз Дмитрый предса ѡномѣ кѣпцѣ водле запродад моего ѡного рокѣ мает дати додержати до Богоавлениа Господна (Звиняче, 1553 *AS* VI, 9); Однакже, тотъ енераль возный, видечи таковой поступокъ ихъ незвычайный, тыхъ подданных всихъ тому урядникови, Вербяти, въ десети тысячахъ золотыхъ-Полскихъ приручивъ, абы ихъ до росправы правное вцале додержалъ (Луцьк, 1600 *АрхЮЗР* 6/I, 276); А где быхмо мы... // ...заплатити... не хотели... за чимъ бы они спокойне оренды додержати не могъли... тогды..., повинни будемо имъ, арендаромъ нашимъ... заруки двадцать тисечей золотыхъ Полскихъ... вернути (Полонна, 1601 *АрхЮЗР* 6/I, 287-288).

2. *Перен.* (кого) (*дотримати в доброму стані*) додержати, зберегти: до че(г) є(с)ли на(с)  $\bar{г}$   $\bar{б}$  в добри(м) здравіи доде(р)жи(т) бде(м) се старати аби(с)ми томѣ доси(т) вчинили (Ясси, 1607 ЛСБ 413).

3. *Перен.* (що, чого) (*беззастережно виконати, здійснити*) додержати, дотримати: сами сили нб(с)ныя... прбса(т) Абысмо  $\bar{д}$ хо(м)  $\bar{о}$ ного мџци оукрѣплѣни боудѣчи... през... оный прикла(д)... патріарха... которы(и) стате(ч)не вѣры додрѣжавши боу ро(з)сѣя(л)..., мно(з)ство(м) пото(м)-ства (Острог, 1599 Кл.Остр. 203); кгдаж дей преречоный пан Шпаковский, через лист свой отвористый и сам особою своєю нас упросивши и монастыр намъ на жите общее подавши, намъ слова своего не додержалъ (Луцьк, 1605 АрхЮЗР I/VI, 364); А не мѣлесь былъ того учинитъ, бо и за то на крещении шлюбовано, жесь мѣлъ оного шлюбу до смерти живота своего додержати (Слуцьк, 1616 АрхЮЗР I/VII, 267); малжџнкове... рязъ поприсажѣндо и обещандо спџлность пожитѣа, цале и ненарѣшџне аж до смѣрти додѣржати мають (Київ, 1646 Мог.Тр. 919).

*Див. ще ДОДЕРЖИВАТИ, ДОДЕРЖОВАТИ.*

**ДОДЕРЖИВАТИ** *дієсл. недок.* 1. (шо) (*до певного терміну*) додержувати, дотримувати: маєт Его Милост панъ Загоровский и того дрѣгого оштаточного рокѣ теперешнего имени мои додерживати (Луків, 1559 AS VI, 48).

*Див. ще ДОДЕРЖАТИ, ДОДЕРЖОВАТИ.*

**ДОДЕРЖОВАТИ** *дієсл. недок., перен.* (шо) (*беззастережно виконувати, здійснювати*) додержувати, дотримувати: Хтѣ бовѣмъ не додѣрждѣеть вѣры малжѣнскон, и  $\bar{о}$ ною погоржаѣтъ, такѣвымъ якъ Ап(с)лъ Павель мѣвить, сѣдитъ  $\bar{Б}$ гъ (Київ, 1646 Мог.Тр. 932).

*Див. ще ДОДЕРЖАТИ.*

**ДОДНА** *присл.* Удосвіта, перед світанком: матка кнегини Четвертенское, недалеко ѡтъ тоє коморки лежала хора, через ѡднѣ стенѣ и слышала дей стреляне в ночи додна съ Понедѣлка на Волторокъ (Петрків, 1564 AS VI, 251).

**ДОДОЛУ** *присл.* Донизу, додолу: а  $\bar{і}$ с выпустивши глас велікій, и іспоустил  $\bar{д}$ ха а и запона

црковная передралася надвое, ѡ(т)верху, аж до долоу (Володимир, 1571 УС Вол. 68).

**ДОДОМУ** *присл.* Додому: Лѣпеи здобылись козаки дѣма, нѣже нѣ море хѣдачи, не єдинъ шлахти(ч) не пришѣлъ дѣдомѣ (1509-1633 Остр.л. 130 зв.); Та(к)же ты(ж) и(н)шихъ дне(и) мѣнши(х), якѣ постанови(т) дѣска(л), и пушати и(х) по надѣ до домѣ в пѣвную годинѣ (Львів, 1587 ЛСБ 87); и папе(ж) євгѣни(и) з нѣши(м) додому поѣхалъ (1600 ЦНБ 476 П/1736, 46); Зузанѣна Кулвинская, с костела, бывъши на тот час набожѣная и найсветший сакраментъ прѣймающая, додому... пришла (Луцьк, 1644 АрхЮЗР 8/III, 600).

**ДОДРѣЖАТИ** *див. ДОДЕРЖАТИ.*

**ДОДѣВАТИ** *дієсл. недок.* (кому) Заважати, набридати: якѣ(ж)  $\bar{і}$ хс вшо(л) бы(л) на є(д)но мѣсце, в поу(с)тынѣ тои на гороу помолити(с) дла того, абы инѣ народове не додѣвали ємоу (к. XVI ст. УС №31, 145); Нѣдитъ: Додѣваѣтъ, примѣшаѣ(т) (1627 ЛБ 78).

**ДОЄДАТИ** *див. ДОѣДАТИ.*

**ДОЄДЧАТИ, ДОЄЗЖАТИ, ДОЄЖЧАТИ, ДОѣЖДЖАТИ** *дієсл. недок.* 1. Добиратися, прѣїжджати, доїжджати: жаловали нам ігумен стаго Николы Пустынского Касьянъ... на войта кѣевского Семена Мелешкевича, штож дей онъ отнимаетъ берегъ нашъ црковный к земли к своей... на Деснѣ рецѣ, уверхъ едучи по правой сторонѣ, Погребовъ не доезжаючи (Київ, 1560 АрхЮЗР 8/IV, 167); ѡныи фо(р)маны..., не доезжаючи Крупое..., наза(д) в Луцку ве(р)нули (Луцьк, 1565 ТУ 110); Достизаю: Дохождѣ, доѣжджѣю, догонюю (1627 ЛБ 163).

2. (*прѣїжджати час від часу*) навідуватися: рачил ме... небожчнк княз... росказати и ѡпатрыти врадѣмъ во имени своем... кѣ томѣ в каждый год по стѣ золотых юркгелтѣ и росказал дей ми за то деткам своимъ слѣжити и в кривдахъ именей Их Милости доеждчати, справедливости доводачи (Мельці, 1571 AS VII, 403); Якож мы... в реєстре то знашли, иж Маткѣ Хотылевскомѣ врад Звинацкий и в каждый год по стѣ золотых платѣ врочистого ѡписано, Хотылевский в кривдахъ именый Их

Милости маєт доєждчати и справедливости доводити (Там же).

*Див. ще ДОЕХАТИ.*

**ДОЕХАТИ** *дієсл. док.* Доїхати: Гора замькова невысока и неприкра может на некоторыхъ мєстьцахъ члвкъ на кони до стєны... доєхати (1552 ООЗ-1, 47 зв.); я... ω(т)пу(с)каючи єє ω(т) себе про(ч)... давши є(и) во(з)нико(в) свои(х) чотыри с колебкою абы до го(с)поды своеє доєха(в)ши во(з)ники мои засе с колебкою до мене ωтослала (Володимир, 1578 ЖКК I, 137); за лозами и за водою доєхати было тру(д)но (б. Києва, 1585 ЦНБ ДА/П-216, б, 3); цєсарь... ма́ло мýсли(т) о синодѣ, але бблше яко бы могъ безпѣчне доєхати пре(д) тоурки на стблицѣ (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 49); Еще владыкове Кракова не доєхали алижъти въ Новомъ Месте поткано ихъ зъ листы одъ его королевское милости (Вильна, 1599 *Ант.* 641); И са(м) цесарь... кбтори(и) на то(м) соборе бддчи тую згодѣ стве(р)жа(л) и не доєхавши додбмѣ в дорбзе ѓме(р) (1600 ЦНБ 476 П/1736, 46); гора за(м)ковая невысока... може(т) на некоторы(х) мє(ст)ца(х) члкъ на кони до стєны за(м)ковое доєха(т) (Варшава, 1616 ООЗ-2, 1).

*Див. ще ДОЕЗЖДЧАТИ.*

**ДОЖДАТИ** *дієсл. док.* 1. Почекаати, діждати: Тот дворянин господарский... дождавши на мѣстцѣ зложономъ, ѣ Шайне и поведил, иж княз Кошерский поехал до Кошара (Ковель, 1539 AS IV, 182).

2. (чого) (*прожити до певного часу*) дочекатися, діждати: а ω(н) хотя бы до(ж)далъ або не до(ж)дал(л) спустѣ с ты(х) ставовъ тогды... має(т) пѣнази свои... принати а того имє(н)я королев(и) є(и) мл(с)ти поступити (поч. XVI ст. *Арх.Р.* фотокоп. 71); кня(з) алекса(н)дро буре(м)ски(и) з допущє(н)а бо(ж)єго недо(ж)да(в)ши року в листе свое(м) ωписаного... с того света зышо(л) (Кременець, 1571 ЛНБ 5, II 4043, 83 зв.); подобен конєви ...который, часу пролетного дождавши, коли траву ощутить... не вѣда, як ся поимати даст от игранья (Унів, 1605 *Виш.Домн.* 191); А Іовъ...

дво́хъ лѣтъ не дождалъ перешестіа Израильтанъ презъ червонное море (серед. XVII ст. *Хрон.* 58 зв.).

*Див. ще ДОЖДАТИСЯ.*

**ДОЖДАТИСЯ** *дієсл. док.* (*цсл.* дожждатиса) (кого, чого і без додатка) Дїждатися, дочекатися: И // коли дей есмо приехали..., у гай Хоболтовский и Сенко дей, дождавшися ночи, и пошоль дей къ селу Хоболтовскому... и хлѣба намъ принесъ (Володимир, 1577 *АрхЮЗР* 6/1, 102-103); Востбчнїи ω(т)ци въ оутрешнїи днь... зышлїса... кгда заходни(х) ω(т)цевъ дожждатиса не могли, довѣдалїса... о...зло(м) оумыслѣ потаємномъ (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 50); В такбї терплївостї застаючи Іовъ дождалса иж ємѣ бгъ не тблkw здоровье приворотїлъ, але... и маєтностъ даль (серед. XVII ст. *Хрон.* 58 зв.).

*Див. ще ДОЖДАТИ.*

**ДОЖДЕВИДНЫЙ** *прикм.* Рясний, щедрий: своею бурною хмарою, дождевидным пролитием мечтателнаго мниманья, нападающаго квалтом не на правовѣрно основанный ум; который колїсь с тоє книги вѣдомостю остережет, того всего не постраждет (1608-1609 *Виш.Зач.* 204).

**ДОЖДЕВНЫЙ, ДОЖДЕВНИЙ** *прикм.* (*цсл.* дождєвньни) Дошовий: Смѣрчь: Пїавница, облакъ дождєвный, фѣртѣна (1627 ЛБ 117); Яко же величество въ мо(р)ски(х) ра(з)но є(т) ω(т) каплѣ дожд(л)євной, тако и мл(с)рдїє... бжїє, ω(т) мл(с)рдїа члчєскаго (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 196); imbricus... дождєвни(и) (1642 ЛС 226).

*Див. ще ДОЖДНЫЙ, ДОЖЧОВЫЙ.*

**ДОЖДЕНОСНИЙ** *прикм.* (*який несе дощ*) дошовий: nimbigfer, дождєно(с)ни(и) (1642 ЛС 280).

**ДОЖДЖЕВЫЙ** *див. ДОЖЧОВЫЙ.*

**ДОЖДЖЪ** *див. ДОЖЧЪ.*

**ДОЖДИТИ** *дієсл. недок.* (*цсл.* дждити) 1. Доцити: Dozdyt: deszcz idzie (Жовква, 1641 *Dict.* 55); Дождитъ. Pluit. Impluit. Depluit (1650 ЛК 443).

2. *Перен.* Густо, рясно сипати: А Пáнь дожди(л) на Содбмѣ и Гомбрѣ сѣркою и огнѣмъ ω(т) Пáна зъ нба (Київ, бл. 1619 *О обр.* 141); Тогды г(с)дь дожждїлъ на содбмѣ и гомбрѣ сѣрою и огнѣмъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 32).

**ДОЖДНЫЙ** *прикм.* (ц.сл. дъждьнъ) Те саме, шо **дождевный**: Дождный. Pluuiialis (1650 ЛК 443).

*Див. ще ДОЖЧОВЫЙ.*

**ДОЖДЬ, ДОЖДЪ, ДОЖДЖЪ, ДОЖЬДЪ, ДОЖЪДЪ, ДЪЖДЖЪ** *ч.* (ц.сл. дъждь) дош: **Ѡсѣнь** была мокраа. два м(с)ца дѡждь непрестанно ишблъ (1509-1633 *Остр. л.* 128); зышо(л) дож(д) и приш(л)и рѣкы и пов(ст)али вѣтры (1556-1561 *ПЄ* 41); боудеть зима добра, весна и лѣто мокро, жатва богата, дождеве велици (к. XVI - поч. XVII ст. *Яв. Рук.* 113); земля пѣскови подобная дожджа з' нба, которы(м) быся охолоділа... охотне желала (Манява, 1619 *Прив. Феод.* 287 зв.); Што тѣды земли дѡждь, прѣз' котѡрый бываѣть трава (Київ, 1625 *Коп. Каз.* 20); И если бы створѣ(н)е не прїимовало пѣрвѣй... д'жджѡв', зїмна и вѣтровъ, до тоѣ ѡ(т)новы нѣгды бы не пришло (Київ, 1637 *УЄ Ка.л.* 152); тѣн грѣша(т)... котѡры... проклинают'... вѡдѡ, вѣте(р), дож(д), непогѡдѡ (Київ, 1646 *Мог. Тр.* 907).

*Див. ще ДОЖЧЪ.*

**ДОЖЕБРАТИСЯ** *дієсл. док.* (чого) Допроситися: До и(х) М(л) Пано(в) Сенаторо(в). И до Пано(в) Пословъ зѣ(м)скихъ, Ѡ Помо(ч), И Ѡ Причины, абы Сѡдѡ На то(м) Се(н)мѣ ся дожебрати, и За дворо(м) Не Нищати Пн(л)но И(н)ста(н)цые чинити (Львів, 1609 *ЛСБ* 421, 3 зв.).

**ДОЖИВОТЕ, ДОЖИВОТЬЕ** *с.* (*маеток, який належить кому-небудь до смерті*) досмертне володіння: маеть... сынъ мой... всимъ тымъ менованымъ, яко рухомымъ маетностями, такъ именами, и сумою зъ доживотьемъ моимъ..., подле налепшого бачення и уподобаня своего оборочати и шафовати (Сільце, 1531 *АрхЮЗР* 7/1, 30); тоє свое вѣсе вѣно и суму и доживо(т)е мое во(д)ле ли(с)товъ и ѡписо(в) ма(л)жо(н)ка своего на име(н)яхъ его ѡписаное пу(с)чаю и... вѣливаю и ве(ч)не... дарѣю (Варковчї, 1572 *ЛНБ* 5, III 4071, 53); а то се розумети маєт о всяком чинѣ светительском... архиепископ и епископи... мають выдержати свое доживотье, а напотом абы вже такового блуду не было (Берестя, 1591 *ПФ* 103); она далее инших дочиталасе... якобы ено

присегу она учинила а доживоте на оных сѣлах, которое ей был приказал, зѣєднала му у его королевское милости, абы ее где на дорозе... албо он сам, албо который гайдукъ забил, а умерлую до него привезлъ (Володимир, 1602 *АрхЮЗР* 8/III, 489).

**ДОЖИВОТНЫЙ, ДОЖИВОТНИЙ, ДОЖИВОТЬНЫЙ, ДОЖЫВОТНЫЙ** *прикм.* 1. (*який триває до кінця життя*) досмертний: тые всѣ // именья..., у мене, яко пана доживотного... владыка Луцкий... кгвалтомъ отнялъ (Луцьк, 1586 *АрхЮЗР* 1/1, 230-231); Я ива(н) баби(н)ски(н) з о(д)ное А я га(н)на загорова... з дрѡгое стороны... со(з)наваемо себе ты(м) записомъ нашимъ доживо(л)нымъ и(ж) мы вси(х) добръ свои(х)... по(з)воляемъ... доживотного джива(н)я (Луцьк, 1619 *ЦДІАЛ* 201, 4, 189, 1); его Милость господинъ отецъ Архимандрита... доживотнымъ дозорцею быти маєтъ (Київ, 1631 *ПВКРДА* II-1, 109); приточилася справа з реєстрѡ сѡдово(г)... межи выше(и) меноваными сторонами и... малъжонкою помененого пана кнѣвського яко панею ѡправною и доживотною (Люблін, 1647 *ЛНБ* 5, II 4069, 147); запи(с) до(л)говы(и) и доживо(т)ни(и) на ча(ст) кгрунѣту... згинувъ (Житомир, 1650 *ДМВН* 210); **право доживотное** *див. ПРАВО*<sup>1</sup>.

2. (*безстроковий*) довічний: Оу дни маєвїи... Пѣтръ зборѡвскїи ѡ(т) тѣрка с примїрѣмъ доживотнымъ прїѣхаль (1509-1633 *Остр. л.* 127).

**ДОЖИВОТЬЕ** *див. ДОЖИВОТЕ.*

**ДОЖИВОТЯ** *присл.* (*до смерті*) досмертно: Семийнадцат привилей на паркгамене короля его милости, даный мнѣ на староство Луцкое доживотя. Осмыйнадцат на староство Браславское доживотя (Володимир, 1571 *АрхЮЗР* 8/IV, 130).

**ДОЖЧОВЫЙ, ДОЖЪДЧОВЫЙ, ДОЖДЖЕВЫЙ, ДОЩЕВЫЙ** *прикм.* 1. (*який утворився або складається з краплин дощу*) дощовий: И инны чѡда бесчисле(н)нын кто выповѣсти може(т) (!) и котѡрый азыкъ якъ много тѡа Водѡ дчинїла, и до днѣсъ дѣйствѣеть, вѣповѣсти мѡжетъ! на(д) Крѡплѣ дождѡвыи, и Звѣзды, и мно́жества Лїста, чѡда, котѡры и мы за часѡвъ на́шихъ

оґладаѣмъ (Київ, 1631 *Син. Тр.* 816); вода дождже-  
вая див. ВОДА, дощевая вода див. ВОДА.

2. (багатий дощами) дошовий: По(д)старости(и)  
бересте(и)ски(и)... вель насть болотомъ... оказы-  
ваючы знаки на многихъ мѣстцахъ ровьки ижъ  
знать то колы в дождьчовые лета або весною то-  
гды тѣтъ можетъ речька быти (1546 *ОГ* 23 зв.).

**ДОЖЧЪ, ДОЖЧЪ, ДОЩЪ** ч. Дош: Такъ  
якъ бы ово слнце, гды мглѣ розганѣеть Дождчъ,  
Грѣмы, тѣмности, а дѣнь розаснѣеть (Київ, 1632  
*Єв.* 295); Чемѣ в лѣтѣ рѣди(и) дошъ идетъ що нази-  
ваю(т) рудою (серед. XVII ст. *Луц.* 543); *У порівн.*:  
Потомъ зась на другий дѣнь рано падала з неба  
манна, перла и дорогие камѣня, як дождчъ (Вави-  
лон, 1635-1636 *АрхЮЗР* 1/VI, 711); *Образно*:  
Учитель цѣрковъ нашѣ Виленскѣю в побѣжност-  
ти бвоцы почѣсти зазѣблѣю, до звыклои Бло-  
честѣивымъ...// плодовиѣности, чѣсты(м) Єв(г)ских  
вѣдъ дождче(м) еи розогрѣвѣючи, зрадилъ блг(д)-  
тѣю Х(с)вою (Вильна, 1620 *См. Каз.* 22-22 зв.).

**ДОЖЪДЪ** див. **ДОЖДЬ**.

**ДОЖЫВОТНЫЙ** див. **ДОЖИВОТНЫЙ**.

**ДОЖЪДЪ** див. **ДОЖДЬ**.

**ДОЗВОЛЕНЕ, ДОЗВОЛЕНЬЕ, ДОЗВО-**  
**ЛЕНЬЕ, ДОЗВОЛЕНИЕ, ДОЗВОЛЬЕНЬЕ,**  
**ДОЗВОЛѢННЯ** с. Дозвѣл: за до(з)воле(н)ѣмъ вра-  
(д)у житомі(р)ского вра(д)ни(к) че(р)нихо(в)-  
ски(и) є(р)мола еха(л) до пуши короле(в)ское  
(Київ, 1501 *ЦНБ* II 20651, 1); Я Марѣ... з дозво-  
льенѣмъ господара нашего... сознаваю сим моим  
листом (Острог, 1508 *AS* III, 55); старцы того  
монастыря... купили, зъ дозволенѣмъ// воеводы  
Кіевского... выслугу его (Городно, 1522 *АЮЗР* I,  
60-61); позвали есмо мандатом... господарскимъ...  
войта володимерского... о скажене валов и пере-  
копов, коло мѣста Володимерского вчиненых,  
дозволенѣмъ будованя домовъ а солодовень  
(Луцьк, 1566 *СИМКЦА* 62); У Вильни. Року Бо-  
жого Нарожения 1500 деветдесять пятого. За до-  
зволениемъ старшыхъ (Вильна, 1595 *Ун. гр.* 111);  
Пришла пани лукашева Крама(р)ка... Прося(ч)  
...абы... панове бра(т)ство... еи рачили приняти  
на манастырѣ в старости еи и за дозволѣнн(а)м...

и(х) рачили допустити кели(и)ку збудовати (Львѣв,  
1607 *ЛСБ* 1046, 2); Самовластный: Вѣлный в' сво-  
є(и) мѣцѣ и в' свое(м) прѣвѣ и дозволе(н)ю (1627  
*ЛБ* 111).

*Пор.* **ДОЗВОЛИТИ**.

**ДОЗВОЛЕННЫЙ, ДОЗВОЛЕНЪНЫЙ** діє-  
прикм. у знач. прикм. (який можна дозволити)  
дозволений: Оставлѣннаа: Попѣще(н)наа, дозвѣ-  
ленны речы (1627 *ЛБ* 164).

♦ **ЛИСТЬ ДОЗВОЛЕННЫЙ (ДОЗВОЛЕНЪНЫЙ)** див.  
**ЛИСТЬ**².

**ДОЗВОЛЕНЬЕ** див. **ДОЗВОЛЕНЕ**.

**ДОЗВОЛИТИ** дієсл. док. (кому) (дати дозвѣл)

дозволити: те(ж) абыхмо Еґо пожаловали дозвѣ-  
лили емѣ ставъ засипати на рецѣ на Желевѣ  
(Межиріччя, 1503 *Арх. Р.* фотокоп. 50); Восков-  
ничымъ Городенскимъ... дозволено пропустити  
4 стуки воску, имъ по стуцѣ (Львѣв, 1509-1510  
*РЕА* III, 92); па(н) фѣдо(р)... проси(л) мене абы(х) я  
ему... дозволи(л) тын ча(ст)ки его в ы(и)ме(н)и...  
па(н)у грицку сеню(ти)... продати (Кременець, 1552  
*ЛНБ* 103, 26/Id, 1805, 1); еи мѣ(с)тъ не имає(т) во-  
ли той работи ко(н)чити: але дозволила на(м) тоє  
ко(н)чити (Ясси, 1607 *ЛСБ* 413); пнѣ гео(р)ги(и)  
ѳеодосови(ч) просилъ братин, абы ему дозволили  
олта(р)... обмаловати (Львѣв, 1633 *ЛСБ* 1043, 36);  
Вси рѣбы морскіи рѣцѣ вѣшей подданы сѣтъ, и  
томѣ тѣды дозвѣлилъ имъ, абы... звѣрѣчоє, птѣшоє,  
и рѣбѣє мѣсо єли (серед. XVII ст. *Хрон.* 16 зв.).

*Див. ще* **ДОЗВОЛЯТИ**.

**ДОЗВОЛЬЕНЬЕ** див. **ДОЗВОЛЕНЕ**.

**ДОЗВОЛѢННЯ** див. **ДОЗВОЛЕНЕ**.

**ДОЗВОЛЯТИ, ДОЗВОЛАТИ** дієсл. недок.

(кому) (давати дозвѣл) дозволити: Ино мы дозвѣ-  
лаем емѣ его за сына мѣстѣ на тоє имѣнѣє взати,  
подлѣ обычаа тамошнее земли (Вильна, 1517 *AS* III,  
156); И ты(ж) дозвѣлає(м) на кажды(и) рѣ(к)  
ѣстановлати два браты старши(х) (Львѣв, 1544  
*ЛСБ* 10); А што мовишь, жебы наша цѣрковъ  
дозволяла священникови мѣти другую жону, —  
непѣвную тобѣ справу о томѣ хтось подалъ! (1603  
*Пит.* 88); грѣше(и) з собѣю приносити не дозвѣ-  
лѣю(т) (серед. XVII ст. *Кас.* 34).

*Див. ще* **ДОЗВОЛИТИ**.

**ДОЗВОЛЯТИСА** дієсл. недок. Дозволятися: дозволяюса (Уж. 1643, 32).

**ДОЗВОЛАТИ** див. **ДОЗВОЛЯТИ**.

**ДОЗВѢДОВАТИ** дієсл. недок. Допитувати: Изтазаєть — дозвѣдоваєть (1596 ЛЗ 7).

**ДОЗДРѢВАТИ** дієсл. недок. Доспівати, достигати, дозривати: Съврѣшенноу растѣтъ: Доздрѣвають (1627 ЛБ 126).

**ДОЗДРѢЛОСТЬ** див. **ДОЗРѢЛОСТЬ**.

**ДОЗДРѢЛЫЙ** див. **ДОЗРѢЛЫЙ**.

**ДОЗИРАТИ, ДОЗІРАТИ, ДОЗЫРАТИ** дієсл. недок. (кого, до кого, що, чого і без додатка) Пильнувати (кого, що, чого), наглядати (за ким), *діал.* дозирати: ты... маєшь самъ, а в небытности твоей подстаростий твой того дозирати, абы тамъ на томъ мѣстѣ сторожа была (Вільна, 1546 AS IV, 456); рече(т) гъ ѿ(т)стоупѣте ѿ(т) мене проклатіи...не чиніли есте мою волю... не ѿдѣлисте ма... ни есте братію мою меншоюу не дозирали (XVI ст. УЄ № 29519, 11); пнѣ яро(ш) омиланови(ч)... повинѣ(н) буде(т)... дозирати до работнико(в) (Львів, 1591 ЛСБ 1036, 43); Тимошъ, ...отъ работъ инъшихъ и податков воленъ, кромъ абы в лѣтѣ пчоль в пасецѣ пилноваль, а в зимѣ добытокъ на оборо дозыраль и кормиль (Пересопница, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 299); маю власть такую, же у каждой их діоцесіи вольно мнѣ сеноды складати, порядку дозирати (Львів, 1605-1606 Перест. 38); Цркъве, быстрымъ естъ Окомъ Котрымъ якъ не оспалымъ, пилне дозираєтъ. И всѣкихъ нѣрадѣвъ в Цркъви перестерѣгаєтъ (Львів, 1614 Кн. о св. 405); грыгоры(и) романови(ч) дозира(л) робо(т)нико(в) (Львів, 1627 ЛСБ 1051, 3 зв.); третяя за(с) ча(ст)... на ѿпа(л) выживеня и ѿре(н)дѣ ѿбе(р)тано было, пре(з) щобы... надка бы ся це(р)ковная помножала, що дозо(р)щевѣ школы того пи(л)но дозирати будѣ(т) (Львів, 1636 ЛСБ 1043, 47 зв.).

Див. ще **ДОЗРѢТИ, ДОЙЗАТИ**.

**ДОЗНАВАТИ, ДУЗНАВАТИ** дієсл. недок.

1. (чого, чого від кого) Відчувати, переживати, зазнавати: я..., без перестаньку, дознавала есми// яко-жь и тепер не отменъно дознаваю, отъ его

милости ку собѣ великую и щодробливаю ласку и милость малженскую (Луцьк, 1580 АрхЮЗР 8/III, 321-322); И жадное рыщѣрство в насъ не естъ такъ славно, Якъ запорѣкое, и нѣпріателюмъ страшно. Скѣтко(м) самымъ, ахъ Бже, не дай дознавати, Безъ нихъ, якъ много войска легло, досытъ знати (Київ, 1622 Сак. В. 49 зв.); Дошо(л) на(с) ли(с)гъ пре(з) посла(н)ца... ѿ(д) вм, з котрого (с)мы зрозумѣли зъ(ч)ливість ты(х) которые... добродѣ(и)ства ѿ(т) на(с) дознавали (Львів, 1642 ЛСБ 559, 1).

2. (чого і без додатка) Довідуватися, дізнаватися: Хрестіане мои милыи! Туи дознаваме, де Христось мовить у евангеліи за пустъ (XVI ст. НЄ 13); Девятое: нѣкто нагай не судить нѣкого, доку не дузнавать, ци виненъ, ци нѣтъ (Там же, 83); Дла Кр(с)та пре(д) ты(м) за(в)ше вѣрны(х) забивано, Кгды в ихъ ср(д)цахъ хвы вѣры дознавано (Угорці, 1618 Лютк. В. 1 зв.); вѣнцъ и ѿ(т) ты(х) такѣыхъ дшъ тепѣръ дознаваемо и дна оного познаємо вдѣчность (Київ, 1625 Коп. Ом. 164); Ты же Ги оучнкѣвъ твои(х), А вѣрны(х) дрѣгѣвъ свойхъ, ѿ Го(д)ности своѣй пытаєшь. В томъ вѣры и(х) до(з)навае(ш) (Чернігів, 1646 Перло 72).

3. (кого, що, чого) Визнавати (кого, що): вшакъ в. м. самъ того дознаваєтъ, зъ якою трудностю то в. м. приходитъ (Вільна, 1599 Ант. 605); Мене мѣвлю пожите(ч)ного дознавали..., мене млѣдѣнцемъ еше до оучтѣвыхъ надкъ... оустановіли (Єв'е або Вільна, 1616 Прич. отех. 5 зв.); ѿроженѣ твоѣго, ѿ(т)че цнѣ(т) великихъ, Же(с) вѣшо(л) з Фамиліи про(д)ко(в) знамениты(х). Кѣтры(м) ѿ не дармо тотъ Клѣино(т) даровано, Кгды(ж) ихъ вѣры и цнѣты за(в)ше дознавано (Київ, 1618 Вѣзер. 14).

Див. ще **ДОЗНАТИ, ДОЗНАТИСЯ**.

**ДОЗНАННЫЙ** прикм. Визнаний: Црковъ засъ наша Православноа, горливостю дознанною, Вм(ст)... на многихъ мѣсцахъ ѿ ѿборѣнѣ свою, велице контентѣт'са: прѣсачи покѣрне, абысь ѿноѣ примножати... рачиль (Київ, 1637 УЄ Кал. 7).

**ДОЗНАТИ** дієсл. док. 1. (що, чого) Відчути, пережити, зазнати: а такъ я... дознавши и маючи завше при себе милость,...//...сына моего... маєт-



ность свою рухому... *снмъ тестаментомъ моимъ* записую... сыну моему (Сильце, 1531 *АрхЮЗР* 7/1, 29-30); я ку собе дознавши велико(и) а впри(и)мое мл(с)ти,... на всемъ захова(н)я в стане ма(л)же(н)скомъ... ма(л)жо(н)жу...//... именъе дѣбники...на вечность даровала (Волюдимир, 1588 *ЛНБ* 5, II 4046, 122 зв.-123); Якож дознала церковь божія его злости и гоненія, такъже власне и тепер дознала... по Потеку срамновидномъ великого неупокая и замѣшаня (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 30); А ежели бы фо(л)кговаль и справе(д)ливости не чини(л), Теды срокгости Воисковое дознаеть (Київ, 1649 *ЦНБ ДА/594*, 1).

2. (кого, шо, чога) Визнати: дознавши Демиди Войткевича... заслугъ,...// мы дали есмо ему нашего продка двориско у селе нашомъ Мосчоной (Ковель, 1542 *АрхЮЗР* 7/1, 75-76); Кр(с)тъ гѣр'бомъ томоу налѣжи(т), кто рыцери(м) ѣсть дознанный (Дермань, 1604 *На л. На г. Остр.* тит. зв.); Припомню тыжъ и... Гермогѣна Копистѣнского Рожбоного В(ш), М(л): котѣрый в цѣбтах'... свѣтил' такъ, же для дознанных' свѣихъ в' Рицѣрствѣ справѣ, Ротмистровства бдлавад одѣржалъ (Київ, 1623 *МКСВ* 84); А покѣра... дознана тѣми знаками//... четвѣртаа, если во (в)се(м) послѣдшанце... заховѣ(т) (серед. XVII ст. *Кас.* 58-58 зв.).

3. (чога і без додатка) Довідатися, дізнатися: хочемъ то мѣти абы(х)мо того... до(з)нали в котѣры(и) обыча(и) ты(и) два листы на ѡ(д)ну заставу вышли (Вильна, 1540 *ЛНБ* 5, II 4043, 3 зв.); Члѣвче хрестіанине, дознай головы святаго писма (XVI ст. *НС* 14); другаа потѣха и(ж) е(ст) то(г) ю(ж) дозна(л), шо е(ст) не надаре(м)наа вѣра твоа (к. XVI ст. *УС* № 31, 200 зв.); кто сѣю пѣчъ тоу(т) загаситъ дѣбре, то(т) оное нѣкг(д)ы не дознаеть (Острог, 1607 *Лѣк.* 38); Не шарпай злѣий Зойле: пѣмъ зѣбомъ таѣмне Ни в' чѣмъ славы людской; бо на тѣжъ взаѣмне, если трафишь, дознаѣешь ижъ камень скалѣистый зѣбы крѣшитъ (Київ, 1632 *Єах.* 304);

(кого, шо) (*краще узнати кого-, що-небудь*) пізнати: Ино я теперъ,... пилнымъ окомъ пригледѣвши и дознавши нетрѣвалость, отменность и

омылность свѣта того суетного,... за чимъ и живѣть нашъ, яко пара,... погибаетъ (Клевань, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 491); Нехай са пере(д) тобѣю не оутан(т) жаденъ с ты(х), котѣрые прѣса(т) дарѣвъ,...и ѡны(х) дознавши, дѣбры(м) дѣбре чини (Острог, 1614 *Тест.* 149); в небе(з)пече(н)ства(х) не ѡ(т)лоучѣного товѣрыша дознаѣешь (поч. XVII ст. *Проп.р.* 304 зв.);

(чога) (*органами чуття*) сприйняти: та(к)же и на да(л)шѣе чѣсы трѣваѣт', и постѣпаѣтъ, и до вѣчны(х) прибытъко(в), котѣры(х) око, оухо, и ср(д)це члѣвчеѣе дознати не може(т) вѣжджчаѣтъ (Острог, 1587 *См.Кл.* 2).

4. Виявити, викрити: А ведже и таковы(и) хлопѣ(и) недоро(с)лы(и) естли бы в килькохъ злоде(и)ства(х) и при лица бы(л) дозна(н), таковы(х) вра(д) маѣтъ карати водле зда(н)я своего (1566 *ВЛС* 104 зв.); естлибы хто з шкодников с права дознавъ былъ, гдебы ихъ мелъ давати карати (Варшава, 1566 *AS* VII, 105).

*Див. ще ДОЗНАВАТИ, ДОЗНАТИСЯ.*

**ДОЗНАТИСЯ** *дієсл. док.* (в чому) Дізнатися, довідатися (шо, про шо): дознавши въ немалыхъ потребахъ и долеглостяхъ своихъ..., продадемъ часть свою имени своего (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* 6/1, 85).

*Див. ще ДОЗНАВАТИ, ДОЗНАТИ.*

**ДОЗОР** *див. ДОЗОРЪ.*

**ДОЗОРЕЦЪ** *ч.* Наглядач, дозорецъ: Паномъ братиѣи моеѣ Чесного-Креского монастыра, а звлаща старшому строителю..., и рознымъ паномъ дозорцомъ и всимъ панамъ братѣи. од найвышшого и до наименшого брата уписного (Луцьк, 1640 *АрхЮЗР* 1/VI, 756).

*Див. ще ДОЗОРА.*

**ДОЗОРНЫЙ** *прикм.* (*який стосується нагляду*) наглядный: П Матия(ш) ѳеодорови(ч) Єконо(м) шпита(л)ны(и) дозо(р)ны(и) ѡ(т)да(л) рахѣно(к) (Львѣв, 1642 *ЛСБ* 1043, 59).

**ДОЗОРА, ДОЗОРЦА, ДОЗОРЦЯ** *ч.* Те саме, шо дозорецъ: Бжѣю блгодѣтїю начѣса монасты(р)... блгчестївы(м) игѣмено(м) кирилло(м) костантино(в)ски(м), прѣто(м) сты(х)

цр̄квей, и дозорцею повѣтѣ волын'скаго ст̄ы(х) монастырей (1509-1633 *Остр.л.* 128); А пото(м) ш̄тъ архима(н)дритъ... зо всѣми чер(н)цями... своими просили мя абы(м) я яко шпѣкѣиъ и дозор(р)ця ты(х)... всѣ(х) принадлежносте(и) постерега(в) и борони(в) (Унів. 1581 *ЛСБ* 61, 2); между... дозорьцами церкви... пиянство, лакомство... и иные// злости папують (Рожанка, 1598 *Л.Пом.* 1021-1023); При то(м) прослѣхали ли(ч)бы яко на се(м) рокѣ дозор(р)ци ста(р)шого брата... Василия Седлара з вклаго(в) п̄нези(н) скри(н)ки це(р)ковно(н) прибы(г)ко(в) пре(з) лѣ(т) па(т) (Львів. 1616 *ЛСБ* 1043, 25); чиним ведомо сим листом нашим: иж постерегаючи всюды, абы порядок был...// Иованна Скиндера за войта и дозорцу мѣста... потвержаемо (Київ, 1649 *Тр.ЧАК* 145-146).

**ДОЗОРЪ, ДОЗОР** ч. Нагляд, догляд, *диал.* дозір: Напередъ до дозорѣ(в) робот(т)никѣ(в) по два в ты(ж)де(н) поки колѣа ш̄бы(и)де(т) кромѣ тыхъ ко(т)рин су(т) дорогами затрѣ(д)нен(н)ын (Львів. 1591 *ЛСБ* 1036, 43); даемо сию книгу... ктитеромъ ѣ дозоръ (поч. XVII ст. *УН* 1911/2, 33); Рыхлю скѣро гнѣвъ настѣпи(г) Боуд'... всѣ(м) взѣро(м) Нехай зараз пре(ч) оустѣпи(т) Твои(м) мѣдры(м) дозѣро(м) (Київ. 1630 *Изто.л.* 4 зв.); только мы сами: взглядом котораго уряду тому ж войту... в дозор млыни подаемо, до места належачие (Київ, 1649 *Тр.ЧАК* 146).

*Див. ще ДОЗРѢНЕ, ДОЗРАНИЕ, ДОЙЗРЕНИЕ. ДОЗРЕЛЫЙ див. ДОЗРѢЛЫЙ.*

**ДОЗРЕТИ, ДОИЗРѢТИ, ДОЙЗРѢТИ** *диес.л. док.* 1. (спришляти зором) побачити. ◊ на очи не дойзрѣти — втратити зір: Повѣдаю(т) нѣкотори жѣ са тогѣ Ламѣхъ кохалъ в мисливствѣ аж до старости. Коли тѣды оуже ш(т) старости на очи не дойзрѣлъ, а прѣдсе ш(т) одногѣ млодѣнца поважѣний на лѣвъ выходилъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 13).

2. (кого, шо) Допильнувати, доглянути: абы Вашей Милости дом, который непоследнейший ѣ великом князстве, часѣ з вневсана впослежон не был. тогобы хотел Ваша Милост сам дозрет (Варшава, 1568 *AS VII*, 306); Лебедь в лѣте(х) згрѣбѣ-

мый, котры(х) ти дойзрѣти В шпекѣнство оставилъ: оуѣ свои дѣти (Львів, 1642 *Бум.* 5).

*Див. ще ДОЗИРАТИ, ДОЙЗАТИ.*

**ДОЗРѢЛОСТЬ, ДОЗРѢЛОСТЬ, ДОЙЗРѢЛОСТЬ** ж. 1. Спѣлость, стиглость, дозрѣлость: Сзѣрѣние: Дозрѣлость (1627 *ЛБ* 127); Тромѣ лѣты не бѣдешъ збирати овоцѣ егѣ, але занехашъ егѣ; ижъ еще дѣрево не дошло до своѣй силы, и овоцѣ егѣ, дойзрѣлости еще не краснѣетъ (Київ, 1637 *УС Кал.* 293).

2. *Перен.* Досконалость, зрѣлость: И снадне постѣпи(т) на гороу досконалости през... а̄, чистотѣ сердѣчнѣю... е̄, змисловъ дозрѣлость и мѣдрость (Київ, 1625 *МКСВ* 131).

**ДОЗРѢЛЫЙ, ДОЗРЕЛЫЙ, ДОЗРѢЛЫЙ, ДОЙЗРѢЛЫЙ** *прикм.* 1. Спѣлий, стиглий, дозрѣлий: на жиѣво зо всѣхъ мѣрѣ, зо всѣхъ сторѣнъ сталъ Дозрѣлой пшеници для зѣбрана в цалѣ. Робѣтника чѣлого зеслатъ рѣчилъ скѣро (Вильна, 1620 *Лям.К.* 20); Зрѣлъ: Гѣдний, дозрѣлый, чѣсный, достѣгль (1627 *ЛБ* 44); И якъ зъ пѣль и зъ зѣбжъ дойзрѣлыхъ гды кто зѣбравши кѣлосы Бгѣ на офѣрѣ принѣситъ, вшелѣкого благословѣнства пѣле достѣпѣетъ (Київ, 1637 *УС Кал.* 292).

2. *Перен.* Сформований, дозрѣлий; дорослий: а ижъ крѣсь живота бѣномѣ на стѣпню южъ дозрѣлои старости боудѣчѣмѣ, яко бы тѣе кнѣги хвалныє, а особлѣве дхѣвенствѣ пожитѣчныє презъ старанье его на свѣтъ вѣшли, не допѣстѣлъ (Львів, 1614 *Кн. о св.* 3 зв. нenum.); где нѣгѣ доброта и красота лѣчнаа, где доз(д)рѣлаа старость и цвѣ(т) прекрасной юности, всѣ(х) по(д)тала коса нежалосливой смѣрти (1645 *УС* № 32, 353 зв.); дозрѣлые лѣта *див. ЛѢТО;*

правильный; досконалий: Абы наглый... мѣи ш(т)ездъ... мне вша(к)же долго днѣвнымъ болшъ нижъ ш(т) десети лѣтъ розмышл(н)емъ рострасѣный, пѣльным оуважанемъ дозрѣлый, некакого... поднѣвнѣа не взрѣшил, и оу ты(х) которые рѣчи невѣдомыми сѣтъ, скѣтков злых... не оуродилъ (Єв'є або Вильна, 1616 *Прич. отех.* 1); Церковъ Бжа, южъ тогѣ смѣкѣ заживѣетъ; Абовѣмса вшелѣкихъ порѣдка(х), зновлѣетъ. Пре(з) твоѣи

сѣбѣни) дойзрѣлые цнѣты. Острободные крѣштитѣ;  
Апостѣтовѣ кѣрѣты (Львѣв, 1642 *Бут.* 6).

**ДОЗРѢНЕ** с. Те саме, що дозорѣ: роздѣмѣючи  
и певны того бѣдѣчи же на пи(л)ности и зычливос-  
тя(х) вмѣсте(и) в дозрѣ(н)ю тоѣи работы нѣ на чо(м)  
на(м) сходити не бѣдетъ (Ясси, 1610 *ЛСБ* 430, 1).

*Див. ще ДОЗРАНІЄ, ДОЙЗРЕНІЄ.*

**ДОЗЫРАТИ** *див. ДОЗИРАТИ.*

**ДОЗРѢТИ** *дієсл. док.* Достигнути, доспіти,  
дозріти: запу(с)ти се(р)пъ тво(и) ѡ(с)тры(и) и  
(з)бира(и) грона... зе(м)лѣ бо до(з)рѣли агоды еи  
(XVI ст. *КАЗ* 637); а гди перець дозрѣетъ тогди  
тѣи люде биліе пе(р)цевое попадаю(т) (серед.  
XVII ст. *Луц.* 532); нѣякое ѡзеро... хво(с)тами  
заро(с)ло(с) и на ти(х) ростетъ лѣсни(и) ѡвоци  
якъ дозрѣетъ тогди... в молодне гусеници(и) ся  
ѡбернуть (Там же, 533).

**ДОЗРАНІЄ** с. Догляд, нагляд, *діал.* дозір:  
Вѣдомо творимъ всѣ(м) и всѣко(мѣ) стѣнѣ... и кому  
бы то вѣдати належало и(ж)... дла дозраніа и  
исправлѣніа церкве(и)... случими(с) быти во гра-  
де... рогатинѣ... ѡбрѣтохо(мѣ) иконѣ намалева-  
ную ѡбра(з) бѣга невидима(г) (Велике Берестя, 1594  
*ЛСБ* 262, 1).

*Див. ще ДОЗОРѢ, ДОЗРѢНЕ, ДОИЗРЕНІЄ.*

*Пор. ДОИЗРАТИ.*

**ДОИЗДѢ** ч. Доїзд: aberus доїзд(д) (I пол.  
XVII ст. *Сем.* 2).

**ДОИЗРАТИ** *дієсл. док.* (чого). Те саме, що до-  
зрѣти у 2 знач.: А по вычита(н)ю тоѣ комисии)  
ла(л) на(м)... справу... абы при ра(з)граниче(н)ю  
добрѣ Котеле(н)скн(х),... его м(л). та(м) бы(ти)  
рачиль и при пана(х) комисаро(х) того ро(з)-  
граниче(н)а до(и)зра(л) (Житомирщина, 1597  
*ККПС* 87).

*Див. ще ДОЗИРАТИ.*

**ДОИЗРЕНІЄ, ДОИЗРЕНЬЄ, ДОЙЗРЕНІЄ**  
с. 1. (органами чуттѣв, разумом) сприйняття,  
сприймання, осягнення: Поневѣжъ тѣи рѣчи на(д)  
всѣкѣй довѣтѣпъ лю(д)скѣй свѣ(т), и на(д) всѣкоѣ  
дойзрѣніе истѣтное, и неистѣтное, што тѣлько  
вѣрою дойзрѣтиса и познѣтиса мѣжетъ, и всѣкѣю

надѣ Лѣбическѣю Арістѣтелскѣю переходитѣ и  
перевышѣетъ (Киѣв, 1619 *Гр. Сл.* 203).

2. Те саме, що дозраніе: то все... на добро(и)  
бачности то бѣде(м) мѣти а... в тамошни(и) кра(и)  
для до(и)зрѣния пора(д)ку це(р)ковного... волю  
быти маѣ(м) (Новгородок, 1589 *ЛСБ* 123); то(т)  
манасты(р) маю(т) и(х) милость бра(т)ство лѣво-  
ское в до(и)зрѣню своѣ(м) мѣти (Новгородок,  
1590 *ЛСБ* 127).

*Див. ще ДОЗОРѢ, ДОЗРѢНЕ.*

*Пор. ДОЗРѢТИ.*

**ДОИЛИДА** ж. (*лит. dialide*) тесля: До(и)лиде,  
ковалю, столару, пса(р)цу, во(з)ницы муралю,  
ше(в)щю, го(и)чару. Тѣмъ всѣмъ голо(в)щины по  
два(д)цати ко(п) гроше(и) (1566 *ВЛС* 94 зв.).

**ДОИЛИЦА** ж. Годувальница: Питѣтелиница:  
Дойлица, мѣмка, кормѣлица (1627 *ЛБ* 82).

**ДОИНА** *прикм., лише ж. р.* Дійна: коровѣ дой-  
ных и не дойных тридцѣт две, купѣленных по копѣ  
две (Луцьк, 1567 *ВИАС* I, 12); на загородѣ бы(д)ла  
рогѣто(г) воло(в) ѡремы(х) два(д)ца(т) чотыри  
коро(в) до(и)ны(х) пе(т)на(д)це(т) (Кременецъ,  
1571 *ЛНБ* 103, 1921, 7); побра(л)... коро(в) до(и)-  
ны(х) ше(ст) (Киѣв, 1590 *ЦДІА Лен.* 823, 1, 133, 75);  
пограбили... коро(в) до(и)ны(х) се(м) (Киѣв, 1617  
*ЦДІАЛ* 181, 2, 125, 2, 1 зв.); взели... коровѣ дойных  
тридцѣт (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 282).

**ДОИНИЦА** ж. Дійница: Тыѣ люди стародавѣ-  
ного платѣ даюѣт ѣ грѣш' а на де(н) светого дмит-  
реѣ ѣ грѣш'...//... а на кожѣды(и) мѣсець даюѣт  
че(р)гою з дворища по ѣ гроше' а ѣ до(и)ницѣ а ѣ  
збановѣ глиненыхъ (1552 *ОЛЗ* 185-185 зв.).

**ДОИСКАТИ** *дієсл. док.* (чого) Домогтиса: нно  
я Иван после князя Семена... искал на княгини  
Его Милости, на тещи господара моего... и тогом  
имѣна под Еѣ Милостью не доискал (Острог, 1516  
*АС* III, 137).

*Див. ще ДОИСКАТИСЯ, ДОИСКИВАТИСЯ.*

**ДОИСКАТИСЯ, ДОИСКАТИСА, ДОИСКА-  
ТИСЕ, ДОЙСКАТИСЯ** *дієсл. док.* 1. (чого) Від-  
найти (що), дошукатиса (чого): кнѣа>г<и>ни  
Семеноваѣ на тот час того листѣ не могла са доис-  
кати (Вільна, 1506 *АС* I, 133); в небытности князя

его милости у Межиречу тое// справы в скринях межы листы доискатися не могли (Володимир, 1571 *АрхЮЗР* 8/IV, 132-133); ни(ж)ли мы того листу... в себе не маючи и до(и)скатисе его не могу(чи)... то(и) листь вмораемъ касуе(м) (Милейчичі, 1574 *ЛНБ* 103, 14/1 с, 1838, 1);

(кого) (проевести розслідування, розшук) розшукати: у недѣлю прошлую,... тыи подданыи вышейменованые... збирали копу, хочечися виноватаго доискати (Луцьк, 1564 *Ив.* 262).

2. (чого) Домогтися: потомѣ коли продо(к) его виларетъ архима(н)дры(т) пече(р)ски(и) тое нивы па(ш)ное до(и)ска(л)ся тогды к тому гѣмну нико(л)скому жа(д)ного привпоміна(н)ня не мѣ(л) (Київ, 1510 *Арх.Р.* фотокоп. 28); докторовая винна, ижъ она тыхъ шкодъ своихъ на Михелю и на его жонѣ не доискалася (Краків, 1518 *PEA* I, 95).

*Див. ще* **ДОИСКАТИ, ДОИСКВАТИСЯ.**

**ДОИСКВАТИСЯ, ДОИСКВАТИСА, ДОИСКВАТИСЕ** дієсл. недок. 1. (чого) (проводити розслідування, розшук) розслідувати (шо): Я то(г)ды бѣдѣчи вдовою маючи дѣтки малые лѣ(т) недорослы(х) не могѣчи в сирот(т)стве вытрвати и того заби(т)а мѣжа своего до(и)скватиса з воли божое пошла есми в ста(н) ма(л)же(н)ски(н) (1583 *ЖКК* II, 139).

2. (чого) Домагатися: Кгды бы те(ж) шпеку(н) ...недбалост)ю своею детемъ в молодос(т)и ле(т) и(х) што вѣдсти(л), то(г)ды дети доросши ле(т) своихъ... могутъ своего право(м) до(и)скватиса (1566 *ВЛС* 68); право свое, ... на мене... влила, ... давши волность мне..., о тую часть именован ея, ... у каждого права мовити и того се подъ ними доисквати и то все отдати, продати... мне дозволила (Луцьк, 1576 *АрхЮЗР* 1/1, 111).

*Див. ще* **ДОИСКАТИ, ДОИСКАТИСЯ.**

**ДОИТИ<sup>1</sup>, ДОИТИ** дієсл. недок. (шо) (видушувати з діюк молоко) доіти: Ра(н)гиоѣры. рейненъ. нѣ ты(х) воза(т) што хѣта(т), доатъ млѣко я(к) оу коро(в) (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 26 зв.); Мельзи млеко: Дѣи млѣко (1627 *ЛБ* 62); доіти — emulgeo (I пол. XVII ст. *Своб.* 78); imulgeo, ме(л)зю, кормлю, дою (1642 *ЛС* 226).

**ДОЙТИ, ДОИТИ, ДУЙТИ** дієсл. док. 1. (досягти певного місця) дійти: послал (есми) слѣжебника... з листомъ королевским, добровольнымъ, от тых мыт застѣпаючи, абы его нигде до Береста не гамовано и стравѣ твою есми панѣ Мошкѣ... дал, за которою маюот дойти до Володавы (Володимир, 1545 *AS* IV, 421); исидоръ... опочинѣвши оу ни(х), потагну(л) в' дорѣгѣ свою, и дошѣл мѣста ферапїи на стѣ(р) (Острог, 1598 *Ист. фл. син.* 37); а четверо коне(и) зостало въ свищове штонато(р)ши(х) которые ба(р)зо слабые и до(и)ти не мо(г)ли (Луцьк, 1602 *ЛНБ* 5, II 4050, 54); Пекло есть з верхѣ вѣзко а зисподу широко, а той широты не можетъ нѣхто до(и)ти ко(н)ца кро(м) бѣга еднаго (серед. XVII ст. *Луц.* 525);

(наблизитися) підійти: кгды-мъ дей хотелъ до него дойти, и его огледати, тогды дей ме пани не пустила (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 384); Также и сесѣ жоны (в рук. жоно. — *Прим. вид.*)..., коли принесли (в рук. прїненесли. — *Прим. вид.*) миро и къ тому не могли дуйти (XVI ст. *НС* 56);

(звернутися до кого-нибудь зі скаргою, проханням і т. ін.) підійти, піти: вси кѣпно братия, просили... Феодора, абы дошо(л) до прокопа впоминаючи...// абы впорѣ своего попереста(л) (Львів, 1601 *ЛСБ* 1043, 3-3 зв.); до книгѣ дойти *див.* **КНИГА.**

2. (про гроші, товар, документ тощо) (надііти за призначенням) дійти: А мнѣ вжо тая выше(и) писаная сѣма па(т)сотъ копѣ гроше(и) сполна дошла (Милянвичі, 1538 *Арх.Р.* фотокоп. 44); то мене все дошло и вже въ руках своих тое все... маю (Здолбунів, 1551 *АрхЮЗР* 8/III, 25); па(н) мо(н)то(в)т)... на ро(к) описаны(и) того все(г) жита па(н)у моему не выстави(л) то(л)ко де(н) сто и шестьдеса(т) мацѣ жита выстави(л) а сто и деве(т)деса(т) ма(ц)у... пану моему о(т) него не дошло (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 40); мнѣ...вѣно и выправа слушная... о(т) его мл(с)ти дошла (Гоща, 1571 *ЛНБ* 103, 15/1с, 1855, 23); Дошло на(с) писа(н)е о(т) особы вѣ(ш) кѣ(н) мѣ(л) пана нашего милостивого жеса на на(с) вѣска(р)жалъ отецъ Єпископъ гедеш(н) болоба(н) (Львів, 1596 *ЛСБ* 302, 1); с тоее сумы всее, которая нас... от

пана Тимофея вся спольна разом за тот наш двор дошла, тым же листом продажным... пана Тимофея... квитиєм (Київ, 1625 ППФ 148); Копия зъ универсалу его кр. милости..., за порогами насъ отъ товариства нашего зъ городовъ дошла (Осм'янівка, 1629 КМПП I дод., 370); **до рукъ дойти, къ рукамъ дойти, рукъ дойти** *див.* РУКА;

3. (*про звук*) (*долетіти, донестися*) дійти: то(и) котóri(и)са писаніє(м) забавлѣ(т) зача(в)ши в то(м) колотаню писати лѣтерѣ, дописати ей до ко(н)ца не смѣе: але в' оно(м) же пн'ктѣ, в котро(м) звѣкъ колатана оуши(и) его до(и)шблъ, я(к) з на(и)бо(л)шою прѣдкостю выпадає(т) (серед XVII ст. *Кас.* 39);

*перен.* (*про чутки, вісті*) (*статти відомим*) дійти: Тыми разы певныи слѣхи нас дошли, иж... Татарове стоат на толи поготовѣ (Краків, 1537 AS IV, 71); Престрога кролеви... через мене до крола Его Милости дошла (Варшава, 1568 AS VII, 307); до(ш)ли до мене речи и(ж) Ъм рачитесь фрасова(т) на пана Бабича Хому (Дубно, 1588 ЛСБ 102); Затымъ, кгда (вже) таковая ведомость... дошла..., //взялся за то владыка Володымерський и новый список на то учинилъ (Вильна, 1599 *Ант.* 591-592); Дошла насъ вѣдомость, же некоторые свовольные...пановъ своихъ, потопили (Ямпіль, 1650 *АрхЮЗР* 6/1, 573); **вѣдати дошло, дошло вѣдати** *див.* ВѢДАТИ;

*перен.* зрозуміти, збагнути; виявити: зобравшиися зъ околичныхъ селъ громада, и, долаючи справедливость, опытъ чинила, и того ликомъ дошедши, же отъ села Брехова стала ся шкода (Луцьк, 1591 *АрхЮЗР* 6/1, 216); на томъ сенде, явне того, съ певныхъ доводовъ, дошли, же митрополитъ Киевский...//... до новотное южъ зверхности се привезалъ (Берестя, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 512-513); подаю тобѣ до оуважѣнья тые жъ припомієныє квестии, котѣрыє кгда оу себе розбирати бѣде(ш), пѣвеномъ же затымъ лѣтве того дбидешъ, ижъ хѣтъ бы са тѣе позволито, што са вѣдле правды позволито не мѣжетъ (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 113); Тогѣ мы всего зайсте рѣзѣмомъ дойти и понѣти не можемъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 895).

4. (*одержати бажане*) осягнути, досягти: Єв(г)листа... наминаеть... якъ ты(ж) богатыи с таж'костю доиде нб(с)ной радости (1556-1561 *ПС* 164 зв.); если будете тьи таж'кости и оудроученія терпѣти дла мене... тог(д)а мѣжете дойти о що прѣсите (к. XVI ст. *УЄ* № 77, 16); Не ширѣкимъ гостинцемъ распоустне хѣдачи, Але оузкою Стежкою Себе вѣдачи, // Хотачи блѣсвѣньства с' СТѣми дойти (Львів, 1615 *Лям. Жел.* 5 зв.-6); ктѣ во(з)вѣститѣ Авраамѣ, якѣ дбит' ѡтроча Сѣрра; якѣ пороци Сна во старости своѣй (Вильна, 1620 *См. Каз.* 2 зв.); Штѣ тежъ давнѣ прѣ(д) нѣмъ, любѣ Погѣни(и), Сенѣка, ѡбсервовалъ, мѣвачи: Ижъ мнѣгѣ ихъ не дошло досконалоѣ мѣдрости (Львів, 1646 *Ном.* 3);

домогтися, здобути: трѣдно въ Єе Милости справедливости дойти (Київ, 1558 AS VII, 38); Если бы на(мъ) справе(д)ливо(ст) не дошла просимъ яко бы по(з)ву до(и)ти же бы и(х) на собо(р) по(з)вати (Рогатин, 1591 *ЛСБ* 162); має(т) его мл(ст) па(н) по(д)коморы(и)... за свои(м) право(м) во вси(х) ты(х) добра(х) вде(р)жачи(х) вшѣляки(х) ѡсобѣ право(м) себе доходити а доше(д)ши то все... де(р)жати (Кременецъ, 1599 *ЛНБ* 5, II 4050, 34); **до власти дойти** *див.* ВЛАСТЬ.

5. (*досягти певного віку*) дійти: На живо(т) за(с) родитиса тако, Котѣрїи изше(д)ши изъ оутробы в' мїръ се(и); и доше(д)ши досконало(г)о въ(з)росту, коли ю(ж) мѣсль, ро(з)сѣждати злоє ѡ(т) добро(г)о, силѣ має(т) (п. 1596 *Виш. Кн.* 232); Иншїи нѣкоторый по мнѣгихъ працахъ, котѣрыє в поуствѣнахъ живѣчи по(д)нѣлъ, едїного товариша с котѣрымъ мѣшкалъ мѣлъ тѣлько, аглѣскїи живо(т) живѣчи, и ю(ж) бы(л) до старости дошо(л) (Острог, 1607 *Лѣк.* 82); Але поневажъ сѣдїны... а вѣзраст// старости... южесь презъ тѣе двѣ кресѣ вѣкѣ своѣгѣ дошблъ зѣпѣлне, и сѣдїнѣ мѣдрости... доше(д)ши: за што Гдѣ Бгѣ дша твоѣ подѣбаласа (Вильна, 1620 *См. Каз.* 24 зв.-25); **дойти лѣтъ (летъ), лѣтъ (летъ) дойти** — стати дорослим, дорости: то па(к) я кгда вжо ле(т) своихъ// зѣпо(л)ны(х) дошо(д)ши... жада(л) есми его мл(с)ти за то абы его мл(с)тъ рачи(л)... тые име-

(н)я мои ѡличизные мнѣ поступи(ти) (Ляхівці, 1559 ЛНБ 103, 19/Id, 1961, 23 зв.-24); А кгды дасть Богъ дѣтам моимъ лѣтъ дойти, тогда... листь на держанье ѡное ѡтѣмны панѣ Киселю... дати повинни бѣдѣтъ (1577 AS VI, 83).

6. Статися, відбутися; настати: ро(к)  $\bar{\alpha}$ фѣ. Оунѣа в люблінѣ дошла (1509-1633 *Остр.л.* 126 зв.); а нимъ еще тоѣ веселье доидеть и не въземъши в малѣженство панны, маеть ѡправѣ венѡвнѣю противъ внесена еѣ, або// посагѣ менѡваного вчинити (Берестя, 1558 AS VII, 34-35); за небы(т)ностью сѣдѣ зѣпо(л)ного кгро(д)ского кие(в)ского ро(ч)ки не до(ш)ли (Київ, 1580 ЛНБ 5, II 4044, 68 зв.); будетъ ли воля и ласка ихъ милостей — кого отъ себе на сынодѣ нашъ выслати, если сынодѣ доидеть (Вільна, 1599 *Ант.* 654); А де(и) ѡ(д) дня елекцію ѡ(д)кладѣючы, для надѣи зго(д)ного ѡспокоеня ме(ж)дѣ собою з П. Романо(м) которое и(ж) не до(ш)ло а в ты(м) братия ро(з)не по я(р)марка(х) ро(з)ихалися (Львів, 1644 ЛСБ 1043, 61);

(про дію, процес) завершитися, закінчитися: слѣга... ѡпомина(л)ся ѡ пна бѣ(з)соки(р)ского абы ...ѡ(т)да(л) пя(т) бочокъ поташѣ ни(ж)ли па(н) бѣ(з)соки(р)ски(и) поведе(л) же не маѣ(т) готового але скоро га(р)т до(и)де ѡ(т)дамъ (Житомир, 1605 ЦДІАК 11, 1, 4, 51); зичячи то(г) аби дже за помощею бѣжію таа работа ко(н)ца свое(г) дошла (Сучава, 1606 ЛСБ 402, 1); слнѣце... в крѣзѣ свое(м) нѣ(с)нѡ(м)..., бѣгоу своего дошлѡ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 269 зв.);

(здійснювати щось у певній послідовності) доходити: егда ся случит кому от православных с ним в бесѣду внийти, да даст исповѣдание своея вѣры, како вѣрит. Егда же изречет и доидет до того слова "и в духа святаго, иже от отца исходящаго и с сыном съпокланяема", он же, вѣм, приложити от сына" (1588-1599 *Виш.Кн.* 129); До сего мѣстца мѡвы мѡеи и повѣсти дошѣдши,... безъ гѡлосѣ ѡ(т) здѣмѣванья са заставаю (Київ, 1627 *Тр.* 668); **дойти до сили** *див.* СИЛА.

**ДОЙЗРЕНІЄ** *див.* ДОИЗРЕНІЄ.

**ДОЙЗРѢЛОСТЬ** *див.* ДОЗРѢЛОСТЬ.

**ДОЙЗРѢЛЫЙ** *див.* ДОЗРѢЛЫЙ.

**ДОЙЗРѢТИСА** *дієсл. док.* Догледітися, помітися: Поневажъ тыи рѣчи на(д) всакій довѣтъпъ лю(д)скій сѣ(т), и на(д) всѣкое доизрѣніе истѡтное, и неистѡтное, што тѡлько вѣроу доизрѣтиса и познатиса мѡжетъ, и всѣкъю надѣв Лѡбическѡю Арістѡтелскѡю переходить и превышаѣтъ (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 203).

**ДОЙСКАТИСА** *див.* ДОИСКАТИСЯ.

**ДОЙСКИВАТИСЕ** *див.* ДОИСКИВАТИСЯ.

**ДОЙТИ** *див.* ДОИТИ<sup>2</sup>.

**ДОКАЗАТИ, ДОКАЗАТЬ** *дієсл. док.* 1. (що, чого) (*виконати, вдіяти*) зробити (що): Зачи(м) кто бы еи хотѣ(л) знести, безъ всѣхъ конституцій знесѣнѣа трѣдно бы того мѣлъ доказати (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 27); чого кгды skutкомъ ажъ до того часу черезъ намѣстниковъ своихъ доказать не мугъ, часу теперешнего... тую церковь светого Софія// запечатовати казалъ (Київ, 1610 АЮЗР II, 60-61); Цнѡты твои, ѡ ѡ(т)че, важили ѡписати, Чого(б) и самъ Ціцѣро не мѡгль доказати (Київ, 1618 *Вѣзер.* 16); найзвѣзнтѣйшее слѣбжное Грѣцкое слѡво, подѡбнымъ такъже звѣзнымъ, и слѣбжнымъ по славѣнскѣ вѣложити е(ст) мѡжно: чого йншымъ жаднымъ, анѣ Латінскимъ не доказати азѣкомъ (Київ, 1623 *МІКСВ* 74); Чогѡжъ абѡвѣмъ таа потѣжнаа мѣлты збрѡа вѣконати не мѡжетъ? котѡроѣ та(к) великаа естъ сѣла и мѡцъ, йжъ нѣчѡго нѣма(ш) чогѡбы доказати, чогѡбы звѣтажити не могла (Київ, 1634 *МІКСВ* 313).

2. (що, чого, чому і без додатка) (*постаратися переконати когось у чомусь; підтвердити істинність чогось*) доказати, довести (що): пѡкн... христіанство наше, на фѣдамѣнтѣ тоѣ вѣры стоати боудеть, пѡты томоу не докажѣтъ абы дхъ стѣий и ѡ(т) снѣа походиль (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 26 зв.); Тысь бѡвѣмъ скоутко(м) слоувъ твои(х) доказавъ, Кгды жесь вѣдлѣгъ наоуки, и живо(т) оуказавъ (Львів, 1616 *Бер.В.* 80); И двѡхъ почѣтковъ варѣючиса, Савеліанское помѣшаніе впроважаю(т), абы тѣлько доказали, якъ повѣдаю(т), йжъ рѡвнои мѡци Снѣа во все(м) зъ ѡще(м) (Київ, 1619

Гр.Сл. 265); Творецъ, прагнѣчій... спасен'а Ѡбывателѣй Лѣцкихъ, побѣдѣль Сѣмнѣна, Ижъ о Союзъ Братѣрства, пѣлне са старали, Що з ласки Превѣшнего, лѣцне доказали (Луцьк, 1628 Андр. Лям. 4).

Див. ще **ДОКАЗОВАТИ, ДОКАЗЫВАТИ.**

**ДОКАЗОВАТИ** дієсл. недок. 1. (що, чого) (виконувати, чинити) робити: з вѣри пожиток маємо... на великне ся речи важачис в потребе слушной, и чого доказуємо (Вільна, 1600 Катех. 80); тот же насланный люд... кгвалты и усильства над обывателями тамошними доказуючы,... до замъку... кинулись (Варшава, 1646 ЧИОНЛ XIV-3, 182);

(чого) (досягати чогось у впертій боротьбі) здобувати (що): Полнѣчнии тижъ край бѣдѣтъ памятати Дѣлго, его мѣжество, бо са имъ дѣль знати, Великого звѣтязства тѣмъ доказѣючи (Київ, 1622 Сак.В. 45);

2. (що, чого) (переконувати когось у чомусь; підтверджувати істинність чогось) доказувати, доводити (що): Нахѣди(т)са и йны(х) многѣ цнѣтъ..., котѣрыи в(ш) к(ж) м(л)... слѣвою доказоваль (Київ, 1623 МІКСВ 72); Если(с) коли бы(л) Петромъ: тепѣръ Петре слѣвы Докѣзѣй (Київ, 1633 Евфон. 307); митрополит... доказоваль то ему, иж кгда(бы) он сам ехаль до патріарха, теды бы его большъ коштовало (Львів, 1605-1606 Перест. 29); оуже не боуде(м) мѣже(ст)ва... достѣти, и... дѣо(в)ны(х) злѣсти(и) силъ свои(х) доказовати (серед. XVII ст. Кас. 72 зв.).

Див. ще **ДОКАЗАТИ, ДОКАЗЫВАТИ.**

**ДОКАЗЫВАТИ** дієсл. недок. Те саме, що доказовати у 2 знач.: Оповѣдил перед нами урожонный кнзь Александръ Вишневешкий,... залецаючи... заслуги шляхетного Михайла Грибуновича Байбузы, который... з неприятелы нашими и Речи Посполитое бываючи, чинил и доказывал, наставаючи горла своего, кров свою проливал (Варшава, 1589 ЧИОНЛ XIV-3, 91).

Див. ще **ДОКАЗАТИ.**

**ДОКИ, ДОКЫ** I. присл. (до яких пір) доки: А докиж ти, Іване, будешъ практиковати, А щоразъ

то болше Ѡ томъ Хр̄(с)тѣ пророковати? (I пол. XVII ст. Сл. о зб. 23);

(до цих пір) досі: Дрижала земля, же ажъ ламали ся шпоки, бѣвъ страхъ великий и есть и доки (I пол. XVII ст. Сл. о зб. 26).

II. спол. (з'єднує частини складнопідрядного речення) (приєднує підрядну частину часу до головної) доки: Въ вре(м) ѡ(н), примѣси(л) иі оучники своа встѣпити в корабль, абы его оупередили за мѣре, дѣки ѡ(т)поусти(т) наро(ди) (XVI ст. УЄ №29519, 92); я пошлю вамъ ѡбица(н)кѣ ѡца моего, прото(ж) ѡжидайте сполѣ, докы не боудете ѡбличені сілою съвыше (к. XVI ст. УЄ №31, 75 зв.).

Див. ще **ДОКОЛ, ДОКОЛИ, ДОКУ.**

**ДОКИНУТИ** дієсл. док. (чим) (кинути чимось до певної межі) докинути: А еше... ближе(и) кѣ замъкѣ только чере(з) ровъ гдѣ каме(н)емъ з рѣки можеть члвкѣ докинѣти ѣчиненъ есть валъ (1552 ОКан.З. 19); А з дрѣгое стороны ѡтъ полѣдна за драбъскою брамою... гдѣ можеть члвкѣ каменемъ з рѣки докинѣти... прилегла гора (1552 ОКЗ 34).

**ДОКЛАДАТИ** дієсл. недок. 1. (що, чого) (давати щось додатково) докладати (що): а чого бы колвекъ съ тыхъ платовъ на серебщицну и на ордынщину не достигло, и они то мають на все мѣсто положить и тотъ платъ нашъ докладати (Краків, 1507 АЗР II, 11); а естлибы са не ведле реестров Его Милости тыи платы тепер знашли, а чогобы не доходило, теды Его Милость маеть нам того докладати своим грошом (Звиняче, 1553 АС VI, 9); Вы и(х) пота, мѣшки по(л)ны гро(ш)ми, золоты(ми) тала(р)ми по(л)тала(р)ки о(р)ты четве(р)таки и потро(и)ны(ми), напыхѣете, сѣмы докладаете (1598 Виш.Кн. 273);

(чого) (про звук) збѣльшувати, посилювати (що): ѣ пѣтокъ великий кгда июдѣша хлопѣта страшили тыми крѣкотѣками, в которого была не голосна, мѣсель зѣбами трескѣ докладати (Острог, 1587 См.Кл. 17 зв.).

2. (що, кого, о чім і без додатка) (висловлювати, доповідати) повідомляти (що, про що, кого і без додатка): докладѣ(л) на(с) ма(т)фѣи игѣме(н)

пдсты(н)ски(и) ись свои(ми) старци абыхмо имъ  
призволи(ли) землю бортндю кѣпнѣи въ солтана  
(Київ, 1508 *ПИ* №4); И повторе Мышка причины  
докладаль того правные, ижъ безъ лица Желеха  
выдати до рѣкъ катовскихъ не могъ (Петрків, 1564  
*AS VI*, 253); Для того тамъ же пророкъ докла-  
даеть мовечи: "и бога Маозимъ на мѣстѣ своемъ  
сославить" (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 152); тымъ южъ  
писаннемъ нашимъ варуючи то, докладаемъ,  
еслибы кто колвекъ мил ся отозвати,... теды мы  
повинни будемъ в каждого суду своимъ коштомъ и  
накладомъ боронити и заступовати (Корсунь, 1649  
*ЧИОНЛ VIII-3*, 19).

*Див. ще ДОКЛАДАТИСА.*

**ДОКЛАДАТИСА** *дієсл. недок.* (о чім) Пові-  
домляти (що, про що): А так естли то мои подда-  
нни дчинили, Вашей Милости в том са не докла-  
даючи, мы росказали врадникѣ нашомѣ... Вашей  
Милости на нихъ справедливость дати (Полонне,  
бл. 1620 *AS III*, 203).

*Див. ще ДОКЛАДАТИ.*

**ДОКЛАДНЕ** *присл.* Докладно, повно, точно:  
в листехъ... естъ описана докла(д)не волость  
Трипо(л)ская: якъ велика осада и што за по-  
жы(т)ки єе были (Київщина, 1600 *ККПС* 135); и  
такъ якъ подпишетъ докладне, теды будутъ пы-  
тати, якій гербъ (бл. 1626 *Кир.Н.* 20).

**ДОКЛАДНЪЙ** *присл. в. ст.* Докладніше: Тѣтъ  
теды стрѣмень не мѣжетса перебрѣсти, аже рекндъ  
докладнѣй тѣа таемница ѡ(т) жадного са понати  
не мѣже(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 5).

*Пор. ДОКЛАДНЕ.*

**ДОКЛАДЪ** *ч. 1.* Доповнення, додаток: на  
которыхъ конехъ седель чотыри порядне, зъ  
войлоками, зъ уздами, зо всимъ нарядомъ и докла-  
домъ властнымъ пана моего (Луцьк, 1609 *АрхЮЗР*  
6/1, 357); мы то бѣгд на ѡфѣрд даровали, а поневаж  
часо(м) ты(м) не є(ст)... ведлѣ(г) ѡбѣтници ншоє  
ѡ(г)дано, а то задля тое(и) причины, и(ж) не сѣ(т)  
тыє рѣчы зє вши(с)тки(м) докладо(м) зготованы  
(Устя, 1634 *ЛСБ* 521, 1).

2. (*інформація*) повідомлення: подданные мо-  
настырские, безъ доклада и безъ ведомости моеє,

свепета рубаютъ (Київ, 1539 *АрхЮЗР* 1/VI, 28);  
повторе вашу милость,... пилно жадаю, ижъбы ся  
ваша милость за тые ихъ кривды,... приложити  
рачилъ, если не самою бытностью, еднакъ же  
писаньемъ и докладомъ, тому упадлому челове-  
ку,... во всемъ помочень быть (Новгородок, 1594  
*АрхЮЗР* 1/1, 452);

умова; застереження, уточнення: **Ѡ** сѣбѣтнемъ  
пѣстѣ востѣчници и(м) оустѣпѣли были, с тымъ  
докладомъ, хотя мѣса не боуде(т) хто ясти, але  
иншіє рѣчи мѣсло, рѣбѣ, мѣже(т) са за пѣстѣ не  
почитѣти (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 46); А што се  
зась доткнетъ священника тамошнего Юанна,...  
то по наказаню нашомъ духовномъ до долшоє  
расправы... захуемъ, з тымъ еднакъ докладомъ,  
абы... будучіє священники жадного дѣдѣцтва на  
тую церковь братскую не выправовали (Львів, 1633  
*КМПИ* II, 19); мѣчъ... пре(з) вши(ст)кѣ мшѣ на  
ѡ(л)тарѣ лежалъ с ты(м) докладо(м) же на то  
пога(н)ство на рѣ(с) жебы и(х) выкорѣнити (серед.  
XVII ст. *ЛЛ* 170).

**ДОКОЛ, ДОКУЛЬ** *спол.* (з'єднує частини  
складнопідрядного речення) (*приєднує підрядну  
частину часу до головної*) (*у постпозиції — без  
співвідносного слова у головному реченні*) доки:  
Заклинаю васъ, дщери Ерусалимскіа,... абысте не  
боудили, ани прочютити казали милоє моеє,  
докуль сама вѣсхочеть (поч. XVI ст. *Песн.п.* 51);

(*у препозиції — із співвідносним словом у голов-  
ній частині або без нього*) доки: Докуль ся день не  
наклонить а не схилитьса тѣневе, понду на гору  
мирры (поч. XVI ст. *Песн.п.* 52); Маєт он... тое  
имене наше Марковичи держати и вживати на//  
себе дотол часу, докол тот наклад свой,... выберет  
(Володимир, 1569 *АрхЮЗР* 8/III, 193-194).

*Див. ще ДОКИ, ДОКОЛИ, ДОКУ.*

**ДОКОЛА** *присл.* Навколо: Панъ ла(в)ринъ  
во(и)на... тые кгрд(н)ты ли(шт)тви(н)скіє звышъ  
писаны(ми) ѡсобами дси ѡколо докола вдо(л)шгъ и  
(в)ширь да(в)нею старою пра(в)дивою границею  
ѡбѣха(в)ши и зревидова(в)ши ѡ(д)но(ж) не ѡгра-  
нича(в)ши (Любеч, 1571 *ЛНБ* 5, II 4043, 38 зв.);  
Ты(л)ко упо(р)не по(з)ваная, ку велико(и) кри(в)де



и шкоде еє... кгру(н)ту на (д)ве миле вши(р) и (в)здлужь... докола, пре(з) анътецесора своего ѡ(д)няла (Житомирщина, 1639 ККПС 209).

**ДОКОЛИ, ДОКОЛЕ, ДОКОЛІ, ДОКОЛѢ, ДОКОЛЯ, ДОКОЛА** I. *присл.* 1. (*до яких пір*) доки: Повѣ(ст) на ѡбхож(д)еніє все(г) лѣта, числа ев(г)льско... ѡ(т)коу(доѡ) (!) починаю(т)сѧ. и (до)кола ѡставаю(т) (1556-1561 ПС 2); ѡ родѣ невѣрнѣй, доколи въ вас буду, и доколѣ бам (!) терпѣтѣ буду (Володимир, 1571 УЄ Вол. 59); мовит свѣтѣ Златоустѣй: доколѣ храмлете на обѣ бедра ваша? (Львѣв, 1605-1606 Перест. 46); ѡ Бже правосѣднѣй сѣдїа: доколѣ еще терпѣшь: тѣмъ врагѡмъ и протѣвникѡмъ твоѣмъ, котѡрыи тобѡю... погѡрдѣли (Чернѣгѣв, 1646 Пер.ю 151 зв.).

2. (*до тих пір*) доти: а хс ѡ(т)повѣдаючи ре(к)сѣмѣ. ѡ родѣ невѣрнѣй. доколѣ боудоу с вами покы терпѣлю ва(м) (к. XVI ст. УЄ №31, 29).

II. *спол.* (*з'єднує частини складнопідрядного речення*) 1. (*приєднує підрядну частину часу до головної*) (*у постпозиції — без співвідносного слова у головному реченні*) доки: егѣмнове, да имаю(т) нам слѣжити, въ всем наше (!) животѣ, доколѣ нам дасть бѣ да бѣдемо живи (Сучава, 1514 Cost.DB 327): Я тутъ на того прїима(в) и(з) села Руского до села Бенедиковець, тогды и(н)гедовали сѣмъ и кандановцѣ минѣ доколи буду живѣ, и дѣтю(м) моц(м). и внуку(м)... на вѣки вѣкомъ (Бенедикѣвцѣ, 1603 НЗУж. XIV, 225); И показуєте потвержѣня папѣзского правила вашего, якъ есте упросилися держати вѣру греческаго православїа до его ласки. доколя сѧ ему в чом протѣвного що от вас у вѣрѣ грецкой не покажет (Львѣв, 1605-1606 Перест. 45); Тѣ зась гѡдне, И прїстѡйне Єго нѡсатѣ. И не злѡжатъ Нѣгды зѣ свои(х) зацны(х) раме(н), Докѡла и(м) стѧне(т) времѣнь (Киѣв, 1623 МИКСВ 79);

(*у препозиції — без співвідносного слова у головному реченні*): доколе еси былъ моло(д)шимъ ѡповясоваль еси себе самѣ (1556-1561 ПС 441).

2. (*приєднує підрядну з'ясувальну частину до головної*) куди: Прп(д)бнаѧ Мѧрїа... ѡбѧчила млѡдѣнцѡвъ нѣкотѡры(х) встѣпѣющихъ до ѡкрѣта, и запытала їхъ дѡкола бѣ шли (Киѣв, 1627 Тр. 698).

Лив. ще **ДОКИ, ДОКОЛ, ДОКУ.**

**ДОКОНАЛЬНЫЙ** *прикм.* Досконалий, идеальний, бездоганний: одна есь, голубко моя доконалая моя, едина есть матери своеи, выбрана родителници своеи (поч. XVI ст. *Песн. п.* 54);

абсолютний, повний: ѡ(д) нѡвѡстей... ѡ(д)стѣпїмо; абы Црковѣ Х(ст)ва на зѣмли ѡ(д)на была, доконалои згѡды клеєм' споѣнаѧ (Єв'є або Вїльна, п. 1616 *Прич.отех.* 19 зв.).

**ДОКОНАНЕ, ДОКОНАНІЄ, ДОКОНАНЬЄ** с. 1. (чѡго) Здїйснення: є(ст)ли са(м) бѣ не мо(г) прїѣхати, тогды кра(л)... прелаты дѣховнѣй... послати має(т) и вси рѣчи, що(ж) на доконанїє ма(л)же(н)ства потребїзна бѣде(т) має(т) вчинити (Люблїн, 1506 *Cost.DB* 441); ѡколо докона(н)я ревїзе(и) водле прошлого со(и)му (1566 *ВЛС* 33); Анїсїа: Сѣврѣшенїє, ил(и) сѣвершїтѣлница, докона(н)є, пѡстѣпокъ, пїлность (1627 *ЛБ* 177).

2. Угода, договір: Гдеж яко въ ярлыкахъ, такъ и в доконанїи царевѡмъ то есть ѡписано и с такимъ ѡбычаємъ ѡн з нами братскѣю прїазнь держати хочеть (Вїльна, 1541 *AS IV*, 296); **докона-не вчинити** — укласти угоду: Которѡе доконане вчинили есмо межѣ княжат Их Милѡсти... ведле листов... єднацких (Ковель, 1539 *AS IV*, 182).

3. Закїнчення, кїнець: А тутъ обачышь въ томъ листѣ и тѣе слова окресленѣе... и зрозумѣешь сѣ початъку и зѣ доконаня. до чѡго належатъ (Вїльна, 1599 *Ant.* 601); такъ и початкомъ и сродкомъ и доконанемъ всего доброго ласка Божїа бываеть (Єгїпет, 1602 *Дїал.* 56); Скончѧнїє: Смерть, докона(н)є (1627 *ЛБ* 115).

*Пор.* **ДОКОНАТИ.**

**ДОКОНАТИ** *дїєсл. док.* (що) (*довести почате до кїнця*) докїнчити, закїнчити: кто бѣ зѣ ва(с) хотѣль столпѣ боу(до)вати [або вежоу] то впере(д) сѣдѣши розлїчї(т) маєтнѡсти свои... бо еси бѣ положилъ ѡсновѡу [або фодоментѣ] а не могль бѣ доконати всѣ... смѣяли бѣ(с) зѣ него (1556-1561 ПС 286 зв.); доконана е(ст) сїа книга рекомаѧ євангелїє (1564 *ПДПИ* 178, 104); такъ и унѣты подобнѣи тѣмъ мужемъ, котѡрыи... замыслили муровати вежу..., котѡрыи, не доконавши работы, зѣ встыдомъ розѡйшлися и мѡвою и мешканемъ

по всей землѣ (бл. 1626 *Кир.Н.* 17); А дѣмъ свѣи бѣдоваль гѣ лѣтъ, и зопѣлно егѡ докональ (серед. XVII ст. *Хрон.* 294); доконати живота, живота (живот, животовъ) доконати див. **ЖИВОТЪ**;

здѣйснити, звершити, зробити: А такъ... ты грани, почонъ ѡтъ реки... поправили и то есмо доконали (Ковель, 1537 *AS IV*, 103); хотя хто на рокѣ станеть и право почнетъ, а до конца права доконати не всхочеть, ино таа сторона тыи вси речи свои... тратить (Мизове, 1537 *AS IV*, 99); А кѣбли ю(ж) докѣнали всего што было по(д)лѣгъ за(ко)ноѡ (!) бжѣего, верноули(с) до галили (XVI ст. *УС Лѣтк.* 3); Новинами не забавам Вашей Милости, ѡдно то, иж се сезде и поветра не лекают и в заповетроных мѣстцах соймики полем мѣти хотат, абы вже з нами доконали того звязкѣ и приязни братское, Пане Боже дай, абы щасливе со всим добрым дошло (Варшава, 1568 *AS VII*, 307).

*Див. ще ДОКОНЫВАТИ.*

**ДОКОНАТИСЯ, ДОКОНАТИСА** *дѣсл. док.* Докѣнитися, закѣнитися: тѣтъ ся ѡ того болота бога доконала граница князя вишневьского (1546 *ОГ 89* зв.);

здѣйснитися, звершитися: тыи то послове... листы дадѣ(т), на которыи дѣ(н) и мѣсто того ма(л)же(н)ства злѣченіе мае(т) быти и доконатися (Люблѣн, 1506 *Cost.DB 441*).

**ДОКОНДЪ** *присл. (питальный) (стп. dokad)* куди: Г: докондъ идешъ И: до домѣ (к. XVI ст. *Розм.* 6 зв.); докондъ се спѣшишь (Там же, 36); Докондъ (*Уж.* 1643, 49).

**ДОКОНЕЧНЫЙ** *прикм.* Останній. ◊ доконечна послуга див. **ПОСЛУГА.**

**ДОКОНЧАНІЕ, ДОКОНЧАНІЕ, ДОКОНЧАНЬЕ** с. 1. (чого) (*втілення в життя*) здѣйснення: ноги ты(ж) и(ж)бы(х)мо// на дорогоу прав(д)ивоую и(з)ми(р)ноюу направлалы а на сѣврѣшеніе або доко(н)чаніе бж(с)твны(х) слоу(в) хвы(х) ходили (к. XVI ст. *УС № 31*, 52 зв.-53).

2. (чого) Докѣчнення, закѣчнення, завершнення: Буди увѣрен добрѣ, яко у всѣм докончании того писания правды никако же не услышишь, толко вшетечную и безвѣстную римское курвы лжу

(1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 187); занеже на(с) в то(и) зачато(и) роботе всегда рачите Побѣжати, и до того вестѣ яко за наши(м) По гѣда бга Попеченіе(м) и помощію в то(м) не ѡставати, але ѡ соѡрѣженію ея [цѣркве] и доко(н)чанію до ко(н)ца са стара(ти) вѣши(м) мѣ(л) (Ясси, 1604 *ЛСБ 390*); Ко(н)чїна: Скончѣнъе, докончѣнъе, конѣць свѣта, albo вѣка (1627 *ЛБ 54*); докончанїе свѣта див. **СВѢТЪ.**

3. Угода, договѣр: Ино цар через великий на-клад нашъ мир вечный з нами приналъ и з докончаньемъ своимъ посла своего великого с паномъ ѡникеемъ к намъ прислалъ (Вильна, 1541 *AS IV*, 296).

*Див. ще ДОКОНЧЕНЕ.*

*Пор. ДОКОНЧАТИ.*

**ДОКОНЧАНЬЙ** *дѣеприкм. у знач. прикм.* Закѣчнений, завершений: Ино твоя мѣ(с)ть все забы(в)ши запреше(н)е и свое ѡбеща(н)е, и по(д)пи(с) сво(и) на што еси са(м) пре(д) лице(м) патрїа(р)ше(с)кимъ доброво(л)не са по(д)писа(л), и по доко(н)чано(м) судѣ то па(к) еси монасты(р) бра(т)ски(и)... попра(в), и в не(м) игумена... но(ч)ною годиною выволо(к) (Вильна, 1594 *ЛСБ 251*, 1).

*Див. ще ДОКОНЧЕНЬЙ.*

**ДОКОНЧАТИ, ДОКОНЬЧАТИ, ДОКУНЧАТИ, ДОКУНЬЧАТИ** *дѣсл. недок. і док. 1.* (що, чого і без додатка) (*доводити (довести) почате до кінця*) докѣчувати (докѣчити), закѣчувати (закѣчити) (що): А так мы ѡбачивши розность и противность листов их, так есмо розважили, жебы ѡдна сторона къ якому небезпеченствѣ и шкоде не пришла, гдѣбы таковаа розница ѡстростью права, а подле сѣдого бѣгѣ мѣла быти вложена и докончана... таковѡ розницѣ и всполь межи тыми // ѡсобами вѣдѣстили, а кѣ еднаню их привели (Неполоничї, 1581 *AS III*, 385); а он рекль им идѣте, а повѣжьте лїсоу томбу, иже бѣсы // выганяю, и днсь, и заоутра оуздоровляю, а третего днѣ доконьчаю (Володимир, 1571 *УС Вол.* 80-81); мовивъ ему молодець: Усе сесе, мовить, емъ исповнивъ, што ище, мовить, емъ не докунчавъ? (XVI ст. *НС 21*); Ище есь одно не (до)куньчавъ: усе, кулько имашъ, продай и

роздѣли убогымъ (Там же, 174); Ско(н)ча́шася: Доко(н)ча́ли. мета(ф): померли (1627 ЛБ 115); бѣдоваль оный корабль на высоко́й горѣ...//...а докончавши внѣтръ и (з)надвѣрѣя всегѡ корабля смолюю оумазалъ (серед. XVII ст. Хрон. 15); живо-та докончати див. **ЖИВОТЪ**.

2. (чого) Зайнятися (чим), зробити (шо): Презъ много звитѣзствъ пришо(л) ап(с)ль до на(и)-вы(ш)шого триоу(м)фѣ; А еднѣкъ не пѣше, же ти(л)ко бѣгѣ доко(н)чалъ... шѣ са розѣмѣ(т)...//...же и(н)шиє потыкѣна звоева(л) (серед. XVII ст. Кас. 73 зв.-74).

Див. ще **ДОКОНЧИВАТИ, ДОКОНЧИТИ, ДОКОНЧОВАТИ**.

**ДОКОНЧАТИСА** дієсл. док. Докінчитися, закінчитися: А такъ мы весполкъ зъ его сѣдѣми згодили (са), и в речъ встѣпили: напервей земное дело и того дна вжо было позно и не могло са на томъ врочищѣ докончати (Ковель, 1537 AS IV, 111).

Див. ще **ДОКОНЧЕВАТИСЯ, ДОКОНЧИТИСЯ**.

**ДОКОНЧЕВАТИСЯ** дієсл. недок. Закінчуватися: неприятель... розерванье учиниль... а имъ далѣй, тымъ барзѣй, особливе коли, по тысячномъ року, личба шестсотныхъ лѣтъ докончевалася (Київ, 1621 Кон.Пал. 316).

Див. ще **ДОКОНЧАТИСА, ДОКОНЧИТИСЯ**.

**ДОКОНЧЕНЕ, ДОКОНЧЕНІЄ, ДОКОНЧЕНЪЄ, ДОКОНЧЕНЬЄ, ДОКОНЧЕНЯ** с.

1. (чого) Кінець, закінчення, завершення: вси справы и мысли челоувѣчие смертью докончене примуть (Володимир, 1569 АрхЮЗР 8/III, 192); По доко(н)чѣнію писа(н)а моѣго до ва(с) прине(с) ми кня(з) его м(с)ть ли(ст) до него писаны(и) ѡ(т) вл(д)кы лво(в)ского (Дубно, 1596 ЛСБ 299, 1); А по доконченю того оповеданя отца Варсануфия, вышей помененый шляхетный Ян Соколицкий... чинил сознанье свое на шляхетного Томаша Брозовского (Луцьк, 1605 АрхЮЗР 1/VI, 364); Іоаннь..., предъ смертью зачалъ Грѣбъ собѣ готѡвати, але го не кончалъ. А то, жебы мѣ чѣсто смѣртъ припоминано, Кгдѣбы ѡ докончѣнію грѣбѣ его пытаню (Київ, 1622 Сак.В. 43 зв.); церков све-

того Духа, през мене муровати зачатая, окрасу вшелякую и докончене муров мела (Луцьк, 1636 АрхЮЗР 1/VI, 716); докончене живота див. **ЖИВОТЪ**.

2. (чого) Здійснення, реалізація: ку скутечному доконченью оноє змовы нашео,... сполне зложили есмо рок венчанью (Овруч, 1565 АрхЮЗР 8/III, 95); А та(к) кгда(ж) за доко(н)чѣньемъ дненкна(з)ству велико(му) лито(в)скому с коруною по(л)скою сталасе и е(ст) вже ѡ(д)на ре(ч) посполитаа (Варшава, 1570 ЛНБ 4, 11, 1136, 27); и(х) м(л) панове... пясечи(н)ские... на доко(н)чѣ(н)е того актѣ светобливо(г) ча(с)... ѡзначили были (Житомир, 1618 ЛНБ 5, III 4056, 38).

3. Угода, договір: цар Турецкий... черезъ кашталяна Войницкого... на писме доконченя намъ послалъ, хотечи зъ нами въ доброй приязни быти (Варшава, 1568 АрхЮЗР 3/I, 5); цар Тѣрецький по смерти ѡтца своего..., на писме докончене намъ послалъ (Варшава, 1568 AS VII, 304).

**ДОКОНЧЕНЫЙ, ДОКОНЧОНЫЙ** дієприкм.

у знач. прикм. Завершений, закінчений: мешчане лвовскіи... Скаржилися и показали намъ, ижъ гедеш(н) Болобанъ по сѣдѣ докончономъ,... спротивилса привилѣѡ(м) и декретомъ (Берестя, 1591 ЛСБ 188); гедеш(н) болоба(н)... по доко(н)чѣно(м) сѣде спротиви(л)ся привилея(м) (Берестя, 1594 ЛСБ 260, 1).

Див. ще **ДОКОНЧАНЫЙ**.

**ДОКОНЧИВАТИ** дієсл. недок. (шо) Докінчувати, закінчувати: прото... пани дадинаа, збожья, пшеницы,... спровавши, тые вси потреби, не пѣскаючи на проволѡкѣ, справити, а за Божюю помощю докончивати ихъ маеть (1577 AS VI, 78); але добро бы и(ж)бы ѡ(ч)не тьи справы которыи з ни(м) приналежа(т), пре(д) стѣ(и)ши(м) патрїа(р)-хо(м) доко(н)чива(т) (Львів, 1590 ЛНБ 4, 1136, 2, 30, 2 зв.).

Див. ще **ДОКОНЧАТИ, ДОКОНЧИТИ, ДОКОНЧОВАТИ**.

**ДОКОНЧИТЕЛЬ** ч. Утілювач: Оглядаючися на Ісуса Христа, переднѣйшого вожа и докончителя вѣры (Київ, 1621 Кон.Пал. 801).

**ДОКОНЧИТИ, ДОКОНЧЫТИ, ДОКОНЪЧИТИ, ДОКОНЧИТЬ** *дієсл. док.* (що, чого)

Докінчити, закінчити, завершити: мы сѣдѣи сѣбѣи хъ сторонѣхъ весполокъ промежкѣ себе ѣмовѣ вчинили и зоставили на томѣ, ижѣ есмо мели по сватомѣ Николе, того рокѣ описаного, на заѣтра тѣтъжо выехати и той речи промежкѣ Их Милости докончити (Ковель, 1537 *AS IV*, 111); такѣ великую обору збудоваль еси, ижѣ заледве доконъчилѣ еси тое вежи Бабелонъское (Володимир, 1598-1599 *Відп.ЛО 1053*); А што(ж) ся стало якѣе чѣда страшлѣивые... што вамѣ кгдѣисте служѣли с клебанами вкѣпе стало, то ва(м) вашѣ хлебѣ и вино погѣбло с келѣха, жестѣ не мѣлѣ чѣмѣ докѣнчить (1600 *ЦНБ 476 П/1736*, 46 зв.); даль бѣгѣ доко(н)чыти ди(с)усѣ... которы(и)... стати маѣ(т) в це(р)кви (Львѣв, 1638 *ЛСБ 1043*, 50 зв.); М(с)ца трѣтегѣ почали закладѣть фѣндаменты стѣговѣ, а докончѣли и(х) м(с)ца семого (серед. XVII ст. *Хрон. 343*); **живота докончити** *див. животѣ*.

*Див. ще ДОКОНЧАТИ, ДОКОНЧИВАТИ, ДОКОНЧОВАТИ.*

**ДОКОНЧИТИСЯ, ДОКОНЧИТИСА, ДОКОНЧИТИСЕ** *дієсл. док.* Докінчитися, закінчитися, завершитися: знати даємо и(ж) кды милостивы(и) бо(г) да(ст) и то(т) хра(м) божи(и) доко(н)чи(т)ся и буде(т) на мѣре своѣ(и) а вѣша мл(с)ть смо(т)рите и(ж) правило светы(х) ште(ц) каже(т) што не подобаѣ(т) мѣже(м) вокупе сѣ женами... ѣ во(д)но(м) мѣстци стоя(ти) (Сучава, 1558 *ЛСБ 24*); Гдѣ бо(г) котори(и) естѣ се(р)довиде(ц) вси(х) тѣды то(и) вѣдаѣ(т) и се(р)це Наше яко е(ст) прихи(л)но кѣ томѣ стѣомѣ храмѣ. и яко желаѣ(т) дѣша наша того якобы ся чи(м) скоры(и) доко(н)чила (Ясси, 1604 *ЛСБ 390*); Прѣшѣе бо-вѣ(м) рѣчи докончѣлиса мовѣть, нехай далѣй не мысла(т) верноутѣса на старѣе (поч. XVII ст. *Проп.р. 139* зв.); Спѣваки и тѣи котѣрыи держѣли трѣбы, чинѣли свой вѣрадѣ, ажѣ се докончѣло вѣсесо(ж)жѣнѣе (серед. XVII ст. *Хрон. 341*).

*Див. ще ДОКОНЧАТИСА, ДОКОНЧЕВАТИСЯ.*

**ДОКОНЧИТЬ** *див. ДОКОНЧИТИ.*

**ДОКОНЧОВАТИ** *дієсл. недок.* Те саме, шо докончѣвати: О бе(з)розу(м)ныи галати хто(ж) ва(с) по(д)мануль... того то(л)ко жѣдаю довидатѣса ѣ(т) ва(с)... та(к) же е(с)те бе(з) розуму поча(в)ши дѣ(м) а тепе(р) тѣло(м) доко(н)човаѣте (II пол. XVI ст. *КА 410*).

*Див. ще ДОКОНЧАТИ, ДОКОНЧИТИ.*

**ДОКОНЧЫТИ** *див. ДОКОНЧИТИ.*

**ДОКОНЧЫВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dokonywać)* (що, чого) Виконувати, робити (що): Я абовѣ(м) хотѣ(л) бы(м) з Вами ѣча(ст)нико(м) бѣти кгды еслибы(с)те хотѣли доброго докончѣвати (Ясси, 1614 *ЛСБ 451. 2*); Сѣвѣрѣшаю: Выполнѣю, докончѣваю (1627 *ЛБ 126*); Вѣдле котѣрыхъ бѣгѣ... те(ж) спраѣвы лю(д)скѣ... з' пожитко(м) и з' ѣтѣхоу своѣ(х) авторѣ(в) докончѣваны бѣваю(т) (Киѣв, 1634 *МІКСВ 311*);

(шо) докінчувати, закінчувати, завершувати: подобни(с)те ѣвы(м) //... котрыѣ то дѣ(м) ве(н)цѣ речи зачинаю(т) а тѣло(м) за(с) и(х) докончѣваю(т) (Ясси, 1614 *ЛСБ 451, 1 зв.-2*).

*Див. ще ДОКОНАТИ.*

**ДОКОПАТИСА** *дієсл. док., перен.* (чого) Домогтѣся, добитѣся (чого), здобути (що): не вѣ(с) ли того ра(ди) и бискѣ(п)ства са докопѣли, яко да сокровѣще бо(л)шеѣ имѣне(и) маѣтно(ст) ска(р)бовѣ пѣна(ж)ны(х) и прибы(т)ко(в) в це(р)кви бѣжо(и) зна(и)детѣ (1598 *Виш.Кн. 274*).

**ДОКОРОНОВАНЪ** *дієприкм.* Коронований: крѣль стѣфанѣ оуѣхѣаль до крѣкова и докоронова(н) (1509-1633 *Остр.л. 127*).

**ДОКТОРОВАЯ** *ж. (стп. doktorowa)* дружина доктора: жаловаль Намѣ восковничѣи и соленичѣи Берестейскѣи... о томѣ, ижѣ жидовка Берестейская, Мошѣева докторова, Марѣяма невинѣ жону мою помовѣла адамашкою (Кракѣв, 1518 *РЕА I, 93*); А докторова кѣ тому мовѣла: Я ку Михѣлоу и его жонѣ не мовлю ничого (Там же, 94).

**ДОКТОРОВЫЙ** *прикм. (який належитѣ докторѣи)* докторѣв: А того вѣсѣго вдолжѣ ѣ(т) горицѣ границы великого князѣства люде(и) ѣгольницькихъ до границы люде(и) ѣсиповскихъ пана

андрея доктора на польторы мили, а села ратенського пове(т)цовъ отъ границы... до андрея докторовыхъ люде(и) села его осиповского вдолжъ на польторы мили (1546 *ОГ* 28); А менованные по(д)данные кусты(н)ские ни (в) чо(м) се праву пана докторовому не (с)проти(в)ляючи, по(с)лушни во (в)се(м) оно(му) зо(с)тали (Житомир, 1649 *ДМВН* 185).

**ДОКТОРСКИЙ, ДОКТОРСКИЙ, ДОКТОРСКИЙ** *прикм.* 1. (який стосується лікаря) лікарський, докторський: И якъ лѣкареве досконалыє, кг(д)ы хоробы долѣгіє лѣча(т), великихъ лѣка(р)ствъ заживаючи до здорѣва привѣда(т), и не зѣвше вѣдлѣгъ звычаю дѣкто(р)ского оныхъ лѣчать, але часомъ даромъ (Острог, 1607 *Лѣк.* 28); Поневажъ анѣ лѣкаре(м) анѣ докторомъ назвати не мѣжемъ, пѣки цѣлого смѣслѣ и бачѣна єстесмо, того котѣрый в' шѣты дѣкторскѣи одѣгый з'вѣрхѣ, а бѣглости и оумѣтности дѣкторской не має(т) (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 219).

2. (який стосується наукового ступеня) докторський. ◊ **степень докторский (докторський) див. СТОПЕНЬ, титулъ докторський див. ТИТУЛЬ.**

**ДОКТОРСТВО** *с.* 1. Лікування, лікарська практика: врачеваніє, лѣка(р)ство, лѣчѣ(н)є врачество лека(р)ство дѣкто(р)ство (1596 *ЛЗ* 35-36); Врачевство: Лѣкарство, дѣкторство (1627 *ЛБ* 17).

2. Науковий ступінь доктора: докторством годнесь є вчочныи цноты у наукою ораз вывышшоныи. Жѣйже Церкви. ѡ(т)чизнѣ, домови, щасливе (Венеція, 1641 *Анаф.* 21); Соуть досѣтъ и иншіѣ побожніє sprawy шодробливість, и млѣсть знак вѣч. славы. єст свѣдком ты(х) цно(т) вашихъ свѣжо креованы на стан доктѣрва, ваши(м) хлѣбо(м) промованы (Там же, 22).

**ДОКТОРЪ** *ч.* 1. Лікар, доктор: так тежъ бачачи его милост... до хороб моихъ частыхъ, иж на лекарства и на докторы, улечаючи здоровье мое, великий коштъ..., принял... вено мое... малжонкови моему... даю (Володимир, 1569 *АрхЮЗР* 8/III. 184); Поневажъ анѣ лѣкаре(м) анѣ докторомъ назвати не мѣжемъ, пѣки цѣлого смѣслѣ и бачѣна єстесмо, того котѣрый в' шѣты дѣкторскѣи

одѣгый з'вѣрхѣ, а бѣглости и оумѣтности дѣкторской не має(т) (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 219); Тѣта кролѣва Сѣба вѣставѣла, и дѣвѣчѣй рѣжай обрѣзѣвати, на ты(м) члонѣкѣ, котѣрѣй доктѣрове зоуо(т) нѣмѣфа (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 55); дѣкто(р) албо єно барзѣе ты(л)ко в тѣй ча(с) є(ст) дѣбѣрый гды хоры(х) в лѣзни коупле(т) (Устрики, I пол. XVII ст. *УС* №29515, 35); Такъже кгрунѣты вшелякиє... до того села Кустына здавѣна прыналежачыє, поменому (!) пану докторови за(с)тавѣны(м) способомъ в реа(л)ную посесыю пода(л) и по(с)тупи(л) (Житомир, 1649 *ДМВН* 184).

2. Учений, високоосвідчена людина: и мы пото(м) долго и много сѣ розмовлѣючи з велеможныи... паны... и(з) петро(м) томи(ц)ки(м) докто(р) пра(в) сты(х) и секрета(р)... дѣтвердили єсми и вѣдлѣли єсми згодѣ и покѣи и ми(р) вѣчныи (Кам'янець, 1510 *Cost.DB* 455); Слухай же на тые слова Господниє о Петре светомъ своихъ Греческихъ докторовъ, (учителей) и писаровъ (Вільна, 1597 *РНБ* XIX, 246); А з' Дѣкторшвѣ Сѣтыхъ, маємъ Іѡа(н)на Дамаскина, з' котѣрого ѡбшѣрного и ясного писмѣ, якѣнаѣкоротшеѣ тѣтъ помѣнимъ (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 26); докто(р) єдинѣ оучѣбный... прѣтивъ томоу мѣвити, ижъ Гѣзы в палеснинско(и) гранѣцы положѣнна (!) ѡ(т) каира (поч. XVII ст. *Проп.р.* 45); котѣрого то доктора, абы сѣрозумѣлъ, не за еретика читалъ (бл. 1626 *Кир.Н.* 22).

**ДОКУ** *спол.* (з' єднує частини складнопѣрядного речення) (приєднує пѣрядну частину часу до головної) (із співвідносним словом у головній частині або без нього) доки: Якъ мѣвити псаломѣ ѡв, чомъ "котрыи ся выддаляють вудъ тебе", якъ тотъ сынъ, розумомъ своимъ не могутъ ся обернути ико отцу своему, доку не пуслалъ Бѣгъ голодъ у тоту сторону (XVI ст. *НЄ* 6); Также и сѣсь блудный молодой ходивъ, блудячи; доку не пришѣвъ голодъ у тоту сторону выдъ Бога, дѣту не мугъ ся покаяти (Там же, 9); Также научайме ся и мы, чомъ єсме довжны убогимъ людемъ, доку живы, миловати ихъ, нагодовати (Там же, 55).

*Див. ще ДОКИ, ДОКОЛ, ДОКОЛИ.*

**ДОКУДА** присл. (до якого місця) доки: А хотар томѣ вышеписанномѣ селѣ на има Милинещи, що ѣ волости Хотинской, да ест им ѡт ѡсего хотара на двое, а ѡт инших сторон по старомѣ хотарѣ, <до>кѣда из вѣка ѡживали (Хуші, 1528 МЭФ I, 40).

**ДОКУДЪ I.** присл. (до яких пір) доки: "О, роде невѣрный, докудъ буду съ вами и докудъ терпѣти вамъ буду" (XVI ст. НС 35); О, роде невѣрный, розорванный, докудъ буду изъ вами, докудъ буду терпѣти вамъ! (Там же, 117).

**II.** спол. (з'єднує частини складнопірядного речення) (приєднує пірядну частину часу до головної) (у постпозиції — без співвідносного слова у головній частині) доки: лень, коли ся зажжетъ, не можетъ погасити, докудъ ся не скунчаєть (зов)сѣмъ (XVI ст. НС 53); не можетъ спастися члѣвѣкъ, докудъ не слышитъ слово Божіе (Там же, 145).

**ДОКУКА ж. 1.** (турбота) клопіт: А што са дотычет тоє землі... которю ты в него ѡтнал... и тѣю теж землю, которю пани Даховнаа в него ѡтнела, емѣ ѡчистил и во всемъ са к немѣ заховаль..., жебы ѡн никоторое кривды в томъ не мел и болшей того докѣки ѡ томъ не чиниль (Краків, 1539 AS IV, 225); Мы... томѣ есмо вдачни, иж таа справа водлѣг росказана нашего конєць свой вже принала, то естє добре вчинили, иж тьи докѣки частокротныи, котории ѡт них до нас были допѣсканы, вже естє застановили (Вільна, 1541 AS IV, 291); подданыє наши... на ѡкѣпъ вышедши, дома ничого не найдѣтъ, а то дла того, же князь староста, або вранники его всю маєтност его... за себе забирают и не маютса вѣбозство чимъ живити и ѡкѣпити и мѣсит (!) по светѣ жебратъ, а намъ докѣкѣ чинить (Варшава, 1566 AS III, 105); И того постерегами, жебы нимъ болшей докуки... не было (Терехтемир, 1618 АрхЮЗР 3/I, 264); Стѣжаніє: ѡбтажа(н)є, оутискова(н)є, докѣка, непріємность (1627 ЛБ 123);

2. Втручання, встрявання: Он еи поведити не хотѣль, потомъ за ее докукою поведиль (Луцьк, 1583 АрхЮЗР 8/III, 375); за докукою ѡсѡдосия те(р)ле(ц)кого и всеє(и) еже ѡ хсѣ брати(и)... взя-

лемъсе... абы... манастиры...// не ѡпадали (Львів, 1593 ЛСБ 245, 1 зв.-2).

**ДОКУМЕНТЬ, ДОКУМЕНЬТЬ** ч. (лат. documentum) (діловий папір) документ: За таковыми слушными документами... не хочєшь... на мѣсце отступных пастырей инших дати, и овшемъ допушаєшь тым отступником квалтъ чинити (Львів, 1605-1606 Перест. 39); що ся тинє(т) (!) инъшы(х) докѣме(н)то(в), листовъны(х), которы(х) естъ барзо веле доводу... ѡ то ты(х) а(д)презе(н)сѣ ту(т) на томъ те(р)мине ѡказовати намне(и) не треба (Кременецъ, 1611 ЛНБ 5, III 4053, 26 зв.); ѡбе(д)ве ча(с)ти записы и и(н)тромисіє такъже и и(н)шиє вси права и докуменъга у брата мое(г)[о]... в схованю быти маюгъ (Тригорськ, 1649 ДМВН 212);

доказ: Кто хочєть зѣмлю, нѣо и всѣ Елемєнта Познати, Геѡмѣтрєсѣ подастъ: докѣмєнта (Київ, 1632 Євх. 297).

### ДОКУНЧАТИ див. ДОКОНЧАТИ.

**ДОКУПИ, ДОКУПЫ** присл. (в одно місце, разом) докупи: Также ест и ве Лвове у мниховъ доминикановъ склеп великій книг наших словенских учительских докупи знесеных по збурєню и осягєнєню панства руского (Львів, 1605-1606 Перест. 26); тиран... забрал поганин люд до купы (Там же); панове братство Луцькое... пенязи за той товаръ и сребро и за вси рєчы до купы знесшы и зобравшы, оные на маєтност якую любо заставънымъ способомъ... албо и на выдержкафъ дати, абы сума тая вся цело завъше зоставала (Луцьк, 1621 АрхЮЗР 1/VI, 507); гды затрѣбать Аггѣлѡве, прїидеть до кѣпы зтрѡмажѡный ѡ(т) концѡвъ землі, ...вєсь члѣ(с)кїй рѡжай до Ієр(с)лімѣ (Київ, 1627 Тр. 58); А то(и)..., котѡромѣ... братію бѣдїти и докоупы збирати злєцѣно; ... ѡ// звыча(и)нои годинѣ ѡчкнє(т)са (серед. XVII ст. Кас. 22-22 зв.);

(в одно ціле) докупи: значїла таа соукна плѡб(т) стѣю слова бѣго котрѡй плѡти насѣна ани пожадлївость телѣснаа докоупы не споила анѣ сшїла: але з высѡкості оуткѡна была (поч. XVII ст. Проп.р. 105 зв.); Архієп(с)пѣ... Всю бовѣмъ старѡгѡ и Нѡвого зѡкона Ієбрїю згрѡмадївши, и до

кѣпы зобрáвши тѣю оутвориль пѣснь (Київ, 1627 Тр. 619).

**ДОКУПОВАТИСА** *дієсл. док. і недок. 1. (до-датково купити)* докупитися: недостало гвѣ(з)да докѣповалоса на тѣю роботѣ та(к) ла(т)ное я(к) го(н)тове выдалоса fr. 5:25 (Львів, 1636 ЛСБ 1054, 19).

2. (*набувати за гроші*) купувати: Што вкладає(ш) на патріа(р)хи абы са сами патріаршества докѣповати мѣли (Острог, 1598-1599 Апокр. 168).

**ДОКУПЫ** *див. ДОКУПИ.*

**ДОКУЧАТИ** *дієсл. недок. (кому, кому о що)*

Докучати, набридати (кому, кому чим): рачил бы Твоа Милость конечнѣю справедливост вчинити, жебы пан Гневош болшей на то не накладал и нам не докѣчал (Вільна, 1538 AS IV, 132); А ты, Уме(н)-ски(и), мне ве(н)це(и) не докуча(и) (Володимир, 1578 ТУ 173); Отожъ и теперъ Богъ... есть светкомъ сумненья моего, ижъ того (яко) не прагну, (такъ) о то никому докучати не буду (Володимир, 1598-1599 Відп.ПО 1117); архима(н)дритовы(м) спѣвако(м), котрыє докучали ѿ нагородѣ за спѣваніє дале(м) з(лт) 4 (Львів, 1631 ЛСБ 1051, 5 зв.); Навернѣмоса до Га Бга... Поневáжъ м̄л(с)тивъ есть... и ѿ(т)пѣститъ намъ грѣхи нашѣ... гды мнѣ они докѣчали, ѿболокáлемъса в̄ волосаніцѣ и оупокоривáлемъ пѣстомъ дѣш̄ мою (Київ, 1637 УС Ка.л. 65); А коли емѣ докѣчала... часѣ до ѿ(т)починѣн̄на не даючи, оустáла дѣша егѡ, и áжъ до смѣрти са спрацова́ла (серед. XVII ст. Хрон. 187).

*Див. ще ДОКУЧИТИ.*

**ДОКУЧИТИ, ДОКУЧЫТИ** *дієсл. док. (кому)*

Докучити, набриднути: О, вшетечная губо! докучыла-ть вольность и свобода хрестиянъская, не ведаешъ, што мовишъ! (Вільна, 1599 Ант. 875); а ты ѡчи по(д)нѣсши лице ѿ(т)ворочáешъ, и ле(д)во коли áжъ ти докоуча(т) прѣсачи, ркѡмо то оужáлоуешъса (Острог, 1607 Лѣк. 130).

*Див. ще ДОКУЧАТИ.*

**ДОКУЧЛИВЫЙ** *прикм. Докучливый, набридливый: Притѣжный: Докѣчлѣвы(и), та(ж)кі(и), прикрый (1627 ЛБ 100).*

*Див. ще ДОКУЧНЫЙ.*

**ДОКУЧНЫЙ** *прикм. Те саме, що докучливый:*

То мне, хотáжъ оутекáньє завше́ яко найбóлей рáдило, немнѣй ѣднакъ и слѣдѣбницѣ Агáръ, зъ сво́ймъ Исма́иломъ докѣчнѣю, и та(ж)кою себе прѣ(з) часъ дѡлгѣй дознавáлемъ, признавáю (Св'є або Вільна, п. 1616 Прич. отех. 12); А прѣто всѣ которыѣ прáгнете, до збавѣнного сего потѡка прѣйдѣтъ, и чѣрпайте, а напѣвшиса оувеселитеса: и докѣчное прагненіє вашеє погамѣтѣтъ (Київ, 1637 УС Ка.л. 178).

**ДОКУЧЫТИ** *див. ДОКУЧИТИ.*

**ДОКЫ** *див. ДОКИ.*

**ДОЛАДОВАТИ** *дієсл. док. Довантажити, dial. доладувати: по(л)комаги доладовано попѣло(м) (Берестя, 1583 Мит.кн. 73 зв.).*

**ДОЛБНЯ** *див. ДОВЪБНЯ.*

**ДОЛГАНЬ** *див. ДОВГАНЬ.*

**ДОЛГИЙ, ДОЛГІЙ, ДОЛЪГИЙ, ДОЛЪГІЙ, ДОЛЬГИЙ, ДОЛГЪ, ДОВГИЙ, ДОВЪГИЙ**

*прикм. 1. (який стосується довжини)* довгий: староста взялъ на свою потребѣ... Долотовъ до(л)гихъ а̄і (1552 ОЧерк. 3. 6 зв.); А тѣ(т) юже чите(л)нику миль(и) по до(в)гой нити клѣбъка бѣде(м) доходити (1582 Кр.Стр. 77); помененый Пашкевичъ...// ...железа зъ рудни моеє, моего воевъ петъдесять взялъ, шинъ довъгихъ, каждый возъ по полчварта золотого шацю (Житомир, 1611 АрхЮЗР 3/1, 158); 2 платви долгие... куплены за зло(т) 2 и 26 (Львів, 1627 ЛСБ 1051, 3); Алексáндръ... казálъ оучинитъ тáрчь великѡю и дѡлгѣ на семь лѡктіи (серед. XVII ст. Хрон. 454); А та(к) во(з)ны(и)... Трубе(л)ски(и)... ѿ(г)леда(л)... две раны... ѡбе(д)-ве довъгие глубокие (Житомир, 1650 ДМВН 202).

2. (*який стосується часу*) тривалий, довгочасний, довгий: в котором здорови, а щастливом пановани Пане Боже рач заховат Вашѣ Милость на долги, а щастливыи лѣта (Бабин, 1540 AS IV, 245); во всѣхъ потѣха(х) на часы долгие в(ш̄) м(л̄) ве(р)не зычу яко б̄гомалець в(ш̄) м(л̄) в̄ставичны(и) (Стратин, 1588 ЛСБ 101); розбѡйникъ не за якіє дѡлгѣіє лѣта в рáй оувойти доступілъ, але тѡлькѣй часъ едно забáвилъ, пѡки слѡво вѣрѣкъ (Острог, 1607 Лѣк. 26); смѣтнаа и длъгаа невѡла

вавилон'скаа... се(д)мѣдеса(т) лѣтъ трѣвала (поч. XVII ст. *Проп.р.* 193 зв.); Тѣжкоть было,... Цѣрковъ, котрой долгись ча(с) слѣдѣил', оставлѣти (Луцьк. 1628 *Андр.Лям.* 4); Нехай же з' квѣтнѣчимъ Прп(д)бїемъ твоимъ, в' дѣлгїи при вшелѣкихъ помыслностахъ Лѣта, квѣтнегъ южъ и в' Цркви Бгѣ (Київ, 1648 *МІКСВ* 351).

3. У знач. ім. ч. Вл. н.: даєса слѣшати, по́пъ до(л)ги(и) (Львів, 1590 *ЛНБ* 4, 1136, 2, 30, 2 зв.); Терешко Довѣги(и) (1649 *РЗВ* 2);

у знач. ім. с. р. долъгоє. Вл. н.: За тою горо(д)нею пѣсто мѣстѣце... А за нею горо(д)на пана миха(и)ла гѣлевича з долъгого (1552 *ОЛЗ* 167).

*Див. ще ДЛУГИЙ.*

**ДОЛГО, ДОЛЪГО, ДОЛЬГО, ДЛЪГО, ДУЛГО, ДОВГО** присл. 1. (*протягом тривалого часу*) довго: и мы пото(м) долго и много сѣ розмовлѣючи з велеможными... паны... вдилали есми згодѣ и покѣи и ми(р) вѣчныи (Кам'янець, 1510 *Cost.DB* 445); зычѣ вѣм(л)... доброго здоровья... долъго фо(р)тѣнне зажива(т) (Володимир, 1595 *ЛСБ* 288); любовь длъго трѣпить (к. XVI ст. *УЄ* №31, 13); Але и я на блазна-мъ походилъ, же ся такъ долъго въ речъ удаю зъ шаленымъ хлопомъ (Вильна, 1599 *Ант.* 947); Неу Нгуциу... czom duiho sprysz (Яворів, 1619 *Гав.* 21); слнце... тои пари не можетъ долго держати (серед. XVII ст. *Луц.* 543); Бгѣ... дѣлгѣ терпїгъ грѣшникѣмъ; шоби са покѣали; и не згїндли (Чернігів, 1646 *Перло* 130 зв.); **долго ли коротко** — якийсь час: Той разслабленный члѣвекъ... мѣ(л) дѣбрѣю надѣю в' Бзѣ, ижъ до(л)го ли коротко: дочекаеть са ласки Х(с)вой (поч. XVII ст. *Пчела* 49).

2. (*у довжину*) завдовжки, упродовж: дали есмо... Чѣднов..., князю...//... вѣчно и непорѣшно. зо всим правомъ и панством, так долго и широко и крѣгло, как здавна... в своих границах (са) мѣл(о) (Городно, 1507 *AS* III, 49-50); вызволяемъ тое место его, яко ся на своихъ границахъ и межахъ долго и широко маеть (Вильна, 1528 *АрхЮЗР* 5/1, 36); фѣндѣю... зо всимъ до того двора и плацѣ правы,... належностями, и приналежностями, и такъ широко и довго, яко здавна въ собѣ са маеть (Київ,

1615 *ПВКРДА* II-1, 12); просере, високо, до(л)го (1642 *ЛС* 331).

*Див. ще ДЛУГО.*

**ДОЛГОВАТИЙ, ДОЛГОВАТЬ** *прикм.* Довгуватий, довгастий: oblongus, долговати(й) (1642 *ЛС* 285); longurio, onis, до(л)говать (Там же. 257).

**ДОЛГОВАТОГРАНИСТЫЙ** *прикм.* (*який має довгасті грані*) довгогранний: Крестъ во(з)дви-за(л)ны(и) велики(и) з' распятїе(мъ) рыты(мъ)... по(д) кресе(то)м) галька до(л)говатограни(с)тая с кгѣзиками гранистими (Львів, 1637 *Ив.Усп.* 4 зв.).

**ДОЛГОВЫЙ** *прикм.* Борговий: та(к) те(ж) всѣкїе потребности долговые накладо(м) и ко(ш)то(м) свои(м) шправова(л)... и ла(с)ку ма(л)же(н)скую проти(в)ку мене показыва(л) и показыва(ти) не переставает(т) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28. 1, 2, 17); мѣра(р)чико(м), котры(х) имена в в(з)ко(м) до(л)гово(м) рее(с)трѣ... задаткѣ далемъ... зло(т) 40 (Львів, 1627 *ЛСБ* 1051, 3 зв.); А особливе запи(с) до(л)говы(и) и доживо(т)ни(и) на ча(ст) кгрунѣту... згинувъ (Житомир, 1650 *ДМВН* 210).

**ДОЛГОВѢЧНЫЙ** (*який живе протягом багатьох років*) довговѣчний: Первѣи мѣлъ быти взгоржонымъ и... утрапленнымъ, веденымъ на забите, яко баранокъ... тожъ потомъ мѣлъ оглядати потомство свое долговѣчное (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 377); Коли са оуже люди ро(з)множили и розширилиса на земли оудалиса теды до рѣскоши гѣлесной бѣдѣчи здорови дѣжи и долговѣчны наѣдѣ вѣлю бжїю (серед. XVII ст. *Хрон.* 13 зв.); Чти оца твоегѣ и маткѣ твою абысь былъ долговѣчный на земли (Там же, 97);

у знач. ім. (*стара людина*) старий, старик: вжива(и)мо покы смо молоды того створена..., и снвых ся долговѣчны(х) не встыда(и)мо (Корець, 1618 *З. Поуч.* 171 зв.).

**ДОЛГОДЕНСТВІЄ, ДОЛГОДЕНСТВИЄ** с. (*цсл. долгоденствие*) довге, щасливе, благополучне життя: долгодѣнствїе, до(л)гїй вѣкъ (1596 *ЛЗ* 44); Зѣцне врожѣнымъ и Правослѣвнымъ Пѣнѣ(м),... здоровѣ, помыслностей вшелѣкихъ, долгодѣнствїа въ лѣсце Бжїей и Сп(с)нїа зѣчитъ и млтствѣеть (Київ, 1627 *МІКСВ* 185); Мы же сіа ѡ(т) любви



твоеа полѣчивше въ молѣтва(х) архiere(и)скихъ ѿ пр(с)тола вышнего здравіе ваше до(л)годе(н)ствіе и спасеніе памя(т)ствовати до(л)жни бѣде(м) (Іркліѣв, 1650 *ИДАДА* 124. 3, 37).

**ДОЛГОДНЕВНЫЙ** *прикм.* Багатодеенный: Абы наглый а(л)бо несподеванный, инѣшимъ всѣмъ, тотъ мой ѡ(т)сѣдъ; мнѣ вша(к) же долгоднѣвнымъ бблшъ *нижъ* ѡ(т) десети лѣтъ розмышла(н)емъ рострасанный, ... неякого оуседе (!), оу нашихъ подивѣнъ не вѣршилъ (Ев'е або Вільна, п. 1616 *Прич.отех.* 1).

**ДОЛГОЖИВОТЬ** *ч.* Довговічність: Тмами наказани(и) сп(с)ти и(х) не може, и(ж) и(х) сме(р)тъ якъ злодѣ(и) чого не да(и) бже Пожре(т) на надѣю до(л)гоживота. Абы з вѣтро(м) пошли и(х) ма(р)ныѣ лѣта (к. XVI - поч. XVII ст. *ПДПИ* 182, 107).

**ДОЛГОЛѢТНИЙ, ДОЛГОЛѢТНЫЙ, ДОЛГОЛѢТЪННЫЙ, ДОЛЪГОЛѢТНИЙ** *прикм.* Довголітній: Мо(и) ласкавые Пнѣ Братя Здоровя и до(л)голѣтно(г) Пребывания *вѣши(м) мѣл(с)тя(м) свои(м), мѣл(с)тивы(м) Пно(м) ѡ(т) г(с)да Бга Зычу* (Ясси, 1606 *ЛСБ* 403); *Панѣ своѣмѣ... Бл(с)вѣнства Бжгѡ, Живота въ вшелакѡй ѡ Бзѣ помѣслности долголѣтногѡ: Здорова... Зычитъ и вѣншѣтъ* (Київ, 1623 *МИКСВ* 68); а если жь боудемо по розказанію его стѡмъ ходити дасть намъ тоутъ на земли длъголѣтныи животь а по смѣрти ѡтрѣмаемо животь вѣчный (поч. XVII ст. *Проп.* 15); Петръ Могилѣ... Здоровя ша(с)тя и до(л)голѣтного повоженя вѣрне зычу и вѣншую (1636 *Лям. о приг.* 1 зв.).

**ДОЛГОПОЛЫЙ, ДОЛГОПОЛЪ** *прикм.* у *знач. ім.* Довгополий. Вл. н.: Васко Долгополы(и) (1649 *РЗВ* 396); Па(р)хомъ До(л)гопо(л) (Там же, 396 зв.).

**ДОЛГОСТЬ** *ж.* 1. Довгота, довжина: мы тоѣ дворище... а к тому и два члѣвки наши ѡ(т)чи(з)ныи... и(з) зѣ(м)лею ихъ на до(л)гость и на широкость со всимъ ка(к) са в собѣ то дворище и тыи люди з землями своими мають... продали кнзю (Луцьк, 1532 *Арх. Р.* фотокоп. № 13); мѣ(с)то те(ж) є(ст) на чотыри ѡглы которого до(л)го(ст) та(к) великаа яко и в шири (XVI ст. *КАЗ* 658); помене-

ный пляцъ мой зо всими прилеглостями и околичностями, такъ яко се самъ в себе в широкости и долгости своей маеть и забираеть... тому братству даю (Луцьк, 1621 *АрхЮЗР* 1/VI, 514); корабль бѣлъ оуже оурѡбленъ: т локтѣи в' долгость (серед. XVII ст. *Хрон.* 14 зв.).

2. Тривалість; довготривалість: нѡщное поприще, долѣтость часа нѡщного (1596 *ЛЗ* 62); Долгостю тѣды днѣи на(с) наполнѣючи, ѡказѣи намъ збавѣнѣ твоѣ (Вільна, 1620 *См.Каз.* 28); Напере(д) штоса ткне(т) долгости, жебы ѡказа(л), же долго г(с)дѣ бгѣ чекѣе(т) покоуты за грѣхи (поч. XVII ст. *Проп.р.* 299); Нѡщное поприще: Долгость часа нѡщного (1627 *ЛБ* 78); Долгость вѣка одного бѣдетъ мѣла л' локѡтъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 103).

*Див. ще ДОЛГОТА.*

**ДОЛГОТА, ДОЛЪГОТА, ДЛЪГОТА** *ж.*

1. Довгота, довжина: А што роздѣити, докладѣе(т) заразы, Штѡ єсть широта, и долгота, и глѣбина, и высота (Київ, бл. 1619 *О обр.* 56); Слѣвный ѡ(т)тѡле бѣ:// простѣръ высѡтѣ и ширѡтѣ незмѣримоую нѣсемъ: и до(л)готоу морѣскимъ водамъ (Устрики, I пол. XVII ст. *УЄ* № 29515, 126-126 зв.); Тѣло, всѣкое трѣ ѡбразы величества имѣе(т). Сирѣ(ч): длъготѣ, ширѡтѣ и тлѣстѡтѣ (1627 *ЛБ* 83); *longitudo*, до(л)гота (1642 *ЛС* 257).

2. Тривалість, довготривалість: долѣгота днѣи, долѣгій вѣкъ (1596 *ЛЗ* 44); Стѣрѡсть, знаменѣтъ долѣготоу вѣковъ (Почаїв, 1618 *Зерц.* 13 нenum.); княжата... въ долготу днѣи щасливе дѣдичитти (!) будутъ (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 1140); Долгодѣнствіе: Долготѣ днѣи, Долгій вѣкъ (1627 *ЛБ* 31).

*Див. ще ДОЛГОСТЬ.*

**ДОЛГОТЕРПЕЛИВЫЙ, ДОЛГОТЕРПЕЛІВЫЙ, ДОЛГОТЕРПЕЛИВЪ, ДОЛГОТРЪПЕЛИВЪ** *прикм.* Довготерпеливий: па(н) емѣ кажетъ оу дни свѣтые бгѣ к ѡчти и хвалѣ ве(д)ле звычайю црковного давного належачне робити. Бойтса и бѣа бойтса и пна, мѣсѣтъ бо(л)шого опдѣтити, а меншемѣ слѣжити. Бо о ѡномъ слыхѣеть, же єсть долготерпели(в) и много мѣл(с)тѣвъ (Острог, 1587 *См.Кл.* 14); Любовь долготерпелива и милостива (XVI ст. *НЄ* 11); бѣ ѡ(и) на(ш) нб(с)ныи до всѣ(х)

лю(ди)и грѣшны(х) до(л)готѣ(р)пелѣвый (к. XVI ст. УЄ № 31, 2); амѡсъ: чре(з) але(ф), долготрѣпѣли(в), ыи, крѣпо(к). або мѣжны(и), дѣ(л)ны(и), си(л)ны(и), мо(ц)ны(и), дѣжі(и), недобыты(и) (1627 ЛБ 175); Навернѣмѡса до Га Бга... Поневаж' мл(с)тивъ естъ и щодроблѣвъ, долготерпѣлив' и многомѣлостивъ (Київ, 1637 УЄ Ка. 65).

*Див. ще ДОВГОТЕРПА ЧІЙ.*

**ДОЛГОТРѢВАЮЧИЙ** *дієприкм. у знач. прикм.* Довготривалий: А зневолѣн'є любѡ гвалтовный ёсть и поневоленный дѣш(и) оупадокъ: албо долготрѣвающее зезволѣн'є, котѡрое и назачнѣйшее дѣши споражен'є з' грѣнтѣ выворочаетъ (Київ, 1625 Кіз. О степ. 205).

**ДОЛГОТРѢПЕЛИВЪ** *див. ДОЛГОТЕРПЕЛИВЫЙ.*

**ДОЛГОУВАЖНЫЙ** *прикм.* Грунтовный, глибокий, серьёзный: Панъ Янѣй Савѣлови(ч)... с посро(д)кѣ братъ нашъ в' ѡпа(д)кѣ свои(м) и збытію маѣтности, ѡтѣклъса с' просьбѡю ѡсѣлною до бра(т)и(и) просачи ѡ рѣкѣ помочи: котѡромѣ по до(л)го ѡва(ж)ной мовѣ, вѣнашли спѡсобъ, абы догодѣти сѡмою пѣвною це(р)кѡвною дѡ рокѣ (Львѣв, 1633 ЛСБ 1043, 31 зв.).

**ДОЛГОФОРТУННЕ** *присл.* Довго і щасливо: Живѣж' долгофортѣнне на своѣй столѣци, Котрѣю гѡдне взалесь з' Бѡзкои Правѣцы (Київ, 1633 Евфон. 309).

**ДОЛГОФОРТУННЫЙ** *прикм.* Довгий і щасливый: до(л)гофо(р)тѣнного на томъ свѣтѣ в добромъ здоро(в)ю, и радѡстны(х) а збавѣнныхъ потѣхахъ панова(н)а, з го(и)нои ласки и бл(с)венства, его сватѡго Вм(с)тамъ нашимъ М. Пѡнѣ и Пѡнеи оупрѣйме зѣчачи М. са ласце Вм(с) яко напилнѣй ѡ(т)даемъ (Єв'є, 1616 УЄ Єв. 7 нenum.); тѣи Вѣршѣ ѡ(т) мене... написаны... зезволили(м) до дрѣкѣ подѣти, ѡныи на знѣк' вдѣчности... добродѣви своѣмѣ при жада́ню гѡйного блг(с)венства Бжѡго, долгофортѣнного здорова... дедикѡю, ѡфѣрѣю, и приношѣ (Львѣв, 1631 Волк. 2 зв.); А причѣины томѣ я слѣднѣйшои жа́днои быти не розѣмѣю; тѣлько долгофортѣнного помешкана з' слѡв(о)ю ихъ прагне(н)є; що и мѣла (Львѣв, 1642 Бут. 2 зв.).

**ДОЛГОЧЕКАЮЧИЙ** *дієприкм.* Який довго чекає: Долготерпѣливы(и): Довготерпѣчи(и), не гнѣво(м) терпѣчѣй, до(л)гочекѡючі(и) (1627 ЛБ 31).

**ДОЛГОШЕДИВЫЙ** *прикм.* Сивий від глибокої старості. ◦ долгошедивыи лѣта *див. ЛѢТО.*

**ДОЛГОШИИЙ** *прикм. у знач. ім.* Довгоший. Вл. н.: прото жидове бересте(и)ские зо вси(м) зборо(м) свои(м) а звлаца имене(м)... маноса мало(г) ...мошея зубка... ицка до(л)гошиего... которые на свое рукоѣ(м)ство жида нахима ѡ(б)винено(г) были вз(а)ли (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 60).

**ДОЛГОЩАСЛИВЫЙ** *прикм.* Довгий і щасливый: Кгдѣ Кгрѣцкіи Цѣсары на Пѡнства вѣжджали, Тѣды ихъ всѣ з' трѣмфо(м) в' Мѣсто в'проважали, Долгощасливого и(м) Цѡрства вѣншѣючи, Розмайты дѡры имъ ѡфѣрѣючи (Київ, 1622 Сак.В. 42); Неха(и) же ва(с) Гѣ бл(с)ви(т) и и(х) м(л) Пѡне(и) Ма(л)жѡно(к) ваши(х) та(к) в' Презачны(х) Пото(м)ка(х), я(к) и в' долгощасливо(м) семъ животѣ (Київ, 1627 МІКСВ 186).

**ДОЛГЪ<sup>1</sup>, ДОЛГЪ, ДОЛЪГЪ, ДОЛЪГЪ, ДЛЪГЪ, ДЛЪГЪ, ДУЛГЪ, ДОВГЪ, ДОВЫГЪ ч.**

1. Борг, *діал.* довг: Шамакъ... спустилъ тое мыто Нашо за долгъ свой бурмистру (Краків, 1507 РЕА I, 69); змилова(в) же са г(с)днь на(д) слоугою... и долгъ ѡ(т)поустилъ ємоу (1556-1561 ПЄ 81 зв.); а хотѣйбы са хто и в реестре не доложонный, зъ яким долгѡмѡ ѡзвалъ, а показалъбы на то мой записъ слѣднѣй... тогды и такомѣ маѣт быти заплачено (Рожана, 1571 АС VII, 398); сынове мои ...маю(т) до(в)ги... платити (Добрятин, 1576 ЖКК II, 283); я... кро(м) длѣгувъ що ми люде винни каждого(м) ѡ(т)прави(л) а до(л)гы ты(є)... це(р)кви стои... ѡ(т)казѡю (Лѡпушна, 1598 ЦДІАЛ 201, 4, 12, 49); Будь и ты, якъ тогды тотъ панъ, прости твоему сусѣдови не лише грѣшку, али довгъ пѣняжный (XVI ст. НС 121); длѣ(ж)ник ѡбѣца(л) платѣти длѣгъ сво(и) (XVI ст. УЄ № 29519, 99 зв.); дулг, винен бути — creditum (I пол. XVII ст. Своб. 24); остаток с тое ж маѣтности Суховець... помѣненные довѣгы зносити маю(т) и повинни будут (Руда, 1646 ПККДА I-1, 86); записы ре(ч)ные на до(в)ги..., погинѣли (Житомир, 1650 ДМВН 197);

долгъ рукодаинный, рукодаинный долгъ — борг на підставі зобов'язання: мене єе м(л). ви(н)на до(л)гу пє(в)но(г)[о] рукода(н)но(г)[о] чо(ты)ристи ко(п) г(р)ш (Житомир, 1609 ДМВН 151); слугам и челядце моей,... золотых полских тисечей двѣ, которые певъным рукодаинным долгомъ позычоны сугъ у мене од кнежатн его милости Санъкгушъка Кошерского (Володимир, 1631 АрхЮЗР 1/VI, 625).

2. Обов'язок; повинність, *диал.* довг: Смерть бовѣмъ кбждоמוу з насъ долгъ єсть а не невола (Острог, 1603 Лям.Остр. 20); Не позбылъ того долгѣ Іоанъ свашенный Але щбжъ; дббре к' смерти былъ приготовлѣнный взалась его смерть (Луцьк, 1628 Андр.Лям. 17); Коли хто з' нево(л)ницею ожєни(т)са,... ро(з)вбдъ мѣстце свое в' таковомъ припадкѣ маєть, бо бы йначей великаа трѣдность, и та(ж)кость и(м) была в' ѡ(т)да(н)ю собѣ долгѣ ма(л)жѣнского, поневажъ неволница, водлѣгъ воли пана своєго запродана, и якъ ѡнъ захбчетъ ѡборочанаа бѣти мбжетъ (Львѣв, 1645 О тайн. 165).

3. Провина: А тебе ѡ(т)че стѣи ѡ мл(с)рда прошѣ. ѡстави намъ долги нашѣ и ѡ(т)пѣсти, Из' мл(с)ти твои бѡ(з)кои намъ прости (Чернігѣв, 1646 Перло 20).

**ДОЛГЪ<sup>2</sup>** *див.* ДОЛГИЙ.

*Див. ще* ДЛУГЪ.

**ДОЛЕГАТИ, ДОЛѢГАТИ** *дієсл. недок.* (*стп.* dolegać) (кого) турбувати, непокоїти: прикрими заправды естесте бы не дбаєте шкодѣ ли або пожитокъ ѡтрымаю бына(м)нѣй то васъ не долегає(т) (к. XVI ст. Розм. 57); а что са дотичє(т) ѡ то(м) ѡти(с)ку ваши(м) что ва(с) долегає(т) на то(т) ча(с) жа(д)но(г) рату(н)ку не мо(г)лисми вам дати (Сучава, 1599 ЛСБ 341, 1); хѣтрый шѣта(н), кгда наше злѣими оучи(н)ками ѡбтажи(т) сѣмнѣ(н)є, котброе кгда на(с) долѣгати почне(т), тогды ѡнъ оумысл' ѡ(т)чаанѣа на(д) ѡлово та(ж)шѣи на на(с) в'кладает' (Острог, 1607 Лѣк. 12); але далѣко бблш' Ри(м)скои столицѣ з'бы(т)наа влѣдза, прѣва мои Ми(т)рополитанскѣе, нарѣшати, и мене долегати почали (Єв'є або Вильна, п. 1616 Прич. отех. 6 зв.).

**ДОЛЕГЛИВОСТЬ** *ж.* (*стп.* dolegliwość) прикрѣсть, клопѣт; кривда: Подойми чѣсный ѡ(т)че на-

шѣ долегливости (Львѣв, 1591 Просф. 73); а що са вамъ прѣгодить якаа долегливо(ст), тєды боу(д)те трѣпеливыми а(ж) до смѣрти (к. XVI ст. УЄ № 31, 54); стародавнѣе хр(с)тїанє, вѣ вшєлакихъ долегливостахъ своѣхъ до бѣга, яко до пѣвное ѡборбны презъ млтвоу оутѣкалиса (Дермань, 1604 Охт. 11); Фєѡфѣль, и Кирилъ Алекса(н)дрѣйскѣе... и йнѣшие мнбгѣе Црѣковъ Соббрнѣю, в' долегливостахъ, албо оутѣскахъ, з' власного йхъ сами(х) // оурѣдѣ Єп(с)кбпскогѡ, в'спомагаючи вѣлце працювали (Єв'є або Вильна, п. 1616 Прич.отех. 14 зв-15); Єдинъ дрѣгбмѣ бѣды и долегливости носѣти помагѣймо (Київ, 1637 УЄ Ка. 85).

*Див. ще* ДОЛЕГЛОСТЬ, ДОЛѢГАНЄ.

**ДОЛЕГЛОСТЬ** *ж.* (*стп.* doległość) те саме, що долегливость: Вырозѣмили єсмо достаточне... ѡ всѣихъ потребахъ и долеглостахъ замковъ и подданных наших (Варшава, 1566 AS VII, 104); прошу..., ижъ бы ихъ милости, зѣ ласки своеє, по животе моемъ во вшєлякихъ долеглостяхъ жоне и сыну моему помочни быти рачили (Чорторийськ, 1569 АрхЮЗР 7/1, 19); стороне жалобно(и) ѡ(т) тебе спо(л)не зѣ чо(л)га(н)скимъ из жоною єго и за кгва(л)то(м) а наєха(н)ємъ твои(м) при то(м) мо(р)-дєрѣстве подѣланы(и) в кривда(х) шкода(х) и во вшєлакихъ долеглостахъ справилъ и ѡсправєдливѣ(л) (Варшава, 1571 ЛНБ 5, II 4043, 80 зв.); дай намъ вѣд'хноути, // и ѡгорнєныхъ насъ фрасоун'ковъ розогнати ѡболоки, ннѣ бовѣ(м) ѡпѣствѣши свое долѣглости, плѣчємо твоєє бѣды (Острог, 1607 Лѣк. 78-79).

*Див. ще* ДОЛѢГАНЄ.

**ДОЛЕГЛЫЙ** *прикм.* (*стп.* dolegly) (*нов'язаний із клопотами, турботами*) клопѣтний: такъ при оженєнью моемъ, и в отпушенью значное немалое позычоное на потребности мое сумы пенєзей, и в иныхъ каждыхъ а долеглихъ потребахъ и припадках моихъ ...записую малжонце своєй... на двохъ частехъ имєней моихъ (Красне, 1557 АрхЮЗР 8/III, 34).

**ДОЛЕЖАТИ** *дієсл. док.* (чого) Дочекати (чого), дотягнути (до чого): А што писал Твоа Милост ѡ товариши свои, абы вѣже могли ѡттол зѣехати, ино панове... не дали ни слова рєчи, повѣ-

дили, нехай... рокѣ долежат, покол имъ замерено (Вильна, 1543 AS IV, 372).

**ДОЛЕЙ** присл. в. ст. Далі, довше: не могучи на собе такового утяженя большеи зносити, и долей тое кривды терпети, почали ся есмо отъ того кгвалту отнимати (Луцьк, 1596 АрхЮЗР 3/1, 119).

**ДОЛЕКО** див. **ДАЛЕКО**.

**ДОЛЕТѢТИ, ДОЛЕТЕТИ** дієсл. док. 1. (летячи, досягти певного місця) долетіти: Пекло есть з верхѣ ѣзко а зисподу широко, а той широти не можетъ нѣхто до(и)ти ко(н)ца... а такъ есть глѣбокое же многіи дши завжди летятъ а дна нѣколи не долетя(т) (серед. XVII ст. Луц. 525).

2. (досягти слуху) долетіти, долинути: я(к)... кто ѡбмѡви(с)ко якоє, або праз(д)нослѡвити починѡ(ль), зѡра(з)... заснѡль, и(ж) до ѡши(и) его змѡза ѡбмѡва або поро(ж)него слѡва, нѣ(м) ѡ(н) ѡснѡль, долетѣти не могла (серед. XVII ст. Кас. 81).

**ДОЛЖЕ** див. **ДОЛЖЕЙ**.

**ДОЛЖЕЙ, ДОЛЖЕ, ДЛЪЖЪЙ** присл. в. ст. Довше, триваліше: много веле зло могло бы сѣ стати... естли бы... ва(л)ка имѣла долже тривати (Кам'янець, 1510 Cost.DB 454); Але еще длъжѣй [слнце] наза(д) з'стоупило... ажъ ѡдъ перешло (поч. XVII ст. Проп.р. 171); Рвѣніє же подо(б)но огню в' гѣ(б)цѣ скритомѣ и неявиє распалѡчомѡса до чого при(т)кнѣтса все пѡлить, и на(д) обѡхъ гѡршеє: дѡлжей горитъ не гѡснѡчи (1627 ЛБ 161); Рѡвне, и начиніє з' желѣза оукѡванѡє, гды до час-тоѣ робѡты оуживѡно бывѡетъ, чистѣйшимъ ставѡетъса, и дѡлжей трѡѡетъ (Київ, 1637 УЄ Кал. 665); Болєй грѣшы(т) хто дѡл'же(и) трѡѡетъ в' мѡслахъ нечѡстыхъ (Львѡв, 1645 О тайн. 62).

Пор. **ДОЛГО**.

**ДОЛЖЕЙШИЙ, ДОЛЪЖЕЙШИЙ** прикм. в. ст. 1. (який має більшу довжину) довший: Деѡла спи(ж)ныхъ в' кѡла до ѡбеюхъ ровна нижѣли ѡ(д)но долъже(и)шеє и паде(и) (1552 ОЛЗ 159 зв.).

2. (триваліший) довший: во иншомъ огнѣ своємъ будутъ крещени. Которое крещение огня послѣднее есть, а тое не толко окрутнѣйшое, але и должейшое (Вильна, 1595 Ун.гр. 131).

Див. ще **ДЛУГШИЙ, ДОЛЖШИЙ, ДОЛШИЙ**.

Пор. **ДОЛГИЙ**.

**ДОЛЖЕНЪ, ДОЛЖЕНЪ, ДОЛЖОНЪ, ДЛЪЖЕНЪ, ДЛЪЖЕНЪ, ДОВЖЕНЪ** прикм.

1. (який має борг) винний, винен: Ино его милость всего ему долженъ шесть сотъ копѣ и шестдесятъ копѣ (Краків, 1508 АЮЗР II, 120); бо и ваша млсти знаете, аж бил нам должен тотъ коснар, и пан исак присялал до ваша млсти 7 крат и нашими и своими листми и жаднѡю справедливост не имал ани заплаты (Гирлов, 1513-1515 Cost.DB 509); слоуга тѣи нашѡль единого товариша своего который емоу былъ виненъ сто пѣнѣзи оухопиль и давилъ его и мовиль емоу ѡ(т)даи ми шо ми еси дол'женъ (1556-1561 ПЄ 81 зв.); да(л) ми п(н) григоры(и) злы(ми) и до(б)ры(ми) зло(т) 70: то ѡ(т)нявши зоста(л) мнѣ... до(л)же(н) з(лт) 3 и 14 1/2 (Львѡв, 1631 ЛСБ 1051, 5 а);

(який має моральне зобов'язання) зобов'язаний, винний: Его Милост княз Романъ, воевода Браславский речѡю самою ничего мне николи не былъ должонъ, але, яко са поменило, дла поратована речей моих... повѣрил мне (Камінь, 1571 AS VII, 380).

2. У функції присудк. сл. з інфінітивом (виражає необхідність робити що-небудь) повинен, зобов'язаний: Также научайме ся и мы, чомъ есме довжны убогымъ людомъ, доку живы, миловати ихъ, нагодовати, напоити, одѣти (XVI ст. НЄ 55); Там смерть лютая и о той смерти в жизни сей старатися должни есмы, яко да не отпадем славы божия (1600-1601 Виш.Кр.отв. 169); Всѡкїй оубо члкъ разоумный, длъженъ єстъ дѡбрымъ оумысломъ, и живымъ рос'соу(д)комъ оувѡжити кѡждѡю рѣчъ пожите(ч)нѡю (Рохманів, 1619 УЄ Ст. 6 нун.); малѡбка дѡлжна перестерѣгѡти вшелѡкон цѣлости мѡжа свбегѡ наслѣдѡючи (Київ, 1646 Мог.Тр. 921); Мы же... здравіє ваше до(л)годе(н)-ствіє и спасеніє памя(т)ствовати до(л)жни бѡде(м) (Ірклїїв, 1650 ЦДАДА 124, 3, 37).

**ДОЛЖИНА, ДОЛЖИНЯ, ДОЛЪЖИНЯ** ж. (протяжність у просторі) довжина: Мостъ пере(д) замъкомъ чере(з) перекопъ в до(л)жиню 7 сажонъ (1552 ОЛЗ 170); просторо(н)ность в за(м)кѡ в долъжиню в замъкѡ шестьдесятъ сажо(н) (1552 ООвр.З. 100); Такаа бѡвѡмъ должина мора тогѡ

(Київ, 1637 УЄ Кал. 102); Оучинишь и притворь наметѣ, в котѣромъ... бѣдѣтъ опѣны з бѣлого шбл-кѣ крѣчоногѣ тканы ꙗ̄ лѣкти одна страна бѣде мѣ(т) в должинѣ (серед. XVII ст. Хрон. 104 зв.).

**ДОЛЖИТИ** *дієсл. недок.* (що) Переносити, відкладати: Тыє люди... двѣ толоки рѣтъ на веснѣ и на ранинѣ а третюю толоку до(л)жать восе(н) коли жито сѣють (1552 ОЛЗ 186).

**ДОЛЖИТИСЯ, ДОЛЖИТИСА** *дієсл. недок.*  
1. Гаяти час: посмотри(м) же ещѣ на юны(х) котѣрыи бы могли на бѣрѣзо доброво(л)не не до(л)житиса то е(ст) млоде(н)щѣ и пѣнны... где е(ст) бо(л)ше скокѣвъ пласѣвъ що... люде(м)... бри(т)ко (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ № 29515, 198).

2. (*брати в борз*) боргувати: Должуся. Aes alienum conflo. Contrago (1650 ЛК 444).

**ДОЛЖНИКЪ, ДОЛЖНИКЪ, ДЛЪЖНИКЪ, ДЛЪЖНИКЪ, ДОВЖНИКЪ** *ч. 1.* Боржник, *діал.* довжник: били бо два долѣжники нѣякому члѣкоу винѣни ѡдинъ былѣ виненъ пѣтьсѣть грошеи динарыи а другыи пѣтьдесѣтъ (1556-1561 ПЄ 244); А па(к)либы ко(л)ко до(л)жнѣко(в) з ро(з)ными долги на ѡдного име(н)е збѣ(г)лоса... то(г)ды з оста(т)ними записы маю(т) тыє пнзе(и) свои(х) на и(ст)цѣ доходити (1566 ВЛС 72 зв.); Голова трѣтаа ѡ мѣвѣню зѣ должниками (к. XVI ст. Розм. 31 зв.); Кѣза(н) ему та(к) повидѣ(л). Я не бѣдѣ повѣдати те(л)ко неха(и) длѣжнѣци повѣдаю(т) (Одрехова, 1614 ЦДАЛ 37, 16, 13); Должникъ. Debitor. Aerator homo (1650 ЛК 444).

2. (*той, хто дає в борз*) кредитор: Елисеѣй въскр-си(л) сына соунамитѣ... велѣ(л) тог(д)ы ей елисеѣй, абы напозычѣла порбжнѣ(х) бѣчѣкъ... продала ѡлѣю заплаѣтила до(л)жнѣкови, а ѡстѣтѣкомѣ сѣ жѣвила сѣ снѣ (поч. XVII ст. Хрон. 21); то(и)... // в манастырѣ мѣшкаючи, трѣяко бо(л)ше(и) на(д) звѣчай ка(ж)дого дна... выроблѣти оупросѣлъ, а жѣ двѣ(с) до(л)гѣ... до(л)жнѣко(м) заплаѣтъ, а мѣткѣ свою ѡ(т) тѣрбѣции и непокою възволи(л) (серед. XVII ст. Кас. 86-86 зв.).

3. Винуватець: У день посту находить ся дяка ваша, чѣмъ просите, та досажаете довжникумѣ вашимѣ, сважаєте ся, и перечите ся, и убиваете ся,

а сами постите (XVI ст. НЄ 17); А чи(м) же ѡ(н) длѣ(ж)никѣ ѡбѣца(л) платѣти длѣгѣ сво(и), ни-чи(м) и(н)ши(м) ѣдно(с) ѡбѣца(л) бѣ слѣжѣти (XVI ст. УЄ № 29519, 99 зв.); Молѣѣ ѡ(т)чѣ стѣый мл(с)тъ твоѣю... ѡстаѣви на(м) долѣтѣ наѣша; якѣжѣ и мѣ ѡстаѣваемѣ до(л)жнѣко(м) нѣшнѣ(м) (Чернигѣ, 1646 Перло 19 зв.).

**ДОЛЖОКЪ** *ч.* Боржок: пѣтъ мѣкола(и) доб-ра(н)ски(и) за сѣножа(ти) лукашов(с)киѣ ѡ(т) пѣ(т)ни(ц)ко(г) попа да(л) 2... фѣдоровчанѣ... до(л)жкѣ, зѣ чи(н)шовѣ стрѣлнѣ(ч)чины(х) вин-ного при(с)ла(ли) тале(р) 5 (Львѣв, 1622 ЛСБ 1049, 2 зв.).

**ДОЛЖОНЪ** *див. ДОЛЖЕНЪ.*

**ДОЛЖШИЙ** *прикм. в. ст. 1.* (бѣльшии за дов-жиною) довшии: Потымѣ... коротшиѣ полѣлѣнки, котѣрыѣ на северугахѣ впаѣли въ болѣто, на кото-рое болѣто наддатки данѣ на забродѣю и долѣшиѣ полѣлѣнки (Володимир, 1606 АрхЮЗР 6/1, 323).

2. (*тривалишии за часѣм*) довшии: таковѣ чло(н)ковѣ склонѣнѣе на землѣю... з ѡхѣтою чѣни-мо..., не та(к) длѣ до(л)жшеи млѣтѣвы, якѣ длѣ ѡ(т)почѣнѣкѣ (серед. XVII ст. Кас. 14 зв.).

*Див. ще ДЛУГШИЙ, ДОЛЖЕЙШИЙ, ДОЛ-ШИЙ.*

*Пор. ДОЛГИЙ.*

**ДОЛИНА** *ж. 1.* Долина: а хотарѣ... монастирѣ ...врѣхом дѣбровѣю, до где перѣхрѣст ѡу дорогах, на долини прибѣщем..., по ѣбочи дѣбровою (Суча-ва, 1503 Cost.DB 260); отецѣ игуменѣ, оказуючи границу землѣ своеѣ, почавши на Болоннѣ и зѣ озера Ерданѣского, смугѣвиною долиною, прозываетѣ мою Турецѣ (Київ, 1539 АрхЮЗР 1/VI, 28); тою долиною иде(т) пото(к) тивѣ(ц) (Київ, 1592 ЦНБ ДА/П-216, № 27, 1); А далѣй на долинѣ 4 нивы (Бенедикѣвци, 1603 НЗУжг. XIV, 222); тоѣ сѣвбы позноѣ тылко при долинахѣ трѣха знѣти (Луцьк, 1619 АрхЮЗР 6/1, 411); сѣножать тѣя границѣю... ѡт великого дубѣ просто до лѣзы, там же доли-ною... знову зас чѣрез грѣду (Любчѣ, 1637 Арх. Мил. 227);

*перен.* юдѣль: якѣ мѣ(р)тѣви всѣ ѡвци в то(и) до-линѣ костѣ(л)ного бѣслоѣ(с)ного послѣше(н)ства

оба, бе(р)вено(м) вла(с)ти па(с)ты(р)ское прива-  
лены сътъ,... и ско(т)ски ѿмираю(т) (1598 *Виш.*  
*Кн.* 284).

2. Вл. н., ч.: ива(н) долина (Львѣв, 1607-1645  
*РДВ* I зв.); Я(с)ко Долина (1649 *РЗВ* 421 зв.);

у складѣ вл. н.: Сухая долина: Деялося на  
кгрунтье на урочиску Ивно(и) а(л)бо раче(и) Су-  
хо(и) долине у Биликового потоку (Киѣв, 1643  
*ДМВН* 250).

**ДОЛИНКА, ДОЛИНЪКА** ж. Долинка: Ѡтъ  
того села ѡтънимаеь кнзь микола(и) збара(з)-  
ски(и) кѣ именью жоны... сеножати ѿ гостиньца...  
а игѣмень литови(ж)ски(и) ѡтънимаеь поле ихъ  
за долиньками на м̄ днєвъ (1552 *ОВол.* 3. 197 зв.);  
одъ того копца спѣстившися въ долъ, идѣчи чрезъ  
долинки и пакгѣрки до гайкѣ власового, подъ тымъ  
гайкомъ копецъ (Загайци, 1637 *ПВКРДА* IV-1, 68).

**ДОЛИННЫЙ** *прикм.* у знач. *ім.* Долинный.  
Вл. н.: Яковъ Доли(н)ны(и) (1649 *РЗВ* 159).

**ДОЛНИЙ, ДОЛНЬИЙ** *прикм.* 1. (*який містить-  
ся внизу*) нижній, долішній: И правдіве єстъ члѣкъ,  
нѣбомъ: и землєю. ѡ(т) пѣпа гѣрнаа часьт члѣка, єсть  
нѣбомъ: дѣлнаа же землєю (Почаѣв, 1618 *Зерц.*  
21 зв.); Тое Свято, над всѣ иншіе нашѣ Свята:  
гдыж земля долняа, зъ горным небомъ єсть знята  
(Львѣв, 1630 *Траг. п.* 174); я кажу сынови своему...//  
...в то(и)же каменицѣ до до(л)него се ме(ш)кане  
выпровадити (Львѣв, 1641 *ЛСБ* 1043, 57 зв.-58);  
**долний миръ, мѣръ долный** *див.* **МИРЪ**.

2. (*про ранг. чин*) нижній: друѣгихъ же въ подѣ-  
рѣ препоасан'ныхъ, по пѣрьсе(х) пѣсы злѣтыми;  
ѣже свашѣническѣю слѣжъбѣ ѡбразоують: тѣи  
яко мнѣмамъ бѣли зъ архаггльскаго чинѣ, а йже  
сѣ секірами, тѣи зъ аггльскаго дѣл'него и послѣдъ-  
него чїна (Почаѣв, 1618 *Зерц.* 5);

у знач. *ім.* (*той, хто стоїть унизу*) нижній:  
зрите(л) види(т) ѡ(т) горѣ дол'ни(х) (1598 *Виш.*  
*Кн.* 273 зв.).

3. У складѣ вл. н.: долнее место — (*нижня час-  
тина Києва*) Поділ: его милость княжа воевода  
Киевский..., меновалъ себе шкоду и втрату у въ  
аренде своей, которую его милости даютъ старые  
мещане Киевские зъ долнего места (Житомир,  
1586 *АрхЮЗР* 7/1, 254).

**ДОЛНЪЙШІЙ** *прикм.* *найв. ст.* Найнижчий:  
Чи не мовили тобѣ стѣи оцѣ, да са не ѡ(т)лѣчае-  
ши дрѣжины, да не в'мѣсто го(р)наго ієр(с)лима в  
до(л)нѣ(и)шій адъ заблѣдѣши (1599 *Виш.Кн.* 217 зв.).

*Пор.* **ДОЛНИЙ**.

**ДОЛОВЪ, ДОЛОВЬ, ДОЛУВ** *присл.* 1. Униз,  
додолу: всему сотворѣнью г(с)ь є(ст) упокои(л)  
нѣ(с)нныа. и скиноу(л) доловъ бѣсы (1489 *Чет.*  
165 зв.); к'то бы былъ на дахоу нехаи не стоупоуе  
доловь, абы ш'то в'заль зъ домоу своего (1556-1561  
*ПС* 102); діаволь...//... пѣстави(л) его на врѣхоу  
црѣковне(м), и глѣ ємоу, если єси снѣ бжїи, поу-  
стиса ѡ(т)тѣле дѣло(в) (XVI ст. *УС Литк.* 10); вѣли  
его аж на врѣ(х) гѣры, на которой то мѣсто и(х)  
бѣло избоудовано, абы его долѣвъ изврѣгли (Там  
же, 13).

2. Низом: Долов Росю по правой руци ку Бра-  
словою кгрунт шляхетский воеводства Брасла-  
вского (Брацлав, 1570 *АрхЮЗР* 8/1, 263); идучи до-  
лув Росью — по правой руци входы воеводства  
Браславского (Там же, 264).

*Див. ще* **ДОЛУ**.

**ДОЛОЖЕНЕ** с. (чого) Збѣльшення, розши-  
рення: А што сторона подобе(н)ствомъ права  
и(н)сымили алекгѣе теды и та(м) в сѣде нале(ж)-  
номъ то(г) мовити не мо(г) кгда(ж) тѣ не иде ѡ  
доложе(н)е має(т)ности але ѡ ро(з)граничене абы  
ка(ж)ды(и) в покою на свы(м) перестав(л) (Луцьк,  
1607 *ЛНБ* 5, II 4052, 17).

**ДОЛОЖИТИ, ДОЛОЖИТЬ** *дїєсл. док.* 1. (що,  
що до чого) Додати, докласти, доложити: ты(х)  
с̄ золоты(х) юско... да(л) свои(х) є̄ золоты(х) а  
фен'на шесты(и) злоты(и) доложила (Львѣв, 1597  
*Юр.* 17 зв.); Що хмо выняли зо(л) кѣд, зъ скри(н)ки  
це(р)ковной, то смо вѣ зо(л) взявши доложилихмо  
до м̄ зо(л) (Львѣв, 1607 *ЛСБ* 1044, 4); До потребни-  
ковъ доложи(л) золотыхъ в̄ (Там же, 4 зв.); кото-  
рую суму подданные тамошныя убогие складати и  
оддати мусели, беручи, збываючи воловь, коней...  
до розныхъ жидовъ, остатокъ зъ власное шкатулы  
своее, его милости пана Черниговского доложити  
мусено (Володимир, 1645 *АрхЮЗР* 3/1, 396).

2. (чого, о чім і без додатка) (*додатково сказати чи написати*) додати (що, про що): Єди(н) с такових оучителе(и)... писа(л) якъ емоу шата(н) казалъ, а на краію доложи(л), рѣское глѣпство и блѣды (Острог, 1587 *См. Кл.* 4 зв.); Давъши покой овой плетьце... могу ему такоужь отдати: баба на торгъ гневалася, а торгъ о семъ ани ведалъ! Доложить же было и того: хто кого поєдналъ — чы папежъ арьцыбискупа? (Вильна, 1599 *Ант.* 869); Пр(о)ркъ... мовиль... То Бгъ нашъ, не намѣни(т)са йный к' нѣмѣ. и доложи(л), знашобъ вшелѣкдю до рѣгѣ м(д)рости. и далъ Іаквѣ (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 55); Дла того штроча в ѣтробе матерйн'ской бѣдѣ чое конѣючое... мѣжетъ ѡ(т) кого(ж) кол'векъ быти ѡкрѣное, ѣкосе нйжеѣ ѡ то(м) долѣжи(т) (Львѣв, 1645 *О тайн.* 16).

3. (що, чога і без додатка) Повѣдомити, викласти; пѣдтвердити (що): если бы я самъ або потомъки и ша(д)ки мон...//... пна григо(р)я сенюту... ѡ што(ж) ко(л)векъ яко в семъ листѣ... выше(и) и ниже(и) доложено ку пра(в)оу позыва(ти) ку шкоде и накладомъ привоиди(ти)... з сего постановѣ(н)я ли(с)ту и ѡбовя(з)ку моего в то(м) листѣ моемъ положономъ выступити мели (Ляхѣвці, 1559 *ЛНБ* 103, 19/Id, 1961. 25-25 зв.); справцы... то доложили и до книгъ сознали, ижъ при всей той справѣ мѣли при собе людей добрыхъ зацныхъ двухъ шляхтичѣвъ (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* 1/1, 29); тая продажа моя ширѣ(и) и достаточнѣ(и) естъ ѡписана и доложена (Житомир, 1584 *АЖМУ* 146); перекладають привилее..., въ которыхъ ретельне того доложено, же достоенства и вряды духовные Грецкого закону не уменшане (Берестя, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 514); Ориина(л) записѣ дарови(з)ны пляцѣ це(р)ковного брацтва ѡ(д) его. м(л). князя юрія Пѣзы(н)ы, на которо(м) црква. тѣтже и дрѣгіе вли(в)ки и записы и посѣіе доложѣны (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА* 1-2, 254).

**ДОЛОКЪ** ч. Улоговина: И ѡ(т)то(л) ѡ(т)ѣхавшы трѣхѣ ѡповедалъ свети(ц)ки(и) долокъ безъ воды мянчы якобы тѣ мела речка выникнѣти А знакѣ жадного нѣтъ (1546 *ОГ* 23).

*Див. ще ДОЛЪ.*

**ДОЛОМАНЪ** ч. (*короткий чоловічий верхній одяг*) доломан: ѡ(т)дали на(м) панове ста(р)шиї шаблю и рѣшни(ч)кѣ и долома(н) до проданя (Львѣв, 1607-1645 *РДВ* 5 зв.); пограбили... долома(н) атласовы(и) блаки(т)ны(и) (Київ, 1617 *ЦДІАЛ* 181, 2, 125, 2, 1 зв.); пани братовая... выбрала... доломан адамашъковый чирвоный (Луцьк, 1631 *АрхЮЗР* 8/III, 585); долома(н) лязѣрово(и) фале(н)дышовы(и) новы(и)... взели (Овруч, 1643 *ЛНБ* 5, II 4064, 164 зв.).

**ДОЛОНЬ, ДОЛОНЪ** ж. 1. (*частина руки*) кисть; долоня: на лево(и) руце рана поперекъ тятаа, ниже(и) долони и зуставу (Житомир, 1584 *АЖМУ* 118); его стаа мл(с)ть... змѣри(в)// падію нѣбо и долоню землю (к. XVI ст. *УС* № 31, 36-36 зв.); Хс... долѣни простѣръ на Кр(с)тѣ (Київ, 1627 *Тр.* 147); та(к)же руку перетятю чере(з) долонь и та(м) синюю рану ве(р)хъ головы... возъны(и) виде(л) (Житомир, 1650 *ДМВН* 20?).

2. (*міра довжини*) долоня: сѣре(д)ная стена ве(з)де... нещи(н)на на долонь а и(н)де на хромѣю па(д) (1552 *ОЖЗ* 117 зв.); Пороху рѣчни(ч)ного солянка на долонь не полъгна (1552 *ОЧерк.З.* 6 зв.); Показовали мнѣ... двѣ бочки, у другое ѡ(т) того дна, которое не забито, з доло(н) лоу перепускиваного (Луцьк, 1567 *ТУ* 121); крѣкъ д̄ стопы, стопѣ четъри долѣни, долѣнь четъри пѣлцѣ (1627 *ЛБ* 88).

*Див. ще ДОЛОНА.*

**ДОЛОНА** ж. Долоня: едѣнь надбо(ж)шый с по(д)дѣныхъ... принѣсь до Крола подѣрочокъ малый, На долѣнахъ ѡбѣдѣхъ воды бѣрзо мало. Бо мѣ злѣта Сафѣрѣвъ згѣла не ставѣло (Київ, 1632 *Сх.* 304).

*Див. ще ДОЛОНЬ.*

**ДОЛОТО, ДОЛУТО** с. Долото: Железо Мотыкъ к̄г Крѣковъ што ѡтъ ѡгню боронити д̄ Долотовъ до(л)гихъ а̄і (1552 *ОЧерк.З.* 6 зв.); в снопы желѣза гр̄ш п̄. в̄ доло(т) — гр(ш) в̄. ѡ(т) л̄ кляме(р) г(рш) ѣ̄ ше(л) а̄ (Львѣв, 1592 *ЛСБ* 1037, 8 зв.); у Яцка, взяли... долото — за три гроши (Житомир, 1605 *АрхЮЗР* 6/1, 306); взято... долѣтовъ дѣсать (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 106).

**ДОЛУ** *присл.* Униз, додолу; долу: а хотарь... монастирѣ... // дѣлом же долу на могилѣ еввинѣ (Сучава, 1503 *Cost.S.* 200-261); оттоль по ѡбѣ стори потока ставова до хребли, та долоу тимже потожком до плоть царини (Гирлов, 1519 *ДВВ* II, 2); овунь упавъ долу упередъ пана своего и моливъ его, што бы потерпѣвъ (XVI ст. *НС* 121); Седалища вышше всѣх двом седѣти прагнучим долу извергл (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 177); навратися товъ же самовъ меджовъ ку сходу презъ терня, яжъ въ ярюкъ пада зподъ // Медведжи идучій и тымъ самымъ яркомъ долу (Фольварк, 1606 *НЗУж.* XIV, 225-226).

*Див. ще ДОЛОВЪ.*

**ДОЛУТО** *див.* ДОЛОТО.

**ДОЛШЕЙ, ДОЛЪШЕ, ДОВШЕ** *присл. в. ст.*

1. (*за довжиною*) довше: подъяланокъ и наддатокъ один на подставю, а другий на забродю. там же, до того подъяланка коротши, а потомъ довше идутъ, короткимъ меньше наддатки далися (Володимир, 1606 *АрхЮЗР* 6/1. 321).

2. (*тривалише*) довше: ты(м) ся листо(м) ѡсвя(т)чамъ, же я жито до пре(д)луже(н)я справы а(л)бо ку шкоде с того до(л)ше(н) арасы не трима(м) (Володимир, 1580 *ТУ* 184); потомкове... княжат руских... роздѣлилися: едины тут зостали, а другіе у полночных краях панства ѡсѣли, и тые долъше... трвали (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 26).

*Пор.* ДОЛГО.

**ДОЛШІЙ, ДОЛШІЙ, ДОЛШЫЙ, ДЛЪШІЙ, ДОВШІЙ** *прикм. в. ст.* 1. (*бі.льшій за ѡбсягом; докладнішій*) довшій: Не ба(в)ѣчи в(ш) м(л)ст) до(в)ши(м) писаня(м) в(с)не пре(з) пана Габриеля до ва(ш) м(л)с)те(в) злещили(с)ми (Устя, 1608 *ЛСБ* 445); Былемъ долшій въ томъ моемъ листу нижъ належало (Дермань, 1628 *КМПМ* I, дод. 322); А што се зась доткнетъ священника тамошнего Іоанна,... того, по наказаню нашомъ духовномъ до долшое расправы и до казаня... заховуемъ (Львѣв, 1633 *КМПМ* II, 19); солени-те(р)... протестова(л)се... зостави(в)ши себе ѡ(д)-накъ во(л)ную по праву тое(н) протес)тацие(и)

учине(н)е ши(р)шое и до(л)шое (Житомир, 1650 *ДМВН* 209).

2. (*тривалишій*) довшій: братіа... маеть... завсѣ хоть и на до(л)шыє лѣта з прыро(ст)кѣ на ка(ж)-ды(и) ро(к) з ро(с)ходѣ на вчителє(и) шко(л)ны(х) ...рахдно(к) прысто(и)ны(и) и личбѣ вчинити (Львѣв, 1622 *ЛСБ* 490, 1); В пръшо(м) станови(т) вѣнтливо(ст) в вѣрѣ,... в третє(м), // злѣй звѣчай, ...в че(т)ве(р)то(м) надѣю живота длѣшого, ѡ(т)-лѣжена покоуты (поч. XVII ст. *Проп.р.* 284-284 зв.).

*Див. ще ДЛУГШІЙ, ДОЛЖЕЙШІЙ, ДОЛЖШІЙ.*

*Пор.* ДОЛГІЙ.

**ДОЛЪ, ДУЛЪ** ч. 1. Долина, діл: ѡ(т)толь прывели насъ воинцы... просто доломъ чере(з) ѡгороды Миляновскіє до Божее Мѣжи (1546 *ОГ* 6); в(с)жо н(з) долѣ... ра(д) выро(к) са ис того има (!) и(ж) тѣ не має(т) нѣчого на то(м) имѣню (Львѣв, 1585 *Юр.* 9); потоки кровавыи теклі по всѣ(х) гора(х) и дола(х) вифлєбмскы(х) (Устрики, I пол. XVII ст. *УЄ* № 29515, 414 зв.); прише(д)ши до гостиньца Фастовського,... перєсахавши ѡнъ // въпоперекъ, зара(з) въ долъ, а доломъ идучи, въ которомъ възяласє ве(р)ховина, ру(д)ки (Київщина, 1639 *ККПС* 262-263); земный долъ — паділ: Наклони вѣрхъ зъ по(д) нба до зѣмного дѣлѣ, Звѣтѣжцу тамъ поткаєшь зъ вазнами поспѣлѣ (Київ, 1632 *Евхар.* 294).

2. Яма: Отожъ, небоже страдный! тотъ долъ, которыесь былъ подъ другими выкопаль, самєсь ся въ него увалилъ (Вільна, 1599 *Ант.* 949); надо мною виси(т) срогій гнѣвъ Бжій, ѡ(т) мѣча ѡстрѣшій: подо мною глѣбокій дѣлѣ пѣкла горачого (поч. XVII ст. *Пчела* 6); позваные... Адама Кгенского тыраньско забили, в дол вкинули, псом свином на покармъ тело его оддали (Варшава, 1639 *ЧИОНЛ* XIV-3, 154);

(*могила*) діл: коли тѣло вже было на цвинтару и попове... долъ на погребѣ тѣла копати казали, тамъ панъ Иона, добывши шабли, с паномъ Кузмою... скочили к тѣлу небожчиковскому (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 376); то его в томъ дѣлѣ тѣло єсть покрьто (Київ, 1622 *Сак.В.* 48); ѡче по-



кладая Грѣбъ тѣснѣй, долъ глѣбѣкѣй, тебѣ обѣи-мѣтъ (Луцьк, 1628 *Андр.Лям.* тит. зв.); до(л). грѣба яма (I пол. XVII ст. *Сем.* 156);

*рѣв:* сѣтворѣвъ премоудрый бѣгъ, на потребѣ члѣкѣ: гѣрѣ абы з нѣхъ члѣкѣ, ѡсмотрѣвалъ ширѣ-тоу земли.... долъ же для проходѣ рѣкѣ, и истѣчнѣкѣвъ воднѣхъ (Почаїв, 1618 *Зерц.* 14); fossa до(л) (I пол. XVII ст. *Сем.* 85); Рѣвѣникъ, или рѣвѣникъ: долъ выкопанный (1627 *ЛБ* 109); Рѣвъ: Долъ, рѣвъ (Там же, 166);

*перен. (моральне чи соціальне дно)* яма, дѣл, прѣ-рва: если онаа голова такъ слѣпо противъ правды бѣжѣ брѣдѣчи в долъ впадѣтъ, члонъки за нею не моусатли (Острог, 1587 *См.Кл.* 19 зв.); беззакон-ствующи презъ весь день никчемной философіи, упадаете въ долъ оманеня (1603 *Пит.* 107); Чи зрозѣмѣлисмѣ якъ глѣбѣкѣй долъ и прѣпасть зги-нѣна ѡтворѣна єсть, ты(м) котѣрѣи толмѣчатъ нешторѣжнѣ, а не такъ якъ(к) Сѣтѣи Ѡци розѣмѣли слѣва Бо(з)ского писма (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 256); свѣтъ з фѣртѣною; поднесѣтъ члѣвека на гоноръ высокѣй, потомъ его на долъ кинѣтъ и розбѣѣтъ (поч. XVII ст. *Пчел.* 29).

3. Долѣвка, земля: якожъ дей мене колко разъ въ шию гайдуки ударили, жемъ дей ажъ зъ лавокъ на долъ испаль (Володимир, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 289); о землю тварю ку долови окрутне ударил оного моцѣ великою (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 8/III, 499); **очи на долъ звѣсити див. ОКО.**

4. (нижня частина чого-небудь) низ, дѣл: На ве(р)хѣ тыхъ и(з)бѣ преречонѣхъ и на(д) склепы кганокъ єсть. Сходячи на долъ при стороне єсть комо(р)ка сторожомъ (1552 *ОКр.З.* 150); запона цркѣвнаа передраласѣ надвое ѡ(т) // вѣрхоу аж до долоу (1556-1561 *ПС* 194-195); летникъ адамаш-ковѣй, бурнатнѣй, сѣ петма брамами у долу, зъ аксамиту чорного (Луцьк, 1582 *АрхЮЗР* 6/1, 121); Жолнѣре... Соукню бовѣ(м) нешѣтоую ѡ(т) вѣрхѣ а(ж) на доу(л) цѣлодзѣноюу, не покраавши: але вѣргши и ѡ ню лѣсы на кого пала: томоу еи дали (поч. XVII ст. *Проп.р.* 105); Звѣдъ:... те(ж) ворота ѡ(т) долѣ вгорѣ запираючѣисѣ, або мѣстъ живѣи(и) (1627 *ЛБ* 163); Пѣшка... изъ ге(р)бомъ ѣ долу

(Львѣв, 1637 *Инв. Усп.* 18); оу долъ при ногѣхъ тоє-и(ж) рѣзы в ѣколо оучѣнишъ якѣ мало кгранѣты (серед. XVII ст. *Хрон.* 105 зв.).

5. *Перен.* Пекло: Подо мнѣю Долъ, в нѣмъ Стѣсѣ дровѣ смоложарѣистѣй Над Шѣею на нѣти, Мѣчѣ висѣлъ сталѣистѣй (Вильна, 1620 *Лям.К.* 19); Адъ: Мѣстѣе котѣрого нѣзнѣемо нѣ Вѣдимѣ... ѣбо пѣкло, долъ (1627 *ЛБ* 172); долъ плачу — юдолъ печалѣ: Іѣанъ... добре къ смѣрти былъ приготов-лѣннѣй, взаласѣ его смѣрть, лечесѣ мѣ нѣ зашкѣ-дила И ѣвшемъ, зъ долѣ плачѣ в Нѣбо вмѣстѣла (Луцьк, 1628 *Андр.Лям.* 17).

**ДОЛЪГІЙ** див. ДОЛГІЙ.

**ДОЛЪГОЛѢТНІЙ** див. ДОЛГОЛѢТНІЙ.

**ДОЛЪГОТЕРПЕНІЄ** с. Тривалѣ муки, довге терпѣннѣя: Пѣанѣство и сѣнъ, долъготерпѣнѣе знаме-нѣѣтъ (Почаїв, 1618 *Зерц.* 13 зв. нenum.).

**ДОЛЪЖИНЯ** див. ДОЛЖИНА.

**ДОЛЪЖНЕЙШІЙ** прикм. в. ст. Бѣльше зобѣязаний, бѣльше повинен: Если таку почти-вость светскѣмъ невѣстамъ чинѣтъ, долъжнейши суть Матѣре Божѣя молѣти, и просѣти и блажи-ти (Супраслѣський монастир, 1580 *Пис.пр.лют.* 75).

*Пор.* ДОЛЖЕНЪ.

**ДОЛЪШЕ** див. ДОЛШЕЙ.

**ДОЛЫГАТИ** дієсл. недок. (обманювати до са-мого кінця) добрѣхувати: Хто сѣ на початѣку по-ткнѣтъ а сѣ перѣшого разу не обачѣтѣся (тако-вѣй) и до конѣца шванѣковати мусѣтъ: сперѣву лгати почалѣ, и остатка долыгаѣтъ! (Вильна, 1599 *Ант.* 819).

**ДОЛЪ** присл. (унизу) долѣ: Петрѣ вѣевода... да-ли... есми... сѣлише...//... под бѣковинѣ долѣ, гдѣ сѣ снимаѣт хотар (Ясси, 1576 *МЭФ* I, 92-93); ма-лоши, знагла, долѣ, горѣ (Львѣв, 1591 *Адел.* 155); Уста и(х) высокии слова розшираютъ, А язѣки долѣ якъ змѣи ползаютъ (к. XVI-поч. XVII ст. *ПДПИ* 182, 103); Прѣло(г)... ѡ епѣскопѣ еретѣцѣ, накѣпѣвшѣ(м)сѣ на цркѣви хѣви. и и дѣшѣ емѣ си(х) ѣже взѣти, истѣче чрѣво егѣ, иде на проход. и пребѣвшѣ тѣмо до двѣю часѣ, внѣдѣша прѣ(д)стоѣ-щѣи внѣ, и ѡбрѣтѣша глаѣв егѣ, долѣ въ сѣпли проходнѣмъ, и нѣзѣ егѣ горѣ тычѣщи, и вѣздѣг-

шен обрѣтоша оуже оумрѣша вѣчною смрѣтію (1627 ЛБ 119).

**ДОЛѢГАНЕ** с. (стп. doleganie) страждання, терпіння, мука: прѣз' четверодесатоднѣвний пость, нѣаки(м) спѣсобомъ, и мы распинаѣм'са, оумореваны бываючи ѡ(т) страстей, и горкости и прикрости долѣга(н)е и чѣт'е маѣмъ, невстремежливе живѣчи (Київ, 1627 Тр. 472).

Див. ще **ДОЛЕГЛИВОСТЬ, ДОЛЕГЛОСТЬ.**

Пор. **ДОЛЕГАТИ.**

**ДОЛѢГАТИ** див. **ДОЛЕГАТИ.**

**ДОЛѢШНИЙ** прикм. 1. Долѣшний: В(о)ды, кот(о)ри идуць з долѣшнеи стр(а)ни к намъ, то вѣсх(о)даць на выс(о)кіе мѣста и г(о)ры (Почаїв, 1618 Зерц. 16).

2. Земний: дрѣги пѣлки пошлі; за Дѣшею Хр(с)товою; в долѣшнюю странѣ землѣ (Чернігів, 1646 Пер.л. 95 зв.).

**ДОЛЯ** ж. Частка: А на потомъ зъ обу сторонѣ пришли на згоду, и мы промежи ими знашли — паномъ Ляховскимъ якъ бы третяя часть того лѣса, о который же они промежи себе споръ мели, а паномъ Радовицкимъ яко бы две доли (Луцьк, 1570 АрхЮЗР VI/1, 83).

**ДОЛА** ж. (життєвий шлях) доля: Што все хочѣ мѣть по сынѣхъ моихъ, абы на добромъ баченю своемъ маючи,... ближнихъ своихъ, звлаща неимѣщихъ выживена своего, любительми были и всю долю, а любовь свою въ томъ покладали (1577 AS VI, 81); Dolisz moja nieszczasnaia, Czochoм se ia doczekala... Na dol мене nesła woda, Teraz мене zenet bida (1625 П.про Кул. 25); Слѣчай нѣж(д)ный: Зрадѣ(н)ѣ Бжее, ѡ(т) Ба̄ обещаана потреба, дѣла, якъ звѣздныи планѣты нахилѣють (1627 ЛБ 117).

**ДОМА** присл. (у своему житлі, господарстві) вдома, дома: мар'ѣа пакъ коли оуслышала иже іс̄ идетъ вышла против' него а мар'іа дома зостала (1556-1561 ПЄ 395 зв.); которы(и) будетъ дома то(т) братью свою маеть ѡбослати абы... голо(в)цизны искали (1566 ВЛС 36 зв.); што дчили того дне, // маю(т) ѣ вече(р) дѣла написа(ти), и до шкѣлы прине(с)ти (Львів, 1587 ЛСБ 87, 4 зв.-5); Естли ѡтець тво(и) дома? (к. XVI ст. Розм. 10); Еднако,

такъ на войне, яко и в' покою. Щоденне, смертѣльного ѡчекивай бою. На кождого чловѣка, и дѣла чигаеть, И на войне без' бракъ знагла пориваеть (Луцьк, 1628 Андр.Лям. 16); Есче притомъ пробачаемъ: если то у другое почуемъ, — и дома седити не будешъ! (1649 ШКН 180);

(на батьківщині) вдома, дома: Лѣпеи здобѣлиса козаки дѣла, нѣже на море хѣдачи, не єдинъ шляхти(ч) не пришѣлъ дѣдомѣ (1509-1633 Остр.л. 130 зв.); а ту же у тебѣ дома, в державѣ короны Польской, не ленися и выпрашивай о святыхъ оных (1608-1609 Виш.Зач. 218); наши руские философи,... скочать до латынскихъ мнихов на оборону... и укоряти тымъ спѣсобомъ, яко латынские мниховѣ — дома, во отечествахъ с своими ся знаходят (1615-1616 Виш.Поз.мисл. 244).

**ДОМАВЛЯТИСЯ** див. **ДОМОВЛЯТИСЯ.**

**ДОМАВЛЯТИСЯ** див. **ДОМОВЛЯТИСЯ.**

**ДОМАВЯТИСЯ** див. **ДОМОВЛЯТИСЯ.**

**ДОМАВЯТИСЯ** див. **ДОМОВЛЯТИСЯ.**

**ДОМАВЯТИСЯ** див. **ДОМОВЛЯТИСЯ.**

**ДОМАГАТИСЯ, ДОМАГАТИСА, ДОМАГАТИСЕ, ДОМОГАТИСЕ** дієсл. недок. (чоґо) Домагатися: если бы са кто че(г) домага(л) до тоѣ ролѣ те(н) ива(н) записуе са гроше(м) свои(м) борони(ти) брата свое(г) фѣдора (Одрехова, 1574 ЦДІАЛ 37, 1, 4); то чоґб са зѣсима домагаль, жадны(м) правиломъ не естъ росказано (Острог, 1598-1599 Апокр. 138); ѡгоро(д) па(н) Ро(з)добе(ц)ки(и) на(м) запла(т)и(л) и записали(с)мы по ѡно(мѣ) абы ...поко(и) ме(л) ѡ(т) дете(и) наши(х) кгды бы хотели того се домага(т) (Житомир, 1605 ЦДІАК 11, 1, 4, 14 зв.); Обѣйга стѣй пожиткѣ са домагаеть (Львів, 1614 Кн. о св. 29 зв. нenum.); сынове небощика фѣдора тахырового... домагалися спа(д)кѣ по стрыкѣ свои(м) (Одрехова, 1625 ЦДІАЛ 37, 2, 38); она,... добръ се своихъ домогала (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 333).

**ДОМАКЪ** ч. (член родини) родич: Здѣшний:... домовникъ, албо домовный, // власный, прирѣжѣный, албо рѣдичъ, домакъ (1627 ЛБ 42-43).

**ДОМАНТОВЕЦЪ, ДОМОНЪТОВЕЦЪ** ч. (мешканець с. Домантова) домантовець. Вл.н.:

Иванъ Дома(н)товецъ (1649 *РЗВ* 410); Яцъко Домонътовецъ (Там же, 421).

**ДОМАТУРЪ** ч. (*смп.* domator, domatur) домосід, домонтар, *діал.* доматор: томоу не дивуйса, або вѣ(м) подви(г) и бо(р)ба є(ст) жизнь таа, которе ты не знає(ш): бо еще еси на во(и)ноу не выбра(в)са, еше еси доматоуръ (п. 1596 *Виш.Кн.* 249).

**ДОМАШНИЙ, ДОМАШНІЙ, ДОМАШНЬИЙ, ДОМАШЪНИЙ** *прикм.* 1. (*який стосується дому, сім'ї*) домашній: Виждь, коли имѣет кто два сына или отрочища, и един, вожделѣнно расторг любвѣ домашнѣго пребывания узы, домѣстится на службу царскую..., не лучше ли радуешися и веселишися и утѣшаеши о оном (1615-1616 *Виш.Поз. мисл.* 243); Свѣй властнѣй, свѣйскій, блізкій, домашны(и) домовій, свѣй (1627 *ЛБ* 112); домашнѣ егѡ пріателеве, ... рѣзнѡ розбѣглиса были (Київ, 1637 *УС Кал.* 226); П.Александе(р) Прокопови(ч) має(т)... таковыє схачки ате(н)товати и ѡбсылати... коллегами своими, абы... бѣдовалася братиями завше згода и мило(с)ть, для ро(з)множеня межи нами ря(с)ности посполитом и прыва(т)нои в че(с)ть и славу... в справа(х) домашнѣнихъ (Львів, 1642 *ЛСБ* 1043, 60);

(*виготовлений удома, саморобний*) домашній: побра(л)...// сорочокъ... дома(ш)нее роботы... сорочок... шо(л)ковы(х)... дома(ш)ни(х) то(н)ки(х) десе(т) (Київ, 1590 *ЦДІА Лен.* 823, 1, 133, 75-75 зв.).

2. У *знач. ім., перев. мн.* Домашні: если(ж) господа(ра) домового вел'заоулѡ(м) нарекоша чи(м) пакъ бол'ше домашнѣи его (1556-1561 *ПС* 50 зв.); пришо(л) є(м)... ворогы оучинѣти з (д)омашни(х) и(х) (к. XVI ст. *УС* № 31, 99 зв.); Хс̄ не слалъ оученикѡвъ до вѣрныхъ, але до невѣрныхъ, котѡрыхъ была потреба... крестѣти. Не тылко самѣхъ великихъ, але и зо всѣми домашними ихъ, то есть з' жонѡю и з' дѣтми (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 85); Нови(н) жѡ(д)ны(х) Бг̄у хвала нѣ маємо домашни Ваши и нашѣ... здорови (Львів, 1642 *ЛСБ* 559, 1).

**ДОМАШОВЕЦЪ** ч. (*мешканець Домашова*) домашовець: Домашовцы зъ Омеленцами слидъ увели у наше село (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 6/1, 297).

**ДОМЕКЪ** ч. (*смп.* domek) будиночок, домик: Ноу, Koźaczeiku, panesz moy, Dalekże maiesz domek swoy? (1625 *П.про Кул.* 22); Dalekzeiscy domek twoy? (Там же, 24).

*Див. ще ДОМОКЪ.*

**ДОМЕСТИТИ** *див.* ДОМѢСТИТИ.

**ДОМЕШЧАТИСА** *дієсл. недок.* (*смп.* domieszczac) (кому, чого) обдаровувати, наділяти (кого чим): Радости са вѣчнои всѣмъ домешчаючи, Повтѡре прѣста твѡго очекиваючи (Львів, 1616 *Бер.В.* 83).

**ДОМИНИКАНИНЪ, ДОМЪНѢКАНИНЪ** ч. Домініканець: Также ест и ве Лвове у мнихѡвъ доминиканѡвъ склеп великій книг наших словенских учительских (Львів, 1605-1606 *Перест.* 26); повтѡре далє(м) ѡ(т)цо(м) доминиканѡмъ за це(г)-лы тры тисачы фг. 27 и 3 (Львів, 1634 *ЛСБ* 1054, 13); па(н) ге(т)ма(н) кгды за Днѣпръ ма(л) ити теды мниси домѣнѣкани мѣчъ посвящовали (серед. XVII ст. *ЛЛ* 170).

*Див. ще ДОМИНИКЪ.*

**ДОМИНИКЪ** ч. Домініканець. У складі вл. н.: Владиславъ Доминикъ, кнежа на Острогу и Жаславью (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 421).

*Див. ще ДОМИНИКАНИНЪ.*

**ДОМИСЛИТИСЯ** *див.* ДОМЫСЛИТИСА.

**ДОМИШЛАТИСА** *див.* ДОМЫШЛЯТИСЯ.

**ДОМИЩЕ** ч. Домище: хлѣвина, домо(к) домище (1596 *ЛЗ* 83).

**ДОМНА** ж. (*смп.* domna, *лат.* domna (domina), *рум.* doamna) пані, *діал.* дѡмна: не пишу(т)ся вони имене(м) мужовы(м) бе(р)навѣская до(м)на ходило(м) до не(и) и не пуцоно едно пре(з) дво(р)ника (Ясси, 1627 *ЛСБ* 499, 2); ву(н) все всѣмъ ряди(т) до того пиши(т) до до(м)ны старо(и) ма(т)ки го(с)подаря его мо(с)ци на (и)мя сафта (Там же).

**ДОМНЕМАНЫЙ** *див.* ДОМНИМАНЫЙ.

**ДОМНЕВАТИСЕ, ДОВНИМАТИСА, ДОВНИМАТИСЬ** *дієсл. недок.* (*смп.* domniemawać się, domniemawać się) (о чім і без додатка) догадуватися, додумуватися, змірковувати (про що і без додатка): прише(д)ши та(м) оны... в'зали по пѣнезю и прише(д)ши прѣвыи дов'нимали(с) иже бы бол'ше

оузали (1556-1561 ПС 86 зв.); а они оузрѣли его, а онъ ходи(т) по мороу, дов'нималиса иже бы што злое было и крык'ноули бо его были всѣ оузрѣли (Там же, 151); кгда се брат поводов теперешних молодший... пан Криштофъ Харлинский о смерти брата их... от людей обчих доведаль, о причины смерти его таковое на он час зразу еще се не дознаючи, кгда до Любча прибежал, раны срукгие на брате забитымъ обачиль, теде се зараз такъ о оныхъ ранах... наперед пытал (Луцьк, 1605 *АрхЮЗР* 8/III, 509).

**ДОМНИМАНЕ, ДОМНИМАНІЕ, ДОМНИМАНЪЕ, ДОМНЪМАНЕ, ДОМНЪМАНЬЕ, ДОВНИМАНЕ, ДОВНЪМАНЕ, ДОВНЪМАННЕ** с. (стп. domniemanie, domnimanie) 1. Думка, гадка; припущення, домисел: Ино госпоже княгине, невѣстко не рач Ваша Милость того по мнѣ дознамана быти, жебы то мѣло з моимъ дозволенемъ быти (Полонна, бл. 1520 АС III, 203); я дей кѣ отказѣ жадномѣ не приехал, леч был есми того дознамана, жебы тѣт... бискѣп... Виленский был и Его Милости ѳдарити чолом есми хотел (Миляновичи, 1530 АС III, 368); всѣ... сѣды Бжїи вѣдати не можнаа ест рѣчь, и дла тѣго налѣжитъ намъ не быти в' томъ бадлївыми: еднѣкъ чога домнѣман'емъ дохѣдимъ, повѣжмо (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 39); хоча бы трафилоса и невинного, и тылко бы дознѣманьемъ доходили, мовячи албо дознѣдуючися, чи не знаетъ онъ нашихъ штукъ (бл. 1626 *Кир.Н.* 21); Оумышлаю, сѣсловлѣю: Рахѣю, ѳважаю, помѣтѣю, вмѣтѣю, встрѣлѣю, домышлеваюса, дѣмысль, дохожѣ(н)е аба домнѣманье чиню (1627 ЛБ 167).

2. Підозріння: мели тое дознама(н)е до мене вымоваючи м(є)нѣ и(ж) то ни ѳ(т) кого не маемъ ѳ(ч) вл(д)ко е(д)но ѳ(т) тебе а(ж) насъ безъ права клине(ш) (Львів, 1552 ЛСБ 17); Мнѣние: Мнѣма(н)е, подозрѣ(н)е, домнѣманье (1627 ЛБ 65).

**ДОМНИМАНЫЙ, ДОМНИМАНЫЙ, ДОМНЕМАНЫЙ, ДОМНЪМАНЫЙ** прикм. (стп. domniemany, domnimanu) 1. Підозрїлий, непевний: абых мѣли от единое святое католическое вѣри отступовати, а приступати до дознаманныхъ вѣрѣ, то ест ересей (Вильна, 1600 *Катех.* 68); Быль у насъ

тыми часы у Вильни дознаманыи и декградованыи митрополитъ панъ Потѣй (1609 АЗР IV, 313).

2. Здогадний, уявний: Дроугое пытаю ѳ ап(с)лѣхъ, чоמוу до синодѣ своего, чомоу до млтѣв, чомѣ до наоученѣа людїи и до иншихъ сватобливыхъ справъ мѣсть собѣ з дознаманой якои сватости и пова(ж)ности не оусмотровали и не обирали (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 84); Икона и ѳбразъ... рѣвный, подѣбный, албо дознѣманый (1627 ЛБ 47).

**ДОМНИМАТИ, ДОМНЪМАТИ, ДОВНИМАТИ, ДОВНЪМАТИ** дієсл. недок. (стп. domniemać, domnimać) 1. Думати, міркувати, здогадуватися, припускати: не дознамайте, бы(х) пришьель миръ дати на землю (1556-1561 ПС 51 зв.); дознѣмаю иже бы в'весь свѣ(т) не могль в'мѣстити написан'ны(х) книгъ (Там же, 442 зв.); влѣдыка,... могь... тыи ли(с)ты позаписывати по за(м)кохъ, такъ дознамае(м), с повѣсти(и) (Львів, 1590 ЛНБ 4, 2, 30, 2 зв.); Дознамаеть то вилялетъ, яко у геретиковъ,... што день — то новина, што чоловекъ — то инъшая вера (Вильна, 1599 *Ант.* 699).

2. Підозрївати: Мню: Мнѣмаю, дознѣмаю, в подозрѣню маю (1627 ЛБ 64).

**ДОМНЫЙ**<sup>1</sup> прикм. Те саме, що домовый у 1 знач.: пасеки домные и бартъные вшелякие повыдерали: мѣды побрали и фунѣдитусъ внивечъ обернули (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 152).

**ДОМНЫЙ**<sup>2</sup> прикм. (який стосується диму) димний: Которая ест то тая, жь то оуступаетъ чересь поустьяню, какъ бы столпъ домный зъ добровонныхъ рѣчей мирры а ливана а всякого порохоу мироположного апатекарѣва, зложеного зъ рознолистыхъ зелен (поч. XVI ст. *Песн.п.* 52).

**ДОМНЪМАНЕ** див. ДОМНИМАНЕ.  
**ДОМНЪМАНЫЙ** див. ДОМНИМАНЫЙ.  
**ДОМНЪМАНЬЕ** див. ДОМНИМАНЕ.  
**ДОМНЪМАТИ** див. ДОМНИМАТИ.  
**ДОМОВЕНЕ** с. Вимога, домагання: Прото я, за домове(н)емъ умоцованого стороны поводовое, ...на упа(д) в рѣчи в зыску взда(т) допустиль (1599 *ККПС* 121).

Див. ще ДОМОВЕНЕСЕ.

## ДОМОВЕНЕСЕ, ДОМОВЕНЬЕСЕ, ДОМО-

**ВНЯЕСЯ** с. Вимога, домагання: И такъ далє(и) за домовя(н)є(м)ся н̄ши(м) в̄рядовы(м) преречоны(и) па(н) рамо(лт)... на то(т) кгрунтъ са(м) выехати и никого выслати и придати не хоте(л) (Вінниця, 1605 ЛНБ 5, II 4051, 111); Тогда су(д) нине(ш)-ны(и) кгро(д)ски(и)... тоє sprawy выслуха(в)шы... за домовене(м)се и пра(в)ными поступками стороны поводовое... за бе(з)пра(в)ны(и) грабежъ черезъ позваного поводови... деланы(и)... с̄мною всею польторы тисечы(и) сорокъ золотыхъ и се(м) золоты(х) по(л)ски(х) стороне поводово(и) ...присѣдиль (Київ, 1617 ЦДИАЛ 181, 2, 125, 2); я, комо(р)никъ, за домовеньємъ се и пра(в)ными поступками стороны поводовое... присужаю и наказую, абы сторона позваная жа(д)ное препедицыи по(д) ча(с) експедишвантя тоє sprawy при(н)цыпа(л)ное... не чинили по(д) винами (Горошки, 1643 ДМВН 234); Прето, суд нынешний земьский володимерский, за нестанемъ позваных, а за домовенемъсе и правными поступками стороны поводовое,... водлугъ позву, навязку албо такъсу за побите поводовъ... чотыриста золотых полских поводом на позваных, яко неоселых ...въсказуетъ и присужаетъ (Володимир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 466).

*Див. ще ДОМОВЕНЄ.*

**ДОМОВИЙ** *див. ДОМОВЫЙ.*

**ДОМОВИТИ** *дієсл. док. (що) (закінчити говорити)* доказати, договорити: еще шнь того не домовиль оучинилсья шболокъ и затѣнили ихъ (1556-1561 ПЄ 257).

*Див. ще ДОМОВАТИ.*

**ДОМОВИТИСЯ, ДОМОВИТИСЕ,** *дієсл. док.*

1. (о що) Домовитися (про що): и такъ о скаране такового здрайцы, ведле учинку его, яко тежъ и о тые речи, у мене и у слуги моего покраденые, домовятся. — зуполную моцъ его милости даю и тымъ сознаниемъ моимъ на вряде поручаю (Володимир, 1599 АрхЮЗР 6/1, 273).

2. (чого) Добитися, домогтися: домовилисе того, же прышли до ихъ милости тамъ въ госпode пана воеводы... к тоє избы где тоє коло учинили

обадва владыкове премысльскни и лвовский (Вильна, 1597 РИБ XIX, 195).

*Див. ще ДОМОВЛЯТИСЯ.*

**ДОМОВИТЬ** *прикм.* Домовитий, хазайнови-тий: члкъ н̄которій бы(л) баръзо до(мо)ви(т) або го(с)подаръный, которій насади(л) виногра(д), и плотомъ шгороди(л) его... и ш(т)да(л) его д̄флателе(м) (к. XVI ст. УЄ №31, 163 зв.).

**ДОМОВИ** *див. ДОМОВЫЙ.*

**ДОМОВЛЯТИСЯ, ДОМОВЛЯТИСЕ, ДОМОВЛЯТИСЬ, ДОМОВЛАТИСЕ, ДОМОВЛАТИСА, ДОМОВЬЛЯТИСЯ, ДОМОВЯТИСЕ, ДОМОВЯТИСЬ, ДОМОВЯТИСЯ, ДОМОВАТИСА, ДОМАВЛЯТИСЬ, ДОМАВЛЯТИСЯ, ДОМАВЯТИСЯ, ДОМАВЯТИСЕ, ДОМАВЯТИСЬ** *дієсл. недок. (чого, за що і без додатка)*

Вимагати, домагатися: жидове домовалиса и просили є(г) абы на то(м) же квите свое(м) и то каза(л) написа(ти) або шсобливы(и) кви(т) сво(и) и(м) на то да(л) (Володимир, 1567 ЦДИАК 28, 1, 2, 65); А по вычита(н)ю того выписа панове Трипо(л)ские домо(в)лалисе, вины жебы Бара(н) и(м) запла(л) (Житомирщина, 1595 ККПС 66); че(р)н̄цы домо(в)лялися абы на(д) тыми штамана своего поставили (Канів, 1595 ЦДИА 221, 1, 538, 1 зв.); И домовялася заразомъ Сачковая, абы Савка Марковичъ менилъ: што то у него за гостъ, отколы былъ и какъ его звано (Луцьк, 1598 АрхЮЗР 6/1, 271); просили о то с пилностью, домовлалиса того, старалиса о то послове (Острог, 1598-1599 Апокр. 212); И приеха(в)ши... до Пыкова... в̄ря(д)-нику... п̄ну ма(р)тину рамо(л)ту... шны(и)... декре(т)... читали, домовяючися жебы на добра(х)... п̄на крако(в)ского за тую таксу в недоси(т) в̄чине(н)ю на ча(с) тому декретови..., и тому за двою чоты(р)на(д)ца(т) гриве(н) гроше(н) по(л)-ски(х)... в̄чинити не борони(л) (Вінниця, 1605 ЛНБ 5, II 4051, 110 зв.); в да(л)шомъ постѣпкѣ кгда того ча(с) и ме(ст)це буде(т) потреба в̄каже, хотя(т) прод̄кова(ти), и прод̄вкуютъ ле(ч), тепе(р)... позваные домавляю(т)ся то(л)ко що за бли(з)ко(ст) (Кременецъ, 1611 ЛНБ 5, III 4053, 26 зв.); Где постанови(в)ши мене поводове просили и домава-

лися абы(м) я юри(с)дыщю врядѣ моего по(д)-  
комо(р)ского фѣ(н)дова(л) онѣю публикава(т)  
наказа(л) (Острів, 1614 ЛНБ 5, III 4054, 101); А по  
вичита(н)ю того по(з)вѣ сторона поводова проси-  
ла и домовяла(с) абы сѣ(д) стороне по(з)вано(и) на  
позовъ справовати(с) наказаль (Кременець, 1636  
ЛНБ 103, 18/1 с, 1959, 128 зв.); Просячи и домавля-  
ючи(с), абы(м) на то(м) ме(ст)цу ве(д)лу(г)...  
трибуна(л)ски(х)[ѣ] декретовъ юри(с)дицию фу(н)-  
доваль и онюю во(з)ному ѡбъвола(т) розказаль  
(Горошки, 1642 ДМВН 220); по прочитаню ты(х)  
вси(х) позвовъ... сторона поводова, реляциею  
во(з)но(г)[о] правне дове(д)ши, просила и домав-  
ляла(с), абы стороне позвано(и) справоватисе  
наказано было (Київ, 1643 ДМВН 263); ѡмоцова-  
ны(и) стороны поводовое на позъваныхъ яко  
нестала(х) и права по(с)политого непосълуш-  
ны(х) дальшого в то(и) справе поступьку правъ-  
но(г) просиль и домовя(л)се (Люблін, 1647 ЛНБ 5,  
II 4069, 121 зв.); поводова сторона на них, яко  
несталых, права посполитого непослушных и  
неоселых, дальшого в той справе поступьку прав-  
ного просила и домовляласе (Володимир, 1650  
АрхЮЗР 3/IV, 466).

*Див. ще ДОМОВИТИСЯ.*

**ДОМОВНИКЪ, ДОМОВЪНИКЪ** ч. 1. (*член  
родини або той, що постійно живе у чийсь родині*)  
домочадець; домашні: якъ са мае(т) мо(и) дѣдѣсь  
добре се маеть з ласки божой и вси домовники  
оно(г) (к. XVI ст. Розм. 16 зв.); Абѡвѣмъ што естъ  
пѣнское, то не естъ тогѡ або ѡвого домовника,  
але всѣ(х) спѡлно (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 220); А если  
нѣприятелъ бѡдетъ потѣжнѣи которѣй бы кролѣв-  
ство его мѡгъ сплюндровати, то южъ самъ з'  
домовникѡми своими и зо всѣмъ лѡдомъ на войнѣ  
рѡшается, и бѣтвѣ зтачаеть (Вильна, 1627 *Дух.б.*  
146); Здѣшній: Тѣтошній, обѣцны(и), облічній,  
притѡмны(и), домовы(и), домовникъ, ѡлбо домов-  
ный, // власный, прирѡжѣный, ѡлбо родичъ, до-  
макъ (1627 *ЛБ* 42-43); принѣцыпалове Бокгуцькие  
малжонъкове, зъ домовникѡми своими..., округъ  
объступили..., безъ вшелякого милосердыя  
въпрѡдъ самъ Янъ Бокгуцький тогожъ небожъ-

чика Миколая Кренѣтовского... безъбронного,  
въ кульшу правую ноги штыхомъ шаблею пхнулъ  
(Житомир, 1643 *АрхЮЗР* 1/VI, 787); Домѡвникъ.  
Domesticus. Familiaris. Vernacul(us) (1650 *ЛК* 444).

2. (*житель той самої держави*) земляк: Але по-  
кой хотя подъ часть и съ кривою альбо зъ ущирѣ-  
комъ маетности и не по воли другого бываетъ,  
предся лепшій естъ, а нижъ война кривавая, на-  
справедлившая, а што ещѣ болшого — внутреняя,  
межи домовникѡми, и въ единомъ панстве (1598-  
1599 *Відп.ПО* 1055).

3. Господар, хазяїн: Спытѡймѡ(ж) южъ Домов-  
никѡ(в) порѡдны(х) якъ ѡны бѣлости добывають  
в' хлѣбѣ (Київ, 1648 *МІКСВ* 348).

*Див. ще ДОМОВНИЙ, ДОМОВЫЙ.*

**ДОМОВНИЙ, ДОМУВНИЙ** *прикм.* 1. Який  
мае дѣм, майно: *Образно:* Тотъ члѣвѣкъ домувний  
есть Бѣгъ, дѣля млсти своєї великою зоветъ ся  
члѣвѣкомъ (XVI ст. *НЄ* 127).

2. *У знач. ім.* Домочадець: Здѣшній: Тѣтошній,  
обѣцны(и), облічній, притѡмны(и), домовы(и), до-  
мовникъ, ѡлбо домовный (1627 *ЛБ* 42).

*Див. ще ДОМОВНИКЪ, ДОМОВЫЙ.*

**ДОМОВСТВО, ДОМОВЪСТВО** с. 1. (*домаш-  
ні, господарські речі*) рухоме майно: А для твер-  
дости сего моего листу вызнанья и отправки отда-  
ня и внесены в руки мои всихъ тыхъ речей... и  
всякого домовства, панъ отецъ мой... печать свою  
приложилъ (Здолбунів, 1551 *АрхЮЗР* 8/III, 26);  
Мае(т)... па(н) Голове(н)ски(и) и дочка моя... и  
потомки ихъ по животе мои(м) всю мае(т)ность  
мою... и вшелякое домо(в)ство... до рукъ своихъ  
взя(ти) (Житомир, 1584 *АЖМУ* 152); тые всѣ //  
именя зъ дворами... и зо вшелякимъ домовъ-  
ствомъ, у мене... владыка Луцкий... кгвалтомъ  
отнялъ (Луцьк, 1586 *АрхЮЗР* 1/1, 230-231); тые то  
насланъцы... Подъ небы(т)но(ст) Самого на тотъ  
часть протестѡючого перве(и) на Село и дворъ  
протестѡючого власны(и) шляхецъки(и) въ селе  
бородя(н)це бѣдѣчи(и) наехавъши и ѡны(и) домъ  
протестѡючого зо всѣмъ и вшеляки(м) домовъ-  
ствомъ зъ беромъ и ѡхе(н)дожъствомъ шляхецъ-  
кимъ ѡсегнѡвъши... // прѡте(с)тѡючо(г) с тыхъ

добръ... вибили (Київ, 1635 ЛНБ 5, II 4060, 103-103 зв.); протє(с)тансь... зостави(в)ши ѿ(д)накъ урожоную панюю Катарыну Пне(в)ского, ма(л)жо(н)ку свою,... зо вси(м) ѿхе(н)дство(м) и домо(в)ство(м) свои(м) выве(з)ти не мо(г), уеха(в) (Житомир, 1650 ДМВН 198); Домѡвство. Res familiaris (1650 ЛК 444).

2. Дім, житло: Обѣтелище, а: Мешка(н)є, // до: ѡвство, жѣлище, кѣша (1627 ЛБ 147-148).

3. Домашне господарство: дає ей г(с)дѣ бѣтъ покѣтѣ, болѣзни и тѣжкое роженѣе и клѡпоти велики ѡколо дѣтокъ и домѡвства: и под'данство под' мѡцъ мѣжескѡю кладѣтъ на ню (серед. XVII ст. Хрон. 9 зв.).

4. (походження, послѣдовність поколѣнь одного предка) рід: Розѡм'ю еще, же не тѡлко для вроженѡи свѡеи цнѡты особливѡю ласкѡ и прѣязнь южъ мнѣ ѡсвѣдченѡю не ѿ(т)мѣнне с' кѡждым' часомъ знѣти бѣдѣ, але поглядѡючи и на съплеменництво... з'... Вш Кн(ж) Мл(с)ти Дѡмом', дѡмовства нашѡго, держд... до мл(с)ти (Київ, 1623 МКСВ 77); Для порожнеѣ славы зацнны домѡвства, мнѡгѣи нѣрѡдове, и великѣѣ мѣста оупадокъ ѿ(т)несли (Київ, 1637 УЄ Кал. 4); Таа тѣды до працы нашеи Трызнанскои Лилѣи, Старожитногѡ Клейнѡтѣ Презѡцногѡ Домѡвства Прп(д)б: твоѡгѡ ѿ(т)че и Пастырѣ, была намъ потреба, абѣсмѡ еи при Канѡнахъ, и Гѣмнахъ Црѣковныхъ в'щепѣли (Київ, 1648 МКСВ 351).

### ДОВОМЫЙ, ДОМОВИЙ, ДОМОВІ *прикм.*

1. (який стосується дому як споруди, будівалі або призначеній під будівництво дому) домовий: Я ма(л)ко фѣдорови(ч)... вы(з)наваю... и(ж) є(с)ми... прода(л)... коморѣ свою вла(с)ную кра(м)ную... лежачую межѣ комор(р) крамны(х) з одноє стороны на пляцѣ ѿ(р)ме(н)скомъ а (з) дрѣгое стороны комора пна мѣха(и)ла ма(р)тиновича лобача... а в тылу пля(ц) домовы(и) ме(с)ки(и)... прозываемы(и) мѣлешко(в)ски(и) (Київ, 1600 ПИ №28); angulus rog домові (I пол. XVII ст. Сем. 23).

2. (який є власником дому, керує ним і т. ін.) домовий: в мѣсте г(с)дрє(и) домовыхъ є̄ коморъниковъ к̄... ковалевъ с̄ се(д)лари г̄ (1552 ОВол.З.

200 зв.); Єсли же бы вѣдалъ гѡсподарь домовыи в' котороую с'тра(ж) з'лодѣи прѣйде. чюл' бы и не даль бы по(д)копати домоу своего (1556-1561 ПС 104); с' каждого домового гѡсподара, братѣи и сѣсѣдовъ, ѡт головы по шести грошей (Вѣльна, 1566 АS VII, 88); за которы(м) де(и) розогна(н)ємъ его люде(и) гѡсподыни домовая ми(с)ковая холлавиная на чотыри золоты(х) по(л)ски(х) себе шкодуєтъ (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 26); той ли(х) где свою волю вѡзметъ, перебегѣєтъ напере(д) колко домо(в) цѣлы(х), и єдин бы налѣпшого бѣдовѡна, а хотѣбы и великого пна одираєтъ, рѣбаєтъ, лѡмитъ, и ро(з)метѣєтъ, мѡло са в томъ кого рѣдитъ, на бѣдовѡнѣе и кѡсподара домового ничѡго са не обзираючи (Острог, 1587 См.Кл. 14); Прѣто жъ еще на двѣрехъ, пристѣпѣвши до шафара домового рекли (серед. XVII ст. Хрон. 70);

(який живе в одному домі) домашній: И сѣдѣса при кѡмъ хѡчешъ // поставити правдѣ, или при словѣ(х) Григорѣа, или при Хвѣхъ... Ижъ недбанѣе и нестарѡниєса ѡ чѣлади домовѡи, лѣгкѣи грѣхъ назывѣє(т) (Київ, бл. 1619 О обр. 132-133); пана Войтеха Крушижевского, Яремѣяна Снятышкогѡ и двѡх козачковъ при них домовых... с' тым быдломъ побрѡли (Житомир, 1630 АрхЮЗР 1/VI, 616); єден' з' домовѡи братѣи лє(д)вє его познѡлъ (серед. XVII ст. Кас. 53); ѿ чѣмъ кѣдѣса Авраѡмъ довѣдалъ, на поратѡванѣе мѣлогѡ братѡнка своего собрѡлъ домовѣи слѡги мѣлтъ т̄ и осмѣнатцєтъ мѣжѣѣ до бѡю. и бѣжа(л) в погѡню ѡжъ до дѡна (серед. XVII ст. Хрон. 23).

3. (який стосується дому як домашнього господарства, використовується в ньому) домовий, домашній, гѡсподарський: пани... Настаса дала и записала ємѣ вєно свое,... што ѡт мѣжа своего небожчика... мєла и вѣ томѣ статки // домовыи и вси свои рѣхомыи рєчи (Краків, 1538 АS IV, 113-114); мають ѡни... иншиє живности и домовыє рєчи добровѡлне продавати (Вѣльна, 1546 АS IV, 457); а я самъ, жѡна, дєти и потомки наши того єму заборѡнѣти не мают и статку домового, быдла и иншихъ рухомыхъ рєчей то все Кгабрѣялъ и жѡна его побрати мают (Коблин, 1560 АрхЮЗР 8/VI, 79);

А што са дотычеть бы(д)ла и и(н)ши(х) ста(т)ковъ домовы(х) то па(н) Федо(р) ѡсве(т)чи(в)ши вижомъ... тамъ в целости в дому оставилъ (Кременецъ, 1563 ЛНБ 103, 26/Id, 1810, 8 зв.); гу(м)на и иные ста(т)ки домовые неря(д)не роспрошала // ...и ничего в до(м) детемя не прибавляла (1566 ВЛС 64-64 зв.); Каинове... сынове... вынашли кова(л)ство, слюса(р)ство,... и вси(х) речи(и) домовы(х) (1582 Кр.Стр. 18 зв.); домовых ночвий, ...вѣдеръ двѣ (Пересопница, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 297); Мшѣль: стѣтки домовыи (1627 ЛБ 67); замокъ ...згоре(л) где вси до(ста)т)ки яко шаты Кле(и)ноты Сребро Злото и иншыые ѡхенъдо(з)ства и(с)пленъдице домовые апъпараты и ринъштунъки военныые... ѡво зъгола все А все... погорело (Київ, 1640 ЛНБ 5, III 4063, 21); spartea, рѣшина, спра(т) домови(х) веще(и) (1642 ЛС 376); ничего згола не заста(л) ве (д)воре: ани быде(л), ани збожъ, ани спрату домового (Житомир, 1650 ДМВН 197);

(який стосується господарської діяльності) господарський: а естли-же быхъ я або сын мой князь Яхим на оный вышей помененый рок, знайдучи вымову якимн-ж колвек причинами, службою господарською, або затрудненем яким-же колвек домовым, хотели ся с того зрывает... // тогды обовезуюсе... заруки на господаря короля ...петнадцат тысячей коп грошей литовскихъ... заплатити (Луцьк, 1576 АрхЮЗР 8/III, 291-292); твоа м(л)... на право вѣта(г)нѣ(л) в маѣтностѣ(х) и(х) и въ ѡбходе(х) домовы(х) до шко(д) велики(х) приве(л) (Берестя, 1593 ЛСБ 238, 1 зв.); Да(ш) ми зась дѣволе оубогомѣ и неслѣвномѣ члкъ оутѣхѣ, и похот... да сво(и) розд(м) в то(и) забавѣ фра-сѣ(н)кѣ и старана домовѣго, земле(н)ного и же(н)ско(го) погрѣбѣ (1599-1600 Виш.Кн. 211 зв.); сѣна стыртъ три, двѣ на потребу домовую, а третяя на предажу годна за копъ дванайцятъ литевскихъ (Пересопница, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 299); Хочеш ли те припоману и домовые старанья, ѡ жонѣ, ѡ дѣте(х) // ѡ слѣга(х) (Острог, 1607 Лѣк. 110-111); Домостройтельство: Домѣсмотрѣтельство, рѣдъ домовы(и) (1627 ЛБ 31).

4. (саморобний) домовий, домашній: Въ томъ же дворе, въ коморе,... коверцовъ домовое работы (!) великихъ три (Луцьк, 1576 АрхЮЗР 1/І, 54); побрати казалъ... ложниковъ домовое работы шесть (Кременецъ, 1593 АрхЮЗР 1/VI, 98); марѣша се(н)ковая... скаржилася на ѡлекшую вдову... и(ж) дала... на запа(с)жу поло(т)на колѣ(н)ского и на два фартухы ѡколистым. ѡ(д)дала(м) ю(и) поло(т)на своєї работы домовои то(н)жо(г) поло(т)на (Львів, 1607 ЛСБ 1046, 2 зв.).

5. (приручений, не дикий) домашній, свѣйський: Цена птахамъ домовымъ... жора(в) домовы(и) тры копы гроше(и), лебе(д) домовы(и) три копы гроше(и) (1566 ВЛС 99 зв.); звѣрата за(с) домовымъ яко соу(т) псы, коты и конѣ, котѣрымъ знаки мл(с)ти пану(м) свѣи(м) показѣю(т), котѣрымъ якоую колвекъ небе(з)печно(ст) подымаю(т) жебы ихъ ѡборонѣли (поч. XVII ст. Проп.р. 226).

6. Свѣй, власний, особистий: але маю(т) слнѣе быстрѣйше бѣго(м), оуве(с) днѣ свѣтачи свою свѣщюу... маю(т) лунѣ свѣтачоую не поезджаю(т), и на колѣсница(х) златокованъны(х), и не нѣса(т)са на лѣктица(х), але маю(т) нѣги домѣвую колѣсницѣ, не маю(т) бога(т)ства (Острог, 1599 Кл.Остр. 223); И пото(м) почали папеже(и)... на папежество ставити, таки(м) способо(м), А(р)хидьяконѣ и(х) нащѣпаеъ ѣ папежа реликви домовые рекъши та(и)ныые ѣды (поч. XVII ст. ЦНБ 476 П/1736, 51 зв.).

7. (який стосується всього суспільства) громадянський: дрѣгал братья нѣши княжата... рыце(р)ство ѡбыватели воево(д)ства волю(н)ского и брасла(в)ского за ѡ(т)ѣха(н)емъ нѣшимъ на елекъщюу хотечи небезпечность домовѣю звлаща по(д) ты(м) часомъ зестѣ пѣна нѣшого ѡпатри(т) (Берестечко, 1573 ЖКК I, 50); елорѣ(с) выгнаны(и) промышля(л) тежъ ѡ собѣ, где бы ся мо(г) и са(м) здорovia(м) свои(м)... пре(д) ѡны(м) забѣрены(м) криваво(и) домово(и) во(и)ны, выхро(м) бе(з)печне захова(ти) (1582 Кр.Стр. 79 зв.); Того теды се(и)-микѣ же не тая е(ст) материя и пропозиция якобы(с)мы намавля(ти) мѣли ѡ ѣспокоюню росты(р)ковъ домовы(х) ты(л)ко ѡ небе(з)пече(н)ствѣ коро(н)номъ (Луцьк, 1600 ЛСБ 349, 1); Дла тѣхъ тѣды двѣхъ причинъ того меча оуживѣй, домовыхъ



звѣдъ оутѣкаѣй привѣтны(х) крѣвдъ занедбавѣй (Дермань, 1604 *Нал. На г. Остр.* тит. зв.); Дозна́-  
лисы по смерти его до́стъ ѡ(т)мѣни, вбѣнъ домо-  
вѣхъ и тижь посторѣнныхъ бѣ(з) мѣры (Київ, 1622  
*Сак.В.* 45 зв.); Вьнѣтренаѣ привнѣтїа: Домовѣи  
припа́дки (1627 *ЛБ* 21); кгды протестансъ..., по  
наступеню страшнаго запалу домовое войны, зъ  
Украины,... уходячи до войска короннаго, а  
потомъ зѣхавшысе зъ... паны комиссарами... на  
комъмиссию зъ ребельлизантъами запорозкими  
...посланые были, и од нихъ... запудили на Вислу  
(Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 403).

8. У знач. ім. у мн. **ДОВОВЫИ** (ДОВОВЫЕ) — (всі,  
кто живе в одній сімї, разом з ким-небудь) домаш-  
ні: ѡ якъ шаслѣивые тые до́мовые, котѣрые в та(к)  
достатне(м) жѣвоу(т) мешканю! (поч. XVII ст.  
*Проп.р.* 236); его вси приѣтели знаѣмыи и домо-  
вѣи ѡплакѣваю(т) (Вільна, 1627 *Дух.б.* 14); хвалили  
б̄га такъ до́мовыи, якѡ и вси котѣрыи его знали  
(серед. XVII ст. *Хрон.* 389 зв.).

*Див. ще ДОМОВНИКЪ, ДОМОВНЫЙ.*

**ДОМОВЯНЕСЯ** *див. ДОМОВЕНЕСЕ.*

**ДОМОВЯТИСЕ** *див. ДОМОВЛЯТИСЯ.*

**ДОМОВЯТИСЬ** *див. ДОМОВЛЯТИСЯ.*

**ДОМОВЯТИСЯ** *див. ДОМОВЛЯТИСЯ.*

**ДОМОВАТИ** *дієсл. недок. (чого) (говорити що-  
небудь до кінця) договорювати: коли еще пѣтръ  
ты(х) слѡвъ до́мова(л). и то́г(д)ы кѡррь за́пѣ(л)*  
(к. XVI ст. *УС* №77, 26 зв.).

*Див. ще ДОМОВИТИ.*

**ДОМОВАТИСА** *див. ДОМОВЛЯТИСЯ.*

**ДОМОГАТИ** *дієсл. недок. (від кого чого) Ви-  
магати (від кого чого і що): панъ Семень Богу-  
ринський... почаль... якогось листу от дочки мо-  
еє... домогати. чого дей никгды перед его милос-  
тю княземъ старостою и приятели поменеными  
на постановленъю споминано не было (Луцьк,  
1572 *АрхЮЗР* 8/III, 264).*

**ДОМОКЪ** *ч. Домик: деса(т)ничихъ домъковъ  
л̄ на доле по(д) замъкомъ (1552 *ОКЗ* 43 зв.); до-  
мокъ малый, то есть светличка зъ сенми и ко-  
морка (Володимир, 1590 *АрхЮЗР* 6/I, 204); до-  
пусти(ли) миряно(м) нѣки(м) до(м)ковъ стары(х)*

монасты(р)ски(х), в котѣры(х) за ровны(м) чин-  
ше(м) жили,... поправляти (Львѣв, 1591 *ЛСБ* 154);  
храмина, до́мъ до́мокъ (1596 *ЛЗ* 83); да(ш) ми  
домо(к) и землицю, да(ш) ми смѣто(к) и бѣдѣ  
(1599-1600 *Виш.Кн.* 49); Па́тымъ тѣды ѡ(т) ц̄ркве  
ка́менемъ, войны своѣи до́мокъ постановѣлъ (Київ,  
1627 *Тр.* 555); До́мокъ. A(e)dicula. Dom[u]ncula  
(1650 *ЛК* 444).

*Див. ще ДОМЕКЪ.*

**ДОМОЛѢЖЕНЬ** *ч. Ледар, нероба, лежебок:*

От здѣ зри, како укоряет домолѣженев Златоусты  
(1615-1616 *Виш.Поз.мисл.* 240); То видиш, ижъ тая  
хула на отшедших во пустыню или в горы не  
Златоустого есть, истинного богословца, але ба-  
быка и домолѣжня (Там же).

**ДОМОЛѢЖНЫЙ** *прикм. Ледачий, лѣнивий:*

Присмотри жъ ся еще бабским басням, послѣдова-  
нию того слова хулы, боголюбный прочитателю,  
что рече домолѣжный баснословец (1615-1616  
*Виш.Поз.мисл.* 240); На тое вам коротко отповѣм,  
...за единого, в горах и пещерах сѣдящего руского  
инока тысячу домолѣжных и в полатах упокоева-  
ющихся миролюбцев, мясоедов, роскошных мни-  
хов латынских не промѣнил бым (Там же, 244).

**ДОМОНЪТОВЕЦЪ** *див. ДОМАНТОВЕЦЪ.*

**ДОМОПРАВЛЕНІЕ** *с. (ведення домашнього*

*господарства) господарювання: Строе́ніе: Раджѣ-  
(н)е. Домоправле́ніе. Домострое́ніе, ша́фарство,  
домовѣе оуслѣгова(н)е, до́момъ ѡпѣка(н)еса,  
оурадъ господѣрскій (1627 *ЛБ* 122).*

**ДОМОРОСЛЫЙ** *прикм. (вироцений удома, у*

*своему господарстві) доморослий, домашній: в  
Мартина Палчика — свирѣпу вороную доморо-  
слую з возомъ, сермягу и шапку взяли (Луцьк, 1547  
*АрхЮЗР* 1/VI, 48); У Ти(ш)ка Бабича: клячу по-  
ловую доморо(с)лую (Житомир, 1650 *ДМВН* 205);  
У Лаврина Науме(н)ка: коня сивого доморо(с)ло-  
го (Там же).*

**ДОМОСТРОЕНІЕ** *с. (цсл. домостроение)*

*домовпорядкування: Строе́ніе: Раджѣ(н)е. Домо-  
правле́ніе. Домострое́ніе, ша́фарство, домовѣе  
оуслѣгова(н)е, до́момъ ѡпѣка(н)еса (1627 *ЛБ* 122).*

**ДОМОЧАДЕЦЬ** ч. Домочадець: члвкъ... имѣлъ рабовъ домочадцовъ свои(х) (1489 *Чет.* 147); за што уставичне, Господу Богу и церкви светой служачи, за мене и всихъ домочадцовъ моихъ молитисе не устал и не устаеть (Любче, 1622 *АрхЮЗР* 1/VI, 519); Іс... є(ст) Снѣ а не домочадець, Панъ а не слѣга (Київ, 1625 *Сур.Сл.* 125).

**ДОМУВЛАДИКА** ч. Господар, володар дому: а коли юж встанет домувладка и затворит двери. почалі бы есте на дворѣ стояти и колотати въ двери. рекоучи Гі Гн. ω(т)вори и нам (Володимир, 1571 *УЄ Вол.* 80).

**ДОМУВЪ** *присл.* Додому, *діал.* домів: Чомъ она была у курварствѣ, якъ мовить май потумъ евангелистъ и пришла идъ колодязеви безъ сороба грубо и грѣшна, али ся обернула домувъ выдъ колодязя праведна и свята (XVI ст. *НЄ* 63).

**ДОМУРОВАНЯ, ДОМУРОВАНЄ** с. Домурування: Рее(стр) конє(ч)но(г) дом(д)рован(а) цѣркве ѡспєніа пр(с)ты(а) б(д)ца въ рѣкѣ 1627 зачаты(и) (Львів, 1627 *ЛСБ* 1051, тит.); а то(ж) то є(ст) конє(ч)ное домдрованя. (яко са(м) ѡдає(ш)) за твоимъ стараня(м) и працею (Там же, б).

**ДОМУРОВАТИ** *дієсл. док.* (що, чого) Домурувати (що): покорне прошѣ милостиваа пани матѣхно, абы былъ тот шпитал домдрован и ѡвндованъ (Рожана, 1571 *АС VII*, 398); гди(ж) є(ст) таковое ми(с)це что тоє потребѣє(т) дилѣ то(г) его г(с)п(д)р(с)каа мл(с)ть преклонитесе рачи(л) аби тѣю стѣю цр̄ко(в) доко(н)чи(л) и домдрова(л) накладо(м) и ко(ш)то(м) свои(м) (Сучавиця, 1598 *ЛСБ* 321, 1); месяца октября 1 дня домуровали и остатней бани на рогу отъ урмянское церкви (поч. XVII ст. *КЛ* 83).

**ДОМУСМОТРИТЕЛСТВО** с. Управління домою: Домостроительство: Домдсмотрителство, рѣд домовы(и) (1627 *ЛБ* 31).

**ДОМЪ, ДОМЪ, ДУМЪ** ч. 1. (*споруда для житла, господарських і адміністративних потреб і т. ін.*) будинок, дім, будівля: И тежъ въ // тихъ привиліяхъ выписано, што имъ вольно дерево брати на будованіе домовъ (Краків, 1509 *АрхЮЗР* 5/1, 29-30); на великіи пѣсть снѣгъ выпаль та(к) вели-

кіи, же ни(х)то не мѡгъ... зъ домѣ вѣйти не прокїдавши лопѣтою (1509-1633 *Остр.л.* 130); домъ при земљи // гнилы(и) (1552 *ОКан.З.* 18 зв.-19); Ѡтъ того домѣ мдрованого заса горо(д)ни пора(д)комъ стоать (1552 *ОЛЗ* 162 зв.); а коли сталаса пово(д) и прибыла рѣка и ѡперласа домови томоу и не могла его пороушити, прото иже є(ст) ѡснова(н) на камени (1556-1561 *ЛЄ* 238 зв.); коли бы(х)... с того дому... не вте(к), певне бы мя забили (Житомир, 1584 *АЖМУ* 97); котѡрій на дахѣ нехѣй не схѡди(т) взѣти што в домѣ его (Вільна, 1596 *З.Каз.* 25 зв.); Съ тыхъ домовъ видели есмо за оказанънемъ думъ другий, на подрубе стоячи (Луцьк, 1597 *АрхЮЗР* 1/VI, 160); и убогыи и путныи увели у думъ свой (XVI ст. *НЄ* 35); на цю свою власну руку подпѣую и печатю потверждамъ въ самомъ дому моемъ урядскимъ (Фольварк, 1606 *НЗУж.* XIV, 226); Просити Єго К(р) М(л), Абы намъ во(л)ное было купова(н)є домо(в), И крамо(в) Ѡ(т)ты(х), Кто бы намъ ко(л)векъ в рынку, И въ ѡлица(х) Продавати хотѣ(л) (Львів, 1609 *ЛСБ* 421, 1); Врачѣбница: Дѡмъ гдѣ лѣчатъ, и тѣжъ аптѣка (1627 *ЛБ* 17); А домъ свѡй бѡдовѣль тѣжъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 297 зв.); Дѡмъ. Domus. А(e)des. Lar (1650 *ЛК* 444); *Образно:* Дѡмомъ абѡвѣмъ и покѡемъ Дѣа стѡго естъ покѡра, любѡвь и крѡтость (Вільна, 1627 *Дух.б.* 201); домъ (думъ) **братский, братский домъ** — (*будинок, у якому знаходилося майно братства, відбувалися зібрання членів братства*) братський дім: Вшелякая справа бра(т)ская не має(т) быти выношена дале(и) ѡ(т) порога домѣ бра(т)ского (Львів, 1586 *ЛСБ* 68); за дерево що на дѣ(м) бра(т)ски(и) да(л) ямъ золоты(х) л̄ и гроши(и) пя(т)десятъ (Львів, 1594-1595 *ЛСБ* 1041, 7); И не хотѣ(л) ся на(д) бра(т)ствомъ змиловати // но... каза(л) мя слуга(м) свои(м) з бра(т)ско(г) дому вывє(д)ши до себе привести, и поставити в господѣ пре(д) лице(м) свои(м) (Гологори, XVI ст. *ЛНБ* 1136, 35, 1-1 зв.); домъ **гостинный, гостинный домъ** — а) дім для приїжджих: Гостинница: Домъ гостинны(и) (1627 *ЛБ* 28); б) (*дім, де радо приймають гостей*) гостинний дім: гдѣ естъ дѡмъ гостинный и гдѣ пасхоу съ

оученики моими ясти боудоу а онь вамь оука-  
 жеть грѣницоу велікоу оусланоу (1556-1561 ПС  
 185); Зѣчимъ цѣрковь Бѣаа и грѣшныхъ, и мыта-  
 ревѣ прїимѣть... обвазѣвши раны, припровѣдїлї  
 до гостїнного домѣ (Київ, 1637 УЄ *Ка.л.* 643);  
 домъ друкарскїй — друкарня: Еше же и домы  
 цѣ(р)ко(в)ныє... и дрѣка(р)скїє и шко(л)ныє мѣ-  
 рѣю(т) (1592 ЛСБ 218); домъ купецкїй — кра-  
 ниця: а тымъ которїи голоубы продавали рекль  
 възѣмѣте тоє ѡ(т)толе а не дѣлайте домоу моего  
 ѡ(т)ца домоу коупецкы(м) (1556-1561 ПС 347 зв.);  
 домъ нечистый — дїмъ розпусти: Моглесь ты(ж)  
 то слыхѣти ѡльбо и видѣти в дѣмѣ(х) нечїстыхъ,  
 и жѣ зѣ шпѣ(т)ными и невѣстыдливыми невѣстами,  
 кѣтѣве, оурва(н)ши, и котѣрыє зѣ звѣрми бѣрю(т)сѣ,  
 залѣ(д)во обцѣвати позволяю(т) (Острог, 1607 Лѣк.  
 59); домъ радецкїй — (будинок, в якому мїстїло-  
 ся мїське самоврядування) ратуша: Воини пакъ  
 оувели его вноутрѣ двора которїи называетсѣ  
 преторѣ [домъ радецкїй, або ратушѣ] (1556-1561  
 ПС 192 зв.); домъ судовый — примїщення для су-  
 ду: пила(т)... вѣшоль ѡпа(т) вѣ преторѣ [до дому  
 соудового] (1556-1561 ПС 430); Претѣорѣ: Рѣтѣшъ,  
 дѣмъ сѣдовый, сѣдїлище (1627 ЛБ 96);  
 домъ шинковный — шинок, корчма: Наумъ  
 Климовичъ а Жда(н) Ивановичъ прише(д)ши до  
 дом(у) ши(н)ковного, где ме(д) ши(н)ковано, тамъ  
 же, де(и)... Сха(р)ю Кгершоновича безъви(н)не...  
 ѡкрутнѣ збили (Житомир, 1584 АЖМУ 130); домъ  
 школный — школа: ѡ(т) домѣ шко(л)ного на ра-  
 тѣшѣ дали(с)мо на гаидѣки злоты(и) ·а̄ (Лѣвїв,  
 1612 ЛСБ 1044, 2); пїанственный домъ — те саме,  
 шо домъ шинковный: Повелѣвае(м) всякомѣ стѣ-  
 нѣ Люде(м) хр(с)тїѣ(н)ски(м), Схѣдѣчисѣ до сѣцени-  
 ка или в бра(т)ствѣ почитантѣ Стѣя кнїги..., или  
 соше(д)шесѣя любѣвїю не вѣ пїа(н)стве(н)ный до(м)  
 до котѣрого брата не вѣ пїа(н)ство, но вѣ слѣвѣ  
 бѣжїю поюше в ср(д)це(х) ва(ших) гвї (Лѣвїв, 1609  
 ЛСБ 423); шпиталскїй домъ — шпиталь: Вѣ  
 Володимѣри... причинити дла дѣѣкона до-  
 мѣкѣ вѣ ѡднѣжѣ стѣнѣ и подѣ ѡдинѣ съ тымъ //  
 шпиталскїмъ домоу побѣй, избѣ на полтрѣтя...  
 сажна (1577 АС VI 77-78).

2. (примїщення, в якому живуть люди, житло)  
 дїмъ: Далѣй выпїсано в томъже привїлю... што дал  
 Его Милѣсть кнѣзю Семенѣ Юревичѣ домъ жидѣв-  
 скїй в мѣстѣ Лѣвѣком... и к томѣ придал емѣ фол-  
 варок (Краків, 1507 АС III, 40); зраїло аврамови(чї)  
 ...з слуга(ми) своїми... чїначї сухва(л)стнѣ сво-  
 ему досы(т) з а(р)кабузо(в) з луко(в) на влїцы  
 пере(д) домо(м) мої(м) стрѣла(ли) (Володимѣр,  
 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 76); Коли (кто) хочѣть хѣжѣ  
 розбитї, извѣжѣуть (перше) дужѣйшого и тогды  
 думѣ его извою(ю)тъ (XVI ст. НС 74); Спѣсѣобъ  
 контрактѣ наймованя домѣ (к. XVI ст. Розм. 68 зв.);  
 до избѣ ве(р)хнѣї поповѣско(г) домѣ за рѣтязе и за  
 коло(д)ку золоты(и) а̄ (Лѣвїв, 1607 ЛСБ 1044, 4 зв.);  
 Кѣторы(х) вмл(с) позывае(т) ѡ то и жѣ рокѣ  
 тепере(ш)него... вмл(с) самѣ ѡсобѣю своєю з слѣ-  
 гами своїми прїехавшы в домѣ мешканя его до  
 села мыкѣдлї(н)... мае(т)но(ст) его в домѣ мешканя  
 его моцѣю Кгва(л)томѣ, побрѣли и пограбїли  
 (Київ, 1617 ЦДІАЛ 181, 2, 125, 2, 1 зв.); Жїлище:  
 Мешканѣе, дѣмъ (1627 ЛБ 37); habitaculum, жи-  
 лище, домъ (1642 ЛС 213); домъ вольный — житло,  
 звїльненѣ від сплатї подѣткїв: А кѣ томѣ мае(т)  
 во(и)тъ ѣ мѣстѣ домѣ вольны(и) (1552 ОВол.З.  
 199 зв.); наемный домъ — житло, яке здавалося  
 в орѣнду: Жидѣвѣ... два(д)ца(т) и два... живѣтъ в  
 наемныхъ домѣхъ мѣстѣскихъ (1552 ОВол.З. 200);  
 а тыхъ што в наемныхъ домѣхъ шинковали иї  
 (1552 ОЛЗ 179).

3. (примїщення, люди, цѣ в ньѣму живуть, та іх  
 господарство) дїмъ: дали и потвѣрѣдїли есми и(м) ѣ  
 нашѣї землї ѣ молдавской и(х) правѣю ѡтнїнѣ  
 села... ѣзли мїкладша(н) и за прѣто(м)... где бы(л)  
 до(м) ѡана маржандла... тоє вѣсе... дае(м) и(м)  
 ѡ(т) на(с)... и дѣте(м) и(х) (Хушї, 1507 ЦДІАЛ 131,  
 1, 282); кажѣды(и) с нихъ дае(т) на го(д) з домѣ по  
 1 гроши (1552 ОВїн.З. 132); то все ѡтѣ мала и до  
 велика з дому моего, сѣ комѣрѣ и з скрїнь моїхъ  
 побрѣль (Луцьк, 1563 РЕА II, 126); А ѡчыстївшы  
 и ѡсвѣбодї(в)ши ѡпѣть зновѣ до рѣкѣ моцѣ...  
 ѡ(т)цѣ... подѣть маемо... по(д) тымї(ж) зарѣками...  
 на до(м)... лїсты старѣє кѣпчѣє двѣровѣє (Київ,

1616 ЦДІАК 221, 1, 62, 1 зв.); онъ... розказаль шафарови дѡмѡ своегѡ (серед. XVII ст. *Хрон.* 69).

4. (*мешканці дому*) родина, сім'я, домашні: Нашла есми,... держала есми его анижъ его пушоу, алижъ его въведу до дому матере моя (поч. XVI ст. *Песн.п.* 51); А пото(м) сенюта поведи(л) по чому естъ бли(э)ки(и) име(н)ю тому а кровны(и) дому того (Володимир, 1544 *ЛНБ* 103, 22/Id, 2032, 4 зв.); Ино я, хотечи... зъ его милостю паномъ Олехномъ кривное звязанье и з домом его милости вечистую приязнь,... приехали... до Красного зъ... приятelmi моими (Шумбар, 1552 *АрхЮЗР* 8/III, 28); в' который же до(м) коли войдете напервѣй мов'те миръ томоу *домови* (1556-1561 *ЛС* 261); тоє все право мое, та(к) прироженое, яко и на листе(х) мне и домови моему... належачое, [на] пана... писара земского... вечными часы вливаю (Житомир, 1584 *АЖМУ* 139); але та(м) на коно(н)чи домами живу(т) и пожи(т)ко(в) уживаю(т) (Канів, 1595 *ЦДІАК* 221, 1, 538, 1 зв.); Жона твоя, яко лоза плудная у дому твоємъ, а дѣти твои, якъ цвѣтовны рускы около стола твоего (XVI ст. *НС* 223); А поневажъ всѣмъ дѡмомъ, то естъ // з' всею чѣла(д)кою, и з' дѣт'ми за нимъ шли; всѣмъ тежъ дѡмомъ и добродѣйствъ егѡ зажили (Київ, 1637 *УС Ка.т.* 429-430); рѣкль Іѡда тамарѣ невѣстце своѣй: бѣди вдовѡю в домѡ оца твоегѡ, ажъ ѳзросте Силомъ сѣнъ мѡй (серед. XVII ст. *Хрон.* 62 зв.); Нинѣ блгословеніе... домови вашему препославшы мл(с)ти и любви... врѣчас(м) (Іркліів, 1650 *ЦДАДА* 124, 3, 37).

5. (*ряд поколінь, що походять від одного предка*) рід: а к томѡ бачачи на Его Милости знаменитый, а высокий дом княжацкий, даем и дарѡем и дозволаем... князю... Острозскомѡ воском черленым всакни листы свои печатовати (Вільна, 1522 *AS* III, 235); кгдыж в доброй памяти естъ зацность старожитных домов и народов Вашей Милости и вси кровавого потѡ заслѡдги, в том не потреба вонтпит, иж се и брата наши не сквапат на ѳчтливое и славное Вашей Милости торгати (Варшава, 1568 *AS* VII, 306); Литва по(с)полите за пога(н)ства имена княжа(т) свои(х) мѣла и шляхе(т)ски(х) до-

мо(в) (1582 *Кр.Стр.* 57 зв.); Не емъ я пусланъ, лише ико уцямъ погыблымъ дому Израилевого (XVI ст. *НС* 183); Тѣмъ са здавна, ѡстрѡзскихъ до(м) хвалитъ мѡчно стойтъ, ѳн'шій са кто валитъ (Дермань, 1605 *Нал. На г.Остр.* 6); То(т) Клѣйнотъ невыслѡвный да(н) е(ст) за Гѣрбъ домѡ Плетенецки(х) (Київ, 1618 *Вѣзер.* 14); Цнѣй Желиборскихъ дѡме; бо кобсы схилюне, Быстро на каркъ Варварскій: нѡсишь наѡстрѡне (Львів, 1642 *Бут.* 2); И на увесь его дом Неха(ѳ) буде(т) Про(к)лятство Анаѡема (Синечола, 1648 *ЗНТШ* XIX, Misc. 8); И стѡласа тѣды дрѡгаа война межи дѡмомъ садловымъ, а межи дѡмомъ давидовымъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 245); И понеже добрѣ ѡ дому наше(м) желиборски(х) шля(х)ти по(л)скои... проповѣдаешъ... любовно (Іркліів, 1650 *ЦДАДА* 124, 3, 37).

6. Храм, церква, монастир: а в Черкасахъ селище мое Бузуково и з землями, и сеножатми,... и с ыншими доходы, што к тому прислухало, на Пречистой домѡ (Овруч, 1509 *ЧИОНЛ* VIII-3, 7); г(с)ди бл(с)ви и ѡсвти любашчи(х) блгѡлѣпие домѡ твое(г) и мѣсто вселения славы твоея (Новгородок, 1547 *ЛСБ* 13); написана бы(ст) сіа книга... в домоу прч(с)тыа бѡа еже е(ст) лавра прп(д)бны(х) и бѡносны(х) ѡщѣ наши(х) (Київ, 1554 *ПИ* №1); Аще ли свашѣнникъ начнѣтъ дѡмъ своѣй держати в' небреженіи безъчїнно... в' таковогѡ безъчїнника маѣмъ Црѣковъ ѡ(т)нѡти (Львів, 1614 *Вил. соб.* 14); Храмы: Дѡмъ (1627 *ЛБ* 144); aedes, хра(м), до(м), стилище (1642 *ЛС* 72); Справиль тежъ в' домѡ стѡа стѣхъ два херѡвими робѡтою шницарскою и окрїлъ їхъ зблотомъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 294); домъ божїй — церква: тотъ листъ архимандрїчїй для вырозумѣнья ку вашей милости... яко кгубернатору и обранцы того дому Божого, посылаемо (Київ, 1575 *АСД* IV, 15); церковь, зобра(н)е дѡмъ бѡжїй (1596 *ЛЗ* 87); кгвалты еси починил и так еси церковь и домъ Божїй... окривавилес (Луцьк, 1601 *АрхЮЗР* 1/VI, 316); дякѡемъ же ваша Млѣсть стараня таковое мѡрова-ня дому божего чинити рачите (Устя, 1608 *ЛСБ* 443); Идѣте жъ преч ѡ(т) домѡ Бѡжого стѡо (I пол. XVII ст. *Рез.* 176); домъ вѣры — те саме, що домъ

**божий:** тамъ же заразы и то выражаетъ, же не мурь, не стѣны палацовъ, любовь костеловъ, але кождого чловѣка, во Христа вѣрити хотяшого и домъ вѣры на немъ закладати прагнучого (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 361); **домъ духовный** — те саме, шо **домъ божий:** а з ни(м) са згожаючи пѣтръ стѣй тогъ жъ каменемъ выбранымъ, на котѳо(м) бѳдоуѣтса дѳомъ дхѳовный. а до того начѳлникѳ(м) на(д) пѳстырами зоветъ (Острог, 1598-1599 *Алокр.* 93 зв.); **домъ костелный** — костѳол: По(д)ле тоѳ вежи домъ костѳе(л)ны(и) мѳрованы(и) (1552 *ОЛЗ* 161 зв.); **домъ молитвенный, домъ молитвы** — храм, церква: сами таковою безъбожность чынечы, и другихъ спокойныхъ и невинныхъ простачковъ бунтовали,... до церкѳке ходити боронили, домъ... (молитвенный) вертепомъ разбойническимъ называли (Вильна, 1599 *Ант.* 930); рекль имъ писано ѳ(ст) до(м) мои до(м) мѳлты боуде вѳзванъ а вы сте оучинили его пещероу разѳойникѳ(м) (1556-1561 *ПЄ* 90); **домъ церковный** — церква, храм: Скарбець ты(ж) цѳрквы(и) шпитѳл и домы цѳрквныѳ бра(т)ство то(л)ко сѳмы а не кто ины(и) завѳдовати и справѳати маю(т) (Берестя, 1590 *ЛСБ* 144).

7. (*пристанище праведників після смерті*) царство небесне: Тѳже и Лѳтъ в' Содѳмѳ агглы Бжѳїа в' домъ прѳемшій, Зѳло веселѳса и(х) ра(ди) ѳ(т) пѳгѳбы избѳвле(н) бѳвшій (Львѳв, 1591 *Просф.* 69); И дрѳвнѳѳ ѳ(т)ци не могѳчи лѳтѳво ѳповѳдати сѳдѳбы Бжѳїѳ, стоали якѳбы прѳ(д) двѳрми Небѳсного дѳмѳ с' котѳорого ѳчѳкивалѳ Гѳа (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 3); Аммонѳѳ и молвѳѳтъ ани по десѳтомъ поколѳнью не вѳйдѳ(т) до дѳмѳ г(с)днегѳ навѳки (серед. XVII ст. *Хрон.* 157); **домъ вѳчний** — небесне царство: я повѳдаю вамъ чинѳте собѳѳ прѳятелѳ з' богатѳства [з мамѳны] несправѳдливогѳ коли зѳубѳжаѳе абы прѳіали васъ до домо(в) вѳчнѳныхъ (1556-1561 *ПЄ* 292); **пекелный домъ** — пекло: Где Мѳзы на цѳтарѳхъ, стрѳны напинаѳютъ, Землѳ, Нѳба, и свѳта почѳтокъ спѳваѳютъ, Вѳда ѳгонь, повѳтре; ѳ(т)ко(л) вѳхры, грѳмы, Слнѳце, Мѳсаць, и где сѳѳ пекѳлныи дѳмы (Київ, 1632 *Сах.* 303).

8. Батькѳвщина, рѳдний край: якъ же и тои чѳлкъ котѳорыи же то далеко ѳ(т)ишѳоль ѳпоустив-

ши домъ свои (1556-1561 *ПЄ* 182 зв.); Котрѳый домѳ Иѳильскѳїи оупѳдлыи поднесѳтъ И ѳвѳцоу згиноуѳлѳю на собѳѳ принесѳтъ (Львѳв, 1616 *Бер.В.* 76); **домъ отчизный** — батькѳвщина: И жѳдове повѳдѳли передъ Намѳ, то дей еѳтъ домѳ Нашѳ отчизный (Берестя, 1507 *РЕА* I, 71); **отчизны домъ** — батькѳвщина: Пѳне и добродѳю, чѳмѳ бѳмѳ из' повѳннѳсти моѳѳи якѳ Дхѳовный, и... якѳ Покрѳвнѳый вѳшѳ Кн(ж) Мл(с)ть мѳлѳ привѳтѳти, Гѳста з' чѳжѳх' зѳмѳль до ѳ(т)чѳзны Дѳмѳ и Пѳнства своѳго шаслѳѳе прибѳылого (Київ, 1632 *МІКСВ* 268).

9. Навколишній свѳт: Прозрѳнѳ бо еѳтъ дѳмѳ сѳїи ѳ(т) бѳа в начѳлѳ (Острог, 1581 *См.В.* 7 зв.); все стѳворѳное в' домѳ своѳм' вѳ мѳрѳ сѳ(м); вѳдѳимѳе: и невѳдѳимѳе; то еѳтъ пѳтъ чѳвѳствъ сѳѳтворѳвѳ Бгѳ в' тѳлѳ нашѳмъ (Чернѳгѳв, 1646 *Пер.ю* 3); **домами седѳѳти, сидѳѳти домомѳ див. СИДѳѳТИ.**

**ДОМЫСЛИТИСА, ДОМИСЛИТИСЯ** *diēsla.* *док.* (чѳго, чѳму, о чѳм і без додатка) Дѳдуматѳся, дѳмнслѳтѳся (до чѳго): не могу(т) бо дѳмыслѳтѳса шѳто бы за не(г) дѳти годно (1489 *Чет.* 318 зв.); и вѳвѳше(д)ши тамъ не нашѳли телѳсе гѳа іса и не могли са томоу дѳмыслѳти (1556-1561 *ПЄ* 330); А еѳли лѳудѳ гроуѳбый неоучѳный, моглѳ са тогѳо дѳмыслѳти, далѳко слѳдшнѳїи на(м) то чѳнѳѳти прѳѳстои(т), котѳорѳесмо пѳсмѳ правѳ бо(з)скѳихъ свѳѳдоми (Острог, 1607 *Лѳк.* 71); а стѳїи лѳудѳ не могли изѳмыслѳти не тѳько зѳмыслѳти але ни дѳмыслѳтѳса не могли ѳ дѳвнѳи мѳѳци бж(с)ѳа егѳо (поч. XVII ст. *Проп.* 13); вѳша(к)же якѳ па(н) побѳжный дѳмѳслѳтѳся чѳго потреба и(з) шѳдроблѳвѳсти своѳе охѳтне вѳказѳти... дѳля озѳдобы домѳ Бѳжѳго (Путѳятѳнѳцѳ, 1630 *ЛСБ* 510); Подѳбѳнѳо не кѳждый дѳмыслѳтѳса лѳтѳво, шѳто хлѳѳѳѳѳ з' Лѳлѳїи за ѳздѳба, то еѳднѳкѳ всѳ вѳѳдаѳемѳ, же з' трѳѳхъ влѳснѳстей Лѳлѳїи хлѳѳѳѳѳ телѳснѳый, берѳѳтъ своѳю похѳвѳлѳ (Київ, 1648 *МІКСВ* 348).

**ДОМЫСЛЬ** ч. Дѳмѳсел, зѳгад: Выѳдаѳѳ еѳще и то, ижъ ко нынѳшнѳмѳ трагѳѳѳѳѳ еѳѳѳ формѳванѳый и яснѳый дѳмыслѳ, ижъ тепѳрь новоутѳворѳнѳый еѳѳѳ [лѳсть] о подпѳсѳ трѳстѳиноу и о печѳть оловѳяную — такоѳымѳ тѳворѳѳѳѳѳ барзо лацно (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 1125); Смыслѳ: смышлѳнѳѳе,

рострóбность, дóмысль: помышлѣньє рѳзѣмѣ, приложѣньє до якѳи рѣчи, поймованье, чоґо вмысломъ (1627 ЛБ 118); Книґи штѳ бы значили, латвий дóмысль: же сѳдїа не книґный и не оучбный, влáсный Осѣль Коронованый (Львїв, 1646 Ном. 6).

*Див. ще ДОМЫШЛЕНЕСА, ДОМЫШЛЕНЬЄ.*

**ДОМЫШЛЕВАТИСА, ДОМЫШЛАВАТИСА**

*дієсл. недок.* Домислюватися, додумуватися, здогадуватися: домышлавáемоса... же имъ я́ко з невѣдомости, грѣ(х) естѣ то(т) прощѣный, не бе(з) пожиткѣ бовѣ(м) пана збавителева до ѱ(т)ца за ни(х) прѳзба была (поч. XVII ст. *Проп.р.* 105); Оумышлаю, съсловлáю: Рахдю, вважáю, помѣтáю, в'мѣтáю, в'стрѣлáю, домышлевáюса, дóмысль, дохожѣ(н)є або домнѣманье чиню (1627 ЛБ 167); ѱ(т)тѣль слѣдшне нѣкѳтѳрыє з' оучителєй домышлавáютса, же Бг̄ всемогчїй дла тоґѳ з' спáчґґа Адама бѳкѣ добывши ребра, сотворилѣ помѳщницѣ ѳномѣ, в' натѳрѣ подобнѣю (Київ, 1646 *Мог. Тр.* 919).

*Див. ще ДОМЫШЛЯТИСЯ.*

**ДОМЫШЛЕНЕСА** с. (*смп. domyslenie się*) те

са́ме, що домысль: Разсмотрѣнїє: Розмышле(н)є, домышле(н)єса, розбачанє (1627 ЛБ 106).

*Див. ще ДОМЫШЛЕНЬЄ.*

**ДОМЫШЛЕНЬЄ** с. (*смп. domyslenie*) Те са́ме,

що домысль: Недодмѣванїє: Недодмѣньє, вонтпльвость, недомышле(н)є, невѣдѳбство, трѣдно(ст) кѣ домышлѣнью, нелáцность (1627 ЛБ 73).

*Див. ще ДОМЫШЛЕНЕСА.*

**ДОМЫШЛЯТИСЯ, ДОМЫШЛАТИСА,**

**ДОМИШЛАТИСА, ДОМЫШЛЯТИСЕ** *дієсл.*

*недок.* 1. (о чїм і без додатка) Міркувати (про що), припускати (що): на томъ сенде подлѣґать не хочемо, домышляючисе, же спать, подъ еє претекстомъ, сразу явное спротивенство покриваючи..., а такъ насъ до тоенжъ матни... супѣтелне вправити помышливаєт (Берестя, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 523); А не тѳл'ко ѱ вѣрѣ ро(з)слабле(н)ноґѳ // домышлáтиса мѳжемѳ, áле и з' самѣх' слѳвѣ Хвѣх' (Київ, 1637 *УЄ Ка.л.* 404).

2. (чоґо) Додумуватися, домислюватися (до чоґо, про що): такъ тежъ жоны законъные, ѱ(т) самого ба прозѣреные, и поданые...// ...дх̄овнымъ своимъ... мовили, да на ихъ мєстѣца блѳудницы поподѣставлали, а хѳта не подѣставлали, ино на дѳрное и сами са домышлають (Остроґ, 1587 *См. Кл.* 19 зв.-20); є(д)на(к) же... догажаючи и часови та(к)же и скри(н)це (т)реба аби се та(к) мѳрвало яко се почало не домишлаючиса ниче(ґ) и(н)ше(ґ) яко би за ти(м) и ла(т)вии и скорѣйшее се то змѳрвало (Сучава, 1598 *ЛСБ* 322, 1); в коротком часѣ прїйдет до великого замешанья, а бодай не домышлятса чоґо иншого (Львїв, 1605-1606 *Перест.* 39); нѣ машъ нѣчѳґо зацнѣйшого на(д) дш̄оу, чоґѳса и нáйґлѣпше люди домышлáли и вѣдали (Остроґ, 1607 *Лѣк.* 107); А тѣмъ самѣмъ штѳсь скрѣтого в' нѣхъ ка(ж)ды(и) домышлатиса мѳжетъ, што если бы се ѳбъявѣт мѣло, надка на́ша недостатѳчною бы се ѳказáт мѣсєла (Єв'є або Вільна, п. 1616 *Прич. отєх.* 5); Зри: Вїждѣ, смотри, позирáй, дивѣса, домышлáйсá, доґáдѣйсá, глади, познавáй (1627 ЛБ 44).

*Див. ще ДОМЫШЛЕВАТИСА.*

**ДОМЫШЛАВАТИСА** *див.* **ДОМЫШЛЕВАТИСА.**

**ДОМЫШЛАТИСА** *див.* **ДОМЫШЛЯТИСЯ.**

**ДОМЪ** *див.* **ДОМЪ.**

**ДОМЪНѢКАНИНЪ** *див.* **ДОМИНИКАНИНЪ.**

**ДОМЪРАТИСА** *дієсл. док.* (що) (*розпїзнати за певними ознаками*) визначити, встановити: боудѣ тоу(т) астрѳлѳґомъ и щаста тоґо ѳтрѳчáти азáли са домѣраю, гды тѣды вижд ижъ са ѱ(н) рѳди(т) по(д) бáрзо лáґодною плáнетою, практикѣю и прѣ(д)рѳзѣмѣю же тѳй боуде(т) велїкъ зѣло и блѣжѣнь межи лю(д)ми (поч. XVII ст. *Проп.р.* 253 зв.).

**ДОМЪСТИТИ, ДОМЕСТИТИ** *дієсл. док.* (коґо до чоґо, к чоґу, чоґо) Допровадити; долучити; обдарувати (чим): Не дѳфа(и) оу свое(м) бога(т)-ствѣ, ани в мѣ(д)рости тоґ(д)ы гѣ бѣ ѳбачи(в)ши твою покѳрѣ, и да(ст) ти блѣше рѣчїй доча(с)ны(х), и домѣсти(т) до хвáлы своєи (XVI ст. *УЄ* №29519, 50); насыти(т) на(с) мл(с)тю и ла(с)кою своєю стѳю, яко насыти(л) ѱ(н) наро(д) ~~жѣ~~ и домѣсти(т)

на(с) до шнои ро(с)коши нб(с)нои то е(ст) цр(с)тва нб(с)ного (к. XVI ст. УЄ №31, 144); познáвши тебѣ єди́но́му слоужѣли и до сáжовки... квáпилисá, ...гдѣ вчистѣвши грѣхы нáшѣ пре(з) покааніе нб(с)ного щастá ра(ч) на(с) домѣстити, гдѣ ты съ агтлы вѣчне триоу(м)фѣещѣ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 195); а мы, глупая Русь,... дедичество вѣчное, от Христа избавителя нашего... зготованое в царствѣ небесном, наслѣдим и получим, которого да нас доместит Христос,... пришедый в мир грѣшных спасти (1608-1609 *Виш.Зач.* 230); оуставѣчне сá мóлите, абы нáсь ѡ(т)... небѣ(з)печенствѣ... вы́бáви(л), и тои(ж) щаслѣвности... домѣстѣль (Київ, бл. 1619 *О обр.* 98); Якъ еще мѣртвый ѡ(т) кролѣвства, и якъ зрáненный, Зávше кричи до Га, и проси оупрѣйме жебы та правдѣвого живота домѣстѣль (Вільна, 1627 *Дух.б.* 12); А мы вѣрніи, радости суть домѣщени: Кгдыжъ зъ неволѣ пекла, вѣчне освобождени (Львів, 1630 *Траг.п.* 177); к тон рад(с)ти насъ рачѣ, мило(с)тиви бже всѣ(х) домѣстити... хр(с)тїя(н) (серед. XVII ст. *Луц.* 597).

**ДОМѢСТИТИСЯ, ДОМѢСТИТИСА** *дієсл. док.* (чого) Дочекатися, діждатися: Вы же, благочестивый русский народе, гѣсным евангельским путем в жизни сей краткой странствуйте, да во широкие пространства вѣчного живота и царствия небеснаго домѣститесá, чего вас, господи, сподоби (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 161); Хотáчисá Вѣскр(с)ніá домѣстити, И на Хс вѣскрѣсь зно́вд Рїѣмы зложїти (Львів, 1616 *Бер.В.* 95).

**ДОНАГЛАТИ** *дієсл. недок.* (*стп.* donaglati) примушувати: Призапрѣщáю: Заповѣдáю, припираю, донаглáю, полецáю, роскáзю, пригрóждю (1627 *ЛБ* 97).

**ДОНАТИСТЫ** *мн.* (*члени християнської секти донатистів*) донатисти: и тóтъ при́кладъ стѣй Авгѣстѣнъ донатїстомъ до наследовáнъ, прекладáеть: прекладáеть и нáмъ (Єв'є або Вільна, п. 1616 *Прич.отех.* 18 зв.); приходили симонїане, херинтове, євїонитове,... монтанистове, донатистове, македоняне,... отщепенцы церковные унѣятове, — тые всѣ на тотъ корабль, то есть на церковь Божию,

пашоки свои роззѣвляючи, акы лвы рычать, хотячи ее поглотити (бл. 1626 *Кир.Н.* 25).

**ДОНАТОРЪ** *ч.* (*стп.* donator) (*мой, хто дає, дарує*) даритель: приточилася... справа... о то, ижъ будучи позванные упомнены, абы речи лежачие и рухомые ниякого Григоря Лободы зрайци речи посполитое и нашего поводи тоє справы, яко донаторови, отдали (Варшава, 1596 *ЗНТШ XXXI-XXXII*, 14); а такъ помененый Немирич позван былъ, абы такие речи Флориянови Олешкови, яко донаторови, отдалъ и того обцованя своего з людьми козацкими справилсе (Варшава, 1597 *ЗНТШ XXXI-XXXII*, 29).

**ДОНДЕЖЕ** *спол.* (*цсл.* дондеже) (*приєднує підрядну частину часу до головної*) (*у постпозиції — без співвідносного слова у головному реченні*) поки, поки (не): тако ѡчи наши, къ г(с)оу боу нашемоу дондеже оушѣдри(т) ны (1489 *Чет.* 143 зв.); Ниже бо может комедийник к разуму христову око мыслное прострѣти, дондеже сего разума машкарского ся не свободит и в простотѣ и смиренни не станет (1588-1596 *Виш.Кн.* 130); въ епископии его не поставитя иный епископъ, дондеже римский папа о изверженію испытаетъ (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 138); на дрѣгїи порано(к) слѣхачо(в) на таковы(и) же пи(р) и че(ст) дхóвню проси(ти), и та(к) порáнок', пора(н)кáми проходáчи, до(н)деже сѣврѣши(т) пи(р) книжного реченїá, събрание оумолити (1599-1600 *Виш.Кн.* 202).

**ДОНЕЛИЖ** *спол.* (*цсл.* донелѣже) (*зв'язує речення*) (*приєднує підрядну частину часу до головної*) (*у постпозиції — без співвідносного слова у головному реченні*) поки, поки (не): Ваши же пóпове,... // не имаю(т) тóи мóци бѣрмовати мїро(м)... донѣли(ж) боудѣт вторїи коумбѣ при бѣрмованю (к. XVI-поч. XVII ст. *Кн. о лат.* 125-125 зв.).

**ДОНЕСЕНЕ, ДОНЕСЕНЬЕ** *с.* Донесення: Ознаймуемъ вамъ, ижъ за донесенемъ намъ прозбы отъ... игуменовъ и всего духовенства закону Греческого,... же се имъ великое знищено, спустошено... въ добрахъ и въ наданяхъ церковныхъ дѣеть (Варшава, 1589 *АрхЮЗР* 1/1, 258); приточиласе перед нас... справа с позову задворного межи

инстикгатором нашимъ з донесенья шляхетного Лаврина Лозки жолнера нашего яко поводом — з одное, а межи..., черницами... манастыра, яко по-званными — з другое стороны (Варшава, 1596 *ЗНТШ* XXXI-XXXII, 14).

*Пор. ДОНЕСТИ.*

**ДОНЕСТИ, ДОНЕСЪТИ** *дієсл. док. 1.* (кому що) (*несучи, доставити комусь що-небудь*) занести: наберѣте што лѣпшихъ пожитковъ земныхъ в начинѣ ваша и донесіте мѣжеви дѣры (серед XVII ст. *Хрон.* 69 зв.).

2. (кому що) Принести, вручити: естлибы-сте мели которую потребу, або листы... нам повежете, або отдайте, же ее милости донесено (Луцьк, 1576 *АрхЮЗР* 8/III, 297); розказа(л) принести... скіпетръ зъ зблота Аравійского, и ѳнши многіи царскіи дѣры, и далъ Митрополітѣ Неофітѣ зъ Єп(с)пы и блгорѣднѣмъ послѣмъ розскѣзѣючи донести... Кнзю Володѣмерѣ (Київ, 1623 *МІКСВ* 70).

3. (кого) Допровадити, доправити: А мы,... за васъ, славное войско // Запорозское, Господа Бога тутъ и на всякомъ местцу владычества его и у гробу Божого, если насъ до столицы нашей Господь Богъ здорового донесетъ, проситъ не перестанемы (поч. XVII ст. *КЛ* 89-90).

4. (що до кого) (*звернутися до когось із просьбою, скаргою і т. ін.*) подати (що кому): Который жъ разбой и лупъ брать нашъ Семень,... черезъ воротного замкового Ивана Жилу, оповедане и жалобу до тебе донесъ и о записане до книгъ просиль (Володимир, 1569 *АрхЮЗР* 1/I, 17); злецилимы были... послѣмъ нашимъ тѣтъ на сеимъ прѣзбы наши до его к(р) м(л) донести (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 34); пришедши до лепшого здорова своего, тую жалобу, оповедане и протестацию свою до уряду моего донеслъ (Луцьк, 1622 *АрхЮЗР* 1/VI, 526).

5. (кому що, кому о чім) (*повідомити комусь про щось*) донести (кому що, кому про що): Якожъ здаеть ми се за речъ слушную, жебысь в.м., милостивый отче,... самъ особою своею,... зъ духовными земли тамошнее порозумевъшысе и

достаточне намовивъши, и оказавши и донесъши то имъ все, якое (гонение) преслѣдованье и наруганье и уничиженье народъ тутошний Руский въ порадѣкахъ и канонахъ... церкъовныхъ терѣпить и поносить (Вільна, 1599 *Ант.* 581); Панъ докторъ ...о всемъ томъ можетъ ретелне словесно донести вашому величеству (Київ, 1622 *АЮЗР* II, 73); **вѣдомость донести, до ведомости (у ведомость) донести див. ВѢДОМОСТЬ.**

*Див. ще ДОНОСИТИ, ДОНОШОВАТИ.*

**ДОНЕСТИСЯ, ДОНЕСТИСА, ДОНЕСТИСЕ** *дієсл. док. (до кого, кого) (стати відомим)* донестися (до кого): донеслося слово тоє до ирода цѣра (1489 *Чет.* 121 зв.); А Пила(т), видѣвъши такіи знаки, злакноу(л)са того, и(ж) злѣ вчѣнии(л), што выда(л) снѣ бжїа на смѣрть. Але не да(л) того нико-моу по собѣ знати, стерегучи того, абы са тоє не донесло цѣсара (XVI ст. *УС Трост.* 76); отъ его милости... ся отдалиль, о чомъ кгды скарга отъ его милости до иныхъ повинныхъ нашихъ... се донесла (Луцьк, 1600 *АрхЮЗР* 1/VI, 293); А ко(н)дра ти(ж) мови(л) локгофетѣ в ты(м) донеслося го(с)подаря зара(з) ѣ вѣчо(р) тогожъ дня (Ясси, 1627 *ЛСБ* 499, 1); а пила(т)... // не да(л) того нікому по собѣ знати, стерегѣчи тогѣ абы са тоє не донесло цѣсара (Устрики, I пол. XVII ст. *УС* №29515, 74-74 зв.); кгды ся донесло хме(л)-ницкого, не схотѣлъ покою и згоды жа(д)ной (серед XVII ст. *ЛЛ* 181).

*Див. ще ДОНОСИТИСЯ, ДОНОШОВАТИСЯ.*

**ДОНЕЦЪ** ч. 1. Донський козак: Споткаль се князь Ружинскій зъ братомъ царя Шуйского подъ местомъ Болховомъ и поражена естъ москва презъ поляковъ, козаковъ и донцовъ, где воевода Болховский самъ и зъ местомъ и зъ замкомъ цареви Дмитру поддалсе (поч. XVII ст. *КЛ* 79); Царь Дмитръ,... въ маломъ войску зъ донцами до Калуги зъ Заруцкимъ отъ столицы одышоль (Там же, 80).

2. Вл. н.: Иванъ Донецъ (1649 *РВЗ* 425 зв.); Паве(л) Донецъ (Там же, 449 зв.).

**ДОНОСИТИ** *дієсл. недок. 1.* (що, що кому, що до чого і без додатка) (*звертатися до когось із*



*просьбою, скаргою і т. ін.*) подавати, доносити (кому що): которые кривды, ... деялися на обе стороне межи именем пана Мышчиным Бородчим, а з другое стороны межи именем панов Борзобогатых Галичаны, о чомъ они з обусторон частокрот жалобы свои королю его мл. на себе доносили (Бородчичі, 1553 *АрхЮЗР* 8/VI, 17); Братя Лво(в)-скаа плачѣ(т) до мене яко к сѣдїи и на(д) тм(с) зве(р)хни(м) ст(о)роже(м) доноси(т) покою ѡ(т) вм(с) жедаю(т) правомъ тм(с) впоминаю(т) (Кореличі, 1593 *ЛСБ* 246, 1); Не трыумъѡуйте же съ того, же овая сторона сыноду своего духовного до свецкыхъ вярядовъ не доносила (Вільна, 1599 *Ант.* 671); па(н) ба(л)це(р) лакго(в)ни(ц)ки(и) ѡповеда(л) на пна яна сѣ(р)хове(ц)кого и(ж) де(и) яко(м) пе(р)ве(и) протѣ(с)тацы(и) мо(и) до вярядѣ ва(ш)мо(с)ти доноси(л)... ѡ ро(з)манты кри(в)ды моѣ(и) а меновито ѡ зби(т)ѣ и по(и)мане боярина мого па(н)цы(р)ного (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 7); зсоромочене людей духовныхъ и всего братства менованый протестансъ и повторе светчитсе и то до уряду доносит, ѡферуючи о то все тому, кому з права будет належало, правне чинит (Луцьк, 1627 *АрхЮЗР* 1/VI, 583); если бовѣмъ гранїца є(ст) живота, для чѡго ж' млім'са Бѣ, и прѡзѣѣ доносимъ лѣкаремъ (1627 *Тр.* 40); Его м(л) панъ рома(н) Лемешъ вси Права на тую має(т)ность з давньныхъ часовъ служачиє що все до книгъ кгро(д)скихъ житоми(р)ски(х) доношу Просечи Абы было принято и записано што ѡтрималъ (Житомир, 1643 *ЦДІАК* 11, 1, 10, 71 зв.).

2. (кому, до кого, о чім, що) (*повідомляти*) доносити (кому що, про що): естли бы мене..., чась смертний поткати могъ, ... доносячи то кождому таковому человеку, который бы ся однокольве тому прислухати и присмотрети хотель, ... чиню явно черезъ сесь... тестаментъ всѣмъ..., а и каждому зособна (Клевань, 1571 *АрхЮЗР* 1/1, 32); до мене доносили ѡ втиска(х) и трѣдността(х)... ѡ(т) преслѣдовнико(в) наши(х) (Острог, 1604 *ЛСБ* 393); што они слѣшачи доносатъ слѣзѣ Бѣжемѣ Макарієви (Вільна, 1627 *Дух.б.* 12 зв.); *perfero*, доношу, те(р)плю (1642 *ЛС* 307); доносити до вѣдо-

мости, до (ку) вѣдомости (ведомости) доносити, у ведомость доносити *див.* ВѢДОМОСТЬ.

3. *Перен.* (що) Виявляти, виражати: посланикове..., въ жаднии ся ряды чужихъ дієцезїи не вдавали, споряженья церковного не турбовали, але самую щирую любовь отъ однихъ до другихъ доносили и о взаимномъ покою церковномъ ...одны о другихъ ознаймали (Київ, 1621 *Коп. Пал.* 556).

*Див. ще* ДОНЕСТИ.

**ДОНОСИТИСЯ** *дієсл. недок.* (кого) (*ставати відомим*) донѡситися (до кого): а дрѣгїи богатыи ѡдрѣвши, на(д) дрѣгїихъ выноситиса, крївды и деспѣкты виражати, а наветъ и ногами доптати починаеть; што гдѣса королѣ донѡсить, забираеть добра егѡ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 256).

*Див. ще* ДОНЕСТИСЯ, ДОНОШОВАТИСЯ.

**ДОНОСИТИСА** *дієсл. док.* (*завершити ембріональне визрівання*) доносїтиса: Хс... Якъ са Матки Панны, в' животѣ доносївши, И Члкомъ са, досконалымъ оуродївши (Львів, 1616 *Бер.В.* 86).

**ДОНОШОВАТИ** *дієсл. недок.* (що) (*несучи, доставляти що-небудь кудись*) доносити, доношувати: що доношовали глины на па(н)тро fr. 18 (Львів, 1635 *ЛСБ* 1054, 16).

*Див. ще* ДОНЕСТИ.

**ДОНОШОВАТИСЯ** *дієсл. недок.* Донѡситиса.

◦ доношоватиса до ушу (кого) — ставати відомим (кому): уловиль его діаволь сребролюбїем, невоздержанїем, чужолозством..., о которыхъ его выступкахъ мало не весь свѣт вѣдалъ, и доношовалося до ушу княжати пана воеводы кїєвского, нѣжли о немъ добре зрозумѣлъ, и трвало тоє до немалого часу (Львів, 1605-1606 *Перест.* 29).

*Див. ще* ДОНЕСТИСЯ, ДОНОСИТИСЯ.

**ДОНЫНѢ, ДОНЫНЕ** *присл.* Донинї, досї: кто ли раздѣмъ или кто видѣ ѡ(т) века и доныне женоу приводимоу въ цр̄ко(в) ст̄ая ст̄хъ (1489 *Чет.* 78 зв.); Про то, чомъ, ажъ бы были не лишили, а они бы остали, у чумъ были перше, та бы и донынѣ не увѣрили (XVI ст. *НЄ* 91); И такъ тая незгодная згода в нивошо ся розсипала и в жадномъ панствѣ нѣкгда не держана ажъ до нынѣ (Львів, 1605-1606

*Перест.* 44); паче же от житья побожнаго чудотворных и до нынѣ лежащих, исцѣления всяким скорбем... и недугом... дѣйствующим и источающим, иж навет и сами турки... почитают их (1608-1609 *Виш.Зач.* 218); котѡраа [Цркѡва] якій принала звѣчай ѡ(т) Ха Пана, Ап(с)лѡ(в) стѣхъ, Вселѣнски(х) и помѣстныхъ Собѡрѡ(в), такѡвы(и) ласкою Бжею. и до нынѣ ѡ личбѣ Таинъ Бж(с)вѣнны(х), ѡ дѣйствию и оуживаню ѡныхъ съдѣржит(т), и крѣпкѡ хранитъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 4 зв.).

**ДОНЬКА** ж. Дочка, донька: Пришовъ роздѣлити емъ сына на отца, и отца на сына, и мати на доньку, и доньку на матѣрь (XVI ст. *НС* 88); И свою челядь, сыны свои, доньки, слугы, служницѣ, што бы научивъ есь и доганявъ имъ, што бы были у страху и у любви Божуй (Там же, 166).

*Див. ще* **ДОЧКА**.

**ДОНЯ** ж. Донечка, доня: Дерзай, доне! Вѣра твоя спасетъ тя (XVI ст. *НС* 155).

**ДОПАЛИТИ** *дѣсл. док. (знищити вознем)* допалити: увесь будынокъ, што не допалено розобранный ажъ до счату, немаш ничего (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 158).

**ДОПАСТИ** *дѣсл. док. 1. (кому) (опуститися вниз)* упасти: его стаа мл(с)ть не да(л) еи до зѣмлѣ допасти похопи(л) еи (Смотрич, II пол. XVI ст. *Проп.Д.* 5 зв.).

2. (кого, чого) Добути, дістати (кого, шо): если такъ не боуде(т), ѡ(т) дѣрнѡго и шалѣного не ро(з)ни(т)са. котѡрый кды меча допадѣтъ кого хѡче(т) забивае(т), если бы хотѣ(л) и самѡго себе (поч. XVII ст. *Проп.р.* 211 зв.); Козакъ нѣмаючи нѣ зброи, нѣ шишака, Стигае(т) Татаръ: бы мѡглъ допа(с)ти Лошака (Київ, 1622 *Сак.В.* 39); облечѣное вѣ шатѣ дорогими пе(р)лами гафтѡвандю, хѡтачи ѣсти,... ѡвшемъ не дѣаючи ѡ тоѣ, як дита... вѣсь оумысль свѡй на покѡрмъ персїй, якѣбы молока допасти оборочаѣтъ (Вильна, 1627 *Дух.б.* 357).

**ДОПЕВНА, ДОПЕВЪНА** *присл.* Певно, напевно, точно, допевне: не вѣда(л) июда до(п)евна, гдѣ кр(с)тъ х(с)въ сохранѣнъ (1489 *Чет.* 202 зв.); извѣстнѡ. пе(в)не, допѣвна (1596 *ЛЗ* 50); Извѣст-

но: Запѣвне, достатѣчне, допѣвна, и безпѣчна (1627 *ЛБ* 45).

**ДОПЕКЛЫЙ** *прикм.* Допечений: Зѣ трѡхъ власностей Лилїи хлѣбъ телѣсный, беретъ свок похвалѣ, Пѣршаа, если есть бѣлый, алѡ чїстый. Вѡраа если рѡмѡный, алѡ допѣклый, Трѣтаа власно(ст) если смаковїтый вѡачный запѡхъ вѣдаючи (Київ, 1648 *МІКСВ* 348).

**ДОПЕРО** *див. ДОПѢРО.*

**ДОПИНАТИ** *дѣсл. недок. (чого) (домагаючись, одержувати бажане)* досягати: такъ по(з)волили абы (то) полицити... вѣ(р)номѣ и пи(л)номѣ практикови за ко(н)те(н)тациєю его ѡ(т) на(с) абы лю(б) згодою ко(н)тракто(м) лю(б) и за по(з)ва(ми) кошѣтѣ брацѣкого ка(ж)до(и) справы скѣ(т)ко(м) допина(л) на ка(ж)до(мъ) (Львїв, 1618 *ЛСБ* 1043, 27).

**ДОПИРАТИ** *дѣсл. недок. (чого) Домагатися, добиватися:* яцко... поведи(л) и(ж) а де(р)жу прусы слушне яко свое власное къ которому сенюта ничего не маѣтъ сенюта поведилъ и того допира(л) абы ѡ(н) ѡ(т)ка(з) чини(л) по чому а зачи(м) ѡные прусы держить (Володимир, 1544 *ЛНБ* 103, 22/Id, 2032, 4).

*Див. ще* **ДОПИРАТИСЬ**.

**ДОПИРАТИСЬ** *дѣсл. недок. (чого) Домагатися, добиватися:* И коли было на завтреи, Ленковая... предся допиралас скончания права о тые вси озера (Київ, 1545 *АрхЮЗР* 1/VI, 42).

*Див. ще* **ДОПИРАТИ**.

**ДОПИРО** *див. ДОПѢРО.*

**ДОПИСАТИ** *дѣсл. док. (чого і без додатка) (закїнчити писати)* дописати: С помощью бжїю и прч(с)тыа его бгѡмѣре дописана естъ прѣшаа часть наоуки книги ев(г)леи стои... выложенои бгѡгласнымъ ма(т)ѡеѡ(м) (1556-1561 *ПЄ* 123 зв.); сия книга... дописана быст... многогрѣшнымъ рабом бжимъ мискомъ павловичемъ (Збараж, 1598 *Свенц.* 73); тотъ тестаментъ былъ южъ достатечне чере(з) патрїархѣ дописанный (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 153 зв.); Яко(ж) заяць ра(д) избега(л) тенета, а птица сила, тако(ж) и писа(р) ра(д), дописавши послѣ(д)неи строки (Мукачїв, 1599 *Яв.ИЗ* 13); Хвала тобѣ, Гї Бѣ,... иже ми да(л) дописати сеа книги, свѡбодителю (Томашїв, 1618

ЗНТШ LXXIV, 149); то(и) котóры(и) са писá-  
нїе(м) забавлáе(т) зача(в)ши в то(м) колатáню  
писáти лѣтерѣ, дописáти єи до ко(н)ца не смѣ  
(серед. XVII ст. *Кас.* 39).

**ДОПІТИ** *дієсл. док.* Допити: Азали азажъ аза  
не выпилемъ? Якъ веле зостаєть? я допію (к. XVI ст.  
*Розм.* 19 зв.).

**ДОПЛАТИТИ** *дієсл. док. (кому) (сплатити  
решту належної суми)* доплатити: до пе(р)шого  
до(л)гѣ ча(п)личѣ доплачено зло(т) ѿ і и гр(ш)  
по(л) зї (Львів, 1592 *ЛСБ* 1037, 20); 25 юна  
киселикови доплатиле(м) за па(ц) вапна... fr. 36 и  
6 (Львів, 1634 *ЛСБ* 1054, 11); еще(м) доплати(л)  
пнѣ гелазынѣ до бе(л)ли паперѣ fr. 2 (Львів, 1636  
*ЛСБ* 1054, 18 зв.).

*Див. ще ДОПЛАЧИВАТИ.*

**ДОПЛАТЬ** *ч. (додаткова плата)* доплата: и  
має(т) допла(т) к̄ золоты(х) миско взати в са(м)ка  
и запи(с) вѣчистыи вчинити (Львів, 1582 *Юр.* 5); в  
нимъ подданыхъ и ни в пожитки будъ великіе яко  
въ малые встѣповати до работъ своихъ подводъ  
доплатовъ и пожитковъ примушати сѣдити ра-  
дити... николаы не мають (Почаїв, 1597 *ПВКРДА*  
IV-1, 48).

*Див. ще ДОПЛАЧЕНЕ.*

**ДОПЛАЧЕНЕ** *с.* Те саме, що **доплатъ**: Фи-  
ло(нт) стрыбы(л) чашни(к)... ѿ(зна(и)мую ты(м)  
мои(м) квито(м) и(ж) ми досы(т) вчини(л) за по-  
бо(р)... ѿфалены(и) на доплаче(н)є пано(м) жо(л)-  
неро(м) ко(н)федерато(м)... па(н) ва(в)ринє(ц)  
кграбя з має(т)носте(и) свои(х) (Київ, 1614 *ЛНБ* 5,  
III 4054, 63).

**ДОПЛАЧИВАТИ** *дієсл. недок. (що) (сплачува-  
ти решту належної суми)* доплачувати: што еще  
на ни(х) приходило ѿстато(к) тоє сумы доплачи-  
ваючи... тому дворенину... па(н)у колєдѣ ѿ(т)да-  
(ли) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 64).

*Див. ще ДОПЛАТИТИ.*

**ДОПЛЫНУТИ** *дієсл. док. 1. (пливучи, досягти  
якого-небудь місця)* допливти, доплисти: Skoću ja w  
Dunaj, w Dunaj hluboky, Ach kdo(!)mѣ doplynet, jeho  
ja budu (1571 *П. про воев.* 416).

2. *Перен.* Добратися, досягти, дістатися: Пере-  
плывши, Братїє, половицѣ мѡра Пѡстногоѡ на дрѣ-  
гѣю половицѣ... зъ охѡтою оудáймѡса... абѣсмѡ...  
до прїстани збавєна... доплынѣти могли (Київ,  
637 *УС Кал.* 138).

*Див. ще ДОПЛЫТИ.*

**ДОПЛЫТИ** *дієсл. док.* Допливти, доплисти:  
олексѣи... доплыль // города лавдикия (1489 *Чет.*  
147 зв.-148).

*Див. ще ДОПЛЫНУТИ.*

**ДОПОЗНА, ДОПОЗДНА, ДОПУЗНА** *присл.*  
Допізна: стїи ѡщи. повелѣша в тѣю соуботѣ пос-  
титиса допоздна (1489 *Чет.* 301 зв.); Гѣ на(ш)...  
допоу(з)на млтвѣ чини(т) (к. XVI ст. *УС* №31,  
145 зв.); Докѡсна: Допѡзна, до забáвы (1627 *ЛБ*  
31); Хс̄ гдѣ допозна былъ на молитвѣ (Київ, 1637  
*УС Кал.* 453).

**ДОПОЛНА** *присл. 1.* Достатньо, повністю:  
дополна бо навчени єсмо ѿ(т) отцовъ наши(х) (1489  
*Чет.* 121 зв.).

2. Докладно, точно: гдѣ са роди(л) и в наши(х)  
сторона(х) кого именуєте. чи дополна вѣдаєте  
(1489 *Чет.* 121).

**ДОПОЛНЕНЕ, ДОПОЛНЕНЬЕ** *с.* Довов-  
нення: То єсть зáко(н) дѣѡвный напїсанный в'  
ср(д)цахъ вѣрныхъ, и єсть дополнєнє пе(р)шого  
(Вільна, 1627 *Дух.б.* 314); Іѡа(н)нѣ, дополне(н)є  
всѣхъ пр(о)рѡко(в) (Там же, 395).

*Пор. ДОПОЛНИТИ.*

**ДОПОЛНИТИ** *дієсл. док. (що)* Додати, до-  
повнити: который-бы с нихъ з дельницы своеє  
людей а земль с права вратил, ѡдинъ другомѣ  
маєть то съ своеє дельницы дополнити (Люблін,  
1505 *AS* III, 36); естлиж бы пакъ пану Загоровъ-  
скому в третей части виделася кривда, тогды  
мають зъ оныхъ двухъ частей имень то ему до-  
полнити (Вільна, 1552 *АрхЮЗР* 8/VI, 25).

**ДОПОЛНИТИСА** *дієсл. док.* Переповнитися:  
оуже са дополнила злость на мѣжа // твоеѡ и на  
домъ твой (серед. XVII ст. *Хрон.* 233 зв.).

**ДОПОМАГАТИ, ДОПОМОГАТИ** *дієсл. недок.*  
(кому, кому в чому і без додатка) Допомогати: на  
которыхъ мамрамех зашитых до некоторых панов

рад... просячи о причину, абы ся их милость до его кролевское милости о архимандритство Жиличинское причинити и ему в томъ допомагати (Луцьк, 1520 *АрхЮЗР* 1/VI, 59); я... прошѣ и ни(з)-ко чоло(м) бю, абы ихъ м(л) тѣю то жонѣ мою... ма(р)ю и оноѣ дитя мое... ѡ(т) вшеляки(х) кривдѣ и ѡти(с)ко(в) ѡ(т) ко(ж)дого боронити и (в) реча(х) и(м) потребны(х) во (в)се(м) и(м) допомагати рачили (Винница, 1567 *ЛНБ* 103, 17/1 с, 1943, 15 зв.); Панъ Богъ... // ...вамъ о всихъ церквахъ старане мѣти росказаль, абысте намъ допомагали (Вильна, 1595 *Ун.гр.* 134-135); в чо(м) будѣ мочи в̄м̄ прияте(л)ске и зы(ч)ливе в по(т)реба(х) в̄м̄ допомагати лени(в) не бѣдѣ (Варшава, 1596 *ЛСБ* 295, 1); ѡ(т) то(г) часу напере(д) тако(ж) е(г) м(л) не переставаячи допомагати хоче(т) (Сучава, 1599 *ЛСБ* 331); цр̄ковь допомагалъ имъ збѣдовати (Острог, 1607 *Лѣк.* 60); А твоего латынскаго языка вседушне дявол любит; и признаваем ти... иж его по всѣм свѣтѣ розширил есть и успевати и роскоренитися над все языки допомагает и дарует(1608-1609 *Виш.Зач.* 220); А яко(ж)... маємо...имѣти любо(в) межи собѣю не лицемѣрноую, покѣроу... еди(н) дрѣгомоу... допомагати и потѣшати его (1645 *УЕ* №32, 82 зв.); ѡны(м) [Адверсарѡмъ] протѣвко самѡмѣ Бг̄ѣ пре(з) грѣхи спрѡсны воевати допомагаемо (Київ, 1648 *МІКСВ* 346); которые то разы протестансъ меновал быт себе заданые од пана Шылня и швакгра его Шелейка, яко од самых принѣципаловъ и комъ-принѣципаловъ, яко помочъниковъ бунѣтов, Шылневи и его швакгрови допомагаючим (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 311).

*Див. ще ДОПОМОЧИ.*

**ДОПОМОГАТИ** *див. ДОПОМАГАТИ.*

**ДОПОМОЖЕНЕ** *с. (стп. dorotożenie)* домога, поміч: Двѣгнетъ Іс Крѣстны(и) сто(с), и хто(ж) помагаетъ;... Самъ тылко Қиринѣйчи(к) старѣшо(к) зветшѣлы(и), В' слабо(м) допоможѣну двѣгати бы(л) трѣвалый (Львѣв, 1631 *Волк.* 13 зв.).

*Пор. ДОПОМОЧИ.*

**ДОПОМОЧИ** *дієсл. док.* (кому, кому чо(г), кому в чо(м), кому до чо(г)) Допомогти (кому в

чому): тыбы того часѣ, ничего не мешкаа, самъ ис слѣжебники своими... на тоѣ местцо зложонѡе ехал и тамъ са с княземъ Илею знал и во всемъ... са згожал и намъ ѡхотне слѣжили..., сколко вамъ Богъ милый допоможе(т) (Краків, 1537 *AS* IV, 71); панствѣ нашому ѡборонѣ чинилибы есте, сколько вамъ Богъ допоможе(т), а мы то ласкою нашою... памѣтовати тобѣ бѣдемъ (Вильна, 1558 *AS* VII, 21); мы ва(с) хочемо спомочи коли на(м) мл(с)тивы(и) бо(г) допоможе(т) (Сучава, 1558 *ЛСБ* 22); теды прото мови(т) же не може(т) що допомочи оузростѣ своему анѣ ты(ж) покормъ мѣ(л) бы воу(д)кола прѣвести (к. XVI ст. *УЕ* №31, 115 зв.); Внѣтъ с' Книги тои кѡждый спрѣвитиса мѡже(т), и до полѣпшенаса Бг̄ъ мѣ допоможетъ (Львѣв, 1614 *Кн. о св.* 29 зв. нenum.); тыѣ поменѣные слѣдги... хотели... абы тѣю мае(т)но(ст) тро(с)чынъце... // ...до ѡ(с)татѣкѣ ѡндю спѣ(с)тошити и (з)не(с)ти ѡсиловали лечъ же имъ того Панъ богъ не допомо(г) (Винница, 1640 *ЛНБ* 5, III 4063, 32 зв.-33); тѣ тежъ конверсація ал'бо ѡбцованіе, дла цвѣченаса,... снадне покажетъ и надчи(т): до чо(г) те(ж) и Рѣестрь рѣчей в' той Книзѣ ѡбдержимы(х), на концѣ полѡженный допоможетъ (Львѣв, 1646 *Ном.* 6); приклѣдами самыи ѡб'я(с)нити то ѡмы(с)лилисмо, если на(м) г(с)дѣ допоможе (серед. XVII ст. *Кас.* 38).

*Див. ще ДОПОМАГАТИ.*

**ДОПОМОЧНЫЙ** *прикм. (який допомагає у здійсненні чогось)* помічний: приказѣю вам под такоуж виною абысте емѣ были допомочны вшитци так головчане... яко и громада вицовская до перенесѣня на иншоѣ мѣсце тоѣ цркви (Самбѣр, 1582 *Свєнци.* 75).

**ДОПОСЛАТИ** *дієсл. док.* (кому чо(г)) Зіслати (кому що): А п(н) локгофетъ мови(т) Акваби(т)ку А до того цукрѣ робленого по фу(н)ту с ты(м) госпо(д) бо(г) мира допо(ш)летъ ва(м) (Ясси, 1627 *ЛСБ* 499, 2).

**ДОПРАВЛАТИ** *дієсл. недок.* Закінчувати, докінчувати: Накончеваете: Навершѣете, допра(в)лѣете (1627 *ЛБ* 69).

**ДОПРОВАДИТИ** *дієсл. док.* (кого, що) (*до-ставити когось або щось до певного місця*) допровадити, провести, привести: взял мя челядник на кон и допровадил до фолварку преорского и там мя положил (Володимир, 1567 *АрхЮЗР* 1/VI, 58); Третее: научайме ся (ся в *ориг. нема.* — *Прим. вид.*), якъ умерлыи нашѣ изъ честю допровадити до гроба (XVI ст. *НС* 144); панъ... Холоневский... казал его пограбити... и тую всю маетность до замку... допровадили (Житомир, 1618 *АрхЮЗР* 1/VI, 458); А допровадъ ю щасливѣ, до вѣчнои ѿ(т)чизни, До блаженнои бѣдѣщаго вѣкѣ жизни (Чернігів, 1646 *Перло* 39); А Ревѣка мѣла брата ѿменемъ Алвана, котрый прѣдко вышоль до члѣвка: ...и допровадиль егѡ до господы (серед. XVII ст. *Хрон.* 38).

**ДОПРОСИТИСЯ** *дієсл. док.* Допроситися: Певне: покуль бысь ся допросиль, остыль бы еси! (Вільна, 1608 *Гарм.* 207).

**ДОПСОВАТИ** *дієсл. док.* (що, чого) (*зіпсувати вкрай*) допсувати (що): Бо еслижъ крестъ дѣткомъ не естъ потребный, и дорослымъ не естъ пожиточнымъ,... тогды его тымъ снаднѣй антихристь допусеть а, яко церемонію непотребную, до конца згладить (Вільна, 1559 *Ун.гр.* 163); А штожъ естъ для милого Бога, если то не естъ антихристови широкую дорогу слать и готовить, абы тымъ борзѣй, коли приидеть, остатка допсоваль? (Там же, 165).

**ДОПТАНА, ДОПТАНЬЕ** *с.* Ходіння, топтаня: ца(р) ѡ(н) на(и)вы(ш)ший... намъ бѣлше(и) дорѡгъ показоуе(т), жебѣсмы тоую себѣ дорогоу, котѡраа здае(т)са на(м) на(и)сна(д)нѣ(и)шаа ѡбрали на дѡптана (поч. XVII ст. *Проп.р.* 241); Кланяемъ ся Ногамъ, котры ходили: и землю доптаньемъ своимъ посвятили (Львів, 1630 *Траг.н.* 172).

*Пор. ДОПТАТИ.*

**ДОПТАТИ, ДОПТАТЬ, ДЕПЪТАТИ** *дієсл. недок.* 1. (що) (*м'яти, приминати щось ногами*) топтати: самъ тотъ владыка... конми збожа псоваль и допталь (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 1/VI, 351); Припáтрътеса якъ онъ снѣгъ допче(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 19); А кгда естче тые насланъци,

около села стоечи, тые там збожа жали и доптали, попь Зазимовский,... самой ее милости панеи Корсаковой о томъ всемъ дал знати (Житомир, 1630 *АрхЮЗР* 1/VI, 619);

(по чім) ходити: А тымъ дей слуги и подданные его тотъ следъ, зъ росказаня его почали тратити и по немъ депътати и затирати (Кременецъ, 1594 *АрхЮЗР* 6/1, 243).

2. (кого, що, по кому) (*знищувати, придавляючи ногами*) топтати: *Що даю вамъ владѣв доптати оужи и скѡрпїи и всю мѡцъ нѣпрїателъскѡю* (Вільна, 1627 *Дух.б.* 223); мы... при бытности... Мелѣтіа Смотрискогѡ... котѡрый Литоургию... целѣброва(л) Пѣблице на Амвѡнѣ... кáрты зъ Дрѣкѣ выданои теперъ... шарпалисмо, допталисмо... (проклинаючи и книжкѣ и Касїана) (Київ, 1628 *Апол.* 8); бѡты для небезпечѣнства на нѡги его вздѡвають, жебы могль доптати по скѡрпїѣ, и по змїю (Київ, 1637 *УС Кал.* 33).

3. *Перен.* (що) Ганьбити, знеславлювати: Котрыхъ вся мысль и праца естъ олтары Богу посвещонные выкидать,... школы розганять, мощи светыхъ // доптать, память светыхъ гладить (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 164-165); тákже кгда [тáйны] ѡ(т) рѡкъ безакѡны(х) не оушанѡваны помѣтаныи и дѡптаныи, и ѡ(т) оны(х) припáдкѡ(в) рѣшаны бывають (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 248); А дрѣгїи богáтый ѡдѡрѣвши, на(д) дрѣгїхъ вынѡситиса, крївды и деспѣкты выражати, а нáветь и ногáми доптати починаеть, што гдѣса корола донѡситъ, забираеть добра егѡ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 256).

**ДОПУЗНА** *див. ДОПОЗНА.*

**ДОПУСКАТИ** *дієсл. недок.* 1. (кому, кому чого, чому і без додатка) (*дозволяти робити щось, брати участь у чомусь*) допускати (кому, кому чого, що і без додатка): Кгда нам присаги без свѣтков не допѡскаете, не поедемо (Шайно, 1538 *AS* IV, 176); черезъ листъ свой воеводѣ Кїевскому приказати рачиль, абы онъ въ томъ отъ мѣщанъ Кїевскихъ монастырь борониль и не допускаль тому дворцу монастырскому никоторѡф кривды чинити (Вільна, 1566 *АЮЗР* I, 155); Я, комо(р)ни(к), видечи такое спротиве(н)е... пна Стрыбылево противко декрето-

ви су(ду) зе(м)ского Кие(в)ского, и(ж) дале(и) ехати не допуска(л), ѡсве(т)чившися во(з)ными,... про(ч) ѡ(т)ехале(м) (Житомирщина, 1598 *ККПС* 93); Жадаемо  $\bar{в}$ (ш) мл(с)то(в) пано(в) прияте(л) нши(х)... абысте... того не допдска(ли) никомѣ мѣшати(с) в Паме(т)кѣ ншѣ, бы на(м) и бра(т) рожоны бы(л) (Кам'янець, 1612 *ЛСБ* 499); Попдскаю: Попдщяю, испдскаю,... позволяю, допдскаю, оставляю, ѡстѣпю (1627 *ЛБ* 88); гды гѣтма(н) часѣ ѡблежѣ(н)а мѣста якогѡ..., милдючи жолнѣра, напрѡтивъ непріателя пѡлемъ ставитиса емѣ не допдскаѣт', частокрот'... всѣ(х)... ѡблеженцовъ тратит', и до оупадкѣ приводит' (Київ, 1637 *УЕ Кал.* 129); А при томъ в' старости... покѣси бѣсѡвскіи ядѡвїти, не допдскають на покаїніе прїйти (Чернігів, 1646 *Перло* 125); ѡбдвѣна на нѡги... ѡ(т) г(с)да по(з)вѡленого... оуживати... не допдскаю(т) (серед. XVII ст. *Кас.* 8).

2. (кого) (*дозволяти комусь проникнути кудись*) впускати: па(н) гаврило в то(м) дворе зо(с)тави(л) сторожами абы(х)мо в не(м) мешкали и стерегли и по(д)даны(м) на работѣ замышляли а тебе ту(т) не допдскали (1581 *ЖКК* II, 105); А ми сюди аггловъ не допускаймо, Потухи имъ не даваймо, Аби насъ не зрадили и дшѣ его до неба не запровадили (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 20).

3. (у що) (*надавати комусь право на щось*) допускаати: зе(м)лю де(и) в насъ такъ бо(р)тнѣю зо бчолами яко и (и)ншѣю зе(м)лю новины в на(с)... кнѣзь ку(р)пски(и) ѡ(т)налъ и бояро(м) свои(м) подава(л) и на(с) де(и) вжо во (в)ло(с)ность нашѣ недопдскаѣтъ чо(г)о де(и) и батьки наши... з векѣ давногѡ де(р)жали (1582 *ЖКК* II, 142).

*Див. ще ДОПУСТИТИ, ДОПУЩАТИ.*

**ДОПУСКАТИСЯ, ДОПУСКАТЬСЯ** *дієсл. недок.* (чо(г)о і без додатка) (*дозволятися*) допускатися: мы того легце ѡпдстит не хочемъ, а маемъ волю то с тымъ вчинити, на што смотрачи и инши таковое смелости не бѣдѣт са допдскаѣт чинит (Вільна, 1541 *AS* IV, 292); на себе зношу и доброволне визнаваю, же потомъ вже въ мешканью его зъ тою малжонкою // его такихъ ся своволенствъ не допускають и мешканья имъ не псовать

(Луцьк, 1582 *АрхЮЗР* 8/III, 334-335); такъже спѡрѡвъ, смѣховалства, жартѡ(в), и збытн(х) смѣхѡ(в), // бѣрзо стерѣчиса налѣжи(т), гдыж' тѣи рѣчи. рѡззма сторѡждѣ, таѣмнѣю Бгѡмыслность,... розвѡлюють, звлѣш(а) гдыса вѣдлѣ(г) налѡгѣ часто допдскаю(т) (Київ, 1625 *Кіз.Н.* 202-203);

(чо(г)о) (*дозволяти собі робити щось*) допускається: Якъ злѡдѣа пойманого и на сѣдъ привѣденого по ѡскарженю сѣда пытаѣтъ и мѡвить; колись са // тѡи псѡты допдскалѣ: чы вѣдалѣсь жѣсь мѣл' бѣти пойманымъ и каранымъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 108-109).

*Див. ще ДОПУСТИТИСЯ, ДОПУЩАТИСЯ.*

**ДОПУСТИТИ, ДОПУСЪТИТИ, ДОПУСТИТЬ, ДОПУСТИТ** *дієсл. док. 1.* (кому що, чо(г)о) (*дозволити робити щось, брати участь у чомусь*) допустити: князь Андрей дей ставилъ тамъ светковъ двадцать шлахтичѡвъ... и Ставецкѣи дей тымъ светкомъ не допдстили светчити (Петрків, 1527 *AS* III, 318); Рекль же и друуги поидоу за тобою гѣ але прѣвѣй допоустї ми ити абы(х) са поради(л) с тыми котори соу(т) в' домоу моемъ (1556-1561 *ПС* 260); коли бы хто злодея приличного ведомо в дому своемъ хова(л) або мешка(ти) допусти(л),... тогда таковы(и)... всю шкодѣ... его будѣ(т) повиненъ // плати(ти) (1566 *ВЛС* 104-104 зв.); Сторона поводовая... апеллевала до его королевское милости; которое апелляции мы стороне допустили (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 407); пытали че(р)нци... по(д)даны(х)... хто(б) и(м) того кгру(н)ту паха(т) и вжива(т) позволи(л) и допу(с)ти(л) (бл. Киева, 1585 *ЦНБ* ДА/П-216, 3 зв.); Такъ же тежъ тотъ Федоръ Случагинъ брался ку отводу, яко будучи человекомъ не подозренимъ, — оны мешчане ему того не допустили (Житомир, 1586 *АрхЮЗР* 6/I, 155); ямъ и(х) мл(с)ти апеляцыи на трибуна(л) допдсти(л) (Брацлав, 1590 *ЛНБ* 5, II 4047, 27); допусти(ли) миряно(м) нѣки(м) до(м)ковъ стары(х) монасты(р)ски(х),... поправляти (Львів, 1591 *ЛСБ* 154); Который виделъ... умыслы ваши зайтренные, же-сте не на згоду, але на розорвангѣ згоды светое были собралися, — протожъ вамъ не допустилъ

(Вільна. 1599 *Ант.* 881); Жаднымъ спбсобо(м) вѣрѣати не допѣстимо... вѣрѣ (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 125); радъ бы еси ѡстати, але того тебѣ не допу(с)тя(т) (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 276); всѣ замоу(ж) хотѣли, скѣро бы и(м) лѣта, алѣбо // за(ко)н) алѣбо рѣдичи ихъ допоустѣли (1645 *УС* №32, 309зв.-310); инѣших речей не допусѣтиль шукати шляхетный панъ Анѣдрей Трецяньский, слуга их мил. пановъ Горайновъ, над росказанѣ пановъ своих (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 158); три рѣчи бѣли, в котори(х) ѡсѣжалѣ(м) братію..., же нѣкоторіи собѣ язѣчо(к) лѣчити допѣстѣли, же в свои(х) кѣлиа(х) кѣца оуживали, же еле(и) на про(з)вѣ свѣцки(х) люди(и) сватѣли (серед. XVII ст. *Кас.* 81); слѣга кнежати его милости Вишьневецкого... // тых добръ до уживаня ее милости взяти не допусѣтил (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 453-454);

(чо(г)о, чо(м)у) (створити умови для чо(г)о(с)ь) допустити: Бѣда и горе чоловѣку тому! Лучше бы ему не родити, нижли того допустити (поч. XVI ст. *Песн.п.* 49); И такъ не допустивши наукам ширитися, останок, што позостало отродковъ оных княжат, у вѣру рымскую привель, а инших у безуміе (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 50); А е(с)ли бы(м) я а(л)бо пото(м)ковѣ мои права непо(с)лушни были и баницю на собѣ ѡде(р)жати допу(с)тили тѣды жа(д)ного по(д)несе(н)я с ка(н)целярие(и) его к(р)м(л) брати не маемо (Вінниця, 1620 *ЛНБ* 5, III 4057, 32).

2. (кого, кого до кого) (дати змогу увійти кудись, підійти до когось) допустити, впустити: И коли... бо(г) мило(с)тивы(и) да(ст) на(м) вѣ здоро(в)и дожда(ти), а вѣша мл(с)тѣ еще до на(с) допѣ(с)тите люди вашн (Сучава, 1558 *ЛСБ* 22); два попы з немалою громадою людей, их милостей и нас у монастыр не допустили (Луцьк, 1597 *АрхЮЗР* 1/VI, 203); пнѣ Се(р)хове(ц)ки(и)... са(м) ѡсобою своею с ты(ми) слѣга(ми)... свои(ми) погона(в)ши... пна Григо(р)я Ке(в)лича в старосѣ(л)ца(х) не допѣ(с)ти(л) его до домѣ пна Ке(в)личова впа(ст) которы(и) до до(мѣ) ме(л)никова впа(л) (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 22 зв.); гды... до великой церкви Василій царъ вшолъ, абы ся безкровной

жертвы причастиль, отъ Фотіа патріархи не былъ допущенъ (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 728); и не приняль его во Львовѣ жаденъ чоловѣкъ ани до жадное церкви его не допустили, ани проскуръ ему не дали (бл. 1626 *Кир.Н.* 11).

3. (кого к чо(м)у, кому чо(г)о) (надати право на що-небудь) допустити (кого до чо(г)о, кому чо(г)о): Ино они били намъ чоломъ, абыхмо их къ тымъ именѣам допѣстѣли подле ихъ близкости (Неполмичі, 1527 *AS* III, 315); А если бы бронь Бг И такъ не хотѣно Якъ жидомъ во(л)ности На(м) (до)пустити, рады На то Нѣ машъ, То(л)ко во(л)ного Листу ѡ Перестя до воло(х)... Просити (Львѣв, 1609 *ЛСБ* 421, 2 зв.); тую суму декрето(м) сказаную всю спо(л)на заплати(л) а в незаплаче(н)ю... в добра свое допусти(л) (Київ, 1624 *ЦДІАЛ* 140, 1, 125, 1).

4. ( що на кого, що кому) (викликати що-небудь, охопити чим-небудь) наслати, послати, зіслати: естли бы на него Богъ смертъ допѣстиль, абыхмо тыи вси именѣа небожчика княза Анѣдреевы братѣ его, князю кѣзме в целости вернѣли (Краків, 1539 *AS* IV, 219); А есливы (!) Панъ Богъ в томъ часѣ до ѡкѣпена того именѣа моего на мене смерт допѣстит рачил, тогды жона моа... маѣт во всем семѣ ѡписѣ моемѣ досытъ чинити (Луцьк, 1570 *AS* VII, 362); е(ст)ли богъ... в то(и) форобѣ свое(и) допу(с)ти(т) на мене ча(с) сме(р)те(л)ны(и) тогды я дшѣ мою его свето(и)... м(л) злецаю (Осмилевичі, 1576 *ЖКК* I, 73); а вѣ томъ бы чѣс чо(г) бжѣ ѡхова(и) па(н) бо(г) на мене само(г) смертъ допусѣтити рачиль тогды маѣтъ... па(н) воевода... тоѣ продажи... моцъ мети (Берестя, 1579 *ЛНБ* 103, 401/IIIс, 1563, 5 зв.); если що на та пріиде(т) всемѣ по(д)лѣгѣй без рѣспачи, що кѣльвекъ бгѣ допѣсти(т) на тебе (Острог, 1614 *Тест.* 175); За грѣ(х) нѣакій женѣ той допоущѣно бѣло тѣю хоробоу (Устрики, I пол. XVII ст. *УС* №29519, 283); тѣды гѣ бѣ великѣю карно(ст) допоустѣли на ірода (Височани, 1635 *УС* №62, 143 зв.); жебы дла чѣда тогѣ бѣрзѣй вѣрили, допѣстѣлѣ на нихъ непогѣдѣ (Київ, 1637 *УС* *Кал.* 386); чиню ведомо... иж кгда Богъ всемогущий... на мене час смер-

телный допустити и до хвалы свое светое поволати рачит, душу мою гришгъную въ Его насвятшии руци поручаю (Руда, 1646 ПККДА I-1, 82).

*Див. ще ДОПУСКАТИ, ДОПУЩАТИ.*

**ДОПУСТИТСЯ, ДОПУСТИТСА, ДОПУСТИТЬСЯ** *дієсл. док.* (чого, що) 1. (*дозволити собі робити щось*) допуститися (чого): ото а положу еи на ложу еи тыи которыи са з нею чужоло(з)тва допу(с)тили дв ђти(с)жъ велики(и) є(с)ли бы са не покаали ѡ(т) ђчи(н)ко(в) свои(х) (XVI ст. КАЗ 600); Заслоу(г) мѡвлю жебы и караню досы(т) оучинилъ и грѣ(х) згладилъ которого са былъ допоустилъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 176 зв.); стану(т) бо пре(д) ѡчима твоима всѣ твои слова, всѣ ђчинки... которѣи чре(з) ђве(с) вѣкъ житїя твоего... ђчинилъ, и что когда колвекъ се(р)дцемъ и ђсти и ђчи(н)комъ явно и тайно ся допу(с)тилъ, тое все разомъ да(ст) ся видѣти (Чорна, 1629 *Діал. о см.* 268); А вжды выдимо якую пнѣ ка(з)нѣ на ны(х) спустилъ Если ся Который грѣхъ яко(г) допѡсти(л) (1636 *Лям. о приг.* 6); На(и)первей абы [сѡщенникъ] не выпѣтовалъ всѣхъ грѣховъ, котѡры(х) бы могл'са допѡстїти кающи(и), а́ле тѡл'ко ты(х), в' котѡрые таковѡго стѡнѡ лю́ди звѣкли впадѡти (Львѣв, 1645 О тайн. 88); мнѣ не дай бже тогѡ се грѣхъ допѡстити противъ г(с)дѡ (серед. XVII ст. *Хрон.* 211).

2. (чого) Здобути (шо), дїйти (до чо́го): зми(р)-скаа кѡница еси са врадѡ допѡстать вѣ гроше(и) а еси са не допѡстать то ничего (1552 *ОЖЗ* 123 зв.).

*Див. ще ДОПУСКАТИСЯ, ДОПУЩАТИСЯ.*

**ДОПУСТОШЫТИ** *дієсл. док.* (шо) (*спустошити доценту*) допустошити: шпитал, през отъца его мил. пана войскогѡ фунѡдованый, по уступеню козаковъ, которого козаки не допустошыли, сам его мил. остатъка допустошыл (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 264).

**ДОПУСЧАТИ** *див. ДОПУЩАТИ.*

**ДОПУСЧЕНЕ** *див. ДОПУЩЕНЕ.*

**ДОПУСЪЧЕНЪЕ** *див. ДОПУЩЕНЕ.*

**ДОПУЩАТИ, ДОПУЩАТЬ, ДОПУСЧАТИ,**

**ДОПУШЧАТИ** *дієсл. недок.* 1. (кому, на кому, кому

чого) (*дозволяти робити щось, брати участь у чомусь*) допускати: въ которомъ-же месте допущаемъ торгъ мети и встановити въ неделю (Вильна, 1528 *АрхЮЗР* 5/I, 36); Корчмѡ староста держитъ, беретъ медъ пресны(и) в черка(с)цо(в) ѡставою... и не допѡщаєтъ имъ продава(ти) медѡ нѣкомѡ иномѡ (1552 *ОЧерк.З.* 10 зв.); А то тебе, княже старосто, приказуемъ..., жебы есте..., всекое живности... вывозити не допущали (Вильна, 1563 *РИБ* XXX, 716); его без лица и кромѡ права поймавши, стали быти и мучити, чего дей имъ и Подрезская копа // забороныла и не допущала (Луцьк, 1564 *Ив.* 264-265); кни(г) вradoвы(х) на вписа(н)є ты(х) привилїє(в) и листо(в)... г(с)дрски(х) жидѡ(м) не борони(ли) и ѡ(б)волати ве(з)де по то(р)го(м) допущали (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 55); особливе о то прошу, абы ваша милость... не рачилъ допущать тому злому чоловѣку таковыхъ лотровствъ чинити (Киѡв, 1573-1579 *АСД* I, 153); Ви(ди)те ли и(ж) не дѡбре ри(м)скїе овца чина(т), што кѡрѡвнико(м) и двѡранѡ(м) бѡ(з)всты(д)ны(м) на(д) собою владѣти допѡщаю(т) (1598 *Виш.Кн.* 284 зв.); лахове наро(д) на(ш) в мѡстѣ се(м) пѡ(с)тоша(т) недопѡщаючи ѡ(б)ходо(в) мѣ(с)цки(х), анѣ реме(с)ль робити анѣ ѡ(ч)не(в) рѡ(с)ки(х) ѡчи(т)и (Львѣв, 1599 *ЦДІА Лен.* 823, 3, 67, 6 зв.); ѡставлѡю: попѡщаю, ѡ(т)пѡщаю, допѡщаю, дозволѡю (1627 *ЛБ* 154); до ведомѡ(с)ти доне(с)ти прошу, абы(с)те вы... на мне яко ѡпекуне... жа(д)ны(х) зы(с)ковъ... ѡтрымова(т) не допу(с)чали (Люблїн, 1643 *ДМВН* 230); Прото приказѡ(м) ва(м) абысте болше(и) не чинили кривды цѣкви бжѡй та(к) сами яко и нѣкомѡ чини(т) не допѡщали (Мошни, 1650 *ЦНБ ДА/П-219*, 16);

(чому і без додатка) (*створювати умови для чогось*) допускати: митрополи(т) хотѡй вѣдаєтъ, и(ж) на всакихъ зѡѡздехъ... звѣклъ бывѡти, одна(к) ѡто в' тѡтъ днѣ котѡрый самъ кѡ зачѡтью синѡдоу в' оуниверсалѣ назначилъ, до синѡдѡ жа(д)ного вѡстоупѡ не чїни(т), але емѡ в' поро(ж)нова(н)ю оуплывѡти, а та(к) термѡнови томоу спѡлзнѣти допѡщає(т) (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 12); исперва дїавол межи Русю забѡгалъ, абы пра-



вославіе не коренилося, яко княжат лакомством, тиранством подавилъ, яко наукъ розмножити не допушалъ (Львів, 1605-1606 *Перест.* 50); ω котрбіесте свѣтломъ всѣмъ и земли солю, Не допѣщаючи робацтвѣ анѣ мѣлю, Прѣзъ недбальство в' дѣшахъ са лѣдзкихъ заплѣдѣти (Львів, 1614 *Кн. о св.* 29 нenum.).

2. (кого) (*давати змогу комусь увійти кудись*) допускати, впускати: по(с)лѣ туре(ц)кїи ска(р)жи(л) на него що татарѣ(в)... до полщи не допѣща(л) (серед. XVII ст. *ЛЛ* 165).

3. (що на кого, кого на кого, що) (*виклика́ти що-небудь, охоплювати що-небудь*) насилати, посилати, зсилати: котѣрии всемогѣчею ѡною сїлюю пого(р)жаѣтъ,... собѣ рѣчей найго(р)шѣю шкѣдѣ и крївдѣ чїни(т) дла то́го бг̄ ка(р)ности допѣщае(т) на нас' (Острог, 1607 *Лѣк.* 18); Ку тому тежъ абысмо не залежали поля, и абы въ гньюъ и въ лѣность не приходили, допущаетъ Богъ враговъ и супостатовъ на насъ (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 824); Не допущай, пане, твоей суровости, Котрая караеъ нашѣ зліе злости (1648 *Елег.* 152).

*Див. ще ДОПУСКАТИ, ДОПУСТИТИ.*

**ДОПУЩАТИСЯ, ДОПУЩАТИСА** *дієсл. недок.* (чого, кого і без додатка) (*дозволяти собі робити щось*) допускатися: а староста... велелъ емѣ таковыхъ людей... имати и до казни... давати... абы на то смотрячи, иншии того са не допѣщали и с того страх мели (Петрків, 1538 *AS IV*, 130); то па(к) то(т) слѣджебни(к) пе(р)во поменены(и) шимо(н) на тые слова... кн̄за ку(р)пского поведи(л) пра(в)да... мл(с)тивы(и) пн̄е иже(м) я з небачѣ а (з) шаленѣства своего незпо(л)ного роздѣмъ допѣщаючиса в пѣя(н)ства чини(л) (Володимир, 1578 *ЖКК I*, 140); не та(к) бовѣмъ злѣсти котѣры(х) са допѣщаемо, мѣгоу(т) его в'зроушити на гнѣвъ, якъ то кг(д)ы са не хѣчемо полѣпшити напо́ты(м) (Острог, 1607 *Лѣк.* 72); Ксендзы ихъ жонѣ не маюъ, але штетечницѣ допущаюъся (бл. 1626 *Кир.Н.* 27).

*Див. ще ДОПУСКАТИСЯ, ДОПУСТИТИСЯ.*

**ДОПУЩЕНЕ, ДОПУЩЕНИЕ, ДОПУЩЕНЬЕ, ДОПУЩЕНЬЕ, ДОПУЩЕНЕ, ДО-**

**ПУСЪЧЕНЬЕ, ДОПУЩѢНЕ** с. 1. Дозвіл, допущення: А ты вже... // за допущен(є)мъ ихъ выкѣпи(л) во(и)ниго(в) которое село бра(т) мо(и) по ма(т)це ѣ пе(р)вы(х) небо(ж)чи(к) ма(р)ти(н) застави(л) (Володимир, 1544 *ЛНБ* 103, 22/Id, 2032, 4 зв.-5); Нехайже вже жадному чоловікови не будетъ годилося псовати, альбо... противитися сему листови нашому, прынятъю,... позволенью, допущению и ласкавому одъпущению (Вільна, 1599 *Ант.* 737); сторона поводовая тую то сторону позваную яко не(с)талую и п(ра)ва посполито(г) непослу(ш)ную ѣ вина(х) статуовы(х) пе(р)шого не(с)та(н)я за допусче(н)емъ судѣ нинѣшне(г) здала (Вінниця, 1605 *ЛНБ* 5, II 4051, 106 зв.); Изволѣніе: Допѣще(н)е, зезволѣнѣе, позволенѣе (1627 *ЛБ* 45); се за потърикротънымъ... привольванѣемъ до права не (с)тановилъ яко не(с)талого и права непо(с)лушного з допущенѣя Судового на ѣпа(д) взы(с)ку речи в по(з)ве... выраженое з волъны(м)... Аре(ш)то(м) до звы(к)лое години възда(л) на позо(в) (Київ, 1633 *ЛНБ* 5, II 4060, 56); за чимъ ѡны(х) яко нестали(х) и права посполитого непосълушныхъ з допусъченѣя сѣдового на ѣпадъ взысъку речи въ позъве выраженое... з волънымъ... арештъомъ до звыкълое години vzdalъ на позовъ (Люблін, 1647 *ЛНБ* 5, II 4069, 119).

2. Веління: Коли были ма з Божего допѣщена поганство татарове взали,... и билъ есми чолом господарю моемѣ... абы ма Его Милость с поганскихъ рѣк выкѣпил (Острог, 1514 *AS III*, 114); князь Андрей присылалъ к намъ сына своего..., поведаючи, штожъ ѡн з Божего допѣщена тыхъ часовъ естъ ѣ форобе, абыхмо емѣ тотъ рокъ на иншии часъ ѡтложили (Петрків, 1527 *AS III*, 319); тыхъ часовъ недавно минулыхъ, зъ допущенѣя Божого, все место Нашо тамошнее Володимирское и парканъ около места,... погорѣли (Вільна, 1564 *PEA II*, 132); будучи мне з допущеня Божого велми форому, а лежачи на смертной постели,... // ...даю и поручаю... жону мою милую Марю, такъ и тое дитя..., кашталяну Браславскому (Вінниця, 1567 *АрхЮЗР* 8/III, 140-141); А естли з допѣще-

(н)я б̄жия б̄де(т) на брата яковы(и) впадокъ или немочь... мають ем̄ брата помагати бра(т)скими п̄ннѣми (Львѣв, 1586 ЛСБ 71); позычати [п̄ннѣзи] маю(т) не на захована смотрачи,... але которыи бо(л)ш(и)е недоста(т)ки те(р)па(т) н(з) допушенія б̄жиего (Перемишль, 1592 ЛСБ 399); Кгды Лѣвъ Ісавръ, з̄ доп̄щѣна Б̄жго, сцѣптр̄(м) Цѣсарства всх̄днѣго оудѣржалъ образоб̄рства ересь показоватиса почалá (Київ, бл. 1619 О обр. 32); въ той же Рудце дворищъ не мало попалено, подданные одни презъ неприятеля суть завзятыє, а другимъ за допушенемъ панскимъ сами померли (Кременецъ, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 220).

3. Кара: если кто не будетъ ут̄кати, порушаетъ на себе гн̄в̄въ Божій, а гн̄в̄въ Божій приносить допушене (Єгипет, 1602 Диал. 54); А котрыи оу Исáии Пр(о)рка сп̄мнени соутъ Сирѣны и Онокѣнтавры, теды тые соутъ ч̄ртовѣ н̄фáкїє, котрыєса з̄ доп̄щѣнѣа гн̄в̄в̄ Б̄жго, на Сл̄д̄ст̄ош̄еныхъ кгрунт̄хъ м̄ста въ ос̄обахъ такїхъ показ̄ють (Львѣв, 1614 Кн. о св. 440).

4. Прощення, вибачення: Прощѣніє: Простына, мл(с)ть, поп̄дше(н)є,... доп̄дщѣ(н)є, ω(т)п̄дщѣ(н)є в̄ст̄ѣпк̄ (1627 ЛБ 103).

Пор. ДОПУСТИТИ.

ДОПУЩЕНЕСА с. Учинення, допушення: тые об̄адва гр̄хи м̄ог̄т̄, чере(з) доп̄дше(н)єса зл̄ого, коли чыни(м) т̄бе, што намъ заkáзано, албо оп̄дше(н)є доброго, коли не чынимъ того, што на(м) розказáно, быти попо(л)неные (Львѣв, 1645 О тайн. 51).

Пор. ДОПУСТИТИСЯ.

ДОПУЩЕНИЕ див. ДОПУЩЕНЕ.

ДОПУЩЕНЬЕ див. ДОПУЩЕНЕ.

ДОПУЩЕНЬЙ див. прикм. у знач. прикм. Учинений, допушений: Што теды за дивь, же цесарь Аркадїй з̄ такъ тяжкого гр̄ху отъ Іннокентїа, папы Римского, строфованъ бывши, гр̄хъ свой барз̄ей узналъ, строфованье вдячне принялъ, за допушенный гр̄хъ жаловалъ в собѣ его самому и въ царевой и въ иншихъ сурове каралъ (Київ, 1621 Кон.Пал. 653).

ДОПУЩЕНЬЕ див. ДОПУЩЕНЕ.

ДОПУЩѢНЕ див. ДОПУЩЕНЕ.

ДОПЫТАТИ див. док. (о кїм) (настїйливо розпитати про когось) допитати (про кого): А кгды и на той третїй, остатней громаде, о томъ чоловіку забитомъ межи собою не допытати, тогды имъ всимъ панъ Былчинскїй, водле права, декретомъ своимъ наказалъ присегу, яко его не знали (Луцьк. 1596 Ив. 284).

ДОПЫТАТИСЯ, ДОПЫТАТИСА, ДОПЫТАТИСЕ див. док. (чого, в кого, о кїм, о чїм і без додатка) (настїйливо розпитуючи, вивідати щось, дїзнатися про що-небудь) допитатися, довідатися (про кого, про що і без додатка): елена... одва са допытала в жидо(в). гдѣ есть // ч(с)тнїи крестъ сохрãненъ (1489 Чет. 20-20 зв.); рачже в̄м̄(л) всѣ тые речї в себе в̄важити а исти(н)ны п̄в̄нои допытатиса а листо(в) та(к) доткливо(х)... не посылати (Львѣв, 1593 ЛСБ 245, 2); А если бы еси (нє) мо(г) са(м) об̄ачити, а огорн̄ти в̄врою то́го м̄сїю п̄таиса... сщ̄єнїко(в)... А допытав̄шиса о не(м)... кли(ч) же къ нем̄ тáко(ж) б̄спе(ч)не (к. XVI ст. УЄ №77, 96); И где(ж) їндеї правды са допытати, и где приб̄гати (Київ, бл. 1619 Аз.В. 265); а о инших речах не мог л̄се он, возный, допытати (Луцьк. 1649 АрхЮЗР 3/IV, 158).

Див. ще ДОПЫТОВАТИСЕ.

ДОПЫТОВАТИСЕ див. док. (настїйливо розпитуючи, вивїдувати щось) допитуватися: котрый [звонникъ] допытуючисе, якое бы был релии, зышарпал, зсоромотил, и клобокъ, котрый на голове с повинности своеє законничое мель, знял (Луцьк, 1628 АрхЮЗР 1/VI, 597).

Див. ще ДОПЫТАТИСЯ.

ДОПѢРО, ДОПЕРО, ДОПИРО, ДОПИРО, ДОПУРО, ДОПОРО присл. (стп. dopiero) 1. Тильки що, щойно, диал. допіру: ты(с) то мнѣ самъ южъ допѢро мовилъ (к. XVI ст. Розм. 34 зв.); рожоный панъ Михалъ Ер̄личъ, соленитер свед̄чил..., иж року допиро свижо прош̄лого... подчасъ ребеллии и сваволи козацькое... добра и суб̄стан̄циє внивеч пооборочали (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 234).

2. Тепер, зараз: яко пере(д) ты(м) штець та(к)же доперо и сынове его м(л) кн̄жата збара(з)ские зь кгру(нт)ѣ его м(л) п̄на по(д)коморого... вытискаю(т) (Вінниця, 1602 ЛНБ 5, II 4050, 61); таковѣю ремисью шде(р)жавъши з стороною исте(н)никовъ по(д)коморого допѣро на ми(ст)цѣ кри(в)ды повине(н) вря(д) по(д)комо(р)ски(и) до фѣ(н)дова(н)я юри(з)дыци(и) по(с)тавити на ме(ст)цѣ при(с)то(и)но(м) ро(з)ни(ц) при (с)тене свое(и) исте(н)никово(и) и по(з)ваного (Кременець, 1605 ЛНБ 103, 20/Id, 1989, 101 зв.); сами то по(з)вани признаваю(т) и признати муся(т), ижъ небо(ж)чикъ кня(з) бѣремъски(и) ѡ которого ся має(т)ности допюро по сме(р)ти его чинятъ, бы(л) з брата // теперешны(х) поводо(в) рожноного спложны(и) сынове(ц) их (Кременець, 1611 ЛНБ 5, III 4053, 26-26 зв.); Постерегаючи целости своеѣ, абовемъ по вси тые три дни ѡ томъ пленипотенъте сторона поводова не пытала(с) и жа(д)ное конътрадикъциѣ(и) не чинила, ажъ доперо при ѡста(т)немъ декрете конътрадикъцию... учинила (Київ, 1643 ДМВН 249); теразъ, днесъ, теперь, допюро hodie (Уж. 1643, 49); презъ увес час... его, яко неволника, теменжили, аж до пюро, по успокоеню своеволи, манифестуючого его милост пана Стрыбыли с таковой тяжкой опресыеи выпустивши и обавляючи се за тое караня од пана своего однести (Житомир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 479).

**ДОПЯТИ, ДОПАТИ** дієсл. док. (що, чоґо) (домоґтися) доп'ясти, допнути (що), досяґти (чоґо): того не признаваю абы коли того ве(д)ле воли свое(и) // допати были могли (Остроґ, 1598-1599 Апокр. 149 зв.-150); Ты зась яко милостни(к) Цр̄кви збыть ревнивы(и), Хотѣль и допалесь то яко не лѣнивый (Київ, 1618 Вѣзер. 16); не тылко в трынке, але и въ чварку готовъ былъ присяґти, былое своего допяль, блюзнилъ и ингыше блюзнерства на той часъ поповнивъ (Житомир, 1643 АрхЮЗР 1/VI, 775).

**ДОРА** ж. (цсл. дора, гр. мн. δωρα від δωρον) проскура: Анафора, Въ(з)ношеніе с(т): Доры, або Дора (1627 ЛБ 176).

**ДОРАДИТИ** дієсл. док. (кому) Дорадити, зарадити: армене толико на четыре(х) съборѣ(х) были и дбсыть себѣ ю(ж) дорадили мбвачи ведлоу(т) чѣтыре(х) ев(г)лістовъ, чѣтыри соборы. забывше се(д)ми сто(л)пѣвь прѣм(д)рости боґіа (к. XVI ст.-поч.XVII ст. Кн. о лат. 111 зв.).

**ДОРАДИТИСЯ** дієсл. док. (вирішити) домо-витися, урадитися: коли пришли много жидувъ ко Иисусови и дѣля Лазаря, що бы его видѣли, и дорадили ся май бульшии попове, що бы убили Лазаря (XVI ст. НС 41).

**ДОРАДЦА** ч. (стп. doradca) порадник, дорадник: кна(з) его мило(ст) ли(ст) сво(и) до его кроле(в)ское мило(с)ти написа(л) и по(д)на(л)са ве(с)по(л) и(з) сынами своими я(к) ѡ свою вла(с)-ню кри(в)дѣ стоати и наказа(л) пре(з) лахо(в) дораде(ц) лво(в)ски(х), абы ѡ то(м) вѣдали (Львів, 1599 ЦДІА Лен. 823, 3, 67, 6 зв.).

**ДОРАЖАТИ** дієсл. недок. (стп. dorazać) (кому шо) докучати, докоряти (кому чим): Лечъ к' престорбѣзъ Правовѣрнымъ потреба вѣдати, йжъ сѣтъ нѣкоторыи... Димітрій... и Іоаннъ... котѣрыи Латиннико(м)... нѣшто не доражаю(т), лѣчь и то в' поверхвны(х) // рѣчахъ (Київ, бл. 1619 Аз.В. 277-278).

**ДОРАЗИ** присл. (стп. dorazy) (раптом, несподівано) враз, нараз: Твоя милость... в... книжках, гдѣ Русь... потупил,... а латынский костел... в гору вынес и папешское начальство и старейшинство обоготворил, тогда и то еси доразы, рекущи (1608-1609 Виш.Зач. 222).

**ДОРАЗЛИВЕ** присл. (стп. dorazliwie) образливо: А если бы за(с) хто,... на мене ѡ(т) зави(с)ти пѣтва(р) вложити хотѣль мбвачи, яко доразливе и щипліве в то(м) писаню мови(т); на тое ва(м) такъ ѡ(т)повѣмъ, надчиле(м)са ѡ(т) х(с)а исти(н)-ны бе(з) похлѣбства, ло(ж) лжѣю, во(л)ка во(л)-ко(м)... звати (1598 Виш.Кн. 309).

**ДОРАСТАТИ** див. ДОРОСТАТИ.

**ДОРАХОВАТИСА** дієсл. док. (з чоґо) Дорухуватися, долічитися; обчислити: Сѣ(т) тѣды тѣи Оуцеве Іоаннъ и Пѣтръ... з' котѣры(х) едны жи́ли на исхѣдѣ десѣтого ста, а дрѣґи в' единосѣдеса-

то(м) стѣ, яко зъ Хронолѳгїи дораховати́са мѳжемъ (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 284).

**ДОРОБИТИ** *дієсл. док.* (чого і без додатка) (*закінчити роботу що-небудь, довести що-небудь до кінця*) доробити (шо): кнѣзь богданъ кѳ(р)певичъ взалъ на то з люде(н) земањськихъ дерево гроши стацею и вѣмеръ не доробивъши (1552 *ОВол.З.* 191); тотъ члѣкъ почаль боудовати а не може доробити (1556-1561 *ПЄ* 286 зв.); ворота добрыє наредити и того всего, што не добддовано, доробити и кгонтами побити (1577 *АС VI*, 84); презъ тоє лѣто робили, и доробили за помочю Божиєю месяца августа 14 дня, и образы постановили (поч. XVII ст. *КЛ* 83).

*Див. ще ДОРОБЛИВАТИ, ДОРОБЛАТИ.*

**ДОРОБЛИВАТИ** *дієсл. недок.* (чого) (*закінчувати роботу що-небудь*) дороблювати (шо): А тоје roboty // kniazia Ilyi dorobliwał kniazъ Proński, — w czotyrech weżach werschow prybawłat у pokrył (Вінниця, 1545 *АрхЮЗР* 6/1, 19-20).

*Див. ще ДОРОБИТИ, ДОРОБЛАТИ.*

**ДОРОБЛАТИ** *дієсл. недок.* (шо) Те саме, що **дороблювати**: станиславѳ тєсли шо па(н)тра доробла(л) на свашеническо(м) домѳ г҃. 2 и 15 (Львів, 1634 *ЛСБ* 1054, 15 зв.).

*Див. ще ДОРОБИТИ.*

**ДОРОБОКЪ** *ч.* (*те. що зроблене, створене ким-небудь*) доробок: в котроую [просфѳрѳ] прєложи(л) тѣло свое стѳє до того кадило до и(з)бавитєла нашо(г) свѣчоу ты(ж) даймо вы(з)наваючи его во тро(и)ци є(ди)ного а звлаща с працѣ рѳ(к) свои(х) и вѣ(р)нои доробкѳ твоего (к. XVI ст. *УЄ* №31, 90 зв.).

**ДОРОГА, ДОРУГА** *ж. 1.* (*смуга землі, по якій їздять і ходять*) дорога: та опат врѣхом долѳ... на конецъ бѳковини, опат врѣхом дѳбро«в»ою, до где перєхрєст оу дорогах, на долини прибещєм (Сучава, 1503 *Сост.С.* 260); они повєли градою к васильє(в)скомѳ ѳзерѳ далеко в сєножа(т) а поведаючи на(м)ъ што тою градою бывала дорога а чере(с) тоую дорѳгѳ не бывало старцо(м) пустыньски(м) перєлаза в наши сєножати (Київ, 1508-1523 *ПИ* №5); кѳпєцкимъ людем великии трѳдности и забийства по дорогамъ сѳ становат (Петрків,

1538 *АС IV*, 129); никога не цѣлоуйте на дорозѣ (1556-1561 *ПЄ* 261); А... старостове ѳкра(и)ныє нн(х)то зъ шля(х)ты єздачы по дорога(м)... и на за(м)жи ѳкра(и)ныє єдучы... не маю(т) шкодити стаце(и) и по(д)водъ брати (1566 *ВЛС* 8); тє(ж) до Києва мнє для влѳхости дороги єхати было трудно (Житомир, 1584 *АЖМУ* 140); тѣє котѳрыє зъ аванѳсємъ были... частъю жолнѳрскими ногами потє(р)ты, частъю на дорѳзѣ помордѳвани (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 119 зв.); где тѳ є(ст) простаа дорога котораа провади(т) до Антвє(р)пїи (к. XVI ст. *Розм.* 36 зв.); Просто чере(з) поле ро(в)ниною неподалекѳ тоє дороги... идѳчи и копцы сыплючи до го(р)ба круто(го)...//... кгру(нт) святє(ц)ки(и) а влево... каме(н)ски(и)... зоставѳючи (біля Кременця, 1606 *ЛНБ* 103, 60/Іє, 254, 47-47 зв.); Пѣтъ: Дорѳга (1627 *ЛБ* 103); иди проу(д)ко на дорѳгоу и на оулицѣ мѣста (1645 *УЄ* №32, 187 зв.); засъ берє(т) члѣкѣ мечъ свѳй и їде на дорѳгѳ, жебы чинїлъ краде(ж) и мѳжебѳйства (сєред. XVII ст. *Хрон.* 367 зв.); **дорога великая, великая дорога** — битий шлях, тракт: светки в одно слово... повєдили, иж перед тымъ они землами Вєрбичѳвскими єждчивали и то слыхали, тож єст граница стараа..., дорогою великою (Львів, 1537 *АС IV*, 85); дали єсмо єй... ставнщѳ пустѳє, што вышей гнидовского ставка по цє«рковную землю а по великую дорогу подле мѣста н«а»шого луцкого (Вільна, 1503 *АС I*, 125); **дорога гостинная** — заїжджий двїр, розташований при дорозї: свѳта свѳй црѳковныє... о(б)ходїти... мѳсать, в чѳмъ немѳлыє забавы трѳ(д)ностїй ѳтраты вѣ свои(х) справахъ и кгоспода(р)ства(х) домовѳхъ... и дорогахъ гости(н)ныхъ, невїнѳне мѳса(т) ѳ(т)носїти (Острог, 1587 *См.Кл.* 15 зв.); **дорога добровольная, добровольная дорога** — вільна, дозволена дорога: тѣє поменєныє слѳгн...//... по полю бєгаючи по(д)даныхъ стороны поводѳєє в полю збоже на вѳзы берѳчихъ и кѳ домови дорогою доброво(л)ною єдѳчихъ били и мо(р)довали (Вінниця, 1640 *ЛНБ* 5, III 4063, 32 зв.-33); ста(в)ши ѳчевїсто... передо (м)ною... ревизоро(м) зє(м)ли кїє(в)скѳє... служєбни(к)... жалѳва(л)... ѳ то(м) што за до(з)во-

ле(н)ємъ вра(д)у житоми(р)ского вра(д)ник че(р)-  
нихо(в)ски(и) є(р)мола еха(л) до пуши коро-  
ле(в)ское доброво(л)ною дорогою и трафилосе  
ему ѿ(б)ночова(т) (Київ, 1501 ЦНБ II, 21039, 1); до-  
рога малая — звичайна дорога: вольно купцомъ  
со всякими товары своими вѣчными дорогами  
великими и малыми... безъ усякого накгабанья...//  
приѣздити и отъѣздити (Петрків, 1526 РЕА I,  
140-141);

у складі топонімів: **дорога Атаримская:** А то  
коли хананѣйскій црь Ародавъ оуслышалъ, же  
притѣгнѣ(л) Израїль доро́гою Атарімскою, вѣл-  
чилъ протѣ емѣ (серед. XVII ст. Хрон. 140); **доро-  
га Володимирская:** Наперве почовши ѿт Кри-  
меша з долины, где криница вышла, дорогою  
Володимирскою, по старые пола (Володимир, 1573  
AS III, 104); **дорога Жабецкая:** Идѣчи границею  
поча(в)ши и(з) валу ѿ(т) границы паше(в)ско(и) к  
дорози жабе(ц)ко(и)... на то(и) де(и) границы  
поменено(и) копцо(в) два роскопати... де(и) вша  
ми(л) казали (Луцьк, 1582 ЛНБ 5, II 4044, 123); **до-  
рога Жославская, Жеславская дорога:** Прото  
которыи бы кѣпъцы на дорозе Жославской са  
промытили, Твоа бы Милость за его пращѣ... з оное  
промыты половицѣ велел емѣ давати, жебы...  
шкоды мыта нашего стерегъ (Краків, 1539 AS IV,  
205); вели нас ѿт Белотына Жеславскою дорогою  
(Острог, 1506 AS III, 38); **дорога Каменецкая:** а  
речкою Есенцемъ у верхъ, до дороги Каменецкое  
(Невмиричі, 1552 АрхЮЗР 4/I, 59); **дорога Ка-  
расинская:** а тѣю землю... ѿграничили и копцы  
закопали, почон ѿт границы Голдзѣйское... до  
болота Ѱсотна, тым болотом по половицы против  
долгого ѿстровка до дороги Карасинское (Чернче-  
Городок, 1543 AS IV, 355); **дорога Краковская:**  
напро(д) ѿдобралисмь ѿ(д) пна Алекса(н)дра  
прокоповича и пана Стефана ла(ш)ковъского  
ѿстато(к) з дороги краковской (Львів, 1633 ЛСБ  
1055, 1); **дорога Лопавская:** Напервей ѿт пана  
Михайлова имена... ѿт Лысина по дорогѣ Ло-  
павскѣю, а ѿт дороги Лопавской аж по соснѣ  
(Торговиця, 1527 AS III, 304); **дорога Меньская:**  
тою дорогою Меньскою до// великого лѣса до гра-

ници Брылевское Вознесенскоѣ земли (Ново-  
городок, 1518 АЮЗР I, 58-59); **дорога Олховецкая:**  
та все доро́гою олховецкою идеже исходит поут  
из лѣса на ѣгол Жѣржин на поланѣ Хиревѣ та  
на брдѣ Вербовецъ (1583 DBB I, 86); **дорога  
Рудлевская:** пѣта границы нашеѣ кнегини(н)ское  
з свищовомъ и з бѣко(и)мою ѣ дороги рѣ(д)ле(в)-  
ское (Луцьк, 1607 ЛНБ 5, II 4052, 15 зв.); **дорога  
Селецкая:** зачав отъ дуба у дороги Селецкое... к  
болоту великому, идучи простым путемъ (Земно,  
1516 АрхЮЗР 8/IV, 30); **дорога Ставецкая:**  
Найпервей повел есми к бродѣ, который брод на  
дорозе Ставецкой (Пісочне, 1541 AS IV, 281); **до-  
рога Черкаская:** игуме(н)... по(п) на тые слова  
воскресе(н)скому попу ѿ(т)ка(з) чинечи поведи-  
ли не(т) де(и) тобѣ... с нами за доро́гу че(р)каскую  
(б. Киева, 1585 ЦНБ ДА/П-216, 2);

(простір, яким відбувається пересування) шлях. ◊  
**дорога водная** — водний шлях: чинимъ всихъ  
подданыхъ... волными отъ вшелякихъ мытъ...  
дорогами сухими и водными (Варшава, 1585  
АрхЮЗР 7/III, 286); **дорога сухая, сухая дорога** —  
сухопутний шлях, суша: чинимъ всихъ подданыхъ  
волными отъ вшелякихъ мытъ... дорогами сухими  
и водными (Варшава, 1585 АрхЮЗР 7/III, 286);  
Слышачи ано гѣ на(ш) іс хс ставса лѣскави(м)  
проти(в) на(с) ста(л)са ѿбивателе(м) зѣмны(м) и  
нб(с)ны(м) бо слыши(ш) и(ж) в корабли плава(л)  
и по мѣрю я(к) по соухои доро́зѣ ходи(л)  
(XVI ст. УС №29519, 18 зв.); **доро́гу загородити**  
**див. ЗАГОРОДИТИ; доро́гу загорожати див.**  
**ЗАГОРОЖАТИ; доро́гу перейти див. ПЕРЕЙТИ;**  
**доро́гу слати див. СЛАТИ; доро́гу указати див.**  
**УКАЗАТИ; з доро́ги зводити див. ЗВОДИТИ; за-**  
**йти доро́гу див. ЗАЙТИ; зведење зъ доро́ги див.**  
**ЗВЕДЕНЬЄ; станути на доро́зѣ див. СТАНУТИ;**  
**уступити з доро́ги див. УСТУПИТИ; уступовати**  
**з доро́ги див. УСТУПОВАТИ.**

2. (місце для проходу чи проїзду) **доро́га:** патое  
хто бы езами або млынами га(т)ми мостами рѣки  
по(р)товые гамова(л) проходу або доро́ги слѣшное  
не (в)чини(в)ши (1566 ВЛС 17 зв.); иди за мною и  
тобѣ доро́гѣ покажѣ встѣпи тѣды просто зна-

(и)дешъ направо любо шной не обачишь (к. XVI ст. *Розм.* 45); вси мѣжове валечные втекли вночи доро́гою бра́мы (серед. XVII ст. *Хрон.* 351 зв.).

3. (поїздка, подарож) дорога: тамъ на дорозе пришла Твоей Милости вѣсть ѿ звазнени томъ Брѣславцов и Вѣничан (Вильна, 1541 *AS IV*, 280); пришлоу до менс приятель мой з дороги а не маю что бы(х) положишь пре(д) него (1556-1561 *ЛС* 266 зв.); И трафило ми ся, в дорозе едучи, господою ста(ти)... в пана... Щениевско(г)[о] (Житомир, 1584 *АЖМУ* 97); кто кдепствомъ са бавить... любо на войнѣ застаеть любо в дорозѣ потреба бы было тлѣмача неякого (к. XVI ст. *Розм.* 2 зв.); кгдысмы вси спо(л)не, до жо(р)нищъ... ехали то(г)ды по(т)кали е(с)мо ѿ дорозе того енерала, боя(р)ского, из... слугами пѣна по(д)коморого (Жорница, 1590 *ЛНБ* 5, II 4047, 18 зв.); по(в) гроша попови на дорогѣ коли ихав) до князя (Львѣв, 1594-1595 *ЛСБ* 1041, 6); а остатокъ тыхъ пенезей, на тую дорогу... зъ собою есми взялъ (Краків, 1595 *АСД* I, 197); пото(м) за нѣжкими новинами того з'яздѣ о(т)мѣвлено, а в дорогѣ ехати казано (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 20); Такъже наслѣдовати Ап(с)лѣвъ, котѣрыи в' дорѣзѣ... голѣдными бѣдѣчи, рвали колосы и ѣли вытираючи рѣками (Київ, бл. 1619 *О обр.* 175); А коли былъ в дорѣзѣ, и в господѣ забѣжалъ емѣ г(с)дѣ, и хотѣлъ егѣ забити (серед. XVII ст. *Хрон.* 82 зв.); пуститися в дорогу *див.* ПУСТИТИСЯ; удатися в дорогу *див.* УДАТИСЯ; чинити дорогу *див.* ЧИНИТИ.

4. *Перен.* (засіб здійснення чого-небудь) шлях, дорога: Кды(ж) хр(с)тіан(н)ско(мѣ) а цнотливому члѣкови ничъ йншого не есть потребнѣйше(г) и пожиточнѣ(и)шого на свѣтѣ, едно са пѣлно ѿ то(м) пытати, и того са оучи(ти) а таки(х) дорѣзѣ иска(ти), кторы(и) бы его ик почтивому стѣнови //...приво(ди)ти могли (Львѣв, 1585 *УС* №5, 276-276 зв.); оставте(ж) теды право(с)лавны(м) дорѣзѣ до велики(х) книгъ скар'жини(х) показовати, коли в ни(х) и на(и)ме(н)ше правды нѣмашъ (1598 *Виш.Кн.* 308 зв.); а если тѣжъ тобѣ нелачно то быти здаѣтса, якѣмъ колѣвекъ можешъ спѣсѣбомъ до(т)кнѣса дорѣзѣ, котѣраа до полѣпше(н)а веде(т)

(Острог, 1607 *Лѣк.* 77); шны нам' напрѣвѣй оуказали доро́гоу до познан'е бѣга (Почаїв, 1618 *Зерц.* 68 зв.); тая унѣя — незнакомитая, але зводителница ѿт правдивое дороги спасенной (бл. 1626 *Кур.Н.* 17); До ѿ(т)нобы абѣвѣмъ живота и до збавѣнноѣ дорѣзѣ, напѣршій встѣпъ е(ст) познати самѣго себе, и покѣрѣ захѣвати (Київ, 1637 *УС Кал.* 2); Потребючомѣ порѣды, подѣты здорѣвю радѣ, та(к) до дорѣзѣ збавѣнои, якѣ до всѣхъ цнѣтъ и пристѣйностѣй... надка была (Львѣв, 1646 *Зобр.* 71); То слѣдшност', а потреба, и таа не гдейндей трѣдом' нашимъ оуказала дорѣзѣ, давши так' важнѣю причѣнѣ, яко бы жадеңъ лѣпшеи клейнѣтъ ѿныхъ не мѣглъ оукшталтовати (Київ, 1648 *МИКСВ* 348);

(напрямѣк дѣяльности кого- або чого-небудь) дорога, шлях: оучителю вѣмы иже есь правдивыи и дорѣзѣ бѣжѣи прав'диве наоучаешъ (1556-1565 *ЛС* 95); Ев(г)листа выписоуетъ якъ хс пре(д)сылаеть иныхъ оучениковъ... якъ ты(ж) ѿ(т)ца выславоуе(т) и якъ в законѣ перебываючому доро́гоу живота ѿказоуе(т) (Там же, 260 зв.); ты(х) чѣтырехъ... чере(з) розмайтыѣ начи(н)а дѣха своего непрѣста(н)о оусылѣеть тагнѣчи до себе, але ю(ж) не на онѣю правѣю то(л)ко на свою змѣшленѣю дорѣзѣ (Острог, 1587 *См.Кл.* 11); ноги и(х) скоры к проли(т)ю крови... (с)тра(х) е(ст) на доро́га(х) ихъ, а доро́ги споко(и)нои не по(з)нали (II пол. XVI ст. *КА* 247); А кто хѣче(т) до царства нб(с)наго прѣйти, тог(д)ы пре(з) великѣи трѣпливости, трѣ(д)наа и тѣснаа // дорѣзѣ до неба (XVI ст. *УС* №29519, 24-24 зв.); До чѣго имъ пѣводѣ неѣмѣлныи дала, и дорѣзѣ неблѣдливѣю оуказала вѣра (Ев'е, 1616 *УС Ев.* 4 нѣнум.); Торовѣль онѣ зо всѣхъ ваѣс дорѣзѣ збавѣн'а (Вильна, 1620 *Лям.К.* 5); ходѣ где хѣче(ш)... а не на(и)де(ш) инои доро́ги взгорѣ, анѣ бѣ(з)печнѣ(и)шеи на долѣ. Една дорѣзѣ кр(с)та стѣго (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 5); Ѵто той: котрѣй ваши сѣмнѣн'а пѣствоваль. Дорѣзѣ, до Небѣсныхъ Палѣцовъ торовѣль (Луцьк, 1628 *Андр.Лям.* 10); Лѣчъ гды з' землѣ ѿбѣрнетъ свою мѣсль до Бѣга, // з Гѣсторѣй есь прѣстаа до нѣба дорѣзѣ (Київ, 1632 *Сах.* 300-301); Не идѣмѣ ширѣкою // и простѣрѣнною... дорѣгоу, котѣраа веде(т) на погѣбель! (Київ, 1637

УЄ *Кал.* 187-188); Ты всею цр̄квою Х̄вою справуешъ, И през ню намъ дорогѣ про(с)тѣешъ, до цр(с)тва Нб(с)ногѡ (Чернігів, 1646 *Перло* 32); Вѣмъ бовѣ(м) ижъ роскаже с̄но(м) своимъ и домови своемѣ по собѣ абы стерегли дорогѣ г(с)дней, и чинили с̄дѣ и справедливостъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 30).

*Див. ще ДРОГА.*

**ДОРОГИЙ, ДОРОГЫЙ, ДОРОГІЙ, ДОРОГІЙ, ДОРОГЪ** *прикм.* 1. (який коштує великі гроші) дорогий: не могла животи́на ходіти на поле для снѣгѣ и морозѣ, а с̄но было добро́го (1509-1633 *Остр.л.* 130); Чл̄к̄ н̄которыи былъ богатый который же то оболочовалса в̄ пер'фи(р) и в̄ вис'сонь (в шарлатъ и в дорогое одѣна) (1556-1561 *ПС* 293 зв.); принюсъ овунь мира дорогого, якъ сто фонту, и купили полотна нового, и обвѣили тѣло Исусово изъ мастю умѣстѣ (XVI ст. *НС* 54); тѣло оумрълы(х) помазовали ма́стами дорогѣми, абы не смръдѣло (XVI ст. УЄ №29519, 59 зв.); Они ѣдѣтъ з великою пыхою, на барзо оубраны(х) и дороги(х) коне(х) (Височани, 1635 УЄ №62, 19 зв.); шпалѣри коштовнии доро́гѣи пошарпано (Чернігів, 1646 *Перло* 122); Tureckie koni, dorohie ubiory otдаie po newoli, A sam ide y inych weде do tararskoie (!) newoli (1648 *П. про пор.* 201);

дорогоцінный, коштовний: Лѣпше бы кр(с)тъ Х̄в̄ н̄сити на собѣ// в̄ житіи тогосвѣтнемъ; не жели дорогѣю шацовными каменни насаженюю золотѣю коронѣ (поч. XVII ст. *Пчела* 30); Ч(с)тост мого понятства (!) Бг̄ѣ ѡфѣрѣю И як клейнот доро́гий на вѣки дарѣю (I пол. XVII ст. *Рез.* 179); Пер'ла бнаа велѣкаа, дорогѣа Кроле́вскаа, и діадімы кроле́вскои годнаа (Вильна, 1627 *Дух.б.* 214); клейно́тъ коштовный, Скарбъ то Доро́гѣи, а ска́рбъ невымо́вный (Київ, 1633 *Евфон.* 308); каменіе доро́гое *див.* **КАМЕНІЄ**; камень доро́гий *див.* **КАМЕНЬ.**

2. *Перен.* (який високо ціниться, яким дорожать) дорогий, цінний; важливий: Дѣля того доро́гое естѣ дѣло на сюмъ свѣтѣ. де естѣ пупъ добрый изъ науковъ, изъ доганянюмъ Божимъ (XVI ст. *НС* 146); Бо то естѣ доро́гий обычаи рицера жаловать (поч.

XVII ст. *КЛ* 91); Ча́се дорогѣи, ча́се непереплачѣбный на́збытъ скѣпою вабою мнѣ оузычѣбный (Острог, 1607 *Лѣк.* 2); Мѣрностъ рѣчь дорогѣа, ктѣ са в̄ нѣи кохаѣтъ, На(д) весѣлье бѣлшъ в̄ жи(т)ю ничѣго не знаѣтъ (Київ, 1632 *Єах.* 295); я ѡ(т)кѣп(и)лемъ ва́съ: см̄ртю и Кро́вѣю мою доро́бою (Чернігів, 1646 *Перло* 152 зв.); долъговъ всихъ, которыхъ большеи нижели тисечу золотыхъ за збожа розные, которыи под часъ доро́гий поводѣе ва́съ закладали (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 422).

3. Милый, любий, доро́гий: Южъ ся с тобою нѣнѣ вѣчнѣ розлѣчаю Доро́гаа Малжѣнко, з̄ жа́лемъ тя жегна́ю (Київ, 1622 *Сак.В.* 48); Тимоѡ́ей: Чѣст' Б̄жа(а), Б̄го(м) почте(н), а(б) доро́гѣи Б̄ѣ (1627 *ЛБ* 237).

*Див. ще ДРАГИЙ.*

**ДОРОГО** *присл.* 1. (за високу ціну) дорого: Тогѣ же рокѣ доро́жина была́ жѣто по в̄и злѣтъ ячмѣ(н) по и, а ѡвѣсь по с̄. и тогѣ ра́ди и оу крама́хъ все подн̄алоса добро́го (1509-1633 *Остр.л.* 130); А закѣпютъ замѣковыє две части мерокъ з (м)лына того на го(д) кгда дешѣво збожѣе по стѣ копѣ гроше(и) а кгда доро́го то(г)ды доро́же(и) (1552 *ОВол.З.* 195); не чалуй, не перепушай доро́го ни у продажи, ни у купли (XVI ст. *НС* 19); мовъ што хочешъ лечъ я такъ доро́го не кѣплю (к. XVI ст. *Розм.* 53 зв.); могъ бымъ и ты(х) вспомнити, которые папе(ж)ство гане(б)не доро́го... кѣповали (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 174 зв.); Споминала свинѣ яки-е(с) ѣ вѣстю буте(н)ские, една же ба(р)зо доро́го хоче(т) и(х) продавати (Кам'янець, 1609 *ЛСБ* 433, 1).

2. (віддано, з душею) дорого: найдовѣали са, такѣвыи... люде, котѣрыи... принѣцоною сла́вою...са... брѣдили... вшелѣкий до того по́водъ и ока́зю... с трафѣнкѣ, зда́реню, а на́вѣтъ вели́кою и до́лгою пра́цею и стара(н)енѣ вѣнайденю, охѣтне и оусѣрдно порива́ючи, але и добро́го... ѡ(т)ва́гою ма́ѣтности, здоро(в)а, и са́могѣ доча́сного живота, по(д) мнѣгѣи бѣды, оутѣски... на правдѣвю и неѡ(т)мѣнню оу са́могѣ Ба́ сла́вѣ зарабали (Єв'е, 1616 УЄ Єв. 2).

**ДОРОГОСТЬ** ж. 1. Дорожнеча: у здешнемъ паньстве нашомъ... великій почоть... немалый ховати есьмо умыслили, про то, постерегаючи, абы дорогость живности не была (Вільна, 1563 РИБ ХХХ, 716); пани татияна малы(н)ская при(с)лавши на торгъ збожа того(ж) казала колодѣ до бра(т)ства взети. а и(ж) слушно(ст) была сѣ(р)жицѣ тѣю взевши для трвогъ тата(р)ски(х) и доро(г)сти дѣля ѡ(т)цѣ василію є(и) дати котрая є(ст) ѡ(т)дана (Львѣв. 1621 ЛСБ 1047, 1 зв.); тая Вовдя, которая, служачи и наймуочи се ве дворе у ее милости панее Вишневское, подъ часъ неурожавѣ и дорогости по две лете, лацый приступъ до того мела и пана Вишневского струти мела (Луцьк, 1624 Арх/ОЗР 6/1, 450).

2. Цѣна, вартѣсть: не седѣти абымъ ничего не зыскала поживѣна потреба зтондѣ шѡкати вѣдасѣхъ всѣхъ речий быти доро(г)ст, єдно з доро(г)ого выймовати потреба (к. XVI ст. Розм. 29); кожъдая копа во(д)лѣгъ тепере(ш)нее доро(г)ости ко(ш)товала по золоты(х) два (Киѣв, 1635 ЛНБ 5, II 4050, 106); братия теды възраючы на доро(г)ст) ка(ж)до(и) речы ѡ(т)деся(т)ка золоты(х) на ро(к)чы(н)шу ѡному наняти не хотѣли (Львѣв, 1637 ЛСБ 1043, 48 зв.);

коштовнѣсть: Многоцѣннѣсть: Дѣрогость, коштовнѣсть (1627 ЛБ 64).

*Див. ще ДОРОЖИНА<sup>1</sup>, ДОРОЖНЕТА, ДОРОЖНЯ.*

**ДОРОГОЦѢННЫЙ, ДОРОГОЦЕННЫЙ** *прикм.* 1. Дорогоцѣнный, коштовный. **камень доро(г)оцѣнный** *див.* **КАМЕНЬ**; **камѣна доро(г)оцѣнное** *див.* **КАМЕНИЄ**.

2. Дуже важливый, неоцѣненный: Щасливый домъ Шептицкихъ которые кр(с)тъ мають Клейногъ доро(г)оцѣнный и в не(м) сѣ кохають (Угорці, 1620 *На г. Шепт.* 2); такъ и хр(с)тіане възглядомъ позверховногъ члѣвка, мають быти поко(р)ными, и възгорженными, и в̄ серединѣ во внѣтрномъ члѣвцѣ, доро(г)оцѣннѣю перлѣ маючими (Вільна, 1627 *Дух.б.* 337); Тыи тѣды сѣтъ ѡными... кѣпцѣми, котѣрыи гды з̄ добровѣлнои хѣти своѣи знашли доро(г)о-

це(н)нѣю Цр(с)твѣа Нб(с)ногѡ Пѣрлѣ продали все што мѣли и кѣпѣли ю (Киѣв, 1632 МКСВ 285).

*Див. ще ДРАГОЦѢННЫЙ.*

**ДОРОГОЦѢННѢЙШИЙ** *прикм.* в. ст. у знач. *ім. с. р.* доро(г)оцѣннѣйшое — (*те, що має велике значення*) важливѣше, -ого; доро(г)оцѣннѣше, -ого: Старѣйжеса... сѣю Книгѣ сп(с)нѣю твоѣмѣ и блѣжнегѡ твоѣго набѣти, паматѣючи тѣе, йжъ на(д)сп(с)нѣє дѣши твоѣи нѣчѣгѡ на свѣтѣ тѣмъ мизѣрномъ оу тебѣ маѣт̄ бѣти милшогѡ и доро(г)оцѣннѣйшогѡ: ведлѣгъ слѡвѣ спѣителевыхъ (Киѣв, 1646 *Мог.Тр.* 5).

*Пор. ДОРОГОЦѢННЫЙ.*

**ДОРОГШИЙ** *прикм.* в. ст. Дорогоцѣннѣйший, коштовнѣйший: люцида(р) то все ѡсвѣти(т), а нѣкотори ихъ зовѣтъ доро(г)и(м) камѣне(м), доро(г)ши(и) суть нежъ злото (серед. XVII ст. *Луц.* 523).

*Див. ще ДОРОЖШИЙ, ДРАЖЬШИЙ, ДРАЖѢЙШИЙ, ДРОЖЬШИЙ.*

*Пор. ДОРОГИЙ.*

**ДОРОГИЙ** *див.* **ДОРОГИЙ.**

**ДОРОДНЫЙ** *прикм.* (*стп.* dorodny) ставный, вродливый: Дворѣ свѣтлий и дородный:... гигантомъ подобныи мужеве, силныи такѣи около него, якъ нѣкогда у дѣда Херева (Киѣв, 1621 *Кон.Пал.* 1136).

**ДОРОЖЕЙ** *присл.* в. ст. (*за бѣльшу цѣну*) дорожче: А закѣпѣють замѣковѣе две части мерокъ з (м)лына того на го(д) кгда дешево збожѣе по стѣ копѣ гроше(и) а кгда доро(г)о то(г)ды доро(ж)е(и) (1552 *ОВол.З.* 195).

*Пор. ДОРОГО.*

**ДОРОЖИЖЧЕ** с. Запустѣла смуга землѣ, де колѣсь проходила доро(г)а: вольно купцомъ со всякими товарами... безъ усякого на(г)абанья мытниковъ Нашихъ...// ..., лѣтними доро(г)ами и зимними, и доро(ж)и(ж)чами приѣздити и отѣздити, по землямъ и по селамъ Луцкаго повѣта, безъ даванья и плаченья мыта Луцкаго (Петрків, 1526 *РЕА I*, 140-141).

**ДОРОЖИНА<sup>1</sup>, ДОРОЖИНЯ** ж. Дорожнеча: Того же рѣкѣ доро(ж)ина была жѣто по вѣ злѣтъ ячмѣ(н) по ѣ (1509-1633 *Остр.л.* 130); Чекѣеть нефрожаю збожа, и в̄ доро(ж)иню гѣмна своѣѣ ѡтворѣти готѣт̄сѣ, а по(д)вышѣнѣем̄// цѣны, нѣндзѣ людѣи



оубогих', кѣпѣти стараетьса (Київ, 1637 УЄ Кал. 655-656); ѿѿфаца Дорожиня была, жито было по зо(л) ѿ колода (серед. XVII ст. ЛЛ 165).

*Див. ще ДОРОГОСТЬ, ДОРОЖНЕТА, ДОРОЖНЯ.*

**ДОРОЖИНА**<sup>2</sup> ж. Доріжка, стежка: идѣчи по надь самымъ... ставомъ..., берѣчи пока вода заливаєтъ// а где вода не заливаєтъ, то дорожиною ажъ до гребли и... млына (Загайці, 1637 ПВКРДА IV-1, 70-71).

*Див. ще ДОРОЖКА.*

**ДОРОЖИТИСА** дієсл. недок. (*вимагати за щонебудь високу плату*) дорожитися: не прощѣ того о лѣпниѣ хто ми ядерко берѣтъ, а подобно для одержанья ядерка менше бым са емоу з' лѣпиною дорожиль (Острог, 1598-1599 Апокр. 43 зв.); дѣховныи... на потребѣ хотя найголо(в)нѣйшю рѣчи посполитой дорожитиса звѣкли (Там же, 194 зв.).

**ДОРОЖКА, ДОРОЖЪКА** ж. Доріжка, стежка: Пото(м) вели насъ воиньцы мимо село чехостовъ дорожъкою за(и)маючы ѿплотъковъ (1546 ОГ 6); А и(з) дрѣгое тежъ стороны ѿгъ места на горѣ кѣ замъкѣ ѡзо(и)ти нельга ѡ(д)но дорожъкою котораѣ ѡчинена по гори (1552 ОКан.З. 18); к той дорожке прилегла в головахъ земля Теременьская от места (Підгайці, 1571 АрхЮЗР 8/VI, 367); вишо(в)ши з лѣса поле(м) до границѣ и копцо(в)... дорожкою черезъ дорогѣ до лвова идѣчю (Унів, 1581 ЛСБ 61); у тоѣ дорожки скончилася граница// свищовская (Луцьк, 1587 ЛНБ 5, II 4046, 31-31 зв.); съ которого [садка] вышедши противко нарощной башты замковой, недалеко валѣ и дорожки изъ села// Загаецъ по подѣ валомъ и замкомъ Загаецкимъ до монастыря идѣчое копецъ (Загайці, 1637 ПВКРДА IV-1, 67-68); ехали полемъ, чере(з) збожа, доро(ж)кою старою, и тою доро(ж)кою, приѣхавъши полями до горохѣ, где доро(ж)ки уже не стало (Київщина, 1639 ККПС 272).

2. У складі топоніма: дорожка Охъматовская: а ѿт того болота черезъ дорогѣ по лѣжок, а ѿт того лѣжка по дорожкѣ Охъматовскю (Торговиця, 1527 АS III, 304).

*Див. ще ДОРОЖИНА*<sup>2</sup>.

**ДОРОЖНЕТА** ж. Дорожнеча: Мало людемъ бѣднѣмъ было отрады. Наступила дорожнета лихая року 1650 (1636-1650 ХЛ 81).

*Див. ще ДОРОГОСТЬ, ДОРОЖИНА*<sup>1</sup>, **ДОРОЖНЯ.**

**ДОРОЖНИЙ, ДОРОЖНІЙ** прикм. 1. (*пов'язаний з дорогою*) дорожній: та(к) цѣлы(и) днѣ и ночь хѣдаци по пѣстыни... частю ѡ(т) змордована доро(ж)него, частю ѡ(т) голодѣ и прагнѣна..., поклакнѣвши молѣтиса... и в'... млтвѣ сконали (серед. XVII ст. Кас. 88 зв.).

2. (*який перебуває в дорозі*) подорожній: Чомъ, коли емъ бывъ голоденъ, давали есте ми исти..., коли емъ бывъ дорожній, давали (*в рук.* давал — *Прим.вид.*) есте ми салаша (XVI ст. НЄ 163).

**ДОРОЖНЯ** ж. Дорожнеча, діал. дорожня: Того (ж) року по ѡ(т)ѣздѣ кролевско(м) дорожня ся почала грошѣ в горѣ пошли (серед. XVII ст. ЛЛ 167).

*Див. ще ДОРОГОСТЬ, ДОРОЖИНА*<sup>1</sup>, **ДОРОЖНЕТА.**

**ДОРОЖШИЙ, ДОРОЖШІЙ, ДОРОЖЩИЙ** прикм. в. ст. 1. (*який більше, дорожче коштує*) дорожчий: также от всихъ едвабныхъ речей..., и от сукон, которые дорожшие нижъ люнские або порпорьян, водле шацунки от копы по три гроши (Вільна, 1563 ПККДА II, дод. 556); далѣко лѣпшее е(ст) и го(д)нѣйшее якъ бовѣ(м) сѣкно хотя(ж) зѣлотѡ(м) и сребрѡ(м) перетыканое е(ст) го(д)нѣйшее и доро(ж)щее нѣжли волнаое, еднакъ и тоѣ такъ са мѡже(т) рѣкою ремесника оукрастити надобне са оуробѣвши, же иншое и зацнѣйшое кѡшто(м) перейдетъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 248); Навста́нокъ сѣтъ драпе(ж)никами котѣрые в' недѣбрыи оужай заховѣють зѣбоже, абы для нѣхъ жѣвность доро(ж)шаа была, проклатые сѣт' такіе (Львів, 1645 О тайн. 111).

2. (*який має більшу вартість*) важливіший, вартісніший, цінніший, дорожчий: Прото жъ не боитеса бо мнозѣ(х) п'тиць дорожшій есте вы (1556-1561 ПЄ 51); члѣкъ доро(ж)шій боуде(т) на(д) камѣнь самѣфировый (Острог, 1607 Лѣк. 51); Сама бовѣмъ бѣослѣвіа..., надѣ зѣбто и камѣніе дорогѣе и над' пѣр'ла доро(ж)ша (Почаїв, 1618

Зерц. 3 зв. нenum.); на(д) все створѣнѣ дорбжшаа  
е(ст) Црквъ (Київ, 1625 *Злат.Н.* 129 зв.);

у знач. ім. с. р. дорожшее — вартісніше, -ого,  
цінніше, -ого: Абѡвѣ(м) што тамъ есть на(д) все  
доро(ж)шее и велѣче// чѣсное, тоє тобѣ оукажѣ на  
земли лежачее (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 298-299).

Див. ще **ДОРОГШИЙ, ДРАЖЬШИЙ, ДРА-  
ЖЪЙШИЙ, ДРОЖЪШИЙ.**

Пор. **ДОРОГИЙ.**

**ДОРОЗУМЕНЬЕ** с. Здогад, домисел: слабые са  
то тобѣ подобно боудѣтъ// здали дѣеписе дорозѣм-  
няа (домы(ш)лана) (Острог, 1598-1599 *Апокр.*  
153 зв.-154).

**ДОРОЗУМѢВАТИСА** дієсл. недок. Догадува-  
тися, додумуватися. діал. дорозуміватися: Якожъ  
кгда до доскональшого вырозѣмен(а) ѡ слоужбѣ,  
и ѡ оугоже(н)ю чимъ бы догодѣти бгѣ приходѣли  
...тогда и сáми по чáсти дорозѣмѣвалиса, же  
мѡжнаа е́сть рѣчь и на ко́ждомъ мѣсци, и бѣ(з)  
здобыва(н)аса на такіє гроубые рѣчи бгѣ догодѣти  
(Дермань, 1603 *Охт.* 5); з многи(х) мѣ(р) барзо  
того дохожѣ, и дорозѣмѣваюса, же е(с)ли коли  
я(к) по(д) то(т) ча(с) проти(в)ко васъ право(с)лав-  
ны(х) ба(р)зо сѣрове повстали: ле(ч) сподѣваюса,  
и(ж) пнѣ збавите(л) не ѡ(с)тави(т) Ва(с) (Ясси,  
1614 *ЛСБ* 451, 1 зв.).

Див. ще **ДОРОЗУМѢТИСА.**

**ДОРОЗУМѢТИ** дієсл. док. Зрозуміти: Такъ же и  
мы, коли дорозумѣеме, што (есть) добро, обернѣмъ  
ся на путь правый (XVI ст. *НЄ* 91).

**ДОРОЗУМѢТИСА, ДОРОЗУМѢТИСЕ** дієсл.  
док. (чого) Догадатися, додуматися, діал. дорозу-  
мітися: снаднѣ того дорозумѣтися можетъ (1571  
*АЮЗР* II, 172); онъ... ходечи в дом мой обычаем  
приятелским, чего-мъ се я дорозумѣти не могъ,  
што бы за причина хоженя его в домъ мой (Воло-  
димир, 1607 *АрхЮЗР* 8/III, 524).

Див. ще **ДОРОЗУМѢВАТИСА.**

**ДОРОСЛЫЙ, ДОРОСЛІЙ, ДОРОСЛЬ** прикм.  
(який перестав бути дитиною, змужнів) dorosлий:  
Ста(р)ши(н) сы(н) dorosлы(н) не може(т) бра(т)и  
недорослы(м) име(н)я ѡ(т)далати або зоставлати  
(1566 *ВЛС* 69 зв.); Где бы тежъ вдова сына dorosло-

го мела, а послати бы его на войну теперешнюю не  
хотела,... таковой... все именье тратить на речъ  
посполитую (Берестечко, 1566 *РИБ* XXX, 402);  
Задтрній: рáнный, скорбзрый, або достáлый, зрѣ-  
лы(и), вэрѣлы(и), дорбслый, тákже: вчáсный,  
потómный, чíстый (1627 *ЛБ* 42); Если бы ѡ(т)ць  
ѡбещовалъ за сыны албо дочки свои dorosлые, а  
они бы прѣтómными бѣдѣчи мѡльчали, и не были  
томѣ протѣвные, зарѣчины бѣдѣтъ вáжные, ина́чей  
мѡвитиса мáеть (Львів, 1645 *О тайн.* 150); вже  
дорослыи бѣдѣчи напоминалъ (серед. XVII ст.  
*Хрон.* 80); Dorosлый съвершѣнный. Maturus. (1650  
*ЛК* 444);

у знач. ім.: Бо еслижъ крестъ дѣткомъ не есть  
потребный, и dorosлымъ не есть пожиточнымъ,...  
тогда его тымъ снадней антихристъ допусуетъ (Виль-  
на, 1595 *Ун.гр.* 163); не потреба... на(м) жа(д)ны(х)  
вымово(в)... и боу(д)яки(х) же ко(л)векъ заба(в)  
тáкъ велѣкомуу яко и маломуу, dorosломѣ и  
недoro(с)ломоу чѣнити (1598 *Розм.пап.* 6); Або-  
вѣмъ яко маленкому дитяти покармъ dorosлыхъ  
не есть пожиточенъ,... такъ власне и наука тая, о  
которой ты правишь (1603 *Пит.* 106); Пѡсть дѡшѣ  
ѡ(т)нѡва, тѣлѣ попрáва, млѡдѣнцемъ кáрность,  
дорбслымъ трѣзвость (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 84);  
Дорбслый прѣемлющи(и) тáйнѣ крещѣніа; мáеть  
мѣти и вѡлю до прина(т)а тѡеи та(и)ны (Львів,  
1645 *О тайн.* 21); Повтѡре налѣжить дорбслѡмѣ до  
ѡкрещѣніа пристѣпѣючѡмѣ, мѣти намѣрѣніє, алѡ  
интѣнцію до ѡкрещѣніа (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 904);

(про тварин) (який досяг зрілості) dorosлий: А  
то напере(д) конє(и) моихъ ста(д)ныхъ: сверепъ —  
по(л)тораста, жеребцо(в) dorosлыхъ — па(т)дєсáтъ  
(Житомир, 1584 *АЖМУ* 110); стада пятьдесятъ;  
жеребцовъ dorosлыхъ осмъ, молодыхъ тридцáт  
шесть (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 117); dorosлыи  
лѣта, лѣта dorosлыи див. **ЛѢТО.**

**ДОРОСТАТИ, ДОРАСТАТИ** дієсл. недок. (про  
людину) (досягати певного віку) dorosтати: adolesco,  
дорo(с)таю (1642 *ЛС* 70); dorosтати лѣтъ, лѣтъ  
доростати див. **ЛѢТО.**

Див. ще **ДОРОСТИ.**

**ДОРОСТИ, ДОРΟΣЪТИ, ДОРΟΣЪТИ** *дієсл. док. (про людину) (досягти зрілого віку)* дорости, вирости: не хотячи того на дѣши нашої положи-ти Штобы тоє дитя доросъши на насъ не плакало тогды въ то(и) сумѣ пинезеи записуемъ и заставу-емъ ему все имѣ(н)є нашо кунє(в) (Єсківці, 1563 ЛНБ 5, II 4043, 25 зв.); Але йжъ исаакъ въросткомъ в' молодѣхъ лѣтѣхъ на то(т) часъ бѣлъ, потреба было чекати ажъ пѣки доросте(т) и розмнѣжитъ-са в' народъ великій (Дермань, 1603 *Охт.* 4); цѣ(р)кѣ мою а(н)нѣ зо (в)си(м) порѣчаю и ѡ(т)-даваю в мо(ц) и в опекѣ кня(ж)нє... зофин с кара(б)-чева которая с побо(ж)ности и добро(с)ти своеє во(д)лѣ(г) баче(н)я своего кгды... доро(с)те(т) замѣ(ж) выда(т) (Житомир, 1609 ЦДИАК 11, 1, 5, 42); **дорости легъ, лѣтъ дорости** *див. ЛѢТО.*

*Див. ще ДОРОСТАТИ.*

**ДОРОЧНЕ** *присл. (стп. dorocznie)* щороку, щорічно: их милости, жадного права на корчмы и шинки... не маючи, але еще тых то всихъ шинков... и винницъ взглядом перешкоды карчмамъ Киевскимъ, с которых певная пенсыя до скарбу его королевской милости дорочне идетъ... ничего на закладъ, в том декрете... заложный... жебы тых шинков... броваров по томъ декрете не ужи-вали и оные заразы знали (Житомир, 1618 *АрхЮЗР* 1/VI, 466).

**ДОРОЧНЫЙ** *прикм. (стп. doroczny)* 1. Щоріч-ний: Недвижимїи соу(т) [празники],... я(к) то Ро(ж)ство х̄во, Кр̄щеніє, Стр̄ѣте(н)є... Оус̄кно-вѣніє, и йншіи пра(з)ники ст̄ы(х) М̄чни(к), по-ра(д)ко(м) днѣй дорѣчны(х) Постановлѣнии (Ост-рог, 1612 *Час.Туп.* 308); **дорочный агнецъ** *див. АГНЕЦЪ; дорочный постъ* *див. ПОСТЪ.*

2. Річний: Надъто еще все, южъ не тылко д̄ни и ст̄а празникомъ господскимъ и нарочитыхъ ст̄ыхъ в̄годниковъ б̄ж̄инхъ// ѡ(т)менили на земли, але и на небѣ лу(н)ного б̄гу доро(ч)ного дванадесатимъ м(с)цамъ имена, ѡ(т) начала свѣта ведле времянъ и часовъ имъ даные, поѡ(т)менали (Острог, 1587 *См.Кл.* 21 зв.-22); Запалыла... Л̄мп̄н̄ н̄в̄д̄ю... Кот-раа Р̄д̄скій на Оризонгъ впала// Зодіакъ Льв̄вскій собѣ зпановала, Вы, к̄р̄с̄ь дорѣчный к̄д̄ н̄ей навѣр-

нѣте; Свѣтлость берѣте (Льв̄в, 1642 *Бут.* 8 зв.-9); Дорочный. Аппус (1650 *ЛК* 444).

**ДОРЪНЫЙ** *див. ДУРНЫЙ.*

**ДОРАДИТИСА** *дієсл. док. (чого) Дослужити-ся: та(к) емоу засмаковала ѡбе(т)ница ѡнаа, и(ж) згордѣль и престоупиль приказаніє га... и дор-дѣлса вѣчна(г) оупа(д)коу своего, и(ж) са и на(м) при не(м) достало бѣ(д)номоу пото(м)с(т)вѣ еі о* (Льв̄в, 1585 *УЄ* №5, 5, на полях).

**ДОСАДА** *ж. (почуття незадоволення, гіркоти, викликанє чим-небудь)* досада, неприємність; образа, кривда: ниѡ(т)коудѣ сваровъ ни досады др̄в̄і оу ѡ(т) др̄в̄га (1489 *Чет.* 296 зв.); не ѡ(т)даючи злы(м) злого аю злореченьства за досаду але и ѡ все(м) бл̄г(с)вѣте (II пол. XVI ст. *КА* 186); То ся разумѣ-еть дѣйство креста: претр̄п̄ѣти скор̄би, понос̄ь, досады, ган̄бы, телесныя болезни, труды, еже есть распятіє плоти (Супральський монастир, 1580 *Пис.пр.лют.* 83); многіє досады задають (Острог, 1587 *См.Кл.* 17); К томѣ тыжъ чините межи чиномъ дѣховнымъ и посполитымъ чл̄вкомъ мятежи васни бу(н)ты з досадою и безчестіє(м) великимъ якъ законѣ б̄ж̄ого такъ и стану посполитого (Льв̄в, 1588 *ЛСБ* 103); также и тыхъ метъ честовати великовъ, што терпѣли досаду и смерть (XVI ст. *НЄ* 10); Чомъ ходивъ на сюмъ свѣтѣ усе изъ досадовъ и изъ слузствомъ, дѣля того овунъ иждавъ помоче лише выдѣ Бога (Там же, 178); Не скорбѣте о сей досадѣ и укоризнѣ нимало, занеже постигнет на вас... отвѣтная утѣха (бл. 1610 *Виш.Посл.Льв. бр.* 233); Такъ же и вси Ап(с)ли и Пр(о)роки дивне траплены были, и яконайгоршіи прикрости и до-сады терпѣли (Вильна, 1627 *Дух.б.* 249); Похули(т) когда: Досадѣ изнесѣт' нѣкогда (1627 *ЛБ* 91); Бѣ-дѣчи теды... изволѣніємъ Б̄ж̄имъ... приѡздоблѣн-ный... и вѣдаци то оуставичне, ижъ протівници наши... сѣть б̄р̄з̄ѡ тажкими и насилствдючими Правосл̄авнымъ, р̄з̄ными досадами и ѡб̄идами, безвст̄идне называючи д̄х̄овны(х) нашихъ недками, гр̄б̄бі̄а нами, в шафованю и ѡ(д)правованю Б̄ж̄(с)твѣнныхъ Таин',... волаючи йжъ Р̄д̄сь Право-сл̄авнаа згеретичала (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 4).

**ДОСАДЖАТИ** *див. ДОСАЖАТИ.*

**ДОСАДИТЕЛЬ, ДОСАДІТЕЛЬ** ч. (цсл. досадитель) (той, хто робить кривду комусь, ображає когось) кривдник, образник: не лестѣтеса а мысли на то нѣ масте в собѣ, нѣ блоу(д)ніци ані идолю-служителіе... ні татіе, ні піаніци, ні досадітеліе анѣ ты(ж) хищніци цр(с)твіа бжїа не наслѣдаты (к. XVI ст. УЄ №31, 79); праведен буди и истинен, покорливѣ... печального утѣшител, терпеливѣ в напасти и не досадител, щедрѣ и милостив... скорбен грѣха ради, весел о Бозѣ (Вільна, 1600 Катех. 81).

**ДОСАДИТИ** дієсл. док. (кому, кому чим, кого) Досадити, скривдити, образити: ошю или мтри досадили слово(м) и дѣломъ (1489 Чет. 357 зв.); Аще же сим Руси не досадите и своей христианское вѣры отступити и папѣ идолопоклонитися не хошут, набоженство им разорѣте (1588-1596 Виш.Кн. 149); имъ ся видить, ажъ безви(н)не досадить имъ Господь, чомъ мовлять: пришовъ есь мучити насъ, чомъ была имъ мука и кѣнъ (XVI ст. НЄ 104); Порѣгаса: Досадивъ ма, ѡсмѣаль ма, зѣлжилъ ма (1627 ЛБ 89).

Див. ще **ДОСАЖАТИ, ДОСАЖДАТИ.**

**ДОСАДІТЕЛЬ** див. **ДОСАДИТЕЛЬ.**

**ДОСАДНЫЙ** прикм. Ворожий, противный: Такъ ся кѣновали дяволы и слугы ихъ, коли видя(тъ), ажъ... они досадны правдѣ, чомъ сесь свѣтъ и прос-тыи люде изъ вели(ко)въ жадустю... любятъ выр-зумѣти и научити слово Божіе (XVI ст. НЄ 105).

**ДОСАЖАТИ, ДОСАДЖАТИ** дієсл. недок. (кому) Досаждати, кривдити, ображати (кого): ошю или мтри своєї не досажайте (1489 Чет. 331 зв.); Не досажайте жонѣ, чомъ дѣло добре учи-нила (XVI ст. НЄ 41); а мы обогыхъ, сируть, недужихъ абесме миловали, не досажали имъ (Там же, 98); Так и римскій папа Христу досажает, на своих обувах крест выображает (к. XVI ст. Укр.п. 77); и тѣкъ ставшиса досвѣдченою дша вѣдлѣгъ часѣ, и погѣды, а ласки ни в чомъ не засмѣчаючи, и не досажачаючи, в' маломъ часѣ за початко(м), помочи достѣпѣт' (Вільна, 1627 Дух.б. 333); в' томъ ев(г)-лїи оучитъ насъ [Хс] и приказѣт', абыс'мо на жа(д)-ное зло не помнѣли, не сварїлиса и единъ дрѣгб-

мѣ не досажали (Київ, 1637 УЄ Кат. 59); ар[р]једо, іs... досаджаю, поношаю (1642 ЛС 293).

Див. ще **ДОСАДИТИ, ДОСАЖДАТИ.**

**ДОСАЖАЮЧИЙ** дієприкм. у знач. ім. (той, хто робить кривду комусь, ображає когось) кривдник, образник: З ты(х) мѣрѣ, выполнѣючи и по мѣрѣ ласки оучастниками бѣдѣчи дхѣвне егѡ не тѣлко доброхѣтныхъ, але тѣжъ и досажачающихъ и преслѣдѣющихъ мїлѡють (Вільна, 1627 Дух.б. 315).

**ДОСАЖДАНІЄ** с. (цсл. досаждение) образа, ображання; кривда: научайме (ся), што есть до(са)жданіе ученикумъ, котрыи исповняють заказы его на сюмъ свѣтѣ, якъ было пригодило ся и апостолумъ, чомъ сесь свѣтъ, якъ великий вѣтеръ изъ волнами (XVI ст. НЄ 115).

**ДОСАЖДАТИ** дієсл. недок. (цсл. досаждати) (кому, від кого і без додатка) те саме, що **досажати**: Аще же и еще не послушают, сакрамент христов обезчестѣте... церкви запечатуите и от всѣх стран бѣднотворѣте и досаждайте, да поне сими бѣдами и досадами повинутся поклонитися папѣ и костелови римскому (1588-1896 Виш.Кн. 149); по тысячь кротъ тебе (смеле) задати могу, же ся мылишь съ правдою, и "сия глаголай, собе досаждаешъ" (Володимир, 1598-1599 Відп.ПО 1065); ѡкарѣю: Досаждаю, порицаю, оускаржаюса, порбкѣю, ганю, злорѣчѣ, ганблѣю, ѡсмѣвѣю (1627 ЛБ 138); іпсію, укоряю, досаждаю, ѡбличаю (1642 ЛС 230).

Див. ще **ДОСАДИТИ.**

**ДОСВЕДЧАТИ** див. **ДОСВѢДЧАТИ.**

**ДОСВЕДЧИТИ** див. **ДОСВѢДЧИТИ.**

**ДОСВЕДЪЧИТИ** див. **ДОСВѢДЧИТИ.**

**ДОСВЕТА** присл. Вдосвіта, удосвіта: они ѡттоль до Речицы ехали; тамъ имъ повѣдили, што... сынъ княза// Коширского из ѡднимъ сѣдьєю... досвета, границы поделавши и прочъ з Речицы поехали (Ковель, 1537 AS IV, 104-105).

**ДОСВЕТЧАТИ** див. **ДОСВѢДЧАТИ.**

**ДОСВЕТЧЕНЄ** див. **ДОСВѢДЧЕНЄ.**

**ДОСВЕТЧЕНЪЄ** див. **ДОСВѢДЧЕНЄ.**

**ДОСВЕТЧЕННЫЙ** див. **ДОСВѢДЧЕННЫЙ.**

**ДОСВЕТЧИТИ** див. **ДОСВѢДЧИТИ.**

**ДОСВЕТЧОННЫЙ** див. **ДОСВѢДЧЕННЫЙ.**

## ДОСВЕТЪЧЫТИ *див.* ДОСВѢДЧИТИ.

**ДОСВѢДЧАНЕ** *с.* (*смп.* doświadczenie) випробування: ω(т)нѡва дѡшѣ причинѣ мае(т) мѣслной зимы з' бѣдѣ и з' досвѣ(д)чана (Київ, 1637 УЄ Кал. 55).

*Див. ще ДОСВѢДЧЕНЕ.*

*Пор. ДОСВѢДЧАТИ.*

**ДОСВѢДЧАТИ, ДОСВѢТЧАТИ, ДОСВѢТЬЧАТИ, ДОСВЕДЧАТИ, ДОСВЕТЧАТИ** *дієсл. недок.* (*смп.* doświadczać) 1. (чого, що кому, на кого і без додатка) (*підтверджувати доказами*) доводити, свідчити (що, що кому, про що і без додатка): до-свѣдчае(т) бо писанье штожь єдиночадыи снѣ бѣжи єсть хсѣ (1489 Чет. 14 зв.); а та(к) пана по(д)ка(н)цлерого послане(ц) чернѣски(и) до-све(т)чаючи правды по ω(д)ному ты(х) све(т)ко(в) пыта(л) которые де(и) пере(д) ни(м) в одно слово не згажались (Володимир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 59); Досвѣтчайте оуже те(ж) вѣ тоє милоє згоды и єдности (Острог, 1598-1599 Апокр. 217 зв.); А которы(и) бы ωбѣмовлялѣ братство и це(х)мистра, а досвѣтѣчали на него вполи ω(д)ны(м), вѣсте двома, на то(м) вины це(р)ковное фѣнѣтъ кадила бѣ(з) жа(д)ного ω(т)пѣствѣ (Перемишль, 1600 ПВКРДА IV-1, 6); А за тымъ не мають за зле власнымъ слушающимъ, кгды, слушаючи ихъ, обычайне имъ вѣрятъ, испытываючи писмъ а досвѣдчаючи, если бы то такъ было, якъ слышали (1603 Пит. 103).

2. (кого, кого чим, що) (*піддавати пробі*) випробовувати, перевіряти: искушаю, досвѣ(д)чаю, пробѣю (1596 ЛЗ 50); И вас нынѣ господь хошет досведчати, и вы к нему должни любов показати (к. XVI ст. Укр.п. 87); досвѣ(д)чай те(ж) товаришовъ в' часть потребы и в' припа(д)ках', абѡвѣ(м) в' часть дѡброго повоже(н)а, мнѡго ест' товаришовъ (Острог, 1614 Тест. 152); Тогоω ωгна скѣткѣ блѣжен'ный Дѡдѣ шѣкаючи ре(к): Пробѣй ма и досвѣд'чай мене, вѣпаль нѣрки мои и ср(д)це мое (Вильна, 1627 Дух.б. 229); Искѣшаю: Досвѣдчаю, пробѣю або кѣшѣ, покѣшаю (1627 ЛБ 49); а мы... егѡ волю и росказаніе перестѣпаемоω,... ωбражаемоω егѡ и гнѣвимω: тогды перепускает' на насъ бѡлѣ и хорѡбы: тогды досвѣ(д)чает' насъ припа(д)ками розмайтыми, и

плѣномъ, бѣдами и клѡпотами (Київ, 1637 УЄ Кал. 114); нехай потлѣма(т)са нечѣстаа оустѣ Бѣга ω(т)вѣргшыхса жидѡвъ: Гды абѡвѣмъ досвѣдчаючій ср(д)ца, и внѣтрности выбѣдѣючій,...// ... и розсѣжаючій помыслы и дѡвтѣпы, засѣдетъ сѣдѣти (Львів, 1642 Час.Слово 277-277 зв.); Стѣлѣсе потѡмъ гѡлодъ в земли и пѣла дрѣвѣа трѡба на Авраѣа, которогоω г(с)дѣ бѣгъ досвѣдчалѣ розмайтымъ нещѣстьемъ (серед. XVII ст. Хрон. 21 зв.).

3. (чого) Дѣзнаватися (про шо), досвѣдчитися, переконатися (в чому): Предсе росказують пытати духовъ, если суть отъ Бога... всего досвѣдчати, а толко што дѡброго дрѣжати (1603 Пит. 103); Если а ωбирана дѡброи волѣ и здорѡвому ро(з)соу(д)кови позволяю, бынаймнѣй ты(м) бо(з)скои годности не оуймоую, анѣ оуволѡчоу, але дѡброи рады и здорѡвого ро(з)соудкѣ дознаваю и досвѣ(д)чаю (поч. XVII ст. Проп.р. 146 зв); Розоумнымъ боудѣ и рострѡпны(м), кг(д)ы бы кто хотѣлѣ ωбѣчаю твоего досвѣ(д)чати, и потрѣбныхъ людѣи ωбѣчае прѣймай, а злѣхъ выстерѣгайса (Острог, 1614 Тест. 157).

*Див. ще ДОСВѢДЧИТИ.*

**ДОСВѢДЧАТИСЯ, ДОСВѢДЧАТИСА** *дієсл. недок.* 1. (в чому) (*піддаватися пробі*) випробовуватися, перевірятися: ибо хсѣ ωбра(з) то(л)ко побѣ(ж)дати хотѣши(м) мира да(л), показа(л) и наоучи(л), и са(м) собою изѡобрази(л), прелести же моего лѣживого цр(с)тва мнѣ не ω(т)нал, и не погѣби(л), ато для то(г) оучини(л), абы сѣмоє влѣсти члѣ(с)коє, в то(м) искѣсѣ, бо(р)бѣ и прѡбѣ вѣка тѡго настоѣщаго досвѣ(д)чалосѣ (1599-1600 Виш.Кн. 205); В недостаткѣ// засѣ ремесникѡвъ, не досвѣдчают'са по(д)стѣпныи робѡтники: поневажъ и они... живѡтъ пѣстѣлничій и хр(с)тѣанскій проваѣдчихъ на себе кладѡтъ (Вильна, 1627 Дух.б. 321-322).

2. Набувати досвѣду, ставати досвѣдченим: Навыцаю: Досвѣ(д)чаюса (1627 ЛБ 164).

**ДОСВѢДЧЕНЕ, ДОСВѢДЧЕНИЕ, ДОСВѢДЧЕНИЕ, ДОСВѢДЧЕНЬЕ, ДОСВѢДЧЕНЬЕ, ДОСВѢДЧЕНА, ДОСВЕТЧЕНЕ,**

**ДОСВЕТЧЕНЬЄ, ДОСВѢТЧЕНЬЄ** с. (*стп. doświadczenie*) 1. Досвід, пізнання, наука: привбодить ма до того роздмѣна нѣйболшей досвѣдчѣньє (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 198); оучи(т) на(с) до-свѣ(д)чѣна не бе(з) подивѣна (поч. XVII ст. *Проп.р.* 253); дознѣвши бовѣмъ самѣмъ досвѣдчѣньємъ зрадоу богѣтства, все на оубогихъ вынищивъ (Острог, 1607 *Лѣк.* 82); Пожитокъ Граммѣтики вѣ языкѣ Грецко(м)... самы(м) досвѣдчѣнѣ(м) оказале значный (Євѣе, 1619 *См.Грам.* 2); вшелакіє ошквѣваючѣ о(т) себе причины о(т)тѣль Раздмѣнїє, сд̄ е̄(л) історїа: Свѣдѣнїє, сѣї, оузна(н)є, вѣдѣнїє, знѣньє, досвѣдче(н)є, выроздмѣ(н)є (1627 *ЛБ* 166); Таа даѣтъ Надка спбсбѣ досвѣдчѣнѣа (Київ, 1632 *Єах.* 295); Що жъ алббѣвѣ(м) по лѣкарѣ, не маючи(м) оумѣѣтности и досвѣдчѣна? (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 10); Што вѣ собѣ содержи(т), // самбѣ досвѣдчѣнїє и частое читанїє (Львїв, 1646 *Ном.* 5 зв.-6); Не зѣ слбѣвъ вынѣслыхъ и вспанѣлыхъ, але зѣ досвѣдчѣна познѣна бывѣѣтъ мѣлостъ (Львїв, 1646 *Жел.Сл.* 3); хитри(и) неприѣте(л) не може ни в чо(м) поды(и)ти и зрадни... котбры(и) до(с)вѣдчѣна не маѣтъ (серед. XVII ст. *Кас.* 37 зв.).

2. Випробування, перевірка: Спокѣса, искѣшѣнїє, досвѣдчѣньє прѣба (1596 *ЛЗ* 50); Яко то тыхъ часовъ... Россове обужени суть, такъ тежъ для до-свѣдчѣнѣа утисками и бѣдами якъ солью и огнемъ, абы были выбранїи Божїи, пробованы (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 824); Искѣшѣнїє: Досвѣдчѣньє, покѣшѣньє, покѣса, прѣба (1627 *ЛБ* 49).

3. З'ясування, виявлення: Каждаа рѣчь света того... часом... с памѣти виходит, нижли найдены сѣтъ дѣчоными слдшныє, а справѣдливые рѣчи выпи-саню отдати кѣ дѣверенью и досветченю на приш-лый часъ на потом сталыхъ рѣчей (Вїльна, 1514 *AS* III, 108); Всѣ Лѣтопи(с)цѣ... котбры є(м) з ро(з)-ны(х) мѣ(с)цѣ собраны(х) єм згажа(л)... для выбра-даня а досвѣ(д)чѣнѣа пра(в)ды історїи зноси(л), и(с) пи(л)но(с)тїю ко(н)фо(р)мова(л) (1582 *Кр.Стр.* 84 зв.); и жебы се болшей прїятелей для выведаня и лепшого досветченѣа о забитїю и замордованїю того брата ихъ пана Бориса зобравшися, опыт ко-ло того учинили (Луцк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 369);

Протожъ вѣдати потреба, же не єсть жаденъ вѣ Кгрециі христїанинъ, котбры бы за досвѣдче-немъ того не вѣдалъ, же Турцы,... суть явными... всѣхъ христїанъ неприѣтели (1603 *Пит.* 27).

4. Засвѣдчѣннѣа, свѣдчѣннѣа, доказ: досвѣдчѣ справы своеє передѣ досвѣдчѣньємъ, зайсте тѣ самъ свою справѣ крївдишъ (Дермань, 1605 *Мел.* Л. 36 зв.); Законъ былъ даный, абы трѣдовѣтый не самъ своего оочишѣна, досвѣдчѣнїє собѣ признавалъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 691).

*Лив. ѣе* ДОСВѢДЧАНЄ.

*Пор.* ДОСВѢДЧИТИ.

**ДОСВѢДЧЕННЫЙ, ДОСВѢДЧОННЫЙ, ДОСВѢТЧОННЫЙ, ДОСВѢЧОННЫЙ, ДОСВЕТЧЕННЫЙ, ДОСВЯДЧЕННЫЙ, ДОСВѢДЧОНЪ, ДОСВѢДЪЧЕНЪ, ДОСВѢТЧОНЪ** *прїкм. (стп. doświadczony)* 1. (*який має до-свід, знання*) досвѣдчений: в̄смо(т)рѣте(ж) бра(т)а межї собою семь муже(и) добре досве(т)чоны(х) по(л)ны(х)... мудро(с)ти котбры(х) бы(х)мо обрали на слѣ(ж)бу сюю ку то(и) справе (II пол. XVI ст. *КА* 28); тѣе вси подданые... и вшелакіє пожитки ма-ють быти... в заведоване и держане даваны... игѣменови вѣры христїанской... и во всякихъ спра-вахъ уцтивыхъ досвѣчономѣ (Почаїв, 1597 *ПВКРДА* IV-1, 48); а востбчници зѣ своеѣ сторонѣ выбрали мѣрка єфѣсского моужа не тблко вѣ бгослбвіи вѣ наоука(х) филосбфскихъ бѣглого, але и... справѣ стблївыхъ досконѣлого и досвѣтчбно(г) к томоу (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 37); з мѣ(д)ры(м) и // добры(м) чл̄ко(м), досвѣ(д)чоны(м) радѣ мѣва(и) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 14-14 зв.); Искѣсныи: Опѣсны(и), дѣчѣны(и), свѣдомый, досвѣдчбный, зацнннй, мѣдрый (1627 *ЛБ* 49); И лѣкарєве досвѣдчбныи гды якѣ хорббы алѣбо рѣны лѣчатъ, ядовїтymi и прїкрыми лѣкарствы то справѣютъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 237); што мы роздмѣли не пре(з) што иное быти є(д)но пре(з) собо(р), на котбры(и) бы та(к) А(р)хиєрєє..., яко и и(н)ныє че(ст)ныє... а в житїю побо(ж)но(м) досвѣ(д)чѣныє о(т)цѣвѣ Дх̄о(в)ныє прїбывъши за прїзыванїємъ Дх̄а ст̄ого, з в̄се(р)-дїємъ о то(м) нарадилиса (Городок, 1640 *ПВКРДА* I-1, 153); *Образно:* А єсли вѣрѣте, че(м)же вы на

стадо хѣлите, як за спробованны(ми) и досвѣ(д)чоны(ми) во(л)ка(ми) вслѣ(д) хо(ди)дити (!) не хота(т), ма(р)не и нагло потратити дѣшъ свои(х) не попѣшаю(т) (1598 *Виш.Кн.* 281); Не тѣлѣво тогды, коли мѣлдет'... добръ есть Бгъ... // ...и гды гѣркіѣ грѣнки даѣтъ, лѣкаръ досвѣ(д)чѣный... и тогды добръ є(ст) (Київ, 1637 *УС Кал.* 114-115);

у знач. ім. досвідчений: Аасѣйръ: Бѣгѣнь, посѣлъ, або посѣлъ на подвѣдѣ, гонѣцъ, подвѣдникъ, або квапливостъ гѣрлицѣ, або пѣспѣхъ досвѣ(д)чѣного (1627 *ЛБ* 170).

2. (загартований у певному процесі) випробуваний: А ку концу заходу свѣта того не отступуй Солнца Правды и мѣтки своеи,... презъ огѣнь и мѣчъ досвѣтѣной и короновѣной (Острог, 1598 *Ист.фл.соб.* 474); Въ томъ же року 1621 въ рицерскихъ справахъ досветченый его милость князь Семень Михайловичъ Лыко... съ тымъ се светомъ пожегалъ (поч. XVII ст. *КЛ* 91); С котрѣхъса, Цный Григорїи Кгенеалокгоуѣтъ: ...В рѣчахъ рицѣрски(х), зъ молодѣхъ лѣтъ вышвичоний: И на вѣйнахъ знѣчны(х), яко моу(ж) досвѣдчѣный (Львѣв, 1615 *Лям.Жел.* 7); шпѣсти мѣ(д)ро(ст) зѣ(м)скѣю, жада(и) собѣ ѣ мене злѣта в ѣгну досвѣ(д)чѣного (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 236); потреба на то оумѣлого и досвѣдчѣного плавачѣ, котѣрий бы вшѣдши в глѣбокїй вѣръ воды занѣрилъса, и выне(с) оутонѣлого межи звѣрми // лежѣчого (Вѣльна, 1627 *Дух.б.* 99-100).

3. Виявлений, викритий: А естли бы досвѣдченъ ижъ не былъ затрѣдненъ, маѣтъ быти каранъ фунтъомъ воскѣ (Львѣв, 1586 *ЛСБ* 68); А если бы досвѣдчо(н) иже не бы(л) затрѣдне(н), маѣ(т) быти кара(н) фѣнто(м) воску (Перемишль, 1592 *ЛСБ* 399).

**ДОСВѣДЧЕНЬЄ** див. **ДОСВѣДЧЕНЄ.**

**ДОСВѣДЧЕНЬЄ** див. **ДОСВѣДЧЕНЄ.**

**ДОСВѣДЧЕНА** див. **ДОСВѣДЧЕНЄ.**

**ДОСВѣДЧИТИ, ДОСВѣДЪЧИТИ, ДОСВЕДЧИТИ, ДОСВѣТЧИТИ, ДОСВѣТЧИТИ, ДОСВѣТЧИТИ, ДОСВѣТЧИТИ, ДОСВѣТЧИТИ** *дієсл. док. (стп. doświadczyć, стч. dosvědčiti)* 1. (кому, на кого, чого, що чим, що ким і без додатка) (провину) засвідчити, довести

(що): А котрыи бы мѣль обмовляти братство и цехмистра, досвѣдчать на него в поли 1, в мѣстѣ 2, — на томъ вины церковной фунтъ кадила без жадного отпусту (Перемишль, 1563 *Арх.ЮЗР* 1/VI, 52); его кроле(в)ская мл(ст)... рачи(л)... ѡ(б)волане... вси(м) ѣ ведомо(ст)... донести... и(ж) бы таковое ѡ(б)вине(н)є слу(ш)не доводы такими яко в приви(л)я(х)... су(т) ѡписаны... пере(д) трома жиды а чоты(р)ма хрестияны лю(д)ми добры(ми)... досвѣ(т)чно и ѡказано и я(в)не переведено было (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 55); А я хотячи все и доводо(м) писма и вла(с)ною бытно(с)тѣю досвѣ(д)чити... иха(л) є(м) ѣми(с)лѣне (1582 *Кр. Стр.* 81 зв.); Вшелякая справа бра(т)ская не маѣ(т) быти выношена дале ѡ(т) порога домѣ бра(т)ского, а на кого бы досвѣдчено двама маѣ(т) быти каранъ сидѣня(м) и безъмѣномъ воскѣ (Львѣв, 1586 *ЛСБ* 71); А если бы нѣшто надѣ спротѣвного в дѣте(х) са на(и)довѣло, досвѣтчено маѣтъ быти (Львѣв, 1587 *ЛСБ* 87, 7); досвѣдчѣ справы своеѣ передъ досвѣдчѣнемъ, зайсте ты самъ сѣю справѣ крѣвдишъ (Дермань, 1605 *Мел.Л.* 36 зв.); Бѣсь оутрѣтила свѣго Малжѣнка мѣлого,... Котѣрого Мѣжества. Тѣрчинъ... Боалъса, досвѣдчивши, же бѣлъ добрый Вѣи(н) (Київ, 1622 *Сак.В.* 47 зв.); и а(ж) са(м) на собѣ що подавати маѣ(т) моло(д)ши(м) досвѣдчи(т) (серед. XVII ст. *Кас.* 11); таѣмное есть чѣжолѣжство, а свѣдками не мѣже быти досвѣдчено, ижъ єй не зостано в чѣжолѣжствѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 130).

2. (кого, що, чим, на чому і без додатка) Переконатися (в чому): Я маючи в том доброе бачене и ѡдѣчи цѣлый на здоревн..., с правое воли и доброго ѣмислѣ моего и достаточне досвѣтчивши великѣю поволность и цнотливое, а верное заховане... малженки кѣ мнѣ, мѣжѣ своємѣ, ѣчинил єсми тот запис (Краків, 1539 *AS* IV, 177); Я ку себе дознавши... вшеляки(х) добродѣ(ѣ)ствѣ ску(т)комъ досвѣ(т)чивши по ма(л)жо(н)ку моемъ... хотѣчи єму зна(к) милости... показати... // ...именѣ дѣбники... на вечность даровала (Володимир, 1588 *ЛНБ* 5, II 4046, 122 зв.-123); На остатокъ, прошу не суди, ажъ первѣй обачышъ и досвѣтчишъ (Вѣльна, 1595

Ун.гр. 144); яко то случилось иншим епископом, досвѣдчили есте (1600-1601 Виш.Кр.отв. 162); Пристѣпї прѣто и доткнїса рѣкою, и досвѣдчѣ... и не бѣдь недовѣркомъ, але бѣдь вѣрнымъ (Київ, 1637 УЄ Кал. 219);

(чого на кому) (пїзнати на власному досвѣді) зазнати (що на кому): Досвѣдчилъ и Инфлянтчи(н) того войска сїлы, Кгды ихъ тѣи Рыцеры якъ травѣ косили (Київ, 1622 Сак.В. 45); Мїлости такъ великаа естъ моцъ, же слѣдшне нѣктось, еѣ насїліа, або наглости на собѣ досвѣдчївши, заволаълъ: Ннѣ оувѣдѣхъ что естъ любѣвь (Львїв, 1646 Жел.Сл. 3).

3. (кого, що чим і без додатка) (пїддати випробуванню) перевірити: А естли бы в которомъ мѣстѣ... бѣдетъ чаровница или ворожка съ сѣды диявольская... которы(х) досвѣдчївши оповѣсти братствѣ и епископѣ да истребитъся ѿ(т) церкве (Львїв, 1586 ЛСБ 71); Прѣто ты... на Жолѣдокъ хорѣючи, не пїй воды, хїба в' ча(с) жнївъ, и то досвѣдчївши, если ти здорово бѣде(т) (Київ, 1625 Кіз. Н. 201); славою ѿною, которою дїши в се(м) животѣ самою речю досвѣдчївши одержали обдарены бѣдѣтъ (Вїльна, 1627 Дух.б. 59); И реклъ Мѿисе(и) до людѣ: Не бѣйтеса бо абы васъ досвѣдчилъ пришо(л) бѣгъ: и абы страхъ егѿ былъ на васъ иже бысте не грѣшїли (серед. XVII ст. Хрон. 97).

4. (чого) Дїзнатися (що, про що): А того досвѣтчитъ кождый во всѣхъ книгахъ его, тилько ихъ читаючи (Єгипет, 1602 Дїал. 50); Искѣсї: Досвѣдчи, спробѣй, дознїи (1627 ЛБ 49); Пропѣрїи досвѣдчишь мѣжи поровна(н)емъ Дна з' нѣчо (Київ, 1632 Єах. 296).

Див. ще ДОСВѣДЧИТИСА.

ДОСВѣДЧИТИСА, ДОСВЕДЧИТИСЕ, ДОСВЕДЧЫТИСЕ дієсл. док. 1. (на кого, ким) (про-вину) засвѣдчити, довести: Братство при загаено(и) цѣсѣ, и при зѣпо(л)но(м) зобра(н)ю радачи, сѣдачи,... Лѣкаша Ба(р)тниковича... ведлѣгъ его постѣпкѣ, котори(н) не такъ са захова(л),... кгды брата на него досвѣ(д)чилиса... карали его (Львїв, 1600 ЛСБ 1043, 2); а если бы са на него досвѣ(д)чїли, має(т) быти кáра(н) ведле росѣ(д)коу и(х) (Львїв, 1603 ЛСБ 384); теды мы досве(д)чы(в)шы се во(з)-

нынми и шля(х)тоу помененою... заховѣючи се в то(м) во(д)лу(г) права посполито(г) преречово(г) пна ѿлекъшыча... на да(л)шнѣю екзекцию...//... ѿдъсылаемо (Бородянка, 1638 ЦДІАЛ 140, 1, 125, 1-1 зв).

2. (з чого) Перевірити (що), переконатися (в чому): А тотъ гласъ слышаный былъ далеко, на триста миль, и такъ з иншихъ земель люде приходять, которые тые дивы и зраки слышали, юж хотячи се досведчити с писма светого, старого и нового закону, же бы то былъ власный антихристъ а сынѣмъ зотрачена и вѣчного проклятва (Вавилон, 1635-1636 АрхЮЗР 1/VI, 711).

Див. ще ДОСВѣДЧИТИ.

ДОСВѣДЧОНЪ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧОНЫЙ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧЕНЪ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧЕНЕ див. ДОСВѣДЧЕНЕ.

ДОСВѣДЧЕНЬЕ див. ДОСВѣДЧЕНЕ.

ДОСВѣДЧИТИ див. ДОСВѣДЧИТИ.

ДОСВѣДЧОНЪ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧОНЫЙ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧАТИ див. ДОСВѣДЧАТИ.

ДОСВѣДЧОНЫЙ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСВѣДЧЕНЫЙ див. ДОСВѣДЧЕНЫЙ.

ДОСЕВАТИ дієсл. недок. (чого) Досівати (що): самъ панъ писаръ остатка досевалъ, коли обачиль же панове арендарове сеяти не хотели (Луцьк, 1619 АрхЮЗР 6/1, 411).

ДОСЕГАТИ див. ДОСЯГАТИ.

ДОСЕГНУТИ див. ДОСЯГНУТИ.

ДОСЕЛЪ, ДОСЕЛЕ, ДОСЕЛ, ДОСЕЛЬ,

ДОСЕЛА присл. (цсл. доселѣ) досі, до цього часу, діал. досіль: боуду(т) бо тогды бѣды великыи яковыи и не бывали ѿ(т) поча(т)коу свѣта ажъ и доселѣ // ани же имають быти (1556-1561 ПЄ 102-102 зв.); Яко(ж) то не ди(в) и доселѣ в на(с) того и межи хр(с)тіаны много, знаити мѣже и(ж) са менше пытаю(т) са ѿ блг(д)ты хвѣи, абы слышати слово его и та(к) чинїти (Львїв, 1585 УЄ №5, 139); име(н) жо(р)нища е(ст) властное деди(ц)ство пно(в) дѣби(ц)ки(х) которого яко ѿни зъстарода(в)-на та(к) и по ни(х) па(н) по(д)коморы(и) вше(д)ши



в де(р)жа(н)е... а(ж) досе(л) во поко(и)но(м) (!) джива(н)ю в ты(х) граница(х) стародавны(х), бы(л) (Жорнища, 1590 ЛНБ 5, II 4047, 18 зв.); Зѣмле повѣжъ чи тебѣ онъ допгаль негодне з' молодыхъ лѣтъ доселе скажи намъ сегодня (Вильна, 1620 Лям.К. 5); и такъ в' зачат(к) о(т) мене повѣсти досела приплывши... в' твердой мо(л)чаніа пристани о(т)починемъ (Київ, 1627 Тр. 670); они сами и досе(л) были и су(т) в держа(н)ю и в споко(и)но(м) джива(н)ю (Острог, 1637 ЦДІАК 1471, 1, 1, 99 зв.); hastenus, доселѣ (1642 ЛС 213); О чемъ пишешь о вѣсти непріятели Татарина исъ поля станицъ нашихъ и которые съ ними пошли, и доселѣ вѣсти не имѣю и, не вѣдаючи я вѣдомо, писать къ тебѣ не имѣю (Полтава, 1647 АЮЗР III, 98).

**ДОСИПКА** ж. Додаток, виявлення: Ти(мъ) болшей скоро, з' досипкою вѣда(ч)ности, що о(т) кого взалъ, о(т)давати (Чорна, 1629 Діал. о см. 264).

**ДОСИТУЧИНЕНЕ** див. ДОСЫТУЧИНЕНЕ.

**ДОСИТУЧИНИТИ** див. ДОСЫТУЧИНИТИ.

**ДОСИТЬ** див. ДОСЫТЬ.

**ДОСИТЬУЧИНЕНЕ** див. ДОСЫТУЧИНЕНЕ.

**ДОСИТЬЧИНИТИ** див. ДОСЫТЬЧИНИТИ.

**ДОСИТЬ** див. ДОСЫТЬ.

**ДОСИТЬУЧИНИТИ** див. ДОСЫТУЧИНИТИ.

**ДОСИТ** див. ДОСЫТЬ.

**ДОСКА** див. ДОШКА.

**ДОСКОНАЛЕ** присл. (стп. doskonale) 1. (дуже добре) досконало: не имѣю досконале по французскѣ мовити (к. XVI ст. Розм. 18); былъ абовѣмъ въ обохъ тыхъ языкохъ досконале научонымъ (Египет, 1602 Діал. 49); где маѣшь досконале Бга въ Тр(о)щи показаного (Київ, бл. 1619 Аз.В. 11); Не бѣли бовѣмъ еще з' высѣкости мѣцю досконале приовдѣны (Київ, 1619 Гр.Сл. 238); Ты(л)ко знаѣтъ Триперсоналноѣ Бжество. Досконале, Бгъ поставилъ лѣчбѣ вашѣ вѣале (Чернігів, 1646 Перло 41 зв.).

2. Цілом, повністю: такъ якъ немѣний будучи того досконале сведомъ и по ихъ милости... ласки ку себе певенъ, то ихъ милостямъ злецаю и покорно прошу, абы, зъ доброты и ласки своен ку мне... тую працу на себе приняти... рачили (Літовиж, 1582 АрхЮЗР 7/1, 33); и о вши(т)ки(х) реча(х) до-

сконале далем знати (Перемишль, 1592 ЛСБ 217); кды наяснѣйшее оноѣ жрѣдло и о(б)фитое заставоуешъ, в которо(м) прагнена тоѣ досконале мбжешъ оутоліти (поч. XVII ст. Проп.р. 225); Всесъвьршѣннѣ, всеконѣчнѣ, всѣко: Достатѣчне, зпѣлне, цѣле, досконале (1627 ЛБ 22); А нѣхто нехай не мѣвитъ, же простѣкъ ѣстемъ и нежкъ, якъ маю роздѣити, и досконале вѣдати вѣрѣ (Київ, 1637 УЕ Кал. 835); О то(и) справе кто хоче(т) до(с)конале вѣдати, не(х) чытае(т) в те(р)минарѣ (Львів, 1634 ЛСБ 1043, 41); чыли были позо(с)талые в дворе то(м), чыль тежъ з преречоною зошлоу родите(л)кою оныхъ в дорозе, в утеце несчасно(и), где се заподели, поневажъ досконале и о сме(р)ти — где, яки(м) способомъ живота доконала, — ведеть не могучы (Житомир, 1649 ДМВН 185); Коли бѣлъ оучинѣнъ корѣбль досконале рѣклъ теда г(с)ѣдо до Нѣа: Войди ты (серед. XVII ст. Хрон. 15).

3. Дуже, сильно: если бы те(ж) хотѣ(л) ихъ досконале карѣти, не ворочѣлъ бы и(х) знѣвѣ до о(т)-чизны (Острог, 1607 Лѣк. 60); Скарбъ то никбли не оскѣдѣваючій, досконале богатѣючій члѣка, вѣдлѣгъ здѣна Васіліа стѣго... а Гербонимъ тогѣ тѣлко щасливымъ и досконале богатымъ назывѣетъ, котѣрый тогѣ скарбъ Любѣвъ к' ср(д)цѣ маѣетъ (Київ, 1648 МКСВ 349).

**ДОСКОНАЛЕЙ, ДОСКОНАЛѢЙ** присл. в. ст. (стп. doskonalej) досконаліше, краще: Прочитаючи тоѣ писаніе розоумѣйте о чомъ даемы вами наукою котораа есть... досконалей положена (1556-1561 ПЕ 443); кг(д)ы досконалы боудешъ в моудрости, и мене крѣла и о(т)ца научитѣла твоего оувесе-лішъ, та(к)же те(ж) и сѣмъ инши(м) оучителемъ бѣити достоупишъ, и свой конѣцъ члѣко(м) боудѣчи, ты(м) досконалѣй зрозѣмѣешъ (Острог, 1614 Тест. 181); о чо(м) досконалей роздѣлъ аї про(ч)ти в' пе(р)вой части зрозѣмѣе(ш) (Київ, 1621 Кон.Пал. (Лв.) 27); Ираклій, в' недостаткѣ зостѣвши посполиты(х) поборовыхъ грѣшій, Сшѣнныи црѣковныи начин'а на монѣтѣ перековѣвши, з' обѣтницею о(т)дан'а болей и досконалѣй... в' крайны Пѣрсїи вшѣдши, тамъ онѣю монѣтѣ вытрачѣдетъ (Київ, 1627

Тр. 680); Што абысте досконалѣй понали, прикладомъ показзю (Київ. 1637 УЄ Кал. 770).

Пор. ДОСКОНАЛЕ.

**ДОСКОНАЛОСТЬ** ж. (стп. doskonalosc) (високи моральні християнські чесноти) досконалість, довершеність: А предся не доступили оныхъ обѣтницъ, абовѣмъ Богъ усмотрѣлъ лѣпшость, абы безъ насъ досконалость не // взяли (1603 Пут. 65-66); та(к) та пѣн'но бѣ оубогатитъ досконалостями же всѣ црїе всѣ богачи свѣта того, если дочекѣють тебѣ поклонитиса,... че(ст) великѣю по бзѣ ω(т)дадоу(т) (поч. XVII ст. Проп.р. 274); а теперъ до нба дорогою идоучи, до самбе досконалости цно(т) дошблъ (Острог. 1607 Лѣк. 82); таа бовѣ(м) вѣра, всѣхъ дббрь ест' причиною, таа всѣмъ цнбтамъ досконалостю (Острог. 1614 Тест. 135); Розмножмо жъ прето, братіе, и розрастѣмъ цноты въ сердцахъ нашихъ..., абысмо въ досконалость Божого чловѣка пришли и досконалыхъ вѣчныхъ добрь отъ Господа Бога доступили ! (бл. 1626 Кир.Н. 24); Свѣршѣнство: Досконалость (1627 ЛБ 126); Кбждый на досконалость вѣрныхъ жебы працювалъ (Київ. 1637 УЄ Кал. 162); Члвкъ...//...пере(д) грѣхбмъ зоставалъ в' станѣ невинности не вѣдаючи што злбгω. кгда зась перестѣпиль приказане бжеє, станѣ невинности перемѣнилса, в' станѣ грѣха, и досконалость члччаа в' слабость (Львів, 1646 Зобр. 9 зв.-10); Бл(с)вѣнный то запа(х) вшелѣкѣю досконалост' принбсачій члкѣ (Київ, 1648 МКСВ 350); зара(з) те(ж) познали и ωсдїли же на та(к) ...мо(ц)ны(х) фндаме(н)тахъ та(к) высбкаа досконало(ст) мдсѣла быти збддована (серед. XVII ст. Кас. 33 зв.);

(вправність, майстерність) бездоганність, досконалість: самого себе во вси(х) рѣча(х) став(в) взоро(м) добры(х) вчи(н)ко(в) в надце заховываючи до(с)конало(ст) (II пол. XVI ст. КА 536); Если хоче(ш)... ремеснико(м) рукодѣлны(м) быти, и дрѣгихъ вымысло(м) превозы(и)ти,... па(д) поклонимиса, я тебе оупремдрю,... и в досконало(ст) твоего прагнена мысль твою приведе (1599-1600 Виш.Кн. 207 зв.); Якъ теде ты не встыдаешьса помовлѣти оученикѣвъ недосконалости словѣми,

котѣрыи еще на тотъ часъ не были писаны, але послѣ ихъ досконалости оу выроздмѣню, грббость тѣмъ // приписзючи (Київ, 1619 Гр.Сл. 295-296); старшого... то маѣт' быти старанїе... абы... молоды(и) оучень, досконалости... доступиль (серед. XVII ст. Кас. 36 зв.).

Див. ще ДОСКОНАЛЬСТВО.

**ДОСКОНАЛСТВО** див. ДОСКОНАЛЬСТВО.

**ДОСКОНАЛШИЙ** див. ДОСКОНАЛЬШИЙ.

**ДОСКОНАЛЫЙ, ДОСКОНАЛІЙ, ДОСКОНАЛТЬ** прикм. (стп. doskonaly) 1. (довершеный за характером і в поведінці) досконалий: Ев(г)листа поведає(т) якъ наоучає(т) хс ω правдиво(м) бл(с)вен'ствоу и якии попь має(т) быти, досконалыми боудь ко животу боу(д) к наоученю (1556-1561 ПЄ 30); Євліста выпісуєт... який кнзъ маєт' быти досконалый ко животу (Володимир, 1571 УЄ Вол. 43); Если хочешъ быти досконалым, иди, прода(и) што маешъ, а да(и) вбоги(м) (Хорошів, 1581 Є.Нег. 46 зв.); ка(ж)доє пи(с)мо бого(м) на(д)хненоє пожито(ч)ное є(ст) к надце... абы члвкъ божи(и) был(л) до(с)коналы(м) ку всако(и) справе добро(и) (II пол. XVI ст. КА 529); Надчаєт' дббре писати и дббре читати, досконалы(м) и пе(в)ны(м) быти (Вільна, 1596 Грам.З. 4 зв.); Тогда бовѣмъ вкупѣ зъ нами и они досконалыми явятся (1603 Пут. 66); и кг(д)ы досконалы боудеш' в моудрости и мене... наоучителя твоего оувеселишъ (Острог, 1614 Тест. 181); Досконалыи за(с) пѣстницы // пре(з) тѣждень трѣвѣють бе(з) вѣдна и питѣ (Київ, бл. 1619 О обр. 151); Досконалый живѣт' ест' оуставичной смрти розмышлене (Київ, 1646 Моц.Тр. 938); Лечъ гды са всѣ в є(д)но(ст) вѣры и цно(т) зы(и)дѣтъ стає(т)-са до(с)коналы(м) мдже(м) (серед. XVII ст. Кас. 63 зв.);

у знач. ім. досконалий, -ого: а досконалыє и ненароушоные... станѣт' пере(д) крбле(м), и слоу(ж)бѣ на небе прїймѣт' тоую(ж), котѣрѣю агглы и архагглы бгѣ слоужать (Острог, 1607 Лѣк. 57); Чи приходитъ оутискъ и война на досконалыхъ, чили ωвшѣки бе(з)пѣчне живѣт' (Вільна, 1627 Дух.б. 136).

2. (абсолютний, неперевершений у досконалості) божественний: І то єдине части сакраментѣ подь особою недосконалою, а дрѣгоє части по(д) особою досконалою вина (Острог, 1587 *См.Кл.* 18 зв.); Отець єсть досконалый корень и жродло Сына і Духа (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 450); Якъ са Матки Панны, в' животѣ доносѣвши и Члкомъ са досконалымъ уродѣвши (Львѣв, 1616 *Бер.В.* 86); И Бѣ досконалый и члкъ Гѣ нашъ Іс Хс в' нѣхъ оповѣдаѣтъся (Киѣв, 1619 *Гр.Сл.* 216); Хс Бгѣ єсть правдѣвый: члвкъ досконалый (Чернѣгѣв, 1646 *Перло* 10 зв.).

3. Добрий, задовѣльний, достатній: Михайло Чарторискій... будучи єсми на телѣ хворѣ, але на умысле, баченю и памети зѣ ласки Божои зуполнои и досконалои сєсь тестаментъ... казавши написати (Лѣтовѣж, 1582 *АрхЮЗР* 7/1, 32); хлѣбъ са роздѣмѣєть не прѣсни(и), але хлѣбъ досконалий, з' солію и квасо(м) (1598 *Розм.пан.* 28); Камѣнь абовѣмъ и дєрево и желѣзо, кож(д)ое с ты(х) само чере(з) себе досконало єсть ведѣлѣ(г) вла(с)ного прирощѣна, до бѣдована (Височани, 1635 *УЄ* №2, 45 зв.); Котѣрои то чѣстости то(и) бѣде зна(к) ясны(и), и прѣба досконалаа (сєред. XVII ст. *Кас.* 94).

4. (у найвищій мѣри) повний: Вѣсєсѣврѣшеннѣй: Цѣлый, досконалый (1627 *ЛБ* 22); таа Н(д)ла ѡ(т) Стѣхъ ѡ(т)цѣв' оумышлѣна є(ст), дла нѣакогосъ прѣ(д)очище(н)а, жебысмо ѡ(т) мѣсѣ и достѣтнего ѣдѣн'а, зѣразъ в' досконалый пѣстѣ и ѡстѣтнюю ѡ(т) ѣдла повстагливость оудѣвшиса, не запрѣкро и тѣжкѡ то мѣли (Киѣв, 1627 *Тр.* 132); в' тойже днѣ, всѣ ѡста(т)нѣю и досконалѣю ведѣлѣгъ заслѣги заплѣтѣ вѣзмѣтѣ єдна(к) вѣ Цр(с)тѣвѣи Нб(с)но(м)..., а дрѣгѣи вѣзмѣтѣ карѣне вѣчноє (Львѣв, 1646 *Зобр.* 27 зв.); *Образно:* То в' хлѣбѣ тѣлѣсномъ, але и дѣшевно(г) хлѣба инѣчей трѣднѡ оубѣлѣити тѣлѡ прѣ(з) ѡмыт'є слѣзѣ покѣтнѣхъ и высѣан'є досконалоє кѣколю грѣхѣвногѡ (Киѣв, 1648 *МІКСВ* 348); **досконалый возрастъ див. ВОЗРАСТЪ<sup>2</sup>; досконалыи лѣта див. ЛѢТО;**

багатий, розкѣшний: ѡ(н)... смо(к)... бного звѣ(л) котѣрій... офѣрѣд досконалѣю покѣнѣ(л), и в мнѣги(х) рѣча(х)... дѣхови стѡмѣ спрѣтивѣ(л)са

(Вѣльна, 1596 *З.Каз.* 41); вшелѣкі(и) дѣ(р) досконалы(и) з высѣкѣсти похѣди(т) (Єв'є, 1616 *УЄ Єв.* 3 нєнум.);

(про любов, владу) сильний: Я княз Лѣв Александрович Санкгѣшѣкович Коширскій... зѣ Вѣлможнымъ Єго Милостію, князем Романѡм Ѳєдоровичѡм Санкгѣшѣком,... вѣли єсмо завждѣ зѣ собою милостѣ досконалѣю, братєрскѣю (Камѣнь, 1571 *AS* VII, 379); и ты(м) тестаментѡ(м) моѣ(м) братію мою бра(т)ствѣа цѣ(р)ковного мѡцными чинію и владзу безпечнѣю досконалою чинію (Лѡпушна, 1598 *ЦДІАЛ* 201, 4, 12, 49);

найвищій: синодѣ досконалый не єсть самы(х) бискѣповѣ трибѣналь (Острог, 1598-1599 *Апохр.* 55).

5. Точний, вѣчерпний: кгды(ж) застановѣлѡса конѣчноє и досконалоє всѣ(м) оповѣданѣє, и не потреба причинѣти оуѣмовѣти ѣли ѡ(т)мѣнѣти (Вѣльна, 1596 *З.Каз.* 40 зв.); вѣдомо(с)ти пѣ(в)ные и досконалыє з Украѣины приходя(т), же во(и)ско пога(н)ское, по двакрѣтѣ вѣ воєво(д)ство наше... впадали (Ржищѣв, 1639 *ККПС* 226); урожѡный єго мил. панѣ Станиславѣ з Подгородное... вѣзавши досконалою вѣдомѡсть о принѣципалах... нижєй вѣраженого учинѣкѣ, а прѣз час немалый спрѣведливѡсти з них жадаючи (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 365).

6. Вѣтончений, небуденний: а кого бгѣ с прѣ(д)нихъ почтѣлѣ прѣвы(м) а досконалымъ вѣроздѣмѣ(н)ємъ, кра(и)немѣ за злѣ мѣти не мѣєтъ (Острог, 1587 *См.Кл.* 10); и на(д)то да(л) єси ємѣ рѣзоу(м) тѣковый досконалый (к. XVI ст. *УЄ* №77, 79 зв.); Первое убо благодарим за трудолюбие выданѡе книжки "О священствѣ", яко, Златѡустаго конѣчнѡю ревнѡсть, мудрѡсть и досконалою хитрѡсть (1615-1616 *Виш.Поз.мысл.* 237); Ковѣренѣ: хѣтрый, ѡмѣтны(и), довѣпенѣ, досконалѣ (1627 *ЛБ* 53); Штѡ тежѣ давнѡ прѣ(д) нѣмъ,... Сєнѣка, ѡбсєрвоѣвалѣ, мѡвѣачи: Ижѣ мнѣгѡ ихъ не дошлѡ досконалоє мѣдрѡсти (Львѣв, 1646 *Ном.* 3).

7. У знач. ім. с. р. досконалоє — беззастєрежне, -ого: Послѣше(н)ство Ста(р)шѡмѣ, и томѣ комѣ // ста(р)ши(и) порѣчи(т) ко(ж)ды(и) досконалоє, а прѣвѣ безсловесное ѡ(т)давати бѣдетѣ повѣне(н),

вовсе(м) его радячиса, слдхаючи (Луцьк, [1624], ПВКРДА I-1, 84-85).

**ДОСКОНАЛЬСТВО, ДОСКОНАЛСТВО** *с.* (*смп.* doskonalstwo) досконалість: такъ всѣ стые хотяжъ нѣякоюсь стѣпнїи свои(х) рѣзностю ро(з)дѣлены, едны(м) бл(с)вѣнство(м) боудѣ(т) досконалые, бо и едны(м) доскональство(м) оублажяютса (поч. XVII ст. *Проп.р.* 238 зв.); якобы члѣвкъ възволившиса, а чыстымъ и грѣха порѣжнимъ бѣдѣчи, стѣпня досконалства достѣпиль (Вільна, 1627 *Дух.б.* 74).

*Див. ще ДОСКОНАЛОСТЬ.*

**ДОСКОНАЛЬШИЙ, ДОСКОНАЛШИЙ, ДОСКОНАЛЬШИЙ, ДОСКОНАЛШИЙ** *прикм. в.* *ст.* 1. Довершенїиший, досконаліиший; краиий: Ва-ша, де(и), м(л)ть, покасова(в)ши и поламавши то все право нше,... при го(р)шо(м) праве пна Дорогоста(и)ского, мимо лепшоє и доскона(л)шоє право наше, дово(д), то є(ст) присегу, пну Дорогоста(и)-скому наказали (Київщина, 1600 *ККПС* 161); а доскональшїе наукою и писмомъ, а (з)влаша дрѣкова(н)емъ книгъ свѣтачи в'сѣмъ, подобачїса старымъ стымъ инокомъ (Дермань, 1603-1604 *ПВКРДА* IV-1, 106); если тые байки риторские знают, то тѣжъ к басням досконалшим, родителем сих, то есть до латини, паки возвращаются и отходят (Унів, 1605 *Виш.Домн.* 189); если бынамнѣй покаже(т)са в ни(х) якоє полѣпше(н)є, же до себе прихѣда(т)... ѡный добрый початокъ ро(з)ширити хотѣчи, и до доскональшого здорѣвья привести (Острог, 1607 *Лѣк.* 18); Докладають... наши того, же росказа(л) Левъ Папа Грѣцкою рѣчѣ... мовити ...и(ж) Грѣцкаа мѡва доскона(л)ша и певнѣйшаа ест' до показана // истѡты (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 148-149); яко будетъ с права належало, зоставуючи его милости отцу епископови Луцкому волное чиненѣе иншое, ширшое и досконалшоє,... еслибы того потреба указовала (Луцьк, 1637 *АрхЮЗР* I/VI, 735); вдѣлисмоса... видѣти дрѣгїй за(к)о(н), котѣрый... бѣлъ доскона(л)ши(и) и славнѣиши(и) (серед. XVII ст. *Кас.* 85).

2. Повнїиший, точнїиший: А протожъ, ку показаню правды, собралемъ тые артыкулы... // ...для

вѣдомости досконалшоє обоєй сторонѣ (Вільна, 1608 *Гарм.* 171-172); однакъ, за повзятѣемъ еше дальшымъ досконалшоє ведомости о именах и прозвисксах ихъ, часу права... декляроваты оформовалсе (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 534).

3. Цириший, бильший: Вѣсполъ ты(ж) яко порѣка и ѡбѣтница доскональшей ласки, котѣраа мѣла на ни(х) сходїти, Потѣшителевы (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 237); Црѣковь стѣа... хотачи насѣ... оуставичне яко в' наблшдїю и доскональшдїю любовь кѣ ѡблюбѣнцеви своѣмѣ запалїти... найчастѣй не тѣлко припоминаѣтъ, але и якобы самѡю рѣчу выразити оусилветъ (Київ, 1632 *МІКСВ* 271).

*Пор. ДОСКОНАЛЫЙ.*

**ДОСКОНАЛТЫЙ** *див. ДОСКОНАЛЕЙ.*

**ДОСКОНАНЕ** *с.* (*смп.* doskonanie) закінчення: И скоро... было по досконаню хвалы Божое, панъ Богуфаль до него... приступиль (Луцьк, 1565 *АрхЮЗР* I/I, 13).

**ДОСКОННЫЙ** *прикм.* Пожиттевий, досмертний: Кгда(ж) стережи бѣ всемогвщїй... же бы который игѣме(н) а(л)бо чѣ(р)нецъ доско(н)ного послѣвше(н)ства црѣвке а(л)бо костела коли(ж) ко(л)ве(к) напото(м) по(м)кнѣ(в)ся, тогда зара(з) ѡ(т) того монастыря и црѣвке стѡи Тройца... на вѣки ѡ(т)дае(т), и мѣстца ме(ш)каню при то(м) монастыри мати не маѣтъ (Топільниця, 1616 *ЦПАЛ* 14, 1, 96, 645).

**ДОСЛАТИ** *дієсл. док.* (кого) (*переправити на місце призначення*) послати, доставити: владыка... по кулкусотъ человековъ,... зоставиль, // которые, около тыхъ именей, по поляхъ и по дорогахъ для того, абыхъ возного и шляхты, для огледаня и осветченя тыхъ кгвалтовъ, тамъ дослати не могъ, сторожу немалую мають (Луцьк, 1586 *АрхЮЗР* I/I, 226-227).

**ДОСЛУГОВАТИ** *дієсл. недок.* (*смп.* dosługiwać) (кому) продовжувати служити: А колы се въ добрыхъ ѡбычаехъ, на такихъ, якомъ вышей помѣнилъ, местцахъ, слѣжечи, прищичать, тогда мають быть даны въ слѣжбѣ господарю, // ...панѣ нашему, и тамъ..., слѣжечи верне Его Королевской Милости и речи посполитой, дослѣговати мають (1577 *AS* VI, 74-75).

**ДОСЛУЖИТИ** дієсл. док. 1. (відбути встановлений термін на службі) дослужити: tedy мы, взявши першую ведомость, тоє оповеданье наше до книгъ доносимо, и повторе осведчаемо се, жесми цнотливе, уцтиве за жолдь и барву, намъ одъ князя его милости пана Краковскаго поступленную, дослужили и надслужили (Луцьк, 1619 *АрхЮЗР* 6/1, 397).

2. (чого) (закінчити церковну службу) дослужити (що): И в Берестю великом в соборной церкви вашой, где есте в той згодѣ вашой первую литургию, з папешниками змѣшавшися, служили, сталося вам вино в келиху вашем водою, ажъ есте, иншого вина в другій келих налявши, службы вашеє дослужили (Львів, 1605-1606 *Перест.* 44).

**ДОСЛУЖИТИСА** дієсл. док. (чого) (допомогтися, досягти чого-небудь) заслужити, дослужитися: Бо то рѣзъмъ, то м(д)рсть, поббжне тѣтъ жити, Ктѣ ся хѣче(т) вѣчного царства дослѣжити (Київ, 1622 *Сак.В.* 51).

**ДОСЛЫШАТИ** дієсл. док. (стп. dosłyszeć) (у кого) (слухаючи, сприйняти що-небудь) почути, дочути (від кого): одны поведи(ли) слышали ѿ(т) де(в)чины же се(р)це выне(м)ши спекли и зъели а другие то(л)ко лиза(ли) даючи то(г) причину же у броваре не гораздъ дослышели у неє што с ты(м) се(р)цемъ вчинено (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 59).

**ДОСМОТРАТИ** див. ДОСМОТРАТИ.

**ДОСМОТРЕВАТИ** див. ДОСМОТРОВАТИ.

**ДОСМОТРЕНЕ** див. ДОСМОТРѢНЕ.

**ДОСМОТРЕТИ** див. ДОСМОТРѢТИ.

**ДОСМОТРОВАТИ**, **ДОСМОТРЕВАТИ** дієсл. недок. (чого) Пильнувати (що, чого), наглядати, стежити (за чим): на которо(м) приве(л)ю нашо(м) ... того доложоно же ѿ такovyє зъ зава(с)не(н)я помовы ѿ дѣти и ѿ сакраме(нт) гдѣбы са ко(л)ве(к) в па(н)стве нашо(м)... притраѣило на жиды нихто ины(и) ѿдно мы сами... того дела на со(и)ме ва(л)но(м) має(м) досмотрева(ти) и суди(ти) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 57); прото поставлены соу(т) люде на оура(д) свѣцкый, жебы ѿні досмотровали вши(с)кы(х) справъ свѣцкы(х), и сами и(з)

себе и(ж)бы порадо(к) давали добрій (к. XVI ст. УЄ №31, 112).

Див. ще ДОСМОТРѢТИ, ДОСМОТРАТИ.

**ДОСМОТРѢНЕ**, **ДОСМОТРЕНЕ** с. Пильнування, догляд: А па(н) по(д)коморы(и) ѿ(т) себе ... выехати мелъ, А то дла ро(з)ѣха(н)а, и досмотре(н)а ро(з)ницъ на гру(нт)ѣ (Вінниця, 1587 *ЛНБ* 5, II 4046, 45); Смотрѣніє: смотрѣнье, // гла(д)жѣнье, досмотрѣ(н)ѣ, догледа(н)ѣ (1627 *ЛБ* 117-118).

Пор. ДОСМОТРѢТИ.

**ДОСМОТРѢТИ**, **ДОСМОТРИТИ**, **ДОСМОТРЕТИ** дієсл. док. (що, чого, між ким) Допильнувати, розглянути: жаловала на(м) пани скипоровая што перво сего казали были есмо mezi вами досмотрѣти и справедливость вчини(ти) намѣстникѣ житоми(р)скомѣ п̄(н)оу дмитрѣ алекса(н)дровичѣ ѿ тѣю землю ѿ тѣли(н)скѣю (Вільна, 1503 *Арх.Р.* фотокоп. 59); ты бы каза(л) емѣ пере(д) собою стати и ѿ томъ mezi ними досмотре(л) и справедливость томѣ наконецъ вчини(л) (Краків, 1530 *ЦДІАЛ* 181, 2, 105, 1); Его мл(с)ть кн̄жа па(н) нашъ... во(д)ле ѿного выпису справы тоє mezi ѿбои(х) сторо(н) досмо(т)рети ро(с)судити... рачи(т) (Київ, 1585 *ЦНБ* ДА/П-216, 1 зв.); чоґѣсмы и сами бытностю нашею во лвѣвѣ и в рогатинѣ сѣдѣвши досмотрили, и вселе(н)скомѣ патріархѣ возвѣстили (Новгородок, 1594 *ЛСБ* 267); Таковыѣ тажарѣ самѣ на себе наложи, абы(с) кождое справы самѣ досмотрѣлъ, и жадное нѣк(д)ы не перебачиль (Острог, 1614 *Тест.* 160).

Див. ще ДОСМОТРОВАТИ.

**ДОСМОТРѢТИСА** дієсл. док. (чого) Усвідомити, збагнути: досмотри(л) ем са того, ижъ ю(ж) в' животѣ ѿстатнего писма моего, близко см̄рти бѣдоучи, а до лѣ(т) южъ ζ приходачи, не маю далшого вѣкѣ надѣи (Томашів, 1618 *ЭНТШ* LXXIV, 148).

**ДОСМОТРАТИ**, **ДОСМОТРАТИ** дієсл. недок. Те саме, що досмотровати: ѿны з росказа(н)я пана се(н)кова та(м) на тую землю выежча(ли) и того досмотрали (Овруч, 1513 *ЦДІАК* 220, 1, 4); мытники наши, которыи с порѣченства твоего мыта с земли Вольнской досматрають, переказѣ в том емѣ чинать и ѿных мыт его звечистых по именамъ

отчизнымъ брати емѣ не допѣщаютъ (Львѣв, 1537 AS IV, 89); кого он там положит того мыта досмотра-ти и Твоа бы Милость того слѣжебника Его Ми-лости менил быти слѣжебником нашим, або своим и ѿг кривдѣ его боронил, яко властного своего (Вильна, 1541 AS IV, 276).

*Див. ще ДОСМОТРѢТИ.*

**ДОСОВЕРЪШЕНИЕ** с. Довершения, добудова, закінчення: Привиле(и) его мл(с)ти... Костанѣтина мо(л)да(в)ского I еи мл(с)ти домны на ше(ст)со(т) зо(л) з мае(т)ности ѱстя(ц)кои на досоверъшение це(р)кви ѱспе(н)е Пр(с)тои бѣи (1611 ЛСБ 435, 2).

**ДОСПЕТИ** *див. ДОСПѢТИ*<sup>1</sup>.

**ДОСПЕШЪНИЙ, ДОСПѢШОНЪ** *прикм.*

Готовий: не были есмо доспешъни вырокѣ нашего в той речы вделати (Вильна, 1565 AS VI, 280); господа(р) его м(ст) да(л)ся слиша(ти) чере(з) ѿ(т)ца Боя(р)ского и причыны певныи ѱказава(л) для которы(х) на ча(с) менованый в листи ѿм сего м(с)ца ка де(н) доспѣшо(н) на то и на ѿ(т)правоване такъ великого а значного и славно(г) дѣла не е(ст) (Путятинци, 1630 ЛСБ 510).

**ДОСПѢВАТИ** *дієсл. недок. (доходити до певного віку) досягати:* Масагѣты и Верѣты, за нещасливых' роздѣмѣють тѣх', котѣрыи з' хоробы оумирають', и рѣдичовѣ, крѣвных', и повѣнних гды в' старости доспѣвають', стѣвши ихъ жрѣтъ (Київ, 1625 Злат.Н. 130 зв.).

*Див. ще ДОСПѢТИ*<sup>1</sup>.

**ДОСПѢТИ**<sup>1</sup>, **ДОСПЕТИ** *дієсл. док. 1. (чого)*

Досягти, добитися: ѿ(т)кѣдѣ есте тоѣ годности вѣроу шафовати доспѣли (1596 Виш.Кн. 275); тѣт' бовѣ(м) тѣлко єдинъ котѣрый цно(т) могъ доспѣти (Острог, 1614 Тест. 148); ѿвымъ... котѣрыи знали Ба, а знали правдѣве, и его всѣхъ цнотъ жрѣдломъ быти вѣдали, спрѣсности тои оухѣдачимъ, абы в той конецъ, и з дочѣсноу слѣвою, доспѣти могли... были стѣворены (Єв'е, 1616 УЄ Єв. 3 нenum.); А вы яснѣзрѣтелнымъ оумомъ вѣшимъ, Девѣтерѣви(д)ниі Нѣса пролетѣли, И до самѣгѣ непристѣпногѣ свѣта доспѣли (Чернігѣв, 1646 Пер.ло 51 зв.).

2. (*дійти до певного віку*) досягти: Потомѣкъ мой... не доспевши взросту летъ, умерети мелъ в малых летех (1621 АрхЮЗР 1/VI, 517).

*Див. ще ДОСПѢВАТИ.*

**ДОСПѢТИ**<sup>2</sup> *дієсл. док. (про рослини) дозрѣти, доспѣти:* Мѣжетъ бовѣмъ молодѣю травѣцѣ пше-ниці кѣкѣль заглѣшѣти: ѣле за найстѣемъ лѣта, гды ѣвоцы доспѣють, не шкодѣтъ кѣкѣль пшениці (Вильна, 1627 Дух.б. 246).

**ДОСПѢХЪ** ч. Збрѣя, обладунок: оузрѣль стѣи иванъ, ажъ онъ стои(т) в доспѣсе (1489 Чет. 44 зв.).

**ДОСПѢШОНЪ** *див. ДОСПЕШЪНИЙ.*

**ДОСПѢАННЕ** с. Здобування, досягання: не все бо пшеница в' поспѣаню са знаходи(т), ѣле знайде(ш) дрѣгѣю нѣвоу, котораа бо(л)ше(и) кѣкѣлю, ни(ж)ли пшеницѣ народи(т). тако(ж) и межѣ йноки: в' доспѣа(н)ню на звыта(ж)ство того чрева мало и(х) єсть (п. 1598 Виш.Кн. 249).

**ДОСТАВАНЕ** с. 1. (чого) Збирання, здобуття: Игѣмень... // повине(н) бѣде(т) и братѣи подобныхъ собѣ ховати... То е(ст) Дѣховника, Казнодѣю, Сѣе(н)ника блѣгоговѣ(н)ного,... Брати(и) двохъ для доставаня ѣлмѣжны (Луцьк, 1624 ПВКРДА I-1, 60-61).

2. (чого) Роздобування, дѣставання: а симонию то(л)ко в' достава(н)ю і в даваню рѣчей дѣ(в)ны(х) за пѣнези и датки, котѣрыє на пѣнези мѣгоу(т) быти ошацѣваны покладалъ (Острог, 1598-1599 Апокр. 171).

*Пор. ДОСТАВАТИ.*

**ДОСТАВАТИ** *дієсл. недок. 1. (чого) (здобувати що-небудь, долаючи труднощі, прикладаючи зусилля) досягати, дѣставати, доставати:* котѣрыи бы добре служили до(с)тупую(т) собѣ мѣ(ст)ца добро-го: ѣ гре(ц)ко(м) ступѣнь то е(ст) годности котѣрыи доставаю(т) в добро(м) справованю ѣраду своего (II пол. XVI ст. КА 509, на полях); Оуроже(н)е бовѣ(м) справѣ(т) панѣ(н)ство, а смѣрть достае(т) живота (1627 ЛБ 149); Чы(м) ся всѣ щытимо и до(с)таемо славы Ро(з)суди котѣры(и) ту вы(н)нѣ(и)-шы(и) в таково(и) го(р)до(с)ти (1636 Лям. о пр. 3 зв.).

2. (що, за що, чого) (*здобувати, відшукувати когось, щось*) дѣставати, доставати (що): жалѣю и жъ не

могле(м) рыхлѣй ѡ(д)дати чиниле(м) еднакъ пѣл-  
ность якона(и)бо(л)шдѣю лечь якъ // трѣдно є(ст)  
доставати гроше(и) (к. XVI ст. *Розм.* 67-67 зв.);  
ма(т)ѡей, мови(л)... до драбовъ, котѡриі за грошѣ,  
наймаютса забивати, выдрати, взати чого не  
заробиль,... якобы свое вла(с)ное гѡрло(м) доста-  
ваѣтъ (XVI ст. УЄ №29519, 221 зв.); Чи згожаешся зъ  
папежомъ... Урваномъ... который такъ мовить: "хто  
колвекъ речей церковныхъ на тое, на што суть  
поставлены, але для власного зыску..., за пѣнязи  
узычаеть, або достаеть, святокупца есть?" (1603  
*Пит.* 30); Предѡбрѣчаю: їднѣю,... в'пере(д) зарѣ-  
чѣю, доставѣю (1627 *ЛБ* 149); богачъ кѣтры(и) злѣ  
має(т)ности доставає(т) лихвами и неправ(д)ами, бо  
кто богѡ(т)ство такое має(т) то(и) завше оу грѣху  
лежи(т) яко свѣинѣа оу болѡтѣ (1645 УЄ №32, 197);

(кого, що) (намагатися силою, боем захоплю-  
вати щось) дѣставати, здобувати, завойовувати: а  
просторо(н)ность замѣкѣ того непомирное не по  
людехъ а бє(з)во(д)є и ѡтѣдаленье ѡтѣ днепра  
ѡтѣкѣдль имъ часѣ ѡблеженьѡ могъ быти рѡтѣнокъ:  
яко за де(р)жа(н)ѡ пана ѡстафѣєва кгды царь  
перекопѣский(и) доставалъ ихъ на томъ ме(с)ци...  
ратовано тамъ ихъ тогды прибы(в)ши с киева водою  
днепромъ (1552 *ОЧерк.З.* 18 зв.); ѡафкѣ тѣ(р)ши  
рогати(н) доставали (серед. XVII ст. *ЛЛ* 163);

(за допомогою законних чи незаконних заходів)  
здобувати: а естли бы инако хто з насъ... того име-  
нѣя высшеименного под паномъ Ивановъ Немѣри-  
чомъ хотѣлъ его доставати, тогда маеть заплатити  
государу, королю его милости, вины пять сотъ  
копѣ грошей (Київ, 1531 *АрхЮЗР* 7/1, 70).

3. (чого) (бути в достатній кількості) вистача-  
ти: Бачу, ижъ ти словъ доставаєтъ (Володимир,  
1598-1599 *Відп.ПО* 1053); Ани пожѣтки дочѣсныє,  
котѡрыхъ згѣла та(к) мнѡго, ѣле оумє(р)ковѣанѡмѣ  
моємѣ оумѣслови, котѡрогомъ з лѣски Бѣгой мѣлъ,  
зѣвше и нѣзбы(т) доставѣло (Єв'є або Вѣльна, п. 1616  
*Прич.отех.* 3 зв); ѡжива(й)мо покы смо молоды  
ого створена с пилностью,... бѣдимѡ (!) веселыми и  
добро(й) мысли на що абы намъ доставало (Корецъ,  
1618 *З.Поуч.* 171);

(що) (із запереченням) бракувати, не вистачати:  
коли есми васъ // осылалъ бєзъ мѣха и бєзъ влагали-

ща... а чи пакъ ва(м) чого недоставало (1556-1561  
*ПС* 320-320 зв.); и тежъ, гдебы чого не доставало,...  
вся тая сума, водле декрету его королевское ми-  
лости, skutечне выплачона и отправлена была  
(Луцьк, 1571 *АрхЮЗР* 8/VI, 363); княгиня ку(р)п-  
скаа... свѣтѣчила же ю(и) слу(г) килкѣ не достава-  
ло (Володимир, 1590 *ЖКК* II, 236); срѣбро кр(с)тъ  
ме(н)ши(и) заставили ѡ семи золоты(х), и и(н)шихъ  
речи(и) не доставаєтъ (Рогатин, 1591 *ЛСБ* 162);  
Прѣймѣте(ж) тое малое писа(н)є моє, и нелѣстно  
прочѣтайте, а естли бы чого не доставало, по-  
стара(и)тєса и сами, абы(с)те не надарѣмно в' ты(х)  
ваши(х) забава(х) ча(с) травили (1598 *Розм.пап.* 8);  
Коротъко мовечи: яко много доброго имъ не  
доставаєтъ, а злого засъ (у нихъ) избываєтъ  
(Володимир, 1598-1599 *Відп.ПО* 1099); Бо имъ тѣ  
чѡгѣ не доставѣло, направити Ап(с)лѡве казѣли  
(Київ, бл. 1619 *О обр.* 10); Згола... Христа обнажено  
...Того толко не доставало, же бѡкъ копѣемъ проби-  
тый потоковъ Божей крове на землю не выливалъ!  
(Київ, 1621 *Кон.Пал.* 776); и чого бы колвекъ вед-  
лугъ инвентара не доставало на тотъ же часъ,  
будетъ спецификовано (Луцьк, 1633 *АрхЮЗР* 6/1.  
495); пишете же ѡдаю(т) жебы а(к)центѡвъ 20 не  
доставало, то не подобная, до того рѣ(с)кого пи(с)-  
ма и гре(ц)кого є(д)ны су(т) акце(н)ты (Лѣвѣв, 1642  
*ЛСБ* 559, 1).

4. (що, чого) (одержувати щось очікуване, по-  
трібно) дѣставати, отримувати: єп(с)пи нѣмидѣанскѣє  
не ѡ(т) ри(м)ского папежа, але ѡ(т) киприана и ѡ(т)  
иныхъ аѣрикан'скихъ епископѡ(в) рады достава-  
ли (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 121 зв.); Прѣто тѣє собѣ  
дѣлю взѣломъ, оуфаючи в' бѣзѣ... и тѣє твоєй любви  
радѣ(и) хотѣачи, поневажъ ведлѡгъ звѣчаю пѣчєлы  
пожитѣчного всегѡ, и правдѣвого достаючи, стѣхъ  
ѡцѣєвъ доброчи(н)ности, дла дѣшъ позыскѣнѣя  
выписалемъ (Київ, 1628 *Лим.* 8 нenum.); Лѣчса презъ  
врагѡ(в) вѡйска мѡжне пребивѣаютъ, Три мужныи  
рыщєрѣ, и воды достаютъ (Лѣвѣв, 1631 *Волк.* 17).

*Див. ще ДОСТАВОВАТИ, ДОСТАТИ.*

**ДОСТАВАТИСЯ, ДОСТАВАТИСА** *дієсл.*  
*недок.* 1. (що кому) (випадати на чийсь долю)  
дѣставатися: кождый ѡбѣтъ и ѡфѣрѣ, и што коль-

векъ за грѣхъ и за выстѣпокъ бывае(т) мнѣ дано, и достае(т)са стѣмъ стѣхъ твоѣ бѣде и снѣвъ твои(х) (серед. XVII ст. *Хрон.* 139).

2. (до чого) (*потрапляти*) діставатися, добиратися: Котрые тылко въ тебе вѣрити будуть, Певне ся тым, пред смертю вѣчною збудуть, Котрою то, Адамъ, мустѣль умирати, А по немъ всѣ, до пекла ся доставати (Львів, 1630 *Траг.л.* 165); Бы добре всегѣ свѣта Монáрхоу бывши Кто, и всѣми зѣмскими Пán'ства владѣ(в)ши, до тѣхъ вѣчныхъ и бѣ(з)жонѣчныхъ мѣкъ доставáл'са (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 134).

*Див. ще ДОСТАВОВАТИСА, ДОСТАТИСЯ.*

**ДОСТАВОВАТИ** *дієсл. недок. (щю) (одержувати щось очікуване, потрібне)* діставати, отримувати: я за такою сати(с)факцією того(ж) его м(л) Пна брата моего Квитую и... чиню ко(н)тра(к)ты тые всѣ и до нихъ Позвы выданые... касю ѣморяю и вниве(ч) ѡборочаю не доставлючы ничего а ничего, до дня Сего(д)нѣ(ш)него штобы межи нами зоставати до розърознѣ(н)я... стережы боже мело (Виниця, 1623 *ЛНБ* 5, II 4058, 36 зв.).

*Див. ще ДОСТАВАТИ, ДОСТАТИ.*

**ДОСТАВОВАТИСА** *дієсл. недок.* Траплятися, попадатися, діставатися: злѣто снадне найдѣт'са: а пе(р)ла и комѣнѣ дорогѣе. корѣны Кролѣвскои годное зрѣдка доставлют'са: а мáло згѣжихъ пѣлно (Вильна, 1627 *Дух.б.* 322).

*Див. ще ДОСТАВАТИСЯ.*

**ДОСТАЛЫЙ** *прикм.* Зрілий, спілий, достиглий: Задтрній: рáнный, скорѣзрый, áбо достáлый, зрѣлы(и), ѣзрѣлы(и) (1627 *ЛБ* 42); Недойзрѣлы(и) абѣвѣм' ѡвоцъ не ест' пожитечныи, и в' офѣрѣдъ приношень бѣти не мáетъ; тол'кѣ самыи дойзрѣлы(и) и достáлый (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 292).

**ДОСТАМЕНТЬ** *див. ТЕСТАМЕНТЬ.*

**ДОСТАНЕ** *с.* (чого) Здобуття, захоплення: по достаню того замку, менованые ребеллизанты вси манифестантисъ скрини полупали и порабовали (Кременецъ, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 224).

*Пор. ДОСТАТИ.*

**ДОСТАРЧЕНЕ** *с.* (*стп. dostarczenie*) доставляння, постачання: А таа [шнота] ижъ есть двоáкаа, то есть, одна телѣснаа, а дрѣгаа дѣховнаа:

телѣснаа телѣснымъ и позверхѣвнымъ... потрѣбамъ слѣжитъ, дѣхо(в)наа зась до дѣховныхъ... рѣчей достáрче(н)а стагаѣть са (Єв'е, 1616 *УЄ Єв.* 5 нenum.).

**ДОСТАТЕЧЕНЪ** *див. ДОСТАТЕЧНЫЙ.*

**ДОСТАТЕЧНЕ, ДОСТАТЕЧНЪ** *присл. (стп. dostatecznie)* (у *достатній мірі, кількості*) досить, достатньо, вичерпно: Єв(г)листа поведаеть, жкъ хс ...его самого на ап(с)льство позваль и достатѣчне, коу сопреню ѡ(т)повидѣль (1556-1561 *ЛС* 44 зв.); ѡ чужи(и) выстѣпокъ мовити де(и) не пови(н)ни яко то все достатѣ(ч)не на листе нашомъ судово(м) што са ѡдно ко(л)векъ межи нами точили описано (Варшава, 1571 *ЛНБ* 5, II 4043, 80); все учителя грецкии... научили тако достатѣчнѣ, иж и наподленнѣйший в разумѣ языка словенскаго русин, либо сербин или болгарин вѣдает и разумѣет, чем спастися может, если толко сам восхоцет (1608-1609 *Виш.Зач.* 217); Златоустый св. ...мовить, ижъ двакротъ апеловаль на соборъ, на которомъ хотѣль ся на все оправити достатѣчне (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 624); Кто бы хотѣль достатѣчне справы описати Петра Конашевича, и на свѣ(т) подати. // Мѣстѣль бы оу Кгрѣцкаго Поѣты Гомера Зычитъ рѣзѣмѣ, áльбо тыжъ оу Димостена (Київ, 1622 *Сак.В.* 44-44 зв.); Всесъврѣшѣннѣ, всеконѣчнѣ, всáкѣ: Достатѣчне, зѣпѣлне, цѣле, досконáле (1627 *ЛБ* 22); Сѣдмъ есть грѣховъ смертѣл'ны(х) голловны(х)... кѣ слѣжбѣ Бжой, ѡ котѣрыхъ Григорій Бгѣсло(в) в' нравѣдчѣте(л): и инъшые ѡ(т)цы стѣе достатѣчне надчаю(т) (Львів, 1645 *О тайн.* 52); Не замо(л)чѣ брата которого добре знáль... в наука(х) вы(з)воліоны(х) достатѣчне дѣчоны(и) (серед. XVII ст. *Кас.* 51).

*Див. ще ДОСТАТОЧНЕ, ДОСТАТОЧНО.*

**ДОСТАТЕЧНЕЙШИЙ, ДОСТАТЕЧНЪЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Достатнѣйший, вичерпнѣйший, повнѣйший: А што дей дотычетьсе шкругынѣи, которою се панъ владыка хлубить, якобы зъ стороны его достатѣчнейшая быть мела, теды дей то быть може (Володимир, 1594 *АрхЮЗР* 1/1, 422); Кгды смося для перенáта и достатѣчнѣишен вѣдомости вѣста(в) стáрши(х)... до єгиптѣ вѣдали: бáр-



зо са див'ючи и(ж) на(с) з такою шотою и милостю принато было... шпрочъ приказаны(х) дни(и), срѣды и па(т)кѣ... ка(ж)дого дня звычай(и)ныи порáдо(к) для на(с) шпѣщано (серед XVII ст. *Кас.* 79);

багатший, заможнѣший: А панѡвъ за(с) обфитость и ш(т) свои(х) фолварковъ много розмайты(х), вѣнцъ и чѣжозѣмскихъ оцощовъ маючи(х), притагати до постовъ, оу которыхъ Пáтокъ великѣй... не поровнáne достатечнѣйшаа и роскошнѣйшаа анѣжли оубѡгого и на свáто // *Хва Нарожѣна* (Київ, бл. 1619 *О обр.* 169-170).

*Див. ще ДОСТАТОЧНЕЙШИЙ.*

*Пор. ДОСТАТЕЧНЫЙ.*

**ДОСТАТЕЧНИЙ** *див. ДОСТАТЕЧНЫЙ.*

**ДОСТАТЕЧНОСТЬ** *ж. (смп. dostateczność)*

особлива увага, піклування, дбайливість: оуслышавши о ш(т)стѣпле(н)ю и выстѣпкѣ митрополита и владыковъ о насъ радити, на(с) прѣз) листы оучити, достате(ч)ности напоминати (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 183); та(к) бовѣ(м) сѣмого и наймнѣйшого снá по(с)ро(д) карáна боудѣного, южъ оутративши в' м(ч)ничествѣ шести снѡвъ достатечности оупоминáла (поч. XVII ст. *Проп.р.* 235); Опáство: Достатѣчность, Пѣвность, шпáтрънаа, а(л)бо дбáлаа пýлность, нáйвы(ш)шеѣ старáнье (1627 *ЛБ* 152).

**ДОСТАТЕЧНЫЙ, ДОСТАТЕЧНИЙ, ДОСТАТЕЧЕНЬ** *прикм. (смп. dostateczny)* 1. (який задовольняє що-небудь або відповідає яким-небудь потребам) достатній: Іованна: Ганндюсю, наложи достатечны(и) шгонь в его покою (к. XVI ст. *Розм.* 44); А мы малымн нѣакими словáми достатѣчный // дѡво(д) подáвши слѣхáчо(м) Бо(з)ского писма,... ижъ не годитъса згбла нѣчѡго оу вызнаню вѣры, ...перемѣнати (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 228-229); Довблень: Довблный, достáтні(и), гѡдны(и), спосѡбны(и), достате(ч)ны(и) (1627 *ЛБ* 30); Мáешъ и достатѣчнѣю надкѣ, чѡ ѣсть Тáйна, що за мѡцъ и скѡтки сѡтъ кѡждои Тáйны, з' якймъ приготовáн'емъ до ш(д)правовáна шных' пристѣповáти (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 5 зв.).

2. Заможный, *диал.* достатній: А гдебы ву(н) в недоста(т)ку свы(м) хотѣ(л) кому иншему в о(п)циѣ

руку шчи(з)ну свою пусти(ти) а я бы(х) до те(г) на те(н) ча(с) бы(л) достатечѣ(н)... теды боуду до то(г) бли(з)шѣи свои(м) вла(с)ны(м) гроше(м) шчизноу таковою шдержати (Одрехова, 1582 *ЦДІАЛ* 37, 1, 16 зв.); opulent(us), богатъ, до(с)тате(ч)ни(и) (1642 *ЛС* 294).

*Див. ще ДОСТАТНИЙ, ДОСТАТОЧНЫЙ.*

**ДОСТАТЕЧЕНЬ** *див. ДОСТАТЕЧНЕ.*

**ДОСТАТЕЧНѢЙШИЙ** *див. ДОСТАТЕЧНЕЙШИЙ.*

**ДОСТАТЕЧЬНЕЙ** *присл. в. ст.* Достатнѣше,

повнѣше, вичерпнѣше: панъ паве(л) счениевѣски(и) заноси(л) манифестацию свою противъко вроженомѣ панѣ янови лакгевъницъкомѣ... ижъ ш(н) бѡдѣчи... в справе ш(г)рабежѣ жита... в суде... штримано(и) и пѣбликовано(и)... ш чо(м) шире(и) и достатечѣне(и) тотъ квить в себе шписѣе (Житомир, 1647 *ЦДІАК* 11, 1, 12, 33).

*Див. ще ДОСТАТОЧНЕЙ.*

*Пор. ДОСТАТЕЧНЕ.*

**ДОСТАТИ, ДОСТАТЬ, ДУСТАТИ** *дїєсл. док.*

1. (шо) Одержати, дїстати: мнѣ шт брата моего Тихна половица того имениа Крѣхиничъ в делѣ вѣчном... достала (Володимир, 1535 *AS* IV, 6); г(с)дрь мо(и) мл(с)тивы(и) рачили... служебнику и бѡмо(л)цу... розказа(т) Абы(х) с по(д)даны(х) вм(л) да(н) медовую и грошовую выбра(л) и ры(б) доставши еха(л) до вѣм с ты(м) со всимъ без мешка(н)я (Київ, 1555-1568 *Гр.Мат.* 1); А естли же о бочку меду або о хлеб ти идеть, што тут его зѣдятъ на тот час приятели пана моего, который ми мает быт малжонкомъ, я его могу индей где в приятеля моего достати (Луцьк, 1569 *АрхЮЗР* 8/III, 180); в(ш) м(л) належи(т) вѣдати поневажъ сла(в)нои памяти про(д)ковѣ в(ш) м(л) з великою трѣ(д)ностию и кошто(м) немалы(м) а праве с пла(ч)ливыми прозбами тоѣ вбогое Епископие в короля его м(л) жикму(н)та достали и вымогли (Стратин, 1588 *ЛСБ* 101); пе(р)шую ча(ст) шсобную в ро(з)деле вѣчномъ ш(т) брать(и) моеѣ маю землю Давы(д)ковскую..., которую, де(и), есми выменя(л) и до(с)талъ ш(т) пнá Ивана Со(л)тана за (и)меньѣ моѣ Книжичи (Житомирщина, 1600 *ККПС* 167); Коли

ryby dostánemo W toim horsczyku zwáremo (Яворів, 1619 *Гав.* 17); На вряде кгро(д)ско(м) в замькѣ Єго Ко(р) м(л) лѣцькомъ... Становши очеви(с)то Лукашъ... на половицы пана своего дело(м) досталое мешькаючи(и) А ѡни(с)ко... ѡповедали то врядови нинешгнемѣ (Луцьк, 1649 *ПИ* №45); **достать душного збавенья** — одержати спасіння души: гдѣжь я, взявши милостивого Бога створителя въ сердце свое и вспоминувши на суетное сегосвѣтное мѣшканье, хотечи достать душного збавенья и для вѣчистоѣ памяти, ижъ была въ сенаникъ митрополій вписана, дала есьми сѣножать Рогатинскую...и на вѣчность записую на митрополство велебному... архіепискупу, митрополиту Кіевскому (Городок, 1559 *АЮЗР* I, 147).

2. (чого) (*здобути щось з певними зусиллями*) дістати, роздобути (що): Я не могучи ни в кого иного тых пенезей достати, просил есми... Михаила Еловича Малинского... абы его милост... на мою великую... потребу... тую тысячу копъ грошей литовскихъ позычилъ (Луцьк, 1563 *АрхЮЗР* 8/VI, 135); Наперъвей дивуюся тому не помалу: откуль вилялетъ тыхъ листовъ, которые не до него были писаны, досталь (Вільна, 1599 *Ант.* 567); ледво бовѣмъ могла бы(х) достати хлѣба чимъ бы(м) се сѣстентовала (к. XVI ст. *Розм.* 29 зв.); Погладѣючи на тѡ, ижъ дла скѣпости екземлѣровъ (!), Іерее с' трѣдностю достати могли: една(к) же са знашли ннѣшни(х) дней, тѣи люде Ве лѣвѡвѣ, котѡрые вѣжат'са с' Типографіей свойхъ... Книги наші Церковни... до оужива(н)а подавати (Київ, 1639 *МІКСВ* 216); Лихвары котѡрые дерѣтъ людеи оуббгихъ, а то єсть лихва: Штокѡльвекъ на(д) ѡнѣю речъ позычѣндо, ал'бо на(д) ѡное што(с) достал'... // ...штѡбы пѣна(з)ми шацѡвано бѣти могло (Львѣв, 1645 *О тайн.* 109-110);

(*здобути крадькома*) забрати, дістати: Посполу маючи ночлѣгъ у пяного Мелетія, доставши ключѡвъ, спящимъ всѣ, досталь шкатулы его и листовъ патріаршихъ в той справѣ писаныхъ (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 30); бѣду(т) на твои ска(р)бы всѣ чигати, даби себѣ что з' ни(х) потае(м)нымъ способомъ достати (Чорна, 1629 *Диал. о с.м.* 268); Так'... про-

мышлаеть, я(к)бы... гроша єдноѡго достати моглоъ ...Прода(в)ши ѡное потае(м)не, и гроша... доста(в)ши, жебыса на дрѣги(и) здобѣль, еще бо(л)шѣю хѣтъ маеть (серед. XVII ст. *Кас.* 103).

3. (кого, чого) (*захопити силою, боем*) дістати, здобути (кого, що): ѡнъ воинъ досталь галелѣйского городу (1489 *Чет.* 186); еще мо(г) до(с)тати цеса(р)... по(м)плѣдса..., а ѡ(н) пре(з) за(м)кнена облежоно(г) по(р)тѣ в мало(и) и латано(и) ло(д)цѣ втекъ на море (1582 *Кр.Стр.* 77 зв.); а кгда не схочешъ по доброй воли зыйти, панъ староста роскажетъ зо дви бочки пороху подѣ церковь подкопати а васъ достати (Володимир, 1597 *АрхЮЗР* 1/VI, 139); И зѣвше ѡнъ дѣлностю своею в то трафляль Якъ бы без' шкѡды свѡихъ, неприѣтелювъ добсталь (Київ, 1622 *Сак.В.* 45); Ѡ якъ сѣрѡво зѣмные Монѣрхѡве, такѡвых' свойхъ збѣгѡвъ достѣвши карѣют' (Київ, 1648 *МІКСВ* 346); Але и козаки Межибожь достали и выпалили и постинали тыхъ, котѡрыи зѣ ляхами преставали (1636-1650 *ХЛ* 80); не было мѣста которѡе бы са по(д)дало снѡмъ израилевы(м), ѡпрѡчь євейчика котѡрыи мешка(л) в' гаваѡнѣ: бо всихъ валчачи досталь (серед. XVII ст. *Хрон.* 168); **языка достати** — захопити полоненоѡго для отримання вѣсти: небезпечносгь великаа єсть с тыхъ причинъ, ижъ поганство Татарове латвей в тыхъ людеи пешихъ языка могутъ достати и без вѣсти на // люди наши зийти (Вільна, 1546 *AS* IV, 456-457).

4. (*бути в належній кількості*) вистачити, дістати: хотя бы словъ достало отдати слова за слова, але, заживаючи... скромности, на Пана бога тую кривду вложимо (Вільна, 1599 *Ант.* 809); Лѣчь же не всѣ(м) еще лѣкнѣчы(м) сынѡ(м) Православно-россійски(м) ѡноѡ Хлѣба насытѣтиса достало, дла того(ж), частокрѣтноѡ их' жадѣндо квѡбли по трѣтее южъ в' тепѣрешне(м) Рѡкѣ,... выдѣет'са (Київ, 1648 *МІКСВ* 347);

(*із запереченням*) бракувати, не вистачити: а коли имъ не достало вина рекла ісви мѣти к нему вина не мають (1556-1561 *ПС* 346 зв.); Потомъ не достало тесаного камене до мѣрованя (Львѣв, 1592 *ЛСБ* 1039, 1); не достало гвѣ(зда) докѣповалоса на

твю работѣ та(к) ла(т)ное я(к) го(н)товое (Львів, 1636 ЛСБ 1055, 19).

5. (чого) (одержати щось очікуване, потрібне) дістати, отримати (що): але тепе(р) до(с)та(л) лѣпшого послугова(н)а (II пол. XVI ст. КА 564); По-стараймо(с) яко бы(с)мо грозы оубѣгли, а ласки бжеї достали (XVI ст. УЄ №29915, 12 зв.); Олекшая порѣки зразѣ достати не могучи сказана є(ст) до вязеня (Львів, 1607 ЛСБ 1046, 2 зв.); Марсь не трафи(т): ты з' Нба вшакъ достане(ш) Цноты (Київ, 1633 Евфон. 307); Таа вамъ кѣло обернетъ до нба..., и приведетъ до Феба; Жебысте вѣчной радости достали: И тамъ зостали (Львів, 1642 Бут. 9);

(чого чим) (спрочинитися до чогось) викликати (що чим): хороба... боудчи затаена въ твои(х) жи-ла(х), на верхъ скѣры преходи(т), жказючи тае(м)-ндо горачкѣ, котѣрой смо пре(з) ввесь днь... шкодливыми мыслами достали (серед. XVII ст. Кас. 9).

6. (чого) Вийняти, дістати, добути (що): И вымовивши то, вдарил дей мя по выденю и окрутне збилъ, и доставшы шабли, хотел мя до смерти забити (Луцьк, 1566 АрхЮЗР I/VI, 55).

7. Залишитися, зостатися: южъ не достало имъ чи(м) присагати, ты(л)ко самымъ бѣгомъ (Острог, 1607 Лѣк. 126).

*Див. ще ДОСТАВАТИ, ДОСТАВОВАТИ.*

**ДОСТАТИСЯ, ДОСТАТИСА, ДОСТАТИСЬ, ДОСТАТИСЕ, ДОСТАТЬСЕ, ДОСТАТИС** *дієсл. док. 1.* (кому що, від кого, на кого, що) (*перейти в чие-небудь користування, стати чиеюь власністю*) дістатися: а на Володаве млын и мелник, а к томѣ на Шѣминѣ млынець кнѣзю Андрѣю достало са (Кошир, 1502 AS I, 148); ино дей князь Смага съ тою его жоною дочку прижилъ, и какъ онъ умеръ и тоє имѣнне досталоса, по смерти князя Смажины, той дочцѣ его (Львів, 1510 АЮЗР I, 44); коли вже тая земля досталася на стѣго николѣ пусты(н)ского... и мы тоє все сосо(н)є заса поступае(м) (Овруч, 1513 ЦДІАК 220, 1, 4); досталоса слоуга(м) наши(м)... половина село, ѡ(т) драгоуша(н) (Сучава, 1520 Cost.DS 211); тых ѡсмидесат и пати коп грошей... не маєм поискивати, бо са намъ вса зполне достала (Володимир, 1533 AS III,

477); Село вороново... мизево было а потомъ по до(ч)це его досталоса кнѣзю капѣсте (1552 Окан.З. 25 зв.); тамъ же вси люди дворища и земљи мѣнованы которые на которѣю рѣкѣ досталися ставиль же сведоки подѣданныхъ кнѣвѣскихъ (Кунів, 1577 ЛНБ 5, II 4044, 25); достало се па(н)у Дешко(в)скому ду(б)рова вса (Івниця, 1582 ККПС 81); Наветь слышу, ижъ некоторые шаты, подшитые футры куньими а лисами, ижъ ся цалкомъ на всихъ не достало, теды межи собою шарпаючися, ножами на штуки резали (Луцьк, 1586 АрхЮЗР I/1, 226); лосомъ або роздѣломъ досталися Андрееви части свѣта по Іерусалимѣ переднѣйшии (Київ, 1621 Кор.Пал. 968); Тенъ же симъко с тока(р)нѣ... станувши пре(д) ѡвря(д) (!)... зезна(л) же преда(л) яцъкови тотѣ ѡчизнѣ котра са емѣ по жене его достала (Одрехова, 1634 ЦДІАЛ 37, 2, 48); Себѣ Паннѣ Преч(с)той: а Єй кѣ ѡздѣбѣ, Досталася на Вѣнѣцъ Панѣнской ѡсобѣѣ (Київ, 1648 МІКСВ 351); Що(ж) розѣмѣете в яки(м) мы страхѣ были, же ю(ж) в коза(ц)ки(м) монастырѣ, на котры(и) вши(ст)ки зѣбами скреготали и певне гдыбы са и(м) ве(д)лугъ замыслѡ(в) и(х) повело вши(ст)ко(и) быся рѣси было достало (серед. XVII ст. ЛЛ 170); **достатися в руки (правицу)** (кому) — дістатися в руки, потрапити у чиесь користування: еслѣжъ де(и) тые сами... судовъ и(м) належачи(хъ) ѡступати) будѣтъ: достанетеса в рѣки тому, кому ани надѣте(с) (Львів, 1593 ЛСБ 225); Грѣна сладъкии винъницѣ хви... досталися вѣ правѣцѣ црѣ аггльского (Почаїв, 1618 Зерц. 59); **в руки (до рук) достатися** — те саме, що **достатися в руки**: з рѣды вышло, и власне якъ вѣ дроугѣю рѣдоу в роуки ваши достало(м)са (Острог, 1607 Лѣк. 128); А звлаща намъ дѣховнымъ то мѣти надъ инъшихъ пристѣбитъ, котѣрымъ то и кнѣга таа до роукъ достатися маеть (Дермань, 1603-1604 ПВКРДА IV-1, 103).

2. (*зазнати певної дії чогось*) дістатися: Нашъ мл(с)тивы(и) црѣ... оутврѣждаючи вѣроу нашоу, як(к)бы яки(и) рѣце(р) на во(и)нѣ поразивши своѣго нѣпріятела и достане(т) ты(ж) са и емоу якаа рана (XVI ст. УЄ №29519, 55); По погори(с)кѣ

Выдато(к) на кгрѣ(н)тѣ це(р)ковномъ кгда жи-  
до(в)ская и рѣ(с)кая влицы пог(о)рѣ(ли) це(р)кви  
и зво(н)ни(ц) тогда(ж) ся достало (Львѣв, 1616 *ЛСВ*  
1047, 6 зв.); затѣмъ се скупивши, повидили че-  
лядникови пана буркграбего: "будешъ-ли тутъ  
булшей бываль, озмешъ сокирою в бокъ, и каж-  
дому се достать може, хто того боронити зхочеть"  
(Луцьк, 1620 *ПККДА* I-1, 15); И певне бы забили  
были, кгда бы въпродъ не Панъ Богъ, а самъ //  
панъ староста, его милость панъ Русецкий, до  
господы вель протестанта, где се и самому пану  
старосте мало недостало (Житомир, 1640 *АрхЮЗР*  
6/1, 523-524); а пото(м) о҃гнѣ почали пановати, же  
много мѣсть погорѣло... ве (л)вовѣ пре(д)мѣстя  
гали(ц)кое вши(ст)ко, и костело(в) два и третому  
са достало (серед. XVII ст. *ЛЛ* 174);

(*потрапити у складні обставини*) дістатися:  
Кгдажъ лѣпѣй естъ стратити живогъ за о҃ичизнѣ,  
Нѣжли неприателю достатъ ся въ коризнѣ (Киѣв,  
1622 *Сак.В.* 40 зв.); гды перестѣпиль заповѣдъ,  
выкиненъ былъ зъ Раа...,... стережѣтса жебы  
болшь грѣшачи не досталъса на сдѣ смѣрти  
(Вильна, 1627 *Дух.б.* 109)

3. (до кого) (*з певними труднощами добрати-  
ся, досягти*) дістатися: А такъ, пане милый,  
Аврааме Острозкий! пилнуй себе жебысь и зъ  
Лазаромъ своимъ, которого на лони своемъ пес-  
туешъ, не досталесь на богачово местце (Во-  
лодимир, 1598-1599 *Відп.ПО* 1047); а та(м) кто са  
до нѣго [вогну] достане(т), палити боуде(т) завше, а  
нѣк(д)ы не спали(т), дла чо҃го и незагасаючи(м)  
назва(н) (Острог, 1607 *Лѣк.* 39); завше смерть пе-  
редъ очыма маемо, черезъ которую албо до неба,  
албо до пекла достатися прійдетъ (Киѣв, п. 1621  
*АСД* I, 265); Бодайбысь впрѣдъ въ Харонскихъ  
Лодахъ погибала, До Лабиринтѣ пекла, страшне  
са достала (Луцьк, 1628 *Андр.Лям.* 12); а пото(м)  
соу(д) бжѣй стараймож(са) о то(м) яко бы(с)  
могли мѣсца оного достати (XVII ст. *УС* №91, 25);  
невѣдомость, о҃нои страны, гдѣса дѣша бѣднаа  
достанеть (Чернигѣв, 1646 *Перло* 128 зв.);

(*поцастити, трапитися, випасти*) вдатися:  
кгда нерыхло а правѣ на оста(т)кѣ всѣхъ и мнѣ са

досталъ видети лѣсть, до ясне освещѣно҃го кнѣжати  
острѣзского... писаный (Острог, 1598 *Отп.КО* 2).

*Див. ще ДОСТАВАТИСЯ.*

**ДОСТАТКОМЪ** *присл. (стп. dostatkiem)*  
удосталь, *діал.* подостатком: Доволь, нѣ: Достат-  
не, достаткомъ, моцъ (1627 *ЛБ* 30); Чернцы по-  
ви(н)ни сѣтъ приносити Бгѣ першеє и десѣтое, не  
только зъ видѣмыхъ рѣчѣй, котѣрыхъ достаткомъ...  
мають, якъ и зъ рѣководѣліа своѣго (Киѣв, 1637  
*УС Кал.* 92); А гды прійде на свѣтъ антихристъ  
тогда з҃голдѣетъ по(д) моцъ свою, всѣхъ народѣвъ  
пога(н)скихъ..., пота҃гне до себе..., лѣжными чѣ-  
дами прелѣститъ, и достаткомъ злѣта, срѣбра,  
шати розмайтихъ... много бѣде мѣти (Чернигѣв,  
1646 *Перло* 138).

*Див. ще ДОСТАТНЕ.*

**ДОСТАТНЕ, ДОСТАТЬНЕ** *присл. (стп. do-  
statnie)* достатно: Што҃жъ болѣй: нашодемъ правѣ  
достатьне въ ты(х) самыхъ чо҃гомъ колвекъ шѣ-  
каль: и далѣко // болшь нѣжли(м) потребоваль  
(Ев'е або Вильна, п. 1616 *Прич.отех.* 7-7 зв.); Котѣ-  
рыи валѣчныхъ свѣихъ Кгрековъ дѣи Выписали  
достатне, яко по лѣнѣи (Киѣв, 1622 *Сак.В.* 44зв.);  
ѡвде ма моѣ закалы трапачъ зъ котѣрыхъ емъ са  
презъ покѣтѣ достатне не о҃чистила (Киѣв, 1625  
*Коп.Ом.* 158); Доволь, нѣ: Достатне, достаткомъ,  
моцъ (1627 *ЛБ* 30); ѡ҃че, ѡ҃(т)че..., Подъ часъ морѣ,  
голѣдныхъ, гѣине прекормилесь, Зъ свѣей спи-  
жарни, всѣхъ на(с), доста(т)не живилесь (Луцьк,  
1628 *Андр.Лям.* 11).

*Див. ще ДОСТАТКОМЪ.*

**ДОСТАТНИЙ, ДОСТАТНІЙ, ДОСТАТНІЙ**  
*прикм. (стп. dostatny)* 1. (*який задовольняє що-небудь  
або відповідає яким-небудь потребам*) достатний:  
принеси вязанкѣ дровъ и вчини достатни(и) о҃гонь  
Абыхъ мы са загрѣли (к. XVI ст. *Розм.* 24 зв.); До-  
воленъ: Довѣлный, достатни(и), гѣдны(и), спо-  
сѣбны(и), достате(ч)ны(и) (1627 *ЛБ* 30); гды  
сѣенникъ маѣтъ о(т)правѣати Литѣргію стѣю...  
//...маѣтъ мѣти хлѣбъ чѣстый пшеничный квас-  
ный, вино... зъ водою барзѣ мало змѣшаное,  
потѣмъ вшелѣкіє налѣжности, бе(з) котѣрыхъ  
жа(д)ною мѣрою Литѣргіа стѣа о(т)правѣатиса

не мѡжетъ, ѡ чѡмъ достатнаа надка в' евколѡ-  
гїахъ (Львїв, 1646 *Зобр.* 44-44 зв.).

**2. Заможный, богатый, dial. достатный:** заправ-  
ды тоє мѣсто є(ст) ѡздобное и достатнее (к. XVI ст.  
*Розм.* 48); ѡ якъ шаслївыє тые домѡвыє, котѡрыє  
в та(к) доста(т)не(м) жївоу(т) мешканю! (поч.  
XVII ст. *Проп.р.* 236); милшаа ми низкая келїя зъ  
окуромъ хлѣба и воды, нижли теперешнее вь  
высокихъ гмахахъ достатнее мешкане (Дермань,  
1627 *КМПМ* I, дод. 321); Изобїлный: Гѡйны(и),  
достатнїй (1627 *ЛБ* 46); Iocuples, богати(й), до-  
(с)татни(й) (1642 *ЛС* 257); В той часъ где хлїоба  
свѣта сего... где достатнїй банкѣты (Львїв, 1642  
*Час.Слово* 269 зв.); Вдовы оубожѡноѡ двѣ лѣпшѣ,  
гѡ є(ст) дво(х) пѣнажкѡ(в) до скѡрбѡ црѣковного  
в'вержѣны(х), не тѡл'кѡ не взгордѣлъ, але и на(д)  
достатнїѣ богачѡвѡ ѡфѣры преложи(л) (Львїв,  
1646 *Жел.Сл.* 5 зв.);

у знач. ім. богатый: маѣтность... їногды крѣв-  
нымъ, повїннимъ, достатнымъ, бе(з)потрѣбне даємѡ  
(Київ, 1637 *УЄ Кал.* 709).

*Див. ще ДОСТАТЕЧНЫЙ, ДОСТАТОЧНЫЙ.*

**ДОСТАТНѢ** *присл. в. ст.* Повнїше, доклад-  
нїше: на ѡстѡтокъ истиннѡ пра(в)дѡ сознатї, же  
правїло Црѣковное — костелна (!) яко слнце тѣнь  
превишшає(т), ѡ чо(м) достатнѣ в' зї роздѣлъ  
ѡбрѡщешї (Київ, 1621 *Коп.Пал.(Лв.)* 29).

*Див. ще ДОСТАТНѢЙ.*

*Пор. ДОСТАТНЕ.*

**ДОСТАТНѢЙ** *присл. в. ст.* Те саме, що  
достатнѣ: Але зо всѣхъ... Оучїтелей..., достат-  
нѢй и вырѡзнѢй... Дамаскинъ пїшетъ (Київ, 1625  
*Коп.Ом.* 153).

*Пор. ДОСТАТНЕ.*

**ДОСТАТНѢЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Повнїший,  
достатнїший, потрїбнїший: Не зѡвше бѡвѡмъ Три-  
пѣснцы маѣтъ, гдыжъ и досконѡлы и зѡпѡлныи  
Канѡны прекладаїютъсѡ, але роздѣмю ѡ(т) до-  
статнѢйшеи и бѡлшеи в' ней рѣчи назвиско такѡе  
маѣтъ (Київ, 1627 *Тр.* 10); сѣенника до ѡныхъ  
ѡ(т)сылаємъ, на тѡтъ часъ нїмъ достатнѢйшѡю  
кнїжїцѡ ѡ сє(д)ми тѡйнахъ выдати сподобїтъ  
насъ г(с)дѡ (Львїв, 1642 *О тайн.* 17 зв.).

*Пор. ДОСТАТНЫЙ.*

**ДОСТАТОКЪ ч. 1. (заможність, багатство)**

достаток: А сѣенники ѡ достѡтокъ маѡло дѡбѡли  
абы при правослѡвїи. Промышлѡла ѡна [кнѡжна]  
мнѡго лѣтъ що злѡе правослѡвны(м) выстроїти  
(1509-1633 *Остр.л.* 131); А єсли з допѣще(н)я  
бжїя бѡде(т) на брата яковы(и) ѡпадокъ... а не  
мѣлъ бы доста(т)кѡ мають ємѡ брата помагати  
бра(т)скими пѣнязми (Львїв, 1586 *ЛСБ* 71); кто  
имаєтъ, дастъ сѡ ему и на достатокъ (XVI ст. *НЄ*  
122 зв.); а ижбы смо са не закохали в тогосвѣт-  
ни(х) достатка(х) и ѡздобахъ, кдыжъ всего лѡда в  
день позбыты мѡсїмо (Корець, 1618 *З.Поуч.* 171);  
Въ убогомъ вертепѣ Христа треба шукати,... а не  
въ роскошахъ и достаткахъ опливаючого, терпя-  
чого (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 814); ѡбїлїє: Достѡто(к)  
(1627 *ЛБ* 147); Отѡ чотырѡдесѡтнѡгѡ Пѡста го-  
нїтвы плац' ѡтворѡетъсѡ нам' братїє... Отѡ юж'  
блїжєй до на(с) збавѣнїє наше настѡпїло нѣж'  
гдысмѡ в' достѡткахъ роскошѡючи, тѣчилисѡ и  
ѡбѣдали (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 56); opulentia, богат-  
ство, до(с)татокъ (1642 *ЛС* 294);

(суккупнїсть речей, об'єктїв, що становлять цїн-  
нїсть) добро, майно: єго мл(с)тъ на потребы мене  
самое з дїтятемъ моїмъ и вшелѡкими доста(т)ки  
и потребами ѡпатрыва(т) рачї(л) (Варковичї, 1572  
*ЛНБ* 5, III 4071, 32); Нѡщо и манастїръ свѡй на-  
зываетъ дер'мань, зо всѣми достѡт'ками ѡ(т)-  
лѡчїль (Дермань, 1603-1604 *ПВКРДА* IV-1, 105);  
тые то насланъцы...//...рѡдни... с ко(н)ми и вола-  
ми и всѣми достѡт'ками бѡднїц'кими... не-  
правне... взяли (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 103-  
103 зв.); в скарбцу костелнїмъ апараты и достѡт'-  
ки великие козаци, инъ предамъ межы себе  
пустивши и пожаковавши, склепы при томъ...  
поотвїрѡли (Гоща, 1649 *АрхїОЗР* 3/IV, 58); толко  
одного ксенъдза Якуба... при костеле и єго  
достѡт'кахъ зоставил (Володимир, 1650 *АрхїОЗР*  
3/IV, 430).

**2. (велика кїлькїсть, наявнїсть чѡго-небудь з  
прїслївниковим значеннѡм "досїть")** достаток: На  
сви(р)нахъ и горо(д)нахъ колья и каме(н)ѡ и  
коло(д)я достатокъ (1552 *ОЖЗ* 117 зв.-118); вь  
гумне збожа полно, а увѣ обѡрахъ быдла доста-

токъ моего власного (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* 1/1, 27); а шли до земла (!) шнои ѡбѣтова(н)нои, котроую и(м) бы(л) пода(л) бѣ ба(р)зо ѡквитною... и мѣли достато(к) пшеницѣ и вина (к. XVI ст. УЄ №31, 86); на Єп(с)ко̀пство, достаткѣ намѣ такѡвыхъ кнйгъ всѣкимъ спѡсобомъ Рѣмскаа столица заборонѣла (Єв'е або Вильна, п. 1616 *Прич.отех.* 4 зв.); Єсть дѡбрый и Пѡлскои Дрѣкарнѣ почѣтокъ, Жебы Кнйгъ былѡ рѡзныхъ вѣ Парнассѣ достатокъ (Київ, 1633 *Евфон.* 309); вишедѣ Кѡнь чѣрный, а той що сидѣл' на нѣмъ, маѣтъ Вагѡ вѣ рѡцѣ своѣй, и рѣчено до нѣго; двѣ мѣрѣ пшеницѣ за грѡшь, три мѣрѣ ячмѣню за пѣназѣ, В достаткѣ пшеницѣ, Вина и єлѣю (Чернѣгѣв, 1646 *Перло* 134);

(значна кѣлькѣсть чоґось) достаток, запас: Тотъ пѡшкаръ виненѣ ѡдо(н) (!) порохъ робити з достат(к)кѣ замѣкового гора (1552 *ОЖЗ* 120 зв.); пан Янушъ Угриновский... то все водле реєстру своего паномѣ а приятелемѣ своимѣ... показовалѣ и через колко дней добрыхъ меда, пивы и всими достатками честовалѣ мало не тыждень (Луцьк, 1563 *АрхЮЗР* 8/III, 56); нашѣ хр(с)тіанѣ, хиба бы чѣли якѣи достато(к) ѣдѣна або напою то(ж) бы са зѣшли (Височани, 1635 УЄ №62, 102); по достатку — досить, доволѣ: Мы то все за росказанемѣ єгѡ королевское милости, нашего милостивого панѣ. по достатку а справедливѣ списавши, воеводству Браславскому ознаймили (Брацлав, 1570 *АрхЮЗР* 8/I, 265); я... выслуха(в)ши по достатку ли(с)товѣ приви(л)євѣ слу(ш)не на то(и) лу(г)... границы... самѣ є(с)ми... виде(л) (Київ, 1585 *ЛОИИ* 68, 1, 27, 3).

**ДОСТАТОЧЕНЪ** *див.* **ДОСТАТОЧНЫЙ.**

**ДОСТАТОЧНЕ, ДОСТАТОЧЪНЕ, ДОСТАТОЧНЪ** *присл.* (*стп.* *dostatecznie*) достатнѡ, досить, вичерпно, повнѣстю, докладно: Ино мы дла того послали там дворанина нашего Ивашка Тѣра и казали єсмо ємѣ ѡ том гораздо достаточнѣ довѣдатиса (Мельник, 1501 *AS* I, 146); тыи єси шкоды которые са доведоу(т) справе(д)ливо и достаточ(н)є, єси имаю(т) быти вернены и заплачены (Кам'янець, 1510 *Cost.DB* 457); Ино мы то дѡбрѣ а достаточнѣ упамѣтовавши... зѣ ласки наше на

чоломбитѣ ихъ то вчинили (Київ, 1534 *АЮЗР* I, 84); К томѣ теж писали єсмо до наместников воеводича Троцкого... жебы они сторожѣ ѡгправили на поле... и казали имѣ ѡ тыхъ неприателехъ достаточнѣ са доведывати, гдѣбы они были и в которѣю сторонѣ хотѣли ѡбернѣти (Львѣв, 1537 *AS* IV, 82); а ѡ тыхъ козакохъ, которые таковое своволюство вчинили, достаточнѣ са доведал и нам ѡ томѣ ведати дал (Вильна, 1541 *AS* IV, 292); кгды то зѡпсовано, того всего достаточнѣ дей єсми огледал (Луцьк, 1566 *СНМКЦА* 62); то(т) ли(ст)... ѡвє(с) достаточ(н)є поча(в)ши споча(т)ку а(ж) до ко(н)ца чита(н) бы(л) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 15); и(н)шиє правные ѡбороны свое вноси(л) яко на пода(н)ю ѡ(т) него ко(н)тровоє(р)сыи чере(з) возного достаточ(н)є є(ст) ѡписано (Вѣнниця, 1600 *ЛНБ* 5, II 4049, 142); кгды то(т) дє(к)рє(т) стано(л) (!), тєды сѣ(д) голо(в)ны(и) трибуна(л)ски(и)... ѡвє(с) проце(с) тоє справы ширє(и) и до(с)таточ(н)є в себе ѡбмо(в)ляю(т)... ва(с) (Київ, 1640 *ЦНБ* II, 23271, 1).

*Див. ще* **ДОСТАТЕЧНЕ, ДОСТАТОЧНО.**

**ДОСТАТОЧНЕЙ, ДОСТАТОЧЪНЕЙ, ДОСТАТОЧНЪЙ** *присл.* *в. ст.* (*стп.* *dostateczniej*) достатнѣше, вичерпнѣше, повнѣше, докладнѣше: теж послали єсмо до Твоей Милости дрѣгий лист господарский, писаный ѡ мыто Жєславское... чѡмѣ Твоа Милост ширєй, а достаточней розумѣти бѣдѣш з листѣ господарского (Острог, бл. 1533 *AS* III, 433); в ты(х) имє(н)яхъ было... стада бы(д)ло рогатое... вѣ гумѣне(х) зѣбожѣя на ко(л)кона(д)цѣть тисєчє(и) копѣ што достаточ(н)є(и) на выписє вѣрядовомѣ жалобы моеє... написано єсть (Варковичѣ, 1572 *ЛНБ* 5, III 4071, 32 зв.); на што одѣписованы [листы], достаточней тепєрь зѣ моего писма, а нижѣ сѣ ѡилялетовы баламутны, зрозумѣти можєшь (Вильна, 1599 *Ант.* 663); Що єсли любѡ и дрѣгѡго якого моужа посмотрѣмо, абы достаточнѣй все и яснѣй ствердилоса (поч. XVII ст. *Проп.р.* 151); ѡ чо(м) все(м) ширє(и) и до(с)таточнє(и) тыє позвы... в себе ѡбмовляю(т) (Житомир, 1605 *ДМВН* 109); ѡ чи(м) ширє(и) и до(с)таточ(н)є(и) дєкрє(т) поменєны(и) и ввє(с)

проце(с) пра(в)ны(и) въ то(и) справе зашлы(и) ѡбмовляеть (Житомир, 1642 ЛНБ 5, II 4064, 84).

*Пор. ДОСТАТОЧНЕ.*

**ДОСТАТОЧНЕЙШИЙ, ДОСТАТОЧНВЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Достатнѣишій, повнѣишій, докладнѣишій: А такъ мы господарь... выроком нашим то есмо знашли, абы в той справе достаточнѣе выведане зъ стороны нашео дѣчнено было (Вільна, 1515 AS VI, 278); А за ты(м) то(и) котѡры(и) ты(х) часѡ(в) хо(т) в зацнѣишо(м),... и достато(ч)нѣишо(м) языкѡ Слове(н)ско(м), пре неспособность слѡхѡ(в), не многи(м) пожиточе(н) бы(л) (Єв'є, 1616 УЄ Єв. 6).

*Див. ще ДОСТАТЕЧНЕЙШИЙ.*

*Пор. ДОСТАТОЧНЫЙ.*

**ДОСТАТОЧНО, ДОСТАТОЧНО** *присл.* Те саме, що достаточне: И тыми разы пишеш к нам поведаючи, штож кнѡзѣи и панове земли волынское достаточнѡ ѡ том свѣдоми (Вільна, 1506 AS I, 133); А достаточнѡ пописанье места и поветѡ киевского а маетьностѣ(и) земањскихъ... не могло быти на тотъ часъ (1552 ОКЗ 46 зв.); пни ма(т)феєвая сенютина... то па(к)... тепе(р) достаточнѡ выведалася же по(д)данье и(х)... мужа... до сме(р)ти забили (Кременецъ, 1563 ЛНБ 103, 26/Id, 1810, 11); тогда, и на сесь часъ, то што есть, водлугъ реестру,... печать моеюжъ запечатаного, на которомъ то все, што въ которомъ замку есть, достаточнѡ написано, все вцеле сыну... отдано // быти маеть (Луцьк, 1576 АрхЮЗР I/I, 104-105).

*Див. ще ДОСТАТЕЧНЕ.*

**ДОСТАТОЧНЫЙ, ДОСТАТОЧНЫЙ, ДОСТАТОЧЕНЪ** *прикм. 1.* (який задовольняе щонебудь, відповідае яким-небудь потребам) вичерпный, достатный: а князь Ила... перед нами менил ѡ себе на то теж достаточное право (Неполмичі, 1531 AS III, 385); ѡле(х)но тему ярошо(ви) ...оучини (!) му запи(с) достато(ч)ны(и) зѣ вши(т)кими ѡбронами (Одрехова, 1580 ЦДІАЛ 37, 1, 9); яко инѣшые геретикове, такъже (власне) и онѣ, единымъ же торомъ и одѣнакими потварьми робеть противъ папежа, на што вже не одѣ одного мають достаточные ответы (Вільна, 1599 Ант.

797); Причинѡ вѣдати хотачи: в' Трѣѡди Пѡстной синаксѡрь той сѡбѡбѡтъ належѡчій, а в' собѡрникѡ Истѡрїю достатѡчнѡю прочитѡти не облѣнїса, где ачѣкѡлвекѣ обшїрныи слова (Київ, 1625 МІКСВ 127);

спроможный; здатный: самѡю найтвердѣишѡю дшѡ достатѡченѣ е(ст) оумагкчїти (Київ, 1627 Тр. 619);

(який не викликае сумнїву) достовірний: котѡры(и) квить, абы ваги достаточное бы(л) рѡкою... власною По(д)писавши и Печа(т) Приложи(в)ши (Вінниця, 1623 ЛНБ 5, II 4058, 36 зв.).

2. (чималий, великий) достатный: А самъ зъ оньми черницы слушную живность маеть мѣти и водле росказаня нашего въ томся справовати такъ, яко есмы особливую и достаточную науку нашу около того ему дали (Краків, 1540 КМПМ I, дод. 3); Члѣк нѣкотѡрыи оучинилъ вечерѡу великоюю [або достаточною] и проси(л) многы(х) (1556-1561 ПС 285); а мы за(в)жы (!) до доброго прихилае(м)са и пора(д)кѡ ищемѡ, себе и мас(т)но(с)ти(и) своєї(х) ѡбогихъ не шадачи, ѡ чомъ да(ст) достатѡчнѡю справѡ вашей кнажа(ц)ко(и) мило(с)ти бра(т)на(ш) ста(р)ши(и) па(н) домитри(и) красѡ(в)ски(и) (Львїв, 1596 ЛСБ 297, 1); Прото... взявши достатѡ(ч)нѡю и исто(т)нѡю заплатѡ и нагородѡ пнзѣми готовы(ми) немалѡе сумы...// то все на преречѡно(г)... пна лаврина песочинского... ты(м) доброво(л)ны(м) записѡ(м)... записѡ(м) на ве(ч)но(ст) (Кременецъ, 1599 ЛНБ 5, II 4050, 33 зв.-34); Оучинїл' такъ Моїсїей, и стѡли достѡточныи воды (серед XVII ст. Хрон. 94 зв.).

3. Багатый, заможный: ты е(ст) достато(ч)ны(и), славный и знакомиты(и) члѣк, а Пилатѡу есь знаемы(и) (XVI ст. УЄ Трост. 79).

*Див. ще ДОСТАТОЧНЫЙ, ДОСТАТНЫЙ.*

**ДОСТАТОЧЕНЪ** *див. ДОСТАТОЧНЕ.*

**ДОСТАТОЧНВЙШИЙ** *див. ДОСТАТОЧНЕЙШИЙ.*

**ДОСТАТОЧНЫЙ** *див. ДОСТАТОЧНЫЙ.*

**ДОСТАТЧИКЪ** *ч.* Баришник, лїверант, перекупник: а хто бы не могъ зъ достатчики коня купити, тотъ маеть въ замку быти (Вільна, 1523 АЮЗР II, 132).

**ДОСТАТЬ** *див. ДОСТАТИ.*

**ДОСТАТЬНЕ** *див. ДОСТАТНЕ.*

**ДОСТИГАТИ** *дієсл. недок. (шо) (наближаючись, настигати що-небудь)* доганяти, здоганяти: на дякона те(ж) е(г) м(л) напа(д)ши оно(г)... киями окрѣтѣне били и мо(р)довали а другіе... за лобъ рвали во(э)ницѣ с коне(и)... // ... а некоторые кареты е(г) м(л) достигаючы и само(г) е(г) м(л) здорова позбавити хотечи секирами били секли и то(л)кли (Володимир, 1631 *ЦДІА Лен.* 823, 1, 579, 122 зв.-123);

(шо) (*намагатися здобути певний рівень чогось*) досягати:: а чем(ж) Паве(л) стадо на(п)минае(т), абы и сами в добродѣте(л) Павлово достигаля. и ты(м) слѣдо(м) неходачи(х), и обаза (!) Павлова не носачи(х), прозрѣвшє не прїимали (1598 *Виш.Кн.* 283 зв.);

*перен.* (шо) осягати. здобувати: аще обрѣщется кто, слѣду нѣчто имѣя дрѣвнее премудрости, то сей грады оставль, и торжища, и еше с людми жити, и иных обычая управляти, горы достигаает (1615-1616 *Виш.Поз.мисл.* 239).

*Див. ще ДОСТИГНУТИ.*

**ДОСТИГНУТИ** *дієсл. док. 1.* (кого) Наздогнати, догнати: поспешимъ трошкѣ // роспѣтивъши кони абыхмы шны(х) достигнѣли шбавяюса быхмы з дороги не зблѣдили (к. XVI ст. *Розм.* 36-36 зв.);

дїйти, добратися: Достїгши тѣды Сарварь ажь и до Халкїдона, и шблѣгши егш жолнѣрство(м), все што ено кѣлвек' кѣ збѣрѣню тогш Великогош царствѣючого Мѣста налѣжало, зготовлѣает (Київ, 1627 *Тр.* 658).

2. (чого) (*домагаючись, одержати бажанє*) досягати, досягнути: желаемого пристанища достигше ...на большая чудеса поиде(м) (1489 *Чет.* 315); а коли ш(т) того весела и триоу(м)фѣ радости ми(р)ское порѣва(н),... тогды зара(з) во шгнь вве(р)же(н) бы(л), тогды зара(з) в' препале(н)є оутробы сытое сластолѣбное винолюбное многопи(т)ное, на пра(г)не(н)є кѣпли воды дости(г) (п. 1596 *Виш.Кн.* 243); На сесе дѣло ты помагай намъ, Господи,... шо б есме могли достигнути царства небесного (XVI ст. *НС* 28); овунь есть намъ

посланный спаситѣль изъ неба, и котрымъ кѣпомъ можеме достигнути што бы намъ учинивъ гораздѣ (Там же, 108).

3. (чого) Вистачити: а чого бы-колвекъ съ тыхъ платовъ на серебшизну и на ордынщину не достигло, и они то мають на все мѣсто положити и тотъ платъ нашъ докладати (Краків, 1507 *АЗР* II, 11).

4. (чого) Зрозуміти, збагнути: твоея хвалы и славы оумъ члѣвч не може(т) достигнѣти (1489 *Чет.* 38); Если тѣды дшѣ твоєи мѣслей постїгнѣти не мѣже(ш), а Бжїи мѣсли и рѣзмъ его якъ достїгнешѣ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 110).

5. *Перен.* Долиннути: Тобѣ, в земли зовємой по(л)ско(и) мешкаючомѣ всакаго вѣ(з)раста ста(н)у и преложе(н)ства народѣ рѣскомѣ,... в роздѣленыхъ секта(х)... се(н) гла(с) в слѣхъ да достиже (до 1596 *Виш.Кн.* 260).

6. *Перен.* (на шо) (*змінити віросповідання*) прїняти (шо), перейти (у шо): а мы были тогды погане, и прїявъ насъ Господь намѣсть жидувъ, што бесме достигли на хрестїянство (XVI ст. *НС* 128).

*Див. ще ДОСТИГАТИ.*

**ДОСТИГЛЬ** *прикм.* Дозрїлий, спїлий, достиглий: Зрѣль: Гѣднїй, дозрѣлый. чѣснїй, достїгль (1627 *ЛБ* 44).

**ДОСТОАНІЄ** *див. ДОСТОЯНІЄ.*

**ДОСТОВЕРНЫЙ** *див. ДОСТОВѢРНЫЙ.*

**ДОСТОВѢРНО** *присл.* Достовѣрно: да достовѣрно бѣдетъ всякому хотящѣ испытно вѣдѣти дѣчилица сего строєнїє, или штрока своего ко навдчєнїю ш(т)дати (Львів, 1587 *ЛСБ* 87); азъ недостойнїй во иереохъ, Кирило Ивановичъ,... огледахъ все очима своими, написахъ достовѣрно (поч. XVII ст. *КЛ* 83); А межи иными ихъ нещиростями и овыми параграфами... непрїатель нашъ навтыкаль, не прелщайся! абы Никита монахъ... книгу свою, которую на блуды костела... писалъ, мѣль отволати то не есть достовѣрно (Київ, 1621 *Кол. Пал.* 1087); Оувѣратъ: Достовѣрно твѣра(т) (1627 *ЛБ* 136).

**ДОСТОВѢРНОСТЬ** *ж.* Достовѣрнїсть: А такъ Чителникѣ мїлы(и), не мѣеш' штобы(с) вѣнтпи(л) ш достовѣрности кнїги тои (Київ, 1628 *Лим.* 3 нєнум.).



**ДОСТОВѢРНЫЙ, ДОСТОВЕРНЫЙ** *прикм.*

1. (який не викликає сумніву, точний) достовірний: естли бы пак таковыи, отлучен будучи, противилсе власти, хоч бы был и невинен,... такового за самое только такое непослушенство за певным и достовѣрным показаньем соборне скинен быти мает (Берестя, 1591 ПЮФ 103); достове(р)ное свидете(л)с(т)во на то и ннѣ е(ст) (Новгородок, 1592 ЛСБ 213); Правовѣрный и Хр(с)тѣ възлюбленный Чите(л)никѣ, з' дарѣ Дѣа Сѣго,... пре(д)написаное Бл҃гч(с)тїа дѣло, велце важными и достовѣрными з' стыхъ писмъ доводами, написалемъ (Київ. 1620-1621 МІКСВ 35); Самаа тѣды давность оужива(н)а тои побѣжной оуставы в' цркви Хвои, досытъ бы могла быти поважнымъ и достовѣрнымъ доводомъ (Київ. 1625 Кол.Ом. 150).

2. (такий, якому довіряють) правдивий, чесний: Священников же богоугодных честных православных и достоверных,... откольже колвек бы траѳити и збирати себе могли (Берестя, 1594 ЗНТШ XXVIII, 9); свѣ(т) сѣй видимы(и), дае(т) посрѣ(д)ника достовѣрного (Вильна, 1596 З.Каз. 92 зв.); А претож мы уповаючи на Бога и на ваше христіанское поратованіе послали есмо до ваших милостей достовѣрных мужей, избравши с посродку нас братію нашу (Львів, 1608 АрхЮЗР 1/ХІІ, 529); Же // и Римскіи папезѣ до всѣхъ патріарховъ писовали — свѣдокъ достовѣрный Григорій папа (Київ, 1621 Кол.Пал. 729-730); и(н)ныє кѣпци греки бывши ту(т) ѳ мене свѣдѣ(л)ствовали ѳ то(м)... еп(с)пѣ ки(р) Киприянѣ и(ж) е(ст) свѣтите(л)че(ст)ны(и) достовѣ(р)ны(и) боголюбивы(и) (Київ, 1649 ЦДАДА 124, 3, 34).

**ДОСТОВѢРНѢЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Достовірніший: ѳ(т) лица егѣ вѣстрепеще землѣ, и по(д)виждѣтса Нбса, и на(д) всѣхъ тїхъ, достовѣрнѣйшіи свѣдокъ (Чернігів, 1646 Перло 142 зв.).

**Пор. ДОСТОВѢРНЫЙ.**

**ДОСТОЕНСТВО** *див. ДОСТОИНСТВО.*

**ДОСТОЕНЪ** *див. ДОСТОЙНЫЙ.*

**ДОСТОЕНЪСТВО** *див. ДОСТОИНСТВО.*

**ДОСТОЕНЪСТВО** *див. ДОСТОИНСТВО.*

**ДОСТОИНЕСТВО** *див. ДОСТОИНСТВО.*

**ДОСТОИНИЙ** *див. ДОСТОЙНЫЙ.*

**ДОСТОИНИКЪ** *ч. (особа, що має вищий духовний чин)* достойник: нине достойниче. и дрѣже бѣжи. госпode(н) кр(с)тителю молимъ ти са грѣшнии раби (1489 Чет. 38).

**ДОСТОИНО** *див. ДОСТОЙНО.*

**ДОСТОИНОСТЬ** *див. ДОСТОЙНОСТЬ.*

**ДОСТОИНСТВО, ДОСТОЕНСТВО, ДОСТОЕНЪСТВО, ДОСТОЕНЪСТВО, ДОСТОИНЕСТВО** *с. 1.* Те саме, що **достойность** у 1 знач.: Тыми таковыми слѣвы оуменшанья... достоенствъ заборонаючими, же ро(з)ность, а в рѣзности цѣлость, и захован'е тїхъ двѣхъ ты(л)ко, релѣи рїмской и грѣческой ест варѣвана, кто(ж) не види(т) (Острог, 1598-1599 Апокр. 21 зв.); Если хоче(ш) быти преложѣны(м) дѣвно зово(мо)мъ, ѳ(т) мене иши и мнѣ оугоди: а бѣга зане(д)бай; бо ѳ(т) того не леда я(к) таковыє достои(н)ства дарованы бываю(т): а а скоро тобѣ да(м) (1599-1600 Виш.Кн. 206); Слова тѣды з вырозѣмнанмъ злоучивши прїими анѣ велможности и достоенства бо(з)ского дла словка не лжи (поч. XVII ст. Проп.р. 138 зв.); покѣра великимъ вывы(ш)шен'емъ чѣст'ю и достоенствомъ естъ (Вильна, 1627 Дух.б. 202); *Образно:* Та(к) же и вы панове би(с)купи, сѣдите на мѣста(х) еп(с)пѣски(х), але на достои(н)ствѣ и ѳтчиво(с)ти не сѣдите (1598 Виш.Кн. 290).

2. Те саме, що **достойность** у 2 знач.: изволилѣ бѣ помиловати свое создание, и на первую чистотѣ достоинство возвести (1489 Чет. 358); Таже смѣсли(в)шы, и ро(з)соу(ди)вши в собѣ, то(т) гостине(ц) въ(з)ме(т), мирь еє се(и), и в не(м) всѣ красоты пестроты и прѣлести пове(р)же(т), и въ(з)ненавидит) сла(ву), че(ст), и достои(н)ство міра сего (п. 1596 Виш.Кн. 232); Кто вѣруеть у него, не посо(ро)мѣеть ся, чомъ не дѣля достоенства нашего,... слуха(т) Бгѣ нашу молитву, али дѣля мл(с)ти своєи (XVI ст. НЄ 4); Прѣто и а мл(с)тивый Пнѣ послѣхавши порѣды аггльської, и оузрѣвши та в' нѣрѣдѣ моѣмъ росїнско(м) мѣжа ч(с)тногo... мѣдростю и достоенствомъ прев'зѣтого (Почаїв, 1618 Зерц. 2 зв. нenum.); Зазрѣніє: Подозрѣн'е,... достѣи(н)ство, окаева(н)е (1627 ЛБ

40); Всѣмъ посполите яко те(ж) и ка(ж)домѣ зособна народѣ Рѡси(н)скаго православно(м) цр̄кве стѡе восточное... и всякое кондиции повагы и достои(н)ства побо(ж)ны(м) хрестия(н)ски(м) люде(м) ласки покою и милосе(р)диа ѡ(т) вседе(р)жителя Бга пови(н)шовавши (Київ, 1628 ЛСБ 160, 1).

3. Те саме, що **достойность** у 3 знач.: ѡставуемъ и ѡ(т) того ча(с)у мети хочемъ, абы жидъ, // и татари(н) и ко(ж)ды(и) бе(з)су(р)манъ на достое(н)ство ани на которы(и) вра(д) ѡ(т) насъ гд̄ра... преложонъ не бы(л) (1566 ВЛС 94 зв.-95); мы господарь, будучи подавцою и оборонцою всихъ костеловъ и церквей, достоенства духовного, постерегати есмо того повинни, абы и тое владыцтво Володимерское и Берестейское... ку якому уширбку и знищено въ наданяхъ своихъ черезъ розныхъ особъ,... не пришло (Тикотин, 1576 Арх ЮЗР 1/1, 59); а которы(и) бы архима(н)дри(т)... не мель быти на то(т) собо(р) зъ епископомъ свои(м) таковы(и) кажды(и) та(к)же за перши(м) неприеха(н)емъ з достое(н)ства зложе(н) быти мае(т) (Берестя. 1590 ЛСБ 141); Хотѣлоса ѡмъ мѣти хлѣбъ, хотѣлоса ѡмъ по(д)вышенъа достоенства (Острог, 1598-1599 Апокр. 79); Даси ми діаволе бѣти папѣже(м) ка(р)динало(м), арцибискѣпо(м), и дрѣги(м) нѣкоторы(м) дх̄овного стану именованце(м); але што за пожитокъ с того дарована, коли ѡ(т) тебе діавола за го(р)до(ст) с' нбсе на до(л) звер'же(н)ного, тое достое(н)ство прѣимѣ, а (не) ѡ(т) нб(с)нго (!) бга (1599-1600 Виш.Кн. 208 зв.); А вряды и достоенства духовные для чого маемо тратити? (Львів, 1605-1606 Перест. 42); я са(м)... будѣ повине(н)... е(г) м(л) пна̄ александра хреницкаго... ѡ ко(ж)дого... судѣ... ѡ(т) вшеляки(х) ѡсобъ... и якого ко(л)векъ станѣ ко(н)диции и достое(н)ства заволаня будѣчи(х)... боронити (Луцьк, 1613 ЛНБ 5, III 4054, 2); Аже живѡтъ Славы свѣта сегѡ, чѣстенъ Мѣждѣ семѣ, славенъ, и стѣ, само достоенство егѡ Іерейское, и преложѣнство Архимандри(т)ское, котѡрыми ѡ(т) Бга есть почтенъ, свѣдчатъ (Вильна, 1620 См.Каз. 16 зв.); Вѣрою а цнѡтою са тѣшачи крѡлемъ панѡмъ свѡимъ

вѣрне слѣджили, а за высѡкими са преложѣнствы не ѡганали, ачъ в' правдѣ многѣи з' Дѡмѣ того и на высѡки(х) рѣды, ѡбокъ панскій, достоенства(х) гѡдни сѣдѣти (Київ, 1623 МКСВ 73); Санъ: Дѣгнѣтарство, Достоинство, станъ, оурѣдъ, възва(н)е (1627 ЛБ 111); Котѡрыхъ з' достоинствъ звѣргли, и мы змѣтѣемѡ (Київ, 1637 УЕ Кал. 78); Дрѣги(х) за(с) вѣбитъ до того станѣ пожадливость достои(н)ства, такіе дѣлѣтели самы(х) себе шѣкають, и несѡтъ пастырни але нас(м)никами, не вхѡда(т) две(р)ми але пре(з) плѡтъ (Львів, 1645 О тайн. 140); ѡ Моу(д)рости преславноа. ѡ(т) вѣкѡвъ въ члѣвѣцехъ давнаа, любѣтель твѡй тобѡю прославлѣнни, И на высѡкихъ достоинствахъ поставленни (Чернігів, 1646 Перло 77).

4. Влада, сила, мѣшь: ѡ то даръ дѡховный, ѡвый ти достоенство маючи грѣхѡвъ ѡ(т)пѡстѣ, и ѡвый діаблѡ(в) выгананіе, и хорѡ(б) лѣчѣніе познаваный // бывае(т) (Київ, 1619 Гр.Сл. 237-238).

**ДОСТОИНЪ** див. **ДОСТОЙНЫЙ**.

**ДОСТОИНЪ** див. **ДОСТОЙНЫЙ**.

**ДОСТОИТИ** дієсл. недок., безос. Належитъся, годитъся, треба: ѡ ироде безаконны цр̄ю. не достоитъ ти имѣти жены (1489 Чет. 273 зв.); Прего(ж) радѡватиса в кара(н)ю достои(т) лѣпше, ани(ж)ли го(р)шити (Острог, 1587 См.Кл. 12); в цехахъ ремесницкихъ русину быти не достоит, доколѣ ся не попапежит (1588-1596 Виш.Кн. 149); то(л)ко воплощение х(с)во видеоме... почитати на(м) достои(т) (Рогатин, 1591 ЛСБ 158); Научил насъ господь такихъ вѣлковъ знати, именованъ такимъ ихъ достѡитъ называти (к. XVI ст. Укр.л. 71); ѡ ѡ(т)ци и Снѣ... не спѣтовати... але Тр(о)цѣ смѣле визнавати... достои(т) (Київ, бл. 1619 Аз.В. 22); Требѣ есть: Потрѣба, подобаетъ, прѣстоитъ, достои(т), годитъся (1627 ЛБ 133).

Див. ще **ДОСТОАТИ**.

**ДОСТОЙНЕ, ДОСТОЙНЪ** присл. (стп. do-stojnie) те саме, що **достойно** у 1 знач.: Изѣжъ ты(ж) за вѣстіемъ преблагѡго Збавителя нашего до мешкана дшѣ нашѣн достѡйне, ѡле допѣцаеть нѣмошъ наша,... збавеніе, живо(т) и дары ласки намъ не дарѡеть (Київ, бл. 1619 Аз.В. 208); Правед-

нѣ... достѣйнѣ: ѡдѣтнѣ, доводнѣ є(ст) (1627 ЛБ 165); Тайна естѣ на(д) всѣ... тайны... поневажѣ съвершеніе вѣ собѣ тайнѣ всѣхъ содѣржи(т), самбо давецѣ живота, и всѣкой блг(д)ти Бга правдивоѣ по(д) ѡсѣбами Хлѣба и Вина, котѣрѣи достѣйнѣ причащающі(м)са, подає(т) себѣ вѣ задѣткѣ живота вѣчноѣ, и вѣ соблюденіе настоѣщегоѣ живота (Київ, 1646 *Мог.Гр* 912).

### ДОСТОЙНИЙ *див. ДОСТОЙНЫЙ.*

**ДОСТОЙНО, ДОСТОИННО** *присл. 1. (з гідністю, належно)* достойно: ра(д)уиса... михаиле. поправы тмѣ на(ч)лника пр(с)толѣ бжїю достойно прѣ(д)стоя (1489 *Чет. 77*); Вѣсе вѣрема люто и плача достѣино, Оужасѣетса сіе зра ср(д)це бгѣбно (Осгрок, 1581 *См.В. 7*); видѣхо(м) слѣжение вѣше по бѣзѣ досто(и)но ходящее (Львів, 1590 *ЛНБ 4, 1136, 2, 30, 1*);

справедливо, заслужено: Так тогда, чтобы вѣдал кождый, иж купа лика апостольскаго согласія естѣ фундамент, а иудин друг, отторгшися один от согласія лика апостольскаго, достойно и праведно мает быти назван отступник и отщепенец с последствующими ему (1608-1609 *Виш.Зач. 214*); Лѣпѣ: Подобѣло,... подобойстинно, достѣино, подобѣющее (1627 ЛБ 60).

2. Як личить, як належить, необходимо: протѣж знаимо какѣ его прїнати достойно на сп(с)нїе дша(м) нашимѣ (1489 *Чет. 174*); предѣся... в законѣ хранити христоименитымѣ... людемѣ, да досто(и)но званию и непорочно житіе поживше благаго гласа... слышати на страшномѣ сѣдѣ сподобятса (Львів, 1586 *ЛСБ 71*); предѣса хвѣ цркви всѣ повеле(н)наѣ во законѣ хранити хр(с)тоимениты(м) правове(р)нымѣ люде(м), да до(ст)ино (!) званию и непоро(ч)но житіе поживше, блгаго гласа ѡ(т) хѣ бга слышати на страшном(м) сѣдѣ сподоб(т)са (Перемишль, 1592 *ЛСБ 399*); Самѣ бовѣмѣ бгѣослѣвіѣ,... пѣче слнца и звѣздѣ свѣтлїша, и все чѣстное и красное мїра сеѣго, не естѣ єи достѣино, ибо надѣ злѣто и каменїе дорогѣе и надѣ пѣрла доро(ж)ша (Почаїв, 1618 *Зерц. 3 зв. нenum.*).

*Див. ще ДОСТОЙНЕ.*

**ДОСТОЙНОПОЧЕСНЫЙ** *прикм.* Гідный почестей: еп(с)кпо(м) и до(ст)инопоче(с)ны(м) архима(н)дрито(м) и игѣмено(м) ѡ хѣ поч(с)тны(м) протопопо(м)... мы смирены(и) Арсени(и) еп(с)кпѣ... со бл(с)венїе(м) бжїи(м) проси(м) (Стрятин, 1565 *ЛСБ 39, 1*).

**ДОСТОЙНОСТЬ, ДОСТОИННОСТЬ** *ж. 1. (позитивні якості)* достѣйнїсть, достѣйнство: Светель еси зацностью, богатствы, можностью, величествомѣ, достѣйностѣю и поважностью... то добре ведаю, вижу и величаю тебе надѣ многими (Рожанка, 1598 *Л.Пот. 1011*); достѣино(ст) бжїѣ не вывышѣетса словѣми (поч. XVII ст. *Проп.р. 136 зв.*). Але за сказїтелными тїми и по грѣзи валѣючимса лапѣчками марно забѣвної мѣдрости свѣцкої оудѣвшисѣ, потѣшїтелевѣ достѣйностѣ единоисто(т)ного похоженѣ ѡ(т) Ѡца, двѣма почѣтками, бѣрзо глѣпе,... ѡписѣють и зневажають (Київ, 1619 *Гр.Сл. 200*); Ѡ на(и)соло(д)шїй и на(и)ласкавшїй Іс Хѣ бѣ мѣй, якѣю великѣю ѡцїво(ст) и даковѣна з ѡцївостю... за прїѣта стѣго тѣла твоеѣго котѣрого досто(и)ности жаде(н) не на(и)дѣе(т) са члѣкѣ (Київ, 1623 *Мог.Кн. 39 зв.*); Неха(и) же тѣды люде чытаючы тую працу мою по(д) зацны(м) имене(м) вм(с)... подѣнїю и написѣ(н)нїю цноты великіе и до(с)то(и)но(с)ти вм(с) собѣ смакую(т) есїи собѣ чоѣго мѣти прагнѣтъ (1636 *Лям. о прич. 2 зв.*).

2. (*повага, гідність*) достѣйнїсть, достѣйнство: ап(с)тлове свѣтїе не были ви(н)ны, и и(х) достѣйнность за тоѣ змѣзана не была (Осгрок, 1587 *См.Кл. 7*); Абы вѣ день су(д)ны(и) ты(м) са похвалити, и ншѣу достѣйнность тамо потлуми(ти) (к. XVI-поч. XVII ст. *ПДПИ 182, 104*); Церковѣ зѣсь Римская радовала би ся и веселила, ижѣ, згїблая бывши, нашлася; ижѣ... зѣ братїею своею зѣєдначила би ся, и ижѣ до своей достѣйнности давной прїшла бы! (Київ, 1621 *Коп.Пал. 709*); Маѣнїе, Мановѣнїе,... вѣажностѣ, повага, достѣйнность, гѣдно(ст) (1627 ЛБ 62); Слѣва: хвала, чѣсть, или маѣстѣтъ, или достѣино(ст) (Там же, 115).

3. (*сан, посада, уряд*) достѣйнство: дай Панѣ Боже, абых я слышала и видѣла Вашѣ Милост

брата моего милого в рыхломъ часѣ на веншихъ достоинствахъ, абы Ваша // Милост ехал на якое воеводство (Павловичі, 1557 AS VI, 20-21); мы г(с)дрь... шлюбуе(м) по(д) присагою... што(ж) в то(м) па(н)стве... досто(и)носте(и) духовны(х) и светски(х) городо(в) дворо(в)... в держа(н)е и пожива(н)е... чужозе(м)цомъ и заграни(ч)нико(м)... давати не маемъ (1566 ВЛС 3); Къ тому подаль артикулъ девятый въ розделе третемъ, // въ которомъ пишеть, ижъ достоинства и вяды, такъ духовные, яко и светские, не мають быти даваны чужоземцомъ и заграничникомъ (Луцкь, 1580 АрхЮЗР 1/1, 150-151); Цр̄ковъ восточная и захо(д)наа... конѣць всакихъ головныхъ сѣдо(в) вселѣнскомъ соборови налѣжати знали, и Епи(с)копо(в) сполѣчне цр̄ко(в) Хр(с)товоѣ радачи что до власти и достоинства Еп(с)кпской быти роздѣли, розно(ст) межи ними възгладо(м) цр̄ковнои Іерархіи (Київ, 1621 *Коп.Пал.(Лв.)* 24); Прѣвство: Пѣрвостъ, станъ, достойно(ст), кса́нство, панство (1627 ЛБ 81); оурадъ, възва(н)е (Там же, 111).

*Див. ще* ДОСТОИНСТВО.

**ДОСТОЙНОЧЕСНЫЙ** *прикм. (шанобливий epithet при звертанні)* всечесний: Ѡ хр(с)тѣ досто(и)но ч(с)ны(и) а мнѣ велице ласкавы(и) ѡ(т)че мо(и) дѣховны(и) ѡ(т)че Васили(и) (Кам'янець, 1609 ЛСБ 433, 1);

**ДОСТОЙНЫЙ, ДОСТОЙНИЙ, ДОСТОИНИЙ, ДОСТОЕНЪ, ДОСТОИНЪ, ДОСТОИНЬ** *прикм. 1. (який гідний, вартий чого-небудь)* достойний: иди к достойному моему жилищу (1489 *Чет.* 159); А коли имъ Богъ... дасть въ своемъ языкѣ Рѣскомъ, въ писме светомъ, надкѣ досконалѣю, въ молитвахъ къ Богѣ, Створителеви своемъ, и въ отдаванью достойное чести и фалы егожъ святой...въ себе мѣтъ, тогда маеть Ее Милость, пани дядинаа моа, бакалара статечного, который бы ихъ надки Латинского писма добре дѣчити могъ (1577 AS VI, 74); мы вбогие и ѡ(т) всѣхъ мѣньшие ѡ хр(с)тѣ бра(т)ство це(р)ко(в)ное ѡ(т) града лвова досто(и)ную честь и повиновѣние с покланѣнием (!) ва́шему пре(д)стате(л)ству раболѣпно твори(м)

(Львів, 1596 ЛСБ 301, 1); Пана, я не емь достойнѣ, що бы ты пришовъ у мою хыжу (XVI ст. *НС* 59); Ги... а не есть есми достойнѣ станути пре(д) маистато(м) твоимъ (XVI ст. *УИ* 1911/2, 74); Бо(л)шого бо томлѣния достое(н) чести ради (Львів, 1602 ЛСБ 369); Такожде междѣ собою совѣто(м) согласны(м) Игѣмена, и Прочіи(х) Строителе(и) досто(и)ны(х) чести и благоговѣнно живѣщи(х)... избирати (Біла Церква, 1620 ЛСБ 480, 1); Возгладомъ Снѣвъ и Братій Инокѡвъ Ѡцемъ всѣмъ бѣлѣ, и достойнѣ е(ст) ѡ(т) на(с) ймене оца дѣброгоѡ (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 31); а оны мови(л) не е(ст)емъ хс̄ ани е(ст)емъ достойнѣ... ремень сапогѣ его розвазати (Височани, 1635 УС №62, 145); Прѣто я пересторѡгѣ // даю, и ясно то показѣю, же тѣ хѣла и блюзнѣрство, на майстатѣ бо(э)кѣй, таковаа вѣра геретѣцвомъ ариадскимъ смердѣтъ, не тѣлько смѣхѣ, але плѣчѣ достойна (Чернігів, 1646 *Перло* 10 зв.-11);  
*у знач. ім. с. р. достойное* — достойне, -ого, гідне, -ого: слѣшне, зацное зацномѣ и *достойное* достойномѣ офѣровати прѣстоало (Київ, 1623 *МКСВ* 69).

2. (*який за своїми якостями, значеннямъ відповідає певному становищу, посаді*) достойний: Естли з низкого родѣ посполитый человекъ приходит для своихъ цнот кѣ вышшей чти, а простыми годъностью шлахотства достѣпают, заправдѣ достойна ест ѡсвецоностыи княжества для мѡжства высокихъ заслѣг (Городно, 1507 AS III, 49); Или не вѣдаете рече паве(л) яко мы не достойны того титулѣ собѣ накладати (п. 1596 *Виш.Кн.* 251); Ѡ(т)поустныа листы писати особно, достойнымъ Іерѣиства, по дрѣвнемѣ обычаю (Львів, 1614 *Вил. соб.* 8); спсро(д) себе млоде(н)цовъ досто(и)ны(х) на ста(н) дѣхо(в)ный оберыте (Скит, 1633 ЛСБ 520, 1 зв.).

3. (*у звертанні до високопоставленої особи*) шанований, достойний: Въ Бозѣ велебный и достойный во святительствѣ господарю нашѣ, мнѣ милостиве ласковый! (Київ, 1559-1567 *АЮЗР* I, 146); Несмертѣлнои славы достойный Гетмане, Твоя слава вѣ молчанью нѣкгда не зостане (Київ, 1622 *Сак.В.* 48); idoneus, до(с)то(й)ни(й), бл҃гонаручни(й), прилични(й) (1642 *ЛС* 224).

4. (*достатньо великий*) відповідний; належний: члкъ нѣкаторыи маь два сны и рекль моло(д)шій снѣ ѡ(т)цеви ѡ(т)че да(и) ми достоиноую часть имѣнїа (1556-1561 ПЄ 288 зв.); ту в селѣ лопушно(и) которомѣ ты(ж) храмѣ... ѡ(т)казале(м) досто(и)ную ча(ст) имѣнїа моего (Лопушна, 1598 ЦДІАЛ 201, 4, 12, 49 зв.); Покайте са и вы ѡ еп(с)пи, въсплачїте са своего ѡ(т)стѣплѣнїа,... оужа(л)теса ростоичївши достоиноую ча(ст) ѡ(т)ческаго имѣнїа постыдѣте(с) (Острог, 1599 Кл.Остр. 226).

5. У знач. ім. Достойний, -ого, гідний, -ого: Зразмѣють достоїны сїхъ послѣдовати, И на лѣта вѣчныи потомствѣ подати (Острог, 1581 См.В. 7 зв.); Таковои зацности и пресвѣ(т)лости В(ш) Кн(ж): Мл(с)ти поважность найдде(т)са и слѣшне, зацное зацномѣ и достоїное *достоїномѣ* офѣровати прїстоало (Київ, 1623 МІКСВ 69).

◊ **достойный камень** див. КАМЕНЬ.

**ДОСТОЙНЪ** див. ДОСТОЙНЕ.

**ДОСТОЙНѢЙШИЙ** прикм. в. ст. Достойніший: хто бы их за достоїнѣйших, заслуженѣйших и лучьших от всѣх... пред всѣми народы вѣрных не розумѣл и не предпочитал, — гнѣваються и убивством отмшают (1608-16-9 Виш.Зач. 226).

**ДОСТОПОХВАЛНЬЙ** прикм. Гідний, достойний похвали. хвалебний: Тутъ гды ми о пресвѣтломѣ и православномѣ Василиї Константиновичу, княжати Острозскомѣ... // ...приходить писати, зъ ласки Божей познаваю въ собѣ, же не кроткословнымѣ, але зъ достопохвалнымѣ прїстоить ми показати словомѣ (Київ, 1621 Коп. Пал. 1134-1135).

Див. ще ДОСТОХВАЛНЬЙ.

**ДОСТОХВАЛНЬЙ** прикм. Те саме, що достопохвалный: ѡмерла онаа достохвалнаа Сарра (Київ, 1625 Коп.Каз. 15); Прѣдко а правѣ чѣдѣвне онаа достохвалнаа вдова Юдїфѣ ѡталала гбловѣ страшливого и незбытого всемоу Ізраїлю нѣпрїателя Олофѣрна (Київ, 1625 МІКСВ 123); Євѣимїа: Достохвалнаа, або брослав: Ное(м): ѡї (1627 ЛБ 205).

**ДОСТОЯНИЕ, ДОСТОЯНИЕ, ДОСТОЯНИЕ, ДОСТОАНИЕ, ДОСТОАНИЕ, ДОСТОЯНЯ** с. (цсл. достояние) 1. Достаток, багатство: Вѣдомо творимъ... много именитому родѣ росїискому, всякого достоянїа и сана (Львїв, 1592 ЛСБ 198); то-ежъ части наследници и достоянїа участници сполу царествуютъ (Рожанка, 1598 Л.Пот. 999); позрѣте а ѡбачѣте, а остережѣтеса сны сїѡнскїе, яко выдаѣте и за нербзмыслѣ продаѣте свое достоїнїе, свое дѣдїцтво, свою ѡ(т)чїзную (Острог, 1599 Кл.Остр. 226); Уповаемъ на Бога, же еще достоянїа своего не отрынетъ, а ни вконецъ порадоватися врагомѣ нашимъ зъ упадку нашего не допуститъ (Корсунь, 1625 КМПП I, дод. 275); Наслѣдїе: Дѣдїцтво, ѡдѣдїче(н)є, спадокъ, ѡ(т)чїзна, жрѣбїй, достоїнїе (1627 ЛБ 71); по **достоанїю** — за достатком: Праведнѣ,... По достоїнїю, въ лѣпотѣ (1627 ЛБ 165).

2. Відповідний одяг: закарья ѡболокса во достояная. возѣмъ кадило. пошоль во стая сты(х) во црковѣ (1489 Чет. 19 зв.).

◊ **достояня права** — доведення судової справи до кінця: То(л)ко(ж) жадала панѣ се(н)ковая ѡ пороукѣ по вдовѣ ѡ достояня права (Львїв, 1607 ЛСБ 1046, 2 зв.).

**ДОСТОЯНЯ** див. ДОСТОЯНИЕ.

**ДОСТОАНИЕ** див. ДОСТОЯНИЕ.

**ДОСТОАТИ** дієсл. док. 1. (чого) Здїйснити, учинити (що): И мы того коротко, а квапне не чиначи, того всего три дни есмо ждали, многокrotь их ѡбсылаючи, абы княз Ковелский справедливости достоалѣ (Мизове, 1537 AS IV, 99).

2. *безос.* Годиться, належиться, варто: Но достоало бѣ на(м) ѡ(т) ѡны(х) сты(х) вѣзерѣнокѣ братї (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 216).

◊ **права достоати** — доказати свою правоту; довести судову справу до кінця: а к чомѣ са не бѣдѣт знати, таковыи мают... права достоати и с права што знайдѣт, то мают люди Єго Милости емѣ поплатити без ѡтволоки (Берестя, 1512 AS III, 98); передѣ тыми сѣдами ѡдинѣ дрѣгомѣ права достоати не хотели и збожа и сена пограбили (Краків, 1524 AS III, 260); с ѡбдѣвѣ сторон ѡдин дрѣгомѣ

права достоати и с права хто межи нами винен зостанет, тот мает того втерпити (Турійськ, 1550 AS VI, 104).

*Див. ще ДОСТОИТИ.*

**ДОСТРЕЛИТИ** дієсл. док. (стріляючи, досягти якої-небудь мети) дострелити: На горѣ замьковѣю з долѣ до стѣны нигде з лѣка дострели(ти) не може (1552 ОКр.З. 147).

**ДОСТУПАТИ** дієсл. недок. (чого) Досягати, добиватися, діал. доступати: Єстли з низкого родѣ посполитый человекъ приходит для своих цнот кѣ вышшей чти, а простыи годьностью шлахотства достѣпают, заправдѣ достойна ест ѡсвецоностыи княжества для мѣжства высоких заслѣг чтам (Городно, 1507 AS III, 49).

*Див. ще ДОСТУПИТИ, ДОСТУПОВАТИ.*

**ДОСТУПЕНЕ, ДОСТУПЕНЬЕ, ДОСТУП-ЛЕНЬЕ** с. 1. Здобуття, отримання: Нехайже тебе взрушитъ доступеньє спасенія твоего, Руский набожный народе. которого безъ единости светое вселенъское церькви метъ не можешъ (Вільна, 1597 РИБ XIX, 306); С ты(х) и незличѣны(х) мѣсць пїсма стѣго котѣрїи ѡпоушаю(т) для кро(т)кости явне показѣтса, же оучїнки добрыи потрібны соўт до достѣпѣна живота вѣчного (поч. XVII ст. Проп.р. 214 зв.); по достѣпѣнью стѣпна дѣкторского в' бого(с)лѣвїи,... по в'проважѣнью на Еп(с)кѣпство. достѣткѣ намъ такѣвыхъ кнїгъ вса-кимъ спѣсобомъ Римскаа столица заборонїла (Єв'є або Вільна, п. 1616 Прич.отех. 4 зв.); бѣле бы(х)мо са сѣми вѣтрезвити хотѣли, и шїре к' немѣ навернѣтса для достѣпѣна збаве(н)ѣ стѣралисѣ (Вільна, 1627 Дух.б. 41); Бѣлотъ заправды и пере(д)тымъ в' Пр(о)рка(х) освѣче(н)е бо(з)ское обфїтоє Дѣха Стѣго, котѣрымъ // они надчѣны и оуправѣваны были на прїшлоє нб(с)ны(х) дѣбръ достѣпленѣ (Київ, 1637 УЄ Кал. 167 зв.-168).

2. (наближенія до чого-небудь) досягнення: Великой прѣто пїлности потреба в' достѣплѣнїи портѣ спокѣйногѣ, свѣта досконѣлого (Вільна, 1627 Дух.б. 339).

*Пор. ДОСТУПИТИ.*

**ДОСТУПИТИ, ДОСТУПИТЬ** дієсл. док.

1. (наблизитися до чого-небудь) дійти, досягти, доступити: Старая приповѣсть Латинъская: "не всимъ дано єсть доступити Коринту!" (Володимир, 1598-1599 Відп.ПО 1075); Также ани справедливыхъ души безъ тѣла,... ани царства небесного, гдѣ Христосъ Господь єсть, тѣлесне еще не доступили (1603 Пут. 62); и розбѣйникъ не за якїє дѣльгїє лѣта в рай оувойти достоупїль, але тѣлькїй часть єдно забѣвилъ, пѣки слѣво вѣрѣкъ (Острог, 1607 Лѣк. 26); А навет, если не хочеш плодоносїя спасителнаго языка словенскаго от Великой Росїи доведоватися, доступи в Киевѣ в монастырь Печерский (1608-1609 Виш.Зач 218); еслї бѣмъ прѣтївъ тѣхъ ѡбмѣвискъ... поставитса не хотѣль, снадне бы се, немѣлый подѣбно добрѣго бѣдовѣнѣ ѡвоць, // в' мнѣгихъ побѣжныхъ ср(д)цахъ, котѣрого бы з мѣеї радѣ достѣпїть могли, затрѣднїть и перешкѣдѣ ѡ(д)нести мѣгъ (Єв'є або Вільна, п. 1616 Прич.отех. 1 зв.-2); той абовѣмъ самъ єсть, который такѣвыи навалностей штурмы можеть отогнати, которого нѣмъ доступно, потреба лѣкарство утрапеня сего полецити волѣ великого Бога (Київ, 1621 Кон.Пал. 622); Достѣпити нѣба (Уж. 1645, 76 зв.).

2. (добитися, дістатися якогось рївня) досягти, доступити: Пишу(т) еще ижъ тѣе два па(т)рїярхове рокъ... на двана(д)це(т) ме(с)це(и) порядне ро(з)дели(ли) и бѣговъ давны(х) небесны(х) и и(х) ѡборото(в) з на(д)хне(н)я божого до(с)тѣпи(ли) (1582 Кр.Стр. 19); по(д) тѣтъ плѣщикъ згѣды тїснѣчисѣ лѣзете, але если онъ достѣпи(л) бы(л) чого прѣгнѣль, вѣмса якѣсь не шанцоуетъ (Острог, 1598 Отп.КО 30); Ктожъ кгды єдною тылко мовою постронныхъ наций прїязни доступилъ? (к. XVI ст. Розм. 3); двѣдъ юнѣша кг(д)ы прѣтивъ филистинъчикѣви постанови(л) бы(л) воевѣть, цр(с)жимъ ѡдѣна(м) оубрѣны(и) // не мѣгль того доказѣть,... але ю(ж) звїта(з)ство(м) достѣпївши, и неприѣтѣла забївши, пошо(л) до црѣ котѣрїй его в коштѣвныє шѣты оубра(л) (поч. XVII ст. Проп.р. 204 зв.-205); ро(з)мечѣмо тоую злоую перегорѣдѣ,... // абѣсмо того стѣго могли достѣпїти

приміра (Острог, 1607 *Лѣк.* 61-62); Кгды бовѣмъ Бѣ, до доброго допомагаєть, Нѣкгды тамъ заздросць соббю не подолаетъ. Анѣ якъ колвекъ мѡжетъ того достоупіти, Дѡбромѡ прешкѡдѡ якоую оучиніти (Лѣвѡв, 1614 *Кн. о св.* 447); Абовѣ(м) грѣшны(и) члѣкъ, еслѣса сакраме(н)та(л)но(и) покѡты не хвати(т), ѡтонѡти в глѡбоко(м) пѣклѣ и навѣки згѣнѡти мѡси(т) и... вѣчного щаста не достѡпи(т) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 3 зв.); Ѡ такѡвѡю, блѣжѣннѡю жѣзнѣ, старайтеса нѣщобисте еи достѡпи(л) (Чернігѡв, 1646 *Перло* 167).

3. (чого) (*домагаючись, добиваючись, дістати бажане*) одержати, отримати, здобути (що): сѣле(н) є(ст) бѣ... в добродѣтелехъ высѡки(х), стѣ(х) ѡ(т)це(в) (котѡры(х) абѣсте и вѣ достоупіли) оучіти (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 227); кто оу и(н)шого є(ст) в' злѡмъ мнѣма(н)ю, мѡжетъ самъ ласки достѡпіти (Острог, 1607 *Лѣк.* 70); Тѡе вызнаніе вѣры хтѡ... вызнавати бѡде... збавѣна достѡпіть (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 168); а в плѣчу не бачѡ Достѡпимъ ли оутѣхи (Вільна, 1620 *Лям.К.* 8); дай мѡ Ісе Хѣ... вѣчныхъ добръ в' нѣщобистѣ (Київ, 1624 *МІКСВ* 101); А мѣ... по(з)доровлѣємѡ васъ... Вѣншѡдемъ и зѣчимѡ вашимъ мѣлѡстамъ, достѡпіти всѣхъ ѡныхъ добродѣйствъ (Чернігѡв, 1646 *Перло* 59 зв.);

(що) (*одержати, здобути певні знання*) вивчити: чите(л)никѡ ласкавий хотѣлъ бы(м) бы(с) хотны(м) ѡмысло(м) тѡю книгѡ принялъ за которой помощью ѡсмъ розмаитыхъ языковъ познана латво достѡпішь (к. XVI ст. *Розм.* 3); Вѣдай же о том, Скарго, хто спастися хочет и освятитися прагнет, если до простоты и правды покорнаго языка словенскаго не доступит, ани спасенія, ани освященія не получит (1608-1609 *Виш.Зач.* 220);

(чого) (*дійти до реалізації чогось*) здѣйснити (що): Тоежъ и о всѣхъ святыхъ апостолъ пишеть, которые звѣтежили кролевство, чинили справедливость, доступили обѣтницъ, яко Давидъ и Авраамъ (1603 *Пит.* 65);

(*дочекатися певного часу в житті*) дійти, дожити: Заисте дѣвнаа є(ст) рѣчь, же ты боудѣчи докторомъ законѡ, и стѡпень и тѣтоу(л) док(то)рѣскій

маючи того не знаєшь // чого бы(с) ты мѣ(л) инши(х) наоучіти, що дай бѣже щобы многіи з' хр(с)тіанъ не прѣгнѣли котѡріи южъ доро(с)лы(х) и дозрѣлы(х) вѣковъ достоупіли (поч. XVII ст. *Проп.р.* 216-216 зв.).

*Див. ще ДОСТУПАТИ, ДОСТУПОВАТИ.*

**ДОСТУПИТИСЯ, ДОСТУПИТИСА** *дієсл.*

*недок.* (чого) (*дістатися кудись, досягти чогось*) доступитися: А ты, костел латинский... весь вѣк свой о том упражняеш... абы ся не оного небѣсного седалища доступил... але жеби еси тя на земли... гордосного преложенства и старейшинства, верхоседно именованного... не снижил и не ущербил (1608-1609 *Виш.Зач.* 227); Такъ то штѡ розѡмѣти потреба ѡ немъ, и ѡ всѣхъ рѣчахъ правдѣвои надки, яко ты(ж) и штѡса ткнѣтъ што справиль, зачимъ бы живота вѣчного достѡпіти моглѡса (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 230).

**ДОСТУПЛЕНІЙ** *прикм.* (*якого легко, без зусиль можна осягнути*) доступний: всѣ створенныи речи то маю(т) в собѣ жебы з великою працою достѡповалиса, а достоупленныи за(с) весела досконалого не рѡда(т), повзга(р)жоую(т) жрѡдло(м) живы(х) вод (поч. XVII ст. *Проп.р.* 225).

**ДОСТУПОВАТИ** *дієсл. недок.* 1. (чого) (*добиватися поставленої мети*) досягати, доступати: оный... оставилъ: одному // слезы, другому покуту..., абы яко розмаитость народовъ, такъ тежъ черезъ розмаитые заслуги... живота вечного доступовали (Клевань, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 491-492); презъ тоє терпѣнѣ мѡченическаго вѣнца и живота вѣчного достѡпѣетъ (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 217); сами силы нѡ(с)ныа... прѡса(т) Абѣсмо дѡ(м) ѡного мѡци оукрѣплѣни боудѣчи, фѣндамѣнтъ нѣшеи надѣи неоукло(н)но заховоючи... оныи прѣккла(д) вѣрно(го) патріарха... на земли, але лѣпшого нѡ(с)ного взыскоуючи достѡповали (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 203); такъ бовѣмъ мѣтники и блоу(д)ницѣ кролѣвства нѡ(с)ного достѡпоуютъ (Острог, 1607 *Лѣк.* 79); Стѣгѡ Чотырѡдѣсѣтнѡгѡ Пѡста часъ Братіе, прѡтивъ часѡ, цѡлого рокѡ полѡженъ, подѡбенъ естъ прѣстани нѣкакѡй тѣхой... до котѡроѡ // приплѣвши, тишины дѡхѡвнои

достѣдемѡ (Київ, 1637 УЄ Кал. 101-102); Рѡдит'са ленивѣство з' мѣлости збѣгтней,... еще з' ѡжасне-(н)а прѣцѣ, и стара(н)а, чере(з) котѡрыє, рѣчей дѡвннхъ достѣповѣтисмо звыкли (Львѣв, 1645 *O тайн.* 54).

2. (чого) (*домагаючись, дѣставати бажане*) одержувати, отримувати, здобувати (що): Змѡвиле(с)са зо мнѡю жебы себе до ѡ(т)дана заплѣты показа(л) хоу(т)лѣвого, што если са дѡбре розоумѣе(т) бе(з) во(н)тпѣна великой достоупѣе(т) нагорѡды (поч. XVII ст. *Проп.р.* 230 зв.); Полѡчаю: ѡдѣрждю, оулѡчаю,... достѣпю (1627 ЛБ 87); хто мѣлостыню чѣначи трѡби(т),... з' такѡѣ мѣлостинѣ жѣдного пожѣткѡ не достѣпѣетъ (Київ, 1637 УЄ Кал. 63); ѡстаток сил и часоу в забавах прѣстоинныхъ травѣш, достоупоуючи наѡк вызволѣюны(х) (Венецѣя, 1641 *Анаф.* 21);

(чого) (*приходити до реалѣзацѣи чогось*) здѣйснювати (що): мѡчною... вѣроу вси стѣи звѣтажали кроле(в)ства, выконивѣали прѣвдоу, достоуповали ѡбѣтницѣ (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 203);

(*доторкатисѣ, схоплювати щось*) досягати (що): Ємлю: хапѣю, имѣю, достѣпю (1627 ЛБ 36).

*Див. ще ДОСТУПАТИ, ДОСТУПИТИ.*

**ДОСТУПОВАТИСА** *дѣсл. недок.* Домагати-ся, досягати, одержувати: всѣ створеннѣи речѣи то мѣю(т) в собѣ жебы з великою прѣцоу достѣповѣалиса, а достоуплѣеннѣи за(с) весела досконалого не рѡда(т), повзга(р)жоую(т) жрѡдло(м) живы(х) вод (поч. XVII ст. *Проп.р.* 225).

**ДОСТУПУЮЧИЙ** *дѣеприкм.* у знач. *ім.* Той, що отримує щось: котѡрѣй [іс] и(м) не жлѣчъ рѣбнѣю але болѡто приложиль, котѡрое шко(д)лѣвшее было нѣжъ жлѣчъ, достѣпоуючого (поч. XVII ст. *Проп.р.* 188).

**ДОСТЬ** *див. ДОСЫТЬ.*

**ДОСТЬ УЧИНИТИ** *див. ДОСЫТЬ УЧИНИТИ.*

**ДОСУЖОВАНЪ** *дѣеприкм.* Закѣнчений: тогды тѣе рочки, для певныхъ причинѣ, досужовани не были (Луцьк, 1594 *АрхЮЗР* 1/1, 439).

**ДОСЧАТУ** *див. ДОЩАДУ.*

**ДОСЧЕНТУ** *див. ДОЩЕНТУ.*

**ДОСЧЕТУ** *див. ДОЩАДУ.*

**ДОСЧКА** *див. ДОШКА.*

**ДОСЧУПАТИ** *дѣсл. док. (мацаючи, вѣдчуги, пѣзнати що-небудь) домацатисѣ.* *Образно:* по хрѣстѡву глаголу, разумѣти и разсудити не умѣли, гдѣ же и слѣпец, писання не вѣдый, мнѣманием бысть досчупати могл абы спознал, что есть истинна, что паки есть лжа (1608-1609 *Виш.Зач.* 213).

**ДОСЦКА** *див. ДОШКА.*

**ДОСЫТУЧИНЕНЕ, ДОСИТЬУЧИНЕНЕ, ДОСЫТЬУЧИНЕНЬЕ, ДОСИТУЧИНЕНЕ, ДОСЫТЬУЧИНЕНЬЕ** *с. (стп. dosycuczynienie, стч. dosti ucinenie)* 1. Вѣдшкѡдування, компенсацѣя: я Ва(ц)лавѣ Боговѣтынь... по(д) то(т) запи(с) и его все ко(н)дѣице себе самого... доброво(л)не кѡ выпе(л)ненѣю и досы(т)ѡчиненѣю по(д)даючи и ѡбѡвезуючи, со(з)наваю... тымѣ ли(с)то(м)... ижъ кѡ пи(л)но(и) потребе... позычи(л)... ѡ... ярофеѣ ...по(л)тораста золоты(х) по(л)ски(х) (Рохманѣв, 1594 ЛНБ 103, 21/1д, 2006, 5); я са(м) а по (м)не ма(л)жо(н)ка и пото(м)ки мое... на пе(р)ши(м) року... станути маемо... не закладаючи... то(л)ко за досы(т)ѡчинене(м) и всего зѡпо(л)на заплачене(м) ве(р)не(н)е сего записѣ мое(г) (Вѣнницѣя, 1620 ЛНБ 5, III 4057, 31).

2. Виконання, здѣйснення: и я(к)на(и)ри(х)лѣ(и) абы... на досы(т)ѡчине(н)е... секретарѣя Коро(л)ѣя е(г) мл(с)ти до лвова послати рачѣи(л) (Львѣв, 1595 ЛСБ 277, 1 зв.); те(р)мин сторонамѣ ѡбомѣ, позвано(и) до досить учиненѣя таково(и) дѣляцие(и), а поводово(и) до прислухання се еѣ и до дальшого поступьку в то(и) справѣ правного... складаю и заховаю (Київ, 1643 *ДМВН* 248); Котороу ѡбѣтну протестанс маючы,... знову сам, персоналитер,... до монастыру их мил. пришедшы, досит учиненѣя жадал (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 270).

3. Покутування, спокутування: Досыть учиненѣе, то есть коли челоувѣкъ самѣ себе каруетъ за выступки свое чынечы досконалыє плоды покаянѣнѣя (Вѣльна, 1608 *Гарм.* 208); Котѡраа есть матѣрѣя тои мѣстѣрѣи: ѡ(т)вѣтъ. Есть скрѣха сердѣчнаа, исповѣданѣе всѣхъ грѣхѡвъ, и дѡсыть оучиненѣе (Львѣв, 1642 *Жел.О тайн.* 14 зв.); Чемѡ за(с) // грѣхи про(с)то та(к), бе(з) дѡсы(т)ѡчине(н)а в то(и) тайне



ω(т)пдщѣные не бывають, слѣшно(с)ти сътъ тые (Львѣв, 1645 *O main*. 95-96).

*Див. ще ДОСЫТЬЧИНЕНЬЄ.*

*Пор. ДОСЫТУЧИННИТИ.*

**ДОСЫТУЧИННИТИ, ДОСИТУЧИННИТИ, ДОСЫТЬУЧИННИТИ, ДОСИТЬУЧИННИТИ, ДОСЫТЬУЧИННИТИ, ДОСЫТЬВЧИННИТИ**

*дієсл. док. (стп. dosyć uczynić) 1. (кому, за що) Відшкодувати, компенсувати: А наместнику браславскому..., хотячи за то досыть вчинити, придали есмо къ замку Брацлавскому корчмы браславские ему на поживене (Вильна, 1507 *АЛРГ* 128); бачачи то, иж есми по жонѣ своей... не малый посаг и скорбь взял и то есми все,... отратил... на слѣдбах господарских и маючи на то бачность, а хотачи сыну своему... за то досит вчинити... даровал есми сына моего... всим Степанем (Острог, 1522 *AS* III, 237); Теж которое дерево мещане твои оттоль вырѣбали и шкоды емо поделали, то бы еси все казал добре оправити и за то досыть вчинити (Краків, 1539 *AS* IV, 195); я не вступаючи в право з ни(м) погоды(л) и за все то ему досы(т) вчини(л) (Володимир, 1567 *ЦДІАК* 28, 1, 2, 52); заплати(в)ши заруки и за вси шкоды и наклады досы(т) учини(в)ши, пре(д)ся тая вся мае(т)ность моя... при па(н)у Голове(н)скимъ... зостати мае(т) вечными часы (Житомир, 1584 *АЖМУ* 153); Фило(н)ъ стрыбы(л)... ω(з)на(и)мую... и(ж) ми досы(т) вчини(л) за побо(р)... па(н) ва(в)ринѣ(ц)... з мае(т)ности(и) свои(х) (Київ, 1614 *ЛНБ* 5, III 4054, 63); Вы вперѣ(д) ω то са постара(и)те: чомѣ досы(т) вчини(в)ши, пото(м) и порадо(к) на то пови(н)ни(с)те таковы(и) мѣти, абы не всѣ брата... ра(д)цами на(д) школою были (Ясси, 1614 *ЛСБ* 451, 2).*

2. (чому) (*здійснити що-небудь*) виконати (що): хотячи листу нашому досыть вчинити, — которые в томъ селе слуги путные, в которыхъ нашъ листь будетъ, тых Михайлу не дали есмо, всъхотять ли они... ему служити, и они нехай ему служить (Краків, 1512 *АрхЮЗР* 8/IV, 222); милостиваа пани невола моя великаа была, жемъ томѣ досыт не мог вчинити (Степань, 1544 *AS* IV, 412); они, порѣчники, томѣ записѣ своему досыт вчинили (Берестя,

1544 *AS* IV, 409); Панъ Василей дей Загоровский, не ведати, для которое причины,... запису своему, досыт вчинити и на тот рокъ зложонный к веселью в домъ ее милости не приехалъ, толко дей ку великою шкоде... ее милость привелъ (Луцк, 1570 *АрхЮЗР* 8/III, 206); е(с)ли на(с) гѣ бѣ в добри(м) здравіи доде(р)жи(т) бѣде(м) се старати аби(с)ми томѣ доси(т) вчинили (Ясси, 1607 *ЛСБ* 413); А бѣдѣ мѣвити я не противъ всѣхъ Николаѣвы(х) доводѣвъ и аркѣментѣвъ, бо то трѣднаа на мене теперъ томѣ досыть оучинити, якомъ оуперѣдъ рѣклъ (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 189); И мы теды ту, с хутю въ Церкви ся скупивъши..., Повинности своей досыть учинѣмо (Львѣв, 1630 *Траг.п.* 161); и такъ тую роботу зроби(в)ши ве(р)ху менованы(м) способо(м) доситъ афектомъ свои(м) учини(в)ши тую всю мае(т)но(ст)... ω(т)провади(л) (Житомир, 1650 *ДМВН* 208); слову досыть учинити — дотримати слова: теды тотъ Бачукъ, взявши... у дочки моее перъстенъковъ два сребныхъ... в дом нашъ не пошоль и слову своему досыть учинити не хотел и не учинил (Володимир, 1612 *АрхЮЗР* 8/III, 534).

3. Задовольнити: звагливыми а выкрѣтными словы твоими, хотяи бы еси инымъ простымъ досыть рекомо в той мѣре оучини(л) собѣ самомѣ в' сѣмнѣ(н)ю *досы(т)* не оучини(ш) (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 95 зв.); хто(ж) теды свѣтоу дѣсы(т) оучини(т) и досы(т) емоу оуподобаетса? (поч. XVII ст. *Проп.р.* 254 зв.); нѣгды в' части лакомства не насычатса лакомый, и пожадливости своей, бы дѣбре и весь свѣтъ позыскаль, нѣгды дѣсыть оучинити не мѣжетъ (Київ, 1637 *УС Кал.* 650); и въ диспозицію тому ж Брацтву Луцкому, духовным и свѣтским, которые бо около того пилное старане мели... и жаданю моему досыт учинили, просечи их милостей, вечне отдаю и записую (Руда, 1646 *ПККДА* I-1, 85).

4. (за що) Спокутувати: Радѣйса, же за твой грѣх' дѣсы(т) оучинѣно, Ласкѣ Бѣга ω(т)ца южь тобѣ привернѣно (Львѣв, 1631 *Волк.* 24 зв.); Принимающие тѣю Та(и)нѣ, маю(т) быти на(и)первей окрещѣ(н)ные... поневажъ иновѣрницы..., яко те(ж) и я(в)ногрѣшницы, ажъбы пѣрвей грѣхи

свои покаанієм' очыстили и за бныє дбсыть оучыніли (Львiв, 1645 *О тайн.* 43).

*Див. ще ДОСЫТЬЧИННИТИ.*

**ДОСЫТЬ, ДОСЫТЬ, ДОСИТЬ, ДОСИТ, ДОСИТ, ДОСТЬ, ДОСЬТЬ** *присл. 1. (про великий ступінь, велику міру і кількість чого-небудь)* досить, доволі; багато: Колодинъ колья и каменя кѣ обороне на бла(н)кохъ досы(ть) (1552 *ОВин.З.* 131 зв.); Колья коло(д) коры(т) з водою на за(м)кѣ и школо за(м)кѣ слоновъ досыть (1552 *ООвр.З.* 99 зв.); все будоване деревянное досыть слабо и небезпечно (Житомир, 1585 *АрхЮЗР* 3/1, 17); в' котро(м) [свѣгѣ] ро(з)майты(х) дiвовъ страхо(в),... ра(з)множилося дбсы(т) (Львiв, 1585 *УС* №5, 264, на полях); ѿ иноческо(м) чинѣ рек'лося досы(т) (п. 1596 *Виш.Кн.* 258); ту ѣ нашеи земли та(к)же доси(т) цркви и градо(в) и дворо(в) гп(д)рѣски(х) стоа(т) спу(с)тошени(х) которiи потребдю(т) попра(в) (Сучава, 1598 *ЛСБ* 377, 1); есть за (ш)вецією поуша велика... та(м) дбсы(т) коунъ, собблiи, вѣдръ (Львiв, поч. XVII ст. *Крон.* 26 зв.); При нб(с)номъ зѣмногѣ не забывай вѣжа, Вѣ Хвѣи ѡвчарни дѣсть пiаного стрбжа (Киiв, 1632 *Сак.* 301); Ои єн' и вода не мѡвять дбсыть, и лѣкомый нѣгды не речѣть дбсыть (Киiв, 1637 *УС* *Кат.* 68); Досить земля крове нашей ся напила, Птаство теж і звѣрей тѣлом накормила (1648 *Слег.* 153); вѣдаючи дѡбре, же южъ квѣтнѣло досыть в' Пблахъ Марсовыхъ, на рѡзныхъ мѣстцахъ, в' мнѡгихъ ѡказiахъ при ѡ(д)вѣжныхъ дѣлахъ, Ясне Велмѡжныхъ Прѡдкѡвъ Прп(д)бiа твѡегѡ (Киiв, 1648 *МИКСВ* 351).

2. (*достатньою мірою, належним чином*) досить: нижли дей як сам тот пан Максим ку отбиранию тое сумы не был. так дей и никого отбирати ее не прислал и тому дей постановеню своему, которое с паном // Миханлом в Люблине вчинил, досыт не делаючи. зникал (Володимир, 1567 *АрхЮЗР* 8/VI, 203-204); Яко жъ ты Гермесь якъ речи твои идѣтъ, добрели досы(т) (к. XVI ст. *Розм.* 6); то мѡвлю мл(с)ти жадень дбсы(т) вѣмовити, жадѣ(н) досы(т) вѣхвалити и до тѡи здѣковатиса не мѡже(т) (1645 *УС* №32, 309);

(цiлком, у достатній мiрi) досить: Еслижбы котораа сторона // ...подле застановена своего конца приимовати не хотела и который ростыркъ вчинила, тогда другое стороны сдѣи, котораа змове и ѡгоде своей досыть ѡделаеть, мають там... справедливост и сказане наконец вчинити (Львiв, 1537 *AS IV*, 92-93); Але вже о то зъ жоною, зъ дѣтми и съ потомками своими вечно молчати маю, бо ся вже мнѣ отъ него за все досыть добре нагородило (Луцьк, 1564 *РЕА II*, 140); А яко тя невестыдъ было ѡалшовати чужые листы, хотя вже было папешскимъ дати покой: бось ся досыть натешыль на листехъ владычныхъ, которыесь поѡалшываль, повыкручалъ!? (Вiльна, 1599 *Ант.* 725); Самѡа тѣды дѣвностъ оужива(н)ѡ тои побѡжнои оуставы в' цркви Хвѣи, дбсыть бы могла быти поважнымъ и достовѣрнымъ доводомъ (Киiв, 1625 *Коп.Ом.* 150); Ачъ та дбсыть, на лѡжѣ кровавомъ оузброѣна Славы своей пристѡине, носила Беллиѡна (Львiв, 1642 *Бут.* 4 зв.); досыть (доссть) имѣти (мѣти) *див. МѣТИ; досыть статися див. СТАТИСЯ.*

3. У функцiї присудк с.л. Вистачає, вистачить, досить: досы(т) є(ст) оученикоу абы былъ яко оучитель его а слоуга яко господарь его (1556-1561 *ПС* 50 зв.); Бо досыть и на тыхъ, которыемъ тутъ помениль (Вiльна, 1595 *Ун.гр.* 132); ѡ поаѣ досы(т) оуже (п. 1596 *Виш.Кн.* 234); досыть намъ есть мѣсца (к. XVI ст. *Розм.* 39); дбсы(т) того с тебе же тобѣ шафовати росказано, а не жѣбрати (Острог, 1607 *Лѣк.* 130); Не есть... на томъ досить вѣ такъ поважной речи такъ просто конклюдовати (Киiв, 1621 *Коп.Пал.* 384); Южъ есть весѣлье, ах' дбсыть стогна(н)ѡ! (Киiв, 1633 *Евфон.* 307); Лѣчь дбсыть ли Преложномѣ, а звлѣща стара(н)є и ѡпѣкѣ дѣшъ лѡдски(х), за котѡрыѣ Снѣ Бжiй гѡйныѣ стрѣменѣ пренайдорожшеѣ крове своеѣ вѣлалъ..., абы былъ... оучѡнымъ? (Львiв, 1646 *Ном.* 3); нехай выхѡдитъ лю(д) а збираѣеть што бы дбситъ было на кѡждый днѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 93 зв.).

**ДОСЫТЬУЧИНЕНЬЄ** *див. ДОСИТ-УЧИНЕНЄ.*

**ДОСЫТЬУЧИНИТИ** *див. ДОСЫТУЧИНИТИ.*

**ДОСЫТЬ** *див. ДОСЫТЬ.*

**ДОСЫТЬВЧИНИТИ** *див. ДОСЫТУЧИНИТИ.*

**ДОСЫТЬУЧИНИТИ** *див. ДОСЫТУЧИНИТИ.*

**ДОСЫТЬУЧИНИТИСА** *дієсл. док. (стп. dosyć uczynić się)* (кому з чого) (*стати чиєюсь власністю*) дістатися: ива<н>... зезна(л) и(ж) са ему досы(т) оучинило з дѣдо<визны> // баби(з)ны и(з) ѡчизны ... части тоѣ (Одрехова, 1572 ЦДІАЛ 37, 1, 1-1 зв.); с̄нове куриловы... Стану(в)ши вши(т)ци ѡбли(ч)не зезна(ли) и(ж) са и(м) досы(т) оучинило с тоѣ то ролѣ и выреклись... з баби(з)ны и з матери(з)нины (Одрехова, 1573 ЦДІАЛ 37, 1, 2).

**ДОСЫТЬУЧИНЕНЬЕ** *див. ДОСЫТУЧИНЕНЬЕ.*

**ДОСЫТЬЧИНЕНЬЕ** *с. Здійснення, виконання: Достотвореніє: Дбсы(т) чиненье (1627 ЛБ 32).*

*Пор. ДОСЫТЬЧИНИТИ.*

**ДОСЫТЬЧИНИТИ, ДОСЫТЬЧИНИТИ, ДОСИТЬЧИНИТИ, ДОСЫТЧИНИТИ, ДОСЫТЬЧЫНИТИ** *дієсл. недок. 1.* (за що) Відшкодувати, компенсувати: што є(ст) и(м) на тобе за наклады и в тропы и(х) присужоно абы еси за то досы(т) и(м) чини(л) (Новгородок, 1554 ЛСБ 18); а штобы ѡ(д)ноко(л)векъ свои(м) кошто(м)... в ты(х) име(н)я(х) прибудова(л)... все во(д)лугъ ва(ж)ности по ско(н)че(н)ю аре(н)ды плати(т) и за все досы(т) чинити має(м) (1588 ЛСБ 98).

2. (чому) Виконувати, здійснювати (що), придержуватися (чого): Што са дотычет Брасловла и Веницы, то вжо корол... ѡпатрити рачил Твоей Милости: коло того не потреба ест ничим са забовлати, нижли присталибы есте предса кѣ розделеню именов княза Илиных и томѣ досыт чинили (Вільна, 1541 AS IV, 279); послалѣ трехъ приателєй моихъ..., ѡпоминаючи єе, дабы присезе своей досить чинила (1577 AS VI, 72); бѣде(м) тые зарѣки... платити и (в) свои(х) ѡбове(з)ко(х) и а(р)тикѣлє(х) в се(м) листе поменены(х) досы(т) чинити... має(м) и ви(н)ни будє(м) (Букойма, 1579 ЛНБ 5, II 4044, 52 зв.); Цесарѣ, досыть чинячи присязе своей, пожитки великие привлащилъ, съ чого костель... забогатель (1582 *Посл. до лат.*

1131); которо(й) то работѣ я паве(л) римяни(н)... по(д)ня(л)є(м)ся досы(т) чинити (Львів, 1591 ЛСБ 159); ѡписує(м)ся... томѣ листови... досы(т) чинити не закладаючысе пере(д) ѡны(м) сѣдо(м) хоробою своею (Луцьк, 1606 ЛНБ 5, II 4049, 140 зв.); бж(с)твомъ оупокоиваєтъ морє и вѣтры, а оны розказаню єг(о) дбсытъ чинать (Почаїв, 1618 *Зерц.* 24 нenum.); ѡ(з)на(н)мую ты(м) писанємъ мои(м), ижѣ доси(т) чинячи декретови трибуна(л)скому..., ѡ експу(л)сию з кгрунѣтовѣ копиєвски(х) а до Горо(д)ка привласчоны(х) на(з)начилє(м) // ро(з)граниченя те(р)минѣ (Ісаїки, 1643 ДМВН 244); Тогда пренастѣйшаа // Два... ѡплаковала Тѣло прєстое... Сна своєгѡ,... а пѣтимъ подала Іѡсифови, и Никѡдїмови, абы дбсить чинїли побо(ж)ности своєи (Чернігів, 1646 *Перло* 95-95 зв.); Яко(ж) воли Его доси(т) чинячы до Кни(г) писара Публичного приняти велилисмо (Холм, 1648 *Тест.Ст.* 471); слову досыт чинити — дотримуватись слова: єе милост на то уже не дбаючи, постановєню, записомъ и слову своему досыт чинити не хотєла (Володимир, 1616 *АрхїЮЗР* 8/III, 536).

3. (за що) Покутувати: И мы... маємъ... // За растлѣнїа... и за кровопролитїа дбсы(т) чинїти (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 311-312); Явныи скѣтки сѣтъ, ижѣ чловєкѣ... гды дбсытъ чинитѣ за грѣхи, покѣтѣючи вѣдлѣгъ надки сповѣдника (Київ, 1645 *Собр.* 57).

*Див. ще ДОСЫТУЧИНИТИ.*

**ДОСЬТЬ** *див. ДОСЫТЬ.*

**ДОСѢ** *присл. (до цього часу)* досі: Выдцѣ научаєме ся, братья мои, абы есте усюгды на науку приходили, чомѣ досѣ есте май нѣчого не научили (ся), чомѣ не знаєте нѣчого (XVI ст. *НЄ* 83).

**ДОСЯГАТИ, ДОСАГАТИ, ДОСЕГАТИ** *дієсл. недок. (кого, що) 1. (доходити до якого-небудь місця, до певної мети)* досягати: В то(и) тогды проха(ж)цѣ мыслєно(и) тоє кни(ж)ки, знашо(л) єсми амѣ глѣбокѣю, котораа адовы(х) послѣ(д)ни(х) ко(н)цо(в) досагаєтъ (1599 *Виш.Кн.* 214); вїдѣлѣ лѣствицоу бѣрзо чоудѣбною, котѣрон конє(ц) досагаль до нѣсѣ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 240); єсть та(м) гора бѣр'зо велїкаа, и высѣкаа досагаєтъ вер'хомъ...

до фри(к)гиды (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 439); Финікъ... межѣ всѣми дѣревами, набліжѣе неба досагѣеть (Київ, 1637 УЄ Кал. 184); збѣдѣймо собѣ мѣсто и вѣжд, котѣрой бы вѣрхъ досегалъ до нба (серед. XVII ст. Хрон. 18 зв.).

2. (проникаючи крѣзь що-небудь, допикати, до-шукувати) досягати: в' глѣбѣкой пѣщи... комари и вѣпрѣвѣ дѣки(х) досагѣють прѣ(з) скѣрѣ (Вільна, 1627 Дух.б. (Передм. I), 4 зв.);

перен. (кого чим) (задавати прикроцив словом) допикати, досягати: Бо скѣро тѣлко рѣчь са такѣваа ста́ла, жѣ са то Сѣмѣнѣа в' церкѣвахъ показала. Заразъ якъ з' мечѣмъ, с' слѣвомъ на ню выстоупѣеть, и лѣстомъ своимъ епіскопоувъ досагѣеть (Львѣв, 1614 Кн. о св. 405).

3. (чѣго) (довѣдуватися про щѣсь, добиватися чѣгѣсь) досягати: в том словѣ познаваю, иж пан Юрко на бѣглѣсти речей толко разум свой забавляет и вѣшаает, а власного разума и ведомости истинное во писании не досягает (Унів, 1605 Виш.Домн. 192); кѣждый инѣкъ... // ...тѣи малѣи для тогѣ выразилъ, мѣлтъвы, жѣ и малѣимъ налѣжитъ досагѣти тогѣ Правѣла (Київ, 1625 Кіз.Н. 196-197).

4. (намаганням добиватися чѣгѣсь) досягати: южъ Шанѣкгерий рушылъ ся зъ войски подѣ Белогородъ турецкій; маючи при собѣ и Богдана Иеремиева сына на господарское Волоское, и до короля его милости посла великого посылаетъ прыязни такоежъ яко и зъ войскомъ досягаючи (Корсунь, 1625 КМПП I, дод. 275); Сромѣты стрѣа твогѣ не ѡ(т)крѣ(ш) ани пристѣпишъ до жѣны егѣ, котѣраа тебе повиновѣтство(м) досегѣе(т) (серед. XVII ст. Хрон. 122).

Див. ще ДОСЯГНУТИ.

### ДОСЯГНУТИ, ДОСАГНУТИ, ДОСЕГНУТИ

дѣсл. док. 1. (кого, чѣго) (дотягнутися, доторкнутися до кого-, чѣго-небудь) досягнути, досягти: можетъ на некоторыхъ мѣстѣа(х) члѣвѣкъ на земли стоячи бланѣкованья а подѣсябитья киємъ досягнѣти (1552 ОЧерк.З. 5); котѣрой бы з'межи васъ члѣкъ има(л) единому овѣцю и таа бы в'пала вѣ ямоу в' днѣ соубѣт'ный чи не досагнѣ(т) ли ен и вытагнѣ(т) (1556-1561 ПЄ 56); дорѣгѣ до Нба знати,

боѣмъ хотѣи были Прорѣкѣве, котѣрыхъ Гдѣ выправѣвалъ ѡповѣдати вѣлю свою... и даючи наѣждъ што мѣл' ѡповѣдати, досагнѣв' оуст'... рѣкѣю своѣю (Київ, 1637 УЄ Кал. 3); *Образно:* И русскихъ немало поповъ тѣми жъ стежками на свой гостинѣць при-блудилѣся, а котѣячи, абы папѣзкая рука благо-словенствомъ не досягнула ихъ, якъ о томъ и Клерикъ Острѣзкій у книжкахъ своихъ ширѣй напи-салъ (Львѣв, 1605-1606 Перест. 45).

2. (кого, чѣго) (дѣстатися, дѣйти до певного мѣ-ця, границь) наблизитися, досягти: мы(ш)лю, абы и до ѡны(х) краи(н) котѣры(х) для далеко(с)ти грани(ц) збрѣа и стрѣлы литѣ(в)ские досегнути не могли, слава досе(г)нула и дѣ(л)но(ст) такъ зац-ны(х) княжа(т) розголѣси(ла) (1582 Кр.Стр. 15); па(н) Дорогѣста(и)ски(и)... на(с) з вла(ст)ности нѣшѣе ѡ(т)чи(з)ное... ново стискаючи, до кгру(н)ту нѣшого Трипо(л)ского досегнути бы ме(л) (Киѣвщина, 1600 ККПС 151); ктѣ бы такъ бѣлъ нелюто-стѣвыи... котѣрый ю(ж) бы(л) до нба доса(г), котѣ-рый свѣта тогѣ ма(р)носта(м) ю(ж) бы(л) насмѣав-са (Острѣг, 1607 Лѣк. 14); А такъ оуже высѣко збѣ-довѣали вѣждѣнѣю, жѣ мѣло м(с)ца не досагнѣли: и то естъ столпъ халѣнскій (серед. XVII ст. Хрон. 18 зв.).

3. (щѣ) (намагаючись здѣбути щѣсь) досягнути; зрозумѣти: сѣсь бо ива(н) колько вѣдае(т). таиниць бѣжи(х) оумъ члѣвчѣ не може(т) досагнѣти (1489 Чет. 40); А знатъ, если бы хто што строхи и знал, якъ южъ досягнетъ стиха якогѣ басней аристотельскихъ, тогды южъ Псалтири читати ся сорѣмѣет и прочѣе правило церковное ни за что не вмѣняетъ и яко простое и дурное быти разумѣет (Унів, 1605 Виш.Домн. 190); Коли южъ хто наказанія внѣшня-го строхи досягл, подобенъ коневѣ, в стайни хован-ному и на узахъ держанному (Там же, 191); А пришлѣе митрополитѣве и владыковѣ, будучи вѣ той едности, латѣвѣи ихъ тамъ досегнути могутъ, чѣго имъ будетъ потреба (Володимир, 1609 АСД X, 231); Ле(ч) и мы ча(с)токро(т) хотѣли(с)мы листа(ми) наши(ми) любовъ вѣшѣ досагнѣти, ты(л)ко боачиса и тогѣ са ѡбаваючи, абы ли(с)ты нашѣ не на своѣ мѣ(ст)цѣ пали (Ясси, 1614 ЛСБ 451, 1); И не дѣвно естъ, ѡ мѣдрѣсти пѣлный ѡѣб-

доре, южъ бѡвѣ(м) дѣлей трѣдно Бгослѡвской  
наѡки досагнѣти (Киѡв, 1619 *Гр.Сл.* 191).

4. *Перен.* (кого) (*намагаючись зібрати*) знайти:  
ѡ(н) [Федоръ]... погребѣ телу брата своего вчи-  
нилъ ѡбычаемъ хре(ст)яньскимъ ве(з)ва(в)ши на  
то приятеле(й) свои(х) которы(х) могъ на тотъ  
ча(с) досагнути (Кременецъ, 1563 *ЛНБ* 103,  
26/Id, 1810, 8 зв.).

◦ **ведомости досегнути** (о чѣм) — дѣзнатися  
(про що): Хотечи ведомости ѡ то(м) с книгъ зе(м)-  
ски(х) киевски(х) досегнути, теперъ на рокахъ  
прошлы(х) Миха(и)ловски(х) ѡ неположенье  
книгъ зе(м)скихъ киевски(х) на тебе, яко по(д)-  
су(д)ка, и колекги твоее ѡ(с)ве(т)ченье вне(с)[ла]  
(Житомирщина, 1600 *ККПС* 170).

*Див. ще ДОСЯГАТИ.*

**ДОСАГАТИ** *див. ДОСЯГАТИ.*

**ДОСАГНУТИ** *див. ДОСЯГНУТИ.*

**ДОТИ** *присл. (до того часу)* доти: Што и дѡ кон-  
цѣ Гѣ на ѡгоженье свое стѡе де(р)жати ѡкрепѣ И  
ты(х) же ѡбителе(и) яко Стѣий ѡ(т)ци, И бгѡве(р)-  
ные страсоте(р)пцы, и на(м) с ними доти блгѡво-  
лѣй (поч. XVII ст. *ЦНБ* 476 П/1736, 53).

*Див. ще ДОТОНДЪ, ДОТУ.*

**ДОТИКАНЬЕ** *див. ДОТЫКАНЄ.*

**ДОТИКАТЕЛНЬЙ** *прикм.* Дотиковий: А по-  
чѡвѣтелнаа: и дотикѡтелнаа сила в' тѣлѣ; и таа прѣ-  
име свою оудѣлнѣю мѡкѡ (Чернигѡв, 1646 *Перло* 157).

**ДОТИКАТИСЯ** *див. ДОТЫКАТИСЯ.*

**ДОТИСНУТИСА, ДОТИСНУТИСЬ** *дѣсл. док.*

1. (до кого, чоґо і без додатка) (*долаючи перешко-*  
*ди наблизитися до кого-, чоґо-небудь*) добратися,  
допхатися: црѣца же елена, начала целова(т)и  
кр(с)тѣ. тако(ж) воевода. и вси вельможи. а иньи  
мноґе лю(ди). не могли дотисноутиса. и жадали  
только бы видѣти є(г) (1489 *Чет.* 20 зв.); мнѣса  
вѣди(т) лѣпше є(ст) ани аза знѣти, то(л)ко бы до  
Ха са дотиснѣти, которы(и) блѣже(н)нѣю просто-  
тѣ любѣ(т), и в не(и) ѡбитель собѣ чини(т) (п. 1596  
*Виш.Кн.* 225); люде, што єґо но[сили]... не могли(с)  
дотиснѣти до іса (XVI ст. *УЄ* №29519, 17 зв.);  
Оувы мнѣ. сла(д)чѣишиі Ісе, яко(ж) мы оубозѣи  
грѣшныіи може(м) дотисноутиса стѣґо твоеґо тѣла,

на которого на нѣсе(х) аггли и архаггли смотре-  
ти не могу(т) (XVI ст. *УЄ Трост.* 81); тежъ иншиі  
...до ни(х) са дотиснѣти не мѡгѣтъ (Остроґ, 1598-  
1599 *Апокр.* 170 зв.).

2. *Перен.* (чоґо) Досяґти, добитися: Славы и бо-  
га(т)ства доти(с)нѣли са есте, чоґо в' ми(р)скѡ(м)  
чинѣ не имѣли есте (1598 *Виш.Кн.* 274).

**ДОТИЧИТИ** *див. ДОТЫЧИТИ.*

**ДОТКЛИВЬЙ, ДОТЪКЛИВЬЙ** *прикм. (стп.*  
*dotkliwy)* дошкульный, образливый, неприемный:  
ѡста(в)уемъ те(ж) если бы хто ко(л)ве прише(д)ши  
до сѣду... земскоґо а та(м) на суде сѣдью... слова  
доткливymi славе и по(ч)тивости єґо // зѣсоромо-  
ти(л) таковы(и)... винє(н) буде(т)... ѡ везенью сєдєти  
(1566 *ВЛС* 51 зв.); намєстѣникъ єґо Анѣдрусский,  
порѣвавшия дєй до мене слова дотѣкливymi,  
соромотилъ, заразъ грозитъ ми почаль отъ пана  
Боровицѣкоґо (Луцѣк, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 319);  
рѣчже вѡ(л) всѣ тѣе рєчи ѡ сѣбе ѡважити а исти(н)-  
ны пѣвнои допытѣтиса а листо(в) та(к) доткли-  
вы(х) и ѡбра(з)ливы(х) не посылати (Львѣв, 1593  
*ЛСБ* 245, 2); Я Станисла(в)... а я Полониа... сє  
были апєляцы(и) на трыбуна(л) выточыли то єсть  
...другую ѡ написанье словъ ѡсчыпливы(х) до-  
ро(и) славе моє(и) мене самого горо(д)ничоґо  
доткливы(х) в по(з)ве в рєляцы(и) возноґо выра-  
жоны(х) (Киѡв, 1621 *ЦНБ* II 20756, 1); поменєныхъ  
вышѣ ма(л)жо(н)ко(в) приєха(в)ши са(м) и поме-  
нєныє нає(з)дѣнники... протє(с)туючоґо в дому  
менованы(м) напа(д)ши... слова неу(ц)тивymi  
пофукали, полая(ли), гонорови ихъ шляхе(т)-  
ско(му) шкодачи(ми) (!) и доткливы(ми), которо(и)  
в тоє(и) протє(с)тѣациє(и) для в(с)тѣду и писати не  
може (Житомир, 1650 *ДМВН* 204).

**ДОТКНЕНЬЕ, ДОТКНЕНА, ДОТЪКНЕНІЕ**

*с. (стп. dotkniecie)* 1. Дотик, доторкання: Милыи  
мои стягнулъ єсть руку свою сквозє дирю, а брюхо  
мое задрыжало єсть зѣ дотѣкнєнѣя єґо (поч. XVI ст.  
*Пєсл.п.* 53); до(т)кнєна ншє маємо замкноути ни-  
чѣмъ инѣши(м) є(д)но ты(м) абы са не дотѣкало  
ты(х) рѣчѣй котѡрѣи бы тѣлоу наймилѣшиі были  
(I пол. XVII ст. *УЄ* №91, 46 зв.); Втѡроє ѡкно до-  
тѣкнєна, яґо и прєз' тѣє познавѣєшъ, сѣлѣ тѣґо

го и лёгкого, горáчого, и ств́деного (Чернігів, 1646 *Перло* 3).

2. Покарання: если са до грѣха знаешъ, а каранѣ Бж́іе визнаваешъ: за котóрымъ тоє доткнѣннє терпѣлєсь, попра(в) же са напотомъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 17 зв.).

*Див. ще ДОТКНЕНЬЄСА.*

*Пор. ДОТКНУТИ.*

**ДОТКНЕНЬЄСА** с. Те саме, що доткнєннє у І знач.: На(д)то флѣгма, и тажаръ вшелáкого Сморѣд, Нáша, альбо Склáдъ вѣсь робáчного прихѣдѣ. Скóро оумрѣтъ, зaráзь са ставáеть Смордлѣвы(м), И кóждомѣ до доткнѣньєса обридлѣвымъ (Львѣв, 1615 *Лям.Жел* 2 зв.).

*Пор. ДОТКНУТИСЯ.*

**ДОТКНУТИ** *дієсл. док.* 1. (що) Доторкнути, *діал.* доткнути: а ѡ(н) в то(т) ча(с) доткнѣ(в) ѡчи и(х), тєды имъ и заповѣди(л), абы нѣкомѣ того не повѣдали (к. XVI ст. УЄ №31, 132); Ѡ котóромъ то чѣстцѣ правдѣиво(м) якъ и ѡ пѣршо(м) омылно(м), ижъ не мѣгѡ есть на то(м) мѣстцѣ прѣ(д)савз(т)а сѡхѡю перѣхождѣ ногѡю, доткнѣвши єно того, же за пѣвнѣю рѣчь вѣдати потреба, ижъ Мытарства и Чисцѣвый огѡнь не сѣтъ тѣежъ и єдно (Київ, 1625 *Коп.Ом.* 156); ' ле єсли хто водѡю полїєтъ настѣнє а потѡмъ єгѡ здѡхлина доткнє, на тѣхъ мѣстѣ бѣдєтъ сплюгáвєно (серед. XVII ст. *Хрон.* 119).

2. *Перен.* (кого) Зачіпити: а большєй єще, а надъ то презъ позовъ свой, єго милость доткнулъ, чоґо кґды на позваного не доведєтъ, самъ то все ведлє права на собє отнєсти муситъ (Володимир, 1594 *АрхЮЗР* 1/1, 403); если(ж) та не доткнє(т) оумысль албо соумлѣна твое, а я(к) же(с) єи ро(з)жаловати не маєшь... и я(к) єи маєшь ратовати а(л)бо спомочи (к. XVI ст. УЄ №31, 188 зв.).

3. *Перен.* (чоґо) Торкнути(ся) (чоґо), порушити (що): Тамъ же на томъ синодѣ зара(з) доткнєно того абы... каждому костелови належачаа чєсть захована была (Остроґ, 1598-1599 *Апокр.* 124 зв.); якъ бовѣ(м) дрѣва ра(з) з нба стрѣлою грома стрáшного оудáреннє зара(з) схноу(т), и жадного пожиткоу не выдають такъ тѣжъ мизєрны(и) ѡнъ рѡжан лю(д)скый тáжки(м) грѣха прѣворѣ(д)ного грѣ-

момъ доткнѣный зара(з) оусохъ и жáдного за-слоуґъ ѡвоцѣ не принесль (поч. XVII ст. *Проп.р.* 176 зв.).

**ДОТКНУТИСЯ, ДОТКНУТИСА, ДОТКНУТИСЕ, ДОТЬКНУТИСА** *дієсл. док.* 1. (кого, чоґо, кому, до чоґо) Доторкнути(ся), доткнути(ся): И пристоупивъши іс дот'кноульєса и(х) (1556-1561 *ЛЄ* 76); вамъ бѣда в' законѣ оучєны(м). иже накладєте на чл́кы бєремена которы(х) носити не моґоу(т) а сами ни єдинымъ прѣстомъ ваши(м) бєремене до(т)кноутиса не хочєте (Там же, 271); межѣ ѡноуоу тѣжбоу лю(д)и до(т)кноулєса крáа ѡдежѣ сп̄са х̄а. вѣрѣчи... скоро бы(х) са до(т)кнѣла ѡдѣна, боу(д)у оуздравлєна (Львѣв, 1585 УЄ №5, 296, на полях); му(ж) гаврїи(л), котѡрого(м) видѣ(л) в' видєніи моє(м) летáчого, дот'кноу(л)єса мнѣ и мѡви(л) (Остроґ, 1599 *Кл.Остр.* 210); к'то са ва(с) доткнє(т), доткнє(т)є зрєници ѡка моє(г) (к. XVI- I пол. XVII ст. *ЦНБ* 74 П/20, 22 зв.); А доткнѣвшиса трѣны завола(л) млáдєнчє тобѣ мовлю встáн) (Височани, 1635 УЄ №62, 102 зв.); Пристѣпї прѣтѡ и доткнїєса рѣкѡю, и досвѣдчѣ... и не бѣдѣ недѡвѣркѡмъ, алє бѣдѣ вѣрнымъ (Київ, 1637 УЄ *Кал.* 219); саранча, всєница жѣрєчѡкъ, и кѡничѡкъ, и кѡждѡє подѡбноє имъ єсти не маєтє. и хто кѡлвєкъ са дѡткнєтъ здѡхлины ихъ сплюгáвитєса и бѣдєтъ нечѣистымъ до вѣчѡра (серед. XVII ст. *Хрон.* 118 зв.); *Образно:* Души справдєлѣвыхъ... суть вѣ рукахъ Божїихъ, и не доткнєтєса ихъ мука (1603 *Пит.* 61); I вчїнили(с) тѣм'ности тáкїи гоустєє, и(ж) са и(х) мѡґль дѡт'кнѣти (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 19).

2. *Перен.* (чоґо) (*зачєпити щѡсь, порушити закономірнїсть, спокїй коґо-, чоґо-небудѣ*) торкнути(ся), стосуватиса, доткнути(ся): всѣ вѣдаю(т), яко за ты(м) небачны(м) пѣстѣпко(м) митрополїтинь(м), мы грѣчєской релѣи лѣоди незнѡбное оутиснѣннє, и примѣшáннє до апѡстáзїи на рѡзныхъ мѣсца(х) терпимѡ, чоґо и нїжєй са в' четвѣртой чáсти доткнє (Остроґ, 1598-1599 *Апокр.* 28); А што сє до(т)кнє(т) має(т)но(с)ти моє(и), // а мєновитє, сумы мєновано(и) дво(х) тисєчє(и) золоты(х) по(л)ски(х)... тая сума никѡму инѣшѡму, то(л)ко

мне само(и) належить (Тригорськ, 1648 ДМВН 217-218); Теперъ я(к)накоро(т)ше(и) ти(л)ко рѣчи(и) ты(х) до(т)кнѣлса, бы... великостю книги, чите(л)никови пра́ци... не задалисмо (серед. XVII ст. Кас. 22 зв.);

(чого) зворушувати (шо), торкнутися (чого): Доткнися одно сумненья своего, Филиялете, што людямъ ѳальшы и зрады и поступки задаешъ, обличышъ (и самъ), на какомъ тая прывара зостанеть (Вильна, 1599 Ант. 813); Есть то(т) стрѣме(н) шо(с) приглубшій, але если дале(и) ты(ж) постоупимо, и ѱ(д)коупѣна наше(го), въплочѣнїе слѡва бжїа рождества з прч(с)то(и) двы ѱного(ж) таемници роздѣмо(м) са доткнѣмо (поч. XVII ст. Проп.р. 4); Бгъ теды котѡрый ср(д)ца лю(д)скїи вѣдаеть и ѱтворѣеть, и котѡрый дѣеть дха оумилѣнїа и жалована, нехай доткнѣтса ср(д)цѣ ваши(х), и нехай ихъ ѱтворитъ и насѣнїе доброе впѣсти(т) (Київ, бл. 1619 Аз.В. 300); Дѣша котѡраа се доткнѣть чоґо нечистоґо, полежи(т) выстѣпкови (серед. XVII ст. Хрон. 115 зв.).

**ДОТОЛЬ, ДОТОЛЬ, ДОТУЛЬ, ДОТУЛЬ** присл. 1. Те саме, що дотолѣ у 1 знач.: Прото дей онъ тое sprawy мниманое попирати не можетъ дотоль, ажъ се о то первой панъ Циминский о помову тое Полажки въ суде Трибунальскомъ зъ его милостю, отцемъ владыкою, расправить (Володимир, 1594 АрхЮЗР 1/1, 407); Нехай прѣто слава ихъ дотѡль не встѣпѣть, Пѡколь М(с)цѣ зъ звѣз(д)ами бѣ(г) свѡй ѱ(т)правде(т) (Київ, 1618 Вѣзер. 14); гай дубовый,... през увесь часъ дотоль рубаючи, фундѣтус вырубали на четверть мили vzdлужъ, трохи мней вѣширь (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 192);

(до цього часу) досї, дотепер: его-смы просили и дотуль терптиве просимъ..., абы, водлугъ прывильевъ, народови... наданыхъ... не затлумлять (Вильна, 1599 Ант. 857); ѡнъ... заживаючи добродѣ(и)ствѣ немалыхъ//... люде(и) маетьныхъ старожит(т)ныхъ зо вѣсемъ ихъ пожи(т)комъ... выкочивалъ и дотолѣ выкочиваетъ (Київ, 1643 ЛНБ 5, II 4064, 125-125 зв.); С тымъ всимъ не ведать где

подела которого дотуль не маешъ (Житомир, 1643 ЦДІАК 11, 1, 10, 124 зв.).

2. Те саме, що дотолѣ у 2 знач.: Тѡ смо дотѡль все ѱписали, абѣмоса не здали комѣ що ѱпѣстїти зъ стороны габѣтѣ еґи(п)тїановъ (серед. XVII ст. Кас. 8);

туди: ѱ(д) то(г)[о] ме(ст)ца пришли е(с)мо дото(л), где Воло(в)ка в И(в)ницу впадае(т) (Житомирщина, 1639 ККПС 216).

Див. це ДОТУДЪ.

**ДОТОЛѢ, ДОТОЛЕ, ДОТОЛИ, ДОТОЛА, ДОТУЛА** присл. (цсл. дотолѣ) 1. (до того часу) доти: мы не маемъ в жоны и в детей его того замъкѣ... ѱтнимати до толижъ, поки ѱлижъ тѣю выше речендѡ сѣмѣ пенезей... сполна имъ ѱтѣложим (Берестя, 1508 AS III, 57); чи(м) нѣсте бѣли, зватиса есте смѣли пастыри, сѣче(н)ники, еп(с)пы, которые прави(л)ца не те(р)пачи тое кривди,... дотола на ва(с) кликали, крычали..., з(ж) ва(с) с того мѣсца ...и достои(н)ства изогнали '1598 Виш. Кн. 308); Дотоле в том роздѣлу о правдивом костеле римском и знаках его рекл езувита (1600-1601 Виш. Кр.отв. 171); Хво нароженїе тепѣрешнее... мѡлчанїемъ чтїти и ѱходити маемъ. Але тѡе такъ, и дотѡла, бо корѡткаа мѡва всѡды потребна и приґѡжа естъ (Київ, 1619 Гр.Сл. 186);

(до цього часу) досї, дотепер: николи са а(ж) дотула ѱказати не мо(г)ло ѱ(т) кого бы то(г) ли(ст) мѣ(л) быти написа(н) хотя гре(ц)кїи докторове павлови его приписую(т) (II пол. XVI ст. КА 544); Ещѣ: Дотѡлѣ, досѣлѣ, ещѣ (1627 ЛБ 36).

2. (до того мѣсця) доти: Але дотоле чти где ти боудеть написанъ краснымъ писменемъ конецъ (1556-1561 ПС 443);

тут: Дотолѣ скончались знаки роздѣла третьѣго на познание правдивое костела римского, от Скарґи реченные (1600-1601 Виш.Кр.отв. 186).

Див. це ДОТОЛЬ, ДОТУДЪ.

**ДОТОНДЪ** присл. (стп. dotąd) (до того часу) доґи: Хочу ту при тобѣ смутной Матце трвати: И дотондъ ми от тебе не отступати (Львїв, 1630 Траг.л. 168);

(до цього часу) досі, дотепер: Четвертаа голова ω способѣ пытана ω доробѣ з розмовами дотондѣ належачыми (к. XVI ст. Розм. 35); ω(т) двазована кнйгъ кгрецьки(х) далисмо злѣтыхъ по(л)скихъ ѿ. дотондѣ пораховавши поря(д)не ѣчини(т) сѣма (Львів, 1614 ЛСБ 1074, 4).

Див. ще ДОТИ, ДОТУ.

**ДОТРВАТИ** дієсл. док. Дочекати, дочекатися: ω(т) а(н)тіхристовы(х) предотѣчω(в), стерѣчиса пи(л)но роскѣзѣ, абы в тѣе часы нѣм о(н) при(и)де(т) ωшѣкѣни не бѣли, и до ко(н)ца не дотрвавѣши а(н)тіхристѣ са не поклонѣли и не по(д)дали (Вільна, 1596 З.Каз. 30).

**ДОТРЫМАТИ, ДОТРИМАТИ, ДОТРЫМАТ** дієсл. док. 1. (кого) (утримати когось до певного строку) дотримати: его милост до расправы правное, тых виновайцов при себе дотримавши, часу права передѣ судомъ ставиль (Луцьк, 1643 КМПП II, 269); который арешт и припоручене... отецъ епископъ..., доброволне принявши, субмитоваль се на каждом термине правомъ, ажъ до расправы правное тых всех подданных вышѣменованных обвиненныхъ ставити и дотримати (Володимир, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 378).

2. (точно, без відхиленъ здійснити що-небудь обіцяне, необхідне) виконати, дотримати: которую припоруку и арешть его милость панъ Сенюта доброволне принял и до расправы дотримати обецал (Луцьк, 1627 АрхЮЗР 1/VI, 581); дотримати слова, слова дотримат — додержати слова, виконати обіцяне: поты(м), не дотрима(в)ши и(м) слова и присягу свою ωпустивѣши, до места Ви(л)ска... упровадивѣши. у оныхъ конѣ кгва(л)то(в)не по-ω(т)бира(л), возы.... и мае(т)но(ст) ихъ (Житомир, 1650 ДМВН 193); протестующий,... панюю Анъну... себе пошлюбивши. руки и перстени, же одне другому слова дотримат мело... давши, самъ...// на комиссию отъехалъ (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 8/III, 614-615).

**ДОТУ** присл. (до того часу) доти: Также и сесь блудный молодой ходивъ, блудячи: доку не пришовъ голодь у тоту сторону выдѣ Бога, доту не мугъ ся покаяти (XVI ст. НС 9).

Див. ще ДОТИ, ДОТОНДѢ.

**ДОТУДѢ** присл. (до того часу) доти: докудѣ есме живы, докудѣ душа у тѣлѣ, дотудѣ треба ся журити за душу (XVI ст. НС 93).

Див. ще ДОТОЛЬ, ДОТОЛѢ.

**ДОТУЛИТИСЯ** дієсл. док. (чого, к чому) Доторкнутися (чого, до чего), діал. дотулитися: Также бѣзентуетъ Матѣ,... за тоту жону, што истѣкала кровлювъ за ѿ лѣтъ... и не могла нѣ выть кого помучѣ пріяти, али пришла ико (в рук. икой — Прим. вид.) Иисусови, и дотулила ся лише одежѣ его, и заразь исцѣлила ся выть тои болести (XVI ст. НС 59); Пришовъ Христось у хыжу Петрову и узрѣвъ тешу его, ажъ она лежить, жѣжетъ еи (огнь), и ко руцѣ юѣ дотуливъ ся, и лишивъ еи огонь, и поклонивъ ся ему (Там же, 91).

**ДОТУЛѢ** див. ДОТОЛЬ.

**ДОТУЛѢ** див. ДОТОЛЬ.

**ДОТУЛА** див. ДОТОЛѢ.

**ДОТКЛИВОСТЬ** ж. (смп. dotkliwość) образа, прикрість: ведьже не хотечи тое дотѣкливости доброе славы и почтивости своее замолчати, але беручиса напротивкѣ тых слов ωтмовѣ слѣшндю ѣчинити, просил нас господара ω дзычене емѣ на то часѣ дла порады з прыателми его (Вільна, 1565 AS VI, 277).

**ДОТѢКНЕНІЕ** див. ДОТКНЕНЕ.

**ДОТЫКАНЕ, ДОТЫКАНЬЕ, ДОТИКАНЬЕ** с. (смп. dotykanie) доторк, дотик, дотикання, доторкання: касаніе, дотыканье (1596 ЛЗ 52); Единъ бовѣ(м) бѣдѣчи неразѣлае(м), тѣтъ былъ и невидимъ и види(м): и дотыка(н)ю не по(д)лежачи, былъ дотыканъ (Київ, бл. 1619 Аз.В. 79); Смысли тѣла суть: зриние, обоняне, слухъ, смаковане и дотиканье (Київ, 1621 Кон.Пал. 682); ω(т) Корени злѣго, Нечыстости, вѣтвіе. Содоміа, алѣбо мѣжелѣжство, скотолѣжство, Бѣгѣ и людемѣ мѣрзскіе грѣхи, псѣта, алѣбо нера(д)ное дотыка(н)е тѣла своего (Львів, 1645 Отайн. 55).

Див. ще ДОТЫКАНЕСА.

Пор. ДОТЫКАТИ.

**ДОТЫКАНЕСА** с. Те саме, що дотыкане: Ѡсазаніе: Дотыка(н)еса, Ѡсагне(н)е (1627 ЛБ 154).

Пор. ДОТЫКАТИСА.



## ДОТЫКАНЬЕ *див.* ДОТЫКАНЄ.

### ДОТЫКАТИ *дієсл. недок.* 1. Доторкатися, *діал.*

дотикати: а тоє беручи въ руки свои свѣчки, того дотыкали, чого ся вамъ чинити, того дотыкали, чого ся вамъ чинити, яко людемъ иншого закону, не годило (Луцьк, 1582 *АрхЮЗР* 1/1, 156); Видѣль іаковъ въ снѣ лѣствицѣ нѣба врѣхо(м) єднымъ а дрѣгы(м) земли дотыкаючюю (поч. XVII ст. *Проп. р.* 27); Не жѣбы боу(с)твомъ видѣнь и дотыканъ былъ, але то тѣлко што было по выплощѣнномѣ смотрѣнію (Київ, бл. 1619 *Аз. В.* 79); вѣдлѣгъ Хрїстіанскогѣ стародавнѣгѣ звѣчаю нашогѣ, на колѣна своѣ оупадѣючи, и головою ѿ землѣ дотыкаючи... молѣмося (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 85).

2. (кого чим) Карати: гды єгїптанѣ та(ж)ко згрѣшили... ласкаве з ними обходѣлса Бгъ, не карѣючи и(х) такіми кѣзными жѣбы ѡвшеки згнѣдли: але дла пощивчѣ(н)ѣ, наवरнѣна, и покѣты ихъ, дотыкалъ ихъ малыми розгъ плѣгами (Вільна, 1627 *Дух.б.* 44).

### *Див. ще* ДОТЫКАТИСЯ.

### ДОТЫКАТИСЯ, ДОТИКАТИСЯ, ДОТЫКАТИСА, ДОТЫКАТИСЕ, ДОТЫКАТЬСЕ

*дієсл. недок.* (кого, чого і без додатка) 1. (*торкатися до кого-, чого-небудь*) дотикатися, доторкатися (кого, чого або до кого, до чого): вѣш(д)ри(т) написаль Ижъ, яко его вѣда(л) иоуда..., та(к) тыи его ты(ж) лжа(т) и сромѣта(т), кторыиса... тѣла его плюгавыми роукамі дотыкаю(т) и кторыи є(г) оусты скве(р)ными прїмѣю(т) (Львів, 1585 *УЄ* №5, 112; на полях); Хто верытъ Евангелии,... видить и ледве не пальцѣмъ дотыкатъсе можетъ, ижъ Господь нашъ... Петра светого старышымъ... урядникомъ церквы Своее надъ иные апостолы учинилъ (Вільна, 1597 *РНБ* XIX, 244); Азали не маешъ рѣкъ такъ есть маю ле(ч) не могѣ дотыкатиса мисы (к. XVI ст. *Розм.* 21); але сей ослаблѣный не ты(м) способѣ(м) яко ѡныи, анѣ ты(м) мови(л) що которїи дотыкали са его... а що мовите, або що са фрасоуете // або почекаймо покы са наро(д) розыйдетъ ѡ(т) ха (к. XVI ст. *УЄ* № 31, 128 зв.-129); колѣ(н) дотыка́тыса и до ногъ оупадѣти братнихъ, на(д) найзацнѣйшю фамїлію за

речь вышчїшю быти выбралесь (Острог, 1607 *Лѣк.* 99); Прикаса́юса: Дотыка́юса (1627 *ЛБ* 98); Аггль: Ѡсязаніе(мъ) твоимъ лѣчшеі єси дотикал'ся мягки(х) рѣчей, нѣжели ѡстри(х) // постовъ (Чорна, 1629 *Діал. о см.* 274-275); Смыслы тѣды // сѣтъ оу чловека двѣрми до грѣха: понева(ж) вѣдлчи, слѣшачи, дотыка́ючиса..., в' та(к) мнѣгїе впадѣмоу претыканїа (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 910-911); што се колве(к) по земли ползлетъ на персѣхъ,... єсти не бѣдете, бо брїдко єсть, не плюга́вте дшъ ваши(х) ани са дотыка́йте ты(х) рѣчи(и) (серед. XVII ст. *Хрон.* 119); *Образно:* на́збытъ розмнѣженаѣ злѣсть, и тѣла... дотыка́етса (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 103).

2. (чого, о що) (*стосуватися, зачіпати*) торкатися, дотикатися (чого): а если рокѣ завитого дотыкати са не бѣдетъ, тогды ведле статѣтѣ заховань быти маєт (Луцьк, 1570 *AS* VII, 374); естли бы ся што дотыкало о почтивость, судъ то до его королевской милости отослати маєтъ (Луцьк, 1580 *АрхЮЗР* 1/1, 146); не воспоминаю фалшивыхъ потварей, которые и учтивости дотыкаются, и иншихъ розмаитыхъ примовокъ (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 116); (мѣвлю, в' Бгомъ надхнѣню надкѣ, котбраѣ з' оухвалы и подѣна Ап(с)лского, вѣры Хрїстіанскои дотыка́етса) бїєтъ албо нарѣшенїе принѣситъ (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 233); гдѣжъ люде... рѣчїй Бгѣ брѣдкихъ и нечїстыхъ дотыка́ютса: ѡчїма на рѣчи непристѣйные ѡ(т) Ба и ѡ(т) Црквы заказѣные гладѣтъ, котѣрыє до блѣдодѣанїа и нечистоты побѣдѣаютъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 910).

3. (з чим) (*межучи з чимсь, з'єднуватися*) сходитися: добра его Обухѣ(в)ские границы маютъ с Триполемъ,... а с тыми всими дотыкаются границы его (Київщина, 1600 *ККПС* 137).

### *Див. ще* ДОТЫКАТИ, ДОТЫЧИТИ.

ДОТЫЧИТИ, ДОТИЧИТИ *дієсл. недок.* (*стп.* dotyczyć) (кого, чого о що) стосуватися (кого, чого): А што дотычет о бои паробковъ попа пятницького, ино о то правом Гораина попа не // доходил, от того бою Гораин поп волен (Володимир, 1567 *АрхЮЗР* 8/VI, 194-195); А штожъ пакъ малженства, или чистоты плебанское дотычетъ, церковь... нарадили замтузомъ, ижъ межи ихъ духовенства

не знати, кое чий отець, кое чий сынъ? (1582 *Посл. до лат.* 1137); А што дотичет знатіє вѣдомости давати, тогда повѣдилъ, же того во писаніи моемъ не найдете (Львів, 1605-1606 *Перест.* 38).

*Див. ще ДОТЫЧИТИСЯ.*

**ДОТЫЧИТИСЯ, ДОТЫЧИТИСА, ДОТЫЧИТИСЕ, ДОТЫЧИТИСЬ** *дієсл. недок.* (*смп. dotyczyć się*) те саме, що **ДОТЫЧИТИ**: И князь Василей рек к томъ: Што са дотычет тых сѣл, отналом в тебе их за тыми причинами, иж ты мнѣ слѣджил не так, яко прислѣдша на боарина моего (Берестя, 1512 *AS III*, 98); што са дотычет попелѣ того, ино мает Хема князю Федорѣ его заплатит за тот попел, за каждый ластъ по 11 грошеѣ (Краків, бл. 1531 *AS III*, 390); А што са дотычетъ кривдѣ, боевъ и грабежов людей княза Кошерского,... тогда мають тыйж комисари, проч оттол са не розеждчаючи, ѿ тии кривды, бои, грабежи людей его справедливост емѣ з Бокеемъ вчинити, подле обычаю права (Львів, 1537 *AS IV*, 85); Штос дотычет бродѣ Гринкова волно князю Ковелскомѣ в том мѣстцѣ став засыпати (Ковель, 1538 *AS IV*, 168); що ся дотыче(т) хре(с)то(в) котории маю(т) бы(ти) на то(и) це(р)кви а вы на(м) пришлите ѿди(н) що мае(т) бы(ти) голо(в)не(и)ши(и) (Сучава, 1558 *ЛСБ* 22); што ся те(ж) дотыче(т) самое тоє жоны ...кото(р)и)... берѣчи еє за себе жоною... записа(л) вена... три(с)та копѣ гроше(и) (Вінниця, 1567 *ЛНБ* 103, 17/1с, 1943, 15 зв.); А што ся дотыче(т) служ(ж)бы земское вое(н)ное, тогда я тую службу са(м) заступовати маю (Житомир, 1584 *АЖМУ* 135); Штѣ са всѣхъ дотычетъ, ѿ(т) всѣхъ станѣлено, и похвалено и принато бѣти мае(т) (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 55); Штось зась дотычетъ мѣстоименія "мы", то ся и такъ розумѣти можетъ, же Исусъ Христосъ... овцами называетъ Израилчиковъ (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 434); А што ся дотыче(т) ѿ(с)татъка тоє сѣмы, то естъ ше(с)на(д)цать сотъ золоты(х) польски(х), теды ѿсмѣсотъ золоты(х) сину моему менованому... // ѿ(д)писую (Тригорськ, 1648 *ДМВН* 218-219).

*Див. ще ДОТЫКАТИ, ДОТЫКАТИСЯ.*

**ДОТЬКНУТИСА** *див. ДОТКНУТИСЯ.*

**ДОТЯГНУТИ** *дієсл. док. (чого) (бути достатнім для чого-небудь)* вистачити: Не вм(с) ли... Сами и(з) свои(ми) слѣговинами са преко(р)млюе(т)ѣ,... а по(д)даные бѣ(д)ные и своеє неболи рѣчного обходѣ ѿдѣлѣти не могѣтъ, з дѣ(т)ми са сти(с)каю(т),... боачѣса да и(м) хлѣба до прѣшлого врожая дотагне(т) (1598 *Виш.Кн.* 272 зв.).

**ДОТЯТИ** *дієсл. док. (кого) (заподіяти багато рани шаблею)* порубати, зранити, дотяти: добошъ,... з ро(с)каза(н)я пана своего небо(з)чика вы(ш) в прѣте(с)таце(и) меновано(г)[о] пана Шимона До(м)бро(в)ного палаше(м) южъ праве семи-виумъ (!) дотя(в) и доби(в) (Житомир, 1650 *ДМВН* 202).

**ДОФРАСОВАТИ** *дієсл. док. (смп. frasować)* (що) звести до абсурду, наплести нісенітниці: Скарга..., яко бы власне юж на тоє подобенство проповѣдь свою дофрасовал, иж Христос не имѣет моши и силы властелское спасши кого без власти римского папы (1608-1609 *Виш.Зач.* 210).

**ДОХОВАНЕ, ДОХОВАНІЄ, ДОХОВАНЬЄ, ДОХОВАНЬЄ** *с. (смп. dochowanie)* збереження, дотримання: иншіє костелы вспоминае(т), и то(ж) и(м) што и ри(м)скомѣ дохованье науки ап(с)льскои приписѣеть (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 114 зв.); Росказуеъ имъ Ириней очи обернути на церкви, презъ апостолы постановленые,... яко то во Ефесаѣ... и во всей Азии и одинаковое имъ доховане науки апостолское приписуеъ (1603 *Пут.* 24); ты... за инъстанцією певного повода, взявъши клейноты... од певное особы, которая тебе на термине покажет, до секвестру своего... взялес для дохованья... речи (Володимир, 1620 *ЧИОНЛ* XIV-2, 92); Потрѣте, оумершвлѣеть в ѣ нихъ похотѣ телѣснѣю прѣ(з) повстаглівость в ѣ дохованью вѣры малжѣнскои, ѿмоцнѣючи ихъ ведлѣгъ рѣченныхъ сло(в) ѿ(т) м(д)рца (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 928).

*Пор. ДОХОВАТИ.*

**ДОХОВАТИ** *дієсл. док. (смп. dochować)* 1. (що) (*приберегти до певного часу*) доховати: живина тота теды то при ва(с)коу при дѣдоу ѿставає и ва(с)ко имає(т) то доховати вноучатоу св(о)є-моу (Одрехова, серед. XVI ст. *ЦДІАЛ* 37, 16, 18); часть свою

пань Адамъ Прусиновский до рукъ и влады своей  
взялъ, а часть молодшого сына,... и часть девки,  
паней Ядвикги, при матце ихъ, паней Прусинов-  
ской, зостали, — до лет ихъ дохованы быти мають  
(Деречин, 1582 *АрхЮЗР* 6/1, 112); все по достатку и  
на инвентарь списавши, въ целости то все въ ру-  
кахъ своихъ мети, и ничего не утрачаючи, дру-  
гому архиепископу..., доховати и личбу при от-  
даню ему зо всихъ доходовъ церковныхъ чинит  
мають (Варшава, 1589 *АрхЮЗР* 1/1, 260); пас-  
тоу(х)... нашо(л) ихъ пасоучи добыто(к), і в'заль  
додобѣ, да(л) их' женѣ ховаты, а кг(д)ы были часоу  
дохованы, с повѣсти пасты(р)ской, обачилиса  
ω(т)кола(с) в'зѣли (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 30).

2. (точно виконувати щось обіцяне) дотри-  
муватися: А кто вѣтрывалы, при вѣрѣ в стѣлости  
кр(с)тъ пото(м)комъ, доховаль в цѣлости (Дер-  
мань, 1604 *Нал.На г.Остр.* 6); Кгды нань Тоурцы  
мбчно натирали, И Пострѣловъ смртѣльныхъ кыл'ка  
мѣ задали: Котбрими зраненый, Живота докональ,  
Вѣры Бѣ, и Крблю, и Вбйскѣ доховаль (Киѣв, 1622  
*Сак.В.* 48 зв.); се(с)сня... для принетя дидаскала  
...котрому е(ст) полече(н)на школа з еи околиц(ч)-  
ностями, по(д)лугъ вѣставовъ... которіе шному до  
прочитаня... поданіе были, шо кгды прочита(л) и  
зрозѣмѣлъ... потомъ вдя(ч)не принявши, шхотѣ  
свою... обещаль цале и ненарѣшене во все(м) дохо-  
вати (Львѣв, 1635 *ЛСБ* 1043, 43).

3. *Перен. (підросли до певного віку)* доховати: А  
кгды Богъ... детей моихъ до возрастѣ мѣжеского,  
въ котромъ малжонства... потребовати бѣдѣтъ,  
здоровыхъ доховаетъ, тогды мають они себе...  
малженства зычити,... не сквапаючи на красѣ  
людскѣю, ани на маетность и славо чиего домѣ  
(1577 *AS* VI, 75).

*Див. ще ДОХОВЫВАТИ.*

**ДОХОВАТИСЯ, ДОХОВАТИСЕ** *дієсл. док. (з*  
*минулого без відхилень зберегтися в сучасному)*  
доховатися: в одномъ королевствѣ подѣ однимъ  
паномъ с католиками будучи лацно се въ згоде  
светои доховае (Вильна, 1597 *РИБ* XIX, 313); Въ  
котромъ костели порядне бискупы, почавши отъ  
Петра святого, сукцесією идутъ и тымъ костеломъ

справуютъ, до которого..., мають ся всѣ иншіе  
костелы сходити, — въ котромъ ся доховала тая,  
которая естъ отъ апостоловъ, традиція (1603  
*Лит.* 20); И слушная естъ речъ каждому, збавене  
свое милуючому,... въ тихое пристанище Христова  
корабля, церкви, мовлю, святое Восточное уте-  
кати, въ которой ся доховала вцалѣ тая наука, ко-  
торая естъ... синодами постановленная и завар-  
тая (Там же, 91).

**ДОХОВЫВАТИ** *дієсл. недок. (стп. dochowy-  
wać)* (шо) (без відхилень зберігати обіцяне) захо-  
вувати, доховувати: Надка наша естъ, границѣ  
Каѣоли(ц)ки(х) // Ап(с)кой вѣры не перестѣповати,  
яко Ап(с)лская Столиця зъ нами держи(т) и по-  
дѣетъ, котбрѣю мы цѣлою... стражею доховываемо  
(Киѣв, бл. 1619 *Аз.В.* 139).

*Див. ще ДОХОВАТИ.*

**ДОХОДИТИ, ДОХОДОУТИ, ДОХОДИТЬ**  
*дієсл. недок. 1. (ідучи, ідучи в певному напрямку,*  
*досягати якого-небудь місця)* доходити: а з лѣска  
тоуж речкою в великое болото, которое болото,  
не доходячи Косного болота, с того вѣликого бо-  
лота через островок в лѣс вѣликий (Ковель, 1540  
*AS* IV, 237); И не доходячи того гаю Воатина,  
также посередѣ тогож болота мимо тот гай... до  
криницы шлговки (Звиняча, 1549 *AS* VI, 96); въ  
божниці жидовской, два бахурчики... на его ми-  
лость отца владыку и на духовенство, кгды съ  
процесією доходили, каменемъ, ани жадною речю  
не метали, доводѣ,... учинили (Володимир, 1590  
*АрхЮЗР* 1/1, 267); Мало... на мбрю плываетъ,  
Котброго штѣрмѣ нбситѣ, фѣла заливаетъ,...  
пбртѣ не дохбдитѣ (Вильна, 1620 *Лям.К.* 16); Кто на  
мѣстѣ высокомъ, пѣсѣ томѣ не шкбдитѣ: А где  
острый гостінець, тамъ нѣхтѣ не дохбдитѣ (Киѣв,  
1632 *Сак.* 304); той толко вѣдае которыи еи тѣю  
дорогѣ оучинилѣ абы са хто з людей не важилѣ  
доходити раа (серед. XVII ст. *Хрон.* 65); *Образно:*  
А тѣ(т) юже чите(л)нику миль(и) по до(в)гой нити  
кльбѣка бѣде(м) доходити (1582 *Кр.Стр.* 77).

2. (поширюючись, наближатися, досягати кого-  
чого-небудь) доходити: сам то добре ведаешѣ, иж  
шторожность всакаа зѣмскаа шт вас, врадников

тамошних до Єго Милости завжды доходит (Краків, 1542 AS IV, 321); Потомъ прислали князя Шуйского изъ другимъ якимсь лешкомъ, ижъ въ насъ згода доходитъ въ костеле (1596 *МИВР* 70); яко(ж) много такы(х) есть, же забіваю(т)са троую(т), право(м) позыще(т) хва(л)шиве, пре(з) иные хва(л)шѣ а зрады доходитъ мае(т)ности свѣта того (к. XVI ст. УЄ № 31, 111 зв.); Якъ цыркель ѡ(т) крѡпки албо ѡ(т) тѡчки, или ѡ(т) пѣнкта починаючи, и ѡколо ѡбѣрненъ кѡло досконалое чини(т): такъ Дѣхъ Сѣый ѡ(т) ѡца выше(д)ши кѡ Снови доходи(т) (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 275); Если бовѣмъ коли тысяща лѣтъ доходило и выполнилось, межи Выходнею Церковю и Заходнымъ Костеломъ розерваня ся стало (Київ, 1621 *Коп.Пал.* 316); И голосъ онъ вдячный абы мя доходилъ: И зъ выбранными жебымъ ся тежъ находилъ (Львів, 1630 *Траг.п.* 171).

3. (чого) (*добиватися чого-небудь, домагатися наміченого, здобувати*) доходити: А хто... збега на именье свое прийметь, таковые вси шкоды оному, чыего збега возметь, што бы шкодовалъ // черезъ того збега, такъ же и накладъ его, што, доходечы, на то наложить, маеть платити (1554 *РИБ XXX*, 264-265); Тежъ вста(в)уемъ и(ж) мещане... ѡ до(л)ги свои якнеко(л)ве не маю(т) селя(н) брати... але ѡ тые до(л)ги с тыми виноватыми... ѡ вра(д)нико(в)нши(х) буду(т) пови(н)ни справе(д)ливо(сти) доходити (1566 *ВЛС* 12 зв.); Такъ те(ж) и Богда(н) Халаи(м) таковое кривды пана своего доходити не може(т) (Житомир, 1584 *АЖМУ* 94); то(т) пе(р)сте(н) тѣстаме(н)то(м) ѡ(т)каза(л) бра(т)ству ле(с)ко котро(г) пе(р)стена сама пни выкганов(в)ская доходила ѡ бра(т)ства... и дала бра(т)ству г̄ зо(л) в чо(м) бы(л) заставле(н) (Львів, 1590 *ЛСБ* 128); за которымъ де(н) привилеємъ мае(т) безъ ѡмешканья панъ богѡфаль того имѣнья ѡ де(р)жачи(х) доходити (Вінниця, 1599 *ЦДІАЛ* 181, 2, 256, 5, 1); чуючи того то пана стрья моего маетного..., не малъ чимъ, ажь есми мусель и иншую маетность мою по брате моемъ, небожчику Янушу, спалую въ повете Кременецкомъ, контрактъ зъ розными особами учинить, за чимъ быхъ могъ тое таковое кривды

мое великое и незносное доходитъ (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 6/1, 294); Члѣвъкъ славы трѣдами доходитъ, едно даеъ, а дрѡгое берѣтъ: даеъ працѡ, а берѣтъ славъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 631); кгда менованы войтъ поведиль, же панъ мой возьметьсе за мене, яко на подѣданого деспекту своего и збитя моего, яко доходити будетъ, оповедалъ, до турмы..., усадити казал (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 369); не слѣхали есть мене што(ж) крови егѡ доходитъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 68 зв.); **правомъ доходити** — (*домагатися чогось за допомогою судового вироку*) доказувати судом (у суді): позволѣемо абы ѡ такѡвые добра ѡ(т) цркви ѡ(т)нѡты котѡрыє бы неслоушне хто держалъ волно было позывати а правомъ ихъ доходити (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 37); са(м) за себе прирекаю и доброво(л)не опи сѣюся и(ж) жаде(н) з ни(х) ани я са(м) жа(д)ны(м) право(м) на не(м) само(м)... доходити и по(и)скивати николи не мае(м) (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 48 зв.); **правне доходити** — те саме, що **правомъ доходити**: Па(н) рѡцкїи з Мѣрохѡвски(м) кгда до мана(с)тыра кгда(л)то(м) наше(д)ши, где сталася битва и дзвонили на кгда(л)тъ, котрого кгда(л)тѡ правне на на(с) доходи(л), и коштѡе(т) то не мало (Львів, 1615 *ЛСБ* 1047, 4 зв.); теды так тотъ посаг, яко и иншие спадковые речи по родичахъ моих, што бы на часть мою належало, вышгьреченой цорце моей милой... дарую и яко своее власности правне доходити волно ей будетъ (Руда, 1646 *ПККДА* I-1, 86).

4. (кого) (*ставати відомим кому-небудь, розповсюджуватися*) доходити (до кого): Яко слѣхи нас частокрот доходили и розѡмеючи с послов и посолства царя Перекопского... иж ѡн злый ѡмысль на панства наши маеъ, ... казали есмо панам радам нашим... готовѡ быти кѡ ѡбороне панства нашего (Краків, 1538 AS IV, 155); просим, абы был посилок послан ѡт Вашой Милости, люд слѣжебный... и с тымъ пан Потоцкий... до Єго Кролевской Милости ехал, бо нас того частокрот ведомост и слухи певныє доходят, а замок, в бѡдованю..., вонтпливый маеъ (Вінниця, 1569 AS VII, 324); не поводи(н)кро(т) доходи(т) мя вѣдомо(ст) та(к)

пре(з) писанія яко и пре(з) встное вса(р)живаня  
вм ω таки(х) кри(в)да(х) (Луцьк, 1600 ЛСБ 349,  
1); Якож видячи, же собор не складається, послал  
до митрополита Грегорка, писара его, который при  
нем мешкаль, абы собор чиниль, кгдыжъ его слу-  
хи доходят и речи дивные о епископехъ (Львів,  
1605-1606 *Перест.* 29); самни панове унити...  
справы наши вытчаючы, акгкгравовали (!) и въ  
нивечъ обертали, а курсь справедливости светой  
не доходиль (Луцьк, 1648 *АрхЮЗР* 1/VI, 817).

5. (*одержувати, надходити*) доходити: а до того  
золотыхъ полских сто на кождый рок з аренды...  
мѣсцкой корчемное и млиновой от арендара  
кождого до рукъ отца игумена завше доходити  
мает (Четвертня, 1619 *АрхЮЗР* 1/VI, 477); пожа-  
то(к) з продажи свѣчокъ такъ же подѣлены(и)  
заровно з ны(х) каждого мае(т) доходити (Львів,  
1637 ЛСБ 1043, 50); Сроко напинаем,... хто  
ко(л)вѣ(к) до того млына молоти приве(з) бѣ(з)  
меро(ч)ки звычайное не моло(л). Але все зупо(л)-  
на до ру(к) ωйца Игумена и Бра(т)и Мана(с)тыра  
Густы(н)ско(го) доходило (Чигирин, 1649 *ЦДИАК*  
203, 1, 5, 1).

6. (*дизнаватися, досліджувати*) доходити: ωный  
че(р)нски(и) доходачи в речи пе(в)не(и)шое тую  
де(в)чину помененую пере(д) собою постави(в)ши  
яко послане(ц) владовы(и) пыта(л) которы(м)  
обычае(м) а хто тоє дѣла замо(р)дова(л) (Володи-  
мир, 1567 *ЦДИАК* 28, 1, 2, 59); Кѣ томѣ зъ исторїи  
доходимо, же соборѣ ка(р)фаге(н)ско(г) і афри-  
ка(н)ско(г) папѣжове ри(м)скїе... потвѣ(р)дїти не  
хотѣли (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 148 зв.); всѣ...  
свды Бжїи вѣдати не мѣжна єсть рѣчь, и дла  
тогѣ налѣжить намъ не быти в' том' бадлївыми:  
еднакъ чого домнѣманѣмъ дохѣдимъ, повѣжмо,  
же частокрѣть и Побѣжныи Мѣжѣве мѣкѣ маючъ  
пре(д) смѣртю (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 39); Видѣли-  
мо те(ж) еднѣго...// же собѣ са(м) нѣгды... йсти  
не готоваль... мѣль звѣча(и)... якогѣ... гѣста зна-  
(и)шо(л)... з ни(м) в товари(ст)вѣ... иль,... тѣды до-  
хѣдимо, и(ж) я(к)... ѣмѣю(т) постѣ занехати... гды  
они ωди(н)дѣтъ (серед. XVII ст. *Кас.* 80).

7. (чого, із чого і без додатка) (*досягати розумін-  
ня чого-небудь*) робити висновок, додумуватися  
(про що), доходити (до чого): с которого листѣ яв-  
не его быти ω(т) латинникѣвъ спотваронымъ  
доходимо (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 106); Раз-  
смощраю: Оусмотряю,... розмышляю, домышляю-  
юса, мнѣма(н)емъ дохождѣ (1627 *ЛБ* 106); Разѣмѣ-  
вае(м): Дохѣдимо (Там же, 107).

8. (*із запереченням*) бракувати: а естлибы са не  
ведле реєстров Его Милости тьи платы тепер зна-  
шли, а чогобы не доходило, тѣды Его Милость  
маєть нам того докладати своим грошом (Звиняче,  
1553 *AS* VI, 9).

**ДОХОДИТИСЯ** *дієсл. недок.* (чого) Добивати-  
ся, домагатися, доходити: а сознаваючий, не могу-  
чы се доходити тоє справедливости, оных всих  
принцыпалов и компрынцыпалов подданных его  
мил... до росправи правное в петънадцати тисечей  
золотых полских арештовал и урядовне прыпо-  
ручил (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 51).

**ДОХОДОКЪ** ч. Невеликий прибуток: я, зважу-  
ючи, ижъ тогъ то храмъ не маєть бы наименшого  
доходку, и уминиль емъ себѣ нецо зо своего грунту  
солтыского на церковь святую удѣлити (Фоль-  
варк, 1606 *НЗУжг.* XIV, 225).

**ДОХОДЪ, ДОХУДЪ** ч. Прибуток, дохід: мы  
такж [дере и ωт нас] дали и потвѣрдили,... пи-  
сарєви нашемѣ, тоє прѣдреченное сѣлѣ... сѣ  
вѣсемъ доходомъ (Сучава, 1502 *BD* II, 192); Маєт князь...  
тот замок... держати... зо всими доходы, пожитки  
и поплаты (Городно, 1507 *AS* III, 49); онъ маєть тому  
Игнатю зъ доходѣвъ и зъ даней монастырскихъ  
четвертую часть ему давати (Краків, 1525 *АЮЗР*  
I, 68); Сторожи и кликѣны до замѣкѣ бывали  
пе(р)во сѣ сель... а потомъ на(и)мовано ихъ з до-  
ходѣвъ замѣковы(х) (1552 *ОБЗ* 144 зв.); Дохо(д)  
старостинъ (1552 *ОВин.З.* 133 зв.); ω бра(н)е дохо-  
до(в) на вряде(х) (1566 *ВЛС* 34 зв.); маєть его  
мл(с)ть... тые две части де(р)жати и вживати... з  
лю(д)ми зъ и(х) платы доходы и роботами (Кре-  
менець, 1577 *ЛНБ* 103, 459/IIIс, 102); тая це(р)ковъ  
мате(р) бо(ж)я ѣ кїеве вельми ѣбога и нико-  
торы(х) доходѣ(в) ку не(н) нѣтъ (Київ, 1581 *ЛСБ*

62, 2); Хотя(и) же не маючи на (то) доход(в), но надѣючися на г(с)да б̄га А на правосла(в)ныя хр(с)тианы: // Купили есмо тые всѣ приправы дрѣка(р)ские до дрѣка(р)нѣ належачие... за по(л)торы тысячи золоты(х) (Львѣв, 1585 ЛСБ 70, 1-1 зв.); жаде(н) абы до свѣго пожи(т)кѣ, таковы(и) дохѣ(д) не смѣ(л) собѣ привлащати (Ясси, 1614 ЛСБ 451, 2 зв.); оны(м) прыказа(л) и тые села обѣ(д)ве с по(д)даными и и(х) пови(н)но(с)тя(ми)... и вшелякими принале(ж)но(с)тя(ми) и дохода(ми)... п(а)ну Лида(в)скому... до выкупна пода(л) и по(с)тупи(л) (Житомир, 1649 ДМВН 189); манастырски(и) дѣхо(д) слабы(и) и не(д)ба(л)ство около хѣры(х) велѣкое (серед. XVII ст. Кас. 102 зв.).

### ДОХОДЫТИ *див.* ДОХОДИТИ.

**ДОХОЖЕНЕ, ДОХОЖѢНЕ** с. 1. Досягнення чого-небудь за допомогою суду, здобування правом: о(н) для мене во вшеляки(х) нале(ж)ностя(х) потреба(х) и припа(д)ка(х) мои(х)... яко те(ж) и в дохоже(н)ю маєтности моеє о(т)чизное здоровья працы кошту и накладовъ свои(х) николи не литує(т) (Володимир, 1588 ЛНБ 5, II 4046, 122 зв.); то все вечъными часы ѣморяючы о дорогѣ до дохоже(н)я и ви(н)дыкова(н)я того всего завираючы на што є(с)мо тотъ квитъ нашъ доброво(л)ны(и) межи себе дали по(д) печат(т)ми и(с) по(д)писами рѣкѣ наши(х) вла(с)ныхъ (Вінниця, 1623 ЛНБ 5, II 4058, 27); Самъ се з оно(г) зрекъши вечъне ѣствую и дорогу самому себе потомъкомъ... и далекимъ повинънымъ своимъ до дохоженя того млына загорожаю и заразы... в посесию пу(с)чаю и подаю (Житомир, 1647 ЦДІАК 11, 1, 12, 31 зв.).

2. (*вияснення чогось*) домисел: Оумышлаю, сьсловляю: Рахѣю, ѣважаю... дѣмысль, дохожѣ(н)е або домнѣманье чиню (1627 ЛБ 167).

### Пор. ДОХОДИТИ.

**ДОХРАПАТИСА** *диесл. док. (стп. dochrapać się)* (чого) (*зробити зусилля додуматися до чогось*) зрозуміти, *диал.* дохрпатися: попы наши хотѣ бы са кондицієй плебанѣ(в)... дохрпатели... мѣгѣтса теды тѣєю кондицією в' котѣрой тепѣрь сѣтъ и тымъ радо(м) на(д) свѣцкими, котѣрого в' рѣчахъ

дѣховны(х) заживаю(т) контентовати, яко(ж) б̄гбѣйныє пѣвне контентѣоують (Острог, 1598-1599 Апокр. 196 зв.).

### ДОХУДЪ *див.* ДОХОДЪ.

### ДОЧАСЕНЬ *див.* ДОЧАСНЫЙ.

### ДОЧАСНЕ, ДОЧАСТНЕ *присл. 1. (тимчасово)*

дочасно: Его Милость князь Козека, и панъ Янъ Бокѣй мають са зъ ласки своеє старати, абы отъ Земна въ границы имену моемѣ Сѣходоламъ отъ княза Чорторыского покой вделанъ былъ, не може ли быть вечне, тогды хота дочастне, жебы межи поддаными// шарпанина не была (1577 AS VI, 84-85); И ѣвыє рѣчи Свѣтѣ дочасне слоужать, А ѣвыє з' б̄гомъ вѣрнымъ вѣкѣйте плоужа(т) (Львѣв, 1615 Лям.Жел. 6); А если(ж) дочастне тѣе з'єднѣнєнє повѣди(т) Николаѣй, же ся ставѣеть, присмотрѣ ми са знѣвѣ роздмными очѣма таємне оповѣданой безбѣжности (Киѣв, 1619 Гр.Сл. 290); Попрацѣймо дочасне для несказѣте(л)ны(х), абыс'мо дочасне роскошѣючи, безконѣчны(х) не оутрѣтили (Киѣв, 1637 УЕ Кал. 802).

2. (*передчасно*) дочасно: та(х) и теперъ роздмѣймо, кого доча(с)не б̄гъ карѣеть, вѣчно з' собѣю мѣти хѣчетъ, а кого по воли пѣщѣеть, ту(т) его доча(с)не о(т)правлѣеть (Острог, 1587 См.Кл. 12); А если не послѣшаєте ч(ст)ъ азъ о(т) крѣви вашєє. вѣдаючи теды // вѣда(и)те яко погынете, и дочасне и вѣчне. о(т) чого васъ хѣ црѣю заховати, на покалнє же привести ра(ч) (п. 1596 Виш.Кн. 259 зв.-260); С котѣрого [Юанна] оустъ, яко свѣча наоука похѣдитъ... если и тѣмъ тѣломъ, в' Хр(с)тѣ засноуль дочасне, Лѣчы и по смѣрти, с книгъ своихъ, оучѣтъ ѣсне (Львѣв, 1614 Кн. о св. 4 зв. нenum.).

### *Див. ще* ДОЧАСТНО.

**ДОЧАСНОСТЬ** ж. Тимчасовість: Еслиж' всѣхъ дочасностѣй нѣзашто не поважимо: если всѣхъ сегосвѣтныхъ рѣскошѣй // тѣне не ошачѣємо, на б̄га смотрѣти и Емѣ оугодѣти не змѣжемо (Киѣв, 1637 УЕ 878).

**ДОЧАСНЫЙ, ДОЧАСНИЙ, ДОЧАСТНЫЙ, ДОЧАСТЫНЫЙ, ДОЧАСЪНЫЙ, ДОЧАСЕНЬ** *прикм.* Тимчасовий, не вѣчный: Прото... приказѣм тебе, ажбы еси... во всем слѣдшне, а радне на томъ

именно мешкаючи, яко пани дочаснаа справовалася (Вільна, 1552 АС VI, 131); кожъдый который слыши(т) слово цр(с)твѣа... не имае(т) в собѣ коре-не але е(ст) дочасень (1556-1561 ПС 61 зв.); я... Андре(и) Федорови(ч) Елец... вы(з)наваю... же вси речи на (с)вете сѣ(т) доча(с)ныє то(л)ко смѣ(р)т певне(и)ша ест (Вінниця, 1567 ЛНБ 103, 17/1с, 1943, 15); ѡпрѣснокъ тежъ жидовъски(и) мѣрѣтвый, речъ дочаснѣю а прошлѣю ѡставилъ вмѣсто хлѣба повседневногo досконалогo (Острог, 1587 С.м. Кл. 18 зв.); слуха(и) чловеце дочасни(и), килко било царє(и), князе(и),... почавши ѡ(т) Адама ї до сего дне (XVI ст. Сл.о см. 335); каж-дый тогды вѣрный//... надѣятис мает во всѣх потребах так дочасных, як и вѣчных (Вильна, 1600 Катех. 9-10); панъ Дорогоста(и)ски(и) показалъ листь, дарови(з)ну п̄на воеводы киевскаго, не яко на вечность, але яко на доча(с)ноє де(р)жа-нѣ того име(н)я Обухова (Київщина, 1600 ККПС 158); такъ по дроугой Сторонѣ еще здрадлившее небезпечѣнство, абы якъ Сирѣновъ лагодными гблѡсы оугласканому порѡбженю хвалю, и // славою дочасною на пыхоу звѣденому, на згинѣ-нѣ дѣшевное не прѣйти, перестерѣгатиса того потреба (Львѣв, 1614 Кн.о св. 440-441); Еи Мил... важилася... паньну Катерину Потеевну, собе толко до мешкантя // дочастного даную и повероную цорку свою... потаемъне в станъ мальженъскій отдати (Володимир, 1615 ИКА, дод. 111-112); А до того и дочастное Дѣа похоженіе а не прѣ(д)вѣчно быти знайдеться, што все мѣсца не маєтъ (Київ, 1619 Гр.Сл. 290); А не толкѡ на дочасно(м) пожи(т)кѣ и слѡвѣ шкѡдѣ высѡкѡ ѡ собѣ роздѣ-ючіѣ понѡсать (Київ, 1637 УС Кал. 4); Кожъдому чоловѣковѣ, на ти(м) мизе(р)нымъ и доча(с)ны(м) свете ме(ш)каючому, нема(ш) певнє(и)ше(и) рѣчи на(д) смѣ(р)тѣ (Тригорськ, 1648 ДМВН 217).

*Див. ще ДОЧЕСНЫЙ.*

**ДОЧАСТНЕ** *див. ДОЧАСНЕ.*

**ДОЧАСТНО** *присл.* Те саме, що дочасне у 2 знач.: О горе, о горе души очищаемой, и таким прелестям мы вѣры не даймо. Карает бог грѣшных

дочастно и вѣчно, а такіи кламства дяволу прилічно (к. XVI ст. Укр.п. 83).

**ДОЧАСТНЫЙ** *див. ДОЧАСНЫЙ.*

**ДОЧАСТЪНЫЙ** *див. ДОЧАСНЫЙ.*

**ДОЧЕКАТИ, ДОЧЕКАТЬ** *дієсл. док. 1.* (кого, чого і без додатка) (*розраховувати на чиєсь повернення, появу когось, на настання або здійснення чогось*) дочекати, діждати, дочекатися, діждатися: Нехай вам надѣи и оттухи (яко не дочекаете того николи по Руси) не чинит! (1598 Виш.Кн. 125); Николи того ѡилялетъ, ани жаденъ непрятель церквы Божое не дочекаєтъ// абы вера правдивая церквы светое Восточное мела шванкъ який за тою единостью одънести, опрочъ сцызмы проклятое (Вильна, 1599 Ант. 697-699); То(и) то заплаче пререче(н)и(и) па(н) Бялобре(с)ки(и)... о(т) самого кнѣзя Ружи(н)ско(г)[о]... дочекати не могучи... ѡ суму пропалую... све(т)чи(л)се (Житомир, 1605 ДМВН 26); Потѣхи с' Сыноувъ, ѡ(т)цѣве дочекаѣте: И ѡнде маєстать Бжѣій огладаѣте (Львѣв, 1609 На Злат. 4 зв.); а ижъ ѡныхъ дочекать не могли, тогды гуежъ копу мы вси, копники,... до пятницы... одложилисмо (Овруч, 1629 АрхЮЗР 4/1, 85); не дочека(в)ши извѣщення ѡ(т) вшѣ(х) мл(с)тей, а(ж) на дрѣги(и) днѣ по се(д)мицы мешканя моего в монастыри, бе(з)гла(с)не... ѡ(т)ѣхале(м) (Скит, 1633 ЛСБ 520, 2); бѣ ѡ(т)че дай на(м) абы(с)мо... радостію дочекали его (Височани, 1635 УС № 62, 51); таа дла ч(с)тости своєи вдовинной, не тѣлько Пр(о)рѡцкогѡ Дѣа годною са бѣти стаала, але на(д) ѣншіє высѡкіє Патріархи и Прр(о)ки Мессію дочекавши, ѡчѣма своѣими ѡглядала, и ѡ ѡномъ пророковала (Київ, 1646 Моґ.Тр. 924); не могучи тѣе хлопы засаженыє... пана Кгавловскаго на тых засадзках своих дочекати, одходечи з них, далшие похвалки учинили (Володимир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 476); *Образно:* Чогѡ ѣжъ бчи ѡного не дочекали, якобы з дроукѣ книгѣ тою огладали (Львѣв, 1614 Кн. о св. 2 зв. ненум.).

2. (чого) (*дожити до певного часу*) дочекати, дочекатися: оуторѣи на(м) бе(з)печнѣю дорѡгѣ, а кгды того дочекаємъ, оудѣлѣи на(м) ласки своєи, памѣтай на на(с) (поч. XVII ст. Проп.р. 209); Кот-

рый̄ дн̄а нн̄шнего да́ль нам̄ дочекáти, И с Пáнны Нарожéнье его огладáти (Львiв, 1616 *Бер.В.* 67); дѣло це(р)кве такъ вспаняле выставленое ω(т) ва(с) посвящение... а по повелению святѣ(и)-шого вселе(н)ского патриарха в сове(р)шение привести, дочекати видѣти и служит Богу (Путятинци, 1630 *ЛСБ* 511, 1); Котрои. о Пасхо. абысмы дочекали: И тебе въ немеркаючомъ дни заживали (Львiв, 1630 *Траг.п.* 177); нѣгды не дочекати — (*загрозливе попередження, що щось не відбудеться*) ніколи не дочекати: Якъ то, тутъ маеть Іс̄ь до пекла оуступати И всѣхъ моихъ вязневъ ω(т) мене взяти? // Ти того нѣгды не дочекаеш, Тилко славу тую дурно розмножаешъ (1 пол. XVII ст. *Сло зб.* 22-23).

*Див. ще ДОЧЕКАТИСЯ.*

**ДОЧЕКАТИСЯ, ДОЧЕКАТИСА, ДОЧЕКАТИСЕ, ДОЧЕКАТЬСЕ, ДОЧЕКАТЬСЕ** *дієсл. док.* 1. (чого) Те саме, що дочекати в 1 знач.: Где, того дня, мы се ничого дочекать не могли, послали-смы до его милости, ксендза арцыбискупа Львовского (Берестя, 1596 *АрхЮЗР* 1/1, 521); Не дочекáвшиа ниякого росказанья в̄м... атбли виждѣ, же са намъ чась назначеный дорóги нашей приближае(т), с которон якобыса выплести, и самъ не вѣдаю (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 20); А челядь пана Лишькина с тым быдломъ не могучи се дочекати порому, мусили тамъ змешкати в окопи через дни и ноч одну (Житомир, 1630 *АрхЮЗР* 1/VI, 616); панъ Станиславъ з Подгородное... взявши досконалую ведомость о прингципалах... през час немалый справедливости з них жадаючи, а оной се дочекать дотоль не могучи, передъ тымъ же урядомъ и актами жалобливе сведчыл и протестовал се напротивко хлопомъ и подданымъ... пана Адама з Брусилова Кисели (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 365); *Образно*: Анѣ са ѡчи мои оутѣшатъ смѡтрачи на твою твáрь, ѡхъ нѣн'дзнаа якйхъ дочекáламса смѡутных' хмáрь (Острог, 1603 *Лям.Остр.* 6).

2. (чого) Те саме, що дочекати у 2 знач.: и въ прышломъ року 1600. коли у Руси на литере Б стати будетъ, посмотратъ, хто ся того дочекаетъ, если ся Ѳилялетова ворожка не змылитъ (Вильна,

1599 *Ант.* 773); Если бы те(ж) Свѣд И декретѣ ша(с)ливого, И По на(с) да(л)ся Бг̄ь дочекати, дказала бы того Потреба Гроше(и) Ты(х) бы те(ж) И на лихвѣ Набыты, Ста Или дво(х) золоты(х) Позвляе(м) (Львiв, 1609 *ЛСБ* 421, 3 зв.); Дáй нам̄ь и да́лей в' потѣхахъ са дочекáти: Пѣснь ω втѣленю твою(м) з Аг̄глы спѣвати (Львiв, 1616 *Бер.В.* 83); Алеть кгдыжемся я, въ жало том зостала, Ахъ мнѣ матце, смутку ся дочекала (Львiв, 1630 *Траг.п.* 165); *Образно*: Ижъ са покюю ннѣ землá дочекáла, Котра́м то та(к) долго по(д) прокла(ц)тво(м) трѣвáла (Львiв, 1616 *Бер.В.* 70).

**ДОЧЕКАТЬ** *див. ДОЧЕКАТИ.*

**ДОЧЕКАТЬСЕ** *див. ДОЧЕКАТИСЯ.*

**ДОЧЕСНЫЙ** *прикм. (стп. doczesny)* 1. Те саме, що *дочастный*: В месцяхъ всѣхъ добръ дочесныхъ и вѣчныхъ зычливый и служити готовы мешчане Немировскаго братства церкви пресвятого и животворящего Духа всѣ купно (Немирiв, 1642 *КМПМ* II, 241); Незбо(ж)не // тогды чына(т), которые дла зы(с)кѣ и пожиткѣ дочесного, ал'бо ласки чыѣй ищѣчы, ал'бо дла яко(и) двѡрности и оутѣхи, тѡтъ оурáдъ бж̄ый ω(т)правдють (Львiв, 1645 *О тайн.* 85-86).

2. У знач. *ім.* Невичный, передчасный: што бы то былъ за роздѣмъ, дла земны(х) нб(с)ный, дла телесныхъ дх̄овные, дла дочесны(х) вѣчные, дла проклаты(х) спасительные рѣчи опѣцати (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 199 зв.).

**ДОЧИСТА** *присл. (зеть все, повністю, нічого не залишаючи, не приховуючи)* дочиста: Што дей одно было рынштунку моего: зброя, седла, серебра, золота,... и иншихъ речей, вшелякое живности — муки ржаные, пшеничъные..., сукъна простые и полотна, отъ мала до многа, што дочиста — все погорело (Луцьк, 1582 *АрхЮЗР* 6/1, 130); Што абѡвѣм' емѣ на перешкѡдѣ было, же вѣдаючи ω все(м) первѣй, и йн'шим' ω тѡм' дочыста оповѣдѣвши, абы не оушѡль и не оукрыл'са ω(т) мѣки (Київ, 1637 *УЕ Кал.* 456); Бо прѡчь тѡго, же живо(т) преполієрованы(и) и вѣтерты(и) дочиста, не в многи(х) бывае(т) зна(и)дены(и) (серед. XVII ст. *Кас.* 59); выметѣ ѡста(т)ки домѣ Ієрѡвоамового яко



выметаю(т) гной аж дочиста (серед. XVII ст. Хрон. 305).

**ДОЧИТАТИ** дієсл. док. (чого) Дочитати (що): не хочу та теперъ фрасоваѣти, не зычачи абы(с) и того роздѣлѣ котороумоу... тоу(т) конѣць чинно, с квасны(м) дочитати, и до читан'а трѣтее части... такъ же з невесѣлымъ лицѣмъ пристоупѣти мѣль (Острог, 1598-1599 Апокр. 91 зв.).

**ДОЧИТАТИСЯ, ДОЧЫТАТИСЯ, ДОЧИТАТИСА, ДОЧИТАТИСЕ** дієсл. док. (в чому, о чім, чого) (читаючи, довідатися про щось) вичитати (що), дочитатися (чого): посылає(м) ва(м) писаре(м) нши(м) ли(ст) то(т) которы(и) писаны(и) до на(с) та(м) же всю несправу до(ч)тетеся в то(м) листе г(с)дрьско(м) (Стрятин, 1561 ЛСБ 35); могъ са того дѣспись... в' дѣанѣихъ соборовы(х) чере(з) своижъ латв(н)ники выданыхъ дочитати, где межѣ иншими и тые са слова найдоу(т) (Острог, 1598-1599 Апокр. 131); Въ перьшомъ листе моемъ выличиломъ, што все ижъ тебе подобно съ памяти вышло, — читайже его знову, ачей дочтетъся! (Володимир, 1598-1599 Відп.ПО 1099); На што им от благоверныхъ един з братства лвовьского отказалъ в тые слова, яко ся вышъ дочитаешъ далей о томъ (Львѣв, 1605-1606 Перест. 42); А вѣдже чо-го хто не дочытається въ Рускомъ, того довѣдається въ Полскомъ писаню (Вильна, 1608 Гарм. 172); Прочитай... всѣ Ев(г)ліи... и дочитаешъса того, ижъ до которого... дѣмѣ былъ Хс запрошѣный, в' ко(ж)до(м) добродѣйства... // зоставова(л) (Киѣв, бл. 1619 Аз.В. 308-309); Образно: Горѣ, мѣвлю, Парнасѣ и Геликонѣ, на которыхъ абы са вѣсь свѣт' малый могль твоѣи славы, и телѣснымъ и дшевны(м) ѡкомъ, дочитати (Киѣв, 1632 Єах. 292).

Див. ще **ДОЧИТОВАТИСЯ, ДОЧИТЫВАТИСА.**

**ДОЧИТОВАТИСА** дієсл. недок. (читаючи, довідуватися про щось) дочитуватися: ѡ(т)сылаєть ихъ абы са в' писмѣ мойсѣѡвѣ дочитовали (1556-1561 ПЄ 358 зв.).

Див. ще **ДОЧИТАТИСЯ, ДОЧИТЫВАТИСА.**

**ДОЧИТЫВАТИСА** дієсл. недок. Те саме, що дочитоватиса: оумерь к(р) стефанъ по смѣ(р)ти

его в' интерекгноу(м) яко знову ты(м) барзо конфедерація єсть оутвержена, в' конституціяхъ са дочитываемо (Острог, 1598-1599 Апокр. 25).

Див. ще **ДОЧИТАТИСЯ.**

**ДОЧКА, ДОЧЬКА, ДЪЧКА** ж. 1. (особа жіночої статі стосовно своїхъ батьків) дочка: А пак Добра, дочка Иванкова, и племеникове єи... привиліа що имали оуика своего пана Шандрѣ портарѣ ѡт нас же на тоє село на Должещи (1502 ВД II, 196); Я Грицко... земанинъ господара, корола Єго Милости... из сынни своими... и з дочкою моею из Федкою, визнаваемъ сами на себе сим нашимъ листомъ (Острог, 1514 АС III, 112); князь Юрей Жеславский давал дочкѣ свою за пана Семена Олизаровича и за тою дочкою своею вѣно дал (Краків, 1537 АС IV, 78); Которое войтовство Лѣвкое кѣпили ємо в дочокъ войта Лѣвкого, Яна (Берестя, 1544 АС IV, 401); іосифъ... ма(л) с першею жоною своею дѣтеи семеро. чтыры сны а тры дочкы (1556-1561 ПЄ 338 зв.); поняль єсми за себе в малжонство... дочку пана Олехна Белостоцкого панну Федору (Смиків, 1572 АрхЮЗР 8/III, 256); року того(ж)... ѡ(т)дано гѣбино(и) на погрѣбъ коли до(ч)ка єи ѡмє(р)ла зо(л) д̄ прє(з) пана миколая добра(н)ско(г) (Львѣв, 1607 ЛСБ 1044, 4); Тилкож если лѣтъ доростуть дочки... Насти Васчыхи... маєт Омелко сын Антипов оныхъ з маєтности отцевской... вывинити (Бориспіль, 1637 АБМУ 14); Подданный... пана старосты... зъ волости Черниговское зъ деревни Бокровици... дочку свою... выдавъ бывъ замужъ за котляря (Чернігів, 1648 АЮЗР III, 157); Тогбъ жъ часѣ дочка Фараѡнова вышла на прожаккѣ (!) и кѣпанье до реки з панны своими (серед. XVII ст. Хрон. 79 зв.); У порівн.: Заправды якаа мѣтка, такаа дочка (Киѣв, 1637 УЄ Кал. 994); бісова дочка — (прокляття) бісова дочка: I szto tá bisová doczká bałamutyt ([Раків], поч. XVII ст. Траг. фотокоп. 2).

2. Перен. (звертання до дівчини або жінки взагалі стосовно народу) дочка: Заклинаю васъ, дочки Иерусалимскія, черезъ серны а елени полные, абысте не будили ани прочютити казали милое моеє, докуль бы сама, олижъ хотѣла (поч. XVI ст.

*Песн.п.* 52); А ꙗ̄ рекль еи дѣч'ко вѣра твоа з'доро-  
вою тебе оучинѣла. иди з' миромь, и боу(д) з'дорова  
ω(т) немочи твоєи (1556-1561 ПЄ 145 зв.); До(ч)ки  
ієр(с)ли(м)скїи, не пла(ч)те мене, але пла(ч)те  
себе и дѣтїи свои(х), чо(м) моужеве вашѣ вziali  
кро(в) мою на себе и на пото(м)ки свои (к. XVI ст.  
*УЄ Трост.* 70); Збирайтєса правыи снѡве и дѡчки  
сїбн'скїа, збирайте: оуслышѣте зѡцность дѡмѡ  
своєго (Почаїв, 1618 *Зерц.* 66 зв.).

*Див. ще ДОЧЬ, ДЧЕРЬ, ДЩЕРЬ, ДЩИ.*

**ДОЧЬ** ж. Те саме, що дочка: а доч ей кнежня,  
без воли матки своєи, трикоть по него слала хлоп-  
ца своєго, абы там кѡ ней ехал (1564 *AS VI*, 245).

*Див. ще ДЧЕРЬ, ДЩЕРЬ, ДЩИ.*

**ДОЧЫТАТИСЯ** *див.* ДОЧИТАТИСЯ.

**ДОШКА, ДОШЬКА, ДОШЬКА, ДОСКА,  
ДОСЧКА, ДОСЦКА, ДОШЧКА, ДОШКА,  
ДОЩЬКА, ДОЩЬКА, ДУШКА, ДЪШКА** ж.

1. (*плоский тонкий кусок дерева, выпиленный з коло-  
ду*) дошка: Wody też u zamku net, ktoraja studnia  
rozcala була wybywaty u nєmało ne wybiła puldesiata  
saźnia, u doszками operena (Вінниця, 1545 *АрхЮЗР*  
6/1, 20); Кгдыса што в замькѡ... ωтъ ветрѡ ска-  
зи(т) дошкїи глє пошпадывають... то пови(н)ни  
ωправовати тѡтошние мешанє (1552 *ОКан.З.* 21 зв.);  
а кѡ дошка(м) слоны поприставѣливаны и пова-  
заны кобылицами з дошо(к) тыхъ же со(с)новыхъ  
нето(л)стыхъ (1552 *ОЧерк.З.* 17); ходили есмо до  
тоє коморки, смотречи знакѡ, гдєбы стрелєно и  
досчки ωтдирали, знакѡ деи жадного стрелєна  
тамъ не нашли (Петрків, 1564 *AS VI*, 251); за ца(м)-  
ру єї гро(ш)... // ...за дошкы... за те(р)тицѣ... г  
з(л)оты(и) и дєса(т) гро(ш) (Львїв, 1592 *ЛСБ*  
1040, 9 зв.-10); А с кухни, дєры выламавшы, сто-  
лы, лавы, дошкы и все начыне побрано (Воло-  
димир, 1604 *АрхЮЗР* 1/VI, 347); прежде тыхъ  
малыхъ бань не было, толко было дошчками  
покрыто (поч. XVII ст. *КЛ* 82); Дали(с)мо зновѡ за  
дѡ(ш)ки золоты(и) (Львїв, 1607-1645 *РДВ* 32 зв.);  
Дѡска: Дѡска, дыль, драйїна (1627 *ЛБ* 34); доска  
asserēs (I пол. XVII ст. *Своб.* 24); planca(e), скри-  
жа(л), доска (1642 *ЛС* 318); Начинїишъ тѣжъ дѡ-  
шокъ стоѡчихъ з дєрева кєдрѡ в дѡлгость лакоть

по дєсати кѡждаа а на шїрѡ полтора: а столпѡ  
одїнѡ ω(т) дрѡгѡгѡ пѡ два лѡкти стояти мѡєтъ  
(серед. XVII ст. *Хрон.* 103 зв.);

обкладинка, оправа, палїтурка: заса... ѡ середѡ  
по велицѣ дни... прибыло єв(г)лиє ωбѣ до(ш)цѣ  
срѣбрьныи которыи важа(т)... гривє(н) срѣбра  
(Львїв, 1579 *ЛСБ* 1033); дошкы срѣбрьнаа позло-  
(ти)стаа на єв(г)лии (Там же), Єв(г)лиє писанѡє з'  
обѣма до(ш)ками, и(з) дѡѣма клявзѡла(ми), из'  
наро(ж)ницами пѡклястыи (Львїв, 1637 *Інв.Усп.* 2).

2. (*плита з написами культового призначєннєя*)  
скрижалѡ: двѡ пр(о)ркѡ имѣлѡ законѡ бѡжии на-  
писанѡ на каманы(х) дошка(х) (1489 *Чет.* 115 зв.);  
Што есмо мєли... по(д) лѡш'кою врѣхнєю на ко(то)-  
рой то єсть выѡбразєн'но распѡтїє га̄ ба̄ (1556-  
1561 ПЄ 443).

3. Пристрїй для катування: если(ж) тєды вѡша  
мїлѡсть... проти(в) на(м) озабла, вѣжды нехѡй вѡ  
роуши(т) мл(с)тѡ правѡ вѡ, котѡрѡє в' єдны(х) дѡш-  
кахъ з нашїими (в' котѡры(х) кгвалтѡ тепєрь// тер-  
пимо) замкнєны, и єдныи звѡзками оутвержєны  
сѡтъ (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 215 зв.-216).

**ДОШЧЕНТУ** *див.* ДОЩЕНТУ.

**ДОШЧКА** *див.* ДОШКА.

**ДОШЬЧЕНЬТУ** *див.* ДОЩЕНТУ.

**ДОЩАДКУ** *присл.* До останку, до рєшти, пов-  
нїстю все, дощєнту: всѡчєски, доща(д)кѡ (1596 *ЛЗ*  
40); Бгѡ тѡи рѣчи постѡпїлѡ не хотачи грѣху  
по(д)даныи рѡжѡи лю(д)скїи згѡбїти доща(д)кѡ  
(Вїльна, 1627 *Дух.б.* 378); Всьѡчєски: Вшєлѡким  
спѡсѡбо(м), дощѡдкѡ, вєсма, ω(т)нїудѡ (1627 *ЛБ* 23).

*Див. ще ДОЩАДУ, ДОЩЕНТУ, ДОЩЕТЫ.*

**ДОЩАДУ, ДОЩАДУ, ДОСЧАТУ, ДОСЧЕ-  
ТУ** *присл.* Те саме, що дощадку: Абы всѣхъ дѣто-  
чѡкѡ, мєщїзны не живїти: И вкѡло Вїѡлєєма, до-  
щѡдѡ побїти (Львїв, 1616 *Бєр.В.* 82); ωблажєни  
пото(м) бѡвшы, и дощѡдѡ вїстїнали (поч.  
XVII ст. *Проп.р.* 105); Ωпѡснѡ: Пїлнѡ, доско-  
нѡлє, статѣчне, ωвшєкн, всєсѡврѣшєннѡ, с' пїл-  
нѡстью, ѡжѡ дощѡдѡ, ѡжѡ до днѡ (1627 *ЛБ* 152);  
увєсь будынокѡ, што не допалєно розѡбраный  
ѡжѡ досчату, не маш ничѡго (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР*

3/IV, 158); полегли ефіоплане аж досчетѣ бо стерты сѣтъ (серед. XVII ст. Хрон. 307 зв.).

*Див. ще ДОЦЕНТУ, ДОЩЕТЫ.*

**ДОЩЕВЫЙ** *див. ДОЖЧОВЫЙ.*

**ДОЦЕНТУ, ДОЩЧЕНТУ, ДОШЬЧЕНЪТУ, ДОСЧЕНТУ** *присл. (стп. doszczętu)* до останку, до решти, дощенту, повністю все: Стефанъ негрбецки(и)... шповеда(л)... и(ж)... татарове... має(т)-ность его... попустошили доще(н)тѣ попалили (Кременець, 1618 ЛНБ 103, 55/1е, 256, 28); што се им уподобало брали, грабили, ... быдло и всю маетност их до сченту (Житомир, 1618 ЧИОНЛ IV-3, 154); 3 великою жало(ст)ю дошло нас вѣдати ижъ ѡ(т) не(з)бо(ж)ныхъ а... свово(л)ныхъ людей, а ба(р)зѣ(и) погановъ мѣсца стѣе Монастыра внѣвечъ ѡбе(р)нули и доще(н)ту спустошали (Чигирин, 1648 ЦДИАК 1407, 61, 1, 1); в Муравицы домовъ чотырдесять чотыры, а в селе Доростаяхъ осмѣдсять и тры, през татаров попаленых до шьченъту (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 227); окна вси потлучоные,... позытив до шченту знесеный (Володимир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 419); таковы(м) свои(м) поступько(м) маетность его мѣсти пана Лемеша по то(и) воли коза(ц)ко(и) ажъ доще(н)ту знисчи(ли) и вниве(ч) ѡбе(р)нули (Житомир, 1650 ЛМВН 208).

*Див. ще ДОЩАДКУ, ДОЩАДУ, ДОЩЕТЫ.*

**ДОЩЕТЫ** *присл.* Те саме, що дощенту: ска(э)ую бо ва(м) тѣйнд великѣю; я(к) дѣаво(л) толикѣю зави(ст) имає(т) на (с)лове(н)скій язы(к), же ле(д)ве живѣ ѡ(т) гнѣва; ра(д) бы его до щеты погѣби(л) (п. 1596 Виш.Кн. 223 зв.).

*Див. ще ДОЩАДКУ, ДОЩАДУ.*

**ДОЩЕЧКА** *ж.* Дощечка: Дщїца: Таблїца, дѡщ-ка, дѡщечка, гѡнтъ (1627 ЛБ 34).

**ДОЩИЦА** *ж.* Дощечка для записів: дали знати ѡцоу его довѣдоуючиса якъ бы его хотѣль назвѣвати а онъ попросиль дощицоу и написаль рекоучи іѡаннъ естъ (1556-1561 ПС 210).

*Див. ще ДЩИЦА.*

**ДОЩКА** *див. ДОШКА.*

**ДОЩУПАТИСЯ, ДОЩУПАТИСА** *дієсл. док.* (чого) (*докладаючи зусиль, дізнатися про що-*

*небудь*) дошукатися (чого), пізнати (що): Попрошаю ѣбо ва(с) ксе(н)дзове би(с)кѣпи... дадїте ми свѣдите(л)ство ѡ(т) писанїа ев(г)лъского ап(с)-лъского, и стѣ(х) бѣгоносны(х) ѡ(т)цѣ, где е(с)те са того дощѣпали, и дочитали (1598 Виш.Кн. 281); не вѣ(м) дла чого еє вѣ читати не хочешъ, та(м) бы са вѣ правды рѣхло дощѣпаль (Острог, 1598 Отп.КО 20 зв.); *Образно:* Але ты, хрестияньский брате, не протився ихъ баламутни, а прочитай себе только тую "Догматыку"... обачишь и науку того побожьного мужа и ясную правду, которое ся и пальцемъ дощупати можешъ (Вільна, 1599 Ант. 915); На то вже достаточный отказъ мають, тамъ и руками правды дощупатися могутъ (Вільна. 1608 Гарм. 179).

**ДОЩЪ** *див. ДОЖЧЪ.*

**ДОЩЪКА** *див. ДОШКА.*

**ДОЩЪКА** *див. ДОШКА.*

**ДОЩАДУ** *див. ДОЩАДУ.*

**ДОЪДАТИ** *дієсл. недок.* Докучати, мучити, турбувати, *діал.* доїдати: Звѣрхѣ ненѣдза доѣдаеть, а внѣтрѣ сѣмне(н)є грызеть (Острог, 1587 См.Кл. 19 зв.).

**ДОЪЖДЖАТИ** *див. ДОЕЖДЧАТИ.*

**ДРАБАНТОВАТИ** *дієсл. недок.* Мандрувати, ходити: Та(к) бовѣ(м) и прѣвые блѣгѣ(ст)ивые црїе хр(с)тїа(н)скїе... чинили, пѣшо в пѣстыню драба(н)товали (п. 1596 Виш.Кн. 240 зв.).

**ДРАБАНТЪ** *ч. (стп. drabant, стп. drabant, нѣн. Trabant)* (*охоронець можновладної особи*) драбант: И коли вѣ той коруне и в ыншихъ коштовныхъ уборохъ несучи его на крѣсле кардынали, или иншие// провадятъ его, тогды драбанты кричатъ до люду... "падайте, падайте"! (1582 Посл. до лат. 1128-1129).

**ДРАБИНА, ДРАБЫНА, ДРАБІНА** *ж. 1. (пристрїй для піднімання або спускання куди-небудь)* драбина: зѣты(м) прїшли з драбіною... снимати тѣло съ кр(с)та (Смотрич, II пол. XVI ст. Проп.Д. 14 зв.); ѡ(т) тоєє коморы на ѡбла(н)ки лизено по драбине (Володимир, 1578 ЖКК I, 96); Довѣда(л)-са того Титоу(с)... каза(л) до моурѣ драбіны приставлати і мѣчно стрѣльбѣ пѣщати (Львів,

поч. XVII ст. *Крон.* 84 зв.); За драбинѣ на дзво(н)ницѣ дале(м) гро(ш)  $\bar{s}$  (Львѣв, 1616 *ЛСБ* 1047, 7); драбина *сlімах* (I пол. XVII ст. *Сем.* 51); Лѣствица: Драбина (1627 *ЛБ* 60);

(засѣб для духовного пѣднесення) драбина: Котѣрого [кр(с)та] фѣгоура # была ѡжал драбина котѣрѣю іаковѣ ѡбачилѣ в книга(х) бытѣйски(х) столчоую на(д) землею, котѣрой врѣхѣ ѡболоковѣ са дотыкаль и самѣго нѣа (поч. XVII ст. *Проп.р.* 295-295 зв.).

2. (пристрѣи у стайні над жолобом для паши) драбина: ста(и)ня, ворота изѣ защѣпкою в не(и) драби(н) чотыре и жолобы чотыры (Забороль, 1566 *ЛВКРДА* III-2, 45).

3. Вл. н., ч.: Иляшѣ драбына (1649 *РЗВ* 118 зв.).

**ДРАБИНКА** ж. Драбинка: облеґ'ши титоу(с) іер(с)ли(м), добыва(л) его мѣцѣ, стрѣ(л)бою, і драби(н)ками (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 83).

**ДРАБОВАА** ж. Дружина пішого воіа, зброеносця: Люди пробощовы стаѣ золота(р)... Люди прѣш(р)ские игна(т) шве(ц)... жѣкѣ драбоваа и(з) сынѣми (1552 *ОЛЗ* 183 зв.).

**ДРАБСКИЙ, ДРАБЪСКИЙ** *прикм.* Жовнірський, воінський: дома дра(б)ские березовського порѣчѣника... ма(р)тина сче(р)бато(го) (1552 *ОКан.З.* 30 зв.); Мостѣ пере(д) броною драбської добрѣ... на ла(н)цѣдохѣ двѣхѣ (1552 *ОКЗ* 32 зв.); **драбская брама** *див.* **БРАМА**<sup>1</sup>.

**ДРАБЪ** ч. (*стп., стч.* drab) 1. Піший воін; зброеносець: Рокѣ драбѣ на положе(н)ѣ тве(р)доте(и) (1552 *ОКан.З.* 27); Нижли теперѣ драби замкѣ стерегѣть (1552 *ОЧерк.З.* 37 зв.); то пакѣ дей некій Станислав Скиндерѣ, служебникѣ его милости пана... Ключника... змовившися зѣ атаманомѣ Мокрецимѣ,... изѣ ниякимѣ драбомѣ..., перешедши ему дорогу доброволную... его самого... на смерть замордовавши, тѣло его вѣ томѣ лѣси Бабику сховали (Луцкѣ, 1566 *РЕА* II, 161); Орѣженѣсецѣ, дардонѣсѣ: Драбѣ зѣ... да(р)дою (1627 *ЛБ* 153).

2. Вл. н.: земанинѣ выше(и)менаны(и) на (и)ма драбѣ (1552 *ОКан.З.* 27); Бояре, которе в о(с)трозе седа(т)... ива(н)сипа... станисла(в)драбѣ... матфе(и) пролиза (Варшава, 1616 *ООЗ*-2, 3).

**ДРАБИНА** *див.* **ДРАБИНА**.

**ДРАГАНИЯ** *див.* **ДРАГАННЯ**.

**ДРАГИЙ** *прикм.* (*цсл.* драгий) дорогоценний, коштовний. ◊ камень **драгий** *див.* **КАМЕНЬ**; каменѣ драгоѣ *див.* **КАМЕНІЄ**.

*Див. ще* **ДОРОГИЙ**.

**ДРАГМА** *див.* **ДРАХМА**.

**ДРАГОТА** ж. (*стп.* drahota) дорожнеча: Была драгота... та(к) а(ж) спи(с)кы кобель бы(л) по г зла(т) (Пітрова, I пол. XVII ст. *Яв.ИЗ* 5).

**ДРАГОЦѢННЫЙ** *прикм.* (*цсл.* драгоценный) дорогоценний. ◊ камень **драгоценный** *див.* **КАМЕНЬ**.

*Див. ще* **ДОРОГОЦѢННЫЙ**.

**ДРАГАННЯ, ДРАКГАННЯ, ДРАГАНИЯ** ж. (*стп.* draganja) загін драгунѣв (кінних воїнів): урожоний его милост панѣ Вацѣлав Орловський,... именем свѣдчылѣ и соленитер з плачом протестовалѣ се противѣкѣ урожонимѣ паномѣ... драгания и подданымѣ его милости пана Килияна Вельгорского места Горохова, которыхѣ было до килѣкы сотѣ чоловіка (Луцкѣ, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 45); тамѣже и поменены принципалове с комѣпринципалами и помощниками своими з немалою купою дракгания и люду посполитого арѣматных, снат умыслѣне на то южѣ приготованых,... пьяные... лжыты и соромотиты... почали (Там же, 46).

**ДРАГАНСКИЙ, ДРАКГАНСКИЙ, ДАРАКГАНСКИЙ** *прикм.* (*стп.* dragański) драгунський: одна короговѣ даракганская, надѣ которою былѣ старшимѣ и привойцою панѣ Марекѣ Подѣгаецкий (Житомир, 1643 *АрхЮЗР* 6/I, 535); панѣ... Сосницкий... занеслѣ протестацию, противко... капитанови, албо рачей поручникови тогожѣ пана пулковника, дракганскому и зѣ нымѣ будучимѣ дракганомѣ, жолѣдатомѣ (Володимир, 1645 *АрхЮЗР* 3/I, 391).

**ДРАГАНЪ, ДРАКГАНЪ, ДАРАГАНЪ, ДАРАКГАНЪ** ч. (*стп.* dragan) 1. (кінний воін) драгун: шляхе(т)на(я) Пни ѡдаря яновая Ко(з)ловская... Ска(р)жила и солените(р) се протѣ(с)товала... напроти(в)ко... во(и)те(н)кови Каленикови попо-

вичови надмови снпъче(н)кови иванови косому є(н)дрееви ку(д)ри... и и(н)шы(м) ме(с)чано(м) и даракганомъ (Овруч, 1643 ЛНБ 5, II 4064, 164); а при томъ грабежѣ тѣжъ насланци слѣги боярове подданіе и дракганове тутежъ стрелци поранили тихъ же подданныхъ и мѣщанъ мліевскихъ (Київ, 1646 ЛНБ 103, 22/1d, 2011, 1); наказано и(м) ге(т)мана собѣ обирати... а при ка(ж)до(м) по(л)ку трыста нѣ(м)щѡ(в) // дракганѡ(в) для ѡстороги лѣпшеѣ (серед. XVII ст. ЛЛ 175-176); до мене, Яна Ча(и)ко(в)ского... ѡбли(ч)не прише(д)ши, працовитые Данило Малиє(н)ко и Миско, даракгане и по(д)даные з села Станишо(в)ки... жалобливе ѡсве(д)чались и... протє(с)товали напроти(в)ко урожоному єго м(л) пану Северинову Пото(ц)кому (Житомир, 1650 ДМВН 198).

2. Вл. н.: Степанъ даракганъ (1649 РЗВ 202).

**ДРАГАРЬ<sup>1</sup>, ДРАКГАРЬ** ч. (стп. dragarz) візник, фурман: с ты(х) і̄ зо(л) дракгарєви станицлавови доплатили копу и г̄ г(рш) (Львів, 1598 ЛСБ 1039, 9).

**ДРАГАРЬ<sup>2</sup>** ч. Покрівля, дах, верх: Крѡвъ: Дѡмъ, стѣла, покры(т)є, драгарь, дахъ, намѣт<sup>2</sup>, обітєлище: мешканачко (1627 ЛБ 56).

**ДРАЖНИТИ, ДРАЖНІТИ** дієсл. недок. (кого і без додатка) Дражнити, дратувати, прочити: Але я ва(м) поведамъ... А молитєся за тыми которые ва(с) дражня(т) и прєслєдвю(т) ва(с) (Хорошів, 1581 Є.Нег. 6 зв.); Раздражяю: Дражнѣю, ѡбрѣшяю, побѣжяю кѡ гнѣвѣ, посрамляю (1627 ЛБ 105); дражніти ігитати (I пол. XVII ст. Сем. 103); А єжели неч(с)тый бѣде(т) и язы(к) твоѣй, то єще бѣрѣжѣ дра(ж)ни(ш) бѣа (Устрики, I пол. XVII ст. УС №29515, 230 зв.); жебы(с) тепєрь... мѣлѣ єи показати [терпливость]... гды та нѣхто не розгнѣває(т) и не дражни(т)... мѣєш са єи сподѣвати (серед. XVII ст. Кас. 60 зв.); И рѣклѣ до Моисѣа Г(с)дѣ: докѡле жѣ бѣде мене дражнѣлѣ то(т) людѣ (серед. XVII ст. Хрон. 136).

**ДРАЖНѢНЕ** с. Збуджування: Подражаніє, подобіє: Наслѣдованье, побѣдка, дражнѣ(н)є (1627 ЛБ 164).

**ДРАЖЬШИЙ** прикм. в. ст. Те саме, що дражѣйший: поясы и телєса наша нивочто же єсть, а намѣ дражыши є(ст) х(с)ъ снѣ бѣжи (1489 Чет. 142 зв.).

Див. ще **ДОРОГШИЙ, ДОРОЖШИЙ, ДРОЖЬШИЙ**.

Пор. **ДРАГИЙ**.

**ДРАЖѢЙШИЙ** прикм в. ст. (який має більшу вартість) важливіший, цінніший, дорожчий: велико єсть стажаніє кр(с)тъ всего дражѣиши є(ст) (1489 Чет. 27).

Див. ще **ДОРОГШИЙ, ДОРОЖШИЙ, ДРАЖЬШИЙ, ДРОЖЬШИЙ**.

Пор. **ДРАГИЙ**.

**ДРАКОНОВЪ** прикм. (який стосується дракона) драконів: Не ѡстрашѣстєса... Имѣній разграбленіа. И дракѡнова пожрєніа, Каменногѡ побієніа, и Темнійногѡ затворєніа (Чернігів, 1646 Перло 46).

**ДРАКОНЪ** ч. Дракон: Левіаѡамъ,... Ве(л) рѣба мѡрска(а), дракѡ(н), є(л): зміа Іѡ(в) мѣ (1627 ЛБ 219); python, зми(й), драко(н), вражбитѣ (1642 ЛС 340); шли самы на страшныи смѣрти... безѣ бѡлзни вѣ пѣчи огністыи, и на пожертѣ Лвомъ: и пѣрдѣсѡмъ драпєжлівымъ, и дракѡнѡмъ ядовітымъ, и зѣто достѣпѣли... щаслівости вѣчнои (Чернігів, 1646 Перло 2 зв. нєнум.).

**ДРАНС** с. Здиство: та(м) же в мѣсте житомирѣ тѣє вѣсь по(з)вы рєчѡныє... ѡ не(с)лѣ(ш)ноє дра(н)є мыта ѡ(д) попєло(в) и по(д)во(д)... чере(з) мене выданыє в собє ѡ(б)мо(в)ляю(т) (Житомир, 1609 ЦДІАК 11, 1, 5, 32 зв.); сами... уставичне находячи на маєтностѣ дєдичную..., розныи кривдами, грабежами, дранем подданных..., //... акгравовали и незносне грабили (Володимир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 469-470).

**ДРАНИЦА** ж. Дранка, діал. драиця: Замокъ киевськи(н) зновѣ зѣєсь отѣ десѣти лєтѣ справаю горо(д)ничѡ(ю) тамошнєго пана ивана слѣжѣки з дєрева сосновогѡ тєсаногѡ зрѡбленѣ городєнѣ рлѣ здолжѣ... вси зѣ бланѣкованьємъ добрымъ драица(ми) не тонѣкими побитымъ (1552 ОКЗ 31 зв.); а зличилѣ єсми, отѣждаючи, драицѣ ѡсмѣдєсѣтѣ

(Клевань, 1571 *АрхЮЗР* 1/1, 38); броварь, драница-ми покрытый (Володимир, 1590 *АрхЮЗР* 6/1, 205); не подалеко светлицы удовжь стайня збудованая, рубленая, побивана драницами (Овруч, 1600 *АрхЮЗР* 1/VI, 288); Дбска: Дбшка, дбыль, драница (1627 *ЛБ* 34); драниц в гумне будучых коп семьдесятъ (Луцьк, 1649 3/IV, 49); **драницы драти див. ДРАТИ.**

**ДРАНЫЙ** *прикм.* Розмелений, роздрібнений: Солодовъ драныхъ в̄ ви(н)ни до бровара штѣве(з)-ти (1552 *ОЛЗ* 184).

**ДРАНЬ** *ж., зб. (тоненькі дощечки)* dranka: боя-ры мещаны... мо(ц)но и кгва(л)то(м)... дерева ро(з)ного сосо(н) и дѣбѣя с по(д)писами на дерево бо(р)тное зъгожее и на драни на две тисечи дерева порѣбали (Житомир, 1605 *ЦДИАК* 11, 1, 4, 44 зв.).

**ДРАПАНЕ** *с.* Дряпання, шкрябання: заставля-еть діаво(л) пер'шдью стѣнѣ на хр(с)тіаны,...//... сажѣна до те(м)ницѣ желѣза ѡстрыи кѡсы, нѡгты до драпана... кѡла до ламана кѡстїй (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ № 29515, 146 зв.).

*Пор. ДРАПАТИ.*

**ДРАПАНЫЙ** *дієприкм.* у *знач. прикм.* Здертий, подряпаний: И видели есмо голову оборваную... рану драпаную ажъ до крови (Володимир, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 314).

**ДРАПАТИ, ДРАПАТЬ** *дієсл. недок.* (в шо) (*шкрябати*) дряпати: А послѣ пришта панее засъ въ килка годинъ тотъ Василей... знову санми тѣтъ до двора панского приехалъ и въ// вокъно драпати сталъ (Володимир, 1601 *АрхЮЗР* 8/III, 482-483);

(*дерти*) дряпати: ресфа дочка олева взавши волосаницѣ розтагнѣла еи под' себе на скалѣ... ажбы на ней кропила вода з' неба, и не допѣстила ихъ птахомъ драпать в' дни ани звѣромъ в' ночи (серед. XVII ст. *Хрон.* 276 зв.).

**ДРАПАТИСА** *дієсл. недок.* Дряпатися, чухатися: Копошѣтиса: Свербѣти, или скрѣбатиса, драпатиса (1627 *ЛБ* 54).

**ДРАПЕЖИТИ** *див. ДРАПЪЖИТИ.*

**ДРАПЕЖЛИВЫЙ** *див. ДРАПЪЖЛИВЫЙ.*

**ДРАПЕЖНИКЪ** *див. ДРАПЪЖНИКЪ.*

**ДРАПЕЖНЫЙ** *див. ДРАПЪЖНЫЙ.*

**ДРАПЕЖСТВО** *див. ДРАПЪЖСТВО.*

**ДРАПЕЖЦА** *див. ДРАПЪЖЦА.*

**ДРАПЕЗСТВО** *див. ДРАПЪЖСТВО.*

**ДРАПЕЗСТВО** *див. ДРАПЪЖСТВО.*

**ДРАПЕЗЦА** *див. ДРАПЪЖЦА.*

**ДРАПЕСТВО** *див. ДРАПЪЖСТВО.*

**ДРАПЪЖЕНЫЙ** *прикм.* у *знач. ім. с. р.* дра-

пѣженое — награбоване, -ого: неперебаченъ былъ старшій Мѣтник' сѣй,... котѡрый оулитовѣвшиса на(д) собѡю, в' справедливости роскохал'са драпѣ-женое, и зле набѣтое з' нагорѡдою вернѣлъ, и забавѣ-на достѣпил' (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 733).

**ДРАПЪЖИТИ, ДРАПЕЖИТИ** *дієсл. недок.* (*стп. dragiežuc'*) (кого, що) (*займатися здирством*) оббирати, обдирати, грабувати: бере(ш) доходы на себе з люде(и) его манасты(р)ски(х) и люде(и) драпѣжишь хотачи то(т) стѣ(и) манасты(р) по(д) мо(ц) свою владычию вз(ти) (Новгородок, 1554 *ЛСБ* 18); Прысылал до нас... княз Роман Федоровичъ Сонкѣшковича самъ штѣ себе и шт брата своего... жалѡючи ѡ том, штож дей ты имена их властные и штчизные... на себе держишь и вжива-еш,... вины непомерные з людей тамошних береш и их драпежишь (Вільна, 1558 *AS* VI, 29); Если ж' тѣды так' срѡгіи сѣдъ ѡ(т)нѡсѣтъ, котѡрыѣ... мѣлости не чїнатъ, як' бѣрзѣи срѡжшомѣ сѣдѣ подлѣгѡт' котѡрыѣ чѣжее грабать и драпѣжат' (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 53).

**ДРАПЪЖЛИВЫЙ, ДРАПЕЖЛИВЫЙ** *прикм.* (*стп. dragiežliwy*) 1. Те саме, що драпѣж-ный у 1 *знач.:* діаволь... вымышла(в) все на ап(с)тлѡ(в) и мѣнкѡвъ истинныхъ свѣдѣтелей хвѣхъ: пѣщи ѡгненныи, кѡсы ѡстрии, лѣвы, пѣрѣ-дѣсы, // звѣрѡве драпѣжливый (Почаїв, 1618 *Зерц.* 56 зв.-57); Не тѣлко має(т)нѡсти, домѣ,... ѡпѣс-тївши,... шлї без' бѡлзни в' пѣчи ѡгнїстыи, и на пожертѣ Лѡѡмъ: и пѣрдѣсомъ драпежливомъ, и дракѡнѡмъ ядовїтымъ, и зѣто достѣпили... щас-ливости вѣчнои (Чернігів, 1646 *Перло* 2 зв. нenum.).

2. У *знач. ім.* Драпѣжник, драпѣжний, -ого: злос-ливомъ, сварливомъ, и драпѣжливомъ в' злѡсти ихъ не завїдѡ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 995).

**ДРАПЪЖНЕ** *присл. (стп. drapieżnie)* похижацькому: Оусндъл Пастыръ того гды бвцы са збествїли, Без лютости драпъжне живота збавїли (Львїв, 1631 *Волк.* 18 зв.).

**ДРАПЪЖНИКЪ, ДРАПЕЖНИКЪ** *ч. (стп. drapieżnik)* здирник, драпіжник, дряпіжник: И аще нѣки(и) бра(т) именує(м) бѣде(т) блу(д)ни(к)... или драпежни(к) с таковыми не ясти (Перемишль, 1592 *ЛСБ* 399); богатыє ω(т) великого старанья шалѣютъ, оубогіє ω(т) великого оубо(з)ства посахли, драпъжники всѣмъ свѣто(м) трѣвожа(т) (Острог, 1607 *Лѣк.* 126); драпъжники оные цно(т) ласкъ и заслуѣгъ скарбѣ оукрасти не могу(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 188 зв.); Таковыми сѣтъ... лихварѣ, драпъжникове, посѣлницы,... и иншіѣ тѣмъ подобныѣ злочїнцы, которыѣ са в' болѣтѣ спрѣсны(х) нечистω(т) сїхъ валѣютъ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 27); Наостѣтокъ сѣтъ драпе(ж)никами которыє в' недѣбрыи оуружай заховѣютъ збѣже (Львїв, 1645 *О тайн.* 111).

*Див. ще ДРАПЪЖЦА.*

**ДРАПЪЖНЫЙ, ДРАПЕЖНЫЙ** *прикм. (стп. drapieżny)* 1. (*про звірів, птахів*) хижий: онъ ли сѣтвори(л) мѣхи: хробѣцтво, звѣри ѣдовїтыи, драпъжныи (Львїв, поч. XVII ст. *Крон.* 3); волкъ ест' драпъжнымъ, и всї волки тоѣижъ натѣры (Вїльна, 1627 *Дух.б.* 142); таковыи бовѣмъ прекослѣвници подобствѣютъ в' натѣрѣ крѣкѣ драпъжномѣ птѣхѣ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 6) *Образно:* Стережитесь ω(т) фалшивыхъ пророковъ которыє до ва(с) приходя(т) в шатахъ овчихъ. Але вовнтръ су(т) во(л)ки драпе(ж)ными (Хорошів, 1581 *Є.Нег.* 7); Ω(т) немалого часѣ вся православнаѣ це(р)ковъ росїйская бѣдѣчи ω(т) Апостатовъ в великомъ преслѣдованю не могла при(й)ти до того, абы во(л)ковъ драпъжныхъ ω(т)далити ω(т) себе (Городок, 1640 *ПВКРДА* I-1, 150).

2. *Перен.* Лютий, жорстокий, жадїбный: Ωднѣкъ дла небезпѣчности, ω(т) драпъжныхъ тоурков(в), не тѣлко въ мѣстахъ подлѣйшихъ, але и в' самѣи столїци //...троудно было та(к) великій зѣздъ ω(т)правовати (Острог, 1598 *Ист.фл.сун.* 33 зв.-34): В томъ грѣхѣ драпѣжного злодѣяства

замыкаютьса, которыє мыта, подѣтковъ, десѣтинъ не плѣтатъ, але оные берѣтъ и собѣ прив'лащѣютъ (Львїв, 1645 *О тайн.* 109).

*Див. ще ДРАПЪЖЛИВЫЙ.*

**ДРАПЪЖНѢЙШИЙ** *прикм. в. ст.* Жорстокий, жадїбный: И тепѣрь еще оустави(ч)не грѣшимω;... всѣхъ звѣровъ, птакѣвъ, и бестїй, волковъ, гѣдовъ и вороновъ драпъжнѣйшими бѣдѣчи, и нѣколи ма(с) лю(д)скихъ сѣрѣве ѣсти не переставѣючи (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 469).

*Пор. ДРАПЪЖНЫЙ.*

**ДРАПЪЖСТВО, ДРАПЪЖЬСТВО, ДРАПѢЗСТВО, ДРАПЕЖСТВО, ДРАПЕЗСТВО, ДРАПЕСТВО** *с. (стп. drapieżstwo)* драпіжнїсть, здирство, грабіжнїцтво, хижацтво: Для которыхъ жо де кривдѣ и драпежствѣ ихъ не смѣютъ изъ домовъ своихъ выѣхати (Петрків, 1526 *РЕА* I, 140); которыи люди для великого драпезства всѣ здоймом хочут пойти проч (1560 *Арх ЮЗР* 8/VI, 94); хищенїє, шарпанїна, драпѣ(ж)ство (1596 *ЛЗ* 83); Точїю братїє не выдаваимо сами себе въ блѣдѣ... и ѣжирствоу и драпѣжствоу (XVI ст. *УЄ Триг.* 98); О которое драпезство великій плачь и нарекане на уряды и на тыхъ мучителевъ владыковъ (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 928); боу(д)те дне(с) гѣтовыи, яко той мытѣрь ани в' ли(х)вѣхъ, ани в' драпѣ(з)ства(х) мыта(р)ски(х) днѣи свои проважайте (Устрики, I пол. XVII ст. *УЄ* №29515, 308 зв.); Ω(т) Кѣрени зло(г), Лѣко(м)ства вѣтвїє, Скъпость,... тѣтѣба, драпѣжство (Львїв, 1645 *О тайн.* 55); **драпезство (драпежство) чинити** (кому) — грабувати (кого), здирати шкуру (з кого): пани Федора Федоровна... всякие речи рухомые побрати и до дворовъ своихъ выпровадити казала, и людемъ великое драпезство чинила (1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 93); Кнѣзь буремски(и)... для то(г) приеха(л) хотѣчи тоє име(н)є новосе(л)ки в моцы и (в) держа(н)ю свои(м) мѣти абы через тоє пнї свину(с)кая и служебники еє люде(м) моимъ драпе(ж)ства не чинили (Буремль, 1560 *ЛНБ* 5, II 4043, 23).

**ДРАПЪЖЦА, ДРАПЪЖЪЦА, ДРАПѢЦА, ДРАПЕЖЦА, ДРАПЕЗЦА** *ч. (стп. drapieżca)* те саме, що драпѣжникъ: бѣ хвалоу тобѣ вѣздаю,

и(ж) не есмь такыи яко ин'шій // члѣи хищ'ници [драпѣжци] несправедливиі, прелюбодѣйци (1556-1561 ПС 299 зв.-300); хищ'никъ, драпѣжца (1596 ЛЗ 83); Непристойнаа е(ст) ре(ч),... з драпе(ж)цею ѿ мл(с)тѣнѣ, ... роковати (Острог, 1599 Кал. Остр. 227); смѣрть драпѣжника(м) правдѣвый драпѣzca (Острог, 1607 Лѣк. 125); шляхетный Петръ Жаровский, ... соленитеръ протестовалсе противко ниякому Ярошови Суме, Полковникови людеи люзныхъ, своволныхъ, драпезцовъ и лупезцовъ (Житомир, 1618 АрхЮЗР 3/1, 259); Вшелакій п'анница, и вшетѣчник', и лихварь, и драпѣжца, и... тымъ подобныѣ злочинци, не маюут' части в цр(с)твѣ иб(с)номъ (Київ, 1637 УЕ Кал. 659).

**ДРАПѢЖЬСТВО** *див. ДРАПѢЖСТВО.*

**ДРАПѢЗСТВО** *див. ДРАПѢЖСТВО.*

**ДРАПѢЦА** *див. ДРАПѢЖЦА.*

**ДРАПѢКА** *ч. Драпика, дряпика. Вл. н.: Яцъко Драпѣка (1649 РЗВ 333).*

**ДРАТВА** *ж. (стп. dratwa, нім. Draht) дратва: Певне, не станъ духовный, ... але — людь посполитый, простый, ремесный, который, покинувшы ремесло свое (дратву, ножицы и шило) а привлащивши собѣ врадѣ пастырскій, писмомъ // Божымъ ширмуютъ, ницуютъ, выворочаютъ и на свое блюзерскіе и хвалшивые потвары оборочаютъ (Вільна, 1595 Ун.гр. 116-117); А другіе — до Арърияновъ на злость церкви Божой и на взгарду удавалися! А што большая — будучи свецькими людми, (и) покинувшы (некоторые) шило и дратву, ремесло свое власное, слово Божое, не будучы на то послани, проповедали, пороженіцамъ молитвы // давали (Вільна, 1599 Ант. 937-939).*

**ДРАТИ, ДРАТЫ** *дієсл. недок. 1. (ким по чому) (розривати поверхню чого-небудь) дряпати, дерти: макриянъ повелѣлъ ю обѣсиди на дрѣве и ногты желѣзными повелѣ(л) драти по ребромъ еє (1489 Чет. 86 зв.).*

2. (кого, з кого) Обдирати (кого), здирати, дерти (з кого): а ижъ нѣкоторые слова хвы, и ап(с)ловъ его свѣты(х) на сво(и) млы(н) ри(м)скій криво опачиною натага(л), право постави(в)ши емѣ самомѣ бє(з)сты(д)ные очи колѣти бѣдѣтъ, кгда(ж) пре-

вѣчною бж(с)твенною властью и силѣ бє(з) бачена и страхѣ зъ Ха дереть, да на своего пѣпѣ кладеть (Острог, 1587 См.Кл. 6 зв.); Лихвары котѣрые дерѣтъ людеи оубогихъ, ато естъ лихва (Львів, 1645 О тайн. 109).

◊ **бчолы (пчолы) драгы** — виймати мед з бортей: жаловали намъ подданыи наши... на тых данников... котѣрыи ж... через границы их влостныи входачи и бчолы их влостный дерѣтъ по бортам и их самых быют (Острог, 1520 АС II, 196); знать же то они не свои, а чужие пчолы драгы хочуть... пойдемъ за ними стеречи, абы то они не нашихъ пчолъ драгы пошлы (Овруч, 1629 АрхЮЗР 4/1, 80); **дранци драгы** — виготовляти дранци: Дранци, драгы и дров брати, подданые мои нигде индеи не маюут, только в Пострына, а в Передѣла (1567 АС VII, 120).

*Див. ще ДЕРТИ.*

**ДРАХМА, ДРАГМА** *ж. (грошова единица у Греції) драхма: а з'нашо(д)ши изъзываетъ приятел'кы свои изъзываетъ и жоны соуѣдній и повѣсть имъ и рече(т) радоуитеса съ мною // бо нашла есми драг'моу которою была есми з'гоубила (1556-1561 ПС 288-288 зв.); Але и(ж) единою дра(х)мѣ знаше(д)ши невѣста соуѣдо(в) зо(з)вѣла, оуча(с)никами бѣти своѣго весе(л)а (Острог, 1607 Лѣк. 12); за очищенѣмъ дѣмѣ, и запалѣнѣмъ походнѣ, нашласа з' смѣтѣмъ и плюгавою землѣю ожалана драхма (Вільна, 1627 Дух.б. 92); drachma, драхма (1642 ЛС 171); Сребреникъ оу жидѣвъ одной цѣны и вагы бы(л) якѣ и статиръ и сикль, вѣжилъ чѣтыре драхмы по кгрѣцкій, а драхма вѣжила по(л) е' грѣша якожь и динарь (серед. XVII ст. Хрон. 33 зв.); *Образно:* Пожитокъ намъ былъ бы радость, веселіе и утѣха, ижъ ся драхма — церковь Римская — згнулауа нашла; ижъ отъ ста овецъ заблудилаа сотнаа овечка отискана и до овчарнѣ Христовы впроважена была бы (Київ, 1621 Кол. Пал. 709).*

**ДРАЧНИКЪ** *ч. Колючий чагарник: Тогды минѣ не могли и(н)де сижиня дати межи собою в селѣ, ле(м) минѣ дали Кудровцѣ свою ча(ст) ни-*



жей путе в драчнику, де лемъ пу(д)ливки были многїи (Бенедиківци, 1603 *НЗУжг.* XIV, 224).

*Див. ще ДРАЧЬ.*

**ДРАЧЬ ч. 1.** Здиря, грабіжник: Dla чо́го и мыта́рствы то́е ихъ дѣло названо, и(ж) нѣако // на подобѣнство мытниківъ злы(х) и драчовъ, котбыи на доро́гахъ кѣпѣцкихъ позасѣдавши кѣпцо(в) ша́рпаю(т) (Київ, бл. 1619 *О обр.* 125-126).

2. Вл. н.: кгру(н)ты кѣпленые за грошѣ це(р)ковные с помочѣ и даровизною... шляхетного... драча помѣнены Кѣрило собѣ привлащае(т) (Львів, 1612 *ЦДІАЛ* 201, 4, 12, 8); Романъ Драчь (1649 *РЗВ* 373).

**ДРАЧЬ ч.** Колючий чагарник: Драчь. D[um]us (1650 *ЛК* 444).

*Див. ще ДРАЧНИКЪ.*

**ДРЕВЕНЬЙ** *див. ДРЕВЯНЬЙ.*

**ДРЕВИНА ж.** Дерево, деревина: Абы в' горѣ весбло шлѣ. на росквитнѣн'е Миловдѣчныхъ овоцѣвъ; хтївым' в' насыче(н)е Есть южъ овоцъ, ест' зацнний, с тоѣи крѣвины. Новои кгда нащепїль Господарь дрѣвины (Львів, 1642 *Бут.* 8).

**ДРЕВИЄ с., зб.** (*дерево як рослина*) дрѣва: Яко же то яблонь межи дрѣнїемъ леснымъ, такъ милыи мои межи стины подѣ тѣнїемъ, его же то есмь жедала (поч. XVI ст. *Песн.п.* 50).

**ДРЕВКО с. 1.** Держак, ратище, древко: меновите взято... // ...рыштѣнкѣ до во(и)ны належачого копиа ѡ(д)на кѣпленая за зо(ло)ты(х) шесть, древокъ з дротами шесть кѣпленые по золотыхъ два (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 104-105 зв.).

2. Назва рослини: *glucisacop*, дрѣвко трава (1642 *ЛС* 210).

**ДРЕВНИЙ, ДРЕВНІЙ, ДРЕВНЬЙ** *прикм.* (*цсл. дрѣвнии*) 1. (*який існував у минулих часах*) давній, стародавній, старовинний: Люди пре(д)мѣстськіе иноѣ вмѣсто ины(х) почали глѣти межд собою, едены (!) по невѣжеству, дрѣгие по обычаю своему дрѣвнему лестному или завистно(мѣ) (Львів, 1590 *ЛНБ* 4, 1136, 2, 30, 1); Ѡ(т)поустныа лїсты писати особно, достѣйнымъ Іерейства, по дрѣвнемѣ обычаю (Львів, 1614 *Вил.соб.* 8); А мы православныи, дрѣвнихъ Святыхъ Апостолскихъ и Отческихъ

преданїи и догматов безъ жадной Унѣи и схизмы придержавшия, не отчаваемся нашего спасенїя и блаженного живота вѣчного (Київ, 1622 *АЮЗР* II, 73); о том нарадилися... и стараня приложили, яко бы вся церковь наша Россійская во всихъ тыхъ пунктахъ... пристойне направитися и до своеѣ оздобы дрѣвнее прийти могла (Городок, 1640 *ПККДА* I-1, 69); *perantiquus*, дрѣвни(й), ве(т)хи(й), стари(й) (1642 *ЛС* 306); То чѣдо па́че всѣхъ дрѣ(в)ны(х) чѣдѣсь (Чернігів, 1646 *Перло* 58 зв.).

2. (*який був, жив, здійснювався певний час у минулому*) давній, колишній: Надѣто, хотя комѣ можѣтса здати рѣчь малаа, але... естѣ ли и то противозаконънаа, кгдажъ самое подобїе хѣво, пр(о)рковъ его дрѣвнихъ, и апостоловъ стѣ(х) показали, Бороды и ѡсы поголивши мѣжский образъ в женский преманяючи (Острог, 1587 *См.Кл.* 20); Євгѣній папа рѣкъ // ...не жа(д)ными раціами, ани силоїзмами... тѣлко сѣмыи писмы стѣго, и велїкихъ филѣрѣ(в) црѣковныхъ ѡныхъ дрѣвни(х) ѡеолобкѣ(в) свѣде(ц)твы перекѣнаны боудѣчи, и сѣмо... сѣмне(н)е ина́чей не допѣщало намъ (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 47-47 зв.); Для того... твой костел... свѣтїни не имѣет,... ибо во всем латынский костел наукѣ духа свѣтаго сопротивляется, и дрѣвней и нинѣшней (1608-1609 *Виш. Зач.* 221); И дрѣвнїѣ Ѡ(т)ци не могѣчи лѣтво ѡповѣдати сѣдбы Бжїѣ, стоѣли якѣбы пре(д)дверми Небѣсного дѣмѣ с' котѣрого ѡчекивали Га (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 3); прѣложеное в недба(л)ство вдавшия, ѡ поря(д)кахъ бы намнѣ(и) не промышляю(т), але и ѡвше(м) ѡтѣ ѡныхъ дрѣвнихъ // ѡ(т)це(в) далеко ѡ(т)далилися (Городок, 1640 *ПВКРДА* I-1, 151-152); не маѣмо того приймѣвати за повїнно(ст) чїнѣ, анѣ дрѣ(в)ни(х) стѣ(х) ѡцѣ нарѣшати постановѣна (серед. XVII ст. *Кас.* 4); Тѣмъ же ѡбо и твоѣ блѣгородїѣ любовъ ко на(м) имѣя дрѣвнюю (Ірклїїв, 1650 *ЦДАДА* 124, 3, 37).

**ДРЕВНѢТИ** *дієсл. недок.* Старїти. *Образно:* Животъ мой дрѣвнѣ И в очахъ моихъ мрїѣ (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 21).

**ДРЕВНЯ ж.** Розчишене під оранку місце: а петровуви за гатю дали нивоу и синожа(т) з (д)рѣ(в)нею (I пол. XVII ст. *УИ* 1911/9, 13).

**ДРЕВНАНИЙ, ДРЕВЪНАНИЙ** прикм. (стп. dřewniany) те саме, що **деревяный**: За рамы dřевънаны до дрѣка(р)нѣ fr. 1:6; За dřевнаныє шрѣбы 25 (Львѣв, 1635 ЛСБ 1054, 17).

Див. ще **ДРЕВЦОВЫЙ**.

**ДРЕВО, ДРѢВО, ДРОВО** с. (цсл. дрѣво) (багаторічна рослина з твердим стовбуром і кроною) дерево: выпуканія твоа раи зернятыхъ яблокъ со овозомъ яблоннымъ кипрове съ нардомъ, нарды съ сахаромъ, фистула а цинамонъ со всякимъ dřевомъ..., мирра, аллоє съ всеми первыми мастми (поч. XVI ст. *Песн.п.* 53); всякое древо доброе плод) добрыи роди(т) (1556-1561 ЛЕ 40); тогда почнот мовіти горам, паднѣте на нас и холмомъ покрыйте нас. бо еслі то чінят над зеленымъ dřевомъ, а штож пак боудет на (!) соухимъ (Володимир, 1571 УЕ Вол. 83); И никто да имает... рѣбати лѣсѣ дрѣвѣ или прѣтіє (1576 МЭФ 94); И вса зеленовласіа дрѣва в нѣвыа са різы ѡблачатъ, Яко вѣтхаа ѡ(т)ложивше всакомѣ поновітиса знача(т) (Львѣв, 1591 *Просф.* 70); по(д) дрѣво(м) яблонею взбуоділе(м)са (поч. XVII ст. *Проп.р.* 305 зв.); Тѣтъ же пытаємъ васъ: Чи не мѡценъ былъ Бгѣ тогда дати Жидѡ(м) милосѣрдіа свбего ѡкромъ онои змїи мѣданой завѣшенои на дрѣвѣ (Київ, бл. 1619 *О обр.* 54); Бѣрзо много злота тамъ положили, вшелѣкого рожѣю дрѣвѣ насадили (Вільна, 1627 *Дух.б.* (Передм. I, 5); та(м) же лѣ(г) по(д) ѡны(м) древо(м) оу тѣни (Височани, 1635 УЕ №62, 8); labirnum, великоцвѣтъ древо (1642 ЛС 248); И дамъ вамъ нѣбо звѣрхѣ якѡ желѣзо, а зѣмлю мѣданю, внївечъ пѡйде праца ваша, не дастъ зѣмля пожїткѣ, ани дрѣва дадѣтъ овочо(в) (серед. XVII ст. *Хрон.* 126 зв.); тѣю жонѣ на чѣжолѡбжствѣ, подъ которы(м) ей єсь дрѡвомъ видѣлъ: а ѡнъ повѣдалъ: подъ тѣрно(м) (Там же, 271); *Образно*: вѣже секира при корени дрѣва лежитъ а на(ш) вѣкъ ко(н)час(т)ся (Дубно, 1588 ЛСБ 102); **дрѣво кедровое** — кедр, кедрина: тог(д)ы... принесе(т)... дрѣво ке(д)ровое, и ваза(н)кѣ иссопѣ (XVI ст. УЕ №29519, 143); **дрѣво ливаново** — лївонський кедр: Престоль, вечерядло оучинилъ собѣ царь Соломонъ зъ дрѣва ливанова (поч. XVI ст. *Песн.п.* 52);

**дрѣво масленое** — маслина, олива, оливкове дрѣво: ладроу(с) по ла(т)... а по рѣ(с)ски дрѣво масленое (XVI ст. *Травн.* 274 зв.); **дрѣво оливное, оливное дрѣво** — те саме, що **дрѣво масленое**: много сѣлъ... погѡрѣло и дрѣва... ѡливного (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 27 зв.); ѡливное дрѣво и иные квитноучіє дрѣва... в чрѣвоное мѡре вкидаются каменѣю(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 174); **дрѣво смоковничное, смоковничное дрѣво** — смѡківниця, смѡква, їнжир: глядаю плода на томъ дрѣвѣ смѡковничномъ, а не найдою (Володимир, 1571 УЕ Вол. 79); позрѣте на смѡковничное дрѣво (1556-1561 ЛЕ 316); **дрѣво фіговое, фіговое дрѣво** — фіга, фігове дрѣво: Адѣмъ бѡдѣчи на тѣлѣ нагїмъ сорѡмѣлса, хѣтъ былъ собѣ зъ лїста дрѣва фігового зплѣлъ опра(т)кѣ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 204); Приведѣте себѣ на памѣть фіговое... дрѣво (поч. XVII ст. *Проп.р.* 176 зв.); **можеєловое дрѣво** — ялівець, яловець: юниперѣ(с)... а по рѣ(с)ски можеєловое дрѣво (XVI ст. *Травн.* 251 зв.); **персиковое дрѣво** — персик. персиковое дрѣво: козѣла по ла(т)... а по рѣ(с)ски яблока персїскїа. то(и) пло(д) равенство(м) расте(т)// аки пло(д) персикова дрѣва (XVI ст. *Травн.* 160 зв.-161);

♦ **дрѣво грѣху** — райське дрѣво із забороненими плодами: А унѣтаты зъ латынниками зовутся святая згода, а мы зась ее называемъ отступленіє розуму прирѡжоного, такъ же вѣры ихъ и церкви дрѣво грѣху, овозъ беззаконства, потрава зъ трутизною,... яко овозъ земли содомскїа, который зверху красенъ, а внутрь брыдкости полный (бл. 1626 *Кир.Н.* 18); **дрѣво живота** — райське дрѣво, плоди якого дають безсмертя: Ада(м) пополнивши грѣ(х) //...барзо са зѣтрѣвоживши оутѣкъ, и якъ писмо стѡє свѣ(д)читъ по(д) дрѣво(м) живота котѡрое посредѣ было рѣю зкрѣлса (поч. XVII ст. *Проп.р.* 296 зв.-297); **дрѣво заказанное** — те саме, що **дрѣво грѣху**: к(д)ы ѡного дрѣва заказанного жадавши его оукоусили того(ж) ча(с)у познали и(ж) злє ѡ ни(х) и оузнали на собѣ грѣ(х) (к. XVI ст. УЕ №31, 20 а); **дрѣво преслушанїа** — те саме, що **дрѣво грѣху**: и ты(х) котѡрыисмо дрѣвомъ преслѣшанїа, якѡ нѣакимъ ѡрѣжіємъ зъ

Раю съвѣтомъ пекѣлногѡ ѡногѡ ѡлбрима въ вѣчною егѡ невѡлю и лѣтъ выгнаны, и до вѣчногѡ вазѣн'а запѡжены были (Київ, 1632 *МКСВ* 274); **древо разумное, разумное древо** — райске дерево пізнання добра і зла: Древо зовомое разумное, философия, не поганскаго учителя Аристотеля, але православных, Петра и Павла (1608-1609 *Виш. Зач.* 203); Ту есть посредѣ насажденно духом святым жизни вѣчной разумное древо (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 168); **древо райское** — те саме, що **древо грѣху**: чомѣ имъ тѣе двѣри затворѣете, чомѣ и(х) ѡ(т) дрѣва... райского ѡ(т)гонѣете (Острог, 1598 *Отп.КО* 26); **животное древо** — те саме, що **древо живота**: А если кто в рай,... не обрѣтается, таковой животнаго дрѣва покарму поживати не может (1600-1601 *Виш.Кр.* 168).

2. (*дерев'яний материал для загальних потреб*) деревина, дерево: дубины на га(н)кры па(р) д... всего дрѣва дне(с) кѡплено за зло(т) і гр(ш)и (Львів, 1592 *ЛСБ* 1037, 65 зв.); крестъ в дрѣве резанный (Пересопница, 1600 *АрхЮЗР* I/VI, 294); Розница в' ѡбразѣх, з дрѣва вѣтесанных, балванами, котѡриі сѣтъ протѣвни писанію стѡмѣ (Київ, 1621 *Коп.Пал. (Лв.)* 30); за дрѣво рю(э)маитое... далемъ зло(т) 16 и 24 (Львів, 1628 *ЛСБ* 1051, 5); по(д) кресто(м) га(л)ка ѡкру(г)лая... з дрѣво(м) важы(т) гывенъ 4 (Львів, 1637 *Инв.Усп.* 2170, 4).

3. (*дерев'яні частини військової зброї, зброї коня*) дерево: ѡста(в)уемъ те(ж) гро(э)но приказуючи абы никто... не смѣ(л) въ зброя(х)... и с такими бронями то є(ст) з дрѣво(м) зо шепѡ(м) з ручницею ...и з ыными всякими до сѣдѣ... приходити и при себе мети (1566 *ВЛС* 50 зв.); Пахоло(к) па(н)фи(л) на не(м) па(н)це(р) пры(л)бица шабля та(р)чѣ дрѣво по(д) ни(м) ко(н) мыша(с)ты(и) (1567 *ЦБЛит.* 16. 3, 87).

4. Хрест: Гды тѣды Сѣрваръ в'п'равдѣ зѣ всхѡдѣ, Хаганъ засѣ ѡ(т) заходѣ. мѣста палѣти ѡколічныи почали, Патріархъ Нерѣкотворѣнный Хвѣ ѡбразъ, и чти гѡдныи животьчинѣчи дрѣва, кѣ томѣ и ч(с)тнѣю шѣтѣ Бгѡм'тре нѡсачи, по моурамъ чинѣль Процѣссїи (Київ, 1627 *Тр.* 681); Ово дрѣво котрѣе на(с) возвелѣчило, Невѡлникѡ(в) свободы вѣчнои набѣвило (Львів, 1631 *Волк.* 30 зв.); Пѣршаа:

абѣсмо оупрацовѣныи, и трѣдами Пѡстнои дорѡги земдлемы по(д) тѣнемъ лист'а тогѡ животворѣщогѡ дрѣва... добродѣйствѣ... намъ подѣныхъ ѡ(т)почѣнокъ и ѡхолѡдѣ нѣѣкѣюсѣ дѣхѡвнѣю мѣти могли (Київ, 1632 *МКСВ* 271); **древо крестное** — хрест: гѣ бѣ любачи на(с)... выкоуплаючи на(с) ѡ(т) прокла(т)ства и ѡ(т) моу(к) вѣ(ч)ны(х) и трѣпѣль стр(с)тъ го(р)коюу высачи на ѡномѣ дрѣвѣ кр(с)тно(м) (к. XVI ст. *УЄ* №31, 27 зв.).

5. Палиця, посох: оуказа(л) бѣ моисею дрѣво, абы его оуложи(л) оу вѡдѣ. и стѣласа вода соло(д)ка (XVI ст. *УЄ* №29519, 23 зв.); Яко тѣды в'посрѡдкѣ ѡногѡ жрѡдла Бж(с)твенны(и) Моисїи дрѣво вложи(л), и оусолоди(л) его: тѣкъ и Бѣ препроважѣючїи насѣ прѣз' мыслное червѡное мѡре... животьдѣтелнымъ дрѣвомъ ч(с)тнагѡ и животворѣшагѡ Кр(с)та, ѡсоложѣетъ гѡркост' (Київ, 1627 *Тр.* 473).

*Див. ще ДЕРЕВО.*

**ДРЕВОДѢЛЕЦЬ** ч. Тесля: тѣе слѣшавши іѡсїфъ засмоути(л)са, и ре(к) до захарїи... я бо моу(ж) дрѣводѣлецъ, чѣсто ѡ(т)хѡждѣ з дѡмоу (Устрики, I пол. XVII ст. *УЄ* №29515, 379).

**ДРЕВЦЕ, ДРѢВЦЕ, ДРЕВЦО** с. 1. (*мале дрѣво*) дрѣвце: але гды позрѣль на дѡлѣ, ѡбачилъ великїи двѣ мышї: єднѣ чѡрнѣю, а дрѣгѣю бѣлѣю; а тїи дрѣ(в)це ѡное по(д)грызали (поч. XVII ст. *Пчела* 7 зв.); Єденъ члѣвкѣ,... падаючы, похвѣтилъ са за дрѣвце з' скалы вырѡсloe, а ногами сперѣса мало на скалѣ (Там же); Фенїксъ єдинѣй сам' дрѣвца згромажѣет, На котѡрых' спалѣный для на(с) бѣти маѣтъ (Львів, 1631 *Волк.* 13 зв.).

2. Ратище, дрѣвко, держак: погорѣли... рога-тины и списы, дрѣвца (Володимир, 1571 *АрхЮЗР* 8/IV, 125); миско столаръ взя(л) клею до дрѣвцеъ (Володимир, 1590 *ЖКК* I, 312); ѡрдѣїе: Мѣчъ, брѡнь, збрѡа, дѣрда, бѡлтъ, стрѣла, пѡтѣскъ, копѣа, дрѣвце, волѡчна, ѡщѣ(п), галабар(т), рогатин(а) (1627 *ЛБ* 153).

**ДРЕВЦОВЫЙ** *прикм.* Дерев'яний: в то(и) же комѡре скрыня... в дрѣго(и)... вѡє(н)ныє юхты чи(р)вѡныє, в ни(х) кгрѡто(в) дрѣ(в)цовы(х) // семъ (Забѡроль, 1566 *ПВКРДА* III-2, 6-7).

*Див. ще ДЕРЕВЯНЫЙ, ДРЕВЯНИЙ.*

**ДРЕВЯНИЙ, ДРЕВАНЬИЙ, ДРЕВЕНЬИЙ, ДРЕВАНЪ** *прикм. (виготовлений з дерева)* дерев'яний: Пе(р)хдръ грицевичъ... мель... стрымень древаны(х) за гроше(и) ми (Берестя, 1583 *Мит.кн.* 47 зв.); Прѣжіе: Лѣторосльки з' дѣрева, вершкі древанѣи (1627 *ЛБ* 103); посре(д) мурѣ ганкры древены(и) (Львѣв, 1630 *ЛСБ* 1052, 4 зв.); смѣтя и гнои з по(д) ѡкенъ школы древяно(и) выве(з) хло(п) за гро(ш) 12 (Львѣв, 1631 *ЛСБ* 1052, 5 зв.); Вѣщъ албо матѣрїа тоѣ тайны естъ мѣсло древано (Львѣв, 1645 *О тайн.* 118).

*Див. ще ДЕРЕВЯНИЙ, ДРЕВЦОВЫЙ.*

**ДРЕКОЛЬ, ДРЕКОЛЬ** *ч. (цсл. дрьколь) (важкий дрючок з потовщенням на кінці, що використувався як зброя)* палиця, палка, дрюк: тог'ды нюда единый з'межи д'ванадеса(т)о(х) пришо(л) и съ ни(м) наро(д) многыи съ оружіемъ и дреколѣми з' мечѣ и рогатина(ми) ѡ(т) ар'хиреи и старецъ лю(д)скы(х) (1556-1561 *ЛС* 113 зв.); почали его бѣти немл(с)ти(в)но мѣчи, ки(и)ми... и иншими дреколѣми (XVI ст. *УС* № 29519, 39); А его стаа мл(с)ть ре(к) до ни(х): якобы на разбо(и)ника съ ѡроужїе(м) и дреко(л)ми и з рогатинами пришли есте имати ма в ноци (XVI ст. *УС Трост.* 58).

**ДРЕМАНИЕ** *див. ДРѢМАНЕ.*

**ДРЕМАТИ** *див. ДРѢМАТИ.*

**ДРЕМЛЮГЪ** *ч. (нічний комахоїдний птах)* дрѣмлюга: за рябѣца або за крегу(л)ца рубль... за дрѣмлюга пятьдесать гроше(и) (1566 *ВЛС* 99 зв.).

*Див. ще ДРѢМЛИХЪ.*

**ДРЕНТВѢТИ** *дієсл. недок. (стп. drętwieć) перен. (втрачати чутливість, терпнути, німіти)* дерев'яніти: Скорбѣ прѣтажкѣа ѡ(т)всюль ѡбточїла. Стоитъ ѡ(т) смѣткѣ прѣве скаменѣла, Чїстаа Пѣнна ѡкрѣтне дрентвѣла (Львѣв, 1631 *Волк.* 16); Язы(к) въ мнѣ окрѣтне... дрентвѣе(т) (Там же, 22).

**ДРЕНЧИТИ, ДРЕНЧИТИ, ДРЕНЪЧИТИ** *дієсл. недок. (стп. dręcsuć) (кого) мучити, катувати: небожчикъ... до дому се поспешиль... болѣсть округную терпячи, абовем тая трутизна и тотъ ядъ такъ его дренчилъ, же вонѣтробу и плюща вси кавальками з него выкинуло (Луцьк, 1631 *АрхЮЗР* 8/III, 585); козаки, вѣхавъши в место Чет-*

*вертню, што застали, брали, жаковали и люде дренчыли, били и мучыли (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 260); до того челядь... и подѣданныхъ тамошнихъ били, дренчыли и мучили (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 361).*

*Див. ще ДРУЧИТИ.*

**ДРЕНЪ** *ч. (стп. rdzeń, drzeń) осердя, стриженъ (дерева): Избѣрное кѣдра: Дрѣны цѣдрѣ, дрыжѣнь дѣрева (1627 *ЛБ* 45).*

**ДРЖАНЪ** *див. ДРИЖАНЕ.*

**ДРЖАТИ** *див. ДРИЖАТИ.*

**ДРЖЕНА** *див. ДРИЖЕНЕ.*

**ДРИВА** *див. ДРОВА.*

**ДРИВОТНЯ** *ж. Дровїтня, діал. дривїтня: lig-niłe, дриво(т)ня, мѣсто дровъ (1642 *ЛС* 255).*

**ДРИАКЕВЪ** *ч. Те саме, що дрякѣва: Шириѣка: Дриѣкев' (1627 *ЛБ* 210).*

**ДРИГОТА** *ж. Дригота, дриготи: Оужасъ: Здѣмѣ(н)еса, пережахне(н)е, перестрахъ, дрижѣ(н)е ѡ(т) зїмна, або ѡ(т) бѣазни, дригѣта, мерзѣность, переполо(х) (1627 *ЛБ* 137).*

**ДРИГА, ДРИКГА, ДРЫГА, ДРЫКГА** *ч. Дриг, діал. дрига "той, хто дригає ногами". Вл. н.: ива(н) дрыкга (1649 *РЗВ* 32); Иванъ Дрикга (Там же, 154 зв.); Яцко Дрикга (Там же, 448).*

*Див. ще ДРИГАЙЛО.*

**ДРИГАЙЛО, ДРИКГАЙЛО** *ч., діал. дригайло "той, хто дригає ногами". Вл. н.: Анѣдрѣй Дрикга(и)ло (1649 *РЗВ* 35).*

*Див. ще ДРИГА.*

**ДРИГАНТЪ, ДРИКГАНТЪ, ДРИКГАНЪТЪ, ДРЫКГАНТЪ, ДРУКГАНТЪ** *ч. (стп. drygant) 1. Жеребець, огир; швидкий кїнь: а к тому особливе што-м окром того шацунку от панее матки моее... власности своєї мела двесте копъ литовское личбы грошей... а чотыри возники сѣрые друкганы (Володимир, 1567 *АрхЮЗР* 8/III, 135); ща(с)ны(и) матееви(ч)... по(д) ни(м) дрыкга(нт) воро(н) (1567 *ЦБЛит.* 16, 3, 86); не застали ничего, толко... схоратого коня, тисавого, дрыкганта (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* 6/I, 77); Или не вѣдаешъ я(к) на ты(х) грѣды(х) бадавѣа(х), валаха(х), дрыкга(н)та(х), стѣпака(х),... трѣ(п) сво(и)...*

вмѣстити не може(т) (п. 1596 *Виш.Кн.* 238 зв.); въ стани коней езныхъ взяли... кунъ сивый, турский..., дригантъ вилчатый, турский (Луцьк, 1622 *АрхЮЗР* 6/1, 430).

2. Вл. н.: ксендзь Анѣтоний Янишевский...//... противко... Лескови Дубейкови кушънерови, Иванови Дриганѣтови кравъцови и инѣшимъ всимъ райцомъ... места его кор. мил. луцьким кгрецкое релии... оферовалсе кравъне чынити не занехати (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 154-155).

**ДРИЖАНЄ, ДРИЖАНІЄ, ДРИЖАНЬЄ, ДРЫЖАНЄ, ДРЫЖАНА, ДРЫЖАНЬЄ, ДРЖАНЬЄ, ДРЪЖАНЬЄ** с. 1. (*хитання, коливання*) дрижання: шатаніє, хе(л)пле(н)є ше(м)раньє, дрижаньє, шд(м)лєньє (1596 *ЛЗ* 88); Шатаніє: Хелплѣ(н)є, шемра(н)є, дрыжаньє, шдмленьє (1627 *ЛБ* 157); Вийди к прахд..., прійди къ вѣчному веселію, ибо оуже зима; страшногѡ дрижана мимо иде, гды стихій огнѣмъ ѡб(н)новлєни и разорєни (Чернігів, 1646 *Перло* 159 зв.); **дрыжана** земли — землетрус: Тогѡ же рѡкд дрыжана земли великое оу цриградѣ (1509-1633 *Остр.л.* 126).

2. (*тремтіння від страху, холоду і т. ін.*) дрижання; хвилювання: Видачи то ѡ(т)ци... дрыжаньє(м) обнѣты боудѣчи, ани ѡ(т)кола жадного ратоункѡ мѣти не сподѣваючиса, почали ро(в)но оутекати (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 50 зв.); тѣе теды всѣ трѣвоги, и дрыжанья, и болѣ, и страхи великіє, якіє те(р)пѣти боудемо, самыи то(т) частъ тѣлько оуказати може(т) подоста(т)коу (Острог, 1607 *Лѣк.* 40); Трѣпетъ: Страхъ, дрижа(н)є, дрѡжъ, говѣніє (1627 *ЛБ* 133); Араратъ: Проклѣтство дрыжанья, клатва трѣпета (Там же, 179); что(ж) за сила твоя бѡде(т), ѡбогій члѣвѣче, ижъ дрижаніє се(р)дца настѡпде(т) (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 267); А вышедши бѣгли ѡ(т) грѡбѡ, бо знѣло ихъ было дрыжанѣ и страхъ, и нѣкомѡ нѣчого не реклы бо са боѣли (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 231).

*Див. ще ДРИЖЕНЄ.*

*Пор. ДРИЖАТИ.*

**ДРИЖАТИ, ДРІЖАТИ, ДРЫЖАТИ, ДРЖАТИ, ДРЪЖАТИ** дієсл. недок. 1. (*коливатися, хитатися*) дрижати: шатаюся, хѣл'плюса,...

дрижд (1596 *ЛЗ* 89); нѡи и земла... и ве(с) свѣ(т)... свои млтвы чоудѡвными нѣакыми(с) знаками ѡсвѣ(д)чили... земла дрижачи и стоана своегѡ оустоупоуючи (поч. XVII ст. *Проп.р.* 306); Шатаю(с): Шаіаюса, якъ конь на вѣтѣчкѡ, дрыжд (1627 *ЛБ* 158); Горы нехъ држатъ, и скалы ся розпадають (Львів, 1630 *Траг.п.* 161); Дрижала земля, же ажъ ламали ся ѡпоки (I пол. XVII ст. *Слозб.* 26).

2. (*трястися від холоду, тривоги, страху*) тремтѣти, дрижати: роуки ихъ дрыжахоу (1489 *Чет.* 9 зв.); а ѡ(н) злекну(в)шиса и дрыжачи рекъ пнє што каже(ш) чинити (II пол. XVI ст. *КА* 45); Нєронъ... // ...хѡтѣ(л) са са(м) забѣти, але не моглъ, бо емѡ роуки дръжали (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 36-36 зв.); А Арапинъ онъ видѣвши тѡє чѡдо, дрыжачий и оутѣкаючи до дѡмѡ своегѡ, здѡхлъ на дорѡзѣ (Київ, бл. 1619 *О обр.* 27); Постановиль... сѣсь мѡж' сѡнъ звѣтажити: ...в'день ѡ(д) горѣчости палаючи, а в'ночи ѡ(д) стѡдени дрыжачий (Вільна, 1627 *Дух.б.* (Передм. I), 4 зв.); ѡтрѣпаю... дрыжд ѡ(т) бѡазни (1627 *ЛБ* 142); Самая добрая совѣсть то витривати може(т), а сѡмленіє злоє, да(р)мо і говорити, тѡє ся ба(р)зо встидитъ и ѡстрашає(т)ся, дрижати, плакати мѡси(т) (Чорна, 1629 *Диал. о см.* 268); Кгды и Ангельскіє хоры будутъ дръжати: И всѣ звѣку святые збыть ся бояти (Львів, 1630 *Траг.п.* 171); intremo дрѣжати (I пол. XVII ст. *Сем.* 101); ѡ(т)кѡдѡ есть, того добре не знаемо. Бо мои оуєъ жили починають дрѣжати (I пол. XVII ст. *Слозб.* 18); Дрыжд tremo (*Уж.* 1645, 65).

3. *Перен.* (перед ким і без додатка) (*боятися кого-небудь, відчувати страх перед кимсь*) дрижати: моци земныи и пеке(л)ныи дрижа(т) пре(д) нимъ (к. XVI ст. *УЄ* №31, 46); Прѡд'кове бѡвѣм' ваши кгдѣ вѣрѡ якъ тарчъ дер'жали, нєпріѣтели дѡмоу їхъ зѡвше пред' ними дрыжали (Острог, 1603 *Лям.Остр.* 13); Слѣшимѡ ѡ непріѣтели, др'жимѡ: а по(д)часъ и пріѣтєла за нєпріѣтєла, дла нѣгѡ роздѣмѡ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 72);

(над чим і без додатка) (*ретьельно оберегати, боятися втратити щось*) дрижати (над чим), турбуватися (про що): але са радѣть якъ скарбъ нашєдши, вшакъже еше дрижитъ ѡбаваячиса

жебы егѡ не оутратилъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 173); И збираючи егѡ [золото] побтимоса, и стерегчи// его дрѣжимѡ на(д) нѣмъ (Київ, 1637 *УЄКал.* 71-72).

**ДРИЖАЧИЙ** *дієприкм. у знач. прикм. (який трясеться від страху, боязні і т. ін.)* дрижачий: приведено до него Агага велми толстого и дрижачого (серед. XVII ст. *Хрон.* 216 зв.).

**ДРИЖЕНЄ, ДРИЖЕНІЄ, ДРИЖѢНЄ, ДРЫЖЕНЬЄ, ДРЖЕНА, ДРѢЖѢНА** с. Те саме, що дрижанє у 2 знач.: а кгда писалъ дрыженьемъ а мдлостью знатый заразы оуме(р) (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 153 зв.); Оужасъ: Здѡмѣ(н)есѡ, пережахне(н)є. перестра́хъ, дрижѣ(н)є ѡ(т) зѣмна, а́бо ѡ(т) бѡазни (1627 *ЛБ* 137); черво́наѡ к томѣ нѣмочъ пристѣпи́ла, и та́жкость вѣ пѣрсе́хъ, ср(д)ца дриже́ніє, и всѣхъ члѡнкѡвъ ро(з)сла́ба: а такъ мордѡванъ нелѣтостивый морде́рца,... незбѡжной а ѡкрѣтноѣ дѡшѣ своѣѣ пѡстилъ са (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 868); яковѣи́ стра́хъ, и држе́на, и сконѡна, и та́жкость бѡдетъ мѣти и ви́дѣти дѡша, кгда ѡ(т) тѣла ро(з)лѡдчѡтисѡ еи прѣйде́тъ (Львів, 1642 *Час.Слово* 267).

◊ дриженіє (дрѣжѣна) землѣ (земли) — землетрус: гла(д), мѡры, ва(л)ки, дриженіє зѣмлѣ, зѡтменіє слнца (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 31 зв.); тамъ сталосѡ велікоє дрѣжѣна земли, и(ж) стѡупиль з неба аггль бѣжій (к. XVI ст. *УЄ* №31, 41 зв.).

**ДРИЛИХОВЫЙ** *прикм. (стп. drylichowy)* (пошитий з дрѣлиха — простого грубого полотна) дрѣлиховий: побрал... насыпѣки дрѣлиховые, а наволочки двѡи верхніє одны швабского, а другѣє флямского полотна, с прѡстирадлами (Луцьк, 1632 *АрхЮЗР* 1/VI, 653).

**ДРИЯКѢВА** ж. (стп. drjawkia, сѡн. Driakel, гр. δειράς) (давно вживаний лік рослинного походження) прѡтиотруйний лік: побрал... шкатулка з олейками розмаитыми: з дриѡкѡвою, алькермесомъ (Луцьк, 1632 *АрхЮЗР* 1/VI, 654).

*Див. ще ДРИАКЕВЪ.*

**ДРІАДА** ж. (гр. Δριάς, ἄδος) дрѣада: На вѣрокъ гѡдний, Чѣстои Паллѡды, Днѣсь зѣ вирѣдѡрѡвъ Рѡйскіє Дрѣады (Львів, 1642 *Бут.* 7).

**ДРІЄРЪ, ДРЫЄРЪ, ДРІАРЪ** ч. (стп. drejartz, dryjartz, нѣм. Dreher) 1. Токар: хлопцо(м) цѡ пра(з)-

ни(ки) зно(вѣ) до дрѣара з це(р)кви ѡ(т)не(с)ли и тєсли ѡ(т) дахѡ... 22 (Львів, 1630 *ЛСБ* 1052, 5); хлопѡ(м) ѡ(т) прѣносѣ іконѣ прѡзникѡ(в) до ново(и) це(р)кви и на цѣв(ки), гвоздѣ, и дрыєрѣ на ме(д)... з(л) 6 (Львів, 1632 *ЛСБ* 1052, 6 зв.).

2. Вл. н.: стани(с)лавѣ дрѣєрѣ а(д) раціонѣмъ рєшты образовѡ(и) далє(м) зло(т) 3 (Львів, 1632 *ЛСБ* 1052, 5).

**ДРОБЕЗОКЪ** *див. ДРОБЯЗОКЪ.*

**ДРОБИТИ** *дієсл. недок.* Дробити, кришити: affrio, дробю, крушу (1642 *ЛС* 74).

◊ **дробити азыкомъ** — (*швидко говорити*) дрѣботіти язикѡм: многѣѣ прѣходѡтъ до цѣркѣвѣ, и дрѣбѡтъ азыкомъ тѣсѡчѣ вѣршѡвъ молѣтовныхъ; а вѡхѡдѡчи зѣ цѣркѣви не вѣдаѡтъ што рекли (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 542).

**ДРОБИЧКА** ж. Тєличка, тєлицѡ: Кѡровѣ дойныхъ 12, дробѣчѡкъ 5, подтєлѡвъ 6, тєлятъ сєгорѡчныхъ 6 (1598 *АЮЗР* II, 200).

**ДРОБЛЕНИНА** ж. Те, що подрѡбленє: interitum, дроблєнина (1642 *ЛС* 242).

**ДРОБЛѢ, ДРУБЛИ** *присл.* Докладно, старѡно: Порѡнѣ напє(р)вѣє по моли(т)ва(х), маѡ(т) мѡвити ко(ж)ды(и) вчєрашнюю надѡу сво(ю), и пи(с)мо своє што дѡма писа(л), выкла(д) надѡи своєи покѡзѡвати маѡ(т) и пото(м) вчитисѡ маѡ(т) //дрѣбли, пѡса(л)тыри, или грамѡтыки з розѡзѡванѣ(м) еи (Львів, 1587 *ЛСБ* 87, 4-4 зв.); Учѣти сѡ маѡют дроблѣ пѡсалтыри или грамѡматики з розѡзѡванємъ еи (Луцьк, 1624 *ПККДА* I, 50).

**ДРОБНЕЙШИЙ** *див. ДРОБНѢЙШИЙ.*

**ДРОБНЕЙШЫЙ** *див. ДРОБНѢЙШИЙ.*

**ДРОБНИЙ** *див. ДРОБНЫЙ.*

**ДРОБНО** *присл.* Дрѣбно, тонѡ, фѣлігранно: рѡ(к) 1631... гѡспо(д)рѣ егѡ м(л) бє(р)навский прѣслѡлъ кр(с)тѣ дрєвєный дрѡбно рѣзѡны(и) (Львів, 1631 *ЛСБ* 1052, 3).

2. (дрѣбными частинѡми) дрѣбно: incise... дрѡбно (1642 *ЛС* 230); дрѡбно (*Уж.* 1643, 51 зв.).

**ДРОБНЫЙ, ДРОБНИЙ, ДРОБНѢЙШИЙ** *прикм.*

1. (*малый размером, об'ємом*) дрѣбний: К томѣ тежѣ вѡзал єсми в Их Мѣлѡсти рѣхомых рѣчей: тѡканѡ перлѡвая зѡ сѡрок ѡп грѡшей, дрѣгаѡ тѡканѡ зѡ

дробными перлы Венацкаа (!) за пат коп грошей (Несухойж, 1550 AS VI, 5); Розоумѣи же и ѿ то(м) брате иже тыи писмена дробныи въ ѿчерѣта(х) положеныи (1556-1561 ПС 443); да(л) є(м) митурѣ на дро(б)ный камѣнь в̄ золотыи (Львѣв, 1592 ЛСБ 1040, 12 зв.); А потымъ взл(л) б̄гъ... седмю часть свѣтлости, и вложивъ въ сл̄нце, и лдноу, и на дробныи части роздѣливъ въ звѣз(д)ы (Прчаѣв, 1618 Зерц. 12 зв.); дробныхъ казанковъ пятнадцать, великій казанъ пивный (Густин, 1638 АЮЗР III, 21); scipurus, камикъ дробни(и) (1642 ЛС 365); **дробный скотъ див. СКОТЪ; быдло дробное див. БЫДЛО;**

(невеликий розміром і не особливо цінний) дрібний: А за увязанье и займованье господъ и на иные речи дробные вышло того всего 13 копъ и 40 грошей и 4 гроши ([1521] АЛРГ 172); А от скур звериных,... и теж от сливы, фарбъ, овшу и иных дробных речей крамных и купецких от копы по три гроши (Вильна, 1563 ПККДА II, дод. 556); кнзъ Воронецки(и)... взялъ... рече(и) домовыхъ дробныхъ, возовъ, сане(и), коле(с),... и и(н)шихъ рече(и)... за па(т)деся(т) золоты(х) (Житомир, 1584 АЖМУ 76); ясчикъ меду пресного и иншие речи дробные, што все коштовало копъ тридцать литовскихъ, — побралъ (Луцьк, 1600 АрхЮЗР I/VI, 276);

дрібний, тонкий, філігранний: Ля(м)па само-срѣбрная... з дробною корѣ(н)кою (Львѣв, 1637 Інв. Усп. 10 зв.).

2. (незначний щодо вартості) (про гроші) дрібний: заплачѣ тобѣ доброю монетою золотюю и справе(д)ливои ваги ничого на тымъ дробныи гроши такъ ми сѣтъ яко и золотыи (к. XVI ст. Розм. 51 зв.); Гды ѿ дробную монету прытру(д)не(и) было,... з табличноѣ скры(н)ки... взялемъ... зло(т) 67 (Львѣв, 1624 ЛСБ 1049, 5); Мѣдница: Дробны(и) пѣназь, або гърѣль (1627 ЛБ 67); монета дро(б)ні гроши (I пол. XVII ст. Сем. 116);

(незначний за сумою) дрібний, малий: Шафарѣ жа(д)ныхъ сѣмъ та(к) на пожычаня пожы(т)ковъ це(р)ковны(х), яко и (на) ро(с)ходы значные великие сами не маю(т) личыти анѣ выдавати бє(з) вѣдомо(с)ти и консе(н)сѣ братіи те(л)ко (!) на

ро(с)ходы дробные и повседные (Львѣв, 1644 ЛСБ 1043, 63).

3. (який складається з малих однорідних частинок, елементів) дрібний: Дали вробити фляшку срѣбрную на миро стое срѣбра це(р)ковного дробного такъ зъ кгѣзиковъ якъ и(з) цятокъ и инъшего дробязьку (Львѣв, 1607 ЛСБ 1044, 3);

роздрібнений, мілкий: Гости которые везѣть соль чере(з) володима(р) даюѣ з воза старо(сте) ѿѣть большое соли головаженъ двесте... а дробное// старосте чотыриста (1552 ОВол.З. 198 зв.-199).

4. (який займає низьке службове становище) нижчий: кухонъный цукгъ в подѣль челяди дробной стаенъной с конюшим (Володимир, 1631 АрхЮЗР I/VI, 629).

5. Перен. Незначний, дрібний: То если и дробныхъ грѣховъ в' дѣнь сѣдныи личба са давати бѣде(т): где(ж) тѣ(т) чѣсте(ц) ѿчищає(т) когѣ ѿ(т)... грѣхов(в) (Київ, бл. 1619 О обр. 123).

6. У знач. ім. Дрібний. Вл. н.: ва(с)ко Дробный (1649 РЗВ 129).

**ДРОБНѢЙШИЙ, ДРОБНѢЙШЫЙ, ДРОБНЕЙШИЙ, ДРОБНЕЙШЫЙ** прикм. в. ст.

1. (порівняно невеликий за розміром) менший: В' одно(м) вѣзлши перель дробнѣ(и)шы(х) що кромя нитїи и що на нитка(х) всѣхъ лѣтѣвъ в 1/2 (Львѣв, 1637 Інв.Усп. 18 зв.); в гаюх и запустах до села Бегня належачих, през ввес час выжей менованый в нее веждѣжаючы, дубы, на будынѣки гожеые, и иншие розные дробнейшые, на потребу..., одвозили... соседом и приятелем своим роздавали (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 344).

2. Перен. Дрібніший, менш істотний: Фѣтїи... // Не вспоминаєтъ ѿ опрѣснокѣ, котѣрый... не замо(л)чалъ бы егѣ бы(л), бо если голѣние борѣ(д) Капланѣ(в) и йныи дробнѣйшіи блѣды гани(т), барзѣи опрѣснока не занеха(л) былъ нагани(т) (Київ, бл. 1619 Аз.В. 282-283); Потрѣте: в' грѣхах' телѣсныхъ не маєтъ з'стѣповати до ѿколичностей дробнѣйших', ани теж' самѣмѣ каюшемѣса тогѣ допѣщати, абы на(з)бы(т) ѿные выра(з)не вымавлалъ, але має(т) в'кра(т)це пытати, заживѣаючы словъ оучтївыхъ (Львѣв, 1645 О тайн. 89-90); с̄ абы

днѣя всюды знесена была и и(н)шіе пу(н)кта дробнѣише были (серед. XVII ст. ЛЛ 182);

(за сумою) дрібніший, менший: Такъ же и дробнейшие долги мои, еслибы ся на мене по смерти моей слушгные показали, прошу именем Господним помененого сына моего екзекютора тое остатнее воли моее, и цорки моее милое, абы то поотдавати рачили (Руда, 1646 ПККДА I-1, 87).

3. (за становищем і рангом) нижчий, підлеглий: Протожъ не можетъ быти папа антихристомъ. Бо яко сатана сатану не выганяетъ, такъ бы тежъ антихристове дробнѣише верховного антихриста не преследовали (Вильна, 1595 Ун.гр. 161).

4. У знач. ім. с. р. дробнейшое: а) (те, що менш вартісне) дрібніше, -ого; гірше, -ого:: тые всѣ пчолы... на пожито(к) сво(и) ѡбе(р)нулъ што лѣпшого, а што дробне(и)шого — межи свое помо(ч)ники и ко(м)при(н)ципалы ро(з)да(л) (Житомир, 1650 ДМВН 208); б) (малі дрібні свійські тварини) дріб: быдла, стада, овцы, свини и инъшие добытки ихъ мл. манифесътуючихъ дворъные выбрано и большъ над кров девять, а инъшого дробнейшого надъ тридцетъ, жеребятъ надъ шестеро не зостало (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 213).

Пор. ДРОБНЫЙ.

ДРОБНЮСЕНЕЧКО присл. Дрібнесенько: Дробнюсенечко (Уж. 1643, 51 зв.).

ДРОБНЮХНО присл. (стп. drobniuchnie) дрібнесенько: Дробнюхно (Уж. 1643, 51 зв.).

ДРОБЯЗОКЪ, ДРОБАЗОКЪ, ДРОБЕЗОКЪ ч. 1. (дрібні, невеличкі предмети, речі) дріб'язок: от крамных речей, шапок, ножовъ и иншихъ речей и дробезку, шауочу на копу... от каждое копы по грошей два (Вильна, 1568-1573 ПККДА II, дод. 560); Дали вробити фляшку сръбръную на миро стое сръбра це(р)ковного дробного такъ зъ кгъзиковъ якъ и(з) цятокъ и инъшего дробязку (Львів, 1607 ЛСБ 1044, 3); за ро(з)ные дроба(з)ки... слюсарѣ зо(л) 1 (Львів, 1633 ЛСБ 1054, 2 зв.); дробязку много, иншихъ речей не мало (Густин, 1638 АЮЗР III, 21); minutol, сѣканина, дробязокъ (1642 ЛС 270).

2. (молоді тварини) молодняк, дріб'язок, дріб: рѣклъ Іаковъ: вѣдаешъ пане мой же дробязокъ

молодѡсенкѣй ѡвцы тежъ и корѡвы тѣлныи маю зъ собою, котѡрымъ ѣсли кгвалтъ оучиню в хоже- нью ѡ(т)йдѡтъ мнѣ одноѡ дня всѣ стада (серед. XVII ст. Хрон. 51).

3. (щось незначне при пізнанні) дріб'язок, дріб- ничка: А ѡ собѣ а(з) и са(м) свѣдите(л)ство ва(м) даю, яко гра(м)мати(ч)ного дроба(з)кѣ не и(з)оу- чи(х), ритори(ч)ное игръшки не вида(х), фило- сѡфъского высокоме(ч)тате(л)ного ня слѣха(х) (1599-1600 Виш.Кн. 203).

ДРОВА, ДРИВА, ДРЬВА, ДРЪВА мн. Дрова: црѣ повелѣ(л) скласти великоу громадоу дровѣ (1489 Чет. 32); а маюгъ... сани дровми зима имѣ давати, а зима не давати (Київ, 1507 АрхЮЗР I/VI, 11); ино мы и въ томъ тебѣ очевисте рассказали, ажбы ты мыта отъ дровѣ и сѣна... и саней въ нихъ брати не казалъ (Вильна, 1523 АЮЗР II, 132); а въ гай липовый и в дуброву волный ему въездъ по дрова (Луцьк, 1528 АрхЮЗР 6/I, 10); Сторожи... вдень водѣ а дрова носятъ (1552 ОЧерк.З. 7 зв.); дале(м) на боты гроше(и) деся(т) прошакови с пушки шпита(л)ское... на дрыва (Львів, 1594-1595 ЛСБ 1041, 1 зв.); дале(м) злоты(и) и д̄ шелюгы за дръва до шпита(ла) (Там же, 5 зв.); Маско выправ- ляетъ парѡбъка зъ дривами до миста продаватъ (Луцьк, 1604 АрхЮЗР 6/I, 298); А грѣшныхъ за(с) тѡй огнь палѣти бѣдетъ, и оучѣнки ѣхъ палѣна гѡдныи яко дръва, сѣно и солѡма (Київ, бл. 1619 О обр. 140); ѡ(т)цѣ петронію монастырскомѣ на дрива... гро(ш) и 24 (Львів, 1632 ЛСБ 1052, 6 зв.); Такъ же в то(м) дворе селе(ц)ки(м), заста(в)ши по(д)даны(х) добри(н)скихъ, которы дрова при- ве(з)ли на па(н)щину были, кони кгва(л)то(в)не з возами и бе(з)пра(в)не побрала (Житомир, 1650 ДМВН 207); Дрова. Ligna (1650 ЛК 445).

ДРОВКА мн. Дривця, дровця: асарна, дровка сухие (1642 ЛС 64).

ДРОВНИ мн. Селянські сани для перевезення дров, сіна: А потомъ, взявши против мене злый умыслъ,... у пятницу,... тром боярам своим,... усадивши на сани простые, на дровни, соломы подославши, и сама не ведала есми, где мя везти казал (Володимир, 1567 АрхЮЗР 8/III, 137).



**ДРОВНО** с. Дровина, *диал.* дровно: *netolko ne wolno jest nikomu wchodow, a w trawy stebła nikto darom wziaty ne mozet, y pozytkow nektorych mety, ale y drowna i les vse za poklonom* (Вінниця, 1545 *АрхЮЗР* 6/1, 26).

**ДРОВНЯНИЙ, ДРОВЯНИЙ** *прикм.* Який стосується дров: Дровняний. *Lignasus* (1650 *ЛК* 445); *мыго дровляное див.* **МЫТО**.

**ДРОГА, ДРОКГА** ж. (*стп.* droga) (*подорож*) дорога: *Koli sia wernemo z drohy Budem toiu trawu znātu* (Яворів, 1619 *Гав.* 21).

о **дрокга великая** — битий шлях, тракт: *пань вишневьски(и)... насъ вель... черезъ дрокгѣ великую которая идетъ до Лѣцька* (1546 *ОГ* 66 зв.).

*Див. ще ДРОГА.*

**ДРОГИЙ** *див.* **ДРУГИЙ**.

**ДРОЖДА** с., зб. Дріжджі: *faeh dro(ж)да* (I пол. XVII ст. *Сем.* 82).

*Див. ще ДРОЖДІЄ.*

**ДРОЖДЖЪ, ДРОЖЧЪ** *мн.* Драговина, твань: тепло(ст) або вгнь котѳрый на (н)споди справуе(т), смро(д), дро(ж)джѣ, в все ледащо выкидае(т) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 244 зв.); Котѳрый кгды похлѣбитъ ненавиди(т), а ненавидечи в зѣмные дрожчи втручаетъ и до болѳта прилѣплаетъ (Єв'є, 1612 *Диоп.* 2); Тина: Болѳто, калъ, смро(д), дрѳджѣ, грѳзкость (1627 *ЛБ* 132).

**ДРОЖДІЄ** с., зб. Дріжджі: *brisa, дрождїе* ви(н)ное, ѳ(с)танки (1642 *ЛС* 105); *сросоматма, крокосовыа масти дро(ж)дїе, елей* (Там же, 147).

*Див. ще ДРОЖДА.*

**ДРОЖИНА** *див.* **ДРУЖИНА**.

**ДРОЖЧИ** *див.* **ДРОЖДЖЪ**.

**ДРОЖЧИСТЫЙ** *прикм.* Осадовий, мутний: Самаране: Стѳрожѳве, а(б) діамѣнтовый, або Терновыи, а(б) дро(ж)чѣ, а(б) дрожчїстый (1627 *ЛБ* 230).

**ДРОЖЪ** ч. 1. (*тремтїння від страху, холоду і т. ін.*) дрож, дрижання: *Трѣпетъ: Страхъ, дрижа(н)є, дрѳжъ, говѣніе* (1627 *ЛБ* 133).

2. Вл. н.: Лѳкянъ Дрожъ (1649 *РЗВ* 144 зв.).

**ДРОЖЪШИЙ** *прикм. в. ст.* (який бїльше, дорожче *коштує*) дорожчий: што жъ то до речї? дрожъ-

шое тера(з) вино є(ст) слышишь што мовлю? (к. XVI ст. *Розм.* 24).

*Див. ще ДОРОГШИЙ, ДОРОЖШИЙ, ДРАЖЪШИЙ, ДРАЖЪШИЙ.*

**ДРОЗДЪ, ДРОЗЪДЪ, ДРЪЗДЪ** ч. 1. Дрозд, дрїзд: *Івпите(р)... оу звѣра скопѣ премѣни(л)... апѳл'ло ѳ кроука, Бахоу(с), ѳ козла,... ѳпсѣ, а(л)бо цибе(л)ле, в' дрозда* (Львїв, поч. XVII ст. *Крон.* 62 зв.); *ficedula, дро(з)дъ* (1642 *ЛС* 196).

2. Вл. н.: *ива(н) дрѣ(з)дъ* (1649 *РЗВ* 9 зв.); Демъко Дроздъ (Там же, 126).

**ДРОПЯТЫЙ** *прикм.* (*стп.* dropiaty) темно-сиво-червоний: Товари(ш) василїи верыга на ше(ст) кони на не(м) па(н)це(р)... по(д) ни(м) вала(х) дропята(и) бе(з) пе(т)на (1567 *ЦНБ Лит.* 16, 3, 87).

**ДРОТОВЫЙ** *прикм.* (*зроблений з дроту*) дротяний: *мѳра(л) много тесаного каме(нѣ) выда(л) по гр(ш) ѳ локо(т)... посторо(н)ко(в) дротовы(х) в' гр(ш)* (Львїв, 1592 *ЛСБ* 1037, 32).

**ДРОТЬ<sup>1</sup>, ДРУТЬ** ч. Дрїт: *Нестѣ(р) дмитровичъ... ме(л)... // белила ши(л) посторо(н)ковъ дроту мосажового... за ко(п) г̄* (Берестя, 1583 *Мит. кн.* 44 зв.-45); *дале(м) за ла(м)пы ке̄ и за дрѣты гро(ш) па(т)деса(т)* (Львїв, 1616 *ЛСБ* 1047, 6); *Знову на дротъ таблич(к)и д̄ крести(к)... на ланцу-ху* (Львїв, 1643 *Інв.Усп.* 79).

**ДРОТЬ<sup>2</sup>** ч. (*спис*) дротик: *меновите взято... // ...рыштѳнъкѣ до во(и)ны належачого копна ѳ(д)на кѳпленая за зо(ло)ты(х) шесть, древокъ з дротами шесть кѳпленые по золотыхъ два* (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 104-105 зв.).

**ДРОФА, ДРОХВА** ж. 1. Дрохва: *otis, dis, дрофа* птица (1642 *ЛС* 296).

2. Вл. н., ч.: *остапъ дрохва* (1649 *РЗВ* 391 зв.).

**ДРОХВА** *див.* **ДРОФА**.

**ДРУБЛИ** *див.* **ДРОБЛЪ**.

**ДРУГИЙ, ДРУГИЙ, ДРУГЫЙ, ДЪРУГИЙ, ДРОГЫЙ** *числ.* 1. (який за числовим значенням *відповідає кількісному числівнику два*) другий: *И продали... едно село фѣтешї, друоге село алексеши, где былъ радѳл* (Сучава, 1503 *Cost.S.* 259); *Єстьлижьбы она замѳж пошла, тогда она маеть толко держати тотъ замокъ и имѣнье, бѣдѳчи за*

дрѣгимъ мѣжомъ, до живота своего держати (Вильна, 1529 *AS III*, 351); Млыны ѡдинъ по(д) местомъ на реце богѣ... дрѣги(и) по(д) местомъ на реце веницы... трети(и) в селе мезакове (1552 *ОВин.З.* 134); А ѡтъ дрѣгое вежи до третее городень  $\bar{\Gamma}$  (1552 *ОЧерк.З.* 4 зв.); члкъ нѣкоторый... даль едино(му) [слоузѣ] пать талантъ а друугому два, а третемоу единъ (1556-1561 *ПЕ* 105 зв.-106); при то(м) зби(т)ю и зране(н)ю в ни(х) згинѣло две ша(п)ки ѡ(д)на кунами а другая лисами по(д)шитые (Володимир, 1567 *ЦДИАК* 28, 1, 2, 31); На то(т) ча(с) были ста(р)шии и моло(д)шии Пе(р)ши(и) па(н) Ма(р)ко гре(к). дрѣгы(и) па(н) гри(ц)ко дѣда (Львѣв, 1579-1588 *ЛСБ* 1034, 1); взяли... ручники два, ѡде(н) белю вышиваны(и), а други(и) просты(и) (Житомир, 1584 *АЖМУ* 78); Къ тому торго въ каждомъ тѣйдню два: оденъ въ понедѣлокъ, а другій въ пятницу (Варшава, 1585 *АрхЮЗР* 7/III, 285); И другій разъ изгрѣшили тоты жоны, што приходили мастити его (XVI ст. *НС* 57); дрѣгий роздѣлъ ѡказѣтъ способъ кѣпена и продана (к. XVI ст. *Розм.* 5); еди(н) внукъ Иванукувъ пупъ Игнат, а другии внукъ Абрамувъ Василь (Бенедиківци, 1603 *НЗУж.* XIV, 223); гри(ц) сы(н) небошика гомы(н)ды з дрѣгою женою зезна(л)... иже ся емѣ доси(т) стало з оичизны ѡ(д) ивана брата его (Одрехова, 1604 *ЦДИАЛ* 37, 1, 31); И дла чо́го ты(ж) малюють Ев(г)ли́сто(в), еднѣго в' постати Аггльскои, дрѣгѣго в' постати лѣвои, трѣтего в' телчей, а четвѣртого в' орлѣвои (Киѣв, бл. 1619 *О обр.* 13); дрогы(и) ро(к) кгда(ж) збожа помер(з)ло  $\bar{\chi}$ афоа (Кракив, I пол. XVII ст. *ЗНТШ* LXII, Misc. 2); У Микити Сале(н)ка: коня гнедого... жу(п)а(н) лазуровы(и) фале(н)дишовы(и)... дѣруги(и) чи(р)воны(и) шипѣтуговы(и) (Житомир, 1650 *ДМВН* 207).

2. (який іде за першим, означаючи порядок при лічбі) другий: а другую половину тое обестки тыи восковничіе и соляничіе на себѣ мають брати (Петрків, 1508 *РЕА* I, 75); а тота дрѣгаа половина... да ест племенникомъ еи (Хуші, 1528 *МЭФ* 40); те(н) же кирик пре(д) ты(м) же право(м) зезна(л) тому(ж) иванови другую половину ролѣ тоѣ //

и(ж) еѣ та(к)же прода(л) за ту(л)кую жь суму (Одрехова, 1583 *ЦДИАЛ* 37, 1, 19 зв.-20); Переплѣвши, Братіе, половицѣ мѣра Пѣстногѡ на дрѣгю половицѣ... з' охѣтою оудаймоса... абисѣмо... до пристани збавѣна доплѣнды могли (Киѣв, 1637 *УЕ Кат.* 138).

наступний: маєт Его Милост панъ Загоровский и того дрѣгого ѡстаточного рокѣ теперешнего имена мои додерживати (Лукѣв, 1559 *AS VI*, 48); А кто бы не ѡ(т)да(л) вины бра(т)скои, порѣку не ѡ(т)ходачи имае(т) поставити два браты до дрѣгое схо(ж)ки (Перемишль, 1592 *ЛСБ* 399); по дрѣги(х) па(т)на́деса(т) лѣ(т) вро(д)илса и(м) дрѣгій // снѣ авѣль (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 4 зв.-5); А тымъ се есче не контенѣтуючы, в другимъ року, что ест тисеча шестьсотъ чотырдесять девѣятым, засѣ наехавѣшы, подѣданымъ витковѣскимъ протесѣтантисѣ кони, воли, овѣцы и свини побрали (Луцьк, 1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 434).

3. У знач. прикм. (не такий, як цей) інший, другий: А хотар вышеписанным селам,... с верха почѣнши... до копанной могилы,... та тым поутем до распѣтѣа, та ѡбернувши тым дрѣгим поутем час дал... на копаннѣ могилу (Сучава, 1501 *ВД* II, 184); Михель другихъ свѣтковѣ трехъ подалѣ, которыи жь въ тотъ часъ при немъ тутъ, въ Краковѣ, были (Кракив, 1518 *РЕА* I, 94); А з дрѣгое стороны ѡтъ полѣдна за драбѣскою брамою только чере(з) ровъ где можетъ члвкъ каменѣмъ з рѣки докинѣти по коне(ц) мостѣ прилегла гора на (и)ма клинець (1552 *ОКЗ* 33); а ѡнь рекль к нимъ иже и друогымъ мѣстомъ [або градо(м)] моусимо проповѣдати ев(г)лїю (1556-1561 *ПЕ* 226 зв.); мене самого збили и ключи це(р)ко(в)ные в мене ѡ(т) пояса ѡрва(ли) и тую церко(в) и ключи друогу попови... ѡ(т)дали (Володимир, 1567 *ЦДИАК* 28, 1, 2, 10); та мовить, ажъ може самъ своимъ достоинствомъ спасеніе и святуюсть души его, якъ чинилъ и сѣсь фарисей и другии лицемѣры, котрыи и другыхъ грѣшныхъ ненавидѣтъ (XVI ст. *НС* 4); лечъ встѣпи до близкого крѣмѣ... з дрѣгон стороны влицы (к. XVI ст. *Розм.* 52 зв.); поганцы, Аристотели з другими волхвы и еретики....

начальствуют и всѣм костелом латинским рядят и владѣют (1608-1609 *Виш.Зач.* 226); На дрѣгіе поэвы Писареви и возны(м) дале(м) злоты(и) и г(рш) ӣ (Львѣв, 1616 *ЛСБ* 1047, 5 зв.); теды пытали есмо другихъ хлоповъ, около тыхъ пустыхъ халупъ мешкаючихъ, чому бы тые халупы пустками // стояли? (Луцьк, 1620 *АрхЮЗР* 6/1, 420-421); Стефанъ... не одного толко бискупа Римского вспоминаетъ, але и другихъ патриарховъ (Киѣв, 1621 *Кон.Пал.* 564); Панас Черняховець... продал ниву свою... сынови своему, за копь чтиры грошей литовскихъ... отдаляючи... другихъ потомковъ своихъ (Бориспіль, 1637 *АБМУ* 23); Знову обрала дво(х) други(х) пано(в) ста(р)шы(х) (Львѣв, 1645 *ЛСБ* 1043, 69 зв.); а потом и другие хлопи.... з киями припали и протестанта и челядника его.... были киями (1650 *АрхЮЗР* 3/IV, 531);

у знач. *ім.* інший, -ого; інші, -их: Тамъ по(д) астороханіе(м), которѣго замкѣ волга река обышла в кѣло бѣрзо много тѣрковъ и тата(р) москва побѣла, а дрѣгіи з гѣлодѣ поздыхали (1509-1633 *Остр.л.* 127); попадаия иде(т) на рыно(к) с хлѣбо(м) с цибулею тако(ж) ѣ (д)ругого перекупи(в)ши (Васлуй, 1561 *ЛСБ* 34); а дрѣгіе поведили, ижъ слѣзе его гаркабѣзъ спѣстилъ (Петрків, 1564 *AS* VI, 251); едны(х) бѣли, дроуги(х) на смѣрть побѣли (Львѣв, 1585 *УС* №5, 241, на полях); За тымъ пу-славъ другиы, и тыхъ убили (XVI ст. *НС* 130); такъ в речи само(и) дознале(м) никгдысѣ з дрѣги(м) // не бѣдѣ фрыма(р)чити (к. XVI ст. *Розм.* 60-60 зв.); дрѣгіи за(с) на свѣ(т) тоую новиною ѡ не(м) поущали, же якійсь боуде(т) нѣвый іаковъ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 250 зв.); Другіе явне мовили, же то вадит, же у Янего взяли килька сот червоныхъ золотыхъ, и за здрайцу поличено (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 39); стлумивши и загревши учение его своимъ противенством, другимъ наслѣдовати науку апостола Петра забороняеш (1608-1609 *Виш.Зач.* 229); Снѣдана імъ, посполѣ з ѡбѣдо(м) даючи, А на Вечѣрѣ на чѣсть дѣ Плютѣона шлючи, Котѣрои нехтячи дрѣгии чекати, Ради нерѣди назадъ мѣсѣли встѣпати (Киѣв, 1622 *Сак.В.* 46 зв.); а дроугый мѣви(л) коупиль амь ѣ сѣпроугъ воло(в) и мѣшѣ пойти

спрѣбовати (1645 *УС* №32, 185 зв.); а еще ты(м) ся не ко(н)те(н)туючи, протестуючихъ Данила и Миска та(к)же и дѣругихъ... на кгру(н)те вла(с)-ны(м) станишо(в)ски(м) здыба(в)ши на(д) Станишо(в)кою, та(к) же ѡныхъ каза(л) свои(м) бити, забияти и мо(р)довати (Житомир, 1650 *ДМВН* 199); другое толко — ще раз стѣльки: кѣлькѣй вѣкъ хотѣлъ бысь положити... // нехай вѣкъ цѣлый лѣ(т) сто, нехай и дроугѣе тѣлько (Острог, 1607 *Лѣк.* 41-42).

4. У знач. *вставн. сл.* другое — по-друге: Дрѣгоє кгды бы ѡте(ц) ихъ кому рѣчи(л) ѡ Якую ко(л)ве(к) речъ а ѡ тую бы порѣку еще... за живота свое(г) бы(л) позва(н) до пра(ва) то(г)ды по сме(р)ти ѡ(т)цо(в)ско(и) дети будѣ(т) ли позва(н)-ни ѡ(т)поведа(ти) пови(н)ни (1566 *ВЛС* 68 зв.); Дрѣгоє, абы до каменца до того(ж) до кого тоє писмо ѡ мнѣ посылалъ, писа(л) самъ рѣкою своею, визнаваючы... и(ж) тоє щомъ енно писалъ до тебе ѡ его мл(с)ти ѡ(т)цѣ епископѣ лвовскомъ, писалемя зле (Львѣв, 1586 *ЛСБ* 74); А тыи всѣ грѣшныи въскреснѣтъ и вѣйдѣтъ из грѣбѣвъ своѣихъ, в тѣмныхъ тѣла(х) шпѣтны; якѡ мѣринѡве... и покажѣтсѣ и безрѣки(и); и бе(з)ноги(и), слѣпѣи... едино з бо(ю) // а дрѣгоє и страхѣ (Чернигѣв, 1646 *Перло* 146 зв.-149); единъ з (со) другимъ — один з другим, разом: а та(к) того дна вши(с)кы збиралисѣ до цѣрки, и(ж)бы споминали дары избавителя нашего и(ж)бы еди(н) з дроугы(м) любовь мѣли (к. XVI ст. *УС* №31, 86 зв.); заповѣдає(м) таковы(м) мо(ц)ю... абы де(р)жали мо(ц)не единъ со (д)рѣги(м) братство спо(л)ное и любо(в) правѣдивѣю мѣти (Перемишль, 1600 *ПВКРДА* IV-1, 3); одно при другимъ — разом: стада пятьдесятъ; жеребцовъ дорослыхъ осмѣ, молодыхъ тридцатъ шесть, одно при другимъ рахуючы по золотыхъ чотирдѣсѣтъ (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 117); дадко у другихъ *див.* ДЯДКО; единъ другой *див.* ЄДИНЪ; одинъ другой *див.* ОДИНЪ.

**ДРУГИЙНАДЦАТЬ числ.** Дванадцѣтий: А рок есмо томѣ зложили, на землю выехати денъ свѣтого Козмы и Демана ѣ в осен, прийдѣчого свѣта,

которое в ындикте дрдгонадцати бѣдет (Краків, 1538 AS IV, 150).

**ДРУГОЛЮБИВЫЙ** *прикм. (проинятий любов'ю, вірністю до когось)* дружній, приятний: а йныи яко друоголюбивыи горлицѣ ѿ зѣмлю са ро(з)бивали (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 414 зв.).

*Див. ще ДРУГОЛЮБНЫЙ.*

**ДРУГОЛЮБНЫЙ** *прикм.* Дружній, приятний: Посем желаю, да сподобит нас господь, еще в живых совокупився, угѣшение друоголюбное словом друг другу даровати (бл. 1610 Виш.Посл. до Княз. 236).

*Див. ще ДРУГОЛЮБИВЫЙ.*

**ДРУГОЛЮБСТВО** *с.* Дружність, приятність: Видачи гѣ статѣчноє дрдголюбство, иж не то(л)ко са(м) не смѣ(т) до рѣчей великы(х), але и всѣ(х) оучастника(ми) тоє(ж) ласки бжѣи чини(т), мѣви(т) емоу (Острог, 1599 Кл.Остр. 208).

**ДРУГЪ, ДРУГЪ** *ч. 1.* Друг, приятель, товариш: кто жь має невѣстоу жени(х) есть а друогъ жениховъ которыи стоить а слоухає(т) его и радостію радоуютса (1556-1561 ПЄ 352); дїяволѣ дрдгъ, и врагъ христѣ (Львів, 1591 ЛСБ 157); бо(л)ше же сия любѣве ничто не есть, абы кто положилъ дѣшѣ за (д)рдга своего (Перемишль, 1600 ПВКРДА IV-1, 3); Възлюблен'ныи друогъ и оученик' хвѣ іоанъ снѣ громовъ (Почаїв, 1618 Зерц. 53 зв.); вчителю недавно та жидове хотѣли каменовати а ты та(м) хоцешъ ити... лазарь друогъ на(ш) оумерль... але по(д)мы ко нему абысмы го збоудили (поч. XVII ст. УЄ №256, 1); Южъ са с' тобюу вѣчне Дрдгъ твѣой розлѣчаєтъ (Київ, 1622 Сак.В. 47); Тыже Ги оучнкѣвъ твои(х), А вѣрны(х) дрдгѣвъ свойхъ. ѿ Го(д)ности свѣей пытаєшь, В томъ вѣры и(х) до(з)наває(ш) (Чернігів, 1646 Перло 72); И если бы тебе хотѣлъ намѣвить братъ твѣой, або снѣ,... або прїятель, або дрд(г) твои)... не призвольай ймъ ани слѣхай (серед. XVII ст. Хрон. 153).

2. (коханий жінки, дівчини) друг, приятель: Любимый: Дрдгъ, коханокъ (1627 ЛБ 60); Voday wo goha napala tuha sczo myni rozluczaiet milenkoho druha (серед. XVII ст. ЗНТШ LXXIV, 133).

3. (у розумінні християнськї моралї) ближній:

Але вамъ друого(м) моимъ мовлю абысте са не бояли // ты(х) которыи забиваю(т) гѣло (1556-1561 ПЄ 273); Зако(н) писаны(и) вчитъ еже ти немил(ю) дрдгѣ не твори (Кореличі, 1593 ЛСБ 246, 1); мы Братїѣ и дрдго(м) ѿ(т)пѣскаємо, а Бѣ слѣгамъ и неволнїкомъ (Київ, 1637 УЄ Кал. 60);

*(як риторичне звертання у формї одн. або мн.)*

ближній, ближні: И рекль емоу г(с)ь, дрдже на што еси прышолъ, дѣлаи не мешкая (1489 Чет. 322); а онъ ѿ(т)повидѣль единомуу з ни(х), рекоучи друоже, не чиню тобѣ кривды (1556-1561 ПЄ 86 зв.); здра(в)ствѣ(и)те, но не боле(з)нѣ(и)те ѿ Дрдзи (Вільна, 1596 Грам.З. 3 зв.); О милыи друзи, всѣ вы хрестїане, уважайте пилно ваше ошуканье (к. XVI ст. Укр.л. 85); Щожъ южъ далей, ѿ Дрдзї, бѣдѣмо чинїти (Луцьк, 1628 Андр.Лям. 12); ѿ друже... // Оумѣй зерцало чистоты ховати, Ей пристѣйндю почестъ выражати (Львів, 1631 Волк. 18 зв.); Слышалемъ ѿ дрдзи мой. Дївндю повѣсть ѿ(т) оустъ вашихъ (Чернігів, 1646 Перло 57 зв.).

◊ **другъ друга (другу)** — один одного, один одному: тогды соблаж'на(т)са мнози и друогъ друога боуде здражовати и ненавидѣти (1556-1561 ПЄ 101 зв.); тогды згѣрша(т)са мнѣгїе и еди(н) дрдгѣо выдастъ, и зненавиди(т) другъ дрдга (Вільна, 1596 З.Каз. 36); Братя, другъ другу тяжести носите и такъ наповните закунъ Христовъ (XVI ст. НЄ 212); Посполитая то абовѣмъ въ церкви Христовой добродѣтель другъ другу тяготы помагати носити (Київ, 1621 Кон.Пал. 635); **другъ за друга** — один за одного: Скажѣте ми; о тако(и) ли любви спѣсъ рекль, котраа гонѣнїе и мѣчїте(л)ство на бли(ж)ни(х) свои(х) еднає(т) или котѣраа дшѣ дрдгъ за дрдга положити в zakonає(т) (1598 Виш. Кн. 304); **другъ зъ другомъ** — один з одним: всѣ единогласно заспѣваймо емѣ, заплещѣмо рѣками, и выкрикаймо... гблосомъ радости и весѣла...//...дрдгъ з' дрдгомъ... танцѣйте! (Київ, 1637 УЄ Кал. 193-194); **другъ ко другу** — один до одного: скверныи слова изъ устъ вашихъ нагай не исходятъ, не ужѣтъ другъ ко другу (XVI ст. НЄ 18); **другъ на друга** — один на одного: Маючы мы вѣдомость ижъ твоа мл(с)тъ воздвигъ гонение

ω(т) лѣтъ давны(х) на це(р)ковѣ... смущение и ра(з)дори в люде(х) чинишь и другъ на дрѣга воорѣжаешъ (Супрасльскый монастыр, 1593 ЛСБ 233).

**ДРУГЫЙ** *див.* **ДРУГИЙ.**

**ДРУГЪ** *див.* **ДРУГЪ.**

**ДРУГАНТЪ** *див.* **ДРИГАНТЪ.**

**ДРУЖБА** *ж.* Дружба, приятелювання: А нынѣ вже приѣлъ тытул помазанный, Сатанаил ѿма и враг осужденый. На вѣчную ганбу от святой службы, до тѣмного ада от праведных дружбы (к. XVI ст. *Укр.п.* 72); Прокла(т) бо имѣаи съ ѿнѣми дрѣ(ж)ѣбѣ Бѣга ω(т)лѣченны даволѣ на слѣ(ж)ѣбѣ (к. XVI - поч. XVII ст. *ПДПИ* 182, 89); латынский оратор, достоинством сана мистр, имѣл дружбу со мною в Луцку и не утаил тѣлесное пожадливости предо мною (1600-1601 *Виш. Кр. отв.* 164); *Druzba: towarzystwo* (Жовква, 1641 *Dict.* 55).

**ДРУЖЕСКИ** *присл.* По-дружньому, дружно: Свойственнѣ: Дрѣжески, власне (1627 *ЛБ* 112).

**ДРУЖЕСТВО, ДРУЖСТВО, ДРУЖЬСТВО** *с.* Дружба, еднання, приязнь: А до того, правду хотячи почтити, а похлѣбству мѣсце не дати, нѣсть у наше руским и в дружествѣ стояти и нѣсть от кого пользовати, и не чудо, что и вси не отступят (1608-1609 *Виш.Зач.* 200); Такъ и Хс даль намъ тѣла своѣго наполнѣтиса, в' болышее насъ дрѣжъство притагаючи (Київ, бл. 1619 *Аз. В.* 189); Шестый такъ же Съѡ(р)... росказѣтъ, абы жаденъ который ено в' осващенѣомъ чинѣ почитаетьса..., Жидѡ(в)ски(х) опрѣсноκω(в) не ѣлъ, и жадного дрѣ(ж)ства з' ними не мѣ(л) (Там же, 276); Любовь: милость, дрѣжество, приѣтельство (1627 *ЛБ* 60); *amicitia, друже(ст)во, прия(з)нь* (1642 *ЛС* 80).

**ДРУЖЕСТВОВАТИ** *дієсл. недок.* Дружити, приятелювати: *amico, as, прияю, друж(є)ствую, прияте(л)ствую* (1642 *ЛС* 80).

**ДРУЖИНА, ДРОЖИНА** *ж.* 1. Військовий загін: давамо ва(м) на ѡзнаніе а(ж) поразумели есмо ли(с)ту вѣшемѣ и посло(м) ваши(м) которы(х) есте допѣстили до на(с) а на имя Волоса и(с) дрѣжинами его (Сучава, 1558 *ЛСБ* 22); Свѣдо(ц)ство... тоѣ добре згажае(т) ѡ иѡвидша..., которы(и)

такъ же кготовъ // бо(л)шѣю ча(ст), з мо(с)кви и(з) заво(л)ски(х) та(т)а(р), та(к)же с' собрано(и) дрѣжины и кгмѣнѣ лото(в)ского... выводи(т) (1582 *Кр.Стр.* 48 зв.-49);

(*озброєна група людей*) дружина: ѡнъ же оуборздѣ всѣ(д) на ко(н)ь пошо(л) с малою дружиною (1489 *Чет.* 244); послѣ Подковы, яко то его въ Немирове поймали, козаки ся разбегли, и одень... мѣлъ узоль не малый чирвоныхъ золотыхъ и которые дей слуги, або дружина Путошинского... того козака зарѣзали (Луцк, 1579 *АрхЮЗР* 3/1, 9); то пак в той малой дружине брат мой Сава не мог, толко самое Борисовое ледво устеречи, а челяди тоѣ ижъ некому было стеречи (Луцк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 410).

2. (*люди, об'єднані спільністю становища, інтересів*) община, громада: Чи не мовили тобѣ стѣи ѡцѣ, да са не ω(т)лѣчаешѣ дрѣжины, да не вѣмѣсто го(р)наго ієр(с)лима в до(л)нѣ(и)шій адѣ заблѣдѣши (1599 *Виш.Кн.* 217); Тот ся тогда во истинну отступником и отщепенцем назвати годен естъ, который и один от дружины, ровное себѣ во всѣм, на срамоту и свою волю отлучается и отступает, а не дружина, вкупѣ стоящая, — от единого отступника (1608-1609 *Виш.Зач.* 214); Якъ же теды ѡстойтъса осваченыхъ Бѣгослѡвцѡвъ Бѣгомъ // водхнѣнаа надка, ω в' Бѣзѣ почѣтокъ маючихъ Бо(з)скихъ персѡнахъ албо осбба(х), коли Николаї и егѡ дрѣжина барзо злѣ и глѣпе злѣчаю(т) в' еди(н) почѣтокъ, нерожбное мѡвлю и рожбное (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 250-251);

(*группа приятелів*) дружина: спсите ма и вы братѣ дрожино моя (1489 *Чет.* 245 зв.).

3. *Вл. н., ч.:* Семень Дрѣжина (1649 *РЗВ* 331); Ярошь Дрѣжина (Там же, 358).

**ДРУЖИТИ** *дієсл. недок.* (з ким) Вступати в плотскї зв'язки: Прѣ(д) тѣм' рожаю Пѣрскогѡ сынѡве з' рѡдичами дружилѣ на лѡжд, и сестра з' брѣтом' са зпрагала бе(з) карѣна, а ннѣ двѣтва шѣкають (Київ, 1625 *Злат.Н.* 130 зв.).

**ДРУЖИТИСЯ** *дієсл. недок.* (з ким) Дружити: Нехай же дружѣтса с Каином рѣмляне, и положить их бог в такое ж карѣнѣе (к. XVI ст. *Укр.п.* 85).

**ДРУЖНИЙ** *прикм.* 1. Приятельський, дружній: перебувай в разумѣ в твердом и непоколебимом, боголюбный иноче,... нижь родителная любовь, нижь дружняя приязнь и память или общая польза да ты не привлечет и понудит (1615-1616 *Виш. Поз. мисл.* 242).

2. У *знач. ім.* Ближній, -нього: глѣть бо хс врачѣ исцѣлїся са(м), и вы(и)мїи преже сѣчець и(з) оука своего, тожѣ побѣомъ з дрѣжняго (поч. XVII ст. *ЦНБ* 476 П/1736, 52).

**ДРУЖОКЪ** *ч.* Дружок, друг: amicus, дружокъ (1642 *ЛС* 80).

**ДРУЖСТВО** *див.* ДРУЖЕСТВО.

**ДРУЗКЪ** *ч.* Сухе суччя, гілки; сушняк; тріски: На коне(ц) гды тм(с) зо мноу дрѣзки поживае(ш) сѣгдѣшю прия(з)нь собѣ збѣдѣешъ (Кореличі, 1593 *ЛСБ* 246, 1); Сѣ(х)ль, сѣшъ, дрѣ(з)къ (1596 *ЛЗ* 78); Сѣхль: Дрѣзкъ, сѣшъ, хворѣсть, сѣхи гѣли або рѣсчки (1627 *ЛБ* 119).

**ДРУКАРНЯ** *ж.* Друкарня: Купили есмо тые всѣ приправы дрѣка(р)скїе до дрѣка(р)нѣ належачїе за... по(л)торы тысячи золоты(х) (Львїв, 1585 *ЛСБ* 70, 1 зв.); Также и школу при ты(х) же бра(т)ства(х)... постановляемъ, и дрѣкарню ѣтвержаемо въ Львовѣ и въ вилни (Берестя, 1591 *ЛСБ* 188); шо ты(ж) са тыче(т) типокграфїи, то е(ст) дрѣкарнѣ, добре то чините якобы кнїги потребные, на свѣ(т) выдаваны были (Ясси, 1614 *ЛСБ* 451, 2 зв.); Штанба: Печатна, дрѣкарна (1627 *ЛБ* 158); И мл(с)те(м) вши(м) коли засмаковати могло, иночески(м) чино(м), с чи(м) Виле(н)ское стое бра(т)ство знамените ласкою Бжїею постѣпѣ(т), и всякіе початки цркве, школы и дрѣка(р)ни щасливы(и) скѣто(к) при(и)мѣ(т) (Київ, 1627 *ЛСБ* 496); Кирилъ старїи Транквїлю(с) Ставровѣцкїи, Проповѣдни(к) слова Бжѣго,... На свѣтѣ подае зѣ новои Дрѣкарнѣ свѣси, новын Пѣсни, на чѣсть и хвалѣ, Пренастѣишей Тр(о)ци (Чернігів, 1646 *Перло* 1).

**ДРУКАРСКИЙ, ДРУКАРЪСКИЙ, ДРУКАРЪСКІЙ** *прикм.* (пов'язаний з друкарством) друкарський: повелѣлъ есми їмъ оучинївши варѣста(т) дрѣкарскїи, и выдрѣковати сїю кнїгѣ (Заблудів, 1568 *УС* № 552, 3 зв.); ѣчителеве костѣла

рїмского,... с каза(л)ницъ костѣ(л)ныхъ, яко и писмо(м) з ва(р)стѣто(в) дрѣка(р)скихъ, и многими дѣйстве(н)ными скѣтками з великою пи(л)ностю,... минаючи свои(х), котѣрые ѡ(т) костѣла и(х) позна(в)ши в нѣмъ што(с) непристо(и)не ѡ(т)стѣпили (Острог, 1587 *См.Кл.* 4); сами братство маю(т)... стѣ(х) кнїгѣ писанїа роботоу дрѣкаръскоу розмножати (Львїв, 1591 *ЛСБ* 155); мы маючи... пилное стара(н)е ѡ помноженю хвалы Бжѣе, такъ че(ст)ного житїя иноческого, яко дрѣка(р)скимъ масти(р)ствомъ кнїгѣ бжѣестве(н)ны(х) на собѣ выпѣщаня, в посполиты(и) пожитокъ и в збѣдѣва(н)е спсѣненїа дшгъ народѣ хрестия(н)ского, побо(ж)ностѣ(и) ваши(х)... до вѣрны(х) рѣкъ подало (Київ, 1627 *ЛСБ* 496); Кнїги це(р)ковные розные до ужыване в це(р)кви ѡ(т)дано п̄ андрееви стреле(ц)кому и ма(т)рице(с) и куншта друка(р)скїе в склепѣ старо(м) по(д) школоу и ключъ ѡ(т) него (Львїв, 1645 *ЛСБ* 1043, 69 зв.); домъ друкарский *див.* ДОМЪ; изба друкарская *див.* ИЗБА.

**ДРУКАРЪ, ДРУКАРЬ** *ч.* (фахівець друкарської справи) друкар: панъ Иван Федорович, друкар, до кнїг кгородских // сознал (Луцьк, 1578 *ПФ* 36-37); внесена была... дрѣка(р)ня... которая ижъ за недоста(т)ко(м) а пото(м) за сме(р)тю дрѣкаря тое(и) дрѣка(р)нѣ згасла была (Львїв, 1586 *ЛСБ* 80); блгч(с)тивога йнока мїнѣ, дрѣкара стѣ(х) кнї(г), ѡкова(в)ши волочи(л), и по яма(х)... сажаль (Берестя, 1593 *ЛСБ* 238, 1); зарѣзомъ їхъ [кнїгѣ] до дрѣкѣ дамъ, и Дрѣкарови... вытиснѣти назначѣ (Єв'е або Вільна, п. 1616 *Прич.отех.* 8 зв.); а(н)дре(и) дрѣка(р)... выда(л) з рѣ(с)казѣ брати(и) ѡ(т)цо(м) во(л)ковичо(м)... на су(к)но... зло(т) 60 (Львїв, 1631 *ЛСБ* 1052, 5 зв.).

**ДРУКАРЪСКИЙ** *див.* ДРУКАРСКИЙ.

**ДРУКАРЪСКІЙ** *див.* ДРУКАРСКИЙ.

**ДРУКОВАНЕ, ДРУКОВАНИЕ** *с.* 1. Друкованя, друк: Пото(м) по гедрѣковы(м) выеха(н)ю которого(мъ) коронацїю вѣрше(м) дрѣкова(н)я в Кракове... з немнѣшого працею выда(л) колимъ до тѣрокъ... зѣ зацны(м) коро(н)ны(м) шля(х)тичомъ андрее(м)... заеха(л) (1582 *Кр.Стр.* 5 зв.); на друкованя работы книжное увес наклад...

все епископове... дати повинни (Берестя, 1591 ППФ 104); Тѣх утверждаймо и воспоминаймо вѣдомостю нашего православия, писанием, наукою, друкованием книг (1600-1601 Виш.Кр.отв. 162); Року 1440 вымышлено изрядное художество: книгъ друковане (поч. XVII ст. КЛ 74); Пань Ла(н)к(г)ишъ умолены(и) будѣчы ѿ(т) брати(и) мѣ(л) до(л)гую умову с пном Миха(и)ло(м) Слиозкою ѿ дрѣковане трыѿ(д) (Львѣв, 1641 ЛСБ 1043, 56).

2. (виготовлений друкарским способом текст) відбиток: Тѣпосъ: фѳорма кштѣл(т) прѣкклад(д), дрѣкѣва(н)ѣ (1627 ЛБ 237).

Пор. ДРУКОВАТИ.

**ДРУКОВАНЫЙ** дієприкм. у знач. прикм. 1. Друкований: вчите(л)ны(х) ев(г)ли(и) двое единосаное старое а дрѣгое дрѣкованое новое (Львѣв, 1579-1588 ЛСБ 1034, 1); триоди три, постных две, третия цвѣтная друкованая (Пересопница, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 296); книги друкованые почали множитися (Львѣв, 1605-1606 Перест. 27); Слѣжѣбни(к) стрѣти(н)ски(и) дрѣковѣны(и) (Луцьк, бл. 1627 ПВКРДА 1-2, 264); в тепѣрѣшнихъ Москѳовскихъ дрѣковѣныхъ Слѣжѣбника(х), тыи слова не знайдютъса (Киѣв, 1639 МКСВ 217).

2. У знач. ім. Друкований. Вл. н.: Семень дрѣкованы(и) (1649 РЗВ 172 зв.).

**ДРУКОВАТИ, ДРУКОВАТЬ** дієсл. недок. (що)

1. (відтворювати тексти друкарским способом) друкувати: Дрѣковано... вѣ остроге (Острог, 1581 Римша Хрон. 36); книг новых з вымыслов своих не друковали (Берестя, 1591 ППФ 104); универсалы, польные... шкалеванья, дати друковать (Вильна, 1599 Ант. 661); зизанію даскала и ка(э)нодею же протѣвѣ ва(с) книжки дрѣковаль... тогѳосте ѿбѣ(э)чѣстили (1600 ЦНБ 476 П/1736, 46 зв.); пишучи книжки и друкуючи, пришлого вѣку людем знати дают, якобы то они для спасенія душъ людских вчинити мѣли (Львѣв, 1605-1606 Перест. 25); Гды бы то о бискупѣ Римскомъ нашолъ, снѣть бы золотомъ друковаль! (Киѣв, 1621 Кон.Пал. 602); Начрѣтаваю, ваю, Изваю, довбаю, тешѣ, вти(с)-каю, вѣбиваю, дрѣкѣю, ѣлбо ба(н)ками кровъ пушѣаю

(1627 ЛБ 164); на(с) естѣ в ска(р)бѣ ба(р)зо много, ѿсоблѣве слѣжѣбниковъ, з нашого екзе(м)пларѣ на перешѣкодѣ дрѣкѣете (Киѣв, 1646 ЛСБ 573); я бѣдѣ дармо..., Книги писѣти, Дрѣкова(т), а що ми побѣтѣмъ (Чернѣгѣв, 1646 Перло 130 зв.).

2. Механѣчно вѣдбивати на матерѣи вѣзерунок: Нараквицѣ того(ж) гамлѣту епѣтрахи(л) аксамиту че(р)воно друкованого з пасаmano(м) е(д)вабнозолоты(м) (Львѣв, 1637 Инв.Усп. 54); Багазияшка(р)латная дрѣкованая в квѣты золото(м) // мадя(р)скимъ... на же(р)товникъ заживѣе(т)ся (Там же, 75-75 зв.).

**ДРУКОВАТИСА** дієсл. недок. Друкуватися, бути друкованим: ѿ срѣдкѣ забѣже(н)ѣ намѣвившиса, то абѣмъ сегѣдна (не пѣскаючи вѣ дѣлшѣй чѣсть прѣ (!) ѿ(т)лѣгло(ст) мѣстца на котѣромъ са дрѣкѣеть) оучинѣлъ, што бы прѣ(э) мене за бѣщимъ... Совѣтомъ бѣ(э) жѣдны(х) заводѣвъ Дѣспѣтѣйныхъ оучинѣно бѣти налѣжало (Киѣв, 1628 Апол. 2 зв.).

**ДРУКОВАТЬ** див. ДРУКОВАТИ.

**ДРУКЪ**<sup>1</sup> ч. (процес виготовлення книг друкарским способом) друкування, друк: вси епископове...звод книг повинни спробовавши с подписами рук своих... до друку отдати (Берестя, 1591 ППФ 104); Бо если бѣмъ хотѣлъ вѣзаемъ одѣдати, нашло бы ся и у мене листовъ не мало ваше кнежатское милости, годныхъ до друку (Рожанка, 1598 Л.Пот. 1007); а(р)сени(и) мѣтрополи(т)... дѣ лвова... приехавши... кгра(м)матыкѣ... до дрѣкѣ вѣдалъ (1600 ЦНБ 476 П/1736, 44 зв.); Чѣго ѣжъ бѣчи ѣного не дочѣкали, ѣко бы з дроукѣ книгѣ тою огладали (Львѣв, 1614 Кн. о св. 2 зв. нenum.); зарѣзомъ ѣхъ [книгѣ] до дрѣкѣ дамъ (Єв'ѣ або Вильна, п. 1616 Прич.отех. 8 зв.); Кѣтѣромѣ книжечкѣ тѣю ѿфѣрѣю, И пѣдъ именемъ всего вѣйска вѣ дрѣкѣ дарую (Киѣв, 1622 Сак.В. 39); Тепѣрѣ засѣ повтѣре тѣѣ самѣѣ Книжечка ѿ Вѣрѣ Православнокаѣолической, на нѣкоторыхъ мѣстцехъ трѣба ѿбѣирне испрѣвлена, Дѣалѣктомъ Рѣскимъ //прѣ(э) Дрѣкѣ свѣтѣ пѣбликѣетса (Киѣв, 1645 Собр. 1 зв.-2 нenum.); непристоѣло мнѣ еп(с)копови не почѣтѣтѣса вѣ томъ, абѣса прѣ(э) вѣданіе зѣ Дрѣкѣ тоѣѣ

Книги, не мѣло выгодити єи потребюючи(м) (Львѣв, 1646 *Ном.* 5 зв.); **друкъ кѣвскій, киевскій друкъ** — те, що надруковано у київській друкарні: книги разные... дрѣкѣ кѣ(в)ского (Львѣв, 1637 *Инв.Усп.* 26 зв.); мѣнею... киевского дрѣкѣ... продадемъ му(н)таномъ за зло(т) 28 (Львѣв, 1623 *ЛСБ* 1049, 6 зв.); **друкъ лвовскій** — те, що надруковано у львівській друкарні: Иванъ Боре(ц)ки(н)... чиню вѣдомо... иже(м) зосталъ виненъ... мещанѣ(м) лвовскимъ золоты(х) по(л)скихъ два(д)цать... за кни(ж)ки гра(м)матѣки грецкіе дрѣкѣ лвовского (Львѣв, 1617 *ЛСБ* 404); **друкъ острозскій, острозскій друкъ** — те, що надруковано в острозькій друкарні: пограбили... Апостолю толковый, Евангелие учительное... быбля (!) друку Острозского (Володимир, 1597 *АрхЮЗР* 1/VI, 136); Библия славе(н)ская ѣ(с)тро(з)ского дрѣку (Львѣв, 1637 *Инв.Усп.* 27); **виленскій друкъ** — те, що надруковано у виленьській друкарні: За двѣ пса(л)тыри виле(н)ского дрѣкѣ дали(с)мо злоты(х) по(л)ски(х) три и гро(ш) деса(т) (Львѣв, 1612 *ЛСБ* 1047, 2); **кирѣловскій друкъ** — те, що надруковано кириллицею: пса(л)ты(р) кирѣловского дрѣку п(н)грыгоры(и) прода(л) за зло(т) 7 (Львѣв, 1627 *ЛСБ* 1049, 6 зв.); **друкомъ обновити див. ОБНОВИТИ;** зъ (въ) друку выдати див. **ВЫДАТИ;** презъ друкъ выдати див. **ВЫДАТИ;** выдавати з друку див. **ВЫДАВАТИ;** поновити друкомъ див. **ПОНОВИТИ.**

2. Друкована продукція: аще что маєте друкъ нового кирѣ іоане красно(в)скѣи посыла(и)те къ на(м) (Афон, 1614 *ЛСБ* 446, 1 зв.); апосто(л) третръ (!) дрѣкѣ старо(г) (Львѣв, 1626 *ЛСБ* 1049, 6 зв.).

**ДРУКЪ**<sup>2</sup> ч. 1. Жердина, дрюк: на висѣки(и) дру(к) в' поущи євнайстеи по(д)несенаа взираючи(м) живо(т) и здорова змѣа приносѣла (поч. XVII ст. *Проп.р.* 231); шаблю, ... друками и кийми на трое перебили (Володимир, 1607 *АрхЮЗР* 1/VI, 371); которые помененые принципалове, ... на улицы обскочившы, окрутне а нелитостиве збили, змордовали, кийми, жердями, друками, раны сыние, ... по крыжахъ и голове позадавали (Житомир, 1640 *АрхЮЗР* 6/1, 523); оурѣзали вѣтвь винндо

з' ягодами... которюю несли на дрѣкѣ два мѣжеве (серед XVII ст. *Хрон.* 135);

(металевий) лом: дрѣковъ железныхъ до ламана камняа в (1552 *Окр.З.* 148); дрѣковъ желѣжны(х) (!) д̄ (Львѣв, 1592 *ЛСБ* 1037, 11); заволочѣмо ланцоухами ворота и друкуы желѣ(з)ными позакла(д)уймо (к. XVI ст. *УС* №31, 50).

2. (крестрій для замикаання дверей) засув, затвор: vectis, is, заво́ра, дру́к, ве́рѣя (1642 *ЛС* 408).

**ДРУТОВАТЫЙ** *прикм.* (выготовлений з дроту) дротяный: Грѣбница... ѣкрѣглая ве сро(д)ку ѣтвора(с)тая, роботы кгѣзвотон, з рожы(ч)кою дрѣтоватою (Львѣв, 1637 *Инв.Усп.* 18).

**ДРУТЬ** *див.* **ДРОТЬ**<sup>1</sup>.

**ДРУЧЕ** с., *зб.* Дручѣя: тамъ же у водѣ кийми, дручемъ, рогатинами, каменми... били, мордовали (Володимир, 1598 *АрхЮЗР* 3/1, 143); который то урядникъ с поменеными особами..., приготовавши и приспособившы з рознымъ оружем..., также с киями, обухами и дручемъ розным..., кгда скаржучие невод... через подданныхъ своихъ волочили и рыбу ловити почели (Луцьк, 1622 *АрхЮЗР* 1/VI, 525).

**ДРУЧЕНЕ, ДРУЧЕНЬЕ** с. (*стп.* dręczenie) мука, знушання: Борѣніе: Дручѣнье, траплѣнье, воіованье (1627 *ЛБ* 11); Ѡзлобленіе: ѣтраплѣ(н)е, дрѣче(н)е: перешкажа(н)е (Там же, 151).

*Пор.* **ДРУЧИТИ.**

**ДРУЧЕНЬ** *дієприкм.* у знач. *прикм.* Роздратований: ги змѣлѣ(и)са на(д) мною, и на(д) сно(м) мон(м) поне(ж) на но(в) м̄(с)ць бѣснѣдеса, а злѣ(и) быває(т) дрѣче(н) (XVI ст. *УС* №29519, 94 зв.); Ѡзлоблѣюса: Низпадаю, трачѣ сер(д)це, ѣбражаюса, траплѣнь, дрѣчень, бываю (1627 *ЛБ* 151).

**ДРУЧЕНЬЕ** *див.* **ДРУЧЕНЕ.**

**ДРУЧИТИ** *дієсл. недок.* (*стп.* dręczyć) (кого і без додатка) (*задавати кому-небудь фізичних або моральних терпѣнь*) мучити (кого), знущатися (над ким), дратувати (кого): онаа... дша твоа... абы была... оуз(д)оровлена, абы то(т) злый соупротивни(к) дш̄... не дручи(л) єи тыми срогыми проказами своими (к. XVI ст. *УС* №31, 189 зв.); Пакощѣ: Перешкажаю, ... потваряю, фѣкаю,



лаію,... дрѣчѣ, наприкрѣюса, габаію,... мѣшаію, страшѣ, мѣчѣ, колочѣ (1627 ЛБ 80); Озлоблаію: втраплаію, дрѣчѣ, перешкажаію (Там же, 151).

*Див. ще ДРЕНЧИТИ.*

**ДРУЧНИКЪ** ч. Той, що ходити на дибах (на ходулях): grallator, дручни(к) на шу(д)ла(х) (1642 ЛС 211); vectiari(us), дру(ч)никъ (Там же, 408).

**ДРУЧОКЪ** ч. 1. Дручок, дрюк: Саміи тѣжь дрѣчки оучинишъ з дѣрева негнїючого и позолѣтишъ. И поставишъ олтарь протївъ заслѣнѣ которою закривають свадѣцтво (серед. XVII ст. Хрон. 107 зв.); А оучинишъ емѣ... два пѣрстни золотїи под корѣною на кождомъ бѣкѣ, абы в нїхъ вкладано дрѣчки и бѣль ношбный олтарь (Там же).

2. Лише у мн. дручки — ходулі, диби: gralla(e), agut, шудли, дручки (1642 ЛС 211).

**ДРУШЛЯКЪ, ДУРШЛЕКЪ** ч. (сmn. druzslak, нім. Durchschlag) друшляк: талерей ценовыхъ одинадцат,... друшляк, склянка (Луцьк, 1571 АрхЮЗР 8/VI, 350); пограбили... секачовъ два, друшлякъ одинъ, варешокъ желѣзныхъ двѣ (Володимир, 1597 АрхЮЗР 1/VI, 137); Особливе цын и мѣдь по ее милости паней воеводичовой при манастыру осталая... мис великихъ 4,... келня 1, друшлякъ едень, пателня 1 (Пересопниця, 1600 АрхЮЗР 1/VI, 297); меновите взято... дѣршлековъ ше(ст) варо(х) железныхъ ше(ст) (Київ, 1635 ЛНБ 5, II 4060, 106).

**ДРЪВА** *див. ДРОВА.*

**ДРЪЖАВА** *див. ДЕРЖАВА.*

**ДРЪЖАВНЫЙ** *див. ДЕРЖАВНЫЙ.*

**ДРЪЖАНЬЕ** *див. ДРИЖАНЕ.*

**ДРЪЖАНЯСЯ** с. Відданість: Тымъ дръжанямся Христа устережеться вшелякихъ шатанскихъ самоволокъ, которые онъ при власной единой вѣрѣ для ошукания людского поставилъ (1603 Пит. 25).

*Пор. ДЕРЖАТИСЯ.*

**ДРЪЖАТИ<sup>1</sup>** *див. ДЕРЖАТИ.*

**ДРЪЖАТИ<sup>2</sup>** *див. ДРИЖАТИ.*

**ДРЪЖАТИСЬ** *див. ДЕРЖАТИСЯ.*

**ДРЪЖАТИСА** *див. ДЕРЖАТИСЯ.*

**ДРЪЗАТИ** *див. ДЕРЗАТИ.*

**ДРЪЗКІЙ** *див. ДЕРЗКІЙ.*

**ДРЪЗНОВЕНІЕ** *див. ДЕРЗНОВЕНИЕ.*

**ДРЪЗНОВЕНЬ** *див. ДЕРЗНОВЕННЫЙ.*

**ДРЪЗНУТИ** *див. ДЕРЗНУТИ.*

**ДРЪЗОСТЬ** *див. ДЕРЗОСТЬ.*

**ДРЬВА** *див. ДРОВА.*

**ДРЬГА** *див. ДРИГА.*

**ДРЬГАВКА, ДРЬКГАВКА** ж. (сmn. drygawka)

весло: А мает Его Милость тѣю сто лаштов жита и шестдесать лаштов попелѣ поставити на берегѣ реки Бѣга,... с комагами добре бѣдоваными, з дыхтоваными, з дрыкгавками (Вільна, 1555 AS VII, 9); волно ему будетъ ошвы и дрыкгавки, жерди, кгда комяги будетъ у въ Устилузе мити, албо до Коритници, до иншихъ комягъ, на кождый годъ вывозити (Туричини, 1598 АрхЮЗР 6/1, 268).

**ДРЬГАНТЬ** *див. ДРИГАНТЬ.*

**ДРЬЕРЬ** *див. ДРІЕРЬ.*

**ДРЬЖАНЕ** *див. ДРИЖАНЕ.*

**ДРЬЖАНЬЕ** *див. ДРИЖАНЕ.*

**ДРЬЖАНА** *див. ДРИЖАНЕ.*

**ДРЬЖАТИ** *див. ДРИЖАТИ.*

**ДРЬЖЕНЬЕ** *див. ДРИЖЕНЕ.*

**ДРЬЖЪНЬ** ж. Серцевина, стрижень: Избѣрное кѣдра: Дрѣны цѣдрѣ, дрыжѣнь дѣрева (1627 ЛБ 45).

**ДРЪВНИЙ** *див. ДРЕВНИЙ.*

**ДРЪВО** *див. ДРЕВО.*

**ДРЪВЦЕ** *див. ДРЕВЦЕ.*

**ДРЪЖЪНА** *див. ДРИЖЕНЕ.*

**ДРЪЗДЪ** *див. ДРОЗДЪ.*

**ДРЪМАНЕ, ДРЪМАНІЕ, ДРЪМАНА, ДРЕМАНИЕ** с. (напівсонний стан) дрѣмання, дрѣмота: не дай дрѣманія рекомо сна своима очима (1489 Чет. 371 зв.); Не встѣплю в до(м) мои, ани да(м) сноу бчо(м) мѣи(м), ани вѣко(м) мѣи(м) дрѣманїа, и покѣ скрѣніа(м) мѣи(м), доколѣ зна(и)дѣ мѣсце гви, селѣніе бѣ іаковлю (Острог, 1599 Кл.Остр. 214); кды(ж) ю(ж) небѣ(з)печѣнства настоупїли, а они невчѣснымъ знѣти бѣли дрѣманѣ(м) (поч. XVII ст. Проп.р. 90-90 зв.); жа(д)ны(м) спѣсобо(м) бѣити не мѣже, абы... слабѣе тѣло наше, цѣло(и) нѣчи не спа(в)ши, чѣино(ст) всего дна цѣло бѣ(з) дрѣманѣ и бѣ(з) штажалости оумы(с)лѣ знести могло (серед. XVII ст. Кас. 30).

*Пор. ДРЪМАТИ.*

**ДРЪМАТИ, ДРЕМАТИ** дієсл. недок. 1. (*перевувати у напівсні*) дрімати: онъ... троуди(л)са и опочивалъ, дрема(л) и спа(л) (1489 *Чет.* 252 зв.); Єдини дрѣмлю(т) оустами зѣваю(т) сліноу оумнѣжоую(т), дроугіи тѣло(м) стѣны по(д)піраю(т) (Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 34 зв.); У *прислів'ї*: жадное зверхности не маючы надъ владыками, побрала имъ маетности церковныє, [яко] посполите мовять: "коли левъ дремлетъ, кроликове играють" (Вільна, 1599 *Ант.* 841).

2. *Перен. (із запереченням)* бути на сторожі, бути пильним, не випускати з уваги: и многіи наслідовати буду(т) ихъ... чере(з) которы(х) дорога пра(в)диваа буде(т) зганена и чере(з) лако(м)ство змышлєнными словы вами ку(п)чити буду(т) которы(х) потопе(н)є споча(т)ку не заме(ш)киває(т) и которы(х) затраче(н)є не дрѣмле(т) (II пол. XVI ст. КА 199); И многіи пойдуть вслѣдъ их нечистотъ, презъ которыхъ дорога истинная блюзнитися будетъ, и въ преумноженію лестныхъ словъ васъ уловять, которыхъ судъ спочатку не омѣшківаєтъ, и затраченє ихъ не дремлетъ (Київ, 1621 *Коп. Пал.* 315).

**ДРЪМАЮЧИЙ** дієпримк. у знач. ім. Дрімливий. -ого, дрімотний, -ого; *перен.* байдужний, -ого: И ач'ко(л)век' частожкро(т), з' волѣ и човеколюбїа своѣго, допѣсчаєт' вѣрным' своѣм' хвал'цѣм'. оутїски, и небезпечѣнства терпѣти; якбѣ дрѣмаючѣмъ чїначиса подбѣннымъ (Київ, 1637 УЄ *Кал.* 388).

**ДРЪМЛИВЕ** *присл.* Сонливо, дрімотно, *перен.* байдуже: Понева(ж) и Хс Па(н), гды себе за насъ ѡфѣрова(л), не дрѣмліве, не ѡспале, не гнїєсне и не лѣнїве постѣпова(л), яко многїѣ з' на(с) постѣповати звѣкли в' превышшедмны(х) си(х) (Львів, 1646 *Жел. Сл.* 6).

**ДРЪМЛИХЪ** ч. (*назва птаха*) дрімлюга: aesalon, дрѣмли(х) птица о(т) рода я(с)требъ (1642 *ЛС* 73).

*Див. ще ДРЕМЛЮГА.*

**ДРЯХЛО** *присл.* Сумно, смутно: Дрѣхло. Ma(e)stite. Tristius (1650 *ЛК* 445).

**ДРЯХЛОСТЬ** ж. (*цсл.* драхлость) сум, смуток: дря(х)лость смутокъ (II пол. XVI ст. ЛА 181);

Дря(х)лость. Tristitia. Ma(e)stitude (1650 *ЛК* 445).

**ДРЯХЛЫЙ, ДРАХЛЪ** *примк.* (*цсл.* драхлый) сумний, смутний: Дрѣсель: Дрѣхль, смѣтенъ (1627 *ЛБ* 34); Драхлый. Ma(e)stus. Tristus (1650 *ЛК* 445).

**ДУБАСЪ** ч. 1. Невеликий річковий човен, видовбаний у дубовому дереві: в тыхъ листехъ такъ нашли есмо, штожъ не выписано о дубасехъ, а ни о комягахъ, нежли мають давати поколодное мыто (Краків, 1511 *АЛРГ* 148); отъ дубаса дей беретъ по копе грошей, а отъ комяги по полукопе (Там же); phasel(us), ладня, дуба(с) (1642 *ЛС* 314).

2. Вл. н.: Марько Дѣба(с) (1649 *РЗВ* 144 зв.).

**ДУБЕ, ДУБЪЕ, ДУБЬЕ** с., зб. (*дубові дерева*) дуб'я, дубина: инны горамъ молилися, инныє доубью, а инныє крыница(м) (1489 *Чет.* 118 зв.); Жалова(л)... сенюта на князя... и(ж) де(и)... и(н)ши(х) копъцо(в) грани(ч)ны(х) немало которыє деля(т) // землю... поро(с)копывати и по(п)совати а и(н)шиє гранє в дере(в)и по ду(б)ю поделаные єго мл(с)ть повырубова(т) и попали(ти) вели(л) ѡ што єсми перве(н) сєго ме(л) розъезд (Ляхівці, 1554 *ЛНБ* 103, 19/І d, 1988, 24-24 зв.); мы... выє(ж)дчали есмо на то(т) кгру(нт)... и та(м) же границ(ѣ) рѣбежи в дубы в со(с)на(х) и въ береза(х) вчинили (Київ, 1578 *ЦНБДА/П* 216, 108); Усихъ сумою копцовъ семьдеся(т) усыпано єсть, межи которыми копцами по деревью, дубью и бєре(з)ю грани (Рожів, 1600 *ККПС* 163); писа(л)... па(н) алекса(н)дръ Вороничъ...//... и(ж)... бояры мещаны... наєха(в)ши на... кгрѣ(н)т мо(и)... дерева ро(з)ного сосо(н) и дѣбья с по(д)писами на дерево бо(р)тное зъгожєє и на драни на две тисєчи дерева порѣбали (Житомир, 1605 *ЦДІАК* 11, 1, 4, 44-44 зв.); по розныхъ местцахъ и врочищах, такъ в кгрунте судеревномъ пана Липлянського и Ходаковскомъ... видыли есмо, поведаетъ, подране пчолъ, такъ в соснахъ, яко и в дубю (Овруч, 1629 *АрхЮЗР* 4/1, 79).

**ДУБЕЦЪ, ДУБЕЦЪ** ч. 1. (*відламана, переважно тонка, гнучка гілка без листя*) дубецъ; прут, різка: ничого не респектующи на стан єє шляхецкий белоголовьскїй, сами..., з дворка сельца прочъ выганяли и... кийми и дубьцами бити казали (Луцьк, 1523 *АрхЮЗР* 1/VI, 533); вста(в)уємъ и(ж)

ко(ж)ды(и) злоде(и) з лицо(м) приведены(и)... при лица которое бы стояло высше(и)..., маеть горьло(м) кара(н) бы(ти), а штобы за по(л)тину гроше(и) стояло мае(т) ѓ сто(л)па дѣбцы би(т) бы(ти) (1566 ВЛС 102 зв.); каза(л) іса̄ оувѣзавши оу сто(л)па срѣ(д) двѣра бѣти немл(с)тивнѣ доубци с шѣпчина(м) и мѣтлами (Смотрич, II пол. XVI ст. *Проп.Д.* 9); Daytež iomu Tatárowe dupcom Až pustyt z huzicy gubcom (поч. XVII ст. *Траг.* фотокоп. 7).

2. Вл. н.: Иванъ Дѣбе(ц)ъ (1649 РЗВ 96).

**ДУБИКЪ** ч. Дубок: тому служебнику моему Юначку Денисовичу тую част... даю... з гаи и... з дубиками... и зо всеми пожитки (Свиноухи, 1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 80).

*Див. ще ДУБОКЪ.*

**ДУБИНА, ДУБЫНА** ж. 1. (*дубовий ліс, гай; дубова памолодь*) дубина: тому служебнику моему Юначку Денисовичу тую част в Линеви даю... с пашнею дворною... з гаи и з запустами, с хворощами, з дубинами, с проробками,... и зо всеми пожитки (Свиноухи, 1560 *АрхЮЗР* 8/VI, 80); даю тые огороды... дворные и садъ,... зъ лесеы, зъ дубинами, зъ речками (Конюхи, 1565 *АрхЮЗР* 6/I, 56); зъбожа розные зъ гумъна побралаи, такъже симеия конопъные и лняные,... дубину и березину высекли и до себе повозили (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 393).

2. зб. (*будівельні матеріали з деревини дуба*) дубина: всѣ пла(т)вы з дошками коштѣю(т) тое пя(т)ницѣ зло(т) ѣ гр(ш) г̄... дѣбины на га(н)кры па(р) д̄... всего древа днѣ(с) кѣплено за зло(т) і (Львѣв, 1592 *ЛСБ* 1037, 65 зв.); дубинѣ на скрынѣ д̄ гроши(и) да(л) (Львѣв, 1607-1645 *РДВ* 3 зв.); з двѣра тамошънего его мил. власного двѣри, окна од избѣ, коморѣ, лавы, столы, шафы, скрини, дубыны, на столы подготованые, и инъшиє вси... повыбиралаи (Луцк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 49).

3. Вл. н., ж. і ч.: тогож попа Епимаха другий островъ в рочище Польничов, едучи дорогою великою Коиленскою, приехавши к Дубине, бежит дорожка (Володимир, 1569 *АрхЮЗР* 8/VI, 252); а ѓ по(д)даны(х) пна̄ моего... побрано... ѓ савостяна кра(в)ца ѡвса копѣ сорокъ..., ѓ ивана дѣбины, яч-

меню копѣ ше(ст)на(д)ца(т) (Винница, 1603 *ЛНБ* 5, II 4050, 103 зв.); Євѣхимъ Дѣбына (1649 *РЗВ* 427).

**ДУБИНКА** ж. 1. (*невеликий дубовий ліс*) дубинка: которое лежит от болота через дорогу долиною и межи от копца, который закопан на болоте, просто долиною и дубинци межею, а межи поля и дубинки к дорозе, которая идет от Янова к Хотечеву — то мает держати спаский (Володимир, 1570 *АрхЮЗР* 8/VI, 308).

2. (*дерево як матеріал з дуба*) дубинка: за три дѣби(н)ки мали(х) и за четве(р)тѣю дошкѣ дѣбовѣю да(в)ямѣ гроши(и) во(с)мѣ (Львѣв, 1594-1595 *ЛСБ* 1041, 6 зв.).

3. Вл. н., ч.: Ка(р)пѣ Дѣби(н)ка (1649 *РЗВ* 407 зв.).

**ДУБЛЕННЫЙ** *дѣеприкм.* у знач. *прикм.* (*який піддався дубленню*) дублений: Отъ скурѣ дубленийѣ, отъ кажъдое гр. I (Берестечко, 1566 *РИБ* XXX, 398); Васко шандаевичъ кобырне(ц) мель... скленицѣ возо(в) по(л) в̄... лѣ(и)зѣ(р) якубови(ч) фѣксъ... ме(л)... ску(р) дѣблены(х) ӣ (Берестя, 1583 *Мит.кн.* 61).

**ДУБНИКИ** *мн.* Дубники. Вл. н.: Я лавриновая песочи(н)ская по(д)комориная браславская... хотечи ему [малжонку] зна(к) милости... показати...//... именѣе дѣбники... жо(р)нища пешаное... на вечность даровала (Володимир, 1588 *ЛНБ* 5, II 4046, 122 зв.-123).

**ДУБНИКЪ** ч. Те саме, що дубнякъ: Наперве(и) па(ш)на тамъ роди(ть) збожѣе всакоє за(в)жди... тамъ роскошъное по дѣбровахъ и сви(н)амѣ по дѣбникохъ чере(з) зимѣ... радо са бы(д)ло всакоє тамъ множити (1552 *ОБЗ* 143 зв.); qua(e)rcetum, дубникъ (1642 *ЛС* 342).

**ДУБНЫЙ, ДУБЪНЫЙ** *прикм.* 1. Те саме, що дубовый у 1 знач.: Мелхиседѣкъ... пребывалъ в̄ часто(м) лѣсе члѣвка жадногоѡ очѣма не видѣлъ..., и былъ нагѣ якѡ мѣтка его народѣла: тѣлкъ бѣлѣе а вѣршьє дѣбноє едалъ а вѣ воды мѣсто рѣсѣ лизавѣ (серед XVII ст. *Хрон.* 25 зв.).

2. У знач. *ім.* Вл. н.: Васи(л) Дѣбъны(и) (1649 *РЗВ* 155 зв.).

**ДУБНЯКЪ** ч. (*дубовий ліс, гай*) дубняк, дубник: пришла тая сяножать до мое власное, так же уз

дубняк пришло до високого дуба, от Богойка граница ажъ до попови (Любче, 1637 *Арх.Мил.* 227).

*Див. ще ДУБНИКЪ.*

**ДУБОВИЙ** *див. ДУБОВЫЙ.*

**ДУБОВИКЪ** ч., *диал.* дубовик "власник або стерновый човна-дуба". Вл. н.: дѣбови(к) Мака(р) (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 19); Тышъко Дѣбовикъ (1649 *РЗВ* 429).

**ДУБОВЫЙ, ДУБОВИЙ** *прикм. 1.* (*який стосується дуба*) дубовий: менили в тоє дороги врычыщо беседы... потымъ дѣбовое пеневъє// оказали (1546 *ОГ* 73 зв.-74); которая [граница] дѣли(т) имѣ(н)є золочо(в)ку з буре(м)лє(м) в запу(ст) золочо(в)ски(и) дубовы(и) (Луцьк, 1583 *ЛНБ* 5, II 4044, 123); сре(д)нюю корѣ дѣбовѣю варѣ(т) в водѣ и дѣхъ о(т) тоє воды поушаю(т) в... ѣдѣ (XVI ст. *Травн.* 38); *quem(us), quem(eus), дубови(и)* (1642 *ЛС* 342); гай дубовый,... през увесь часъ дотоль рубаючи, фунѣдитус вырубали на четверть мили vzdлужъ (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 192); Што оповеда(в)ши, менова(л) те(ж) и дерева бо(р)тного дубового немало в пусчи Житоми(р)ску(и) чере(з) тыхъ же по(д)данныхъ... постинаного и вниве(ч) попсованого (Житомир, 1650 *ДМВН* 192); **проскура дубовая** *див. ПРОСКУРА.*

**2.** (*зроблений з дуба*) дубовий: Мостъ замьковы(и) на палехъ дѣбовыхъ ѣвесь добры(и) (1552 *ОЖЗ* 120 зв.); На бланкахъ кѣ обороне... только ко(л)я дѣбового со два возы (1552 *ОЧерк* 3. 5); у волове сто(л) дѣбовы(и) з ногами... ло(ж)ко дѣбовое (Забороль, 1566 *ПВКРДА* III-2, 3); за три дѣби(н)ки мали(х) и за четве(р)тѣю дошкѣ дѣбовѣю да(в)ямъ гроши(и) во(с)мѣ (Львѣв, 1594-1595 *ЛСБ* 1041, 6 зв.); В скринце зас малой дубовой пинезей есть золотых тисечий три (Володимир, 1631 *АрхЮЗР* 1/VI, 628); тынъ дубовый,... до зарубанецъ запровадитъ казали (Житомир, 1646 *АрхЮЗР* 6/1, 540); **омела дубовая** *див. ОМЕЛА*; **яблоко дубовое** *див. ЯБЛОКО.*

*Див. ще ДУБНЫЙ.*

**ДУБОКЪ** ч. **1.** (*коротка товста дубова колода*) дубок: дѣбо(к) — гр(ш) *аї* (Львѣв, 1592 *ЛСБ* 1037, 7 зв.); за (д)ва мали дѣбки по(л) чва(р)та гроша

(Львѣв, 1594-1595 *ЛСБ* 1041, 7); дале(м) за два дѣбки гро(ш)... *ки* (Львѣв, 1607-1645 *РДВ* 6).

**2.** Вл. н.: тамже листы и на Дубокъ, которые тылко сыномъ моимъ служатъ, яко даровизна особе моей (Володимир, 1609 *АрхЮЗР* 1/VI, 394); позволилисмо такъ в лукахъ, яко и в става(х) належачи(х) до... Монастыра... рыбы лови(т), почавши о(т) Белобережъя а(ж) до озера названого Дубкомъ (Мошны, 1649 *ЦНБ ДА/13*, 103).

**ДУБОТОЛКЪ, ДУБОТОВЪКЪ** ч. **1.** Той, хтотовче дубову кору для дублення шкѣри: Такожъ въ томъ мѣстѣ... будутъ реместники, кравцы, кушнеры, котелники, шевцы, рымары, дуботолки (Кракѣв, 1507 *АЗР* II, 11).

**2.** Вл. н.: ке(р)сапъ дѣботовъкъ (1552 *ООвр.З.* 108); Степа(н) Дѣботовъкъ (1649 *РЗВ* 8 зв.).

**ДУБРАВА** *див. ДУБРОВА.*

**ДУБРАВНЫЙ** *див. ДУБРОВНЫЙ.*

**ДУБРОВА, ДУБРАВА, ДОБРОВА, ДѢБРОВА**

**ж. Дѣброва:** А хотар вышѣписанным селом,... тымже поуем, та дѣбровою... до копанной могилы (Сучава, 1501 *ВД* II, 184); запродалъ еси имѣня свои... з ловы звериными и пташими,... и з лесы, и с пасаками, и з дубровами (Вѣнница, 1506 *АрхЮЗР* 8/IV, 175); Маєть он и его справедливые наследки тые выше реченые села держати з людми и со всеми их землами пашными и бортными и сеножатми и боры и лесы и дѣбровами (Львѣв, 1509 *АС* III, 70); Присылал к нам пан Петрѣшко... жалѣючи на намѣстника Володимирского... штож дей он в дѣбровѣ его... встѣпаєт сѣ и наславши дей мощно и гвалтом, тѣю дѣбровѣ его покосил (Кракѣв, 1512 *АС* III, 99); И вжо... кнагини Зофѣя... и дѣти еє Милости мают... лѣси и дѣбровы роспахивати, людми садити,... и дани на себе выбирати (Ковель, 1542 *АС* IV, 325); так властной части моеи третью част записую во всемъ кгрунте, якъ у дворе... чертежох, дубравах и во всемъ (Гуляльники, 1573 *АрхЮЗР* 8/III, 279); жадали мене абы(м)... поля оремие и неореимие сѣножати лѣси дѣброви... в дживаню и(х)... оглядаль и описа(л) (Унѣв, 1581 *ЛСБ* 61); та(м) те(ж) обачи(в)ши веселое положеня, и ро(з)логы вдя(ч)ны(х) по(л) и паго(р)-

ко(в) зелеными добровами на(д) берегами рѣкъ поро(с)лы(х), забавя(ли)ся лово(м) ро(з)маито(г) звѣру (1582 *Кр.Стр.* 83); А напервое злупили у... Кгавло(в)ского та(м) же, в дуброве, делию и жупа(н) з кнафликами серебряными (Житомир, 1584 *АЖМУ* 120); Пришолѣ(м) до нѣкоторои пѣстынѣ, где дрѣва ра(д)у оучинили мбвачи,... двигнѣмо войноу на мѣре,... йже бысмы собѣ оучинили бо(л)шїе дѣбравы (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 207); сулаа, лѣсъ, дубрава (1642 *ЛС* 391); Приказуемъ ва(м) абысте ѡ(т) того часу поперестали в тые дубровы и лѣсы вѣ(ж)джати и шкоды чинити (Київ, 1649 *ЦНБ ДА/594*, 1); Зродїла земла...// гаїи высѣкїи, дѣбровы весѣлыи ѡздобныи, гѣры крѣшцы золотїи и сребраныи (серед. XVII ст. *Хрон.* 2 зв.-3).

2. Вл. н., ч.: дѣброва ма(р)тинѣ(ц) (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 19); ѡлекъса дѣброва (1649 *РЗВ* 200);

У складї вл. н.: дуброва Кирилская: попь подгородский... а отецъ архимандрытъ... въ дуброве кирилской... свѣпета монастырския рубають и земли пустошатъ (Київ, 1539 *АрхЮЗР* 1/VI, 27); дуброва Радомыская: естлибы хто мел ѣ гаю Красноселскомъ... и в дубровѣ Радомыской ѣездѣ Ставровского емѣ заборонати, ты... мел ѡный ѣездѣ и емѣ ѡчишати (Краків, 1539 *AS* IV, 224); дуброва Свинуская: А так я... велель имъ тоѣ именье Свиндхи дѣбровѣ Свиндскѣю... панѣ Михайлѣ ѡграничити по тымъ... врочищамъ, покѣл тоѣ именье на корола... к замкѣ Володимерскомѣ было держано (Володимир, 1513 *AS* III, 104); дуброва Солуяновская: а одѣ курганца..., до лѣса, который слывется Колокѣ, по туюжъ долину, вышъ менованую дуброву солуяновскую (Невмиричї, 1552 *АрхЮЗР* 3/1, 60).

*Див. ще ДУБРОВИЦА.*

**ДУБРОВИЦА** ж. 1. Невелика дїброва: Poszlit byli szwieszczenicy... A iskáty Popádycy... Po zelenej dubrowicy / háli / háli / háliiuy, Po zelenu dubro[!]: Hospody pomĩuy nas (Раків, XVII ст. *Траг.* фотокоп. 4 зв.); Jakĩz budet pościolatek twoj? — ...W dubrowicy Na trawicy (1625 *П. про Кул.* 23).

2. Вл. н.: Ро(д) сщеника афанасиа сослѣжи-

тела великого никола з дѣбровици (Київ, к. XVI - поч. XVI ст. *Пом.Печ.* 67); засхали мѣста каменя... на ѡсмѣдѣся(т) або на сто дымовъ, и тою рекою подѣ замокъ дѣврхъ до ѡстрова до врочища дѣбровицы якобы на милю (1546 *ОГ* 33 зв.).

**ДУБРОВКА, ДУБРОВЪКА** ж. 1. Дїбровка: ѡн нас ѡт тоѣж дороги повел назад тымиж границами... до гатища ѡсташовского, ѡт того гатища дѣбровкою на дорогѣ, которѣю ѡн себе менил старым пѣтем (Звиняча, 1549 *AS* VI, 96); а оттоль..., праве по половицы дубровки пускаючи до проробков, а половицу к дорозе, посередине, якъ гдѣ мѣра вказала, копцы есмо покопали (Підгайци, 1571 *АрхЮЗР* 8/VI, 368).

2. Вл. н., ч.: Списана сїа книга рукою малоумнаго и многогрѣшнаго дїака// раба бжїа прокопїа-поповича дѣбровки (1564 *ПДПИ* 178, 104);

у складї вл. н.: зеленая дубровъка: Повели насъ люди... ѡ(т) бесова лѣса кра(и) зеленоѣ дѣбровъки... до липинѣ (1546 *ОГ* 30); красная дубровъка: Гаврило Мо(р)хотъка ве(л) на(с)... по ре(т)це волокѣ, ажъ до красное дѣбровки (1546 *ОГ* 29).

**ДУБРОВНЫЙ, ДУБРОВЪНЫЙ, ДУБРАВНЫЙ, ДУБРУВНЫЙ, ДОБРОВЪНЫЙ** прикм.

1. (*який росте, живе в лїсі*) дїбровный, лїсовий: лу(ж)ни(и) дубравный (II пол. XVI ст. *ЛА* 185); двѣ соу(т) тѣ травы о(д)на е(ст) дикаа, а дрѣгаа дѣбровнаа (XVI ст. *Травн.* 326 зв.); Та(к)же сѣно доуброувноѣ оу водѣ оувари и главою мы (!) поздоровлае(т) (XVI ст. *УТ* фотокоп. 11 зв.); Не прийму (повѣдаеть) отъ дому твоего телца, ни отъ стадѣ твоихъ козлы, яко моѣ суть всѣ звѣрие дубравныи (1603 *Пут.* 79).

2. У знач. ім. Дїбровный. Вл. н.: Семень Дубровъный (1649 *РЗВ* 420); Ива(н) добровъны(и) (Там же, 439 зв.).

**ДУБЪ, ДУБЬ** ч. 1. (*вид дерева*) дуб: А хотар тои чѣтвертой части села поченши ѡт врѣх дѣла... на един стѡлпъ..., ѡт толѣ на берегъ Брѣладѣ на знаменанїи дѣбъ (Васлуй, 1502 *ВД* II, 252); а хотаръ тому вышѣписанномѣ монастырѣ и селом... почнши, ѡт дѣброви с краи лѣса,... та на великы

дѣбъ знаменанъ (Сучава, 1503 *Cost.S.* 260); привели нас к дѣба над дорогою, на конец пола Бѣлотинского (Острог, 1506 *AS* III, 38); съ того лѣса въ дубъ, который стоит на край лѣса (Новгородок, 1518 *АЮЗР* I, 58); в том лѣсе есмо грани старын знашли в дѣбе и в бересте (Турійськ, 1540 *AS* IV, 243); такъ же в кгру(н)те моимъ вла(ст)номъ... дуба другого бо(рт)ного... такъ же огнемъ выпалилъ (Житомир, 1584 *АЖМУ* 88); в одно(и) рососе свежо вве(р)ху прорубано и та(м) мени(л) отама(н)... и(ж) де(и) гниде(н)цы того дуба ншого проруба(в)ши све(т) выдрали се(и) же осени (Київ, 1585 *ЦНБ ДА/П-216*, 3); То(г)да и земля небѣдно зелѣнѣ травѣ пѣщаетъ, И Дѣбъ по(д)чесанъ, головѣрхѣа хѡ(л)мы оукрашаетъ (Львѣв, 1591 *Просф.* 70); яну(ш) остро(з)ки(и)... наславши... вря(д)ника своего... з слѣгами... дерева дѣбовъ око(л)кона(д)цать тисече(и)... порѣбали (Вінниця, 1599 *ЛНБ* 5, II 4049, 122); серт(us), дубъ (1642 *ЛС* 118); порѣбайте дѣба, а оботнѣте гбля егѡ, втрасте лѣстѣ егѡ (серед. XVII ст. *Хрон.* 362).

2. (дуб як материал) дубова колода: Микиту: бо(н)дара... змордова(л);... пилу великую, што ду(б) пилуютъ... ѡ(т)ня(л) (Житомир, 1582 *АЖМУ* 42); за чотири дѣби що до по(д)валини пе(т)десять гроши(и) (Львѣв, 1594-1595 *ЛСБ* 1054, 6 зв.); в гаюх и запустах до села Бегня належачих, през ввес час выжей менованый в нее вежджаючы, дубы, на будынѣки гоже,.... одвозили... соседом и приятелем своим роздавали (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 344).

3. Вл. н.: у Ониска Дуба... сыровѣ чотыри (Луцьк, 1619 *АрхЮЗР* 6/I, 403); яки(м) дѣбъ (1649 *РЗВ* 183 зв.);

У складі вл. н.: **быковъ дубъ**: в дрѣгомъ де(и) местѣ в быкова дѣба... перехода(чи) кгру(нт) земли его по(д) себе де(и) забирають (Берестя, 1552 *ЛНБ* 103, 397, 819, 1); **красный дубъ**: зачав отъ дуба у дороги Селецкое до Войковичъ, и другое от боку грани Хмелевское от дуба по Олховый Корчъ, по Красный Дубъ (Зелено, 1516 *АрхЮЗР* 8/IV, 30).

**ДУБЪЕ** див. ДУБЕ.

**ДУБЫНА** див. ДУБИНА.

**ДУБЪ** див. ДУБЪ.

**ДУБЪЕ** див. ДУБЕ.

**ДУБЯНКА** ж. Чорнильний горіх: galla, желудъ, дубя(н)ка (1642 *ЛС* 205); opocicides, дубянка (Там же, 292).

**ДУГА**<sup>1</sup> ж. Веселка, райдуга, радуга: приказа(л) емѣ бо(л)ше(и) се такъ скоро не (м)сти(ти) ани злоречи(ти) зе(м)ли для человека,... на што да(л) знакъ и потве(р)же(н)е покою примѣрѣя и закладѣ вѣчного межы собою а чоловѣко(м) тѣчѣ а(л)бо дѣгѣ на неби чи(р)вонѣю бѣ(р)на(т)нѣю (1582 *Кр.Стр.* 20 зв.); Дуга на оболочех ест знак обѣтници Божой (Вильна, 1600 *Katex.* 47); передъ вечеромъ указалоса на небеси знаменіе: на полуденной сторонѣ три слонци и три дузѣ кривавыхъ (поч. XVII ст. *КЛ* 86); соломонъ всѣ(х) запрашаетъ абы дѣгѣ свѣтлѣю обачивши якъ ре(ч) надобнѣю до подивѣна приходѣли (поч. XVII ст. *Проп.р.* 270); по то(м) сеиму на масныи запусты дѣга великаа вказаласа на захо(д) слнца (серед. XVII ст. *ЛЛ* 172); дѣгѣ мою положю на оболочахъ: и бѣде знакомъ примѣрѣя межы мнѣю а межы землѣю (серед. XVII ст. *Хрон.* 17); Дуга. Arcus ca(e)lestis (1650 *ЛК* 445).

**ДУГА**<sup>2</sup> ж. (частина кінської упряжі) дуга: побрал...//... ду(г) три сане(и) ѡ(д)ни (Київ, 1590 *ЦДІА Лен.* 823, 1, 133, 75-75 зв.); взяли... возовѣ три с хомутами, з дугами, з вожками, з уздами (Луцьк, 1598 *АрхЮЗР* 1/VI, 243); хомуты три з дугами и з уздами трема (Пересопниця, 1600 *АрхЮЗР* 1/VI, 297); коне(и) кква(л)то(в)не... в ны(х) трыдѣцатеро... ро(з)ное ше(р)сти по(г)рабили... хомѣто(в) три(д)ца(т) з дѣгами и з во(ж)ками (Житомир, 1609 *ЦДІАК* 11, 1, 5, 50 зв.).

**ДУГНАСТЫЙ** прикм. (різнобарвний) веселковий, пістрявий: А такъ выпхаль ю прѣчь хлѣпецъ егѡ, и затворилъ дѣри за нею, котѣрая посѣпавши гбловѣ свою пѣпеломъ роздѣрши шатѣ дѣгнастѣю...шла идѣчи а кричачи (серед. XVII ст. *Хрон.* 261).

**ДУДА** ж. 1. Дуда, дудка, сопѣлка: А его дей милость, забороняючи вшелкимъ способомъ набоженства въ той церкви... соборной завжди за-

седаеть обои двери церковные, у одних самъ зъ слугами, а другие рекфалы, дудами и иными музыками заступаеть (Володимир, 1591 *АрхЮЗР* 1/1, 295); Сбплъ: Сопълъ, пишѣлка, флѣтна, фдѣра, дѣда, сѣрма, жоломѣйка (1627 *ЛБ* 119); Prodawala... babusienka dudy, — Hde-m sia wziaw kozak z budy, Vchoryw y naduw y spaliw babusine dudy (бл. 1650 *ШКН* 445); Дуды. *Tibia utricularis* (1650 *ЛК* 445).

2. Вл. н., ч.: Ти(ш)ко дѣда (1552 *ОЧерк.З.* 12); Процикъ дѣда (1649 *РЗВ* 392).

**ДУДАРЪ** ч. (*той, хто грає на дуді*) дудар: Прегѣ(д)никъ: Штортиста, дѣдѣръ (1627 *ЛБ* 92).

*Див. ще ДУДНИКЪ.*

**ДУДКА**<sup>1</sup>, **ДУДЪКА** ж. 1. Дудка, сопѣлка: а(л)бо мнимає(ш) и(ж) што ро(з)соу(д)ного ѡ(т) доу(д)ки и скри(п)ки и фрюя(р)ника розобра(л) (п. 1596 *Виш.Кн.* 246).

2. (*стп. dudka*) дудар: А дла того видѣвши и(ж) тѣю игрѣ вм(с) скачете, которое нѣтѣ дѣ(д)ка дѣаво(л) вм(с) заигра(л), ѡ(т)повѣдати на ба(с)ни не хочѣ (1598 *Виш.Кн.* 277 зв.).

3. Вл. н., ч.: а ку тому пятнадцет чоловеков наших властивых тамже в Марковичох: Полуяна, Томила,... Дудку, Еремея, Очерета, Машлаиху (Марковичі, 1567 *АрхЮЗР* 8/VI, 197); васи(л) дѣдѣка (1649 *РЗВ* 183).

**ДУДКА**<sup>2</sup> ж. (*стп. dudek, dutek, нн. Düttke*) (*монета вартістю шість польських грошів*) дудка: далє(м) фєрє(н)цови ковалєви ѡ(д) роботи сє(р)ца до звона дѣ(д)ки фг. 20 и 15 (Львѣв, 1636 *ЛСБ* 1054, 18 зв.); ѡ(д) направы пояса до нового сє(р)ца до звона дѣ(д)ки: 20 (Там же, 19).

**ДУДНИКЪ, ДУДЪНИКЪ** ч. 1. Те саме, що дударъ: А з наймитовъ, зъ их властного мыта, або наймѣ... с каждое головы мають дати по три гроши, а з людей волочащих, которые безъ слѣжбы // мешкають и теж з медведниковъ, дѣдниковъ, скрипковъ..., по ѡсми грошей (Вильна, 1566 *AS VII*, 88-89).

2. Вл. н.: Гриць дѣдѣникъ (Киѣв, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 139 зв.); Кли(м)ко Дѣ(д)никъ (1649 *РЗВ* 162 зв.).

**ДУДОКЪ** ч. (*назва птаха*) одуд, *діал.* дудок: Вдѣдъ: 8, Дѣддокъ (1627 *ЛСБ* 137); Дудокъ. Врура (1650 *ЛК* 445).

**ДУДОЧКА, ДУДОЧЪКА** ж. Дудочка. Вл. н., ч.: протестовали противъко... Дудоцъце Васькови (Житомир, 1643 *АрхЮЗР* 1/VI, 786); ѡлєкса дѣдочъка (1649 *РЗВ* 188 зв.); Иванъ Дѣдо(ч)ка (Там же, 376 зв.).

**ДУДЫ** мн. Плата за право хрестити дитину: А якожъ-то вы смѣете таковыє дуды зъ набоженствомъ, а еще при насвятшой офѣрѣ безкровной мѣшати, и еще писмомъ святымъ подпираете кламство на святыхъ Божіихъ приносячи?(1603 *Пит.* 79).

**ДУЖЕ** присл. Дуже, сильно, мѣцно: коли постиме, и держѣмъ ся, дуже сокотѣмъ ся отъ злыхъ дѣлъ (XVI ст. *НЄ* 17); На доушѣ са всѣ Сѣрѣве порывѣючи, Вѣрвати ю зъ нѣго доуже са змагѣючи (Львѣв, 1615 *Лям.Жел.* 3); Дѣблѣ: доблєствѣннѣ: дѣже, потѣжне, стѣлє, мѣнжне (1627 *ЛБ* 30); nimis дѣже (I пол. XVII ст. *Сем.* 119); dugus твердо, дѣже (Там же, 75); Люциперѣ, старосто, мой добрый дрѣже, Прощѣ тя, коло господарства моего пилнѣй дѣже! (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 18).

*Див. ще ДУЖО.*

**ДУЖИ** див. **ДУЖИЙ**.

**ДУЖИЙ, ДУЖІЙ, ДУЖІЙ, ДУЖЫЙ, ДУЖИ, ДУЖЪ** прикм. 1. (*який має велику фізичну силу, сильний*) дужий, мѣцний: Бла(х) старыхъ сви(н)цовыхъ 8 знимокъ тежъ ѡтъ земѣли моло(д)цѣ дѣжомѣ (1552 *ОКан.* 3. 21); хрѣбръ, мѣ(ж)ны(и), дѣжи(и) (1596 *ЛЗ* 83); Гамуйся, дла Бога, (панє) виляплете! срокги-сь велми, але не дужъ! (Вильна, 1599 *Ант.* 947); Юнѣшескій: Молодѣцкій,... дѣжый, мѣцный, сѣлный, мѣнжный (1627 *ЛБ* 160); амѡсъ:... крѣпо(к), або мѣжны(и), дѣ(л)ны(и), си(л)ны(и), мо(ц)ны(и), дѣжи(и), недобѣты(и) (Там же, 175); fortis кри(п)ки дѣжи (I пол. XVII ст. *Сем.* 87); Але нашѣ дѣжій Атласъ тажѣръ дѣстѣ немѣлый Нѣбо нѣсѣтъ зѣмное, в' працахъ неѣстѣлый (Киѣв, 1632 *Єах.* 301); и Пѣки Вѣйска Асирійскогѡ единѣи нѣчи избѣвъ,... [Дужій то Вѣинъ Цра Нѣ(с)ногѡ,] а Лю(д) Бѣжій з невоѣлѣ лю(д)скои правдѣве свѣбодѣвъ (Чернігѣв, 1646 *Перло* 42 зв.).

2. (фізично здоровий, не хворий) дужий: перьвыи люди, почень отъ Адама... ажъ до потопа мяса не яли, и предся живи и дужи были (Супрасльський монастир, 1580 *Пис. пр. лют.* 169); И тѣю чти если дѣжъ естєсь, сѣдачи: а если ослабѣлый, и на постѣль прилѣгши, не выпѣшаючи еи изъ оустъ..., бы наветъ и сбнъ напѣвши подолалъ тебе (Київ, 1615 *Кіз.Н.* 198); Неизнемагаю: Нѣ немощствюю, не ослабѣваю, естє(м) дѣжій (1627 *ЛБ* 46); Коли са оуже люди ро(змножили и розширили са на земли оудалиса тєды до рѣскоши тѣлесной бѣдѣчи здорѣви дѣжи и долговѣчны на д' волю бжїю (серед. XVII ст. *Хрон.* 13 зв.).

3. Спроможний, здатний: Ино мы бачачи на его старость, иж онъ вжо не дѣжъ на слѣдѣбы наши ездити... дозволили есмо... сынѣ его... гдєбы-кольвєкъ потреба вказывала з вами ездити (Краків, 1525 *AS* III, 274); а если бы са кто чє(г) домага(л) до тоѣ ролѣ тє(н) ива(н) записує са гроше(м) свои(м) борони(ти) брата свое(г) фєдора... если бы при(ш)ло на прода(и) тому то фєдорови рола тога а дѣти бы ивановы дужѣ суму такову о(д)ложи(ти) стрыкови свое(му) тєды они су(т) бли(ж)шиѣ до шчизны своеѣ (Одрехова, 1574 *ЦДІАЛ* 37, 1, 4); "Тихого", мовить, "подателника любитъ// Господь, и дужѣ Бг̄ъ усякую доброту наполнити... межи вами" (XVI ст. *НС* 22-23); та(к)же ты(ж) остафи(и) и ва(р)хола є(с)ли бы мали пушати тоту ролю скробалу(в)скую до ру(к) и(н)ши(х) тєды лє(ш)ко бли(ж)ши(и) будє(т) о(д)купити если будє ду(ж) на то анѣжли кто и(н)ши(и) (Одрехова, 1611 *ЦДІАЛ* 37, 2, 18).

4. (дуже великий, значний щодо сили, ступеня вияву) дужий: Также и мы, братья... будьме тверды и дужѣ у вѣрѣ ико Богу, абы есме не упали у невѣрнусть, притерпѣме дѣля Бога у сякуй бѣдѣ (XVI ст. *НС* 60); Дѣля того имали вѣру дужую, чомъ на пути имъ не давъ нѣякий валасть, дѣля того они не гадали тымъ, али пушли онъ до хыжѣ, што бы ихъ исцѣливъ (Там же, 110).

5. (який відзначається розумовими якостями, значним авторитетом) дужий: навчо(н) бы(л) мо(и)се(и) ка(ж)дои мудро(с)ти єгипє(т)скои и

бы(л) ду(ж) въ словє(х) и въ справє (II пол. XVI ст. *КА* 33).

**ДУЖО** *присл.* Те саме, що **дуже**: кды оузрѣ(л) же южъ бы(л) шооужбнѣ..., в сѣмѣню ста(л)са дѣжо грѣзти... и выше(д)ши пре(ч) шбѣси(л)са (поч. XVII ст. *Проп.р.* 100); Господарь, въ дому своемъ беспєчне будучи, въ томъ же покою подпильный уснулъ и дужо (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 1061); на каркѣ му, о сыну, дужо наступаєшъ: И горкостюю ему ся въ горлѣ ставаєшъ (Львів, 1630 *Траг.н.* 164);

завзято: што са дей дотычєть тыхъ людєй Засмоцкыхъ..., которыхъ мнѣ... князь Константинъ... ѳ въ шпєцє и шборонє замковой мети рєказалъ, гдєжъ дей и они сами са добровольне мнѣ въ моцъ мою подали, тыхъ дей я дѣжо боронити и в держаню своемъ мети хочѣ (Луцьк, 1565 *AS* VI, 67).

**ДУЖОСТЬ** *ж.* (*стп.* *dużość*) 1. Дужість, мѣшь, сила: хрѣбрость, мо(ж)ность, дѣжость (1596 *ЛЗ* 83); доужость бовѣмъ з рѣзѣмомъ члѣка бѣгы вышобрає(т) (Острог, 1614 *Тєст.* 142); Сїла: Мѣць, дѣжость, тѣкже цнѣта (1627 *ЛБ* 113).

2. Велика кїлькїсть: Ластєнѣ, ѳ, є(л): Кѣменї(а) дѣжо(ст) (1627 *ЛБ* 218).

**ДУЖШИЙ, ДУЖШІЙ** *прикм. в. ст.* Дужчий, сильнїший: Они повидили, хто будут (!) дужший того мы будєм послушни (Луцьк, 1566 *АрхїОЗР* 8/VI, 169); шатанъ... своею понєво(л)ною мѣцью члѣка по(д) себє по(д)бивѣєтъ: чїни(т) Єго бѣлшимъ и дѣжшимъ на(д) дшѣ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 25); А хто дѣжшїй, той ся виграєтъ з мижї насъ (I пол. XVII ст. *Сл. о зб.* 22); Але хто дѣжшїй, той внидєтъ (Там же, 28).

*Див. щє* **ДУЖѢЙШИЙ**.

*Пор.* **ДУЖИЙ**.

**ДУЖЪ** *див.* **ДУЖИЙ**.

**ДУЖЫЙ** *див.* **ДУЖИЙ**.

**ДУЖѢЙШИЙ** *прикм. в. ст. у знач. ім.* Дужчий, сильнїший: Коли (кто) хочєтъ хыжу рѣзбити, извяжуть (перше) дужѣйшого и тогды думъ его извою(ють) (XVI ст. *НС* 74).

*Див. щє* **ДУЖШІЙ**.

**ДУЗНАВАТИ** *див.* **ДОЗНАВАТИ**.

**ДУЙТИ** *див.* **ДОЙТИ**².



**ДУКА** ч. (*ит. duca*) господар, багач, дука. Вл. н.: Кирикъ Дѣка (1649 *РЗВ* 370); Иванъ Дѣка (Там же, 402 зв.).

**ДУКАТЬ** ч. (*стп. dukat, ит. ducato*) (*срѣбна, а потім золота монета, що була поширена в ряді європейських країн*) дукат: котораяжъ пани... Велгорская... шкатулу его, въ которой золотые чирвоныя португалы, дукаты, таллары потройныя... до себе взяла и пограбила (Луцьк, 1593 *Арх ЮЗР* 1/1, 361); той дѣкатъ не добре вѣжыть (к. XVI ст. *Розм.* 57); отвели же приадох, не точию на келин, но и на пещеры двѣ поголовщины дукатов излѣзѣтъ (бл. 1610 *Вши.Посл. до Княг.* 235).

**ДУКЛЯ** див. **ДУПЛЯ**.

**ДУКЛА** див. **ДУПЛЯ**.

**ДУКСЪ** ч. (*лат. dux*) (*старший над войском*) вождь: А Сапоръ дуксъ, который отъ царя Гратіана до Антиохіи ку успокоеню церкви посланный былъ, видячи упоръ Павлиповъ того Мелетія ознаямилъ и оголосилъ повагою царскою Антиохійскимъ началнѣйшимъ, то есть найпреднѣйшимъ, епископомъ (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 1176).

**ДУКТЪ** ч. (*стп. dukt*) (*офіційне визначення границь*) граничний обвід: па(н) по(д)коморы(и)... стороне поводово(и) дуктъ и зая(з)дѣ в граница(х) наказалъ (Київщина, 1600 *ККПС* 130); А его м(л) па(н) сѣ(д)я... с тые ме(ст)ца... поча(в)ши ѡ(т) ты(х) тро(х) копцо(в)... провади(л) дѣктъ сво(и) дорогою рѣ(д)ле(в)скою которая иде(т) з рѣ(д)ки до рѣ(д)лева чере(з) гостине(ц) (Луцьк, 1607 *ЛНБ* 5, II 4052, 18 зв.); домавялися поводове абы ѡбороны по(з)ваного... на сторонѣ ѡ(т)ложоны были а поводове до ѡ(т)правова(н)я дѣктѣ и(х) припѣсчоны были (Новий Острів, 1614 *ЛНБ* 5, II 4054, 103); ве(д)лу(г) то(г)[о] ду(к)ту и (з)нако(в) грани(ч)ныхъ,... панъ по(д)коморы(и) ѡбѣехалъ, ѡ(г)ледалъ и понотовалъ, щого и мапълу маловалъ (Житомирщина, 1639 *ККПС* 201); Которы(и) вел(л): вѣшу [!] яко коллятераловъ и суграничниковъ позываеъ до пилнованъя стени ѡ(т) доб(р) села Бе(з)радиць и припатренъя се проваженъя дуктовъ през сторону поводовую (Горошки, 1643 *ДМВН* 232); дуктъ вести див. **ВЕСТИ**.

**ДУЛГО** див. **ДОЛГО**.

**ДУЛГЪ** див. **ДОЛГЪ**.

**ДУЛЕБІАНЕ** мн. Дуліби: кій, щѣкъ, корс(в)... имали... свои в' себе княжата, котѡры(м) роздавали краинны пѣстыи, боудованію зам'ковъ яко ради(м), ѡ(т) которого названи соутъ, ради(м)чане,... дѣлеба, ѡ(т) которого дѣлебіане, на(д) рѣкою боуго(м) (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 45).

**ДУЛЬ** див. **ДОЛЬ**.

**ДУЛЯ** ж. 1. бот. (*літній сорт груші*) дуля: большне дѣли, или грѣши огор(о)дниа (XVI ст. *Травн.* 364).

2. Вл. н., ч.: сермягу вкралъ у Винрейка Хомовича, за ведомостю Кирила Дули (Володимир, 1577 *АрхЮЗР* 6/1, 103); Лѣвгько дѣля (1649 *РЗВ* 322 зв.).

**ДУМА** ж. 1. (*дар мислення*) дума, думка, думанья: Такъ яко жыдове, сподѣваючисе инъшого Месіяша, водлугъ думы и фантазыи своее, правдивого Месіяша Христа Збавителя Нашого взгордили и прогледѣли, а теперь вже певне не кого иншого, одно того антихриста ожидаютъ (Вільна, 1585 *Ун.гр.* 149); Тоу ѡ(т)че владыка присмотріса в' тоѣ зерцало згѡды стѣ(х) ап(с)лъ... вѣдали до себе же маю(т) мѡцъ, недоужныхъ оуздоровлѣти,... хрѡмы(х) ходѣти, бѣсы выгонѣти, вазѣти, разрѣшѣти, а пре(д)са не садѣлиса на свойхъ доумахъ, на свои(х) мѣсла(х) (Острог, 1598 *Отп.КО* 26 зв.); А кгдымъ... способивши собе подобныхъ неприятелей... которые, водле думы и злости своее неправдивое, змышляли и то к воли ему писали... якобымъ ему за пять летъ за службы юркгелтовъ не заплатилъ (Луцьк, 1600 *АрхЮЗР* 1/VI, 281); дла тогоу правѣ з' быдла(т) оумерлы(х) скѣрѣ ѡдѣнѣ Бгъ всемогѡщій Прародѣтелемъ нашимъ справиль, абы паматѣли ѡ... смѣртелности тѣла свѣгѡ понехѣвши надарѣмнѣю свою дѡмѣ, же сѣт' несмѣртелными (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 939); *Образно*: несѣтыи грѣхѡлюбѣци, яко ѣленѣ рѡгѣтыи, бѣдѣють в рѡс-кошахъ, по гѡрамъ высѡкои доумы и горѣдынѣ,... а не в з(а)конѣ бжѣемъ хѡдатъ (Почаїв, 1618 *Зерц.* 37 зв.); Прѣто Поѣта бы и намоу(д)рѣйшій, И филібозѡфъ рѡздѡмомъ ѡстрѣйшій. Мѣситъ гѡрдои

дѣмы рѣги схи́лити, А нѣ(с)ной цѣци сѣмъ нѣзкоса поклони́ти (Чернігів, 1646 *Перло* 9 зв. ненум.).

2. Пиха, гордовитість, зарозумілість: мы... приказуемъ, абысте ся таковых зводителєи от православія святого яко проклятых еретиков пилно стерегли, гдыж враг проклятыи своею думою надымае таковых (Кринос, 1586 *MCSL* I-1, 134); Власне тепѣрешнаа ва́ша мѣшанаа колотли́ваа згѣда ѡномѣ ба́бєлю подѣбна, же еє своєю дѣмою вѣ нѣо вы́ставити оусидѣтєса (Острог, 1598 *Отп. КО* 7); Ду́хъ то абовѣмъ естѣ гордовысокой думы, славолюбія и сребролюбія — надѣ всѣмъ свѣтомъ пановати, зо всего свѣта корысть брати (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 692).

3. Рада, нарада, дума: ниякие опекуны... и братя еє... способивши ку собе немало приятел, не толко повинныхъ, але и обчих людей, усиловали ведле думы, рады и зданья своего, неслушнымъ и непевнымъ отказомъ, менечи быти еє в томъ невинъною и шитячися ниякимъсѣ тестаментомъ (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 409).

4. (*різновид пісні*) дума: а ѡрга(н) доума добраа до ба (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 219); Стрѣйте цитѣри. Лютиѣ, вѣ Арфы мѣле бѣйте, Мелодійными дѣмы на(с) всѣхъ веселѣте (Львів, 1631 *Волк.* 25 зв.).

5. Вл. н., ч.: Анѣдрѣшко Дѣма (1649 *РЗВ* 157 зв.); Миха(н)ло Дѣма (Там же, 173).

**ДУМАТИ, ДУМАТІ** *дієсл. недок.* Думати, міркувати: цѣрь... доумаєтъ, што(ж) на твердѣмъ камени. вѣры стѣе стоить (1489 *Чет.* 55); дѣматі (I пол. XVII ст. *Сем.* 14).

**ДУМКА, ДУМЪКА** *ж.* Думка, мисль. *Образно:* (а(ж) з нѣкотѣры(х) моуѣсѣмо и(х) яко ѡсы або мотыліцы прѣ(ч) дѣмо(м) вы́кѣрити) а́ле и в то(м) па(н)ствѣ нѣво а свѣжо и(х) выдѣбрѣныє а вѣлѣтѣяючіє дѣ(м)ки до тако́го ко(н)ца оухова(н) бѣ (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 227).

**ДУМНО** *присл.* Гідно: При се(м) ѡзна(и)мѣю вм(с) и(ж) еи м(л) дѣмно сполє(ч)не з господарє(м) свои(м) ѡ(т)правила мя и(з) я(с) до чарнове(ц) (Снятин, 1607 *ЛСБ* 478).

**ДУМНЫЙ** *прикм.* 1. Вдумливый, турботливый: А дѣмна еи м(л) писала прося(ч) его абы ѡ(н) мене

скоро... ѡ(т)прави(л) еси бы воло(в) не прода(л) (Снятин, 1607 *ЛСБ* 478).

2. (*який належить до дорадчого органу думи*) думный: Панѣве Дѣмныи и вѣсь двѣрѣ Цѣрскій, велѣкѣю емѣ почѣсть выражѣли (Київ, 1623 *МІКСВ* 71).

**ДУМЪ** *див. ДОМЪ.*

**ДУМЪТИСЯ** *дієсл. недок.* (що) Зрозуміти, здогадатися: Что естѣ вина народное страсти и которого народа, доумѣтися не могу (Унів, 1605 *Виш.Домн.* 195).

**ДУНОВЕНІЄ** *с.* (*цсл. доуновение*) подув, подих: дѣша же невидѣмаа, разоумнаа, и несмертѣлнаа, дѣновѣніємъ бѣжимъ, в тѣло влѣжена (Почаїв, 1618 *Зєрц.* 19 зв.); Вза́вши бѣгъ пѣрохъ ѡ(т) землѣ створилъ члѣвка и дѣндѣл на лицѣ его дѣновѣніє животѣ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 217).

*Див. ще ДУХНОВЕНІЄ, ДХНЕНЄ.*

**ДУНУТИ** *дієсл. док.* (на кого, на що) Дунути, подути: созда(л) бѣ члѣвка. перѣсть возє(м) ѡ(т) земли. и доуноу(л) на лицѣ его (1489 *Чет.* 213); "Миръ вамъ", а дунулъ на нѣ, и далъ имъ духъ святыи и муць выпущати грѣхы (XVI ст. *НЄ* 49); вшо(л) іс... и ре(ч) къ ни(м)... яко посла(л) мене ѡцѣ такъ и а посѣлаю ва(с). а мѣвачи, дѣноу(л) на ныхъ и мовиль прѣймѣте дѣа стѣго (XVI ст. *УЄ* № 29519, 54 зв.); Христосѣ... указавши ся учнемъ своимъ и давши имъ покой дунувъ и рекъ: "прѣймѣте Ду́хъ Святыи" (1603 *Пит.* 15); а ѡ(н) на ѡныє пта(ш)ки скѣро дѣноу(л), злетѣли на воздѣхъ яко живвыи (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 92); Вза́вши бѣгъ пѣрохъ ѡ(т) землѣ створилъ члѣвка и дѣндѣл на лицѣ его дѣновѣніє животѣ (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 217).

**ДУНЧИКЪ, ДУНЩИКЪ** *ч.* (*стп. duńczyk*) (*житель Данії*) данецъ: Тєды тежѣ ѡ(т)то(л) за спо(л)но(с)тю и звичає(м) ро(з)маиты(х) языков мовѣ свою зменили, бо шведове и дѣ(н)щики вла(с)ныє иначе(и) мовя(т) нижѣ не(м)ци (1582 *Кр.Стр.* 47); Дунчикъ. Danus (1650 *ЛК* 445).

**ДУНЩИКЪ** *див. ДУНЧИКЪ.*

**ДУПА** *ж.* (*стп. dupa*) (*частина тіла*) зад, гузця: апус гѣ(з)на дѣпа (I пол. XVII ст. *Сем.* 25); clunіs гѣ(з)на дѣпа (Там же, 51).

**ДУПЛИСТЫЙ** *прикм.* Дупластый, дуплястый: са-  
gipat(us), дупли(с)ты(и), выпуклы(и) (1642 ЛС 113).

**ДУПЛО** *с.* 1. (порожина в стовбурі дерева)  
дупло: и та(к) приповѣстю всю поте(м)нѣлѣю  
свѣтло(ст) дѣпле(м) мѣни(т), аж са розбѣре(т) лина  
срѣбрнаа (Вильна, 1596 З.Каз. 74 зв.); поки не  
за(т)мѣ(т)са слнцѣ... и все померѣкне(т), и бѣдѣ(т)  
гладѣти якъ в дѣпли (Там же).

2. Вл. н., ч.: Я, Семенъ Дупло,... продал сяно-  
жать пану Григореву Слободецькому (Любче, 1637  
Арх.Мил. 227).

**ДУПЛЯ, ДУКЛЯ, ДУКЛА** *ж.* (стп. dupla, лат.  
dupla) китайка, виткана вдвое густіше: ѡсмы(и)  
ризы жо(л)то горачаа дѣкла (Львѣв, 1579 ЛСБ  
1033); Взято скринку, в которо(и) было пятсо(т)  
золоты(х) по(л)ски(х) в монети лито(в)ско(и);...  
є(р)ма(к) по(л)ша(р)ла(т)ны(и)... кита(и)кою дуп-  
лею по(д)шиты(и) (Житомир, 1583 АЖМУ 5); по-  
брали... жупанъ канавацовый, делѣя кгранатовая  
дуплею подшитая (Луцьк, 1601 АрхЮЗР I/VI, 315);  
побрали... доломанъ белый, атласовый, китайкою  
червоною дуплею подшитый (Луцьк, 1622 Арх  
ЮЗР 6/I, 429); Кита(и)ки дѣклѣ... цикластои ни(т)  
з бѣлою по дитинѣ пна... Стреле(ц)кого (Львѣв,  
1642 Инв.Усп. 68 зв.).

**ДУПНО** *с.* Дупло: сава, а(е), дупно, древа вы-  
дубаніе (1642 ЛС 115).

**ДУРАКЪ** *ч.* (нерозумна людина) дурак, дурень,  
дурний: baseli, бє(з)умній, дураки (1642 ЛС 99).

*Див. ще ДУРЕНЬ, ДУРНЫЙ, ДУРНЯКЪ.*

**ДУРЕНСТВО** *с.* Дурница, глупство: deliratio  
дѣренство (I пол. XVII ст. Сем. 66).

**ДУРЕНЪ** *див.* **ДУРНЫЙ.**

**ДУРЕНЬ** *ч.* (нерозумна людина) дурень, дурак:  
юро(д), дѣре(н), глѣпы(и), блазенъ (1596 ЛЗ 89);  
Боуи: Юро(д), доурень, глоупы(и), доурны(и) (1627  
ЛБ 12);

(лайливе звертаннѣ) дурень: Нехай же тобѣ, дур-  
ню, што ихъ слушаешъ а папежа антихристомъ  
зовешъ, скажутъ геретыкове, если вѣдають, имѣ  
тое антихристово, которое бы мѣло въ собѣ личбу  
преречоную! (Вильна, 1585 Ун.гр. 158).

*Див. ще ДУРАКЪ, ДУРНЫЙ, ДУРНЯКЪ.*

**ДУРЕНЬЕ** *с.* Дуриння, обдурювання: Лѣждѣніе:  
Дѣрѣньє (1627 ЛБ 59).

**ДУРИТИ** *дїєсл. недок.* Дурити: лѣ(ж)дѣ, дѣрѣ  
(1596 ЛЗ 55); Лѣждѣ. Дѣрѣ (1627 ЛБ 59).

**ДУРМАНИКЪ** *ч.* *Диал.* дурман, дурманний.  
Вл. н.: ѡлешко Дѣ(р)мани(к) (1649 РЗВ 366).

**ДУРНЕЙКИЙ** *прикм.* Дурненький, *диал.* дур-  
нейкий: дѣрнейкий (Львѣв, 1591 Адел. 49).

**ДУРНИ** *див.* **ДУРНЫЙ.**

**ДУРНИКЪ** *ч.* Дурник. Вл. н.: Савѣка дѣ(р)никъ  
(1649 РЗВ 197 зв.).

**ДУРНИЦА** *ж.* (стп. durnica) нерозумна жінка:  
O stuzye tak bisowa durnica Budet z tebe teperze mucze-  
nicá ([Раків], поч. XVII ст. Траг. фотокоп. 6).

**ДУРНО** *присл.* Даремно, марно, дурно: Якъ то,  
туть маєть Ісѣ до пекла оуступати И всѣхъ моихъ  
вязневѣ ѡ(т) мене взяти? // Ти того нѣгди не доче-  
каеш, Тилко славу тую дурно розмножаешъ (I пол.  
XVII ст. Сл. о зб. 22-23); Дивовалиса томоу іоудеє  
и пострашилиса слышачи тоє ѡ(т) слѣпѣго що то  
мови(т)... вопрошѣю(т) его, що тѣ дѣрѣно мовишъ  
(Устрики, I пол. XVII ст. УЄ №29515, 111 зв.); Такъ  
же и водѣ напавѣеть, ѡчищѣеть, загрѣвѣеть:  
прохлаждѣеть; а если еи дѣрѣно надзамѣръ зажи-  
вѣшъ; то принесетъ тобѣ шкѣдѣ и смѣрть (Чернігів,  
1646 Перло 4 зв.).

**ДУРНОСТЬ, ДУРНУСТЬ** *ж.* Дурість, глупо-  
та: Другое: научайме (ся) выдцѣ, якъ естъ недосто-  
инство и дурнустъ людская жидувская, чомъ они  
не пріяли Христа, али убили его и апостолы по-  
били (XVI ст. НЄ 132); stultitia дѣ(р)но(с)т (I пол.  
XVII ст. Сем. 166).

**ДУРНЫЙ, ДУРЬНЫЙ, ДУРНИ, ДУРНЫ,**  
**ДУРЕНЪ, ДОРЪНЫЙ** *прикм.* 1. Дурний, неро-  
зумний: того ли ра(ди) брѣте милый рѣгаеши инока.  
и то(г) ли ради доурны(м) зовеши и посмѣваеши  
інока (п. 1596 Виш.Кн. 247 зв.); Подобно бы пиль-  
нейшыє книгъ и науки были, ани бы дети ихъ дуръ-  
ные церквей дедичныхъ правомъ не домагалися  
(Вильна, 1599 Ант. 745); тоты люде дуръныйи, Гада-  
ряне, просили Христа, што бы пушовъ вонъ изъ  
державы ихъ (XVI ст. НЄ 153); также не буйме ся  
и смерте, чомъ есме сынове дурныи, коли кладуть

ихъ лечи, што бы спали (Там же, 156); Буде же себѣ, Скарго,... из своими школами и науками в вѣцѣ сем щастливым, мудрым,... а мы, глупая Русь, по гласу Павла апостола, глупы и дурны (1608-1609 *Виш.Зач.* 230); Безъмень: Дѣрень, глѣпъ (1627 *ЛБ* 6); fatuus дурни (I пол. XVII ст. *Сем.* 8); в жадномъ народѣ хр(с)тіанскомъ. анѣ при геретикахъ. а на остатокъ анѣ в самыхъ цыганехъ дѣрныхъ: чтобы такъ, ѿ тыхъ двѣхъ початкахъ при Бѣѣ мѣли вѣрити (Чернігів, 1646 *Перло* 10 зв.); *У порівн.*: а овцы тежъ, яко прирочена кривого будучи, неразмыслне, але ослѣпъ, яко дурные, творечи за пастырни, анижли они за волками, на свою погибель бѣгутъ (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 113);

у знач. ім.: в то(т) ча(с) оумѣтно(ст) и бѣгло(ст) соу(т) добрыми кды з цнѣтою са злоучаю(т) шо если такъ не боуде(т), ѿ(т) дѣрнѣго и шалѣного не ро(з)ни(т)са (поч. XVII ст. *Проп.р.* 211 зв.); Тое, Скарго, и дурный бы в писмѣ а в правдѣ кохающийя и не змаменый еще от прелести вѣка сего разсудити могл (1608-1609 *Виш.Зач.* 226);

у знач. ім. с. р. дурное — дурне, -ого: такъ тежъ жоны законныє, ѿ(т) самога ба прозѣреные,... // ...на ихъ мѣстыца блоудницы поподъставляли, а хотя не подъставляли, ино на дѣрное и сами са домышляють (Острог, 1587 *См.Кл.* 19 зв.-20).

2. Юродивый; шалений: юродивы(и), дѣ(р)ны(и), бла(з)нѣючій (1596 *ЛЗ* 89); Несмыслѣ(н): Дѣренѣ, шаленый (1627 *ЛБ* 76); Юродивый: Глѣпый, дѣрный, блáзень, дѣрѣючій (Там же, 160).

3. У знач. ім. Дурный. Вл. н.: Васи(л) Дѣ(р)ный (1649 *РЗВ* 426); Макарь дорѣнный (Там же, 431 зв.).

*Див. ще ДУРАКЪ, ДУРЕНЬ, ДУРНЯКЪ.*

**ДУРНЪ** присл. По-дурному, глупо: Третее указуетъ намъ, ажъ дурнѣ чи(ни)ме ся, коли ся журиме такъ намного (XVI ст. *НС* 94).

**ДУРНЯКЪ** ч. 1. Те саме, шо дурень: Дурняче, у сесю нучъ душу твою возмутъ выдѣ тебе, а што есь наготовивъ, кому будетъ? (XVI ст. *НС* 161); Кто коли речеть брату своему: дурняче, такый угоденъ судови албо огню пекелному (Там же, 219).

2. Вл. н.: Иванъ дѣрнякъ (1649 *РЗВ* 180).

*Див. ще ДУРАКЪ, ДУРНЫЙ.*

**ДУРОВАТИ** дієсл. недок. Те саме, шо дурѣти: Он ми повѣдил, иж дей "кажут, што былъ пьян, пил с попомъ и дуровалъ пьян" (Луцьк, 1583 *АрхЮЗР* 8/III, 404).

**ДУРѢТИ** дієсл. недок. Дурѣти, шаленити: бѣж(м)ствѣю, дѣрѣю, глѣпѣю (1596 *ЛЗ* 25); Юро(д)ствѣю: Дѣрѣю, блазнѣю (1627 *ЛБ* 160).

*Див. ще ДУРОВАТИ.*

**ДУРШЛЕКЪ** див. **ДРУШЛЯКЪ.**

**ДУСИТИ** дієсл. недок. (кого) Душити, гнобити: волимо Хрыстово ярмо надъ собою мети, а нижли Турчина преклетого и смродливого, который своимъ ярмомъ дуситъ вашихъ бедныхъ патрiархъ-ховъ, которые папежа,... слухати не хотели (Володимир, 1598-1599 *Відп.ПО* 1077).

**ДУСТАТИ** див. **ДОСТАТИ.**

**ДУТИ** дієсл. недок. (выпускати з рота сильний струмѣнь повѣтря) дути: Дмѣ: Дмѣши, надымаю, дѣю (1627 *ЛБ* 30); Арка(д)скіи быдлѣта на(д)ставлѣють оуха Гды спѣваѣтъ, ѿнѣ за(с) дмѣ(т) пѣки стаѣ(т) дѣха (Київ, 1632 *Євх.* 302); afflo, дую (1642 *ЛС* 74).

**ДУТИСЯ, ДУТИСА** дієсл. недок. 1. (наповноватися повѣтрям, роздуватися) дутися: Крѣчинѣюса: Надымаюса, дмѣса, пѣхнѣ, гнѣваюса (1627 *ЛБ* 56).

2. *Перен. (бундючитися, хизуватися, триматися зарозумѣло, гордовито)* дутися: Нынѣ же в латинскомъ родѣ сопротивно творят: изучивши грамматичку, и празнословницу велерѣчную, еже ест рыторичку, тогда уже ся дмут, даскалами и мудрыми ся зовут (1599-1600 *Виш.Кн.* 154); А Николаѣй, и его товариство вѣ таковѣю превѣгѣ послѣзнѣлися, же и фѣкѣрами Гіометрицкими землемѣрными, скрѣтое и выображеню не по(д)лѣглое преистѣтного Бо(з)ства горде дмѣтъса ѿказати мѣмо и на(д) писмо (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 211).

**ДУТЫЙ** дієприкм. у знач. ім. Дутый, -ого. Вл. н.: Земляномъ земли Волянское Богдану Перекалскому а Ивану Дутому (Краків, 1537 *ВИАС* I, 9).

**ДУФАНЕ, ДУФАНЬЕ** с. (стп. dufanie) довіра, довір'я: и то се посланцо(м) ѿ(т) мене злетило, которы(м) вѣм во все(м) вѣрѣ дати и дѣфане пре(з)

ни(х) зносити се и трактовати зъ его м(л) ѡ(т)-це(м) Балабано(м) штобъ колве(к) з ни(м) заходило можете (Острог, 1607 ЛСБ 410, 1 зв.); Чáсто кро(т) и п̄сте(л)ниц(и) нава(л)ности те(р)-п̄ѣли дла збы(т)него собѣ дѣфана... ѡ(т) не-пріате(л) дш̄евны(х) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 19); Др̄зновеніе: ѡфно(ст), см̄ло(ст), дѣфан̄ье, неѡби-нове(н)є (1627 ЛБ 29).

Пор. ДУФАТИ.

**ДУФАТИ** дієсл. недок. (стп. *dufac*) (кому, чому і без додатка) довіряти (кому, чому), сподіватися (на що), вірити (кому, в що): Єв(г)листа виписоуєть якъ х̄с пре(д)сылаєть иныхъ оучениковъ се(д)мьдесать и наоучаєть ихъ абы в собѣ не доу-фали якъ ты(ж) ѡ(т)ца выславоує(т). и якъ в законѣ перебуваючому дорогоу живота ѡка-зоує(т) (1556-1561 ПЕ 260 зв.); Т̄м̄же... если х̄ощеши цр(с)тво нб(с)ное ѡбр̄ѣсти м̄цне дѣфа(и) (1599-1600 *Виш.Кн.* 203 зв.); т̄ты дѣфаючи своєй с̄ил̄ѣ и ѡрд̄ѣ велікой. вымысливши збр̄ю в̄ши(ст)ки зневолили лю(ди) (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 5 зв.); ле(в) вс̄ѣ(х) зв̄ра(т) цр̄̄ не в̄ аск̄ьни але на дор̄б̄ѣ поублічно(и) и явнои або в по́лю сп̄ит̄ь дѣфаючи свою(и) сил̄ѣ (поч. XVII ст. *Проп.р.* 254 зв.); Наконєць кот̄орыи бол̄шей дѣфаю(т) щас̄-тю, нац̄ѣ, ск̄арб̄(м), оур̄д̄ѣ пріате́ле(м), и самы́мъ собѣ, н̄ѣжъ г(с)д̄ѣ б̄г̄ѣ (Львів, 1646 *Зобр.* 81); кгды он̄ь до нихъ же зближи(л), несподиваючисе ничего од нихъ спротивного, яко суседомъ поблизкимъ ду-фаючи, ани жадное зрады не обаваючисе, там его напередъ Васко Гунька тел косою в рогъ головы аж до мозку, и рану ему смертелную шкодливую задалъ (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 262).

**ДУФАЮЧИЙ** дієприкм. у знач. ім. Довірливий, -ого: Не ѡфа(и) ѡ твоєй ѡм̄ѣ(т)ности, або кот̄орого ко(л)ве(к) ч̄лка, живд̄шаго зло́ю х̄т̄ростію, але бо(л)ше в б̄жеи лас̄ц̄ѣ, котори(и) спомагає(т) покр̄ны(х), а понижає(т)... на(з)бы(т) дѣфаючи(х) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 16).

**ДУФНОСТЬ** ж. (стп. *dufność, ufność*) довір'я, віра: Над̄ѣа єст̄ правдіваа и нетриво(ж)ліваа // дѣфност̄ в̄ Г(с)д̄ѣ Б̄з̄ѣ, чере(з) засл̄ѣги сп̄с̄ит̄ела н̄ш̄єг̄о І̄са Хр(с)та, ѡд̄р̄жати збавєн̄є в̄ѣчноє (Львів, 1646 *Зобр.* 56 зв.-57).

**ДУХНОВЕНІЄ** с. (цсл. *doухновение*) те саме, що дуновеніє: Маючи ѡколо себе не(з)личноє мно(з)ство сл̄д̄(г), хорѡв Аг̄гл̄скихъ, тогды Тр̄ѣби(л) Аг̄гл̄скім̄ъ д̄х̄новенієм̄ (к. XVI ст. УЄ №31, 8 зв.); маючи ѡколо себе незличноє мно(з)ство сл̄д̄г̄... тогды тр̄ѣбы аг̄гл̄(с)ким̄ъ д̄х̄новенієм̄ кр̄ыкн̄ѣт̄, н̄б̄са зг̄ин̄ѣт̄... И б̄д̄е(т) н̄б̄о н̄вое и земла н̄ваа: и все... ѡ(т)н̄овит̄ьса (Київ, 1637 УЄ *Кал.* 40).

Див. ще ДХНЕНЄ.

**ДУХОБОРЕЦЬ** ч. Представник ересі, який заперечує божественість Святого Духа: А Светому Духу раб̄скую или служную особу, зъ Македоніємъ геретикомъ духоборцомъ, кладуть (1582 *Посл. до лат.* 1137); Потомъ зас насталъ Македоній Пневматомах, то естъ духоборець, который хулил Духа Святого, пов̄ѣдаючи, иж ест створене, а не створителъ (Вільна, 1600 *Катех.* 62); Откуль двѣ причын̄ѣ бытъ пов̄ѣдаю... вторая, же противъ оногo Македонія геретика духоборца, тую печать албо гасло кгрунтовне и не недостаточне зложили и всему св̄ѣту передали (Слуцьк, 1616 *АрхЮЗР* 1/VII, 269); Т̄б̄й Сьб̄ор̄ѣ, скл̄ад̄ѣ в̄ѣры Ник̄ейского Сьб̄ор̄ѣ, ѡб̄ясн̄аючи, на покона(н)є Д̄х̄об̄ор̄ц̄ѡв̄ь еретик̄ѡв̄ь, а прав̄ои в̄ѣры Правосл̄авныхъ на-д̄чаючи, такъ м̄бви(т)... в̄р̄ѣм̄ь и в̄ Д̄ха Ст̄го (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 101).

Див. ще ДХНЕНІЄ.

**ДУХОВЕНСТВО, ДУХОВЕНЪСТВО, ДУХОВЕНЬСТВО** с. 1. зб. (*служители религійного культу*) духовенство: за которымъ позво́мъ зложило́мъ пану Болобану рокъ передъ его милостію отцемъ владыкою и передъ духовенствомъ его милості... стати (Володимир, 1572 *АрхЮЗР* 8/III, 262); А штожъ пакъ малженства, или чистоты плебанское дотычетъ, церковь... нарадили замтузомъ, ижъ межи ихъ духовенства не знати, кое чий отецъ, кое чий сынъ? (1582 *Посл. до лат.* 1137); за позво́леня(м) короля его м(л) зложити рачи(л) соборъ великы(и) д̄х̄овны(и) на вс̄ѣ епископы и все д̄х̄овенство (Стрятин, 1588 ЛСБ 101); з̄еж̄ьчати́са намъ вс̄ѣ(м) и всем̄ д̄х̄ове(н)ств̄ѣ на пе(в)-ны(и) ро(к) (Берестя, 1590 ЛСБ 141); В̄ѣдомо

чини(м) всему д̄хове(н)ствѣ... и всѣ(м) правосла(в)-ны(м) хр(с)тіано(м)... ц̄ркве грецкіа вѣры (Львів, 1595 ЛСБ 277, 1); ѿ(т)цѣве ст̄гы были на при-клад(д) всемѣ д̄хове(н)ствѣ и побѣжаю(т) на(с) до доброго постѣпованя (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 22 зв.); Тамъ едностайне, прѣдко завитайте; Архїерѣа на ѳрѳонѣ витайте: Где засѣлъ в' кѣлѣ споражати своѣ Дѣховѣнства рѣѣ (Львів, 1642 *Бут.* 7 зв.); Петрѣ Могїла... за ѡпрошене(м) дѣхове(н)ста (!) всего Кназе(и) П:П шла(х)тты (!) и всего народѣ російского зостал: Правосл(в): Архїпск(п)(м) Митролѣто(м) Кїе(в): Гал(ц) и вса Росїи та(к)же Екза(р)х (Київ, 1647 *Enim.Mog.* 154).

2. Духовний стан: О монастыри тые, которые в люди свецкихъ... которые... за упрошенъем своим и даниною гспдрьскою монастыр упросившы и в духовенство скоро не вступуютъ, овецъ Христо-выхъ... не пасутъ,... обещуем се пилно старати о вызволенъе и на свои их чин привести (Берестя, 1591 *ПФ* 105); Смирѣніе наше вѣдомо чїнимъ, ижъ мы з' Дѣховѣнствомъ... знѣсшїса з' собѣю в' Обїтели... Архїстратїга Мїхайла по Пра(з)ницѣ... и посовѣтовавши яким бы спѣсобомъ // ...ѿ(т) Дѣховѣнства... прїкладомъ... дѣткомъ... стѣтїса моглѣ (Київ, 1628 *Апол.* 4 зв.-5); *Образно:* То ли и х(с)а дѣрны(м) и непожито(ч)не до Іер(с)лїма прїше(д)шаго наречете, которы(и) видѣвши Архїерѣе и пастырѣ бѣ(з)плодные,... во(с)крылїа реверѣ(н)дѣ за собѣю волочашїе: з' ѿны(х) дѣ-ове(н)ство дѣховное це(р)кѣвного строенїа рѣдѣ зодра(в)ши, на про(с)ты(х) сѣтоткателе(и) рыбо-лѣво(в) вложи(л) (1598 *Виш.Кн.* 289).

**ДУХОВЕНЪ** див. **ДУХОВНИЙ**.

**ДУХОВНЕ, ДУХОВЪНЕ, ДУХОВНЪ** *присл.* (*стп.* duchownie) 1. (*стосовно релїгїї, церкви*) ду-ховно: с которою вещью послале(м) его до в̄м... просячи абысте в̄м... мнѣ... се(р)де(ч)нѣю радѣ дали, яко(ж) во вши(т)ки(х) та(к) в цнотѣ шля-хе(ц)ства ѡцтиво(г) так ты(ж) и в справа(х) всѣхъ дѣховне належашїи(х) (Перемишль, 1592 ЛСБ 217); Але яко бысьмы дѣховне обхѣд, їли И в' стѣблї-вости чїсти са находїли (Львів, 1616 *Бер.В.* 94); гды захѣчеш' Вм(с): бѣрзѣи дѣховне ро(з)жѣрити

ср(д)це свое, тѣт' знайдеш' в' надцѣ Ев(г)лскои скрытый огѣнь (Київ, 1637 *УС Кал.* 7); лїбо пре(з) крещенїе дѣховне ѿ(т)рождаѣмса пре(з) Миропома-занїе в' вѣрѣ и лѣсцѣ Бжѣой оукрѣплѣмса (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 912);

(*стосовно психїчного життя людини, її мораль-ного свїту*) духовно: не чита(л) ового осмого бонїфакїа доводѣ. Напочаткѣ (поведаѣтъ) ство-ри(л) бгѣ нѣбо и землю, не на початкахъ. дѣховне все розсѣжаѣтъ, прето потреба абы весь свѣтъ былъ по(д) властїю папескою (Острог, 1598-1599 *Апокр.* 112 зв.); Кр(с)тѣ звѣзды и мѣсаць ижъ естѣ и телѣсне и дѣховне, звѣтѣжца тѣхъ ѿбѣихъ нѣпрїателїи невымѣвне (Дермань, 1604 *Нал. На г. Остр.* тит. зв.); якъ мнѣго дѣховне богѣтymi ста-ваю(т)са, тѣкъ болѣй оубѣжшїми оу себе самѣхъ бываю(т) (Вїльна, 1627 *Дух.б.* 86); Тѣкъже и ѿнѣ дѣховне лечїти маѣтъ пыхѣ наприкладѣ презѣ покор'ные оучїнки, ѿспалость недоспанѣемъ, лѣнївство дѣха молїтвою, и частымъ оуцащанїемъ до стѣхъ таїнѣ (Львів, 1645 *О таїн.* 99).

2. (*в душі, душею*) душевно: Бога милого сѣ того велико хвалю, и сѣ того ся духовнѣ и сердечнѣ ра-дую, и впередѣ о то Бога милостивого по вся часы прошу, абы его святая милость рачилѣ вашу милость, господаря нашего, заховати вѣ полномъ здоровїи... на многїи лѣта (Київ, 1559-1567 *АЮЗР* I, 146); млтва нїша милостивому бгу за вшю мл(с)тѣ е(ст) всегда ѿ многоле(т)но(м) здровїи(и) в̄м ради слыши(м) ко(ж)дого часу а слышачи стѣго велико мл(с)тївого бга хвали(м) и дѣх(в)не ся весели(м) (Стратїн, 1561 ЛСБ 35); Дѣховнѣ: дѣховне, нете-лѣсне, свптѣльне таѣмне. якъ секрѣтне (1627 *ЛБ* 33).

*Див. ще* **ДУХОВНО**.

**ДУХОВНИЙ** див. **ДУХОВНИЙ**.

**ДУХОВНИКЪ, ДУХОВНІКЪ** ч. Сповїдник у католицькїй і православної церквах, духівник: я нимъ за то казалѣ дати... пять копѣ грошей,... черницамъ двомъ по двадцати грошей,... духовни-ку моему... две копы грошей,... далѣ есми (Луцьк, 1570 *АрхЮЗР* I/I, 25); для лѣпше(и) вѣри и пе(в)-ности ставлю свѣ(д)ками сего доброво(л)ного писа(н)а моего ѿ(т)ца мїха(и)ла сїшника лвов-

ского... дх̄овника моего. и п̄на Яроша с̄до(н)ника  
мещанина лво(в)ского (Львів, 1594 ЛСБ 265); а  
боудемо ль ты(ж) та(к) плакатиса гр̄хъовъ свои(х)  
пр̄ібѣгаючи ко стои цр̄к̄ви визнаваючи и(х)  
пре(д)... дх̄овн̄ико(м) теды ѡ(т)поустить намъ  
(к XVI ст. УЄ №31, 62); Пристѣпѣте Дх̄овницы, а  
внимайте собѣ, же и вы тамже пойдете: и такъ  
бѣдте готѣви, абысте розрѣшѣни были с̄ами, ко-  
торыи ны(х) разрѣшаѣте (Київ, 1625 Коп.Каз.  
37); Пречъ ѡ(т)д̄алена была такѡваа сѡвѣсть ѡ(т)  
тоѣи хр(с)т̄іанскои и побѣжне змѣрлои ѡсѡбы,  
поневажъ ч̄асто и спѡвѣдъ ст̄вю ѡ(т)правѡвала  
пре(д) розс̄днымъ и в̄ законѣ Бж̄омъ свѣдомымъ  
дх̄овникомъ своимъ (Київ, 1646 Мог.Тр. 946);

богослов, теолог: Тѣт̄ теды п̄л̄не внимаі собѣ  
ѡ дх̄овниче, комѣ маѣшъ ѡ(т)вѣрати, а пре(д)  
кимъ замыкати Нбо (Львів, 1646 Ном. 4 зв.).

**ДУХОВНИЦЯ, ДУХОВНИЦА** ж. Духівниця,  
заповіт: А про лѣпшую твердость билъ если чо-  
ломъ... // ...воеводе Кіевскому, штобъ его милость  
къ сей моей духовницы печать свою привѣсилъ  
(Київ, 1506 АрхЮЗР 1/VI, 12-13); а духовницы  
есмы по себѣ не дала для иншихъ речей (Овруч,  
1509 ЧИОНЛ VIII-3, 8); Я а(н)дре(и) а дмитръ  
фѣдоровичи ѡ(х)римовичи новоселе(ц)киѣ визна-  
ваемъ сами на себе... што которую духо(в)ницу  
небо(ж)чик ѡте(ц) н̄шъ с̄ходячи света сего ма(т)-  
це н̄шо(и) да(л) (Ляхівці, 1555 ЛНБ 103, 26/Id.  
1805, 55); При которомъ писанію... сеей духо-  
вници моеѣ были люди добріе вери годніе козаки  
и мещане чигринскіѣ (Чигирин, 1600 ЧИОНЛ  
VIII-3, 15); ве(д)ле в̄подоба(н)я и ѡ(с)та(т)неѣ  
воли его [Петра Сагайдачного], которю в дх̄ов-  
ници ѡ(с)та(т)ни(м) тестае(н)томъ запечатова(л)  
и спорядити велѣлъ шафа(р)ми... тысяче(и)  
по(л)торы золоты(х), которы(х) онъ на школу  
братства Лво(в)ского... ѡф̄ѣровалъ (Київ, 1622  
ЛСБ 486, 1).

**ДУХОВНИЧИЙ** прикм. (який стосується  
духовної особи, священика) духівничий: Я з ча(с)ти  
моѣѣ дх̄овничоѣ митрополита(н)ское страшнымъ  
ха б̄га моего именемъ и гро(з)нымъ а справедли-  
вымъ... с̄домъ, а з ча(с)ти во(и)ска... Запоро(з)-

ского если бы якоє не(д)бальство ѡколо навкъ...  
пошляковано, и при(с)то(и)не показало было  
кромѣ всякого позву и переводѣ правного шкодоу  
и зарѣкою др̄вгихъ таковы(х) по(л)тори тысячи  
золотыхъ... што(д) чинити повинни будѣтъ  
(Київ, 1622 ЛСБ 486, 1 зв.).

### **ДУХОВНІЙ** див. ДУХОВНЫЙ.

**ДУХОВНО** присл. 1. Те саме, що духовне у  
1 знач.: а найболѣй опитовалъ есми духовно  
Матѡея, игумена Пустинского (Київ, 1508 АрхЮЗР  
1/VI, 13); Абы подобно еще лѣпше// коли бы  
ты(м) не всѣ што не кождомѣ налѣжить шафо-  
вали, тѡлко с ты(м) што цр̄ковъ св̄таа дх̄овно  
оуставила за(н)но оутверділа (Острог, 1587  
См.Кл. 2-2 зв.); Он их своею хитростию... ошукал,  
яко то явно в Лядской земли от отпалых князей  
и панов русских со духовно зовомыми, тѣлеси же  
мудруючими, епископы от православной вѣры  
познати и видѣти можеш (1600-1601 Виш.Кр.отв.  
175); Кто теды дх̄овно живѣтъ, распинаѣтъ  
пожадливости своѣ и оуморѣетъ ихъ (Київ, 1637  
УЄ Кал. 120).

2. Те саме, що духовне у 2 знач.: х(с)ъ... разо-  
момъ ѡчищаѣтъ и дх̄(в)но ѡсвѣчиваѣтъ (1489 Чет.  
217); вси же ст̄и ѡци... повѣдаша дх̄овно празно-  
вати а не телесно. не чр̄ѡво... безго(д)ны(м)  
п̄а(н)ство(м) но г̄ви (Львів, 1585 УЄ № 5, 121, на  
полях); Блаженъ чоловѣкъ тое, иже будетъ чест-  
ми книги сія, а вси слова тая духовно розм̄ваю-  
чи (!), а вѣ любовь Божію зъ нихъ ся запалаючи,  
ани што свѣт̄ьского, ани на похоти тѣлесная сво-  
его ума, ани мыслей оборочаючи (поч. XVI ст.  
Песн.л. 49); А коли ся так во всем, мудрый латин-  
ниче, святому Павлу спротивляеш и глупым быти  
духовно, по разсужденію вѣка сего, яко корин-  
фяны и нас всѣхъ, вѣрныхъ, с оными учить, не хочеш,  
мы тежъ, глупая Русь, вашего костела разума и  
хитрости не хочем и на ваше жродло поганских  
наук... не лакомимся (1608-1609 Виш.Зач. 207).

**ДУХОВНЫЙ, ДУХОВЪНЫЙ, ДУХОВНІЙ,**  
**ДУХОВЕНЪ** прикм. 1. (який стосується внут-  
рішнього світу, духа, душі) духовный, душевный: И  
кто не хочет со веселиемъ духовнымъ свѣтлаго дне

воскресения христова проводити, нехай же вѣчно плачется и рыдает (Кринос, 1586 *MCSL* I-1, 134); а которы сѣ(т) мало вѣрныи и развра(т)ници закону свѣтого... веселия дѣховного николи же да не имаю(т) (Стратин, 1588 *ЛСБ* 95); Плудъ духовный есть любовь, веселіе, радость, мирность, терпеливость... смиреніе, удержаніе (XVI ст. *НЄ* 130); Матеріальная церковь от поколена іуды бѣдоватиса розказана, а дѣховная, або душевная, люд божий — от поколена левіи (поч. XVII ст. *Вол.В.* 81); обадва... учинили широкую мову, жесмо сут позваные... о то, яко быхмо мы мѣли быти людьми свѣцкими и обнажеными з добръ и достоенствъ духовных, а упорне мѣли их держати ку шкодѣ и кривдѣ всѣхъ ихъ (Львів, 1605-1606 *Перест.* 41); А ваша милость, мудрый латинниче, не толко не хочете глупство духовное носити..., але ся хвалите мудры, хитри и разумнѣйшими над всѣхъ (1608-1609 *Виш.Зач.* 206); А таа [цнота] ижъ есть двоѣкаа, то есть, одна телѣснаа, а другѣа дѣховнаа (Єв'є. 1616 *УЄ Єв.* 5 нenum.); Паматѣючи на тѣе рѣчи дѣвные, та(ж)каа ма зды(и)мѣе тошница. и нѣякое дѣховное потѣшеніе (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 54); Если ѿ цркви телесно(и) старатися єстесмо повн(и)ны теды ѿ внѣтрно(и) дѣховно(и) неровно боле(и) (Луцьк, 1624 *ПВКРДА* I-1, 69); ѿмный: Розѣмный, мѣдрый, рострѣпный, невидимый, дѣховный, мѣслыный (1627 *ЛБ* 139); Пѣршаа: абѣсмо оупрацованыи, и трѣдами Пѣстной дорѣги земдлѣны по(д) тѣнемъ лист'а тогѡ, животворѣщогѡ дрѣва..., добродѣйствъ... намъ подѣныхъ ѡ(т) почѣнокъ, и ѡхолѣдѣ нѣакѣюсь дѣховнѣю мѣти моглы (Київ, 1632 *МІКСВ* 271); А ты(м) ба(р)зѣ(и) ѡтѣхѣ дѣховную маю... и велебного ѡ(т)ца Анѣтонія Пацевского за игумена... подаю. жадаючи абы мл(с)ть вѣша в любви свое(и) ѡного ховати рачили (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 1); В такѡвыхъ вѣстѣпка(х)... карѣніе дѣховное... бывѣеть назначѣно (серед. XVII ст. *Кас.* 42).

2. (який стосується духовенства, церкви, церковного законодавства) духовный, церковный: Прото скоро оный архимандрить и тые чернцы до тебе приедутъ твоя бы милость до себе ихъ взялъ

и въ делехъ духовныхъ розсудокъ межи ними вчинилъ водле обычаю закону вашего греческого (Краків, 1540 *КМПМ* I, дод. 3); дали есмо были вольности тымъ погорѣлымъ... отъ плаченья мыгъ Нашихъ Господарскихъ и тежъ князьскихъ и паньскихъ, духовныхъ в паньствѣ нашоѣ (Вільна, 1564 *РЕА* II, 131); якъ пѣрше на грѣки, // такъ и на йны(х) мѣже(м)... воѣбеть... и всѣкое колѣно абѣса мѣ... поклонило ро(з)майтыми... ѡбѣтницами, про(з)бѣю гро(з)бѣю, каранье(м)... чере(з) посло(в) и слѣ(г) свои(х) оурадѣ дѣхов(н)ного и свѣцкѡго привѣди(т) (Вільна, 1596 *Э.Каз.* 35-35 зв.); обрали двоѣхъ маршальковъ для порядьку: одного дѣховнѡго, а другого свѣцкѡго (Вільна, 1599 *Ант.* 525); Которое слово не до оныхъ ся стегаетъ, але до лакомыхъ... до славолюбныхъ, о Божію славу ничого недбаючихъ, которые хотятъ и во свѣцкомѣ панованю, и во духовной владзѣ крила свои розширяти (1603 *Пит.* 33); Не слухай же тых баламутовъ, которые тобѣ вдают, ижбы там церковь божія правдивая мѣла быти, где владза свѣтская з духовною змешалася (Львів, 1605-1606 *Перест.* 56); А ижъ частокротъ давалемъ разнымъ особамъ мамрамы до права и до справъ духовныхъ (Володимир, 1609 *АСД* X, 232); а з' оурадѣ моѣгѡ дѣховногѡ зѣмыслѡмъ ласкъ вѣшихъ повѣншѡвавши, до тогѡ стѣнѣ такѣе подаю оуправлѣніе, ижъ до стѣнѣ малжѣнскогѡ з' добрымъ рѡзмыслѡ(м)... вѣстѣповѣати потреба (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 917); О пѣаси дѣхов(н)номѣ, и ѡ тае(м)ници его (серед. XVII ст. *Кас.* 8 зв.); декретъ духовный *див.* **ДЕКРЕТЪ**; духовное право, право духовное *див.* **ПРАВО**<sup>1</sup>; судъ духовный *див.* **СУДЪ**; храмъ духовный *див.* **ХРАМЪ**;

(який належить, присвоюється служителям церкви) духовный, церковный: намъ ѡповедали..., абыхмо..., таковый же податокъ, яко и они з своихъ людей ѡѣалили на подѣданных наших есмо постановили, вынемши с того толко ѡсобы станѣ дѣховного и людей народѣ шляхетского (Вільна, 1566 *AS* VII, 88); К томѣ тыжъ чините межи чиномъ дѣховнымъ и посполитымъ члѡкомъ мятежи васни бу(н)ты (Львів, 1588 *ЛСБ* 103); с тогѡ доброгѡ ни(ч)



не оурусте(т) едно вбійство..., об'мовы і посоромоченіє бо(л)шее, дховномѣ станбви (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 40 зв.); Станови свѣцкому ся не дивуемо, але дивуемося станови духовному, который, ключѣ вѣдомости маючи и сами не входятъ, и другимъ не отворяють (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 504); если(с) Бга просиль за в'есь станъ дховный и за всѣхъ преложны(х), а особливо за ты(ш) котбрыи працють в' помноженію Православной Вѣры (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 908-909).

3. (який стосується релігії, християнської віри) духовний, релігійний: Што тежъ ваша милость, господарь мой, рачиль розказати миѣ mezi священники Подольскими рядностей церковныхъ и справъ духовныхъ по тымъ замкомъ украиннымъ огледати (Київ, 1556-1568 *АЮЗР* I, 300); А такъ мы, вѣдаючи быти речъ слушную, того предреченого Михайла Джчусу, розумючи быти во в'семъ... годнымъ и ростропнымъ и въ справахъ таковыхъ духовныхъ побожнымъ, ... дали есмо предреченому Джусе тотъ манастырь Дерманьскій (Варшава, 1575 *АрхЮЗР* I/1, 51); А тобѣ приказѣмъ яко свѣщенникѣ... абы жаденъ не смѣлъ в цркви мѣсцо(и) жадны(х) справъ дховны(х) црковны(х) справовати (Львів, 1588 *ЛСБ* 92); має игѣме(и) того светого манастыра и напото(м) будучие игѣмены в ко(ж)ды(х) справа(х) дѣхо(в)ны(х) во(д)ле того приви(л)я... во в'есе(м) иску(с)не и богобо(и)не... поступовати (Новгородок, 1590 *ЛСБ* 137); справы наше дховные за(ц)ные шротомъ ледаыкъ идуть а не якъ налсжыть (Львів, 1593 *ЛСБ* 245, 1 зв.); Вы ж, православныи господа любите, матъку духовную честію почитите, восточной церкви уставы хранѣте и за отступными пастырмы не идѣте (к. XVI ст. *Укр.п.* 74); Аббѣ(м) яко маємо навчати, або побѣжати ихъ к' выливанію... крѣве своєи, если оны(м) до валки дховной готвочимъса Хвои крѣве дати не хочемо (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 222); в' частомъ прочитованію Книгъ забавлял'са, ... часты(м) и горачымъ млтвамъ, всенощномъ бденію, и йнымъ працамъ дховнымъ (Київ, 1623 *МКСВ* 83); *духовная бесѣда див. БЕСѢДА; духов-*

*ная пѣснь див. ПѢСНЬ; вечера духовная див. ВЕЧЕРЯ;*

(який є служителем релігійного культу) духовний: милостивый княже, ачколве есми парсѣна дховнаа (Жидичин, [1540] *AS* IV, 247); игумень духовный закону Руского монастыра, прозываемого Дерманьского...//... вызналь и оповедалъ (Варшава, 1575 *АрхЮЗР* I/1, 49-50); з владзи мое(и) и особы дховныя хотачы то мѣти подъ владзєю своєю (Львів, 1588 *ЛСБ* 92); великие кривды и шкody имъ самы(м) та(к)же це(р)квамъ божи(м) и особа(м) ихъ дховнымъ... кгва(л)товне почини(л) (Новгородок, 1594 *ЛСБ* 270, 1); кгды бы се мужобойство яке mezi особами духовными трафило, tedy то розсужати судови свецкому не належить, одно судови духовному (Луцьк, 1598 *АрхЮЗР* I/VI, 233); такъ же и попове духовныи довѣжны передъ людьми указати ся добрыми учиньками и приклады (XVI ст. *НС* 217); я... яко *духовная* особа, отзываючись до духовного права, ... справоватись перед... паномъ подвоеводимъ збраниясе (Житомир, 1618 *АрхЮЗР* I/VI, 457); Все тое тымъ листомъ нашимъ ...варуемъ, абы оному жадной кривды и утраты яко духовной особѣ, ... не было ни отъ кого (Вишнівецъ, 1619 *АЮЗР* II, 72); Хвалѣбнаа є(ст) ре(ч) члѣкови дховномѣ рѣ(д)ко з дѣмъ выходити стеречиса быти на ладоакы(х) мѣ(ст)ца(х) видѣны(м) (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 20); который [патріархъ] ѿ(т) стѣи пѣматѣи вѣлце побожного Рѣдича..., вѣдлѣгъ чти годной своєи дховной Персѣны, и вѣдлѣгъ поважнон... справы, такъ былъ принатый и оуконтен'тованный (Київ, 1631 *Тр.П.* 7 нenum.); Осѣба котбраа грѣши(т), если бовѣмъ естъ дховнаа албо закон'наа, тогда бѣлей грѣшы(т), ни(ж) свѣцкаа (Львів, 1645 *О тайн.* 60);

(про провідників, наставників у вірі) сповнений духовности, духовний: для того, и(ж) на х(с)а самѣго, и вчѣніє его бѣрете, плотски(м) ро(ж)дѣніє(м)... и бога(т)ство(м) хвалите, и дховны(ми) пасты(р)ми быти называете (1598 *Виш.Кн.* 287); Пѣве(л) былъ дховный навчитель (Київ, 1619 *Гр. Сл.* 208); Былъ аббѣмъ вѣсь Мѣжъ дховенъ, прикла(д)ный, оучительный, цѣломѣдрый (Вільна,

1620 *См.Каз.* 21); о церквах Божіих, о помноженю хвалы Божое през учителя духовные (Брацлав, 1626 *ЧИОНЛ V-3*, 221); ту(т) по бли(ж)нихъ городо(х) где... православныи християне живѣ(т) имаючи стинаю(т)... и попувѣ дѣховни(х) наши(х) на палѣ збивають (під Константиновом, 1648 *ЦДАДА* 124, 3, 31); духовныи дѣти *див.* ДѢТИ; духовный сынъ *див.* СЫНЪ; братъ духовный *див.* БРАТЪ; отецъ духовный *див.* ОТЕЦЪ; пища духовная *див.* ПИЩА; хлѣбъ духовный *див.* ХЛѢБЪ.

4. (який походить від Бога, належить йому) духовный, божественный, священный: Тѣтъ потреба обачѣвати пи(л)но якова того чернїла дѣвнаа сїла, про што тѣтъ спа(с) ншѣ (Острог, 1587 *См. К.л.* 9); А когда от восточныхъ отпали, тогда знашел ся в Римѣ тот один, и глава всемирная, и костела римского старший, тогда и мученики и чудотворства между папами погибли и благодать духовная отлетѣла (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 187); тѣло бовѣ(м) належачіе потравы тлоусты(м) чинать, а дшоу дѣховные слова кормать (Острог, 1614 *Тест.* 145); Якожъ теды побожне мѡжетъса мбвити... абыса мѣло роздѣти. // жеданыи албо водхнѣный на то(т) часъ даръ дѣховный мѡжетъ доводомъ быти, абы и ш(т) Сна спольистѡтне... походилъ (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 238-239); Але слова духо(в)ныи на ко(ж)дый часъ вда(ч)ныи и пожите(ч)ныи, якобы з шгорода яко(г)... зав(ж)ды цвѣтѣчого цвѣты (I пол. XVII ст. *УЄ Кан.* 79); судья духовный *див.* СУДЬЯ;

у знач. ім. с. р. **духовное** — (те, що походить від божества) духовне, -ого: але они нѣчбго дѣховного в собѣ не маючи, рѡскоша(м) свѣта того далїса оувести (Вільна, 1596 *З.Каз.* 19 зв.); дѣховны(и) є(ст), иже дѣховное дѣтеть, мдрствѣе(т) и глѣть, да знаете (1598 *Виш.Кн.* 286).

5. У знач. ім. *перев. у мн.* **духовные, духовныи** — священнослужителї, духовнї, -их: Гдѣжъ вжо врядники Наши и мытники, такъ князи и панове, духовные и земляне мають ся въ томъ ку нимъ заховати. водлугъ сего листу Нашого (Вільна, 1564 *РЕА II*, 133); Не слухай же тых баламутовъ, кото-

рые тобѣ вдают, ижбы там церковь божїя правдивая мѣла быти,... где духовные пространно живут,... на вѣру святую не словом божим, але мечемъ воюют (Львїв, 1605-1606 *Перест.* 56); А хто зневажаєть тѣю Цркве оухвалѣ любѡ дѣховный любѡ свѣцкїй, карана не оубѣгнетъ (Київ, бл. 1619 *О обр.* 166); Ани свѣ(т)скии без дѣховныхъ, ани дѣховныи без свѣ(т)скиихъ в ѡслѡгованю збавеня лю(д)ского досконале... потребными быти не могѣ(т) (Луцьк, 1624 *ПВКРДА I-1*, 57); Бороды и усы духовныи собѣ голять (бл. 1626 *Кур.Н.* 28); поляци... многи(х) и дѣховны(х) и свѣтски(х), ви(н)ни(х) и неви(н)ны(х) на па(л) повбивали (серед. XVII ст. *ЛЛ* 181); свѣтский духовный — (*парафіяльний священник*) плебан: Костѣлъ рїмскїй свѣтски(м) дѣховны(м), то єсть плебано(м), заборнаєть жѣнѣ имѣти, а подлѡжници позволяєть (Київ, 1621 *Кон.Пал. (Лв.)* 31).

**ДУХОВНЪ** *див.* ДУХОВНЕ.

**ДУХОВНІКЪ** *див.* ДУХОВНИКЪ.

**ДУХОЗРИТЕЛЬ** ч. (*духовный мислитель, философ*) духоглядецъ: В то(ї) тогды проха(ж)цѣ мыслено(и) тоє кнї(ж)ки, знашо(л) єсми амѡ глѣбокѡю, котѡраа адовы(х) послѣ(д)ны(х) ко(н)цо(в) досагаєть; таа ама, котѡрѡю дѣхѡзрителї пропа(сти)ю вѣчною называютъ (1599 *Виш.Кн.* 214).

**ДУХОНОСЕЦЪ** ч. Той, хто сповнений духовности, носїй духовности: Великїй былъ зайсте, и тѣмъ котѡрыи живѣтъ вѣдлѡгъ Бга, и за дѣхѡнсца былъ знаныи шказовалъса тѣжъ такѡвымъ бѣдѣчи, и знадѡвѡра на нѣго смѡтрачимъ (Київ, 1627 *Тр.* 396).

**ДУХОПРЕЛѢСТНЫЙ** *прикм.* Духоспокусный, духозвабный: дайтѣ место и фундамент в разумѣ вашемъ православнои вѣрѣ и никакоже ни единымъ кознѣмъ и хитрѡстѣмъ словеснаго баснословія, от духопрелѣстнаго источника отригающимъ, самомнимаго разума вѣруйтѣ (бл. 1610 *Виш.Посл.Лв.бр.* 233).

**ДУХОТА** ж. Спѣка, духота: не палитъ горячѣсть тѣль. // нѣ машъ нбчи ани вѣчера, нѣ морѡзѡ, анѣ дѣхоты, анѣ жа(д)ны(х) и(н)ши(х) шдмѣнѣ на повѣтрю (Острог, 1607 *Лѣк.* 44-45).

**ДУХЪ, ДУХЪ** ч. 1. (*духовне начало, духовна сутність людини*) дух, душа: а дита росло и оукрѣплалосѧ д(х)о(м) и наплъналосѧ моудрости (1556-1561 ПЄ 216); Сътворилъ бы(л) бѣ члѣка ...дхъ да(л) за ласкѣ, а тѣло абѣ са не горѣди(л) (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 215); ω(т)ро(ж)ча рѣсло и оу(креп)илосѧ дхомъ (XVI ст. УЄ *Литк.* 72); А оученико(м) ре(к): не спѣте, молѣтеса..., чо(м) дхъ є(ст) трезвѣ, а тѣло немощно (XVI ст. УЄ *Трост.* 55); Мѡвѣтъ бѡвѣ(м), Дхъ выбадѣеть и глѣбѡкости Бо(з)скѣи (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 211); Бѣдте дхмъ оумѣсломъ и тѣломъ здорѡвы (Вильна, 1620 *Лям.К.* 21); въ Россѣи были свѣтыи..., которыи въ горахъ Кѣевскихъ въ пещерахъ жили,... тѣло постомъ и штоденнимъ трудомъ умертвѣючи, а духъ уставичними молитвами... утѣшаючи (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 774); Жѣлицѣ: Малѣнкѣи жѣлки, албо артѣрин, тоєсть, стежкѣи дѡха, ωгорнѣ(н)є дхѧ (1627 *ЛБ* 37); и они сѡжню з вѡлосѡ(в) вѣбраныхъ оурѡбленѣю... порожнюю и дарѣмнѣю ωсѣдѣли, яко тѣю... котѡра... не тѣлко пожѣткѣ дѡхови нѣчѡго не принѡси(т): але... з котѡрои члѣкъ при(и)ти може(т) до пыхи и подобѧнасѧ себѣ (серед. XVII ст. *Кас.* 4); коли оузрѣвъ возы и все што послалъ, ωживѣ дхъ єго и реклѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 73); **духа отдати** — умерти: Учителя своего неотступючи: И под крестомъ ся зо мною наидючи, Поки ажъ сынъ мой рачилъ Духа отдати: А мене, цный, въ опеку тобѣ подати (Лѣвѣ, 1630 *Траг.п.* 168); **духъ спустити** — те саме, що **духа отдати**: (Т)огды тыи слоужебныи жо(л)нѣре,... на Іса пришли, и хотѣли ємоу та(к)же голени перебити, яко и ра(з)боинико(м), и оувидѣли, ано ю(ж) єго стаа мл(с)ть дхъ споусти(л) (XVI ст. УЄ *Трос.* 77); **Богу духа отдавати** — умирати (помирати): теды, коли уже єго и єкзекутор водлуг учинку єго четвертовалъ и уже коли Пану Богу духа отдавал, власне такъ поведилъ (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 8/III, 506); **Богу духа оддати** — те саме, що **духа отдати**: од которого такого тыраньского зъсеченя зараз на том же местцу Пану Богу духа оддалъ (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 67); тожъ Капланъ пришо(л) с которы(м)

дѡховнѣю справѣ принявши дня се(м)на(д)цатого М(с)ца ноябра та(м)же в осовѣца(х) в го(с)поде Панѣ бгѣ дѡха своего ωдѣда(л) (Київ, 1632 *ЛНБ* 5, II 4060, 3 зв.); **выпустити духа** — те саме, що **духа отдати**: Іванъ Єрѣй... сполнѡчи вѣпѡстѣлъ дѡха (Луцьк, 1628 *Андр.Лям.* 19); **испустити духа** — те саме, що **духа отдати**: Ісѣ выпоустивъши голо(с) великѣи и испоустилъ дхѧ (1556-1561 ПЄ 194 зв.); **пуцатисѧ духа** — умирати: А южъ оумираючи, и остѧтнего пѡщѧючисѧ дхѧ прѡситъ жєглѧрѡвъ,... же бы три бѡчки воды... на тѣло єго вѣливши, и ωбмѣвши, тамже єго и погрѣбли (Київ, 1631 *Син.Тр.* 815).

2. (*божа сутність, божа сила*) дух: Се ест, остало еще папѣ римскому и царству єго отрыгнути хулу на вышнего, на благочестие гонение велие сотворити, православных томити и мучити и антихриста, царя всѣх исполнений злоб и козней диаволских, породити..., єго же господь Исус убиет духом уст своих и упразднит явлением пришествия своего (1588-1596 *Виш.Кн.* 140); затѣмъ ω(т)цѣ ест // подѡвцею дхѧ (Острог, 1598 *Ист. фл.син.* 38 зв.-39); мѡви(т) пнѣ вылию дхѧ моего на всѧкое тѣло и буду(т) пр(о)рковати сѡнове ваши (II пол. XVI ст. *КА* 7); Потщимся убо колико сила освятитисѧ смыслу нашему о духѣ (1615-1616 *Виш.Поз.мисл.* 246); а часѣ ω(т)стѡпѣна нѣкотѡрыхъ именемъ тѡлкѡ Владѣкѣ, мѧрностью свѣта тогѡ и рѡскошѣ и славою звѣденыхъ, стѡвилъ са в' Дхѣ и рѣвности Илѣи Прѡрка (Київ, 1623 *МІКСВ* 83); теды дхъ єсть причѣною и справцею пр(о)рцкое мѡцы и справы (поч. XVII ст. *Проп.р.* 148); Архѣмандрѣте Печѣрскѣи, слѡвни Тобою, Жєсь ω(т)мѣнилъ свѣтъ в' Дхѧ, и всѣхъ ωсвѣчѧєшь Прѡповѣдѣю, Кнѣгами (Київ, 1627 *МІКСВ* 175); Припѡлъ тѣды на него дхъ г(с)днѣи (серед. XVII ст. *Хрон.* 185); **духъ небесный** — Бог: жебыхмосѧ приωболокли и принали дшѣ Дхѧ нб(с)ного и жебыхмо са перенесли з' злости тѣмностей до свѣтлости Хѡи (Вильна, 1627 *Дух.б.* 11); **присносушный духъ** — те саме, що **Духъ небесный**: чере(з) Ісѣ Хѧ Гѣда нашего: которомѣ з' превѣчнымъ

его ω(т)цємъ и з' пр(с)носѣщны(м) ихъ Д̄хомъ, нехай бѣдетъ ω(т) насъ честь слава и поклонѣ (Київ, 1637 УЄ Кал. 40).

3. (безтілесна, надприродна істота) дух: але вы томоу то не радуйте(с) иже ва(м) доухове повиною(т)са але томоу са радуите иже имена ваши написаны соу(т) на н̄бсехъ той пакъ години (1556-1561 ПЄ 262 зв.); прівелі его к нембу, и оувидил его дух, борзо тряснул его (Володимир, 1571 УЄ Вол. 59); Прото... д̄хъ а(н)тїхрїсто(в) в̄мысли(л) т̄бю доча(с)н̄ю м̄кв̄ (Вільна, 1596 З.Каз. 17); Предся наминають, абы ся ляда в̄тромъ науки не давали уносити. Предся заказують каждому духу в̄рїти (1603 Пит. 103); за хитрость и мудрость воздушныхъ духов... разум // ухватився (1608-1609 Виш.Зач. 224-225); Абысмы прировнаны(м) сп̄собомъ и з' Гаврїило(м) и з' ѳными сл̄д̄жебными д̄хами, кот̄рыи яко сл̄д̄ги к̄ оусл̄гованю посыланы бывають (Київ, 1619 Гр.Сл. 254); Об̄ачишь тоу(т) хер̄вїмовъ...//... и серафїмовъ, нїякїхъ ісаїа видѣль крылами ωкрыты(х), але якъ д̄хї чи(с)тыє и... ес(с)тва нематеріа(л)ныє (поч. XVII ст. Проп.р. 233-233 зв.); Рад̄йтєса Аг̄гловє вс̄; Д̄хове невидїмыи раз̄дм̄нїи, Вт̄орїи св̄т̄ове по Б̄г̄д̄ оумнїи (Чернігів, 1646 Перло 41); В̄ п̄рвыи д̄н̄ь сотворїл̄ б̄г̄ н̄бо в̄ѣжшое, и з̄е(м)лю в̄ѣжшю... И сотвори(л) соб̄ѣ сл̄д̄жебны(х) д̄х̄о(в), то єсть Аг̄глов̄ на хвал̄д̄ (серед. XVII ст. Хрон. Изв.); духъ нечистый, нечистый духъ — нечїста сила: не да(л) д̄ха ст̄о(г) вченикомъ х̄(с)ъ, але моць на(д) д̄хы неч(с)тыми. изгонїти б̄сы (1489 Чет. 214); а доухове нечїстыи коли видѣли его падали пере(д) нимъ и крычали (1556-1561 ПЄ 137); має(т)са ч̄лвк̄ спротивлати... протївко том̄д̄ нечїстом̄д̄ д̄хови (серед. XVII ст. Кас. 89 зв.); злыи духъ — нечїста сила, бїс, сатана: такъ и Дїаволї злыи д̄хове, якъ бы якїи м̄ытнїков̄е, д̄ш̄амъ з' т̄ѣл̄ в̄ышлымъ чїнатъ тр̄дностъ (Київ, 1625 Кон.Ом. 156).

4. (третья особа у Святїй Трїїці) Святїй Дух: и кр(с)тив'са іс̄ и бор'зо выстоупилъ е(ст) из' воды тогды // растворїлїса ємоу н̄бса и видѣль

д̄ха бжїа яко голоуба приходащаго на нь (1556-1561 ПЄ 27-27 зв.); Где ж покора, где любов, где тая наука, иже нам зостала от святого лика? Иже господь други єму именовал, на которыхъ духа от отца изліал (к. XVI ст. Укр.п. 81); Тайнство троїчное в бога в̄ры познати не можеш, иже молнїю трїсїятельнаго божества умно видїти ся не сподобиш; а за тым: нїже чести, хрїстіянину свойственное, от благодати не получиш, нїже поклонїшися сыном̄ отцу в дус̄ъ, нїже насл̄дником̄ царства бжїа нарещїся для чего не им̄ѣш (1615-1616 Виш.Поз.мисл. 245); Б̄ъ єсть полюбом(д)р̄це(х) в̄н̄ѣшнїхъ, Оум̄ъ. по Б̄г̄сло(в)це(х) же, Д̄хъ (1627 ЛБ 186); А впр̄одъ в' Цр̄кви славіли Х̄а з' Дамаскїномъ, Д̄ха з' ω(т)цємъ хвалїли из' Пре(д)в̄ѣчнымъ С̄номъ (Київ, 1632 Єах. 298); Дїакон̄омъ, и всем̄д̄ ωс̄щенном̄д̄ Митроп̄лїи наш̄еа Клірови, смиренїа нашег̄о С̄л̄д̄жителем̄ бр̄атїи, и бл̄гопосл̄д̄шным̄ С̄ном̄ в' Д̄х̄д̄, Бл̄в̄енства ω(т) Х̄а Б̄га при м̄лтвахъ нашїхъ Архїер̄єскїхъ оупрїїме зїчимъ (Київ, 1639 МІКСВ 214); Если х̄т̄о не ω(т)р̄одїтса ω(т) Воды и Д̄ха не в̄нїдетъ в̄ Цр(с)тво н̄б(с)ное (Київ, 1646 Моґ.Тр. 903); Духъ Святїй — Святїй Дух: Лечъ обороны наш̄ѣ не заруты суть, але правда и каноны Духомъ Святымъ презъ уста святыхъ Божїихъ ухвалены поданыи и всему св̄ту оголошены (Київ, 1621 Кон.Пал. 689); Пресвятїй духъ — те саме, що духъ святїй: Праца наша хл̄б̄ом̄ д̄шевным̄ оутитолована, хл̄б̄ови зась в' Лїлїахъ велїкаа ωздба, в' кот̄орой закох̄лса сам̄ д̄хъ Пр̄ст̄ый (Київ, 1648 МІКСВ 348); принати Духа Святого — охрестїтїся: Дла т̄ого(ж) пов̄ѣда не м̄овїл̄ прин̄алїстє Д̄ха Ст̄ого, але возм̄ѣте албо бер̄ѣте (Київ, 1619 Гр.Сл. 240).

5. (назва церковного свята, також календарна дата) Святїй Дух: в по(н)дело(к) по сту(м) д̄с̄ѣ ми(с)ко сн̄ѣ футко(в) ва(с)ку(в) с пола(в) оучини(л) запл(т)оу вши(т)ку зупе(л)ную сестр̄ѣ свою(и) васи с пас̄ѣкы пола(в)скоѣ (Одрехова, 1584 ЦДІАЛ 37, 1, 20 зв.); сошествїє Святого Духа — зїшестя Святого Духа: Движїшїи пра(з)нїкы называю(т)са

Пасха, Възнесєніє, Сошєствіє стго Дха (Острог, 1612 *Час.Туп.* 308 зв.).

6. (внутрішній зміст, напрям, суть чого-небудь) дух: всѣ бо бга живаго и вѣры я(ж) в него о(т)стѣпили. Прелести же еретической любви дха // тшеславного... са поклонили (до 1596 *Виш.Кн.* 262 зв.-263); Ихъ приводы власныи суть заруты, якъ зъ приватнихъ, а же зъ соборныхъ писмъ, зъ духа любоначала уплетеныи (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 689); Чістыи просты(и), и стáлыи дхъ в мнѣги(х) справа(х) не росыпде(т)са (Київ, 1623 *Мог.Кн.* 13); духа правды не маючи, суть ропотници, укорители, часть порочная (бл. 1626 *Кир.Н.* 24); Рáдѣтєса рáдо(ст) вáша испо(л)нѣна неха(й) бѣде(т), напо(л)на(й)тєса дхо(м) рáдости (Чернігів, 1646 *Перло* 5 нenum.); Дла того(ж) тверда(т), же инáчей áнѣ гнѣвѣ звитажити,... // ...ánѣ дха нечистости в собѣ оугасити (серед. XVII ст. *Кас.* 36 зв.).

7. (переконання, світогляд) дух: былъ бо ть(и) мар'ко петровъ оучени(к), и послѣ(до)ватель, которого то и снѡмъ свои(м) именоваль петръ по дхоу (1556-1561 *ПЄ* 125 зв.); Снѡве по дхѣхъ возлюбленіи нашего смиреніа (Львів, 1589 *ЛСБ* 120); Ка(р)динали і бискѣпи которые са были но(ч)ю до папы збѣгли, а одного дхѣхъ с тымъ опáто(м) бѣдѣчи, мѡцно са при не(м) шпоновáли (Острог, 1598 *Ист.ф.л.син.* 49); свойственное к своему духу влечется и прилепляет (Унів, 1605 *Виш.Домн.* 189); Наймѣншій зъ Братіи общежителной Монастырá Печерскаго, Превелѣбности твоей в' Дхѣхъ сынъ и послѣдшникъ (Київ, 1632 *Євх.* 293); шкрѣщенныи бовѣмъ съ Хр(с)тѡмъ съединáются, и стаютьса единымъ тѣломъ по дхѣхъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 903);

(настрій, натхнення) дух: собору отступили, и не ведать, якимъ духомъ и умысломъ приехали есте тутъ..., въ такихъ почтахъ пешихъ и ездныхъ. чогосте се сами зарекли? (Вільна, 1597 *РИБ* XIX, 200); пришлоъ в' дхѣхъ до цркѣви (Київ, 1637 *УЄ* *Кал.* 940).

8. (запах) дух: пьяныи деи оувоиде(т) оу стѡю цркѡвъ... дхѡмъ пьянымъ дыша (1489 *Чет.* 300); Сама же трава кешнецова или сѣма пріато...

дхѣхъ... смердащїи зо рта выведе(т) (XVI ст. *Травн.* 125); то(и) тимо(н) дѣхо(м) є(ст) бри(до)те(н) (Там же, 138); мента по ла(т)... мата огороднаа... дѣхо(м) блговонна (Там же, 270 зв.).

9. Повітря: а потомъ въ сына его, Станислава, видель есмы на лѣвомъ боку рану кровавую, соккирою тятую, съ которой, яко кашелнеть, то ажъ духъ идетъ раною (Володимир, 1577 *АрхЮЗР* 6/1, 100).

10. Вітер: дхѣхъ. вѣтръ (1596 *ЛЗ* 44); Дхѣхъ: Вѣтръ (1627 *ЛБ* 33); Дхѣхъ бѣрны(и): Вѣтръ навалны(и) (Там же).

11. Подих, дихання: голосно рекль девице в'ста(нь) и навер'ноульса доухъ єй и бор'зо вѣскрѣсла (1556-1561 *ПЄ* 252 зв.); якъ бовѣмъ прѣ(з) пищальку проходачи дхѣхъ, звѣкъ албо голосъ выдаеть (Вільна, 1627 *Дух.б.* 372); слово(м) г(с)днимъ нѣса оутвердишася. А дхо(м) ѡсть его всѣ моцы ихъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 1); до остатнего духа — до кінця життя: о(т)тѣль дховенство маємъ Тогб са всї держите, не встѣпѣйте крѣкѣ До остатнего... дха (Вільна, 1620 *Лям.К.* 25);

У знач. присл. духомъ а) мовчки, подумки, беззвучно: а іс, коли тое оуздрѣль... постогналь дхѡмъ и зас'моутиль самъ себе (1556-1561 *ПЄ* 396 зв.); б) у видінні: и коли ма завѣ(л) на пу(с)тыню духо(м) видѣ(л) є(с)ми неве(с)ту (XVI ст. *КАЗ* 643).

♦ не ведати якимъ (яковымъ) духомъ — не знати, якимъ чином (якимъ способом): его милость не ведати якимъ духомъ и умысломъ будучи приведеный,... наславши мощно кгвалтомъ приятелей своих... ночнымъ обычаемъ на людъ вже обеспечоный и спалый, на имене и двор Фалимичи... держаль перемешкиване (Володимир, 1594 *АрхЮЗР* 1/VI, 100); тамъ же менованый Соломей Волошинъ, слуга покоевый его милости, не ведати яковымъ духомъ будучи уведений, з ыншимъ товариствомъ и помочниками своими нападши на тотъ домъ протестантисъ шляхецкий, который уже яко подъ часъ ночи замкнений зоставаль (Луцьк, 1643 *КМПИ* II, 267).

**ДУША, ДУШЯ** ж. 1. (*нематеріальна безсмертна духовна сутність людини*) душа: Я Маря... Омеланская... сознаваю... ижесть я не мела есми детей..., ино нѣкомѣ са бѣдет дѣшею моею печаловати и менѣ поминати (Острог, 1508 *AS* III, 55); а за тые пѣнази мают поминати дѣшѣ небожчика теста моего и предков его (Луцьк, 1511 *AS* II, 91); мы... за сп(с)ніе дѣши гс(д)вамы и дали есми нашемѣ стомѣ монастирѣ... ѿ зла(т) тата(р)скы(х) (Сучава, 1514 *Cost.DB* 327); ино винни будуть дочка моя... и братъ мой... зъ наибольшою учтивостью тѣлу моему погребѣ учинити, и до гробу одпровадити и память о души моее... одправовати на певномѣ мѣйску... при гробѣхъ продковъ моихъ (Краків, 1595 *АСД* I, 197); Присмотрися добрѣ, римски богослове, первому образу и ученику и науцѣ: странникъ сы и нас странниками зовет и учит мир возненавидѣти и от пожадливыхъ телесныхъ, которые воюют на душу, отбѣгати (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 183); А то вчиниламъ такъ для збавленья души моей, яко и для вѣчной памяти (Вишнівещь, 1619 *АЮЗР* II, 72); Итакъ ѿ(т) всѣхъ по всюдѣ Бгѣомбле(и) маеть, За тымъ нѣхъ дѣша егѣ в' небѣ почиваеть (Київ, 1622 *Сак.В.* 47); Молю че(ст)ніи с'шеници котории слѣжити бѣдѣ(т) на се(м) слѣжебникѣ пови(н)ны просити и поминати сїи дѣши котры(х) тѣ написано сии имена Іоана, Феодосїи (Гологори, 1630 *Сл.Покр.з.* 5 зв.); Избавї дѣшѣ мою... ѿ(т) бѣсовского хитрогѣ лшѣніа (Чернігів, 1646 *Перло* 22); *Образно:* Рыдаї ѿ дѣше, дѣше оумилїса, с тажкїм(ъ) стогнанье(м) бѣлестно слезїса (Львів, 1630 *Волк.* 16); душу погубити (погубляти) — погубити (погубляти), занапастити (занапастати) душу: што за помо(ч) члѣкоу если бы ве(с) свѣтъ зыскаль а дѣшоу свою погубиль (1556-1561 *ПЕ* 75); Мнѣги(м) и велики(м) злы(м) ходатаи бывае(т) грѣ(х), и дѣш(у)... погублае(т) (Львів, 1585 *УЄ* №5, 136 зв., на полях); **за душу** — на помин, за упокій души: Єе м(л) Панєе Анѣны Ме(л)ницького Станиславовое Траце(в)-ское леггация, которая легговати рачила до во(з)-движенья че(с)ного Креста брацѣтва // льцького за збавенье свое за дѣши ма(л)жонька своего и

родичовъ своихъ золоты(х) триста (Луцьк, бл. 1627 *ПВКРДА* I-2, 146-147); **по души** — те саме, що **за душу**: Я Михайло Павша... записаль есми... селище Климятинъ... Макарью... по отца своего души и матки своее души, и по своихъ родителейъ... съ пашными землями и съ сѣножатми, и зъ звѣринными ловищи (Київ, 1512 *АЮЗР* I, 45); **душу богови в руци поручити** *див.* **БОГЪ**; **згуба души** *див.* **ЗГУБА**; **погибель души** *див.* **ПОГИБЕЛЬ**; **учинити души помочь** *див.* **ПОМОЧЬ**;

(*життя, дихання*) душа, дух: поздоровла(и)те... помо(ч)ники мое в хри(с)те... котории за душу мою шїи свои наставили (II пол. XVI ст. *КА* 294); потреба и пѣ выстїю дѣшї..., намъ потѣмкомѣ ихъ благати и молїти... Ба, абы... простїль емоу, грѣхи (Київ, 1625 *Коп.Ом.* 159); Дѣхъ: Дѣша, живѣтъ (1627 *ЛБ* 33); *Образно:* Хлѣбъ, онъ же сердце укрѣпляетъ, бо опрѣснокъ не можетъ послити сердца, понеже души въ немъ нѣсть (1582 *Посл. до лат.* 1145); **душу взяти (вытягнути)** — позбавити життя: Дурняче, у сесю нучъ душу твою возмуть выдѣ тебе (XVI ст. *НС* 161); Рек'л' емоу бгѣ безоум'че... тои то ночи дѣшоу твою вытагно(ѣт) ѿ(т) тебе (1556-1561 *ПЕ* 274 зв.); **душу вырыгнути** — безславно вмерти: Надто и кликнѣ ихъ влѣзши на высѣкое дѣрево, жебы ѿволалѣ мерзѣндоу и плюгавдоу ихъ молїтвѣ, такъ спадши на доль, не(н)дзѣне и мѣзѣрне бе(з)бѣжндоу свою дѣшѣ вырыгнѣль (Київ, 1627 *Тр.* 667); **поки душа в тѣле** — до смерті: я и(х) бѣдѣ поки дѣша в тѣле памета(т) (1582 *Кр.Стр.* 114); **богъ душу зъ сего (того) свѣта взаль (збереть)** *див.* **БОГЪ**; **душу зъ тѣломъ розлучити** *див.* **РОЗЛУЧИТИ**; **душу положити** *див.* **ПОЛОЖИТИ**; **зъ душею тылко уходити** *див.* **УХОДИТИ**; **ледве зъ душею збиратися** *див.* **ЗБИРАТИСЯ**; **ледво зъ душею утечи** *див.* **УТЕЧИ**; **пускати зъ душами** *див.* **ПУСКАТИ**; **только зъ душами зоставити** *див.* **ЗОСТАВИТИ**.

2. (*сукупність психічних, духовних властивостей людини*) душа: наука абовѣ(м) ты(м) кто єе набылѣ и вѣдлѣгъ дѣши и вѣдлѣгъ тѣла пожитѣчна есть (Острог, 1614 *Тест.* 134); ихъ бесѣды, Слова,

Шкрипта... В мѣсли, в дшѣ, и ср(д)це клалъ во дни и в нѣчи (Вильна, 1620 *Лям.К.* 7); Мѣсль: Сѣла дшѣвнаа, котброю мѣслимо, тѣ ест' ѣмъ, рѣзд(м) или дша (1627 *ЛБ* 66); И в телѣсных'... и в дѣхбвныхъ працахъ, люде, котѣрыѣ пѣлно... пращют', здѣрѣвшими... и на тѣлѣ и на дѣшѣ бывають (Киѣв, 1637 *УЕ Кал.* 665); пѣтъ чѣвствѣ сѣтворивъ Бгѣ в тѣлѣ нѣшемъ, и прѣ(з') тѣи чѣвства дѣша нѣша; прѣймѣтъ видѣмыи рѣчи тогѣ свѣта: и невидѣмыи (Чернѣгѣв, 1646 *Перло* 3).

3. (*моральні принципи людини*) душа, совѣсть, сумлѣння: брать его... ѣзнавѣши Егѣ Мѣлость слѣдшнѣю в томъ справедливѣсть его и не хотѣчи тѣмъ дѣши своеѣ ѡбтажати, самъ добровѣльне ѡныхъ правъ своихъ... ѡтстѣпилъ (Кракѣв, 1539 *AS IV*, 216); тѣи долги жѣна и дѣти мои зѣ всѣхъ трѣхъ частѣй моихъ, абѣ поплатѣли, абѣ тогѣ ничего на моеѣ души не залегло (Вѣлодимир, 1547 *AS IV*, 565); не хотѣчи тогѣ на дѣши нашѣи положѣти Штобѣ тоѣ дѣтя дѣросѣши на насѣ не плакало тогѣ вѣ то(и) сумѣ пѣнезѣи записуѣмъ и заставуѣмъ ѣму все имѣ(н)ѣ нашѣ кунѣ(в) (Ѣскѣвѣцѣ, 1563 *ЛНБ* 5, II 4043, 25 зв.); а такъ бѣдѣчы ѡт Пана Бога я тажкою хоробою навѣжѣнъ, а не хотѣчы тажарѣ никѣтѣрого на дѣшы моеѣ зѣоставѣти... всѣ тѣе листѣ, записѣ и мамѣбранѣ,... листѣмъ моимъ касѣю (Камѣнь, 1571 *AS VII*, 380); я мѣлюючы тоѣ дѣтя, и будѣчы ѣмѣ много повѣ(н)на за маѣ(т)но(ст) ѡ(т)ца его пѣна гнѣвоша, и за его кѣ мнѣ и ма(л)жѣнѣкѣ моемѣ повѣле(н)ство, не хочѣ абѣ што на дѣшы мое(и) зѣостало... то все ѣнѣкѣ моему... дарѣю (Ѣскѣвѣцѣ, 1581 *ЛНБ* 5, II 4044, 100); списавѣши то все на реѣстрѣ... до капѣтулы Луцкое... ѣддано бѣти маѣтъ, постѣрегаючы, якобѣ то на души моеѣ не зѣоставало (Луцѣк, 1607 *АСД I*, 231); **всею душею** — всѣю душею: Вѣнесѣши тѣды царѣца з' своихъ скрѣнь ч(с)тнѣи и стѣи ѣбразѣ, спрѣвила то, же ѣѣофѣлѣ мѣжъ ѣй тѣи ѣбразѣ цѣловѣлъ, и всею почитѣ(л) дшѣю (Киѣв, 1627 *Тр.* 293); **выдѣ души** — вѣд души: усѣ, что чѣнишъ, выдѣ душѣ рѣби, якъ Господѣви, не такъ, якъ людоюмъ (XVI ст. *НС* 98); **до души** — те самѣ, що всею ду-

шею: Pastusze, pastusze, Lubliu tie do dusze, A szco мене боли, Skazu ty do woli (1612 *П.про наст.* 4); **зѣ всѣи (ѣт всѣя) души** — те самѣ, що всею душею: Ѡказѣтъ тѣды прѣповѣствѣ, же жѣдѣнъ не маѣтъсѣа выносѣти, хочѣ бѣдѣтъ добрѣи ѣучѣнкѣ полнѣчѣй, ѣлѣ зѣвѣше знѣжѣтѣсѣа и корѣти, и мѣлѣтѣсѣа зѣ всѣи дшѣи Гѣ Бѣ (Киѣв, 1627 *Тр.* 11); Ты же, костѣле лѣтынскѣй,... пожер щѣствѣе, зѣмного могуѣтства ухватѣв и ѣт всѣя души возлѣбовѣв (1608-1609 *Виш.Зач.* 230).

4. (*жива істота, людина*) душа: все село Мѣкулинское спѣустѣошно, ижѣ у трѣдцѣти хѣтахъ жѣадное души не толѣко чѣловеѣка, алѣ никѣтѣрого бѣдлѣти не машѣ (Луцѣк, 1563 *АрхѣЮЗР* 6/I, 44); А тѣхъ дѣй мужѣиковъ моихъ бѣло парсунѣ ихъ самѣхъ прѣзѣ пятнѣадцѣтъ, а зѣ жѣонами и зѣ дѣтьми ихъ колѣкодѣсятъ душѣ (Луцѣк, 1582 *АрхѣЮЗР* 6/I, 130); Всѣяѣя душа влѣастѣмъ прѣимѣючимъ да повѣнуѣтъ (1603 *Пит.* 35); поддѣнѣхъ тамѣошнѣхъ, душѣ невиннѣхъ на смѣртѣ забѣито: Федѣорѣнка, Васѣка, Ѡтрашѣона (Жѣитомир, 1618 *АрхѣЮЗР* 3/I, 262); Блг(с)вѣна дшѣа, котѣраа Гѣ бѣ своѣго в собѣ мѣвѣаѣого слѣхаѣ (Киѣв, 1623 *Мог.Кн.* 31); и вѣшѣлѣ Нѣѣ зѣ всѣмъ на все до корѣблѣ... всѣхъ ѣсѣмъ дѣшѣ людѣскѣхъ (сѣред. XVII ст. *Хрон.* 45); **живѣе души не зѣоставѣти** — живѣѣ души не залѣшитѣ: выслѣла всѣхъ з двѣра, живѣе души не зѣоставѣвши (Луцѣк, 1604 *АрхѣЮЗР* 8/III, 504); **камѣнная душа** — бѣздушна, нечула людина: даѣ(т) ѣмоу... ѡбра(з) котѣрый... мо(г) бѣ бѣл' и кѣмѣн'нѣю змакѣчѣти дшѣ (Ѡстрог, 1607 *Лѣк.* 19); **ѣдною душею** — ѣднодушно: Нѣхай вѣнуѣють... папѣжа Римского, котѣрый зарѣвно ѣдиномыслѣне и ѣдною душею зѣ Фѣтѣемъ на таѣовѣхъ же сѣмѣволу тогѣ профѣанѣторѣвъ прокѣлѣтство учѣнилъ! (Киѣв, 1621 *Коп.Пал.* 736).

5. (*основа, сутність*) душа: Тогѣда зѣаразѣ з'ѣисти-лѣсе слѣво бѣжѣе и погрѣзка ѣгѣо на нѣхъ, ѣомер-лѣ... трѣтаѣчи лѣскѣ бѣжѣю, котѣраа ѣсть дѣша дѣши нѣше(и) (сѣред. XVII ст. *Хрон.* 9); Самѣѣѣѣ абѣѣвѣмъ порѣдокъ (котѣрый ѣсть всѣхъ рѣчѣѣй дѣшѣю) мѣтѣти то хѣчѣтъ, ѣбѣ кѣждѣѣѣ... бѣгѣ

своѣи повинности выполнѣлъ (Львѣв, 1646 Жел. Сл. 2 зв.).

6. Вл. н., ч. Макси(м) дѣша (1649 РЗВ 177 зв.).

**ДУШЕВНЕ, ДУШЕВНѢ** *присл. 1. (душею)*

душевно: мнѣ велице ласкавыѣ пнѣве... дпри-(и)мо(ст) мою прияте(л)скдѣю млсти брата(р)ско(и) в м залети(в)шы ѡ г(с)ди бл҃гоче(с)но радоватися дѣше(в)не же и телесне во бл҃годе(н)ствии мнозѣ да сподоби(т) васъ христо(с) богъ на(ш) сего желаю вамъ всемъ вкдпе (Оліта, 1591 ЛСБ 185, 1); И г(с)да б҃га молити винове(н) за то, дабы ѡ(н) дшѣвне и телесне пода(л) ва(м)... сове(р)ше(н)ное чѣвство ѡде(р)жавши ра(т)нико(в) и борѣщи(х) вра(г) дшѣвны(х) и телесны(х) яко аспи(д) попира(ти) и со христо(м) во вышне(м) граде ца(р)ствова(ти) (Новгородок, 1592 ЛСБ 213); А поки жъ не обачымося же и душевне и тѣлесне, марне погибаето, ... себе зъ уставичными поволностями нашими въ ласку вашеѣ милости залацаемъ (Киѣв, 1621 АСД I, 265).

2. Душевно, щиро, сердечно: Прес(д)стоачи той Бж(ст)ве(н)но(и) Трапезѣ, слѣхаймо сло(в) спсѣтелевы(х), и ѡнымъ дшѣвнѣ // внимаймо (Киѣв, 1646 Мог.Тр. 913-914).

*Див. ще ДУШЕВНО.*

**ДУШЕВНО** *присл.* Те саме, що душевне у 1 знач.: Оумремъ дшѣвно смерть бо дшѣвная есть (1489 Чет. 302).

**ДУШЕВНѢЙ** *прикм. (який стосується душі)* душевнѣй: мы... хоче(м) дрѣжати... для своегѡ дѣшевнагѡ спсѣненїа и телеснагѡ здравнїа тымъ обычае(м) бра(т)ствѡ дхвное (Львѣв, 1544 ЛСБ 10); впередъ о то Бога милостивого... прошу, абы его святая милость рачилъ вашу милость, господаря нашего, заховати въ полномъ здоровьи и душевномъ спасенїи на многи лѣта (Киѣв, 1559-1567 АЮЗР I. 146); И заповѣдаемъ таковымъ, под казнїю душевною и клятвою Божїю..., абы дрѣжжали единъ съ другымъ братство сполон (Перемишль, 1563 АрхЮЗР I/VI, 51); ты(м) е(с)те вы(ш)шїи // ѡ(т) попо(в) православны(х), а не спсѣненїе(м) дшѣвны(м) (1598 Виш.Кн. 290 зв.-291); а ты ище измагай ся у день и у нучѣ познати спасе-

нїе душевное, чомъ тото есть покаянїе праведное (XVI ст. НС 8); а́ле ма́ещь б҃га ко́торыи нетелѣсное цоу(д)ности, а́ле дшѣвное оурѣды потребоуе(т) (Острог, 1614 Тест. 171); Вспомнимъ и мы, ... Аппетїтѣ! кламного... Ижъ насъ громїль ѡ(т)тинѣлъ дшѣвныѣ скѣзы (Вільна, 1620 Лям.К. 11); излуочѣнїе дшѣвны(х) и телѣсны(х) чоуїностии або розоумѣ и дбалости (1645 УС №32, 187 зв.); зѣполно(ст)... зго(д)ливаа е(ст) з голо(д)ны(м) жолѣдко(м). Не мае(т)... чїстости дѣше(в)нои и телѣснои, ко́торыи(и) са не старѣе(т)... по(с)тагливо(ст) заховати (серед. XVII ст. Кас. 67); **душевная сила** *див. СИЛА*; **душевное дѣло** *див. ДѢЛО*; **душевное око** *див. ОКО*; **душевный ворогъ** *див. ВОРОГЪ*; **душевный неприятель** *див. НЕПРИЯТЕЛЬ*; **душевный отецъ** *див. ОТЕЦЪ*; **душевный пожитокъ** *див. ПОЖИТОКЪ*; **душевный хлѣбъ** *див. ХЛѢБЪ*.

*Див. ще ДУШНѢЙ.*

**ДУШЕВНѢ** *див. ДУШЕВНЕ.*

**ДУШЕВРАЧЕБНѢЙ** *прикм.* Який лікуе душе: Книга таа... могла бы са слѣшне назвати Докторомъ и Аптѣкою на // хоробы дѣшь людскихъ: ...знайдѣются и тобѣ лѣкарѣ дѣшевныи дѣшеврачѣбныѣ Афорїзмы (Львѣв, 1646 Ном. 6-6 зв.).

**ДУШЕВРЕДНѢЙ** *прикм.* Шкідливый для души: Зацны(и) прето и сты и (!) сей днѣ любезно и весело прїимѣмо братїе, а те(м)ныи дѣшевредного грѣха оучи(н)ки, ко́торыи сѣ(т) блѣдѣ, неч(с)тота, вшелакаа злаа пожа(д)ливо(ст),... з себе зложи(в)ши в зброю свѣтлы(х) дѣшезбавленной лю(б)ви цно(т) ѡдѣймося (I пол. XVII ст. УС Кан. 39); те(м)ныи дѣшевредного грѣха оучинки, ко́торыи сѣт, блѣ(д), нечистота... лихварство, и вшелакаа злаа пожадливость... зъ себе зложивши, в зброю свѣтлы(х) дѣшезбавленной любви цно(т) ѡдѣнѣмо са (Киѣв, 1637 УС Кан. 56).

**ДУШЕГУБЕЦЪ, ДУШЕГУБЕЦЪ** *ч.* Душогубецъ, убивця: оумерлъ есть, але великии разбойникъ и тѣломъ дшегоубецъ есть (1489 Чет. 194 зв.); и за(с), где в законѣно, яко е(с)ли вїди(т) овца пастыря ѡ(т) окрадѣнїа дшегубца, в рѣвъ



невѣрїа впа(д)ша;... Яко да и овца вслѣ(д) пастыря в тѣе погипе(л)ныѣ мѣста за ѡны(м) вскакде(т), и яв'стве(н)но погипае(т) (1598 *Виш.Кн.* 282).

*Див. ще ДУШЕГУБЦА.*

**ДУШЕГУБНЫЙ, ДУШЕГУБЪНЫЙ** *прикм.*

**1.** Душезгубный: Помрачився ваш ум людей славолюбных, приносите з западу устав душегубных (к. XVI ст. *Укр.л.* 8); Животá Лáски пожадáти мáемо якъ дшезбавен'ногѡ: а смѣрти Грѣхá выстерегáтиса як' дшегѡбнои (Вильна, 1620 *См.Каз.* 14); А не тóлко. на дочáсно(м) пожн(т)жѡ и слáвѣ шкѡдѡ высѡкѡ ѡ собѣ розмѣючѣѡ понбсáтъ: але и Бгѣ, дшегѡбною тѡєю зарáзою хорѡючихъ ѡпдсáаетъ, за чимъ ѡнш... в' сромѡтныи намѣтности впадáют' и гинѡ(т) (Київ, 1637 *УС Кал.* 4).

**2.** Душогубный: л'вы дшегѡбными выженѡ в' те(м)ныи лѣгѡвиска по(д) мрáкъ и тоу повáжѡ и(х) нá вѣки нѣро(з)взвáзанныи (Устрики, I пол. XVII ст. *УС* №29515, 45).

**ДУШЕГУБСТВО, ДУШЕГУБЪСТВО** *с.*

Душогубство, убивство: молодець же ѡный...//... вчинилъ кривды. пролїтѣа крови. и дшегѡбства (1489 *Чет.* 44-44 зв.); Маеъ онъ самъ людей своихъ судити и радити, кромъ татбы и душегубства (1520 *АЮЗР* I, 60); Пытаю ва(с) ѡ то(м), которы(и) може(т) быти м(дрѣиши(и) славнѣиши(и) и пожито(ч)нѣиши(и), я(к) то(т) котѡры(и) ѡ(т) во(л)чего дшегѡбства я(к) бы са скрѣти и в зббы преле(с)ти не ѡвзвнѣти надчи(т) (1598 *Виш.Кн.* 289 зв.).

**ДУШЕГУБЦА** *ч.* Те саме, що душегубецъ: жебыхмо та(м) ввошли ѡ(д)кола вышли: ѡ(д)длаючи ѡ(д) себе дшегѡбцѡ оужа пышногѡ и марногѡ порадника (Вильна, 1627 *Дух.б.* 316); пришоль оный проклатый оцѣ лжи а початокъ грѣхѡ дшегѡбца сатана (серед. XVII ст. *Хрон.* 8).

**ДУШЕЗБАВЕННЫЙ, ДУШЕЗБАВЛЕННЫЙ** *прикм.* (*стп.* duszozbawienny) душеспасенный: Жи-

вотá Лáски пожадáти мáемо якъ дшезбавен'ногѡ: а смѣрти Грѣхá выстерегáтиса як' дшегѡбнои (Вильна, 1620 *См.Каз.* 14); А гди ему [Римскому бискупу] пришло и старожитную вѣру въ визнаню

еи и душезбавенной таемницы въ уживаню порушити, вмѣсто звязку сполечности церковной, стался нещасливымъ розвязкомъ и схисмъ плодовитимъ отцемъ (Київ, 1621 *Коп.Лал.* 716); те(м)ныи дшевре(д)ногѡ грѣха оучи(н)ки, которыи... сѡ(т)... лако(м)ство, лихва(р)ство, иншии ты(м) подобныи з себе зложи(в)ши в зброю свѣтлы(х) дшезбавленной лю(б)ви цно(т) ѡдѣ(й)моса (I пол. XVII ст. *УС Кан.* 39); Дѡховный празникъ... црквамъ есть оздоба и окраса, земногѡ нба дшезбавенный цвѣтъ (Київ, 1637 *УС Кал.* II, 321); а тежъ смиреннй еп(с)пъ, хотачи выгодити тымъ дшезбавеннымъ пбкармомъ, Пáстырства моѡгѡ ѡвѣчкáмъ, казáлемъ тѡужъ Кнїжкѡ в' Типографѣи мѡей нѡво спорáженой выдрѡковати (Львїв, 1646 *Зобр.* 3).

**ДУШЕЗБАВЛЕННЫЙ** *див.* **ДУШЕЗБАВЕННЫЙ.**

**ДУШЕЛЮБЦА** *ч.* (*про Бога*) чоловіколюбь: Молитву крепку душелюбцу Богу о прощенїи греховъ Трояна цара сотвори (Супрасльський монастир, 1580 *Пис.пр.лют.* 127); З' Желїборскимъ са любымъ намъ роставáючи, И жáлосне а вѣчнеса з' нимъ жегнáючи. Тѡе моу Епїтáфїонъ нннѣ ѡ(т)дáймѡ, А дѡ дшелюбцы Бá в'прѡдъ заволáймѡ (Львїв, 1615 *Лям.Жел.* 6).

**ДУШЕНЕ** *с.* (*стп.* duszenie) душїння, душення: потом виделихмы на шиї знак душеня и давеня сине значне, яко венцем шию обложил, которую синост душеня квятками и зелями розмаитыми окрыто для знаку было (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 8/III, 501).

*Пор.* ДУШИТИ.

**ДУШЕНОСНЫЙ** *прикм.* (*сповнений духовности*) духовный: Оуже бо ино(к) ѡ(т) твоегѡ смрáда твоеѡ прем(др)ости свѣ(т)ское свѡеѡ начи(н)е дшено(с) ѡч(с)ти(л), твой ра(з)у(м) которїй ты носи(ш), и(з)блюва(л), и(з)враща(л), ис'плюва(л) (п. 1596 *Виш.Кн.* 247).

**ДУШЕНЬКА** *ж.* (*звертаннã до дївчини*) душенька: Dopłynął, dyvoňko, Štefan vojvoda, I vzať dyvoňku, zabil je (!) ručku: Dyvoňko, dušenko, milenka mi budeš (1571 *П. про воев.* 416).

**ДУШЕПИТАТЕЛЬНЫЙ** *прикм.* Який живить душу: Набывай же теды з'яконабол'шею охотою и оусердіемъ тоеѣ душепитател'ноѣ Книги, а набывши заживай еи на своеѣ и послѣдшающихъ тебе дшѣ спасеніе (Львѣв, 1646 *Ном.* 6 зв.); То теды вѣдаючи не занехивайте прикладати яконапилнѣшого старана, якъ сами тѣю дшѣпитателнѣю, при горачихъ млтвахъ, и добрыхъ дѣлѣхъ, надкв оумѣти (Львѣв, 1646 *Зобр.* 3).

**ДУШЕПОЛЕЗНО** *присл.* Корисно для души: друкарню заложити та(к)же и всякое дѣло благотивно и душеполе(з)но его милость та(м) рачи(л) застановити (Новгородок, 1590 *ЛСБ* 127).

**ДУШЕПОЛЕЗНЫЙ** *прикм.* Корисный для души: и сію дшѣполѣзною книгоу евр(г)ліе оучител'ное к лоуч'шему поученію и исправленію дшѣв'номуу и телѣс'номуу народомъ въ ха вѣроующи(м) дали (Львѣв, 1585 *УЕ* №5, 2); Сіе святое евангеліе душеполезное сокращенное албо, просто рещи, толкованное.... велми пожиточное усѣмъ (XVI ст. *НЄ* 3); Поминаймо всѣ котѣрысмо о(т) нѣго дшѣполѣзнѣю пріймали надкв на спсѣніе и исправленіе наше (Київ, 1625 *Коп.Ом.* 166); А до свѣ(т)лости позна(н)а самы(х) себе пребылисмо: зими шко(д)лѣвого роскошова(н)а збылисмо (I пол. XVII ст. *УЕ Кан.* 39); Спсѣителю мой Іс Хс Бже.... рачь... слдхачѣвъ мои(х) слдхачючихъ блг(д)тїю своєю послилковати, абы тал мова была на хвалы твоѣи розмножен'е, а всѣмъ намъ на дшѣполѣзное збѣдован'е (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 937).

**ДУШЕСПАСИТЕЛЬНЫЙ** *прикм.* Душеспасенный: а иншіе всѣ бѣзскіе дшѣвные писма, и дшѣспсѣтелные слова, з дыханіемъ твои(м) з'едночены конечне абы были (Острог, 1614 *Тест.* 181); Такъ же и працюючіѣ в' презацно(м) дѣлѣ Типографскомъ, тымъ же стымъ молитвамъ вашимъ, при душеспасител'ныхъ офѣрахъ, вѣсполъ з' моймъ смиреніемъ, самы(х) себе врѣчаютъ (Львѣв, 1646 *Жел.Сл.* 6 зв.); а ты... чите(л)никд... присѣди тшѣтелноу чтенію тѣеи Книги на пожито(к) дшѣспсѣтелный собѣ и ближнемд своемд (Київ,

1646 *Мог.Тр.* 6 зв.); обратимъ слово душеспсѣтелное; до тыхъ котѣрыи в то(и) же марности тѣнѣтъ (Чернігѣв, 1646 *Перло* 123).

*Див. ще* **ДУШЕСПАСЕННЫЙ.**

**ДУШЕСПАСЕННЫЙ** *прикм.* Душеспасенный: Бгѣ же положи въ ср(д)це блгвѣрна кнѣза, да имъ явитъ намъ дшѣспсѣсны стѣза (Острог, 1581 *См.В.* 7).

*Див. ще* **ДУШЕСПАСИТЕЛЬНЫЙ.**

**ДУШЕТЛѢННЫЙ** *прикм.* Який нишить душу: тоу бѣсѣове... възрадѣютса, с погібели и затрачѣна грѣшныхъ и непокѣтвючихъ людїй, кгда по дѣкретѣ бжемъ впадѣтъ въ море огне(н)ное геен'ское, в' пашѣкд, на пожрѣніе огнерадномд левиаѣамд; и дшѣтлѣнномд кїтѣ, ал'бо велорїбови, яко єсть писано (Почаїв, 1618 *Зерц.* 38); такъ впадѣтъ въ море геены в' пашѣкд огнеро(д)номд левиаѣамд, въ пожрѣніе дшѣтлѣнномд Кїтѣ, ал'бо Велїорїбови мѣра огнеого, и покрїетъ ихъ срамотд (Чернігѣв, 1646 *Перло* 155).

**ДУШЕЧКА** *ж.* Душечка: Щасливые то соу(т) дшѣ(ч)ки, бл(с)вен'ные телеса такъ молоде(н)кіе, котѣріе на початкд живота, якъ боурливы(х) вихровъ рѣжи родачїиса, избїль и потлоумиль... иро(д) (поч. XVII ст. *Проп.р.* 52 зв.); Не душечка загинула, не душечка тежъ и въ орду пошла! (1636-1650 *ХЛ* 81).

**ДУШИТИ** *дієсл. недок.* 1. (кого) (умертвляти кого-небудь, припиняючи дихання) душити: Тѣтъ папѣ(ж) так' са тїран'скы обходїль з рїманы, стина(л), топїль, дшїиль, што переднѣйшіе особы... не могѣчі болшей сѣрѣвствд его вѣтрывати, тѣргнѣлиса на его рїманѣ (Острог, 1598 *Ист. фл.син.* 49 зв.); на томъ... сон'мищи... однѣхъ доушено; дрѣгїхъ давлено, иншы(х) тѣплено (Острог, 1598 *Отт.КО* 20).

2. *Перен.* (кого чим) Придушувати: рѣскошамї пѣкармовѣ, и лѣкомствомъ богатства, не дшѣмѣо его (Київ, 1637 *УЕ Кан.* 593).

**ДУШИЦА** *ж., бот.* (*Origanium L.*) материнка: оригономъ по латы(н)ски... а по рѣски дшїица... двѣ соу(т) тѣ травы о(д)на є(ст) дикаа, а дрѣгаа дѣбровнаа (XVI ст. *Травн.* 326 зв.).

**ДУШКА<sup>1</sup>, ДУШЬКА** ж. 1. (людина з прекрасними рисами характеру) душка: animula, душка (1642 ЛС 83);

(при пестливому звертанні до когось) душка, серденько: А гдєсь поделъ, душко милый, симъболъ исповедания веры светое католическое, который на початку всихъ артыкуловъ того вызнанья стоитъ, то естъ симболъ Никейский и Костенътинопольский (Вильна, 1599 Ант. 757).

2. Вл.н., ч.: онъ...//... подъданы(х) поводовъ... зо вѣсемъ ихъ пожи(т)комъ и достатъкомъ... выкочиваль... тоє(ст)... овъдея шевъца... Анъдрея дѣшъку (Київ, 1643 ЛНБ 5, II 4064, 125-125 зв.); Анъдрѣй Дѣшъка (1649 РЗВ 438 зв.).

**ДУШКА<sup>2</sup>** див. ДОШКА.

**ДУШНЕ** присл. (стп. dusznie) 1. Обов'язково: Заправды и тѣ дѣсытъ ясне дѣсы(т) преразливе тѣи Дѣкторѣве... надчили, абѣ конѣчне и дѣшне кровь в' особѣ вина пѣти (Київ, бл. 1619 Аз.В. 227).

2. Дуже; духовно: Дла тѣго не пристѣало мнѣ Еп̄(с)копови не почѣтиса в' тѣмъ, абѣса пре(з) выданіє з' Дрѣкѣ тоєѣ книги, не мѣло выгодити єи потребѣючи(м), а звлѣща... Сѣценникомъ, котѣры(м) такѣовѣ (при ѣннихъ) надки дѣшне потребѣа (Львѣв, 1646 Ном. 5 зв.).

**ДУШНИКЪ** ч. Легені: воздѣхомъ отдыхаемъ; душнико(м) привлачѣмъ воздѣхъ; то є(ст) плѣуцами, ѣко мѣшкѣми кова(л)скими, и в' себе вѣбираемъ, и зѣса выпѣскаемъ (Почаѣв, 1618 Зерц. 11).

**ДУШНЫЙ, ДУШЬНЫЙ** прикм. Те саме, шо **душевный**: я, взявши милостивого Бога створителя въ сердце свое и..., хотєчи достатъ душегно збавенья и дла вѣчистоѣ памєти,... дала єсьми сѣножать Рогатинскую..., митрополиту Кѣевскому (Городок, 1559 АЮЗР I, 147); Такъ Христѣосъ Господь,... всихъ Грековъ, которые отъ старожытноє веры заблудили,... вѣзрушитъ, которые... мєли передъ Русью продковати, кгдыжъ такъ... незмерне тяжкимъ еромъ, душнымъ и телеснымъ, стиснены суть, которыхъ утрапєнья въ дєнь и въ нѣчы оплакиваемъ (Вильна, 1599 Ант. 735); Правѣтрному христѣианѣнови слухати папєжа... не толко пожитку жадного и зыску не приносить,

...але вѣчную и неощацованую, душегно, мѣвлю, збавєня страту справуетъ (Київ, 1621 Кон.Пал. 1083); Тѣи вѣмъ зѣвше промыслѣлъ мѣти поживѣн'є, Тѣи сѣ старѣлъ ѣ вѣше дѣшноє спасѣн'є (Луцьк, 1628 Андр.Лям. 9); до тыхъ за(с) шести, и тѣє налѣжать, вдѣчне в' домѣ свои...//... брѣти, и оуслѣговѣти ѣмъ дла збавѣна дѣшноє (Львѣв, 1646 Зобр. 69 зв.-70); **душный (душъный) неприѣтель (непрѣитель)** див. НЕПРИЯТЕЛЬ.

**ДУШОЛОВЕЦЪ** ч. Ловець душ: Тая унѣа ихъ тѣє маєтъ ремєсло, которое, подобно тенєту власне: ѣкъ мыслѣвцы роспрѣстерши звѣрять у него нагонять: такъ и нынѣшнѣи душоловцы и чєловѣкогубцы тую унѣю всюдѣ вѣсѣмъ указуютъ (бл. 1626 Кир.Н. 23).

**ДУШЯ** див. ДУША.

**ДХНЕНЄ, ДХНЕНІЄ, ДХНЕНА** с. (стп. tchnienie) подѣх: дла чѣго бѣ Сыномъ не былъ званый Духъ Светый, а ижъ сынъ естъ дхнушымъ, то естъ который дыхаєтъ, а Духъ Светый черезъ дхненє походящый (Вильна, 1595 Ун.гр. 126); Кды бѣвѣ(м) ада(м) створѣони, взѣ(л) дхнѣна живота, дѣноу(л) бѣвѣ(м) бѣ на лице адамоу, и ста(л) в' дѣшоу живѣчѣю (поч. XVII ст. Проп.р. 139 зв.); А такъ сѣ маєтъ мѣсце: Нѣкотѣрыи повѣдѣютъ, не Дѣха дѣлтъ, але способныхъ ѣхъ кѣ принѣтѣю дхнѣнѣємъ оучинѣлъ (Київ, 1619 Гр.Сл. 240).

Див. єє ДУНОВЕНІЄ, ДУХНОВЕНІЄ.

Пор. ДХНУТИ.

**ДХНУТИ** дієсл. док. (цсл. дѣхнути) (на кого, у кого, шо, чим) дѣхнути, подути, дмухнути: дхноу(л) дѣхъ во пророкѣ (1489 Чет. 209 зв.); дѣавѣ(л) позазрѣ(л) и(х)... єднѣсти, и любѣви дхнѣ(л) вѣтѣро(м) зара(з)ливѣ(м) на ѣдного... з ни(х) (1598 Розм.пап. 27); шѣтанъ и завѣстникъ... позаздрѣлъ ѣной ихъ єднѣсти и любѣвѣ, дхнулъ вѣтѣромъ заразливѣымъ на ѣдного зѣ нихъ бѣскупа Алєксандрѣйскаго (1603 Пут. 41); вѣспѣманѣоу(л) на днѣи вѣчнѣє, котѣрый из землѣ пѣстыра ѣвѣ(ц) вѣвѣлъ, и вѣмѣсто тѣго дхноулъ на тѣв(р) ихъ, на тѣ(х) мѣстѣ придалъ, котѣрый положѣлъ в ни(х) дѣха сѣго (поч. XVII ст. Проп.р. 140 зв.); И ѣко(ж) не Македѣнѣа(н)скаѣ єрє(с) знѣвѣ ѣ(т)рѣди(т)сѣ;

А ѡжъ правдѣве дхнѣный на тобѣ часть оучени-  
кѡ(м) Дх̄ъ, да(р) нѣакѡй бѣлъ дх̄бный, в' поспо-  
литости дхнѣный ѡ(т) зпѡлности збавѣтелевы, а  
не выражающей персональное похождение, якъ Ла-  
тина м(д)рѣ(т) (Київ, 1619 *Гр.Сл.* 240); Дхнулъ  
на нихъ мовячи: "пріймѣте Духа Святого" (Київ,  
1621 *Коп.Пал.* 421).

**ДХОРЪ** див. **ТХОРЪ**.

**ДЧЕРЬ** ж. (особа жіночої статі стосовно своїх  
батьків) дочка: очи твои яко рыбники оу Зевоне,  
которые жъ то соуть оу брони дчерь множества,  
носъ твои яко вежа Ливанова (поч. XVI ст.  
*Песн.п.* 55).

Див. ще **ДОЧКА**, **ДОЧЬ**, **ДЩЕРЬ**, **ДЩИ**.

**ДЩЕРЬ**, **ДЪЩЕРЬ**, **ДЪЩЕРЬ**, **ДЩЕРА** ж.  
(цсл. дъщерь) 1. (особа жіночої статі стосовно  
своихъ батьків) дочка: да(м) за тебе единачадоую  
мою дщерь (1489 *Чет.* 30); змилоуйса надо мною  
г̄и с̄ноу дв(д)ь дъщерь моа зле са ѡ(т) діавола  
моучить (1556-1561 *ПС* 70 зв.); кг(д)ы з веселіе(м)  
дбодомъ ишблѣ, дщѣра его едина, которюю барзо  
мѣлова(л), ибо не ималъ инши(х) дѣтѣй, вышла  
проти(в) емѣ с товариство(м), з боубно(м),... спѣ-  
вѡючи (Львів, поч. XVII ст. *Крон.* 24); купили сію  
книгу, рекомую Евангеліе тетръ. на имя рабы  
Божія агафія. ей дщерь Параскевия (1628 *ПДПИ*  
178, 107); кто бы любилъ сна или дъщерь, лѣпше  
нижли ба... розмыслити събѣ каждый може(т)  
иже ѡ(т) ба вши(т)ки рѣчи похода(т) (Височани,  
1635 *УЕ* №62, 53); Послушникъ манастырскій...,  
столяръ художествомъ, со дщерею и со челядни-  
комъ (Густин, 1638 *АЮЗР* III, 23).

2. *Перен.* (особа жіночої статі стосовно своего  
народу) дочка: Заклинаю васъ, дщери Ерусалим-  
скія, черезъ олени а серны полныи, абысте не боу-  
дили, ани прочютити казали милое моее, докуль  
сама въсхочетъ (поч. XVI ст. *Песн.п.* 51); не боиса  
дъщеро сионьскаа бо црѣ тво(и) идетъ к тобѣ ко-  
торый седи(т) на ѡсла(т)и ѡс'личинѣ (1556-1561  
*ПС* 401 зв.); плѣчте тѣ на(д) ѡ(т)цѣмъ своимъ,  
мѡючи до тогѡ поводъ и прикладъ оныхъ Дщѣрей  
Салфаадовы(х) (Київ, 1625 *Коп.Каз.* 41); Молю  
васъ дщѣрѣ Цркви сіонской, Дшгѣ вѣрныи пристѣ-

пѣте до горі Елеѡнскои (Чернігів, 1646 *Перло* 66).

Див. ще **ДОЧКА**, **ДОЧЬ**, **ДЧЕРЬ**, **ДЩИ**.

**ДЩИ**, **ДЪЩИ** ж. (цсл. дъщи, дъшти) (особа  
жіночої статі стосовно до своїхъ батьків) дочка:  
естъ оу городе наше(м) двѣца живѣчи. дъщи  
нѣкоє(г) соунъклита (1489 *Чет.* 61); nata, дщи  
(1642 *ЛС* 278).

Див. ще **ДОЧКА**, **ДОЧЬ**, **ДЧЕРЬ**, **ДЩЕРЬ**.

**ДЩИЦА** ж. (цсл. дъщица) 1. Дошечка: дщица,  
таблица (1596 *ЛЗ* 44).

2. Дошечка для записів: а ѡнь попрѡсиль дщи-  
цоу, и написаль рѣкоучи, іѡаннь естъ. и дівова-  
лиса томоу в'си (XVI ст. *УЕ* *Літк.* 70).

Див. ще **ДОЩИЦА**.

**ДЪЖДЖЪ** див. **ДОЖДЪ**.

**ДЪЖДЪ** див. **ДОЖДЪ**.

**ДЪЧКА** див. **ДОЧКА**.

**ДЪШКА** див. **ДОШКА**.

**ДЪЩЕРЬ** див. **ДЩЕРЬ**.

**ДЪЩЕРЬ** див. **ДЩЕРЬ**.

**ДЪЯВОЛСКИЙ** див. **ДИЯВОЛСКИЙ**.

**ДЪЯВОЛЪ** див. **ДИЯВОЛЪ**.

**ДЪЯКОВАНИЕ** див. **ДЯКОВАНЕ**.

**ДЪЯКОНЪ** див. **ДИЯКОНЪ**.

**ДЪЯКЪ** див. **ДЯКЪ**.

**ДЪЯМЕНТОВЫЙ** див. **ДИЯМЕНТОВЫЙ**.

**ДЪЯКОНСКИЙ** див. **ДИЯКОНСКИЙ**.

**ДЪЯКОНЪ** див. **ДИЯКОНЪ**.

**ДЪЯКЪ** див. **ДЯКЪ**.

**ДЪАЧИХА** ж. (дружина дяка) дячиха: мле-  
що(в)ского дъачиха (1552 *ОВін.З.* 137).

**ДЫБКОНЪ** присл. Дибом: За Слѡнцемъ тѣнь,  
за кѡждымъ Смерть, А з насъ на насъ осѣлки  
дыбкомъ чвгѡетъ, до косы шдкѡетъ Непѣвныи  
день, пѣвна Смерть (Вільна, 1620 *Лям.К.* 22).

**ДЫБЪКА** ж. (колодка, яку накладали на ноги або  
руки арештанта), діал. "ніжка стола; підставка"  
дѣбка. Вл.н., ч.: Иванъ Дыбъка (1649 *РЗВ* 186 зв.).

**ДЫВНО** див. **ДИВНО**.

**ДЫВЪ** див. **ДИВЪ**.

**ДЫГНИТАРСТВО** див. **ДИГНИТАРСТВО**.

**ДЫГНИТАРЪ** див. **ДИГНИТАРЪ**.

**ДЫДАСКАЛЪ** див. **ДИДАСКАЛЪ**.

**ДЫКІЙ** див. ДИКИЙ.

**ДЫКЫЙ** див. ДИКИЙ.

**ДЫЛИТИСЯ** див. ДЪЛИТИСЯ.

**ДЫЛОВАНЕ** див. ДИЛОВАНЕ.

**ДЫЛОВАНЯ** див. ДИЛОВАНЕ.

**ДЫЛОВАНА** див. ДИЛОВАНЕ.

**ДЫЛОВАТИ** див. ДИЛОВАТИ.

**ДЫЛЬ** див. ДИЛЬ.

**ДЫЛЪЯ** див. ДЕЛИЯ.

**ДЫЛЯЦЫЯ** див. ДИЛЯЦИЯ.

**ДЫЛАЦЫЯ** див. ДИЛЯЦИЯ.

**ДЫМАРЪ** ч. Димар. Вл.н.: Иванъ дымаръ (1649 РЗВ 37 зв.).

**ДЫМНИКЪ** див. ДИМНИКЪ.

**ДЫМНЫЙ** див. ДИМНИЙ.

**ДЫМЪ** див. ДИМЪ.

**ДЫМЬ** див. ДИМЬ.

**ДЫНДОВАТИ** дієсл. недок. (стп. dyndować) тинятися, швендяти, волочитися: Кн̄жа... по ты(х) корціра(х)... не быва(л) ани дын'дова(л) и мблодости лѣтъ свойхъ по ма(р)нотравствѣ и рбспѣста(х) на бѣркѣ не трáти(л) (Острог, 1598 Отп.КО 17 зв.).

**ДЫНИ** ж. Те саме, що диня: кѣкѣмеръ по ла(т) ...по рѣ(с)ски дыни... то є(ст) пло(д) ситрѣсовѣ плодѣ подобенъ сирѣчь огѣрцо(м) (XVI ст. Травн. 166).

**ДЫНКА** ж. Динька. Вл.н., ч.: Петро Ды(н)ка (1649 РЗВ 384).

**ДЫНЯ** див. ДИНЯ.

**ДЫРА** див. ДЪРА.

**ДЫРКА** див. ДЪРКА.

**ДЫРЯ** див. ДЪРА.

**ДЫРЯВЫЙ** див. ДЪРАВЫЙ.

**ДЫСКОСЪ** див. ДИСКОСЪ.

**ДЫСПОЗИТОРЪ** див. ДИСПОЗИТОРЪ.

**ДЫСПОЗИЦЫЯ** див. ДИСПОЗИЦИЯ.

**ДЫСПОЗИЦЫЯ** див. ДИСПОЗИЦИЯ.

**ДЫСПОЗЫЦЫЯ** див. ДИСПОЗИЦИЯ.

**ДЫСПОНОВАТИ** див. ДИСПОНОВАТИ.

**ДЫСПУТАЦІЯ** див. ДИСПУТАЦІЯ.

**ДЫСПУТАЦЫЯ** див. ДИСПУТАЦІЯ.

**ДЫСПУТОВАТИ** див. ДИСПУТОВАТИ.

**ДЫСПУТОВАТИСЯ** див. ДИСПУТОВАТИСЯ.

**ДЫСПУТОВАТИСЯ** див. ДИСПУТОВАТИСЯ.

**ДЫХАВИЧНЫЙ, ДИХАВИЧНИЙ** прикм.

Астматичний, діал. дихавичний: anhelus, дыхавичны(й) (1642 ЛС 83); pneumatic(us), дихави(ч)ни(й), диховни(й) (Там же, 319).

**ДЫХАНЕ, ДЫХАНИЕ, ДЫХАНИЕ, ДЫХАНИЕ, ДЫХАНЬЕ** с. 1. Дыхання, подих: рымляне повѣдають, ижъ Духъ Свѣтый походитъ одъ Отца и отъ Сына единымъ исхожденіемъ и единымъ дыханіемъ (Вильна, 1595 Ун.гр. 121); Слухай же,... брата,... стрежися, абы еси не прочитал ни единого писание еретическое... только исусову молитву дыханію твоему припрязи и борися с помысли и прилоги, от лукавыхъ духовъ непрестанно съемыхъ (1608-1609 Виш.Зач. 209); а иншіе всѣ ббѣзскіе дѣховныє пѣсма, и дѣшеспителныє слова, з дыханіемъ твоимъ) зѣдночены конечне абы были (Острог, 1614 Тест. 181); астрѣми въ индіи соу(т), не маю(т) ни едіны(х) оустъ, не яда(т), ани пію(т), то(л)ко прѣ(з) но(с) дыханіемъ // живоу(т), а з' хворѣствѣ закрьта маю(т) (Львів, поч. XVII ст. Крон. 25-25 зв.); Дѣхъ: Дыханье, оддѣхъ, дыханье, дышенье, албо пара (1627 ЛБ 33); Авель, чере(з) Ге̄ напочаткѣ: Свѣта, прѣжностъ, а́бо дыха(н)е (Там же, 171); Гды южъ наймѣлшо҃го Сна̄ свѣ҃го҃, оузрѣла мртѣва в' жалосной Персѣнѣ, без' дыханіа, и Красоты, тогда она̄, ридателнии словеса̄ з невимѣвнымъ жалемъ плачливе мѣвила (Чернігів, 1646 Перло 92 зв.); всако дыханіе — все живе: нѣбо и земля, гѣры и хѣльми и всако дыханіе восхваляло га̄ (Острог, 1598 Отп.КО 31 зв.).

2. Стогін, зітханія: це(р)ко(в)... до на(и)вы(ш)шого бога втекала̄ з дыха(н)е(м) и(с) плаче(м) (XVI ст. КАЗ 628, на полях).

3. Запах: Бѣршти(н) прирѣжоны(х) рѣчій пѣсари свѣ(д)чатъ, ижъ всѣ коло(с)ко(в) рѣжай до себе та҃гне(т), шпро(ч) васило(к) зѣла: которое са зове(т) головнѣе, бо головѣ и мѣзкѣ, дымны(м) дыханіемъ звыкло наполнати (поч. XVII ст. Проп.р. 58 зв.).

Див. ще ДХНЕНЕ, ДЫШЕНЬЕ.

Пор. ДЫХАТИ.

**ДЫХАТИ** дієсл. недок. 1. (*вдихати і видихати повітря*) дихати: для чого бы Сыномъ не былъ званый Духъ Светый, а ижъ сынъ есть дхнушымъ, то есть который дышаетъ, а Духъ Светый черезъ дхнене походящий (Вільна, 1595 *Ун.гр.* 126); Види(ш) ли я(к) та то(т) ми(р)скій црѣ. любовію власти свѣта сего нако(р)миль, ѡтѣчи(л), і ѡтрѣ(л), и(ж) оу(ж) ни дѣхати ѡ(т) грьдости не можеши. и виждъ я(к) нагле до ко(н)ца здохль еси (1599 *Виш.Кн.* 220 зв.); невѣста... вродѣла дита которое мало шію и оуха яко заяць. рѣтъ // ро(з)зѣвивши дыхало (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 57-57 зв.); дѣховны(м) ведлѣгъ тѣла (вѣтро(м) дѣхати и пѣроу сѣты бѣти не могѣтъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 7 зв.); Заправды якъ есть рѣчь неподбнаа на горѣчкѣ хорѣючомѣ оуспокоѣтиса, оутоноѣломѣ плѣвати, и мѣртвомѣ дѣхати (Київ, 1637 *УЄ Кал.* 202); adhalo, дыхаю (1642 *ЛС* 69).

2. *Перен.* (чим) (*бути пройнятим чим-небудь, виражати щось*) дихати: ви(ди)те ли яко зарѣзоу смѣ(р)дачею пеке(л)ною дыше(т). ви(ди)те ли яко лжѣте на патріа(р)хѣ (1598 *Виш.Кн.* 289 зв.); А коли есми в той книжицѣ... разсмотрив и видѣвъ, ижъ воздушные духове дыхали и дышут латинским мудрованием, разумом, помыслом и словом, яко то с книжки скаржины показало (1608-1609 *Виш. Зач.* 211); Юстиніанъ... Царѣ... вѣины провадилъ,...//... права становилъ, котѣрыми тепѣръ весь Заходъ дѣхает(т) и мѣдрѣет(т) (Київ, бл. 1619 *О обр.* 174-175); **огнемъ дѣхати** — (*виявляти вороже ставлення до когось*) дихати вогнем: Такъ тѣды ѡ(т) тогѣ стѣлѣ яко лвы огнѣмъ дѣхаючіи вставѣймо, и дѣаволѣ страшными бѣвѣймо (Київ, бл. 1619 *Аз.В.* 198).

*Див. ще ДЫШАТИ.*

**ДЫШАТИ** дієсл. недок. 1. (чим) (*дихаючи, поширювати повітря навколо себе*) видихати: пьянымъ деи оувоиде(т) оу стѣю црковѣ... дѣхомъ пьянымъ дыша (1489 *Чет.* 300).

2. Жити, існувати, дихати: Атожь я бым и пану Юркови радил, доколѣ дышет, о своем спасении пилне постаратися,... и оно слово апостольское в совѣсти своей пробовати (Унів, 1605 *Виш.Домн.*

193); А пото(м), кгды принѣципалове, // тот эксцес зробивъши и тот лупъ забравъши, одехали, вышѣречоный панъ Михалъ Тульковскій,... упатривъши часъ способный, пришедши зънову на тое месѣце, скаржачую панюю матѣку свою, ледве што дышачую, а праве вѣпольмерлую застѣавши, зѣ милости своее сыновъское, взявши ее, до монастыра Туропинского запровадилъ и сам там же заставалъ (Володимир, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 68-69).

3. *Перен.* Дихати, віяти: боатъса еднѣкъ, жебы коли противной моци вѣтрѣ дышѣчи не повсталъ, валѣвъ и штѣрмовѣ якихъ в' дѣши ихъ не порѣшилъ (Вільна, 1627 *Дух.б.* 339).

4. *Перен.* (чим) (*бути пройнятим чим-небудь, виражати щось*) дихати: ѡ злыи пире неч(с)тивы(м) дыша оубииствомъ (1489 *Чет.* 271 зв.); ви(ди)те ли яко зарѣзоу смѣ(р)дачею пеке(л)ною дыше(т) (1598 *Виш.Кн.* 289 зв.); То ли тое правдивы костел римскій, езовито, яко Петра изгоняет,... людъ християнскій прелшает и изводит, и фарбами смачными вместо правды сверху показует, а внутрѣ ядом смертельное лжи дышаще нагло убивает и в неверие поганское,... притягает и в муку вѣчную отсылает (1600-1601 *Виш.Кр.отв.* 183); **огнемъ (поломенемъ) дышати** — (*виявляти вороже ставлення до когось*) дихати вогнем: Вы яко Нб(с)ныи; яснозрѣтелніи ѡрлѣве, и в сѣлѣ страшной яко лѣвоѣ, ѡгнѣмъ дышѣще Дѣа стѣго, ѡстрашили естѣ дѣавола злѣго, Непрѣатела нашѣго головнѣго (Чернігів, 1646 *Перло* 52); Нѣчого тяжшего на тотъ часъ, нѣчого труднѣйшого не было, якъ окрутныхъ тыхъ и нелитостивыхъ, гнѣва и запалчивости поломенемъ дышучихъ, тирановъ прозбами благати! (Київ, 1621 *Коп. Пал.* 776).

*Див. ще ДЫХАТИ.*

**ДЫШЕЛЬ** див. ДИШЕЛЬ.

**ДЫШЕНЬЕ** с. Те саме, що дыханѣ у 1 знач.: Дѣхъ: Дыханѣе, оддѣхъ, дыханѣе, дышенѣе, албо пѣра (1627 *ЛБ* 33).

**ДЫШУЩИЙ** дієприкм. у знач. ім. *Перен.* Спаситель: ваши ч(с)тое вѣрѣ; сѣмне(н)а, скоро

ощѣтили и почѣли. я(к) не во(з)мо(г) дышѣщій дѣви своѣмѣ гнѣзда в ср(д)ца(х) ваши(х) оуфѣ(н)-довѣти їли ѡсновѣти, але што мѡвѣти мнѡго (1599 Виш.Кн. 213 зв.).

**ДЫАМЕНТЬ** див. ДИАМЕНТЬ.

**ДЫАМЕНТЬ** див. ДИАМЕНТЬ.

**ДЪЯБОЛЬ** див. ДИАБОЛЬ.

**ДЪЯВОЛОВЪ** див. ДИЯВОЛОВЪ.

**ДЪЯВОЛСКІЙ** див. ДИЯВОЛСКІЙ.

**ДЪЯВОЛЬСКІЙ** див. ДИЯВОЛСКІЙ.

**ДЪЯКОВАТИ** див. ДЯКОВАТИ.

**ДЪЯКОНСКІЙ** див. ДИЯКОНСКІЙ.

**ДЪЯКОНЪ** див. ДИЯКОНЪ.

**ДЪЯКЪ** див. ДЯКЪ.

**ДЪЯЧОКЪ** див. ДЯЧОКЪ.

**ДЪАКЪ** див. ДЯКЪ.

**ДЪАНИЄ** див. ДЪЯНИЄ.

**ДЪАТИСА** див. ДЪЯТИСА.

**ДЪБРОВА** див. ДУБРОВА.

**ДѢВА** ж. 1. (молода неодружена особа жіночої статі) діва, дівчина: Вы же всѣ вѣрныя г(с)да витаите, и послушность ему чистую подаите. Сщеници з лю(д)ми плонѣ приносѣте, и ста(р)ци и дѣвы Бѡгови служѣте (к. XVI - поч. XVII ст. ПДПИ 182, 64); приповѣстю Господь вси речи о Лазари повѣдилъ, якоже и о десяти дѣвахъ (1603 Пит. 63); если бы котѡраа дѣша зблѣдила през грѣхъ, и съвокѡпиласа съ дѣмоны такѡваа южъ не мѡжетса звѣти дѣвою чїстою; но блудницею нечїстою (Почаїв, 1618 Зерц. 53); Бо инѡчей па(ти) дѣв' глѣпы(х) нещѡст'є таковы(х) по(т)каѣ(т) (Київ, 1625 Кон.Каз. 22); Повѣжъ ми то ѡ Еретїкѣ якъ блѣдница Дѣвою зоста́ла (Київ, 1625 Злат.Н. 128); Алѣкторъ, пѣтель: або безбра(ч)на(а) дѣва, або Пѣрла Кришта(л)на в' когѣте находачааса (1627 ЛБ 174); Прїйди ѡблюбѣнице моа, краснаа во (д)щѣрахъ сїѡнскихъ, любїмаа двѡ моа (Чернігів, 1646 Перло 160 зв.); **Богу посвячена дѣва** — черниця, монашка: Панямъ учтивымъ, паненкамъ цнотливимъ и Богу посвяченнымъ дѣвамъ зелживость гвалтовную, безъ встиду и боязни... чинили! (Київ, 1621 Кон.Пал. 776).

2. Богородиця, Богоматір: на кр(с)тѣ написанъ ѡбразъ спсѡвъ и прѣч(с)тоѣ двы Мрїи (1489 Чет.

29 зв.); пото(м)... на послѣдо(к) посла(л) бѣ ѡцѣ сна своего, которыи показа(л) и(м) теле(с)нностью народившиса ѡ(т) двы (к. XVI ст. УЄ №31, 167); Ис тое(ж) сѣмени бы(сть) стаа дѣва з дому давыдова родители мѣла, Абы до(л)гъ заемныи за на(с) заплатила, и чистою дѣвою младе(н)ца родила (к. XVI - поч. XVII ст. ПДПИ 182, 92); Якъ тамъ подѡрки коштовныя ѡ(т)давали, И якъ Прч(с)тїю Мтрѣ Двоу, витали (Львів, 1616 Бер.В. 77); Видачи, їжъ любого южъ... оутрачаешъ, Ѡ голѣбїце Дво, южъ сна нѣмаешъ (Львів, 1631 Волк. 14 зв.); Прѣч(с)той и прѣбл(с)венной Двѣ Мрїи... Хвала, гѡдность, и поклѡнъ вдѡчности на вѣки (Київ, 1632 Єак. 304); аггль видачи двѣ престрашеноую, ре(к) за(с) до неи не бѡйса мрїє (1645 УЄ №32, 311); В той часъ пренастѣйшаа // Два... мѡти Гнѡ, принѡла Тѣло, найми(л)шогѡ Сна своѣгѡ (Чернігів, 1646 Перло 92-93 зв.); **Образно:** Западная мати не нас породила, але прегордыи дѣти їсплодила. Блудная бо церковь нѣсть Христова дѣва, держащїя кубок господнего гнѣва (к. XVI ст. Укр.п. 75).

3. (назва сузїр'я) Дїва: Зодїакъ є(ст) ѡкроугъ. або кѡло на нѣбѣ на которых' сѣть дванѡдеса(т) знамень в'кρού(г)... скопъ. быкъ. блїзнѡта. ракъ. вага. водѡлеа. рыбы. скорѡпіа. два. стрѣле(ц). лѣвъ. // козїй рѡгъ (Львів, поч. XVII ст. Крон. 43 зв.-44).

Див. ще **ДѢВИЦЯ, ДѢВКА, ДѢВЧИНА.**

**ДѢВАТИСА** дієсл. недок. (безслідно, несподівано і т.п. зникати, перемїщатися) дїватися, щезати: А втомъ (!) платы и доходы и живности монастырские не вѣдомо гдеса дѣвають и оный монастырь нищъ есть (Краків, 1540 КМПП I, дод. 2).

**ДѢВЕРЬ** див. ДЕВЕРЬ.

**ДѢВЕСТВЕННИКЪ** див. ДѢВСТВЕННИКЪ.

**ДѢВИЦА** див. ДѢВИЦЯ.

**ДѢВИЦЯ, ДѢВИЦА, ДЕВИЦЯ, ДЕВИЦА** ж.

1. (молода неодружена особа жіночої статі) дївиця, дівчина: очистиласа анна. дала сесець свои. ѡ(т) персеи стѡн двїци... и почала стѡя девица рости (1489 Чет. 16 зв.); принесена є(ст) глава его на мїсѣ и дана є(ст) девици (1556-1561 ПЄ 66); Ср(д)це з' себе злыи мысли выдаває(т)... якъ

тыжь женѣ кананейскоу(и) дѣвицу ω(т) диво-  
ла высвободиль (Там же, 68 зв.); Подобно боуде  
цр(с)тво нб(с)ное десате(м) девицамъ, которы  
в'зали с'вѣтил'ники свои и вышли нап'ротив'ко  
женихови (Там же, 105); сирота(м) и ѡбогы(м)  
промышление, вдова(м) пособіе, дѣвица(м) потре-  
бы, ѡбидилы(м) заступление... того ради... людие  
имѣнье свое давали (Перемишль, 1592 ЛСБ 399);  
Якъ бы дѣвица, доколе свое дѣвѣство честно  
ховает, дѣвица ест, а если почтивость свою стра-  
тит, не ест дѣвица, але по истиннѣ блудница,  
хотяй якъ дѣвица убирается (Львѣв, 1605-1606  
Перест. 47); Ω яко великое и та(ж)кое ѡтрапѣна  
те(р)пѣли Ап(с)лове мѣнци,... дѣвицѣ, и иныи  
всѣ. Которіе х(с)выми тропами ити хотѣли (Киѣв,  
1623 *Мог.Кн.* 22); Дѣва: дѣвица, панна (1627 ЛБ  
34); Тако(ж) и григорій стый цра арме(н)скаго...  
вепре(м) оучиниль... рѣкѣ посоуши(л) и невѣстыд-  
ливый(х) дѣвицѣ старостію порази(л) (Устрики,  
I пол. XVII ст. УЄ №29515, 133); Девѣца, Virgo  
(Уж. 1645, 41); *Образно*: таа хѣла є(ст) кѣрва и  
вшете(ч)ница, а не цнотливаа двѣца и панна (1598  
*Виш.Кн.* 278-278 зв.); *У порівн.*: И церковь его яко  
дѣвица чиста ест (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 47);  
дѣвица странная — странница: ко жигню ино-  
че(с)ко(му) цркви и жития иноко(м) старцо(м) и  
инокиня(м) старица(м) же и двѣца(м) стра(н)ны(м)  
препочине(н)є... пристанище и поко(и) начали  
будова(ти) (Львѣв, 1591 ЛСБ 154).

2. Богородица, Богоматір: не хотѣ(л) дати на  
моукоу вѣчноую и тѣла его грѣшнаго, стоупи(л)  
на землю и приналъ тѣло ω(т) двѣцѣ ч(с)тои  
(к. XVI ст. УЄ №31, 36 зв.); ω Г(с)пже моа пре-  
ч(с)таа Дѣвѣ, Пресла(в)наа Нб(с)наа црце //  
Прійми вѣнецъ славы твои. Ω(т) брѣнної нѣлѣ  
рѣки мои (Чернігів, 1646 *Перло* 38 зв.-39).

*Див. ѡце ДѣВА, ДѣВКА, ДѣВЧИНА.*

**ДѣВИЧЬСТВО** *див.* ДѣВИЦТВО.

**ДѣВИЦТВО, ДѣВИЧСТВО, ДѣВИЧЬСТВО, ДЕВИЧСТВО** *с.* Дѣвоцтво, дѣвування; невинність:  
была тыжь іан'на пр(о)рѣчица дѣшера фаноуилева  
с поколѣна асирова тая са старѣла... и жила  
из' моужемъ своимъ сед'мь лѣтъ ω(т) дѣвчства

своего (1556-1561 ЛС 215 зв.); Ω новое и чѣдѣвное  
рѣчій премѣнен'є! позвѣрхѣвное Малжѣнство Дѣ-  
вицтво пседе(т) (Киѣв, 1625 *Злат.Н.* 128); Пре(д)  
тѣм' рожаіо Пѣрскогω сынѣве з' рѣдичами дрѣ-  
жили на лѣжд, и сестра з' братом' са зпрагала  
бе(з) каран'а, а ннѣ двѣцтва шѣкають (Там же,  
130 зв.); А коли одышла з ровесничками и това-  
ришками своими, плакала девичства своего на  
горахъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 183); пусти мене  
абы(х) пре(з) два м(с)шы обходила горы, а ѡпла-  
кала дѣвичество мое з товарижки моими (Там же).

**ДѣВИЧЕСКИЙ, ДЕВИЧЕСКИЙ** *прикм.*  
Дѣвоцький, дѣвочий: при то(м) же монастырю  
идѣчоє мѣще на женски(и) и дѣвиче(с)ки(и) мо-  
насты(р) показали на(м) (Львѣв, 1591 ЛСБ 154);  
если гѣ бѣ сътвори(л)... адама з болѣта ѣ из  
землѣ... чѣмоу(ж) бы и вѣброго адама сътвори-  
ти не мѣ(л) ω(т) чѣстон крѣви дѣвчскои (1645  
УЄ №32, 312).

*Див. ѡце ДѣВИЧИЙ.*

**ДѣВИЧИНЪ** *прикм.* Який належить дѣчині:  
не оумрѣла є(ст) двѣца але спи(т). а они са с'мѣяли  
з него. а онъ пакъ выгналь вѣнь всѣ(х) тлѣко  
поя(л) ω(т)ца и мѣр дѣчиною и тыи которы з  
ни(м) были вѣш'ли та(м) (1556-1561 ЛС 146).

**ДѣВИЧИЙ, ДѣВИЧІЙ, ДЕВИЧИЙ** *прикм.*  
1. Те саме, що дѣвический: видѣте вси стороны  
оутробѣ дѣчи (1489 *Чет.* 115 зв.); Абовѣ(м) таа  
стѣсть кω(т)раа в собѣ має правдивое ѡное па-  
на(н)ское тѣло зо крѣве пренѣйчи(ст)шеи дѣичеи  
моуо дѣа стѣго справѣное (Львѣв, 1585 УЄ №5 114,  
на полях); **девочаа куница** *див.* КУНИЦА.

2. Жіночий: Каме(н)є старое ω(т) пѣ(р)шее  
церкви... вывозити з мѣста на пере(д)мѣста... и  
та(м) помѣровати... дѣвичи(и) монасты(р) стѣла  
екатерины (Львѣв, 1598 ЛСБ 319); Тѣта кролѣва  
Сѣба ѡставила, и дѣвичій рѣжай обрѣзѣвати. на  
ты(м) члон'кѣ. которій доктѣрове зовоу(т) нѣм'фа  
(Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 55); Вселил'са бовѣмъ  
в' живѣтъ Дѣвичій Бѣ слово, и не ѡпалил' ѡгнь  
Бо(з)ства егω (Киѣв, 1625 *Сур.Сл.* 123 зв.).

**ДѣВКА, ДѣВЬКА, ДЕВКА, ДЕВЬКА, ДИВ-  
КА** *ж.* 1. Те саме, що дѣвица у 1 знач.: нашоль



если дѣвкѣ сию на единомъ мѣсте (1489 *Чет.* 102 зв.); Челадь невольнаа...//... ма(р)тынъ а̄и летъ а дѣта малое е̄ девѣка поль д̄ лета (1552 *Окр.З.* 153 зв.-154); кѣницы сваде(б)ныѣ ѡ(т) ѡдovy по(л)копы гроше(и) а ѡ(т) де(в)ки в̄и гроше(и) (1552 *ООвр.З.* 103); **Огъ девки** кгда идетъ замѣжъ хотя за тѣтешного жъ старосте кѣница в̄и гроше(и) (1552 *ОЧерк.З.* 11); **нонял есми** в малженство дивку... панну Настасю (Бронники, 1560 *АрхЮЗР* 8/III, 39); **Ажъ не вѣруешъ, смотри** у сихъ писмахъ: ...тыхъ пять дѣвокъ жъ ходили што пришли у // послѣде (XVI ст. *НС* 149-150); **А если прѣвда е(ст) же не нашлѣса** в̄ дѣвцѣ панѣнство: **Выведе(т) ю,** з двѣрѣи домѣ **ока** ей, и вси мѣжеве мѣста забѣють ю **каме(н)ны на смѣртъ:** бо оучинѣла ганѣ (серед. XVII ст. *Хрон.* 156 зв.); **дѣвка хватаная** — нещютлива **дѣвчина:** **Естли бы попь...** на лихвѣ **давалъ,** или **дѣвше хватано(и)** шлюбъ давалъ... **на такова-**го мають **быти свѣдѣки** два или три (Львѣв, 1586 *ЛСБ* 71); **волоченіе дивки див.** **ВОЛОЧЕНІЕ.**

2. **Дѣчка:** тыѣ пѣнази... сѣмою тыхъ **всѣхъ пѣна-**зей **трѣмъ** затемъ, а четвертой дѣвце, **свести их,** ѡсмѣдѣсат коп и шесть коп грошми Литовское личбы **полдѣгрошковых,** а **патнацать коп** конми платити (Луцьк, 1517 *АС* III, 153); **естли бы сынъ,** або **девка ѡт княза Ильи** в неѣ са **вѣродиль** и **иншиѣ близкии ихъ** не мають **черес то** в оныи **именьа княза Анѣдреевы** ничимъ са **вѣстѣпати** (Краків, 1539 *АС* IV, 220); **оушо(д)ши в̄ до(м) не** допоустилъ **исъ (со)бою м̄ногы(м) вонти** ед̄но **петрови...** **тыжъ ѡ(т)цеви и м̄тери ѡной то дѣвѣки** и плакали по неѣ **всѣ** (1556-1561 *ЛС* 252); **не подбае(т) мѣже(м) вокупе съ женами** **исъ дѣвками** ѡ во(д)но(м) мѣстци **стоя(ти) але мужие а(ж) бы стояли** **ѡну(т)ри це(р)кви** а **жены и дѣвѣки** ѡ **при(т)вори пере(д) це(р)ковью** (Сучава, 1558 *ЛСБ* 24); "Не плачѣте", **мовить,** "не умерла дѣвка, али **спить"** (XVI ст. *НС* 156); **на то(м) веселіи дѣвка** **ирѣдіады з росказаніа ма(т)ки** **своеѣ бѣдѣчи** **стрѣи-нѣ** **оубрана,** **пре(д) кроле(м)...** **танѣдѣвала с̄** **чо(г)о** **бы(л) весѣль** (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 33 зв.); **теды девки мои** **запознавши овечку** **свою** **межи овечка-**ми **еѣ,** **почали нять,** и **пастух еѣ** **дочкам** **моим**

**тое овечки** **поймати** **не дав** (Бориспіль, 1614 *АБМУ* 7); в **пято(к) пре(д) ѡце(м) николюю...** **марѣ(ш)ка** **дѣвѣка** **небошика** **ивана...** **з матѣрю** **своею...** **езна-**ли... **иже продали ѡчизнѣ** **свою** **ролю** **лани-**ко(в)скѣю **федорови** **братѣ** // **своемѣ** **стры(ч)но-**моу (!) **за сѣмѣ** **злото(х) двѣстѣ** (Одрехова, 1614 *ЦДИАЛ* 37, 2, 37); а **прѣвна** **еззѣблила** и **ѡбѣцала** **заплатѣ,** **пошла дѣвка** и **позвала маткѣ** **свою** (серед. XVII ст. *Хрон.* 79 зв.);

3. **Наймичка, служница:** **А што са** **дотычет** **долгов** **моих,** **комѣ есми** **винен:** **Архимандритѣ** **Менскомѣ...** а **двом** **девкам** **Томиловнамѣ** **поль-**чвертидѣсат **коп** **грошей** **Литовских;** **тыи долги** **жона** и **дѣти** **моѣ** **зо** **всѣхъ** **трѣхъ** **частей** **моих,** **абы** **поплатили** (Володимир, 1547 *АС* IV, 565); **выслала** **всѣхъ з двора,** **живое души** **не зоставивши,** **толко** **мене** и **дивки** (Луцьк, 1604 *АрхЮЗР* 8/III, 504); **Агафиа дѣвка** ѡ **сави(н)ско(м) домѣ** (Львѣв, 1609 *ЛСБ* 1046, 7); **девка слѣдѣбная** — **служница:** **Пере(д) нами...** **вра(д)ники** **кгро(д)скими...** **по-**станови(в)шися **ѡчевисто** **девка** **слѣдѣбнаа...** **сама** **вызнала** (Володимир, 1579 *ЖКК* I, 166).

**невѣльница, рабиня:** **Ревека** **теды** и **дѣвѣки еѣ** **всѣдши** **на** **велѣдѣ** **ѣхали** **за** **онымъ** **мѣжемъ** (серед. XVII ст. *Хрон.* 38 зв.); **дѣвка невольная** — **полонянка:** **Ѡповеда(л) мнѣ...** **па(н) василе(и)** **ѡле(х)нови(ч)...** **што(ж)...** **па(н) проко(п) во(л)чко** **жаско(в)ски(и)...** **дѣвѣку** **нево(л)ную** **тещи** **свое(и)...** **слуга(м) свои(м) выкрасти...** **каза(л)** (Володимир, 1567 *ЦДИАК* 28, 1, 2, 1); **А такъ** **прилѣчылса** **до** **дѣвокъ** **вобзовыхъ,** и **такъ** **долгѡ** **з нѣми** **жала,** **ажъ** **ячмѣнь** и **пшеницѣ** **до гѣменъ** **сховано** (серед. XVII ст. *Хрон.* 195).

4. **Разпусница:** **яко бы** **якій** **Кроль** **нашо(л) бы** **оубогѣю** **ошарпанѣю** **дѣвкѣ,** **не дбаючи** **встыдѣ** **зна(в)ши з̄** **неѣ** **спросныи** **сѣкманиска** **брѣдъ,** и **кал̄** **ѡтмыль** (Вильна, 1627 *Дух.б.* 252); **ѡ(д) нерадници,** **сна ѡ(д) дѣвѣки** **ѡша(р)панѡѣ,** **снѣ** (Там же, 400).

*Див. ѡце* **ДѣВА, ДѣВЧИНА.**

**ДѣВОЙКА** *ж.* **Дѣвчинка, dial.** **дѣвойка:** **Таліѡа** **кѣмі з̄** **си(р):** и **е(в):** **Дѣвѣце** **встани,** **дѣво(н)ко** **взрости** (1627 *ЛБ* 236).

*Див. ѡце* **ДѣВОЧКА, ДѣВЧИНКА.**

## ДѢВОЛОВЪ *див.* ДИЯВОЛОВЪ.

**ДѢВОЦТВО** *с.* Те саме, що дѣвицтво: И взвѣль ихъ на Горѣ, жебы показалъ имъ, же той е(ст) Снѣ Бжій, который пере(д) вѣки вродилъса ѡ(т) оца, и на послѣдокъ ѡ(т) Двѣ втѣлилъса,... безъ насѣна Родившиса невымовне, и несказителное заховавши Двѣцтво (Київ, 1625 *Сур.Сл.* 123 зв.).

## ДѢВОЧКА, ДѢВОЧЬКА, ДЕВОЧЬКА *ж.*

1. Дівчинка: А ведже иж старшая дѣвочька Настася лѣтъ доростае, тоен на посагъ остаток тых пенезей, которые до Кгданска за попелъ принесены будут (Піддубці, 1565 *АрхЮЗР* 8/III, 103); пе(р)сове ко́на хвалили...// кѣри ѡфрѡвали днѣви богѣни... минервѣ ко́зѣ... венери кѣ хвалѣ дѣво(ч)ки слали (Львѣв, поч. XVII ст. *Крон.* 63-63 зв.); уцѣтивая девочька... хотечи его на себе впросити в стаѣ... малъженъскій, велю людей шляхетныхъ и учѣтивыхъ причинъ уживала, того помененый Телевичъ в писаню своемъ не опустилъ (Луцьк, 1606 *АрхЮЗР* 8/III, 522).

2. Вл.н., ч.: Онисифоръ Дѣвочка (Варшава, 1585 *АЗР* III, 293); васи(л) дѣвочька (1649 *РЗВ* 162 зв.).

## *Див. ще* ДѢВОЙКА, ДѢВЧИНКА.

**ДѢВОСЛЮБЪ** *ч.* (*смп.* dziewosłab) сват: Найдешъ двѡслоубами, выдаючими дши за Ха (Вильна, 1627 *Дух.б.* 274).

**ДѢВСТВЕННИКЪ, ДѢВЕСТВЕННИКЪ, ДѢВЪСТВЕННИКЪ, ДѢВЪСТВЕННИКЪ, ДѢВСТВЕНИКЪ, ДЕВСТВЕНИКЪ, ДЕВСТВЕНИКЪ, ДЕВСТВЕНЪНИКЪ** *ч.* Дѣвич, незайманий: онъ [ап(с)лъ иванъ] чистыи дев(ст)венникъ (1489 *Чет.* 192 зв.); Светое ерейство маеъ быти зъ девственъниковъ наболей, альбо съ пустыньножытелей (Вильна, 1599 *Ант.* 743); тыи су(т) который са з невѣстами не покалали бо де(в)ственики су(т) тыи иду(т) за бара(н)ко(м) (XVI ст. *КАЗ* 634); болѣла бѣрзо гонѣмаа жена, кгды рѡдила трѣдолѡбцевъ, пѣстынножытелей,... пѣстникѡвъ, дѣвствѣнникѡвъ, и всѣхъ правѣдникѡвъ: котѡрии бблѣзненной и тѣсною дорогою идоутъ до живота вѣчнаго (Почаїв, 1618 *Зерц.* 58); Четвѣртѡе лице ѡ(р)ле той знаменова(л) ю(н)а дѣвствѣнника бгѡсло́ва (Устрики, I пол. XVII ст.

*УС* №29515, 317 зв.); покѡра и смиреніе закѡна хва̄ е(ст) фѣдамѣн(т)о(м) ап(с)ло(м)... слава... оутѣха дѣвстве(н)нико(м) и трѣдолѡбце(м) на вѣки пребываеъ (Київ, 1646 *Мог.Тр.* 923); Тыи Дѣвствѣнници стѣи, Славою на(д) члѣкѡвъ превзѣти (Чернігѡв, 1646 *Перло* 54 зв.); котѡраа цнѡта ти(л)ко ты(м) самы(м) власне слѣжи(т), котѡрии дѣвстве(н)никами // сѡтъ (серед. XVII ст. *Кас.* 90-93 зв.).

## ДѢВСТВО, ДѢВЪСТВО, ДѢВЪСТВО, ДЕВЪСТВО *с.*

1. Цнотливѡсть, невиннѡсть: добрыи жены не понемшиса дѣвство и чистѡтѣ держати имаюта (1489 *Чет.* 24 зв.); А инѣи отходятъ у монастырѣ яко тежѣ на пушу, а тамъ даютъ прикладъ побожности... и дары принесѡша Богови... дѣвство и нестежаніе, нищета волная (Супрасльскій монастыр, 1580 *Пис.пр.лют.* 151); Якъ бы дѣвица, доколе свое дѣвство честно ховае, дѣвица ест, а если почтѡвость свою стратит, не ест дѣвица (Львѣв, 1605-1606 *Перест.* 47); А Црѣковь... Хва̄ женѣтиса не борѡни(т),... Такъ ты(ж)... ты(м) котѡрыи хѡчѡтъ хѡвати дѣвство, не борѡнитъ (Київ, бл. 1619 *О обр.* 148); Юанъ стѣй ев(г)листа, Цвѣтъ невѡдаѣмый Дѣвства, ѡрѣлъ высоколѣтающій, възлюблѣнный оучнѣк Сна Бжѣа (Чернігѡв, 1646 *Перло* 131).

2. Дѡвоцтво, дѡвування: жена... ч(с)та въ девствѣ свое(м) (1489 *Чет.* 112); бѣла ты(ж) анна пр(о)рчица дши Фаноуилева, с поколѣна асирова, таа са старѣла въ днѣхъ многы(х) и жѣла с моуже(м) свои(м) се(д)мь лѣ(т) ѡ(т) дв(с)тва своего (XVI ст. *УС Литк.* 2).

## *Див. ще* ДѢВИЦТВО, ДѢВОЦТВО.

**ДѢВСТВОВАТИ** *дѣсл. недок.* Перебувати у безшлюбності: Пре(д)ѡбрѣчаю: ѣднаю, переправляю весѣ(л)е, впере(д) зарѣчю, доставляю, набываю, споражяю. Дѣвствѡе(т) бѡ рож(д)ество, и живота пре(д)ѡбрѣчае(т) смѣртъ (1627 *ЛБ* 149).

**ДѢВЧИНА, ДИВЧИНА, ДЕВЧИНА, ДЕВЪЧИНА** *ж.* Те саме, що дѣвица у I знач.: ѡный че(р)нски(и) доходачи в речи пе(в)не(и)шое тую де(в)чину помененую пере(д) собою постави(в)ши яко послане(ц) врадовы(и) пыта(л) которы(м) ѡбычае(м) а хто тое дѣта замо(р)дова(л) (Володи-

мир, 1567 ЦДІАК 28, 1, 2, 59); Панове бра(т)ство даровали Гѣбино(и) Лѣкашево(и) на лѣка(р)ство дѣвчинѣ еи зо(л) с̄ (Львѣв, 1602 ЛСБ 1043, 6); а на остатокъ и протестующого мало не забыли, егожъ шаблюю хотили его стяти, але ажъ дивчина, цорка протестующого, выплакала (Володимир, 1649 АрхЮЗР 3/IV, 229); вышъ речоный попъ Миколинъскій сам з паробкомъ своимъ в Литовижу на добровольной дорозе девъчину недорослую на име Мелашку.... улавивши безвингне... нагайками збили такъ барзо, же аж до тыхъ часть хоруетъ (Володимир, 1650 АрхЮЗР 3/IV, 476).

*Див. ще ДѢВА, ДѢВКА, ДѢВОЙКА, ДѢВЧИНКА.*

**ДѢВЧИНКА** ж. Те саме, що дѣвойка: дѣвчинка, кѣшичокъ, обрѣчокъ (Львѣв, 1591 Адел. 47); въ воде, утекаючи, потонулы: Белко Павловичъ, грабаровъ сынъ, дѣвчинка малая (Житомир, 1618 АрхЮЗР 3/I, 262).

*Див. ще ДѢВЧИНА.*

**ДѢВЧИНЪ** *прикм. (властивий або належний дѣвчинѣ)* дѣвчачий: они... дѣвчинными оусты почали са дивити рекѣчи (1489 Чет. 102).

**ДѢДИЗНА, ДЕДИЗНА** ж. 1. (*спадщина по дѣдовѣ*) дѣдизна, дѣдѣвшина: Продали есмо князю Андрею... половицѣ Миркова, ѡтчизнѣ и дедизнѣ нашѣ, котораа была в заставѣ в сестры нашеѣ... в полтораста копахъ грошей (Камѣнь Коширскій, 1539 AS IV, 227); А потомъ отецъ архимандрытъ поведиль: же дей "то не великая речъ: мни а ни тебе не дедизна, але церкви Божей прислушаетъ..." (Киѣв, 1539 АрхЮЗР 1/VI, 29); Которая часть мнѣ ся застала ѡтъ брати моеѣ роженое..., въ ровному дѣлу, въ Павловичохъ и въ Уймицы, третяя часть ѡтчизны и дѣдизны моеѣ (Загорѣв, 1550 АЮЗР I, 28); А що е(ст) дѣдизны на мене припадаючаа ча(ст) тую ты(ж) братѣ моѣмѣ гаврилиу ѡ(т)даю (Львѣв, 1594 ЛСБ 265).

2. (*земельна власність*) маеток, володѣння: коли бы хто ѣ свое(и) деди(з)не спо(л)ную реку мел...А на не(и) ставы млыны поставиль а сусѣдни(и) вы(ш)ни(и) млы(н) своими млыны затопи(л),

тогда мае(т) спѣстити воду а... тую шкоду затопленому ѡправи(ти) (1566 ВЛС 82); сторона по(з)ваная, хо(т) бы добре хотела то на(з)вати ме(ст)цемъ ро(з)ни(ц), яко удае, показати того не може, абы се ту(т) сходили три дедизны, чо(г)о в кажъды(х) граница(х) потреба (Киѣвшина, 1600 ККПС 141); замо(к) ѡ(с)трѣски(и)... ѡ(т) доброе памѣ(ти) пана ѡ(л)бра(х)та... воеводы виле(н)ско(г) на деди(з)не его ѡ(т) чоты(р)на(д)ца(ти) ле(т) з дерева ѡ(с)нова(н) (Варшава, 1616 ООЗ-2, 1); *Образно:* оуважѣ(н) прошѣ и ѡба(ч), же хвала е(ст) дѣдѣзноу твоею, иже маѣшъ прѣво на са (поч. XVII ст. *Проп.р.* 216).

*Див. ще ДѢДИНА, ДѢДНИНА, ДѢДОВИЗНА.*

**ДѢДИЗНЫЙ, ДѢДИЗНИЙ, ДЕДИЗНЫЙ**

*прикм. 1. (успадкований від дідів, предків)* дѣдизный, дѣдичный. я прокопѣ ми(х)а(и)лови(ч) хре(н)ницки(и)... ѡ(з)на(и)мую си(м) моимъ ли(с)томъ..., што которы(и) пла(ц) и дво(р) в замку... лу(ц)ко(м) по зе(ш)тѣю съ сего свѣта ѡ(т)ца нашего... на на(с) все(х) братью рожоную... яко нашъ вло(с)ны(и) ѡ(т)чизны(и) и дедизны(и) за правомъ нашомъ прироженнымъ спало и пришло (Толпижин, 1577 ЛНБ 5, II 4044, 48); На то пан Прѣжо(в)ски(и) поведи(л), иж... гото(в) е(с)ми з доводомъ свои(м) границы звечистые з старода(в)ные ѡ(т)чи(з)ные и деди(з)ные ѡказа(т) (Житомирщина, 1584 ККПС 59); дедизное именьѣ, имѣне дѣдизное *див. ИМѢНЕ.*

2. (*який володѣе правомъ спадковості*) спадковий, дѣдичный: воленъ его мл(с)тъ ѡ(т)дати... замѣнити даровати... И во всемъ воленъ вчини(ти) яко властны(и) дѣдизны(и) панъ (Милянѡвичѣ, 1538 Арх.Р. фотокоп. 44); И воленъ... ѡтдати, продати... и на церковь Божию ѡтписати и во всемъ воленъ вчинити, яко властный дѣдизный панъ (Кракѣв, 1538 AS IV, 124); право дедизное *див. ПРАВО<sup>1</sup>.*

3. (*належний комусь на підставѣ спадкового права*) спадковий: монасты(р) и(х) деди(з)ны(и) ведлу(г) зако(н)ны(х) поряд(д)ко(в) чино(м) монасты(р)ски(м) ко житию иноче(с)ко(мѣ) цркви и

жития иноко(м) старцо(м)... пристанище и по-  
ко(и)... начали бѣдовати (Львів, 1591 ЛСБ 154).

*Див. ще ДѢДИННЫЙ, ДѢДИСТНЫЙ, ДѢДИЧНЫЙ.*

**ДѢДИКЪ** ч. Дідик. Вл. н.: Иванъ Дѣдикъ (1649 РЗВ 135); Панко Дѣдикъ (Там же, 389).

**ДѢДИНА, ДЕДИНА** ж. Те саме, що дѣдизна у 1 знач.: И теж дѣлили есмо кнѣза Андреа... Санкгушковича з невѣсткою его..., съ кнѣзѣ-  
гинею Анною и съ сыномъ ее со кнѣземъ Анд-  
реем... отчизною и дѣдиною «их» (Кошир, 1502 АS I, 147); и мы са того гораздѣ достаточне довѣда-  
ли, штож то ест тые имѣна праваа отчизна и дѣ-  
дина княза... Острозского (Луцьк, 1511 АS III, 92).

2. Те саме, що дѣдизна у 2 знач.: я, комо(р)-  
ни(к), три копѣци, ко(ж)до(и) дедине належачые,  
усыпа(л) (Київщина, 1638 ККПС 190); су(д)  
зе(м)ски(и)... на вѣла(с)ны(и) кгрунѣтъ Коте-  
ле(н)ски(и) перееха(л) берего(м) на(д) самую  
Черетя(н)коюю..., поминаючи вѣси кгрунѣты и  
дедины двохъ сель чужи(х) (Житомирщина, 1644  
ККПС 290).

*Див. ще ДѢДНИНА, ДѢДОВИЗНА.*

**ДѢДИННЫЙ** прикм. Успадкований по дідові.  
◊ имѣне дѣдинное див. **ИМѢНС.**

*Див. ще ДѢДИЗНЫЙ, ДѢДИСТНЫЙ, ДѢДИЧНЫЙ.*

**ДѢДИСТВО** див. **ДѢДИЦСТВО.**

**ДѢДИСТНЫЙ, ДЕДИСТНЫЙ** прикм.  
Успадкований по дідові. ◊ имене дедистное див.  
**ИМѢНС.**

*Див. ще ДѢДИЗНЫЙ, ДѢДИННЫЙ, ДѢДИЧНЫЙ.*

**ДѢДИЦКИЙ** прикм. (смп. dziedicki) який  
охопленный правом спадковості: Ясневел-  
мо(ж)ны(м) и(х) м(л) княжато(м), кашталяно(м),  
Староста(м), Шляхе(т)не врожѣны(м) Пано(м),  
Земляно(м), Пано(м) войто(м) дѣди(ц)ки(м) (Львів,  
1609 ЛСБ 422).

**ДѢДИЦСТВО, ДѢДИСТВО, ДѢДИЦТВО, ДѢДИЦЬСТВО, ДѢДИЧСТВО, ДѢДЪЧСТВО, ДЕДИЦСТВО, ДЕДИЦТВО, ДЕДИЦЪТВО, ДЕДИЧЕСТВО, ДЕДИЧСТВО, ДЕДЫЦЪТВО,**

**ДЕДИЦТСТВО** с. (смп. dziedictwo) 1. Спадщина,  
спадок; право на отримання чогось у спадщину:  
я левко ласкови(ч)... прода(л) есмо... имѣнье свое  
...со всакимъ правомъ и дѣди(ц)твомъ ничего на  
себе са(м) ни на жонѣ... не оставуючи (Милян-  
вичі, 1538 Арх.Р. фотокоп. 44); мы продали есмо  
...имѣне свое отчизное... со всимъ правомъ и влас-  
ностью и дѣдиствомъ (Ковель, 1542 АS IV, 324);  
кгда бы ште(ц) ихъ за живота своего ш яке  
деди(ч)ство мель право и не доконавши вме(р),  
тогда дети... до(л)гъ ш(т)ца свое(г) пови(н)ни...  
платити (1566 ВЛС 69); я... вырекаюся... деди(ц)-  
ства своего доходити (Володимир, 1588 ЛНБ 5,  
II 4046, 123); обѣ до(ч)ки га(с)чины... бли(с)ко(ст)  
свою и дѣди(ч)ство... ода(ли) (!) емѣ на вѣчные  
часы (Львів, 1592 Юр. 13 зв.); князь... ча(ст) свою  
че(р)ньчи(ч) по(з)ваному записа(в)ши... бе(з)по-  
то(м)не вме(р) которое части дѣдѣ(ч)ство(м) и  
ви(ч)ность кнѣзю андрею бѣре(м)скомѣ ш(т)цу  
теперешнего повода належало (Луцьк, 1597 ЛНБ  
5, II 4049, 69 зв.); а дрѣгы(и) [снѣ]... марнотравца  
и блоудникъ, котѣрый оупросивши ш(т) ш(т)ца  
дѣди(ц)ство и ча(ст) добръ..., до(м) ш(т)цевский  
опоустѣвши..., в далѣкоюю крѣиноу зашо(л)  
(виправлено на одышо(л). — Прим.ред.) (поч.  
XVII ст. Проп.р. 288 зв.); Наслѣдіе: Дѣдицство,  
одѣдиче(н)е, спадокъ (1627 ЛБ 71); Я Софрония  
Макаровичовна Ивашеньцевичовна... маетность...  
нашѣ... продали...//... на себе ани на кого инѣшо-  
го... не оставѣючи ани в(и)мѣючи такъ ижѣ  
менованое неменованомѣ А неменованое мена-  
номѣ шкѣдити и вближати ничего не маеть в  
вечно деди(ц)тво за вышѣ помененѣю сѣмѣ (Київ,  
1635 ЛНБ 5, II 4060, 132-132 зв.); пани Соколова...  
протестуючому малжонѣку взяла... розѣмаи-  
тыми обитѣницами..., обещаючи... дедыцѣтво свое  
дати (Луцьк, 1649 АрхЮЗР 8/III, 619); И далѣ имѣ  
оцѣ ихъ дѣдицство межѣ бра(т)ею ихъ (серед.  
XVII ст. Хрон. 58 зв.); У порѣвн.: А нынѣ латыни  
от дѣтска и до старости..., един по одной от сея  
жизни отходячи, яко дѣдицство вѣчное, сию  
мирскую мудрость друг другу предают и теста-

менты упривилиеванными утверждают (1600-1601 *Виш.Кн.отв.* 161).

2. (земельна власність) масток: дѣлателіе пакъ оуз(д)рѣвѣши // сна его рекли межи собою того е(ст) дѣдичь, по(д)ло забіймо его, а боудемо мати дѣдицтво (1556-1561 *ПС* 92 зв.-93); А(р)тыкѣ(л) ѿ. Ижъ достое(н)ствѣ врадо(в) де(р)жане(и) и деди(ч)ствѣ чѣжозе(м)цомъ давати не маемъ (1566 *ВЛС* 3); пѣстила емѣ ма(т)ка на кгрѣ(н)тѣ стою(р)-ко(м) (!) до котрого додае(т) золоты(х) к̄ где мѣ ма(т)ка пови(н)на здати дѣдицтво (Львів, 1595 *Юр.* 19 зв.); который замок мере на самый монастыр назначаю с принадлежностями и належностями вшелякими и з зупелным кгрунтом и дедицтвом (Луцьк, 1636 *АрхЮЗР* 1/VI, 714).

3. (передача у спадок) спадковість: Поп, который бы собѣ церков купил от мирское власти и дедицтвом на свои потомки себе привлащал, зневоляючи церьков (и люди, такового попа... не мает его епископ совершати) (Берестя, 1591 *ПФ* 104); границы тые... зоста(т)се не могут, кгды (ж) де(р)жавца, не маючи тытулу деди(ц)тва, добръ обтяжа(т)... не може(т) (Київщина, 1600 *ККПС* 137); Але который з натоуры е(ст) аг̄гл̄ь, тое маеть яко пре(з) дѣди(ц)ство и пре(з) настѣпована або соукцесію, а не заслougами себѣ того набыль (поч. XVII ст. *Проп.р.* 248 зв.); Уважай, яко отци св. здавна предзрили и предувидѣли оторваньесе и отпадене заходней церкве отъ правовѣрныхъ вызнанья и дидитства (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 677).

4. Зб. Спадкоемці: Тотъ напреднѣйшій знакъ (Хрыстось) вѣрному дѣдицтву своему, по чомъ бы отъ другихъ невѣрныхъ познаватися мѣли, заставиль (1599 *АЮЗР* I, 289).

5. Батьківщина, вітчизна: позрѣте а обачѣте, а остережѣтеса сны сіѡнскіе, яко выдаѣете и за нербзмысль продаѣете свое достоаніе, свое дѣдицтво, свою ѡ(т)чизноу, в роуки тые, которіе ѡ вашо(и) матісмѣ, о ваши(х) вrade(х), ѡ вашихъ достбенств(и)(х), ёще за живото(в) ваши(х) мѣчѣ(т) жрѣбіа, албо люсы (Острог, 1599 *Кл.Остр.* 226); ѡ сынѣ ты завше зо мнѡю естесь... в' недтраченѡмъ дѣдицтвѣ твоѣмъ роскошѣешъ (Київ, 1637 *УС Кал.*

35); Іосифъ... плакаль... мѡвечи: Рахиль Рахиль матко моа полады и обачъ што се дѣеть снѣ тво емѣ, ижъ... проданы естѣмъ в' неволю... Ты есь ѡ(т) мене оу дѣдицствѣ оумѣрла, а я тепѣрь и оца своего милого ѡ(т)паль ёсмъ (серед. XVII ст. *Хрон.* 61);

6. *Перен.* Царство небесне, рай, вічне життя: Бже пришлі погане в дѣди(ч)ство твоѣ, ѡсквернили црковъ стѣю твою, поклалы троупы слоугъ твоихъ в покармъ птахо(м) нб(с)ны(м), пролили кровь и(х) яко вѡдоу (Острог, 1598 *Ист.фл.син.* 55 зв.); мы, глупая Русь,... дедичество вѣчное... в царствѣ небесном... получим, котораго до нас доместит Христос (1608-1609 *Виш.Зач.* 230); Згбла бовѣмъ и онъ нб(с)ного ѡного Іер(с)ліма зостаъл мешканцемъ... бо нб(с)ного цр(с)тва дѣдицства достѣпвши, з' ѡными южъ навѣки ликѣеть (Київ, 1627 *Тр.* 554); тыхъ которые пѣрвое посщеніе мають, называемъ Кліриками, бо имá тое Клірикъ... ѡ(т)тѣль взáтое естъ ижъ // Пна Бга ча(с)ткою и дѣдицтвомъ собѣ мѣти починають (Львів, 1645 *О тайн.* 127-128); Еслисте и Крѡвъ ващѣ за има Хво проливаѣли, Алесте зáто Нбо, за дѣдиство вѣчное взáли (Чернігів, 1646 *Перло* 48 зв.).

*Див. ще ДѢДИЧНОСТЬ.*

**ДѢДИЧИТИ, ДЕДИЧИТИ** *дієсл. недок. (стп. dziedziczyć) (одержувати у спадщину) успадковувати:* тые девки Марья и Хведора правомъ приржонымъ дедичити мають в тыхъ именахъ (Липівка, 1581 *АрхЮЗР* 8/III, 329);

*перен. (переймати моральні і матеріальні здобутки попередників) успадковувати:* О, Боже, въ Троици единый! Тыхъ, которыи дѣдицтво княженія Острогского приняли, такоежъ въ нихъ ко благочестію входнему... рачъ зрядити сердце, якое предреченныи княжата мѣли! И такъ въ долготу дній щасливе дѣдичитти (!) будутъ (Київ, 1621 *Кон.Пал.* 1140).

**ДѢДИЧКА, ДЕДИЧКА, ДЕДИЧЪКА** *ж. (стп. dziedziczka) I.* Спадкоемница: Которуюж полчетверта дворища тых спадковых... мает... пани Петрова Загоровская братанна моя со всем на все держати... такъ яко я сама отчичка и дедичка тыи полчетверти дворища на себе держала // и

их вживала (Вишків, 1558 *АрхЮЗР* 8/VI, 56-57); А по по(д)несеню и про(д)чита(н)ю позъву моего подъякоморьского, ... просила п̄ни Анъна Воронянка, ... яко дедичька тоє має(т)ности, ... абымъ я, казавъши черезъ возъного прыволать пна Александра Воронича, ... юрыздыкцыю и владзу свою... фунъдовалъ (Житомирщина, 1598 *ККПС* 103); Я Софрония Макаровичовна Ивашенцевичовна... яко дедичка добръ частѣ(и) мнѣ належачыхъ по зо(и)стю с того света... Пана Ю(р)я Макаровича брата Моего рожоного... // маєтность нашѣ за певнѣю... сѣмѣ пнзє(и)... продала (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 131 зв.-132); справа на сеимъ выточеная по ω(д)ержаню конгтуллациі на д(р)угомъ теръмини гды (с) взыску была вздавана [? — *Позн. вид.*] заарештован(н)емъ стороны позва(н)ной на сеимѣ в арешти зостала, до которого арешту яко позоста(л)ую дедичку... [возный] припо(з)валъ (Житомир, 1649 *ДМВН* 191).

2. Володарка, власниця: маєт... кнагини тоє имѣне спокойне... вживати водлѣг слѣдшное кѣпли своеє, яко праваа дѣдичка на вечныи часы (Ковель, 1542 *AS* IV, 325); п̄ни ωгафъя семено(в)на комаро(в)на яко деди(ч)ка добръ ча(с)ти свое того села... спо(л)не з ма(л)жо(н)ко(м) свои(м) яко ωпекѣно(м) княжато(м) и(х) м(л) в посєсию в мо(ц) в де(р)жа(н)є и (в) споко(и)ное вечи(с)тоє ѳжива(н)є... по(с)тѣпили (Брацлав, 1610 *ЦДІАЛ* 221, 1, 54, 7); зошла с того света Ярофиевая Го(ст)ская бѣдѣчи деди(ч)кою має(т)но(с)ти села се(н)на и присє(л)ковъ до него належачи(х) в ста(и)... ма(л)женъски(и) за Ярофея Го(ст)ского пошла и тоє має(т)ности... никому не записавшы... с то(г) света зошла (Люблін, 1634 *ЛНБ* 103, 21/Id, 2010, 14); кнежъна Анъна матѣфиевъна Четвертенская, дедичька Четвертъни, малъжонка кнежати Януша Збаражского... сходечи с того света, ужыла помененого малжонъка своего, абы... фундуш певъный монастырови... учынилъ (Луцьк, 1642 *КМПМ* II, 233); янъ клє(м)бовъски(и) пленипте(нт)... панны теωфили лесчи(н)ское... деди(ч)ки мє(с)та ле(с)чина... именемъ тоє же... П̄ны... яко при(н)ципа(л)ки свое(и) Сприхилияючи(с) до пе(р)-

шоє протє(с)тацые свое(и) пере(д) фѣнъдованє(м) юры(с)дыцнє(и)... пере(д)... комо(р)нико(м) граничны(м)... занєсєное ѳрядовне (Житомир, 1643 *ЦДІАК* 11, 1, 10, 132).

**ДѢДИЧНЕ, ДЕДИЧНЕ** *присл.* Те саме, шо дѣдично: ѳста(в)уемъ и(ж) ниhto стада свєре(п)єго на дедичне чѣжо(и) такъ те(ж) и на свое(и) вла(ст)но(и) испаси за(и)мовати не має(т) (1566 *ВЛС* 97 зв.).

**ДѢДИЧНО, ДЕДИЧНО** *присл.* Спадково: А k tomu też my... baczczy ich wernuiu... służbu, ktoruiuz sia oni zawždy ne lituiuczy horł swoich cnotliwie predkom naszym... dediczno sia okazowali, z laski naszoie, na ich pokornuiu prozbu y czotom bitie, ... odpustili iesmo im z ich ludey wołowszczynu wsey wołynskoy zemli (Вильна, 1547 *ЅД* VI, 148).

*Див. ще ДѢДИЧНЕ.*

**ДѢДИЧНОСТЬ, ДЕДИЧНОСТЬ** *ж. (стп. dziedzyczność)* спадкова власність: Мене... комо(р)ника грани(ч)ного... шляхетны(и) панъ Даниель... для ѳграниченъя добръ меновано(г)[о] его м(л) п̄на Бе(л)зъско(г)[о], принъцыпала своего, деди(ч)нос(т) ѳбуховъскихъ... п̄новъ... Тышов-Быковъски(х)... постановилъ (Горошки, 1642 *ДМВН* 220).

*Див. ще ДѢДИЦСТВО.*

**ДѢДИЧНЫЙ, ДЕДИЧНЫЙ, ДЕДИЧЬНЫЙ, ДЕДИЧЬНЫЙ, ДЕДЕЧЬНЫЙ** *прикм.* 1. (*успадкований від дідів, предків*) дідичний, дідізний: я его милости свою третюю часть отчизную и дѣдичную поступилъ и подалъ въ Павловичохъ и въ Уймици вѣчнѣ на вѣки непорушно (Загорів, 1550 *АЮЗР* I, 128); перебуваючи // под обороною маєтности моеє дедичное, повинни будут за продки мои и за мене, ... Господа Бога просити вѣчными часы (Луцьк, 1622 *АрхЮЗР* 1/VI, 471-472); Урожоному его м(л). пану А(н)дреєви Мо(с)чени(ц)кому має(т)но(ст) свою дєды(ч)ную... по(с)тупила (Житомир, 1649 *ДМВН* 181); Возъны(и) // єнераль... былъ... в ключу, за(с), Махъновъскимъ лежачимъ, в маєтностьти дедєчъно(м) некгды свято(и) памєти... его милосъти пана Януша (Житомир, 1650 *ДМВН* 214-215); добра

**дѣдичные див. ДОБРО<sup>1</sup>; имень дедичное див. ИМѢНЄ.**

2. (який володіє правом спадковості) спадковий, дідичний: обачивши есмо вернѣю... слѣжбѣ шляхетне вроженого старосты..., которѣюж он кѣ ѡтцѣ нашомѣ..., щасливое памети Александрѣ..., яко к паном дедичнымъ цнотливе а накладне са ѡказал..., дали емѣ люди наши данныи..., в Мелницкой волости (Вильна, 1514 AS III, 108); мѣщане и обыватели того мѣстечка..., передѣ войтомъ и урядомъ мѣстскимъ, отъ пана ихъ дѣдичного постановеннымъ, о вшелякіе рѣчи судити и справоватисе мають (Варшава, 1585 *АрхЮЗР* 7/III, 283); по(д)даны(м) всимъ до громады зобранымъ пови(н)ность и послушенъство яко панд дедичномѣ по(л)нити и ѡ(д)давати приказаль (Київ, 1628 *ЦНБ* II 23264, 1); Жикгимо(нт) трети(и) ...деди(ч)ны(и) коро(л) ѡзна(и)мує(м) ты(м) наши(м) листо(м) (Острог, 1637 *ЦДІАК* 1471, 1, 1, 99 зв.); где протє(с)туючи(и), яко па(н) деди(ч)ны(и) приехавши, пита(л)се межы паны Трыпо(л)ски, которы(м) абы тая сума яко по зошлы(м)... сукцє(с)сыре належи(т) мела, гото(в) єе будучы ѡ(д)да(т) (Житомир, 1649 *ДМВН* 180); **право дедичное див. ПРАВО<sup>1</sup>.**

3. (належный комусь на підставі спадкового права) спадковий: продали есмо... митрополиту Київскому... наши властными отчизными и дѣдичными люди даньники (Новгородок, 1518 *АЮЗР* I, 58); Понєко(н)дѣ маемы дома свои дѣди(ч)ные в рынокѣ По(д) ратѣшемъ до котры(х) и(з) Сакраме(н)тами ходити до хоры(х) вѣчтисе... мѣсимо (Львів, 1609 *ЛСБ* 421, 1); добра его дедичные... // въ воеводстве Киевскомъ лежачые, частью... огнемъ, часто через татары и Москву..., до великого знишеня и спустошеня пришли (Варшава, 1614 *ЧИОНЛ* XIV-3, 113-114); подѣданные ихъ м(л) дедичные заседельные з маєтѣности ихъ м(л): мє(с)тєчѣка миколаєвѣки з жонами и зъ дєтѣми... прочѣ зѣбегѣли (Київ, 1635 *ЛНБ* 5, II 4060, 139 зв.); мене..., комо(р)ника граничного... пленипотєнѣтъ ѡсвєцєного кнежати... для ро(з)граниченя доб(р) дедичных(х) кнежати его м(л), актора... проси(л) и домавя(л)се (Ісаїки, 1643 *ДМВН* 250); урожонный панъ Бенедєктъ Островский, жалосне свєдчылъсе на подданных дедичных вєльможного... пана Яна Замоиского (Луцьк, 1649 *АрхЮЗР* 3/IV, 116).

**Див. ще ДѢДИЗНЫЙ, ДѢДИННЫЙ, ДѢДИСТНЫЙ.**

**ДѢДИЧСТВО див. ДѢДИЦСТВО.**

**СЛОВНИК УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ  
XVI — ПЕРШОЇ ПОЛОВИНИ XVII СТ.**

**Випуск 8**

**Д**

Оригінал-макет виконано на комп'ютерній системі, придбаній за кошти INTAS, а також наданій Інститутіві українознавства Українським науковим інститутом Гарвардського університету та Фондом катедр українознавства

Затверджено до друку вченою радою Інституту українознавства ім.І.Крип'якевича НАН України

Підписано до друку з готових діапозитивів 15.11.2001. Формат 84x108/16

Папір друкарський. Офсетний друк. Умов. друк. арк. 26,46

Зам.

*Відгуки та побажання  
просимо надсилати на адресу:  
Відділ української мови  
Інституту українознавства ім.І.Крип'якевича  
вул.Козельницька, 4  
79026 Львів-26  
УКРАЇНА*

Жовківська книжкова друкарня видавництва оо. Василян "МІСІОНЕР"  
м. Жовква, вул. Василянська, 8